فن

IL-CANZONIERE PORTOGHESE COLOCCI-BRANCUTI

ليبر

BIBLIOTECA
ERNESTO MONACI
MDCCCXLIV. MCMXVIII

datomi a prestito dal Sig. Conte
P. A. Brancuti di Cagli

Maggio 1880 E. Morani

Acquistato dal medesimo oggi 15 febbr. 1888.
E. Nina

4 [illegible]
banne [illegible] et secondo mezo 53 [illegible] primo [illegible]
lo p° verso et lo 5. nello [illegible]
nos fu nulla amor amare 58 [illegible]

Talor bannar lobar [illegible] 59 [illegible]
[illegible] p° verso [illegible] 67 [illegible]
3 Pensoso fo varium fanger 84 [illegible] [illegible]
5 Sport bonadona 92 [illegible] [illegible]
6 Lauro [illegible] lab 103 [illegible]
cus
7 Lo dolce 177 [illegible] [illegible] 10
[illegible] 175
10 254
[illegible] 375
2 [illegible] 376
[illegible] 429
[illegible]
[illegible]
[illegible]
24 [illegible]
[illegible] 7 [illegible]
[illegible]
[illegible]
33 [illegible]
39 [illegible]
49 [illegible]
[illegible]

Nho
Aguinas

outro ex

Tomsen

Cadahuno

05.1.6

capllo iij

E porq̃ algũs cantigas hy ha en q̃ falam
elas. e as outras (y) poẽ hũ bendar
emmendar das se som damor e se damigo
por q̃ saber q̃ se estas falam na prima
cobra e elas na out̃ amor
por q̃ se mouer a razõ dita como nos
ant̃ dissemos et se estas falam na
p̃ma cobra ha outrosy damigo et
se ambos falam ẽ hũa cobra outrosy ha
segũdo qual dites fala na cobra
p̃mẽ.

capllo v.

Cantigas desamoro som aquelas q̃
os trobadores fazem q̃ mal dizem
mal dizendo ẽ elas e dizem
por palauras cubertas q̃ aiã dous
emendamentos pa aquelo q̃ emendam
hũ gayramente e estas palauras
chamam os etigos bequocuio
Cantigas se pelo fim outrosy de mestria
ou de prazer E ya q̃ alguũs dizẽ q̃ a
hy algũas cantigas de lo que de ayro

estas nõ sõ mais ca de scarnho
nẽ ha outro entẽdimẽto porq̃
dizẽ q̃ outras ha hy de risadelha
estas en seruẽ descarnho ou de
mal dizer e chamanlhes assi por
ry tender aos homẽs mais
nõ sam consiri ẽ q̃ sabedoria nẽ
outro bẽ aia

Capll'o. vj

Cantigas de mal dizer son a q̃ la
q̃ fazẽ os Trobadores descuberta mẽt
E elas entra palauras q̃ gren dizẽ mal e nõ auer
Outro entendimento senõ aquel q̃ grem dizẽ chaam
E outrassy as tods fazen dizẽ

Capto vij

Outras cantigas fazem as Trobadores q̃ chamam
Tecoes porq̃ son feytas p̃ maneira de razõ q̃ ha
aia cont̃ outro e q̃ diga aq̃lo q̃ por bẽ tener na
prma cabra e o outro respondalhe na out̃ dizẽdo
o contrayro E estas se podẽ fazer damor ou damigo ou
Descarnho ou de mal dizer po q̃ deuẽde seer de me
E destas poden fazer quantas cobras q̃ seren fazendo
Cada hũa su a parse hy omer damor, fiida faz
ambos senhas ou duas duas ca nõ conem de fa
Cada hũa mays cobras nẽ mays fiidas q̃ o outro

Capto viij

Outrosy outras cantigas fazẽ os Trobadores
A q̃ chamam de vilaas E estas cantigas
sem mao
nã sson per al cerbas por q̃ as nõ cercam se
como outras cantigas pode as fazer de q̃ ha

Capto ix

Ont̃ mana ha hy en q̃ trobam das homs
& q̃ thama segr & thamalhe assy porq̃ cõue
de seguir cada hũ ont̃ cantiga as so ou
en prazs ou en cedo E este segr se pode
fazs em to mans a ~~huma~~ hũa filha & asso
dont̃ cantiga & fazlhe outs palaus tam
iguaes come as outs pa poder celas çaber aq̃
som meesmo, E este segr he de maes &
sabedoria porq̃ toma nada das palaus da
cantiga q̃ siegue Ont̃ manera y ha de
segr aq̃ chama palau por palaus e por q̃
cõue o q̃ e esta mana q̃ si quiser seguir q̃
faça a ꝑamiga nas irimas da ont̃ cantiga
q̃ segue & seia ygnaes & de tantas silla
bas hũas come as outs pa pode rem çaber
e aq̃ ssom meesmos

E ont̃ manera hy hi de segr e q̃ non segue
as Palaus fazenas das
outs rimas iguaes daqlas pa poderẽ çaber
na ssom mays outra daqueda cantiga
q̃ segue os dene de Tomar ont̃ meçer
faz nelhedar aq̃ entendimẽto meesmo per
ont̃ ~~mar~~ manera & pa mayor sabedoria
podelhe dar aq̃ meesmo en outro
entendimento p aqlas palaus meesmas assy
he a melhor manera de seguir porq̃ da ao
ꝛeçrã ont̃ entendimento per aqlas palaus
meesmas & trage as palaus de cobra
a çamçer daro cõ el

O quarto en q̃ conte camtolos

Capto primo

Os talhos das cantigas q̃ dam os trobadores
& fazer iguaes & de quantas maneras quisere
& tenere por bem po os mays dos talhos en q̃
fazen as cantigas de meestã sam estas a cobra
dos palaus po que a q̃ser faz a canto q̃
igual & estas poer meter cosa ammdo
ou alonga das si hũas outs q̃ seia quisa

de tantas syllabas come quis entra mas q̃ntas ont̃
cantigas a & q̃ estas podem seguir de
mas sillabas as de pero q̃ todena seguir y
ygnaes mays en edo ramays da cobra q̃ sere
faz ygnaes po mas dene ser as da hyr todas come
as da outs cantigas dene por rimadas & ygnaes
porq̃ dont̃ guisa non poderia tales no ssom q̃ be
fosse E os trobadores podem faz as cantigas
ou de ~~mero~~ quatro ou de seis ou de oyto ou de mays
se quisere frlays estes ssomos olhos meesmos
melhores pa seer mays a esto & no fiz enfadare
ende as homs E estas çabras podera faz de quaes
calho quisere comenos ia dura por quantas q̃ for
De os çabras demede seer Todas Tres e Vna irima
ou semde senhas E se fazo de quat ou de mays
poder seer en hũa rima

Capitolo ij°

Por q̃
algũs trobadores pa mostrare meor & meestã metero
en ssas cantigas q̃ fezeron hũa palau q̃ no irmasse al
as outs & tamalhe palau perduda E esta palaus pode
mets o trbador no começo ou no meyos ou na cima da cobra
e qual logar q̃ si po q̃ se a meter e hũa cobra denea meter
nas outs en cada hũa delas en aquel lugar E esta
palaur dede de seer meor meestera ou er pode meter
senhas palaus en cada cobra q̃ irime hũas outs ou se
er q̃ si en cada cobra desenhas irimas E mtros y poden
meter na cobra ypalaus perduda duas uezes p esta mana

Capto iij°

Onte ny fezero os trbadores algũmas cantigas aq̃ dimaro
ate hũ das & estas pode seer ta be de meestã come
de ꝛeçrã E thamaronlhe atehuzdas porq̃ cõue que
aqsto meyra palaus da cobra no acabe razo p ty
mays te a prima palaus da ont̃ cobra q̃ ue a pos ela

de entendimẽto & fara tẽ duso E toda a cãtiga
asy deue dyr aca afiindar & aly deue dessaitar
& concludir o entendimẽto Todo do q̃ ant̃ nõ aca-
bou nas cobras

Capto iiij

As fiindas som cousa q̃ os trobadores sempr̃ husaron
de poer en acabamento das sas cantigas p̃ concludirẽ
& acaborẽ melhor edas as razones q̃ disserõ nas
cantigas chamandobis fiida por q̃ qr̃ tanto diz
come acabamẽto de razõ E esta fiinda podẽ faz
de hũa ou de duas ou de ts ou de quatr palaus E se
for a cantiga de meestrã deue a fiida irimar cõ aqstimey
ra cobra E se for de vrefrani deue de irimar tu o
vrefrã E tomo qr̃ q̃ diga q̃ a cantiga deue dauẽ hũa
dels e caes hy onde q̃lhe fezerõ duas outs segundo
sa vontade de cada hũ dels E caes hy onde q̃
as fezerõ sẽ fiindadas p̃o a fiinda he mays cõpmẽto

Capto v°

Ontessy uos q̃remos mostar q̃ qr̃ seer dobr̃ dobre
ediz hũa palau cada cobra duas vezes ou mays
Mays deuemo meter na cantiga muy gardadẽ mẽt̃
E rouẽ comoa meterẽ en hũa das cobras q̃ assy o meta
nas outs todas E se agnd dobr̃ q̃ meterẽ na hũa me
terẽ na outs podẽo hyt meter en outs palaus p̃o
sempr̃ naqt talho & daqla maná q̃o meterẽ na prm̃
E ontessy o deue de meter na fiinda p̃ aqla maneira

Capto vj

Nos dobr̃ e tanto come dobr̃ quanto he no entendi
mento das palaus mays as palaus des nay cãse
porq̃ muda os tempos E como vos ia dixi do-
dobr̃ outessy o mor dobre aquela q̃sa & p̃ aqla maná
q̃o meterẽ en hũa cobra assy o deue q̃ metr̃ nos
outs & na fiinda p̃a seer mays cõpmẽto

Capitolo quito cõten dõs capitolos

Capto p̃mo

Os tẽpos chama os trobadores quando falam
nas cantigas no tempo passado ou no presẽte e q̃

estom ou no q̃ ha de uir ca cada hũ destes ts
tempos ou dos ou todos ts nõ podẽ escusar os
trobadores q̃ nõ falẽ e elos na cantiga q̃ faz
case falar contesy ou contr̃, outrẽ conẽ de falar
en algũ destes tempos E porq̃ se en algũ deles
comecar a cantiga nõ conẽ q̃ depoys falẽ no
outr̃ emaqla razõ nẽ p̃ aqt̃ entendimẽto se non
se falar p̃ outr̃ razõ ou en outr̃ entendimẽto ca
en outr̃ guisa descordaria o entendemẽto da razõ
Da cantiga p̃o comoug ia dixi podeno meter
no mos dobr̃ porq̃ dam̃ del cada tẽpo seu ẽtẽdemẽto
~~da razõ da cantiga p̃o comonos ia dixi podeno~~
~~meter no~~

Capto vj°

Ontessy as cantigas como disse fazerẽ
em Rimas longas ou breues ou en todas
mesturadas E por esto conẽ denos mostrar
mos quaes ssom as irimas longas ou as breues
p̃o q̃ todos nõ uos podemos mostrar conpdamẽt
porq̃ ssom muytas & de muytas maneras p̃o q̃
Todalas irimas sse acabã e estas uogaes q̃
seia as p̃stimeyras todas ssom longas conẽ a
saber as q̃ sse acabã no A ou no o. A polo
a ou no o polo e ou qual qr̃ das outs uogues
q̃ ponhã en cabo da rima pola p̃stomeyra
sillaba da persy E as outs irimas todas q̃
se acabã en leteras breues Todas ssom curtas
porq̃ conẽ q̃ o Trobador q̃ trobar q̃ser se comeca
en longas ou curtas syllabas q̃ p̃ syllas p̃ acabe
p̃o q̃ podẽ meter na cobra das hũas & das
outs se p̃ aatanto q̃ p̃ qual guisa as meter
en hũa cobra q̃ p̃ tal guisa as meta nos outs
p̃o conẽ p̃ como as mets q̃ assy as faça irimas
longas co ~~longas~~ curtas

Sexto Titolo e q̃ conte tres capitolos

Capto 1°

Os eitos son tantos & de tanta manas
que os homs podẽ faz no trobar q̃ nõ posso

falar e todos ta coupda met pero come q nos
tanta ende algnus

Capto v.º

Eico achare os trobadores q era hua palau aq
chamaro cacefeto q set no dene met na catiga
q he tanto come palau fea & soa mal nabeca
e algmas uezes tange en ela cacouria ou hixo
q no conomds seer metudo o boa cantiga

Capto iij.º

Ouessy eiro he meter a palau nogal de pos
nogal El ou entendades q sse entedades q
se entende Vogal de pos nogal sse aas nogaes
sso de senhas naturas mays no sse dene-
met duas uezes hua apos out sse hua nogal
he Mayor meter sse dela duas uezes q sore
faz sillaba po algnus as mete na catiga
dando .A. E. & .O. ao .E. duas cosoanças
a cada hua desta uegaes E assy pode meter
cada hua dela duas Vezes & no nos posso
esto mays declarar seno como o cada hum
filbar en sseu entendimento as letras uogaes
sou estas ans estas so .A. E. y. O. V.

fim

Este catiga h apma q a chamas
I foy feita e fezera tem geta
dozelos e Ptpo do Rey aqt
a mayaot diuisanda p la
... entada e legua ale
palau por pedaço e diz
asy

O Mayaot mal grado

Castyb.º

fea

error

duas

vezes

A. E. y. o. v.

Lorr .l. nur

Dies dies

Lux ĩ
Lux. cometo
a agom .l. alogõ
nha
no .l. nol bs
Ihr nõ L
o nr nõ l
ĩ

fol

Tristan

Este laio fiz Eluj obaço q̃ foy dhũ
desay, senhor q̃ do pasou a gra
Bretanha q̃ eza chamã ingra terra.
E prisonla no tpo de Rey arthur
se cõbatez cõ tristã por q̃ lhe mangra
o padre e hũa batalha. E andando
hũ dia esabrisa foy pola vossa
guardadhueza a Rayna Isen
de Cornoalha, cuyua tan fermosa
q̃ ad ur lhe poderia hom no mũdo
athũ par. enamorouse e tondela
efeh porela estelar. este laio pos
mos a g̃a q̃ eza omelh q̃ foy feito

Amor des q̃ ma uos chegey
Bem me poso deuos laur
Camuy pou campta meu cuydar
Dalya mais pois emprendy

Tam muy tam in tẽ e mam seu
Era de pobre coraçom
Asy q̃ nẽ nhũ bem em tom
Non cuydaua que eza meu

E sol non me ajuda em nem
Antre me tinha ram en uil
Que sse de my falaua mal
Nũca dezia nẽ hũ bem

E des q̃ m eu auos chegey
Amor de todal fuy q̃ter
E no deuos fuir punhar
Lo meu desy e pez entrey

Quem hãte daue eza greu
E puoley e pal non
Asy q̃ d uue bom son

Asi dalo o meu piz e ao seu

Amor pois eu al nõ ajo
Nẽ aue rey nulha saton
Senõ uos e meu coraçon
Nonha senhora assy

Muy fermosa e de gra prez
E q̃ polo meu gra mal uy
E de q̃ sempre atendy
Mal cabẽ nũ a mella fez

E pois uos, meu amor
q̃ me fiz cadre dela au
Alguũ bẽ pois uolo poder
Auedes emterrey a for

Dyuo cuydauolo hũ
Ear direy se de gb
Ben deuos pois q̃ me uer
Per uos de q̃ nha deuir

E se mesto nõ faz dia
q̃ sey q̃ seza uoso bẽ
Cofondue q̃ porem que tom
En seu poder

Amen Amen Amen
Amen Amen Amen
Amen Amen Amen

Esta Cantiga fezerõ q̃ donzelas
Amaroot darlanda en tpo de Rey
Artur por q̃ maaroot filhaua todalas
donzelas q̃ achaua e guardadas
Caualeiros seas podia cagrer delle
E cuyauam pa Allanda pa serre

Mixta

Sempr̃ en suy dom da tira E q to fizia
el p̃ q̃ fora m̃to seu pad̃ por razon
d'hua donzela q̃ leuana E guardu

Vmarvot eua mal grado
Por q̃ nos aqui cantando
Andamos taw seguro
Ata gra sabor andando
Mal gradaua q̃ tanta nos
E q̃ ta enpaz andamos

Mal gradaua pois cantado
Nos a q̃ dancar fazemos
A ta gra sabor andando
q̃ pouco lho gradecemos
Mal aia q̃ cantamos q̃ ta

Enenhalhe maa guadada
porq̃ nos tanse guardada
Andamos fazendo danca
Cantando nossas bayladas
Mal gradaia q̃ cantamos
E q̃ ta enpaz dancamos

Don Tristan o namorado fez sta Cantiga

Muy gram tempo par de q̃ eu no ay
Que de beldade uence todo ren
E se xemela queyrasse porem
Gran dezeyte ca eu ho merecy
E bem me pode chamar desleal
De querer eu ne por bene por mal
Viuer comozassem ela viui

E pois q̃ me deuiuer a fui
Sena uuer en q̃ fiz muy malssem
Dereyto fiz sene mal talam tem
Por tal sandice q̃ eu comety
E con tal corte tan descomunal

Se me do ou sa mesura no u
Desfenson ou nõ tenheu por m

Cadaqsta en q̃ meu pti
Da mha sen e meu lume e meu bem
Pero sofriz amorrer me gae
Pois uiua tanto sen tornar aly
Ne ela esse pozen sanhatal
Falhara de mi e me sa mezoe ffal
Ay eu cativo eror q̃ uaçy

Donamoz eu catechozo
E todome uen daly
Daporque eu catechoro
E q̃ por meu maldia uy

Epezo sea eu ezo
Muy gra dereyto façy
Ca aly hu eu do oro
Senprelbe pece pedy

Ela epoio eu demoro
E y seu amor por del demoro
Por del demi
Ate nice casse eu demoro
E y tal costa p̃ dermey hy

Este layx fizero dozelas adom an
caroth quado staua na sn soa
dalidica quado a Raya geneca achou
e a filha de Rey peles alhy defende o
q̃ no parecesse ancela

Ledas seramus oy mayo
Zdance mus poyo nos chegou
E o deus conosco introu
Cantemos lha a este layo

o 1 lo alh gra

Ó meum

oy mays

Ayras Moniz Dassmr

Ca este escudo e domelhor
Nomen q̃ fez nostro senhor

Con este escudo dreytz prazer
Riamue e cantem⁹ bem
E dantem⁹ anoso sem
Pois lo anem⁹ enpoder
Ca este escudo e deme
Oy n⁹ deuem⁹ lechrar
Deste essaido q̃ di a q̃
Trouxe fiscamolo asy
Poy nhem⁹ moyto enno honrrar
Ca este escudo he

Pero mi non ual deu muytamar
Amha senhor nen asezur
Ney quam aposteu seÿ nechar
Damor quelhey ancobrir
E ela que me faz perder
Que mho non pode entender
Ja eu chus nona nechareÿ
Nel saberam de quentortreÿ

Da que a melhor semelhar
De quanta e no mundome uir
E mayes das que home falar oyr
Non nola eÿ chus adizer
Quenquer xa podentender
Ja chus seu nome non direÿ
Ca afeytomha nomehey

E quen bey quiser trastornar
E tedeo mundeferir
Mui festinho xhapodichar
Ca por u⁹ home non mentir
Non ala tal parecer

Con quessaly posser ascender
Per comoa eu dessmey
Achalaam cousa que sey

Or queme soam contar
Faulhes mha senhor descobrir
Jambora leixeram folgar
Calhis non podra chadrir
Ca benlhela fiz conhocer
Per queme non quis ben fazer
E tenho que ben me uinchey
Poyslla en concelho auey guey

Mha senhor uinus rechuar
Per deus que ar pensedes
Demi que entam drey nachar
Trouxestes e trachedes
E cuidomeu auerconhar
Seu⁹ puchuer deuedes
Dio mha barua courar
Que sempr ouirada sal andar
E uos non mha ultredes

Laualeyro ia ultar nuen moyredes
Ayas leixem⁹ ia ela estar
E desso q̃ dizedes
Al non pessesso deusamar
Ne pensareÿ amen cuydar
Ayas desto que uedes

Mha senhor eu ay direÿ
Demi como facades
O por q̃ sempramey
Per pem nombo tenhades
E sempu⁹ seruireÿ
Semoy auerconhades
Fazede como saber eÿ

Texto

Mi nõ nal. nõ mual

E da de mala e irmeyõ
E nonme detenhades

Cavaleyro nõ darey
Pero seus queixades
Mui beus cõselhare
Deus si tardades
Que por qus deterey
Vu rey nõ adubades
Po desejos alcrey
Deuos e endurymhos ey
Ata quãdo ar uenhades

Mha senhor amen saber
Mayo a posto seria
Querredes por mi fazer
Como eu por uos faria
La eu por tutor dauer
Nũca uos deteria
Mayo nõ posseu dona uer
Qassi andam eu plazer
Como lhe u andaria

Deus que pouco que sabia
Eu eu qual uço uuia
Quandeza ey mha senhor
E que muy fome queixaua
Dela por que non pensaua
Demin e non deadecia

Adeus qual beu mi fizia
E ysol me leixar uer
O seu mui lon parecer

Mayo ey gra sandez andaua
Eu quãdome nõ pachaua
De cõ tal senhor uiuer

E si melhor bẽ gerrya
Amendera pachuria
Mayo esto ann quẽ mho daua
Este bẽ queno nõ entraua
Nono auuesso ica melhor
Eu messentul sabor

Mais lo ch mar mataria
Vũ cor qey defalia
Muy conprida damor
Qy poucos mar matauia
Quandeu mha senhor catauia
En tal coyta me metia
Q conselho non sabia
Eu dem como fazer
Por dela mayo ben auer

Mas seu nunca cobraua
Ouçenque antestaua
Sabellha ben sofrer
Seu amor e nembrarmya
Q ela nõ podia uiuer
Quãdalhur moraua
Tã muytos desejaua
Mayo eu cõ este paior
Seria ben sofredor

Se soubessa mha senhor comomam plazera
Deu morrer pois la non ey lo meu nõ moreria
Capezo me ben non quer
Amor me monstraria
Por me fazer amen pesar uiuer
Qandeu saber ouuesse demorer

Essellh fossem dizer
Comeu esto dizia
Lo ch sey q mha senhor por mi demãdaria

pro x. quemadmodum unum plus et sexta
[illegible] groffi quos unum grossum

Recepi super salario rei de qua
supra ——— fatt = ℔ ÷

Item recepi super dicto salario
ad bonum completum ——— duos bonos de ca.

Item alium duos largum ad bonum cop.

Sol fatt 3

Sol fatt 6 pro residuo

2	5 ℔	÷
10	5 ℔	℔
10	5	
3		
26		10

seldis

37 Om pres forçadamentamor
efez my amar que nuncamou
efezmy torte desamor
quen mhatal senhor tornou
enero que mal barater
que mha tal senhor torner
que non sabe que he amar
esabe a homen penas dar.

Que ne forçadore e sem sabor.
En no mundo muendo nou.
ca nunca pudi auer sabor
dem ne dal desque foy son
Senor dela e q farey
por q, pguinto ca en sey
vinerey se deny pensar.
ou moyer senu no amar.

Que ne q̃ zesto pode ner.
emays gy mego nidoner.
q no ei ia sen ne poder.
demenpar dna molher.
amays massa q mica uy.
ne mais sen sanha poys nacy
nedora se estou mal.
q menparar no sey detal.

Ca son ca enssen poder
qssendal fazer quiser
nono poderey en fazer
semends en poder no der.
q ela q eu seruy.
qual don a ela sobe my.
que mica eu sombamar al.
erguela quemy faz mal.

38 Sagon e ia deme partir
demha senhor ca ia tempey
que a seruy ca perdidey
o seu amor equeromr
mayo pero direy lhantasse
Senhor equeuy merea
ca non foy eu depoys pior
desquando guanhey uossamor

Querredes a seur
camatha mugy uy farey
euerdes euosey
como possen se uos guary
edirredes depois pmy
mesela por qo perdi
eq farey quadossel for
allz seur ont senhor.

Estrata mego mi fara
tal q pre no possomar
como se el possa estar
deny racupado sollyra
etyramho pz pouco se
q a tal hom no fiz ben
adona qm eu receber
comigo se pode perder

Cada q melhen assathar
amen osmolhy mal diss
semha logo asolh oer
mha uezia omha sussacar
mao uezio pseya
mays nozinola sentira
ca no qren filhar. o sen
nelhar qsrey leyzar omen

39

Eu que nova senhor filh
mal me soube dassam guardar
pois ela nunca soubamar
atal senhor que ng direy
mais pero direyllhũa nez
que faça o que nunca fez

Que nẽ homẽ sabe bẽ qrer
ca mais sj mdẽ sera
ra bõa dona uj eu ia
p̃z amar mal tanto naler
por enlhi direy hũa nez
q̃ faça o q̃ nũca fez

Ubidiendemeu coraçon
que me non podesse forçar
pois me sacara de prison
edit comego hi tornar
eforçoumora nonamor
eforçonme nona senhor
e nyde came quer matar

E poysme assy desenpar
hũa senhr foy desento
e rindeu bẽ p̃z fẽ q̃ nõ
podesse mais outr cobrar
mais forçapõmhq olhq meq
eo lõ p̃eçer dq seq
eo sen p̃çe hũ cantar

Que elhoy hũ a mj estar
encabelq dizedum soy
mal dia nõ morri enco
ante q̃ tal coyta leuar

El leno q̃ nũca uj mayor
El leno ondeston a panor
de morton delho mostrar

Que por queme desamades
amlhor das que en sey
ryden rem hj non gradeo
eno mal que por vos ey
pda ira enquemhandades
tam graues dias leuey
dereytey que da rey que mais amey
daquela me segudides

Deuos ecertas sabhades
Ouir amor nõ deseyey
esse uos en dal cindades
bem leu torten p̃derey
epor dẽ nõno façadẽ
capor uos me perderey
conortey en que ponco durarey
se mais denj nõ pensades

De muytos scom p̃gritado
de q̃ ey este pensar
e a mj pesa aficado
de q̃ me uay demandar
ey loga buscar sem grado
prazon por melhe saluar
e a guardar mey dello ~~oa~~ zacurar
e andar y com e nebdo

Ely me uen gra cuydado
depopo q̃ me non deytar
pero scom mais folgado

Que lhi nõ ey de falar
vasco dello Alongado
q̃ me nõ ouram q̃ ꝓxar
tal amar podedes muy bem mirar
q̃ nũca foy domennado

Hua ire ũ ug Juraria
e de nedelo creer
q̃ ia mais nõ amaria
se desta posso uiũ
q̃ndo uos q̃ bem q̃ria
tam sem ꝓraso fuy ꝓnder
que p̃zer auedes ẽme tolhẽ
meu cõpo q̃ug ꝑ mia

Dame nõ preceberia
a q̃l q̃ me fez nacer
nẽ eu nõ ug poderia
a tal coyta padecer
caper ꝑem nõ poderia
poys me deyta dormecer
e entender no uosso bon parecer
analẽ me dimiria

Dos mha senhor que nõ auedes mia
demas roçear nem de me ben fazer
ca nõ quno dey nen uos nen mha uentura
a que meu nunca pudi defender
que ronp eu demha coyta dizer
mal ey por uos muy mayor ca mister
seme non nal dey on uossa mesura
perdermey eu enos en me perder

verso undenario puso

Verdady ey q̃ug tã muyto dura
demal comeu por uos ey a soffrer
eq̃ nõ sey denos auer. senõ tãtura
po mecoyta fazedes muer
eq̃ug ey por amor a ceer
quato demal me fazedes sofrer
e edesten faço eno faço cordura
poysme uos nõ q̃redes gradeçer

Ay eu tan gram mede de mha senhor
que nũ calhonso nulha zem dizer
eu edora de qual ey panor
de quen non sabe matar nen prender
nen de ostar nen brano responder
nen catar

Par deg fremosa mha senhor
macar me fazedes pesar
eyug ia sempradeseiar
eug dias en que uy uos for
camar poderedes fazer
quando ar quiserdes pi

Mono Nuno fernandez

Poys me fazedes mha senhor
de quantas consas no munda
deleios perder e labor
senon deuos de que eu ia
nunca deseig perderey
nen al munca desiarey
no mundo senon uos senhor

On mha morte poiz me uos ben
senhor nõ querdes fazer

Fernã figueira l figueiro de lemos

ca nõ a no mundo outra ren
por q̃ eu ia possa perder
acorta q̃ eu por uos ey
senõ por morrer eu a sey
ou por mi fazerdes uos ben

Ame fazedes muyto mal
e q̃ ta dangui y ui
po senhor rem nõ ui mal
q̃ mica eu denos para
meu coraçõ poys ui q̃ amey
ne ia mica o pachirey
damar uos e farey meu mal

E faça ia pois ds quer
q̃ eu sempre ey ia adesiar
cãto comen uuer poder
mha morte nosso semelhar
ca mica tanto uuerey
q̃ desial ney sairey
per al de coita poys ds quser

Diz erui quereu mha senhor
de qual guisa ui quereu ben
ecey non me denos ben
seng mulha rem mentir
quant ore no mundo fon
nen foram nen ia mayo seram
mica qui seron nen qiçam
nen que tam gram ben a molher
comennauos quere nõ me mal
contra nos nõ esto nen al

46 Ay mha senhor sempre esto tem
desquen ui quemor denos auen
ir desui uos eficar eu aqui
hu mica mayo acharey outra ren
de que eu possa gasallhadauer
nen me denos faça coyta perder

Coita de pra ia eu nõ pderey
e nõ mat uo sen uos a guarir
e sec de fiz q̃ ensandecerey
poyo eu denos os meg olhos pur
eu nõ uir hui q̃ sova ueer
nũ ame ds he leixe hi mayo uuer

Cauq ui eu p̃ meu mal mha senhor
p̃ uos auer ia sempr desciar
e pdudey gasallhade saber
de pto al no mudo sem amar
e desiom uos fezestes perder
fez meu ds p̃ meu mal bẽ qrer

Por meu mal foy poyo q̃ ia sempu
auerey ia no meu coraçon
a desciar e mica mayo domeu
e pdey muy gra coyta q̃ non
uerey rẽ q̃ mi possa plazer
ergo sse uyr ami por uos morrer

47 Diz meu amigo q̃ lhe faça bem
e digolhei senp̃ quelho farey
e quem atenda a g̃ sallho ey
e amiga direy uos quem hauem
Tantas uezes o mandey atender
q̃ lho nõ posso mayo uezes diger

98 Tu que ora uees de monte mayor
Tu que ora uees de monte mayor
digasme mandado de mha senhor
digasme mandado de mha senhor
ca se en seu mandado non uer
traste coytado
serey e gram pecado
fata seme non nal
ca ental ora nado
foy que mao pecado
amoa endoado
e minca endouuy al

Tu que ora inste os ollos seg
tu que ora inste os ollos seg
digasme mandado de la poz deg
digasme mandado de la poz deg
ca se en seu mandado no uer

Rui Roy Gomez ofrisyr

99 Poyo eu datal uentura mha senhor
contra uos son que non ey poder
de falar con uosque uy entender
non creedes ca uy quiereg melhor
de quantas coysas no mundo son
senhor fremosa muy de coracon
me prazeria morrer epoyo ey
sen uosso ben que sempre desey
desqueng uy eneal coyta uiuer

Am gl eu uyuo por uos q mayor
sabor auedes deme non fazer
be mha senhor edeme mal qrer
ca seuy eu oesse desamor
mha senhor fremosa qns eu mey
auer mica ne hua sazon
e ffen mayo uiuer tatauerey
mayor amor deuy seruir ra sey
que ia por al ne ey coyta perder

Senõ por uos senhor mmha se nebrar
nos q serdes deuy q outra rem
no sey no mude qrer tam gram bey
comanco querer e par ds seme dar
qf mha morte q mey muy mester
poysme deuee mha senhor dar no qr
be a q deg ta muyto de bey deu
no pmen be mha senh mays pmen
mal poyo p uos tato mal me uey

Quiadar no ey ia poder denuear
mha senh fremosa p ne hy sen
se uosso desamor q mora ten
forçado no fezerdes obridar
ca mentu uosso desamor oer
comoien ey m or teuer
uosco ta mal mha fazeda romen
tenho to uosco no gren
de morrer e prazmua mayo en

Ca de uu poyo hy auee fazer
prazer ~~amos~~ euy de gm coyta poder
guardar euee nebraguy a benllyeu
assy demuy como se sol de seu
home nebrar depoyo sa mortalguey

ERO y mayo no sey en mha senhor
ren per que eu possa perder

Fernã Rodriguez de Calheiros

Non ng façam creer senhor
que en alhur quero uuer
senon con uos que ia poder
non ng meth en depram e
apoder e per bona fe
Macar menden qui sesse al nõ
queria o meu coraçon

Nẽng meg olhos mha senhor
nero nosso bõ pareçer
q̃ meng faram ben q̃rer
mentren uuer hu al nõ a
esenhor mayo ng direy ia
c macar

Desquãdo ng eu ny senhor
ds lo sabe nũca cuydey
enme ꝑir denos nẽ ey
sabor senõ deug seruyr
e ia mayo ꝑ ng nõ mentir
c macar

Ay boa fe mha senhor
muy gm uerdadeug direy
sempꝫ ng eu ia seruirey
mentreu uuer e q̃rey ben
e senhor mayo ng direy en
c macar

Tal poys anos pasa de prã
de q̃ cõ uosco comoçey
gsade que non perderey
sen morrer coyta nẽ assay
por uos senhor poysme nõ nal
q̃ uos finço nen al
q̃ ng faça po q̃ sr
ng soffrerey mentu poder

Uuer mayo nõme leixara
os desen q̃ denos ey
q̃ eu senhꝫ ~~poysme~~ nõ poder
sofrer assme coytaram
ꝑ uos q̃ me q̃redes mal
ꝑ q̃ng amo e poys a tal
uetura ey en muy mesꝫ
de maꝫ poys anos pugꝫ

coyta ng dias que uuer
poys uos non aue deo sabor
queng en diga mulha ren
de quanto mal me por uos uen
e pesang deug amar
en enommey endaquytar

Entanto comera ny fox
ca nõ ey poder dal fazer
casse dal ouuesse pod
aung hia desamor
assy comeug ey gm ben
agrer se gde porẽ
me passa ꝑ q̃ começar
foy conosca uosso pesar

Ca poys anos pasa de prã
de q̃ cõ uosco comoçey
gsade que non perderey
sen morrer coyta nẽ assay
por uos senhor poysme nõ nal
q̃ uos finço nen al
q̃ ng faça po q̃ sr
ng soffrerey mentu poder

Uuer mayo nõme leixara
os desen q̃ denos ey
q̃ eu senhꝫ ~~poysme~~ nõ poder
sofrer assme coytaram
ꝑ uos q̃ me q̃redes mal
ꝑ q̃ng amo e poys a tal
uetura ey en muy mesꝫ
de maꝫ poys anos pugꝫ

Ssaz entendedes uos mha senhor
tang amen mayo ca nulha ren
pero non me fazedes uos poren

mayor ben en seng en o peyor
qui sesse queng podesse querer
o que non a nunca mayo a seer

Mentren ia nyno for amarug ey
epo sey que sempzenme nerra
mal e naleramme maio moyto a
qug qsesse oq non que no querer
gram mal senolo prodesse querer
o q no a nunca mayo aseer

Como qr q en hy aia razon
amarug ey enquaten nyna ia
po sey q mays nome naltera
ca seng qnsesse de cozaçon
gm mal senolo podesse querer
o q no a nunca mayo a seer

Mm fez meter meu cozaçon
en am ar tal senhor qre non
sey osmar gnsa nen razon
por qudhi mays possa guarir
Poys oza non ey poder dyr
hy nen possen men coi partir

Gra sandere me fez fayer
por tal dona hirben querer
poys no ey ia sen ne saber
p qlhoy mays possa guarir
e poys ora no ey poder dir hi

Muyto tenho q estou mal
seme cotra ela non nal
ds ne ar ey en sen atal
p qlhoy mayo possa guarir
poyo ora no ey poder dir hy

Oberoug eu diger senhor
por que me leixey muyta
deug ueer por que seng
sempro que mora dara
acostao poyo ng ueio ia
por ng auer aquerer ben
enon dardeo uos por mj ren

Ca sabede be mha senh
leixeng pen ueer
ate ora que poder
no ouue de fazer endal
euero q figg men mal
deug ueer ca ia eu sey
a coytanq por uos serey

Pero q punhey mha senhor
eme gdar nome pston
qdo ia agora aq estou
hung no poder guarir
ne ey pod deug fogir
ne a desse gdar mester
senhor qp ds gdar no quer

Apoyo meng ds mha senhor
fremosa ia epoder deu
pel qng fez ng progueu
eno corsa muy se razo

q̃ p̃ nos en muytamar nõ
ug cayra senhor enpesar
ca nõme poder guardar

popo sabe ia quam grandamor
lhey por que non a coraçon
de me fazer melhor por en
de quanden non sabra nem

D

Delo dia en que eu amey
mha senhor dhi quio gram ben
maior quemj uen ontra rem
sempren punhey enlhi buscar
quanten soubi mayor pesar
mayo ora non me saberey
conselhar quando lhanerey
sen meu grado buscar fragen

M

Mayo po q̃ plme esterra
semen p̃ ventura q̃ xegar
a q̃ nõ a p̃ en dedar
nada q̃ exagora da
ca mal perdẽ tanto ẽ
ela meu mal como meu bẽ

D

Pero cudasto q̃ mal
q̃ nũca melheu q̃ xarey
mẽt for mue sofrẽ
fcome fez bẽ emal
mayo q̃ ira ds q̃ mayo de bẽ
me faça ca esen cor tẽ

Ao pesar ug mostrey
q̃ nada nõ negey en
q̃lhi fiz q̃ nõ pudal bẽ
q̃ rer poyla mr rẽ amar
a tatolhi fiz depesar
mayo gm p̃z lhi p̃ farey
ora fcomalõgarey
dua en sbra auer

M

Seme mayo bẽ nõ fez
q̃ encor a deme faz
oq̃ eu de la cuydan
por comen sey q̃ mela qr
nõ cetho começado rẽ
po de soffrer mj conẽ

A podria cousa creer
bẽ mha senhor selhi pug
q̃ poyo en esto feyto ser
aqla rẽ nũca sera
q̃ amj gtte seia ia
p̃ nulla rẽ decometer
sen este posso fazer
mayo cuydo q̃ non poder

U

Uedes fremosa mha senhor
seguramente o que farey
en tanto comen uriue for
nunca mj mha coyta direy
ca non mauedes a creer
machar me uedades morer

O

Ora conhen que er razon
de me queixar amha senhor

Por quem er eu mha senhor
adiz nada domen mal
poro desto so sabedor
segamen no raz al
E no ouedes a creer

Suyrug er mha senhor
q̃ ten poder mẽt uũ
mayo poyo de coyta sofror
soo no uolo eyadiz
E no ouedes a creer

Poyo entendo mha senhr
q̃ pouco preco me te
dem diz q̃ gradamor
nu ey nõug falar en
E a no ouedes a creer

Ora faz amẽ mha senhor
como senhor pode fazer
anassalo que defender
no se pode nen a hullyr
esug mha merce uuyr
damor com home preso nen
nostro senhor mho saca ben

Muytbqui agra paiior
er deyteẽ me temer
damor oũ cindadiz
mal e oũ me q̃r prer
a auer ora a sentir
e no cõ coyto mulha rem
ca eumlho mereçi muy ben

Seme malen coyta uuher
com g̃sada en mho bust
muytey eu mho lazarey
mayo mha senhor façen pz
poro q̃ me te essen poder
q̃ fay entẽ, el person
hu me no raz se morte no

Todeu farey q̃ eo q̃f
mha senhor q̃ de fiyel ey
po cõ q̃ olhz rrey
anamor ea seu poder
ta gue me de comet
q̃ mho no cabo coraçõ
nẽ mho saberim se des no

Par deg senhor eca renheu gursado
de uuer mal quantoruer a uuer
ca non quer deg nen uos nen meu pecado
que querades per rem entender
Comen estou muy preco de morrer
emuy longi doyr uosso mandado

Per o sep̃ug en fim de g̃do
omelhz q̃ eu sonbi fazer
ede cado al domũdo foy leyrado
euos no q̃redo menges mez
E Comen estou muy pyo de morrer

La foy sazõ q̃ eu for acordado
seug usse pz nos ia q̃ diz
eora mha senhz no e pessado
poys q̃ nũcao q̃ sestes satz
E Comen estou

60

O gram cuydado assam sobeio
que mhay fay ambha sentir leuar
sea eu ora muy cedo non ueio
tao eu non poderey endurar
e nono digo por melhy queixar
mayo por cuydamorer con desejo

Por sto ca por al soffre loya
e coxemela q̃ sesse fazer
meẽ uyuesse mayo no podia
sea nõ uysse muy cedo uiuer
nẽ amij nõme denya d'prazer
ca se ueola q̃ glmij terria

Por eu uyu como uyuo coytado
desquãdomeu party de mha senhor
de tal uyda nõ possen auer grado
da q̃me faz uiuer tan sen sabor
como q̃ eẽ a morte por melhor
e serya de la muy mays pagado

Pero bẽ digo q̃ se podesse
dalguã gsa mha senhor ueer
hullyeu meu mal e mha coyta dissesse
no a rẽ p q̃ qm sesse morer
sol q̃ eu uysso seu bõ pareçer
nõ a no mũdo coyta q̃ ouuesse

61 Par deq senhor muy mal me permaton
quandouj eu primeyramente uij
o queuj agora guarda demj
por queuj entẽ deus non guardou
queuj non uisse pore ora non quer
queuj ueia quando me mayo mester
mha senhor fermosa deuj ueer

Assim podera de mal quytar
se el ouuera demeu be sabor
nõmeuj lyr entõ mostr̃ senhor
epoismeuj mostrou nõ uij guardar
mayo formeuj elanostrar entẽ
eguardameuj ora quãdo noy
me sey sen uos cõsselhergo morer

Sen uos senhor nõme sey eu p̃ rey
cõselhaũ eõ nosco non ey
poder de falar mha senhor e sey
q̃meuj nõamostrou por meu ben
oq̃meuj mostrou mayo p̃ meu mal
ca nõ possen sabor auer en al
ergue andar no nosso pareçer

Amha senhor se eu ia mayo en qual
coyta uyuo uiuer eme nõ ual
morte mayssme naluera nõ naçer

62 Pero que mha senhor non quer
que por ela trobe per ren
nen quelhj diga quam gram ben
lhj quero uel en meu cantar
nona leixarey a loar
epoyo quandea uyr rogar
lhey por deq quelhj non pesen

Anollj denya pesar
anelhj denya p̃zer
cuydomeu p̃ hom dij
de la bẽ epola fiur
mandeualho a g̃ir
eamj p̃mho gsentir
~~nõcalhj nẽ dey cõdmey~~
me pode por ia mays auer

Semela consencar qſ
a qſto qlhen rogarey
q a ſua gçarlhey
eçato comer uyuo for
e qreyllhe ſndamor
epola aũ en melhor
nũcalhy rẽ demandarey

Ca eydomeu demandad
q nõ podria maio ſcer
op̃ q home a ſeu poder
fue ſenõ tbalha dal
ſe alh conſumento mal
onlhy cotyoceta nõ ſal
q alhy podir q fazer

63 Non a home quomẽtenda
comen uyuo coytato
nen que de min doo prenda
ca no e coufa guyſada
ca non ouſen diſer nada
a home qur ſeia nado
decomo re mha fazenda

Nẽ a p q̃ nteli ateda
gſelho mao prẽado
tito dõs nõme defenda
pola q nõ foſſe nada
p̃ mij eta alogada
denij q nõ ſey mãdado
dela nẽ demha fageda

Nẽ mar que q enpnda
gouẽ nẽ e gſido

po ſey bẽ ſe gcedal
da q me fiz tã lõgada
mẽte uuj e coytada
uda enõmj da gdo
eparecẽ mha fazenda

Mure ſemela nõ emeda
o affã q er leuado
tẽ cuyden q morte pnda
cõ atã lõga eſpada
poyla mha ſenhor nebda
nõ q rair ouegado
q melhorẽ mha fageda

64 Ove coſymentera fez mha ſenhor
que me non quiso leixar morer damor
ca ia entanto comeu uyuo for
auerey ſempre qrelhi gradecer
Ca me moſtrou o ſeu bon parecer
e non me quiso leixar damor morer

Sempreu ados p̃ mha morte roguey
gm ſazõ emayo nũca o farey
mentu oer eſta ſenhor q ogrõ
nẽ ia dõs nũca mentra leixauer

Ca me moſtrou e ſeu bõ pareçer

Deſquando me mãdaſtee mha ſenhor
quieu nunca diſſeſſe nulla rem
teue meu tam gram coyta noſſo mor
que ~~pecedeo~~ mha morte non mj uen
Ca uj non ouſo mha coyta moſtrar

nẽ ny quereedes nos demy nenbrar

Porq̃ ny nõ nenbrastes nos demy
q̃ny amo senõ mais douera rey
fagme muer o uossamor assy
q̃ my sera cõ mha morte ben
E Cang nõ ousso mha coyta mostrar

E poys ny dos a tã nenbrada fez
q̃ nõ falecedes senhor e rey
senhor ar nẽbreny alguũ uez
enq̃ gm coy mho uossamor ten
E Cang nõ ousey mha coyta mostrar

O bando magora mandou mha senh
que non uyuesse a usse per rem
sabera deq̃ que me fora gram ben
con a co a morte ouuera hy sabor
Sabor ouuera de morrer logy
poor non uyuer com eu depoys muy

Podera men deq̃ndassam guardar
ede gram coyta q̃ depoys leuey
se eu morresse hu mha senh leixey
assy dos me leixe çedo torrar
E Sabor ouuera de morrer logy

O grandamor que eu cuydey prender
da mha senhor quãdo mela mostrou
que nõ mostrasso seu bon pareçer
todoxeme douera guysa guyson
E co seu bon pareçer quelhen ny
por meu mal foy macar lho gradeu

E u me cuydei quãdomela guarro
q̃ nũca mẽde mays uedasse mal
enerora ca por meu mal me uyo
mas pecado ca nõ foy por al
E co seu bõ pareçer q̃lhen ny

Todaq̃l bẽ q̃mela fez enten
edeq̃meu depoys muyto loey
p̃meu mal foy ca polo meu bẽ nõ
ca de fera guysa lho laze rey
E co seu bõ pareçer q̃lhen ny

Hamen qui sera leixar de trobar
se me leixassa que mho fiz fazer
mays non me quer leixar ergo morrer
como leixar meu seu poder damor
de tan falsso nea a tam tendor
que nunca punha erguen destroys
o que e seu. e que non a hullhyr

E u q̃ nõ ey hullhr q̃ atornar
nõ ara ad eao seu poder
nũca del pudi nẽ hũ bẽ auer
ca nõ q̃ dos nẽ el nẽ mha senhor
anteme fiz cadadra peor
e nõ atedo demẽ bẽ uuy
cõ codesto nõ lhy posso fugir

Se dos quisesse poder dar
delhy fugir muytestaria ben
ca de mal coycas enq̃ homẽ ten
se guardaria daq̃l desleal ny
ondomẽ nõ pode aũ ergo mal
edamor nũca hom desleal ny
e neo eu muyto q̃xar com my

Por quãty en uero damor qizer
se ar nusse qsse lorssem
bẽ mho podria desdizer algũ
do q̃ del digo mayo nõ ahy eal
a q̃ eu neia damor dizer al
se nõ quãten digo e q̃ padeçi
sen bẽ damor q̃ nũca en pdi

69

Senhor deq̃ quẽ corta que
no coraçon e que pesar
enon me deuem da queixar
ergamy ca eu mho busquey
Eu me busquey este mal emayor
hu eu dixi pesar amha senhor

Pesarlhy dixi enõme sey
no mũdo qsselho filhẽ
mayo seela me nõ pdar
bõ calar pdi hu faley
℄ Eu me busqi este mal emayor

71

Nũca home pesar dira
nẽ pzer qllhi tã gm bẽ
qira começu p nulha rẽ
maussemela desam̃ a
℄ E u me busqi este mal emayor

Bẽme fozçon alhy mal se
odrã qllhy eu foi dizer
ca bẽmy faz amez qrer
e semela desamor rẽ
℄ Eu me busqi este mal e mayor

Muyto pera ua gram sazon
que mha senhor muy gram pesar
non oyu poysme fez quitar
dn da e ca desenton
Nullomen non lhar dasse rem
senon con quelhi fosse ben

Aulhi dixi q̃ granda fã
me faz o seu amor soffrer
e pesoulhe foy dizer
mayo poyo meu dela uã de prẽ
Nullome nonlhar dasse rem

Eu q̃ amo mayo ca my
figeste acumẽtar
hullhi dixi meu mal
mais po poysme dela my
Nullom̃ nõ lhar dasse rẽ

Que mal matey os meg dhos emy
que nõ torney amha senhor uer
ellhi menti de quanto lha co um
nunca per my ia mayo deua crer
pero que nal ca nunca eulezer
ar pudaner desquemeu dala nun

Eqme nal q̃ deu hy nõ tney
hullhi cõuẽ ora de fiar
sen ousar uer qllhi direi
pẽ qo fiz nõme possessalũr
mayo dz senhy aleixe pdar
amy sẽnõ qselho nõme ser

Que coyta tal p̃ eu bastar pdõ
eu ouk̃ lhe deuia demãdar
caassi faz q̃ erra se tazo
comeu eppey q̃ me nõ possaches
nẽ lhũ gsalho boo q̃ filhar
p̃ q̃ nõ fiz sen mãdadeo

Que sal nõuq ousei dã
op̃ q̃ eu fora alg
hum acher emays temp̃
deuq pesar ẽ ca morrer
como ora p̃ nos morrerey
ereie q̃ mal lazarey
q̃ ante nõ morri laguq

72 Por que nos ey eu mha senhor
Padizer nada do meu mal poyo desto
Subedor seguramt̃ huno mal
Que nõ mhaueds aterer mar me uera/
deo morrer

Ca muy maior coita auer
senh̃ de p̃ deu deuos oer
desamor nosse ceuer
este roguete cerrey
quosq̃ nosso serey

Vedes fermosa mha senh̃ seguramt̃ eu
farey nos dias eu q̃ bruno for
nũca nos mha coitadurey
Que nõ mhaueds

pero Garcia danbroa

Mẽ ẽ nũ e gsarey
como aia nosso desamor
entũq eu poder fuir
nosso desamor auey
ca nõ ei eu anos fogir
nẽ ouk̃ senh̃ filharey
q̃ me deuos possa ẽ ptir
maye leixẽ meuq ei mat̃
posmouk̃ gsalho nõ sei

Dom fernã paez / paez de Tamo hos

73 Grane da nacen senhor
quen se deuos ouua partir
esse teue por deuedor
deuq amar euq seruyr
comomeu deuos puderey
ora quando malongarey
deuos uuuerey sen sabor

74 Con uossa graça mha senhor
fermosa ca me greu ir e
Uenho meuos espedir por q̃ muy fosts
traedor ca auende muy uos desamor
hu uos amey senp̃ assuue
deo q̃ uos uy e dos entõ mauuspeo
mal no coraçõ

En tal coyta me uy senh̃
q̃ sal nõuq ousei falar
euos eleg e sabor
auedyos deme matar
came nõ gsaytos catar
de olhq nẽ p̃ruar
p̃ q̃ anga tal paior

Pero deuos e amq
poer por q̃ uos ueiassq

ffalar q̃ eu ben podey gaanar
ey maio sem ues
ca muy melhor dona cauce
ey p̃ senõ eq̃ no sabe assy meter q̃ fum
aduzal trazõ sotz seu omo sem razõ

Amerdes q̃l amor nos
eu fazia pois p̃ir me ay denos
e descobz nos ey duu nossente dedor
bilaõ de q̃ nos salor
aiedzea q̃ pedir fostela emta
porẽ enõ nos amarey nulha sazõ.

Non ssey dona q̃ podesse
naleja q̃ enamey
sen q̃ eu tanto q̃ sesse por senõ dao q̃ eu ssy
sea emta nõ p̃zosse dey meu desprazy
e por esto a canbey.

Pero moya dar issesse
quãten dela desegey emi a q̃l nõ ffezesse
por q̃ a senp agrdey
cando q̃lho nõ issesse
tam muto me despaguey
dela pois la emta chey

Nen ar sey pol q̃ morrey ssi
sen bem zal nos direy
sea per atal teuesse
q̃ndo ma ela tõney
puro q̃o nõ ffez esse
catennho q̃ barateey bem
poyo me dela ifey

Amupto per ey amesse
comelhor senõ ẽ ssey
dem q̃ a seruirey

76 Vedes senhor hu meu partir
denos eny depoy non ay
Aly tenhen o coraçon
ert nos senhor e al non

Hum eu ay fmosa esti
emouy denos a ajar
Aly tenhen o coraçõ

Hum eu ay fremosa lyr
emouy denos a partir
Aly tenhen o coraçon

77 Vedes senhor pero me mal fazedes
menẽren muer ia nos sepir seredes
Senhor fremosa
dem poderosa

Pero me mal fazedes cadada
mẽtu mu sereds codama
Senhr fmosa

Per como sr q̃ nos dem fazedes
mẽtu mu nos q̃reu q̃ se vedes
Senhr fremosa

78 Gram mal me faz agora el Rey
que sen pre serui e amey
por que me para hu eu ey
prazer e sabor de guarir
Semen da Marmha partir
non poderey alhur guarir

Muyte q̃ m̃ pesador
el Rey porce se amor
p̃ q̃ me ꝑa do sabor
e q̃ de sabor de guarir
e Semen da cyara ꝑtir

Vaasco praga de sendim

79 Par deu senhor ra eu ben sey
ta entanto comeu muner
ca nunca deuu ey daner
mal pecado se coyta non
mayo por endora que farey
que nõ sey en esten sazon
de por en conselhy poer

Q̃ nũca eu ra ꝓder
p̃ nos tãta coyta ꝑder
q̃ mai p̃ en possa creer
sep̃ nossom q̃ ce nõ
eporlo eu desta ꝑsa eu
p̃ ds mecedo coraçon
se poderdes en nos p̃ger

Amha senh̃ alug direi
q̃ m̃ deuedes a creer
seo nõ q̃ f̃ des faz
nõ ceualhu hi semaze no
e senh̃ p̃gũcarug eu

dizede sẽ ds ug pdon
sera bẽ deu assy morrer

A nũcaug eu ra ireu
demha fazẽda mayo diz
mayo agmẽnosse pader
p̃ bona fe q̃ doue nõ
q̃m̃ nõug falaser
ca sug re fiz se razon
deyte demen padeçer

80 Per boã fe fremosa mha senhor
sey eu ca mayo fremoso parecer
ug fez deu emayo fremoso filar
de quantas outras doras que fazer
e alug fez quieug ora direy
fez ug mayo manssa ede muy melhor
dayre melhor talhada seer

A por esto fremosa mha senhor
nõme deuedes nos culpa poer
p̃ q̃ nõ sey eu re no mudamax
senõ nos emayo ug q̃ro dizer
senh̃ nũca eu ra culpa auerey
de nõ amar enquãteu muo for
senõ nos porfmeug ds fez ueer

Arrogoug fremosa mha senhor
por aq̃l ds q̃ug fez naçer
q̃ macar ug ogeu tãto pesar
digo q̃ nos me leixedes muer
hmug neia q̃ depza morrerey
sug nõ mr ou muy gram panor
daueredes nos eu mha morta ꝑder

Gram mesura fremosa mha senhor
p̃ boa fe qing ds fez auer
ca nõ possen hi p̃ nẽ hũ loguar
amẽ nẽ auoo mayo p̃da entender
de quãta coysa eu de auer ei
polo nosso q̃ nõ ia eõ sabor
q̃ eu aia senhor de nõ morrer

81 Por deg senhor e ora que farey
poys quome nos non leixadeo auer
hũ ng eu possa mha senhor ueer
mayo perong pregunten beno sey
per boa fe morrer conpesar eu
ca ore preco por uos quanto ben
mj deg deste mundo nij sera dar

Apoio ng eu mayo auer no ei
quãten mayo cedo podesse morrer
tato mamj mayo deuia a prazer
mayo prazer ey q̃ eu nũca uerey
ca por mha morte sey q̃ alguen
senhor fremosa q̃ ora uosso ben
e uossa mesura mieg preçar

Aueedeo grã uerdadeng direy
seuos amẽ fez essedes perder
quãto bẽ ds no mundo quo fazer
q̃ ia eu nũca por uos perderey
por todesto nõ daria eu rey
se ussedes uos ca mal uehessa que
se doutra coussa podesse uenbrar

Ad dũa cousa ng pregunterey
por ds p̃ q̃ podesseo uos saber
aqste bẽ qing eu sey querer
ca mha senhor senp̃ uolo eu negurey
por me guardar desto q̃ mouaney
mayo nõ ds q̃ meu por ey
daqsta p̃da podesse guardar

Dire sõnes

82 Se ng prouguesse mha senhor
rogarug hia hũa rom
que poisme non faze deo ben
que me non fezessedes mal
e mha senhor ameu cuydar
nuncaug deuia pesar
deug quen quer rogar assi

Apo sõ sabedor
mha senhor q̃ fez tal sen
p̃ q̃ ng ora faley ẽ
ca bẽ creede q̃ por al
nõ ousaria eu p̃uar
mha senhor de uosco falar
como ng fezestes enmij

Ca sey eu bẽ hũ al nõ ay raz
ca ds ng fez tãto ual
q̃ nũca deueds a fazer
enulla cousa se bẽ nõ
mayo entẽ q̃ue coysa ey
p̃ uos senhor q̃ sol nõ sey
q̃ me digne o q̃ quer

El poyo mesta coyta faz
agora ajo se pder
hum uero my faz ds
p̃ conte uẽ a coraçõ
p̃ ds mha senhor q̃ seray
ou q̃ ysselho p̃ nderey
hum eu ueer nõ pder

Senhor eum quer hunha sem ver
83 epero sey quem direy pesar
uedro quando eu uenho ueer
ecuyde nuos quanty posso cuydar
senhor eu son maraulhador
por que podo me seer guardado
poys ug auee denos ta muytamar

Ca senhor por quãto ds ds fazer
no mũda hom molly muytamar
uedes todesto ug eu ey auer
po punhades uos deo negar
mayo do q̃ pito ta desaguisado
de poderdes uos teer negado
ta muyto bẽ comoug j se ds dar

El senhr seug caessen prazer
deprã nõug demades q̃ yzar
amy p̃ q̃ nõ sey sen uos uuer
nõ sei al deste mũdo deseiar
senõ uos q̃ muyto se meu grado
edemayo sabedes mal pecado
ca ug nõ ey rẽ douossa custar

El senhor p̃ ds quem fez nacer
poyo ug eu ia rẽ nõ ey a custar
e q̃ pdedes deu nosso seer
ou deuos domen ia q̃ mentar

ca sey q̃ o meu ey emẽtado
ca sabẽ q̃ fuy mal dia nado
p̃ q̃ug uy eug oy falar

Par deg mha senhor en quanten uuer
uuy eu sempre por deg rogarey
que my ualha deo mays euug direy
logual que ꝓug nunca cuidey dizer
E u cuydo que me non possadeo
naler ia macar ug queradeo

Assedora muy bẽ sabedor
q̃ uos mhauedes metudeatal
coyta p̃ uos q̃ macaeug gram mal
seia dem fremosa mha senhor
E u cuydo q̃ me nõ possadeo
naler

El mha senhor direy ug en conte
omeu ep̃ ds q̃ug nõ pee en
uedes macar mogeu por nosso ben
assy perço senhr p̃ boa fe
E u cuydo q̃ me nõ possadeo
naler

El macar ug eu muy de coraçon
amo senhor muytanosso pesar
eug uenho cadadia roguar
q̃ me ualhadeo sse ds mi p̃dõ
E u cuydo q̃ me nõ possadeo
naler.

Mdes

85

O muy fermoso pareçer
que uos auedes mha senhor
esse faz oram saber
q̃l coyta des fezo mayor
de quantas coytas que fazer
e faz mha coda padeçer

Huny eu no posso uiuer
mha faz padeçer mha senhor
mayo seyme deu ~~pod~~ pouco doer
poyo huny uero q̃ tal sabor
ey q̃me faz esfaecer
e pranta coyta sora p̃nder

Eal ug ar quero dizer
q̃ mauẽ deros mha senhor
bẽ cuydo q̃ ia poder
nuca auer deros melhor
doqng eu ~~quero~~ q̃ro querer
ben lh mho ey logo tauer

Elhdes mhora defender
q̃ng no ueia mha senhor
essemoreu uysse morrer
no me seria ey peor
camq̃ redes lhy tolher
quaforeu ey enq̃ uiuer

Eal ugar quero dizer
q̃ mauẽ deros mha senhor
bẽ cuydo q̃ ia poder
nuca auer deros melhor
doqng eu ~~quero~~ q̃ro querer
ben lh mho ey logo tauer

Elhdes mhora defender
q̃ng no ueia mha senhor
essemoreu uysse morrer
no me seria ey peor
camq̃ redes lhy tolher
quaforeu ey enq̃ uiuer

Mdes

86

Per boa fe men coraçon
mal me per fosteo conselhar
a quel dran que ng filhar
me fezestes esta senhor
ca cedomq̃ per fe saber
querendes nortes faz auer
amor aquẽ el preso ten

Eamao men perdo nẽ
for nuca soo enpessar
q̃ssela ysesse pagr
de saber en q̃l be amor
assen pso faz ẽnder
q̃ dosse dele sol doer
ca nucalhe p alfaz ben

Mayo po no er eu razo
deme p̃ eẽ anos q̃xar
mayo amq̃ mha foy busrar
e alguẽ for ia de melh
se q̃ enlhi sonhy seer
ca depra mha cuidy uiuer
e no lazar poys por ey

Esse eu sen ou nesseion
no fora tal ruido ondar
esna ou uyr falar
e pareçe se homẽ far
q̃ sen ara auer a entender
ca no denia eu a faz
o q̃ aly cuydo p rem

Por dey que ng fez mha senhor
muy ben falar e pareçer
poyo amq̃ non pode ualer
ren contra uos e que fur
que eu consellho non me sey
nen atendo de me leixar

esta cuytan que men andar
uero por uos nunca saber

Ed tal corta mha senh
nõ e se g̃sa deu morrer
po nũca mha ds poder
eleyẽr p uos p q a ey
se huug ea nũca mais amer
do frong dema amr
hom q uynessen loguar
enqtug podesse uer

Ass q p ds mha senhor
algũa uez mẽtes meter
enqtlug ds qs faz
iaug eu semp gracirey
cahũa cousa ug direy
te paderedes logosmar
came nõ fazedes leuar
coyta q eu possa soffrer

Amare ug qro mha senhor
da mha fazẽda ia diz
uos deuedes mha creer
q nũcaug eu mẽtirey
uedes nũcaug podey
ta muyte p mha coyta falar
qug p rẽ possa mostr
f gue me depadecer

Mdreg teen eue por meu trobar
ca mho non faz nulha dona fazer
e beno podem por assy teer

pero a dona que eu ug falar
nunca melhor non melhor semelhar
mho faz amy per boa fe fazer

Pe ds sabe a quesse reyn negr
nõ pode q macar mho faz fazer
qo nõ sabha nem ar a o poder
deo sabr nẽ sey oreu osmar
qlhen podesse dizer o pesar
macareo muyto qsesse fazer

am souben senp muy ben guardar
Qads loado demomen fazer
nẽ a molh a uerdaden saber
enũcamends leixe ben achar
sema oreu non qsesse matar
q mayo daquesto endela fazer

Auedes q me faz assi quyear
demaro daqsto endela fazer
por qo faço possoa auer
e ena terra cõ ela morar
e esteu non poder hy acabar
serõ p esto que faz fazer

Dueſtuzo ſiſno

Adeuo grad oue mha senhor
por queug eu posso uer
ca nunca eu uyra plazer
no mundo ia per outra xen
quandauerey eu nunca bey
semho deg hy deuoo non den

Seymen esto e sey mha senhor. +

sil dis

ſil ma

Seymeu est esey mha senhor
fremosa ca deste poder
q̃ my dẽ faz atal aver
q̃ ng ueio faraxemen
pda do corpor do sen
hung en fuer nẽ poder

Mayo mentreu nos ueer poder
epoder con nosco falar
por deg amy nõ querer dar
deuoe mayo bẽ iandho eu ey
en atanto enon rogarey
dẽ por mha morte mha senhor

Assemeds nosse bereder
eme nõ ar quis guysar
nosco q̃ me possa durar
nõmharuera mester ca sey
ca logo a rogar auerey
ds por mha morte mha senhor

Mayo seds quis mha senhor
agora quãdomeu quizar
a quy deuoe esen nos for
hung nõ uyr nẽng falar
bẽ p sey eu como sera
morer eu e tolhersa
¶ Gm̃ coyta

Deuo meu senhor seng prouguer
nos my tolhedeste poder
que eu ey demuyto uyuer
ca mentreu tal poder oer
de uuer nunca perderey
esta coyta que oreu
damor eno meu coraçon

Ca mha fais au tal molh
q̃ nũca mha rẽ de faz
p q̃ eu possa ia pder
q̃ eu ẽ reu nũu poder
p̃ estoa nõ poder

Mayo soõ quite de perder
p nulha guisa sen morrer
¶ Gm̃ coyta domeu coraçon

Ca mal pecado mha senhor
bẽ p sey eu ca ia assy e
q̃my nõ faredes mayor
bẽ ia nũca per boã fe
ca me fezestes poys ng uy
e nõ pderey eu p hy
¶ Gram coyta

Ca eu hy tenho mha senhor
por nos q̃ me fazedes mal
por q̃ deseio nossamor
e eu nõ posso fazer al

Deuo meu senhor seng prouguer
nos my tolhedeste poder
que eu ey demuyto uyuer
ca mentreu tal poder oer
de uuer nunca perderey
esta coyta que oreu
damor eno meu coraçon

Ca mha fais au tal molh
q̃ nũca mha rẽ de faz
p q̃ eu possa ia pder
q̃ eu ẽ reu nũu poder
p̃ estoa nõ poder

Deuo saloge mha senhor
aquesse nõ absconde ren
depram ca ng quereu melhor
doutra cousa mayo non porben
que deuos atenda casey
ca ia per nos non perderey
gram coyta domeu coraçon

poder p̃ rẽ mayo aney
de la mayo comuy gram razon

Aq̃ testa coyta damor
hũa aq̃ hom falar nẽ
sen am̃ leixa se senbẽ
on se mortousse faz
mell̃ mays semela muytouto mal
a se esta coyta tal
macarxe morre nolh̃ praz

le dure c̃ le dure c̃ ad̃ q̃ ynoghe e anti longer

Senhor fermosa muy gradenuchi
ey eu atodome que ueio moirer
eseguindo ra omeu conhorer
enquantest faço muy gram razon
ca ey por uce enomeu coraçon
tan gram coyta que mil uezee metem
senhor sen fala essem todo sem
enon uy quieredes dmy doer

Pero senhor hũa rẽ uy direy
cõ codestoza nõ ey eu poder
p̃ boãsse de nulla emreia auer
anullome de quãty uuos sen
mayo façen esto por q̃ sey ca non
uyue nullom q̃ deuos mayo ben
aia dem̃ q̃ nõ ey deuos ren
se nõ quãtora moystres dizer

Ca por q̃ sey tan ben p̃ boã fe
q̃ nõ sey cousa no mũdo melhor
q̃ ia encãto comeu uyuio for
nulla cousa nõme pode guardar

se eu deuos algũ ben nõ oer
eo q̃ mende guardar nõ poder
ame nõ poden al prestar senhor

Ca esta coyta senhor tam grande
comeu uy dizi ra oe mayor
ebẽ creede q̃ nõ e meez
eora p̃ ds q̃ uy fez falar
muy bey senhor muy ben semelhar
doedeuy demy seuy quiuer
essio fezerdes ia foy molher
q̃ei pensou dessa alma peyor

le dure c̃ le dure c̃ q̃ cõgido . q̃ cypado

Senhor fermosa p̃ dey gm̃ sazon
teria ia ora se en prazer
uy caesse de quieredes prender
doo demy ca ben de la sazon
que uy eu uy eque uosco faley
deulo sabe que minca deseiey
ben deste mundo seo uosso non

Nẽ deseiarey no meu coraçõ
enquãtu ia no mũdo uyuer
ca de pram uy sey mayor bẽ q̃ ter
de quãtas cousas e no mũdo son
edemayo hũa cousa uy direy
nõme quitara ren eu bero sey
edeuy q̃ ter assy se morte non

Ca depra semendossa quytar
nulla cousa sen morte mha senty
q̃ar mendia omuy gra sabor
q̃ uy eu uciauer demalongar

deuos muy mayo ca ouõmẽ p̃ en
mayo mha senhor direyng lhũa
nõng ameu p̃ ng ar desamar

Bẽno creede maõ por ng buscar
muyto fingen quãto mũo for
ep̃ qng fez pareçer melhor
ds doutra dona emdhor falar
e el qng tal fez semalgũ ben
nõ der deuos senhor nõme de sen
rẽ poder deug por en desimar

Ca ser eu bẽ hũ ouõ ẽ nõ ias
camy sera mha senhor mayo m
dau nos seendanos puguer
camy sera omayor bẽ q faz
en este mũdo hom ouõ molher

95

s fyll bedue cõ le due senza cuydo

94

Qben ore mayor coyta ten
damor e nõ sen coraçon
de quanty del cuydo son
nõ senhor lhi porha hũ
gsello se ad prouguer
a talt quelha colha en

El creedora hũa rẽ
ca nõ estoutro se en nõ
q mha ruy de la sazõ
q en pmyramẽte ny
p bũa fe a cal molh
q da muy poucora p̃ en

Mayo po enp̃ten mũ
sempa ra amẽu
dõnẽ conta e rogẽ
o mayo q eu pod rogẽ
ads q el mha leyxorr
falar emha leixẽuer

Ca esso el quis fazer
lagen corta nõ sentrey
caa mda ng mais
logoma ney a dar
de nuca ra corta sentir
eng dias q uyuer

el disi

Omen que gram bem quer a molher
gram dereyta de tristandar
ca selhela non quer prestar
al do mundo nonlhamester
mayo que mesterlhi podauer
o quellhi non pode collher
tal coyta como sigo tem

Esse estom a q dẽ qr
p alguũ uẽtura dar
dela algũ bẽ loga durar
den esto se recẽder
crudadha de perder
bẽcreo q dena morrer
seo crudar spesur en

Ecodome qsse poder
p alguũ qsa gdar
denũca molh muramũr

fara bõ se seo fez
ca eu dias q̃ uiu
q̃ pesar pode ia p̃nder
ene mũdo p oũ ren

Mayo q̃ se le g̃dar if
g̃desse le dir alogẽ
hũ neu o bõ semelhar
da mha senhor selhe dõder
q̃ a tal fez endo poder
ca seo uyr logo a daũ
muy grãu coyta se ueu hũ ben

sel disi et lolõ pan'a cel puerto sylhes

96 Como nos sodeo mha senhor
muy q̃ me deu lenfazer
assi mar quiron de querer
al ben enquanto uiuo foz
se non nos eser hũ ha ren
senz nos nõ fazedes ben
nen en nomig faço prazeir

E p boã se mha senhor
p q̃ ren conhen dauer
nosso be engreu mũ
ne al enq̃ ia saber
mais nos e p̃ pto sodes en
q̃ meu nõ q̃ ren p̃ en
de nosso uassalo seer

E q̃ ren p̃ndo mha senhr
denos q̃ ronolo diz
er muy gũ coyta de soffrer
ca nõ p̃ndo denos melh
e poro assi denos ane

hom seria en de mal se
seno punhassemig ueer

sel disi similiuis

E
Ogo quemassi cortades mha senhr
que eume quite deug benquerer
depram cendades que algun poder
er en senhor demeug en puytar
ca nos por al nono lydes fazer
mays a uerdade ug quereu dizer
este poder nunca mho deg quis dir

Mayo senhor de dessoza mha senhor
aidame podia ualer
ca logomen q̃ ia daũ
gũ coyta edeug fazer pesar
mayo e nosso fremoso parecer
q̃ en p̃mig nõ ouia auer
me q̃ ron ia demho ds nũca dar

E q̃ eoume p̃ sempr mha senhor
p boã se de nũca en saber
se ueer nos senhor q̃ e prazer
e senh nõ uolo q̃ ren negar
senz demig nõ q̃ fedeo doer
ueermedes cede p̃ nos morrer
ca iamẽ ten ueio de q̃ sa andar

Assenz digo pesar mha senh
nome deuedes en culpa poer
ca entãto comen pudi sofrer
mha coyta nõig for de la falar
ne me soubende soo emecer
mays nõ sey ora q̃ sello p̃nder
a esta coytang me uendar

similis ordo alli duc

98 Se deg my ualha mha senhor
degrado queiria saber
se auedes algun sabor
en quanto mal mides fazer
ca se sabor auedes hi
gram ben per est per amy
mays poyo lhen non sey que my ual

El senhor mayo uy direy eu
esso pouco q̃ eu poder
uiu no mundo se af
ds assy uuerey p̃ en
eu mal dia ou nasi
p̃ q̃ uos fazedes p̃my
cousa q̃uy no esta ben

El sseedora sabedor
do q̃uy eu q̃ro dizer
camy seria muy melhor
de senp denos mal p̃nder
se sabor ouuessedes hi
ca de p̃nder ia sempssy
denos be seng fossem mal

El certo q̃ fara mal sen
q̃ nunca gm feuza ouu
en mesura dout mal
edireyuy p̃ q̃mane
p̃ q̃me leyxades assy
morrer eno catades hi
mesura ne ds ne al ren

El q̃ uuy p̃ demal se
mha senhor p̃ esto ceu
direyllhou q̃ faca p̃ eu
no faça assi seno q̃
seara eu semp gdarmey
dau mayo be do q̃ oey
se p̃ nosso mandado non

El mha senh amen cuydar
cousa faria se razo
eu semassy fosse matar
ca mha morte en esta sazo
q̃me uos fazedes morrer
se podessen gsta ser
q̃ mal nouuy podessestar

El ds nuca me ne lhu be
de se en anos no p̃guuer
ca no fara p̃ nulla re
seo anten saber poder
ca de tal be gdarmey
ecomha coyta me q̃rey
gpoer gmeu coraçon

La prima et sulta et sedue di mayo

99 De coyta grande pesar

100

ad duc

Ve sen gsselho que uos mha senhor
men este mundo fazedes uuo

e non atendeu mao pecado
de nunca hi mayo de conssellhauer
came nõ sey senhor sen nosse ben
nen hu conselhe nuy asse porem
sen gselhado desasperado

Ca esta coyta mas pecado
calme tenia que nõ ey en sen
deme temer denen hun mal
nen ar deseiar nen hun ben

Ca ora p̃ ds q̃ ug fez melh̃ falar
e mayo fremoso p̃ecer
dou̇ dona emnu mais loado
onosso p̃z pto mundo seer
poyo amij qt̃ uos mestier non ten
nulla consa dizedemj hũa rem
T farey eu desconssellhado

Ca po nũca foy pessado
q̃ podesseu ꝑ ren ueer
oqme faz tal coyta aũ
ꝑ q̃ cesto soõ chegado
ainda ug mayo dyrei en
nũca del p̃z p̃ quãto mal
eu p̃ el p̃ndo nẽ hũ ben

Ca ia menden soõ sabedor
matar mho uos nõ q̃ rado dizer
morrer casme desenpado
emha senhor nõ ug deua p̃zer
ca poyo eu morrer logo dira algũ
senh̃ fremosa p̃ q̃ ep̃ q̃ũ
eu fui assy amorta chegado

Ca nũca eu uj desq̃ fuj nado
amor nẽ p̃ndi del p̃zer
neno cuydo nũca p̃nder
del nẽ dal ca nõ e ia gsado
ca amor de p̃m ramẽgusa se
q̃me nõ pode ~~mag~~ nuzer mal
deste mundo nẽ p̃sar ben

Ca ia etanto comen uyno for
ꝑ boa fe bẽme deuatecer
p̃ hom muy desauenturado
senh̃ p̃ q̃ meng ds fez ueer
e nõ p̃ esto q̃ me p̃ uos ue
mayo p̃ q̃ uero q̃ e nosse se
p̃ meu pyto mal enturado

Ca aassy faz mij desemparado
amor eno mundo uu
de q̃to be ds q̃s faz
e ꝑ boa fe ia polo gdo
demha senh̃ ꝑ q̃ mestauen
sen amer nõ faria mal
anullome nado nẽ ben

sel dijj

101 Tanto me sençoza ia cortado
que eu ben cuydo que poder
non aia rem deme ualer

102 Querong eu senhor gram ben
e nõ ey al deuos senon
muyto mal si deusmj perden
pero direy ug hunha rem

Todonoleu cuyda sofrer
semendamorte non colher

E mede q̃ amy e
este mal q̃ me nos leuar
fazedes da mha pte par
po senh p boa fe
C Todonoleu cuyda soffrer.

E poys p̃ be q̃ eu sey
q̃ter me fizedes assi
mui ta mal dia ug uy
po ũdadeug direy
C Todonoleu cuyda sofrer

Par deg senhor sey eu muy ben
103 cang faço muy gram pesar
de queug sey tam muytamar
mayo seo sei non ar sey rem
Torni Por que endal possa fazer
104 en quanten no mundo uiuer

E pesang p̃ q̃ no ey
en poder no meu coraço
damar mha senh seuos no
mays peug pesa no sey
C Por q̃ endal possa fazer.

Por q̃ug q̃reu melhor
dont ren uiue gran dassim
esey q̃ façong depra
pesar po no sey senhor

C Por q̃ endal possa faz

E mha senh seug pugner
bem deuedes a parçer
be q̃ug q̃ra gsentir
poro q̃my de gusar no quer
C Por q̃ endal possa fazer

Johã soayrez Nomesso

Ogan en muy menta
dise do m martim gil
uiuen muy gram tormenta
dona oraca bril
per como aquer cassar seu pay
Torni! + eaquem lho en menta cedo m oyra possa
e a ella sese conchora uay

E disse em muymeta comoios direi
ela uiuem + tormeta segudo en sei
per como aqi casar seu pay
eaq̃ lho emeta cedoo mate el Rey
ectela ssese co thora uay

E l disse emuymeta asi meuenha be
uiuem tam gram tor tormeta
q̃ qi poder osem
ea q̃ lho emeta cedo moyra p̃em
ea ela ssese co thora uay

E y eu coytadem que coyta motall
que more faz hun a dona viuer
pero non moyre moyro poor morrer

Martim Gil

Torni!

poyo non uerela q̃ by por meu mal
Mayo fremosa de quantas nũca vy
donas domũ de. senon esta assy
nuncame deus de ben dela nen dal

Elesta ze gran coyta direy qual
ca esta coyta nõ me dà lez
ante mha fay cada dia ẽ cer
e chamo muyto ds
z nõ my ual
nen me ual ela pos q̃ ra perdy
ossen poyo pore la enssandezy
a esta coyta que vyu nũca tal

Hũa douz ela quig eu muy grante
107 Ajens amigg assy ds me pdom
eora ra este meu coraçõ
anda pdudo o fora desem
por hũa dona seme nalha ds
que depoyo uiro estes olhes meg
que mha semelha muy mayo doũ ue

Por q̃ a donzela nũca verey
meus amigg en quãto eu ra vim
por esso q̃ reu muy grã ben q̃ er
a esta dona z q̃ ng faley
q̃ me semelha a dõzela q̃ vy
e Adona finrey de aqui
pola donzela q̃ eu muyto amey

Por que da dona se eu sabedor
meus amigg assy uera pzer
q̃ adonzela en sen parec

semelha muyte poredy sabor
dea finir po q̃ lhe meu mal
Serula er eno finrey al
por adonzela q̃ foy mha senhor

Deveng eu qra rogar
por deg pieug fez mha senhor
non catedes o desamor
que mhauedes nen eo posar
que ng eu fac enug quaer
ben edenedelo sofrer
por deg epoz me non matar

Ca nũca ng eu rogarey
p ouũ rem mentu uũ
senõ qug caya enpzer
p ds senher esto q̃ sey
qug agora e posar
caug pesa deug amar
ca eu nõ possendal fazer

Ca seu ouesso poder
de q̃l dona q̃ sessamar
a tal senhor fora fillar
on cuydasse be aũ
mayo deus nũcao cuydey
aũ senhor mayo auelory
mẽtreu uer adeseiar

Elsabedes desqug ny
mha senher sen fu deseiey
ouosso be eug neguer
men cor deste uolo encobzir

mayo agora ia p̃ morrer
seng por posa ou p̃ uũ
senh pugnier udo direy

ad dnc

108 De quanteu sempre deseley
demha senhor non endey re
eo que muyto receei
demha uuyr codomauen
ca sempreu deserey mayo dal
de uuier conela emal
queme pes a partir meu en

Ela ra q̃ mieda partir ey
esto podda uer be
q̃ muyta guerra lhi farey
p̃ q̃ me faz phir daq̃
ondeu soo muy natal
essellhi hũ seu hom̃ a tal
q̃ lhara a morrer p̃ en

Nono pode defender
de morte sem̃ mal feiz
ca hũa mortey eu dauer
poyo eu demorrer oer
coda uya penh q̃ rey
p̃ my filhar e tolhey
estom̃ p̃ q̃ my mal q̃r

E porsilheu estom̃ colh
faça mela mal se poder
enone poda faz
mare poderender se ajs
q̃ l'agreu g̃dado fer

dela enona temey
desallheste penh p̃ser

ad dnc et replica li parole

109 Muitas uezes en meu cuydar
ei eu gram ben demha senhor
equantali ei de sabor
torna semen poyo en pesar
desquemeu parto nulha rem
me non fica daquel gram ben
rome ser consellhadgar

Ne acharey eu en cuydar
aselhen g̃ teu uuo for
ca seme te forçadamor
q̃ me faz tal dona amar
q̃ my p̃z muy g̃m mal p̃ en
ep̃ q̃ no sabamar ten
q̃ no podome amor forçar

Mayo amor a ta g̃m poder
q̃ foçar pode g̃ dp̃
epoyo q̃ mha senhor no p̃z
esto damor p̃ re q̃rer
ia mayo seu be no aiey
seno assi comomeu ey
sempn cuydalo passauer

Ca ds my deu ta g̃m poder
q̃ menme g̃dar poder
de fala domonde molher
q̃ no passeste be poder
ca sempn ela cuydarey
esempn ela ia terrey

coraçõ mentir uuer

111

sol diss.

110 Non me passen senhor salnar
que muito ben non deseiey
auer denos maes salnarmei
que non cuider endaxabar
maes de quem quero dizer
cuidemq senhor auer
atanto ben o non cuidar

Adigrestes me salnar
dũa cousa quq direy
nõ cuydedes q al cuidey
deuos mha senhor agaar
se nõ q podesse uuir
na terra uosq ds poder
me leixaũ di sempstar

Ademe poder denegũ
sempr muy gm coyta qrer
p uos aas gentes qsey
q puinha en a deuiar
fazedi domẽ na saber
coo q esto nã faz
ds los leixe de mal achar

Eloo leixassi ficar
comeu senhor sen uos fiqi
ouuq uur e nõ ou sey
lyr griosq depesar
ouuera p endamorrer
ta gire me foy de sofrer
demaũ deuos a qtar

112

ad duc

Agora mei eu a partir
demha senhor e dauer ben
me partirei porla non uur
maes por que mha queste mal uen
en tamanha coyta sera
por enmyg ca morrera
e nonsse pode guardar en

Aposme de la fay ptir
nollhi qro ia sofrer ren
ne qro eela consentir
quato mal m faz ep en
hũ vassalo soo q a
deprã demorte pda
p esta coitam q me ten

Pero sei eu q re nõ da
ela p estome pd
maes p sa morte saba
essellhen podessal fiz
p aqste mal q me faz
allhi faria maes nõ pz
ads demy dar o poder

Apoys my ds poder nõ da
deme p al rem defender
esto auer a faz ia
e ela be podenteder
q esta morte bem uiz
ca nõ posso uuir enpaz
enq ncolhestome uuer

ad duc

Muuy dizem que perdem
coyta damor sol por morrer

e se uerdade ben estam
mare eu nono posso creer
que homẽ perdera per ren
coita dam or sen auer ben
da dona que lha faz auer

El ogo q̃ esto cudam
ds on q̃ grẽ mare uui
poyo q̃ dalr bẽ nõ estã
onde q̃ria bẽ p̃der
esobero fazẽ mal sen
ou de prẽ amor nong tẽ
en q̃l coita my fiz sofrer

Ca se eles cunesse tal
coita q̃l eu oien er damor
esofresse tã muyto mal
comen sofro p̃ mha senhor
loga uuam a q̃rer
muy mais sa morte ca ceder
de uuerẽ tã sen sabor

Acomoen uuue nõ p̃ al
ep̃ esto sofro a mayor
coita do mũde mayor
mal p̃ q̃ nõ soõ sabedor
daqsto q̃ ouco diz
e estome faz dessender
de morte nẽ doutro pauor

e hi que tem atal razon
que podem sa coita perder
qual deles quer quando morer
por que non morre loguenton

Mare depra algũ sazõ
am esse sabor dont̃ rem
e eqrenxe uui p̃ en
ca p̃ al ben tenhen q̃ nõ
q̃ina ia sempre uui
p̃ cumanha coita sofrer
q̃l sof eu no meu coraçõ

Adeulo sabe qpauor
e uuue sofresta co ita tal
q̃ e de sofrer poio gm mal
ete a qsto p̃ mellh
deu sofrer cuydruer
amha senhor e atender
de poder hir lyn ela foz

Ca nõ son eu sabedor
de p̃ mha morte nẽ p̃ al
p̃der coita seme nõ ual
amuy fremosa mha senh
e ds seme q̃ f ualer
p̃ my poyla tẽ enpoder
fara llauer coita damor

ad due

113 Non tenhen que cuidados son
d'amor atal est emeu sen
aqueles que non am sen ben

ad due

114 Dnha eu muy tenme guardar
quanteu pudi demha senhor
de nunca enssen poder entrar

pero forçou mho sen amor
e seu fremoso parecer
emeteronm en seu poder
en que estou agra pauor.

De morte que deseiar
deuo sabe dela mellʒ
dona do mũde nõ ousar
falar cõ ela emayor
corta nũca uy de sofrer
ca esta nũca da leʒ
mays faz cadadia peor

Todauya tressomal
a que amor en poder te
se nõ essa senhor a tal
q̃ lhi sta valer p̃ en
mayo a tal senhʒ eu nõ ei
nẽ a tal dona senhʒ nũcamais
oũ gaar podesse rem

Se nõ g̃m corta eno al
ep̃ esto pdi o sen
p̃ tal dona q̃ me nõ val
epo nõ drey p̃ p̃
mayo p̃ muytas terras rey
serium ouũ se poderen
negar esta q̃ tro ben

ad duc

115 Ha meu senhor ouue sazon
que podera sen uos muer
hu uy non usse ora non
er en ta da puesto poder

poys outra ben senhor non ey
senon quanto uosso ey eser
que mho queredes ta tolher

Esse uos uedes razõ
senhor deste mal faʒ
mãdademir e logueton
podedes dertauer
demʒ q̃ uy ora disse hirmey
da q̃ ende morrerey
senhʒ poyo uy p̃ʒ deu morrer

Esse q̃ sessedes sofrer
este pesar p̃ ds senhor
q̃ uy en facẹnuy ueer
cuydeu farradea mellʒ
q̃ fazedes demalongr
deu uos sodes ememaar
dexẽ morrerey semefor

Nono tredes uos creer
en nũca soubestes damor
mayo ds uolo leixe saber
p̃ non senhʒ e q̃l saber
en er de gruoso falar
uy faz auer demascoytar
ecolhamy deuos panor

sol dur

116 Sepa eu a mha senhʒ ousasse
por alguuha cousa rogar
rogarlhea que me leixasse
hu ela uuesse morar
e rogarlha outra rem
que o pesar que ouussem
que todauya mho negasse

Por dos eq̃ dem̃ pensasse
du nũca q̃ se pensar
edemha corta se nebrasse
de q̃ nũca se q̃s nebrar
nẽ dos q̃ mha. fez ca gram be
qrer p̃ q̃ pdi o sen
enũca q̃s q̃o cobrasse

E semela p̃ dos mãdasse
oq̃m nũca q̃s mãdar
q̃ me nõ fosse q̃ firasse
ali hu ela ou nessestar
amuy g̃m corta q̃ me te
lhi pdoasse dos p̃ en
emaro sellhela maro rogasse

E curden q̃lhi pdoasse
se q̃ sellhela perdoar
amy eno q̃ndal achasse
q̃lhen fogi seno cuidar
eselhesto disp algue
q̃ est mal dygalhi p̃
q̃s dos fazer q̃ no cuydasse

el dos

Senhor fiemosa fuy buscar
conselhe nono pidauer
contra uos nẽ me que ualer
dos a que fuy por en rogar
epoyo conselho non acher
e enuasso poder figuer
non ug pes ia deug amar

Por dos esteug en pesar

nõ mho façades entender
epodermedes defender
da g̃m corta p̃ mho negar
emha fazẽda ug direi
p̃ be pagado me teuer
seme q̃ fdeo enganar

Gan mi ug seeret depagar
seo nos q̃ fdeo faz
p̃ dos q̃ug te enpoder
ou seme q̃ fdeo matar
podedes eame nõ ser
eselhaũ nẽ muier
p̃ boa fe seug pesar

A g̃m corta me faz uiuar
damor q̃ nõ posso sofrer
e faz mha ũdade diz
de q̃ eu nũca cuiser falar
da g̃m corta q̃ por uos er
maro uero ia q̃ morrerei
eq̃rom ante auentar

addue

Mico per deuagradecer
segundagora meu cuidar
adeg aquem fez ben querer
senhor con que pode falar
enlhi saco ia desebrar
maro este ben por nõ mentir
no uolo q̃s el amy dar

Mayo fez matal senhor uez
deq̃mo muy sempr̃ guardar

117

desa ay demedender
el bell ẽ que depnar
seme pria ofertir
q̃ poco q̃z sol demorar
a corta q̃ me fiz lexar

Ca ia cada p̃ nulla rem
nona podia saber
p̃mj nẽ ar sey creu que
mha cada podesse creer
meneme ussassi andar
nuo antes gentes e falar
eda tal corta no morrer

De q̃l desejado seu bẽ
me faz o seu amor sofrer
ca demor morrer ia algue
mare ds mj faz assy muer
enta gm̃ corta p̃z mostrar
p̃mj q̃ de pdicabar
g̃to no mundo q̃z fazer

(emphisfola)

Qvem nossa corta mha senhor
ia de todal corta perder
ca todome auen assy
desto sede sabedor
que non podome cuytauer
que non aia loga perder
desquelhoura chega mayor

Ela p̃z a q̃sto mha senhor
de q̃l dia q̃ ay
dout gm̃ corta me parti

assime coton nossamor
q̃ me fez todo soreçer
a ta mortenue q̃ noez
na nossa q̃ me faz peor

addue

Desejanden noe mha senhor
seguramete morrer
edo q̃ endestor peor
edunha rem quey dizer
que sei depram q̃ poro morrer
auerey gram corta sofrer
por nos comomha gora er

Ela per en ep̃z nossamor
ia sempu gm̃ corta auer
a q̃ engniten nuuo foz
ca desf̃ den morrer bẽ sei
q̃ nona ci nuca ap̃der
poro nosso bẽ no possan
ca p̃z al nona pder

Por q̃ntas outs coisas son
q̃ ds no mundo fez de bẽ
polas aũ eu todas no
pderia coica p̃z en
epodia ia bẽ perder
mha senhor p̃z ay uer
en cal q̃ anos pugnessen

Ora ay digues a razo
decomome de nos auẽ
ca deulo saba gm̃ sazo
q̃ desejer mare dontra rẽ
senh̃ deus esto dizer

po nono ousey saj
ergora porsme noudaj

ad.2.

121 Ia foy sazon que eu cuydey
que me nõ poderia amor
per nulla rem fazer peor,
came fez hi enton esei
agora ia del hũa rei
ca ramen mayor coysa tem
portal dona que non drey

Mentreu uiu mayo gãuerner
q̃ mho nõ sabha mha senhor
ca assi estarei dela mellj
edela ẽtendaney
enp̃ro nõ soubem q̃
est adona q̃ pro ben
algũa uez auerrei

Mayo gũ meder dome forçar
o seu am q̃ dar uy
de nõ poder dela p̃tir
os meg ollhj nẽme retrar
de quãtg mento uerrã
ca sei q̃ ody punharã
ena saber amen pesar

Ca ãnei muyto a uexar
pola negar ea metir
epunharey de me p̃tir
de q̃me ds p̃gũtar
p̃ mha senhor ca sei de pra
cadg q̃me p̃gũtara
edg outrg mei aguardar

122 Beno faria se nenbrar
se qui sesse ia mha senhor
como mha certa desamor
eme quisesse perdoar
ca nunca lhe u mal meei
mayo fez mha deg desqueia uj
sene meu grado muytamar

Pero lhe u nũca mal bustj
ellhoza de buscar pdon
came q̃ mal possa saluar
q̃ lhi nũca figi pesar
mas nõ q̃ oyr mha razõ

Assemela ãsessoz
nõ lhonsaria hi a falar
ep̃ esto nõ possosmar
rẽ p̃ q̃ eu possa guarir
ca nõ ei doũ rẽ sabor
ergũeuũ hu ela for
edestomei sempra guardar

Aguardarmei dea uer
po nõ desero muytal
mayo semj ds cedo nõ ual
muytei gram coysa de sofrer
posmela pdoar nõ q̃
deulo sabe q̃ me mester
muj mayo mha morte ca uuer

ad.2.

123 Oben boa dona gram ben quer
depram todo deu a sofrer
pia tolhela quser fazer
e sellhalgum pesar fezer

beno deuasofrer en paz
e mostrar sempre quelhi praz
de quanto ela proiguer

E poro qlhesto fetoer
onl qselho alhi dari
eguardarse be delho saber
pre nullome ne molher
ca todesten de certo iaz
e selhom aysto no faz
demais mui nolhe mester

Mais po qna fruita
qfoa mays poder fuir
pola no poder encobrir
pe esto pe q morrer
neno dena leixar morrer
ca no estom ensen poder
pors q gim coita damor a

Mayo p ql grisa podera
ce seg allhy dela phr
hom cortado porla uir
ca todo sen pda
qgim sabor dai ueer
ca assio fiz amj pder
amor tagim coita me da

pd. 2.

124 Ora non posseu ia creer
que homen per coita damor
moreu nunca poyo na mayor
uiueu que podamor fazer
auer anullomen per rem

epoyo eu uiuo non ser quem
podesse nuca del morrer

Algim medo sora aii
demorrer eu pe mha senhor
mays deulo sabeste pauor
todomela fez pder
ca pe ela conhosqu be
q se amor mora salgue
no leixara mj uiuer

Po faz mel tato de mal
qtolhen niuor poder
cotar engto uiuey
po me nuca punha enal
seno na mha coita diz
egq pe poda entender
q gim coita p esta tal

E mha senhor no sabe ql
ce esta coita q eu leuer
pe ela desqa amer
ca no estani nos hygual
estamor nolhi faz saboz
comel e gue de sofrer
epe aqstome no nal

125 Ubandeu estou sen mha senhor
sempre curdo quelhi direy
quandea uir o mal que pey
por ela epez sen amor
epoila ni assmihauen
que nuncalhouso dizer rem

Ca er panor dellh pesar
sellho diss eq fiera
seme calar pdelaey
uer emq collh negar
caa no ueo co panor
qlhauo ne er en sabor

A menco negar pder
alguu neg auey
po qual ca pdermei
pois semela be no fez
eno ser enql escollh
deme calcar ouilho diger

Sellho diss eme mudar
qa no uera morreey
eselho no diguuera
gra coisa ia menc durar
ante qen coisa uu
sonp direilho p morrer

Con uosso medo mha senhor
126 quereu agora comecar
hunha tal rem que acabar
se deg quiser non poderei
ca prouarei dallhur uuer
edeg non men de opoder
desque meu deuos alongar

Mais damha morte mha senhor
ds cuuca me leixestar
assi no muda meu pesar

come ia sen uos estarei
aqsto sei desq uuer
no pder uosco ne ueer
ouasso muy bo semelhar

A nuca ds mha senhor
eno mundo isso fazer pur
ne ouessi no qs dar
aesta coita q eu er
cauer desq uu
no poder uosq de morrer
me leixeu meu deuos qtar

Se deg me leixe ben auer
deuos senhor e gradar
muytomy pesa de uuer
por que uua uossa pesar
pero non possi al fazer
mais prazer mha de morrer
semho quisesse deg guisar

Ca non posseu coita sofrer
por al senhor posmalongr
qredes uos deug ueer
euu usque ug falar
ne ds nome pode tolher
coita sen ante morrer
pois me no qr uosso bendar

Per comamor leixa uuer
127 my no sey de uida esser ceaz
homen contra el nen cudar
que non faz quanto quer fazer

ca edel fiz come senhor
e por fazer amj peor
por en me non leixa morer 130

Nun vi ans cervzeo q̃ fiz estes
cartigos damer

ad. 2. cõtrad

Senhor esta cosa que ei
non vola possamayo dizer
e pois nos quereides assi
quereia en toda sofrer
e deg mi valha se quiser
ca eu ia nonllho rogarei
poys vero que non mha mester

Tornel f. 103

E muytas vezes llho roguei ia
enuiame q̃ so valer
poys nõ posal faz hy
fica demj o seu plazer
e deg mj valha se quiser

E po men vero men mal
emha mor conde gm̃ panor
amarug ei muy mays ~~ay~~ cõmj
e tanto comeu vyno for
eds mj valha seqr

E porme cõt. nes nõ val
ds nẽ mesura nẽ amor
qug eu ei desqug mj
amarug ei sempr senhor
eds me valha se quiser

Toda las gentes mha mj estran
gas son
eas cercas senhor per hu eu ando
sen nos eu nunca dalh non pensando
se nos eu nos nossa fremosa parecer
ce nyde nos como ug saya ner
cabanter deben eno meu coraçõ

Qu fuen hua aru non possa achar
sabor seu nos se no hu non cuydo
eu nos po vayme muy tristorriado
os qing na fallado senhor en al
e des no sabe se me faze mal
en me fazer pdor ata bon cuydar

Estrano mdeu do que gremb
eda q̃ mue mrge dorma
be como fos seos messeu aqt dm
p meyr anne te pho dhis fogir
e moyreu senhr pme ddes phr
pen nos cudar eu no pr out rem

Dos me fazedes estrahar mha senhr
todo de qito meu pagr soya
e a poio eu cuidenq̃ ley aura
se eu ouuesse nossa mor e tarsei
Logui q̃ nunca este be a uey
de todal do mudei eu pdudo sabor

ad. 2. [illegible] cõ eqd

Nuezen agora ia dizer
O que nunca dizer cuydei
Con sanhapar que moyzassy
E por que me ueio perder

Stanza di dui uersi et .b. ne'

E quem ual dassi morrer
Nullomen non se dol demi
Ney sabi coyta que eu ei
Nena digueu amha senhor

132 Mha senhor fremosa direyu ghunhom
Vos sodes mha morte e meu mal e meu bem
E mays por quendo ey eu ia mays adizer
Mha morte sodes q̃ me fazedes morrer

Prouar q̃ eu dellho diz
Amha senhor a q̃ste bẽ
q̃lh q̃ e q̃ nõ a par
Camanho posso q̃rer
Pero q̃ sen cuydaraz
Pen tu q̃m q̃ conhaente
Dellhauem adizer em
q̃ deu antes se q̃ olh' for

Vos sodes mha morte meu mal mha senh'
E quãteu no mũdei de bẽ e de sabor
E mays p' quolo ei eu ia mays adizer

Mha morte mha coita sodes nõ a hal
eos uossos olhos m̃ fazen benemal
E mays p' q̃ udo ei

E mui q̃m contra pezey
Ueulhen ma fizeden diss
E mela de olh' catar
Nostre senh' e q̃ farei
q̃ellho nome saberer
Comedo dexi massanhar
po faça como q̃s
Ca mays nõ ossassy uiuer

Senhor ben me faze soo deme catar
po uẽ mẽ corea graden uq direi ar
E mays p' q̃ udo ey

Senhor e assi ei eu amorer
e nonmy nalira hi deq nen me sura
que uos tam grande saledes aver
encodoutra rem senon contra my
en graue dia senhor queng uy
poz me deq dar contra uos tal uentura
que eu por uos assy ei amorer

Mui sen uentura p seruey
Sellho agora ia nesq̃r
pois ueio q̃ moyro damor
E maia p' q̃lho negarei
Ou q̃e o q̃ temei
Caia me nõ pode mayor
Mal faz nẽ seme matar
Da q̃ste q̃ me faz aui
Todo mũdeu leixarei
E pder mei hu nõ a al
Semela dessi alongar

Ouegũ ben fez hi nostro senhor
a q̃ el q̃s q̃ uq nõ nisse
car fez logo muy gũ desamor
mha senh' a q̃eng el foy mostr̃
sellhi nõ q̃o a tal uentura dar
q̃o seu coraçõ muy bẽ phisse
denellhi nũca deseiar senhor

Ou ñ eng ore non soubesse conhocer
nẽ atender senhor quanto ualedes
epo uosso uosso parecer
neno entender sol nen cuydar hi
sea uentura q̃ ds dar amj
fez mẽtender como uos parecedes
e morro p̃ qing sei conhoc

Meu conhocer fez amj o mayor
mal q̃ mouj̃ rem fazer podria
fez mẽtẽder q̃l esto ten melhor
do mũdo a q̃ ds nũca fez par
enõmho q̃s ds p̃ al mostrar
senõ p̃ uuer eu ia coda uya
na copta de quãtos el fez mayor

Senhor cody mentendem ia
mha morte onde eu amorrer
eam muy gram doo demj
e non mj podem hi ualer
ca dizem que eu mho busquey
muy bem por que eung amey
mollyer aque nõ ousarya
nen soo nonsatreuera
nullome dellh falar hi

Nomme saben cõselhar
senõ quãtos eu dissi
dizẽ q̃ puinhe denduran
meu mal p̃ ẽdurar poder
ca uimj pouco durara
p morte q̃ mho tolhera
ca nõ auedes parecer
tal q̃ muyto possa uuer

q̃ ng oer adesirar

Desem p̃ado mha senhor
de quãtg amrgg no mũder
q̃ sol nõme q̃rẽ ueer
edizẽ q̃ nõ poder
uũ emorro cõ pesar
demj q̃ massi for matar
en desirado nossamor
ca este estore o mayor
bẽ de q̃ts ds q̃s fazer

Nõmeng possen ia g̃dar
de p̃ uos morte nõ p̃nder
mayo poys uejo q̃ mouerey
ũdade ng q̃ro dizj
codoo mũdo nõ ere
senõ senhor o uosso bẽ
aq̃no ds q̃ sesse dar
eq̃rendeu desenganar
uos e q̃ts no mũdo son

Adeiro sabe nõmj nal
senh̃ cõmha morte p̃ al
senõ p̃ q̃ ei de p̃der
uos de ng nũca ia poder
ueer nẽ groseo falar
ca ia p̃ todout̃o saber
domũde mẽtrer uyuo for
ca nũca mha morter de temer

Agora me q̃rem ia espedir
da terra e das gentes q̃ hi son

134

135

dizer

hum deg tanto de pesar mostrar
e esforçar muy bẽmeu coraçon
ear pensar demir alhur guarir
ea deg gradesco por quemet'non
Tamen gradu meu daqui partir
con seg deseyo non me ueeram
chorar nen hir triste por ben que eu
nunca presesse nen me poderam
dizer que eu coxto façen fogir daqui
hu me deg tanto pesar deu

Pero das teiras auerey soydade
de que magora ey apartir despagado
~~despagado~~ e sempre terrara omen crudado
por quanto ben ay eu enelas ia
ca ia por al nunca menera
nullome hir triste nẽ descon orrado

Eben digades poys que men non ayrde
se eu das gentes algun sabor auya
eu das teiras en que eu guarecia
por a questera cede non por al
may ora ia nuncame sera mal
por me partir delas emir mha nyu
ca ser demy
quanto sofri
e encobri
en esta teira de pesar
Tamo perdi
e despendi
muenda quy
meg dias posso men queixar

Eandarei
e pensarei

quanta guardei
o ben que nunca ~~pode~~ pudachar
E
forçarmei
e prenderei
como guarrei
consellhagora meu creder

Desar da
~~da~~ dachar
logar
prouar
quereu uer se poderei
O sen
dalguen
ou rem
de ben
me nalha seo enmy er
valer
poder
saber
dizer
ben me possa que eu direi
daner
poder
prazer
prender
possen poys esto cobrarei
assy squerei
buscar
uuer
outra uida que prouarei
emen descor da cabarey

Senhor que coyradeien no mirde uue

Torrel

+

Ayor

quero volen ia dizer
entendenme todo ~~mhor morte~~ mha coyta
enon ei poder
demen cobrir enen hum cõselho nonser
Mayo est ao men grado
muy ben sera mirado
senhor que nunca uos amey

Ca priademamy rogã muito qlhis diga
p̃ vos seng quero ley
Loguolhis eu uiro q̃ ouue molher
amo mayo douue ren
ca nõ uos senhor p̃ q̃ eu tam fam leu
Cmayo est ao men gãdo

Assco nossa ollha mefaze q̃ nõ ei eu
poder demetobur ca desq̃ os uiro
nõ posseu per ren
os meg deles partir
nẽ men coraçõ
nũca ao deuos partirei
Cmayo est ao men grado

Eu p̃ mirar me posso
mayo nũca iũdo de
a desto saberã p̃ mi
mayo a deulo rogo
q̃ salha mha corta
q̃ me ualha hũ
ca seme nõ ual
aprã p̃ uos me p̃der
Cmayo est ao men grado

Hum eu ay hũ dia
eos nossa ollha
on ue de ueer sabor
logo me dissero
p̃ q̃ ag catara
q̃ morro senhor
p̃ uos eq̃ dreita rem nẽ sabor no er
Cmayo est ao men grado

Senhor perdudes p̃ uos ia o coraçõ
e sabor do mundo que sora en aner
que contra uos mha rẽ que nõ ual
nen dey nen consimento nẽ al
nena nossa mẽsura nẽ conhocer
epoyo assy e praz my con mha morte
ca non ei
eu ja nũca daner
per uos desta mundal

Non sei eu ia no mundo cosselho p̃ndr
e mayo de mal cuydo ia no coraçon
cuyda
ca po mha uida mayo podesse durar
ũgonha ia dassi auẽ gentes andar
pero q̃ demi nẽ deles nẽ hũ sabore
esseq̃ nõ er ia razon qlhis apoer
p̃dome p̃gũtam q̃ er tal standar

Con grã coyta deuos direy uola q̃ fiey
leixar q̃ra terra hũ uos sodes senhor
hũ eu deuos cã muyto pesar p̃ndi
ei ragar a ds qlle nẽbre demi
eq̃ uos fezestes p̃der do mundo sabor
esseme ds q̃ sessoyr ala morrerei
hũ nũca mayo ia uos salhades noras
demi

Pero velho de Tanerros

xiiij syllab. c̃ tõnel · duã gsonãha

140 Par deg dona maria mha senhor
ben cullhada
do ben q̃ ug eu quero non entendedes
nada
nen domal nen da coyta que eu por
uos eylevada
e entenden muy bẽ o mal q̃ my q̃redes
oben queug eu quero uos nono entẽdedes
e entenden ser omal queme quereredes

Non a dona maria nullomẽ q̃ soubesse
oben q̃ug eu q̃ro q̃ doo nõ ouuesse
demy echorazia se dẽro fezesse
o mal q̃my q̃redes
Obẽ q̃ug eu q̃ro uos nono entẽdedes

duã gsonãha c̃ tonel

141 Quandora foza mha senh̃ uer
que me non quer leyxar damor nũ
ay deg senhor ~~fermosa~~ sellhonfuer dizer
senhor fremosa nõ posso guarir
eu se ousar direy quandar uiuz
Senhor fremosa nõ posso guarir

Por quantas uezes mda fez chorar
cosego deseros cuytadendar
q̃doa uiz direllhi se ousar
Senhor fremosa

Por q̃nta coyta p̃ ela leuer
e q̃nta fam sofri e enduzer
quãdoa uiz se ousar llhi direi
Senhor fremosa

Esta cãtiga fez Pero uelho de Tanerros e Paay soarz seu sermãao adunas donzellas muy fremosas e filhas dalgo asaz q̃ andauã en cas Dona Maior Molhor de dom Rodrigo gomz de Ma tamor. edz q̃ se semelhaua hũa aouit tato q̃ adur poderia homẽ estreẽ hũa dõit escendo antas hũũ dia folgado p hũa sesta e hũũ pomar entu poruello desosperta falado cõ ellas chego o por terro eleuacõ end agradẽ enpuza das e uneo muy mal

142 Oy en donas en cellad̃
que ia senp̃ seruirey
por q̃ ande namorado
po nõ uolas direy
cõ panor q̃ delas ey
dsy mha la castigado

Vos q̃ esas donas uuste
falarõg rem damor
dizedeseas consiste/q̃es delas he melhor
nõ fostes conchegedor/q̃ eas nõ de p̃nsstes

Embas eẽ nas melhores
q̃ome pode coufir
braças eẽ come flores
mayo por uos eu nõ mẽtir
nõ nas pudi departir/ẽ sam kõs senes

Ay p̃ destelo syso/q̃ dus fostes uer
tino falar enouriso/poderades conhecer
q̃l amdhor parec/mays fa hũ hũ ouso

Esta cantiga fez Martim Soares a hũ Canãtpo q era chrosa d'q de zia que
mtga donc Mar

147 Pero non fuy a ultima mar
muyto ser eu a terra bem
per sotrreanes q e uem
segudo lheu oy cotar
diz q marcelha raz alem
domar edire raz aquem
epom ror tes logur arar

Las rornadas ser eu bem
comolh eiry. oy falar. diz q podir
que vem andar debel furadasantare
Ten ouc dia madurgar ser anogrey
rol ra car semaer a zhrlm

El diz quro hũ Judeu q nro pnder
nro senhz. seauerredes hi gra savorsenolo
cotar cuydo meu diz qh nideu pastor.
natal de ppotumador e q h nom dona
dren

Dossepulcro uã direy p hu andou
calho oy sadom sogro bem asy como mel
dise ua direy de sate ered legoas h
eqtro en ano deloule sebel sselffurado raz
logur

Peri andou nro senhz daly diz el q foy
romen. sedepoys q lho soldanderysq dom

omne gra sabor desse comar eforlhy greu
dandar ecrpa egalisteri scotorqs do tpador

Esta cantiga fez m soarez com e manera de ceçom copar soarez a he descarnho
este m soarez foy de Zeta delmha e parte
z e bon melhz a dedolq q trobaro z ali
foy judgado antroe outres trobadors

Esta cantiga foy m soarez com e manpa do
tenzon paay soarez et e do scarnho. este m soarez
foy

144 Ay paay soarez uenhoru rogaz
por hũ meu homẽ q no qz fazer
q o fazamos mi z nos lograz e guisa q
possa p hy guarir po serang grare de
fazer ca el no sabe cantar ne dizer te p
q se pague del qno mr

Tenzo
alb. 2 [illegible]

Maram soarez no posson olmar
q nolas gents qra consentir denos tal
homẽ fazerm porar e rograria cu hũ
for pedir salgũ uerao dilaser este ros
z torpe se sabr z aussi denos z del tyr

Paay soares ohãm desin este z noroso
z torpe sem mester p faremos nos
de cuydumeu sograz sen dens a
Juda omner scalh daredes uos esse saro
z porrey lheu nom rograr si som z
concal nome gualppa p hũ qr

Mara soarez amyha gren delho sa
io dar z pors q lho dei no diga d q lho
mulhorz den z seo el p uenturadyss

muy be say eu oqlhe dira enco
confunda deq qm te deu esse dom
ne. qm de fezo lograr ne segneur

Paar soarez denhu por razo de porar
de obilaão grodo de si possace
del qm qs

Esgido de frigli
h. g. ulc. vila
stm 30

cuidara

~~Aemba sobre~~
~~tomar~~

Que tragia opendon
sem sepe esta ancha emuy gra
topece no uen al mayo

Que tragia opendon
sen tenda e quita gora sey
dessa fazenda no uen al mayo

Que esse foy comedo
dos ayartinhos essa terra
foy beuer los byos
no uen al mayo

Que comedo fugui
da fro tey papero e gia pendo
sen caldeira no ue al mayo

Que trouboqu os
ayouros mal dos cassa terra
foi troubar cabros no ue al mayo

Que daguerra se foy
con espanto cassa terra
ar foy armar manto no ue

Que daguerra se foy
con espanto gra medo contra sa terra
espanguido uedo no ue

Que tragia pendon de cadaro
macar non uco en mes de marco no ue

Que daguerra foy
por regaudo macar
en burgo fez pintar
scudo no ue al

Pay Soarez d Carrozo

Qudauq uen quando no entendia
mal sen era deus ben fer
senhor fermosa que men partria
atanto que eo podesse entender
mays entendora que fiz mal sen
deus amar pero no me parter
anteus quero me lhor todauia

En my cudauay no podia
deuos mar nha senh senuo ben
ca no cuidei q medeuos uerria
ta muyto mal como magora ue
essazia deito eq no al
euo cudauar q me uehesse mal
senh finosa deu no aiyal

Ep muy gm maruilha a terra
senhor q ora soubesse deq
q so my be deito furia
ei uuoa uistes maruilha tal
cu me ue mal deus ds no a q o dar
senh e conta muy gr de pesar
deuos de sam uar no deuia

Por en senh costumeiro seria
emesura fi dassy de mapar
dem saz des uos br algu dia
pois tato mal me fazedes leuar

Malfonro ſ
Folio

Conforme vim o Sonetto mais no verſo pos

eſeny be fez eſſ deos ſenh
ſabedanos xeeſtaria mellh
e de mays dos uolo ydeoeria

Simples dous o ſegundo la 2ª ſomma

Entendeu ben ſenhor q̃ faz mal ſe
que u uay gram be querer q̃ lh no
quer e que deſeid muyto a molher
de que nonenyda ia mays auer ben
mha ſenhor todeſtany auen
deuos e non entenda ſolu
que ſaey gram d'entendela ya
ſea fezeſſ outr e enou ſy uentura
de ſaberme guardar de gra loueniu

Emha ſenh ſei guardar outre ben
eamy q̃ mha ma mays meſ
no me ſei guardar ſeme no ualuer
eſcont nos mha ſenh outre
no mha amy pl q̃ domy pl no ten
con ſimede ualer medeuia
mha ſenh uel p ſea mara
poys dos no q̃ q̃ fae eu cordura
fazede uos conſiueute mesura

De pra ſegu demen conhoeer
euus q̃ rer muy gny be mha ſenh
eu q̃ no eruydo me t uuo ſor
ſenh finosa deuos be au
mais mho deuades uos gradeger
ca ſeuy eu mha ſenh amaſſe
p algu be q̃ deuos eudaſſe
au mays dos mudime de grado
ſey ſenh re deſte eudado

Tem do mundo q̃ melhor gria
mica men ben quis dar ſancta maria
mays quuntenden no coraçon teuia
Eu ſei ley ſenhor
ſenhor agora u
deuos quanteu ſempre ta muyto teuy

Tem do mundo q̃ eu mays amua
emais ſma ne mais deſeiua
uos ſenh quanteudeu recebua
Ey ei ey ſenh

Torna

E q̃ farei ca ane muyto coitido
q̃ eu aſſi fiq̃ deſamparado
deuos p q̃ coitu gude coydado
Ey ei

Quant aqui deſpanha ſou
todo perderan o dormir
con gram ſabor que am deſſir
mais eu nuca ſono perdi
deſquando deſpa mha ſay
ca mho perdeu la enton

E aes ſedes my pdon
deſeia faz tiras aſſy
I no dormito muyta hi
mais poys hi fore dormire
ca no deſeia al ne am
outra coita ſe eſta non

Eſtou eudeu muy peor

Conhecer

q̃ mich

Desiran
Cambhac

similo

Como moiren que mia ben
150 onne da ren que mais amou
e que um quanto recebou
dela e foy morto por en
Ay mha senhor assi moyren

Como moiren que foy amar
qlh mieu fes be fazer
e de qlh fez des ueer
deq foy morto co pesar
Ay mha senhor

Como ome fen sandeeu
senh co gra pesar qneu
e no foy lede ne dormiu
epois mha senh e moiren
Ay mha senhor

Como moiren que amou tal
dona qlh mieu fez ben
e que ma nir lenar ay
e no ualia uena mal
Ay mha senhor

Ja degus esto mostrar
mieu ja mostrara prer
ca lo gueu hi cindamor
olh, e no ousosmar
Por qus faz agora des

Cambhac

qeuudi apder o sen
desiado senip qt ben
do mundo mais gne dau
como desesir bon fiz
da mui fermosa mha senhor

Ja depu e esto mayor
be qoieu posso saber
eds qme fez be qrer
semeste be qsesse dar
nome cuydaria cabhar
p rey ne p Empador

cobrnel

49 Meu dolhus quering de fazer
ora ueer tan gran pesar
onde meno posseu quitar
sen morte non posseu saber
Por que ing faz agora deq
tan mur to mal ay dhos meq

Tang fara edo ueu
ap qeu moiro casar
e mieu ay dela fes dar
be ent ir sora entender
Por qus faz agora des

Ja degus esto mostrar
mieu ja mostrara prer
ca lo gueu hi cindamor
olh, e no ousosmar
Por qus faz agora des

pro q punta

68

Pero que punhen meguardar
en minha senhor deuguer
per rem non mho qrem sofrer
estes que non posseu forcar
meus olhos e meu coracon
e amor todos stes so
os qinenon leixam quitar

151

Ca os meus olhos ma cabar
esse nosso bo parecer
enouo possenden tolher
meno coraçon decindar
ennos e a toda sazo
te co eles amor eno
posseu co tal guerrar

Mallhi no podei guarir
nelh se pro prouar qf
qs esto no minha mest
de trabalhar e mi fogir
ca eu comou fugira
pois stes de tal mader
me no leixa deuos partir

E pois mallhur no leixa hir
estar lhis ei meu poder
huus ueia seus puguer
e auerlhia ei a opr
esto qlhis pruz eu o sei
cout pzerlhis farei
morrerlhis ei pois uos no mir

152

E mi ha senhor seu no merecess
ado qua muyto mallhen merecer
doutra guisa pensara el dem
ca non quemen nosso poder meuss
mays soubelhen muyto mal merecer
e me tenniel eno nosso poder
huu ia mays mi ca coytrpdesse

E mi ha senhr semen desto temess
o primeyro deus salar oy
gdaramen deuos usrdes hi
mays no qs ds qmen mal entedesse
e mostrouuilho nosso bo parecer
pmal dem e no mar qs valer
el qnos ne qs qmor valesse

E mi ha senhr seu morte pudesse
agt primeyro dia enqua uy
fora men be mays no qs ds assi
anteme fez pmeu mal qmesse
emm valuera amy mays depender
morte agt dia qua fui ner
qua eu insse. nenu coulhocesse

disimil ma uoia

153

O val senhor deina filhar
quena ben soubesse escolher
essa faz amy deyamar
e essa est amha senhor
e essa my faz o mayor
ben deste mundo desejar

O seu be qno ahi par

tam muytoa faz de ualer
p bo pz ep bo falar
p bo sen ep parecer
e detal dona o seu ben
no sey o eu no mundo que
o podesse sabere osmar

Nenua nha corta cuydar
enqmoreu ueio uuer
camera detal dona guardar
deq nhora ovstes diz
dea ueer ca sea mr
faramela dessr phr
muy iste muy tam cupesar

Porem no denua astar
p seo olho dea ueer
aque de isesse gsar
delho qrer ela sofrer
p fos ftaria di
p tal corta aui com imj
antesse denua amabir

cogido

Qaraulhomeu nha senhor
159 deumpeento posse sofrer
quanto corta me faz auer
desqueuoy ouossamor
e ma raulhejme loguj
deuos por leixardes assy
nos somental corta uuer

Aquesto digneu nha senh

Deta cortado nha senh
edenoreu nuo q poder
no ey de gm corta pder
p al ia se p uos no for
ese qserdes pderey
corta p uos ou morrerey
ta todo he t uosso prazer

Tamba corta nha senhor
no uola ouuera adiz
anteme leixara morrer
seno p uos qei pauor
deq teem senhor p mal
de que a seu home no ual
pois poder adelhi uiler

Epors uos out bem no fal
por de no façades atal
torto qual opdes diz

sel dofi

Nostro senhor comoraz
cortado
morendasse ental poder damor
quem tolhen o seu emal pecado
almy tollhelde que uy faz peor

tolheme uos aque non sey roguar
pola mha coyta nen uola mostrar
assume ten en damor obridado

Aguẽ diz cõ amor foy nado
que de coita sẽp soffredor
fezemar fez muita alongado
dueu ny o seu bõ parecer
semest amy podesse fazer
logueu seria guariide cobrado

Asabera dalguũ bẽ mandado
de q oreu no soo sabedor
mays sei q este desire cuydado
assi como que iaz na mayor
coita damor dás q eu muda ny
e mal pecado moyroreu assi
demha senh^r longe desempydo

Adeite ca fiz mal aselhado
q lhi falay po nouue saber
ca entendi q foy ta sen grado
q lhi fugi da cara ẽ panor
q omy deli e fiz muy mal sen
ca ve
ondeu nẽ ouem fosse despagado

fol das

156 Dunca bou gradamor aadem
nen dal por que mais lexa muer
e direyna por queo digassi
la gram coita quemho faz dizer
e gram panor demy fazer leuar
coita longadamente mar matar

por me fazer peor morte prender

Pore me leixa mudesa q
amor ebeno podomentender
ca muyta q theu morte merecy
se denome p amar amoirer
mays noome mata nẽme q guarir
po nomey del poys uma ptir
mays nõme q matar amen pzer

Damor mata hũ pzer pndi
p mil pe sares q mel fiz sofrer
ca senh^r q eu p meu mal ny
nome q el q ela muler
nẽ darmesforço q mera mest
poys mesto fazematar nõme q
p q lhei eu tal mda gradecer

Ca desqueu seu poder meci
no de seey bẽ q podessauer
se esf mha morte deseey desi
q anteu muyto soya tener
mays amor nome mata nẽ ny mal
mays ~~amor~~ maturma se fosse
meu mal
ou eu cuydassen mha morta pder

157 Ma mha senhor neum prazer
uomny fara muy gram prazer
seu uosso ben ca outro ben
uomny fara coyta perder
meutreu muer e quen muer
auer mha poys esta creer

bẽ grado

E q̃ mal ossellho filher
agt dia en q̃ filher
uos p̃ senh̃ ca nha senh̃
sinp̃ u mha morte desejey
meu mal cuydes p̃ q̃ cuder
damar uos ia majs q̃ farey

Que farei eu cotado mal
poys uosso ben tode meu mal
pois estassi morter assy
como me ay senh̃ no ual
acosta tal q̃ inda tal
ormoutine damor ne dal

Como q̃ me faz desejar
de uosso be p̃ desejar
anha morten poser eu
pois q̃ me de no gr̃ p̃ar
deuos andar caameu cuidar
no mauera morta p̃ender

Interpretacion de este

158 Senhor fermosa poys me no quereides
creer acoytan que meten amor
por meu mal e quem ben pareceides
epor meu mal ~~con amyde~~ no filhey
por senhor
epor meu mal ran muy to ben oy
dizer deuos epor meu mal uos
poys meu male quanto ben vos auedes

Pois no uos da coita no ueedades
ne doa fim q̃ mho amor faz sofrer
p̃ meu mal uy no majs ca uos cuydades

epor meu mal me fez de nacer
epor meu mal no morri hu cuder
como uos uisse p̃ meu mal fiqi
nuno poys uos p̃ meu mal ren no dades

Desta coyta en q̃ me uos tendes
q̃ oren nuno ta sen sabor
q̃ farey eu cotuno preender
q̃ farei nuedo sin p̃ssy
q̃ farei eu q̃ mal dia naqi
q̃ farei eu poys me uos no ualedes

Apoys q̃ de no gr̃ q̃ me nalhades
ne q̃ rades mha coita creer
q̃ farey eu p̃ de q̃ ilho diga des
q̃ farei eu se logo no morey
q̃ farei eu se majs amor ey
q̃ farey eu q̃ conssellho no y
q̃ farey eu q̃ uos desenparades

Ol dos o pracer dun

159 Quando me lembra denos
mha senhor
en qual affanu me fazedes ueer
de qual guisa leixades amor
fazer emmi quanto el quer fazer
entemme cuyden deuos aiutar
majs poys no ueie no ouço falar
outro cuydadar ey loga preender

Porq̃ no ueio falar muy melh̃
de quantas donas sei e pareceer
e cuydeu como sodes sabedor
de quanto ben dona deu saber

nembrar

este cuydadonne faz estoruar
de quantal cuide nome queixar
ptir deuos ne de noss be queer

E poder sopo cuydar no pauor
que me fizedes mha senh^r sofrer
ento cuideu en pteu uno sor
q unca neulha auosso poder
mays tolhe men daqste cuidar
uosso bon pz euosso semellhar
equato be deuos ouço dizer

Mays que eno ousa mha senh^r catar
de como podo coraço estar
deuos ne os olhs deus ueer

Ept. 2.

Et como pode dal be desejar
sento deuos q sol oyr falar
enpto be des euuos faz auer

Epist. 2.

ad dnc

Quero me ueeu preguntar
mha senhor aqueu queroben
eno thie querendeu falar
con medo deus pesar eu
nen quer audeda de dizer
mays uur e facolhis creer
mentira por uolhis negar

E por que ueen contar do
do qlhis no direi ptem
cama euen euus amar
e mentu no pder o sen

nono eu deuedes atemer
eio no podome saber
p tm se no adeuthar

No sera tu pguidador
uilloome q sabha denu
ren pq seu sabedor
obe quo fe poie uyuy
epoisuo pz uegaloei
metrossen no pder mays sei
qmho tolhera uossauor

E se pueuta assi for
qmer pgunte desaq^i
se sodes uos amha senh^r
q ame q semp fuy
uedes comolhie mtarei
dous senh^r melhie sarei
oudara mays pouco pauor

sel dis

Que conselha uy deuen quitar
demha senhor por qme no faz ben
eme por tam poderosora ren
deuen partir unca el ouuamor
qual oieu ey ren muesta senhor
con que amor fez amy começar

Mays nouu uu euus uagora dar
tal oselho euq pdesso sen
casamy oulha mostr algue
bene façen da tanto saber
qme possu cura mha morte p melh^r
eu me ptir do seu ben desejar

160

Aqest el mir o seu bon semelhar
desta dona per qui mi ham malne
no me teire qme prezi
dela por en qi teu mno for
ne qmedeu tenha per deuedor
ne ouime qfal senhor amar

Apoila mir se podessi guardar
delha mir coitedamij auc
ben teire cuij estupara en
mays dina re et ora gim panor
desta mir este asselhador
deuo poder nij ne ssi cosselhar

[illegible]

162 Eu tal poder fremosa mha senhor
sen denos qualuij ora direi
queben ou mal enquanteu mno for
qualuij prouguer denos atenderei
case me nos senhor fizerdes ben
ben nij ueira denos edoutra rem
esemj nos qinserdes fazer al
amor edes logomj faram mal

Ceuteneu finosa mha senhor
mentreu nos mir qmia pder
gim bede ds ne denos ne damor
ca pois uij uero de todeu bere
direuij mha senhor qmhame
amor dedes pudesforce se
menti uij uero mais pois uij no mir
esforce seu edes amha sahir

Ca desenro finosa mha senhor
mie de ds ne deuij pudei

pzer ne be degra ua sabor
ca mha senhor de qi gsa auerei
be deste mudo pois me for daque
ca pdei qto pzer me ne
pois uos no mir epderey desi
de mha senhor co seu be emj

Adireyuij finosa mha senhor
poisuij no mir si pduido serey
pdei sene essorçe panor
edesi be ne mal no sentirey
enuha senhor alnij erdirey en
nomj terra gselho qmj de
dano ne pl ne pesar ne pzer
ep qi gsa mei mays apder

Ca pduide senhor annen cuidar
qi pdessem e pzer e pesar

similes mas nsrsphon

Dal conselhado que fiz mha senhor
quandouij fiz primeyro conhocer
ca mia pudi gram cosa pder
nen perderey ia mentre mno for
non ussen uos neu quenmho cosselhou
neu ussa quel quemeij amostrou
neu ussodiam queiij fiz ueer

Ca desentou me fiz ouossamor
na nuij gim coitanq uno muer
epmha uo leixar seueçei
emha fazer cadada mayor
faz me senhor emuos semp cuydar
esaz mha ds pmha morte rogar

esfuz auos amij gim malfazer

E qui esse fes dem cosselhador
que eu uisso uosso bo parecer
agitaren posso deuos entender
demha morte eunue edemen malsabor
emal pecado no morren pen
nen moyro pij serua men ben
ne moyro pij qria meiner

E por qmij seria muy melh
morte ca mayor esta coysa sofrer
poys nomh a pl deuola eu dizer
nenij faz ouem pmij sabedor
nemij mal ren de qixar meda ssy
neme mal corta qp uos sofri
nemij mal do neme possen valer

Pero eu tudo comen uyno for
qixar mey sempr deuos damor
pois qselhour non possy prender

164 Senhor poys dey no qr qmij qrades
creer acoysa quem por uos nen
por dey crede cauij qro ben
Cia mayor mien moutro ben facades
essemha questo querdes creer
poderei eu muy gram coysa perder
e uos senhor non sey quem parecides

E u guarides uossome qmatades
eqij ama mayor qoutra re

Pun uos digo qno acho que
mij de qselho ne uos nomho dado
podes sabe qde coraçon
oieu uij amo e se el mij pdon
desamo mij pr qme desamades

Per boa fe mha senhr e sabhades
ca p agst er prodido meu sen
mays sedes agst qmij digu al qne
qlbr uij quero eqo uos creades
poderei eu men sen cobrar de sy
e se anos puguer qseia assy
senp pr ui hora uentura aiades

De tal gmisa mij ne gera mal
qmera detal gmisa mij
mijr ahome poys naci
e direyuij ora de qual
gmisa: seuij prouguer me nen
nemij mal porque queroben
uha senhor emha natural

Que amen mays ca mij ne al
e tenho qei deuij damar tal
damar tal senhr mays camij
essen tortoxe sime sal
ca eu no dem a pder
pmij gim deito fazer
mays amij deito no val

E poys deito ne senhr
no me val eqij farey
que me cosselho der teurey

Tinuyte bo conselhador
ca ela nombo qr hi dar
nẽ mar possru dela qtar
eql conselhe aj melhor

Esforçarme e pder pauor
omelh² conselhe ⁊ seu
esto dhe dizer ql tortu
enolho negar pois hi sor
ela faça como nyr
deme matar onde me guarir
ca auey de qual qr sabor

166 Meu senhor deg seug prouuer
tolhedamor desobre mj
euo me leixedes assi
enfamanha coita muer
ca nos deudes a valer
atodome que coita oer

Cam seria mays mester
came re oid na maior
coitamg hoime ten amor
e do seug for enpzer
sacademe de seu poder
epois fazedemal ⁊ qr

Desq mhamor no fezer
a coita qleus leuar
de muita p² outro pesar
auey sabor de morrer
oq eu no cuydo pder
mentramor sobremj poder

Quant9 entendem mha senhor
a coita que mj por nos uen
e quam poucodades poren
tod9 maraulhad9 son
deuon poder meu coraçon
per alguma guisa guitar
por todesto deug amar

Maraulhansse mha senh²
ceu deles p² me hi be
desciare de mulhare
eno mundo se deuos no
sabies de algua fazo
agsen deuolhis mostr
ondoyre deuos falar

Qa seug uiro mha senh²
onug soubom conhocer
de comer podom mu
eno mundo ia mays desi
se no coita do come mj
detal coita ql oieu ep
puos ql mi ta pderei

Nena pdera mha senh²
que mr nosso bon parecer
mays conueralhi ena sofrer
comen fiz desmadon mj
coq no fezer assi
se diss ca uq uyu be sa
dem qlho no creerey

Mays creerlhei aque leixar
todon i be p² desciar

uos q̃ sempr' de seia rey

Tornell

Non ouso dizer mi lha re
ma lha senh^z esen seu ben
non ci mi gran coita perder
Vedes q̃ coita de sofrer

Damar aque eio ousarei
falar po no poderei
gra coita sen seu be fazer
Vedes q̃ coita de sofrer

Por gra coita p̃ tenho tal
damar aq̃ uida men mal
nen mha coita ei adiz
Vedes q̃ coita de sofrer

Queio q̃ moyro damor
q̃ueia mha senh^z
mizeio p̃ mi a assaber
Vedes q̃

no be sheps.

168 Meu coracon me faz amar
senhor atal de que eu ey
todo quanten auer cupder
desa quel dia en quea mi
ca sempren dela atendi
de sie coita ca non al

ad.2.

169 Por deus ui rogo mha senhor

Atal

q̃me no leixedes matar
seus prouguier euossamor
eseme quiseredes guardar
de morte guardaredes hi
nossome se guardardes mi
e q̃ueus nuca fez pesar

Esse q̃ des mha senh^z
mi cupder damor leixar
matarnia el pois esto for
aqueus mi desenporar
mi q̃ fin nosso poistus mi
teira q̃ fareides assi
depois aquessanos ciar

Essemi q̃ uos gra be
quus q̃re pl no ueuer
matar mia uossamor porte
cami sera muy mesq̃
ca lo queu coita pder
mas de q̃l morteu moiretey
se guarde q̃ uos be quiser

Eqirasse guardar mi be
deuos q̃ mha morte souber
e tenho q̃ farabo sen
e sesse guardar no poder
ana denos quante eu ei
atal coita deq̃ be seu
q̃ moirera q̃na ouuer

Co tpoch

17 Pordeus senhor no me destu paredes
auossamor que massy q̃r matar
cualhami bon seu q̃ uos auedes

uaglami

bon sen

edes por quinolen uenho roguar
enalham fremosa mha senhor
copta que leue por uos e pauor
enalham quam imipto uos naledes

Enalham p q no saberedes
qtig eu mete uos pesar
dequeus eo dito quexedes
ergo seus pesa deus amar
e uo tenhen q e torto ne mal
damar home sa senhor natal
ante dito e uos uolo entedes

Enha senh p dos nome leixedes
seus puguer uossamor forçar
ca no posseu eo el mayo poder medes
uos se aj des de força guardar
detal ffa como eu diss
senh fremosa seus a prouguer
pesar p uos força q o foredes

Epoys uos aubs en poder tedes
nome leixedes del forçadandar
ca sons au bo uoss e deuedes
acreer queus mell assellhar
enha senh cuido q eu seyr
eu seyrus por conselho dayr dare
q o uj uossom de morte guardedes

Equeamor como denafrear
p dous uo iser auergonhar
deus matar hu hom q anedes

Al home entado damor
q se no dol ergo dessy
mayo doutra ginsa nen aum
sem ualha nostro senh
por gram copta q damor ey
ia sempre doo auerei
dequi dele coptado for

Ede que filhar tal senh
q lhi no qira valer hi
q l eu filhei q poila uj
sempme teue ua mayor
coita das q no mudo sei
e como me no decrei
de que dital uir sofredor

Qu detal copta sabedor
soo p quanto mal sofri
amande uinca ine parti
e cada uez mj for peor
e p esto p q passei
deme doer gm deity
de que assy for amador

se segue

Dois boas donas som desparadas
e nulho hom no uas p defender
nonas quereu leixar estar q dadas
mays qrem duas p soreu prender
outres ou qua qro quaes me escolher
pois no am id p que sejam uengadas
uetas de Conde quereu cometer
queme seram mais poucu conhadas

Netas de conde uyuuas ne donzela
essa p rrem nona qreu leixar
nethe ualrra sesse chamar me sella
ne de carpir muyto ne de chorar
came non ay porem adessiar
seu linhaiem ne deitar a castela
encerredo meo filho andar
uero de gede partir ensousela

Se eu netas de Conde sinsrugdo
tom e tanto comeu uy no for
nuca porem serey desasiado
ne parare mha nacupa peyor
aut sarey meu linhaiem melhor
oq chde deguda mais bayxado
encerredes pois meu filho for
neco deguedaco Londes mesgado

Esta Cãtiga de çima fez Martim
Soarez A Roy Gomez de ....
...ayos q ... Tanço ...

Ricom por S. q. fronsau
Dona Chuya dñ filha de do
ioã pez da Maya e de Con
Guyamar Mendiz filha del
Condo Mendo

173 Vide faça ad. 2.

Deyx uoucy de dona d uita
seu amor e q sa ira
este fare sen mentira
poys me uou de sanda uya
mouurei cabo da maya
eu deyxo antro porto e gaya

Se creuesseu ãytm syra

nu camen dali partira
dumel disse qa uira
eussanho-me e eu saya
ayorarey cabo damaya

174 Vide supra

Nuca tan coytada ouue por uadher
fiz comeu por hmiha quem
non quer
fizer ben pero seuho no fezer
e cousa ginsada
de non uuer uada
sem deo no deu der
be da ben talhada
nen uida lougada
non mho ay mester

Melhor uy seria amy de morrer
a sen pssi como uno mu
coitado pola q no qo dizer
amy nouo dia
oy q guarria
e q gin fazer
ela me faria
par sta dha
non mho qe fazer

Apoila eu uy sempa uy punhar
came de seu pto e dessy star
mays agora ia p me mayo coytar
p eudeme disse sy a uuca uisse
eu logar estar
q theu no fugisse
e qa no uisse p me matar

Rõy Gomez de britoyres

Aymeric Carpancho

175

Doyts quesse nom sente anuha senh²
dacoyta em queme em seu amor
mha morte muy mester me strai
se senpre y dauer atal andada
catyuo que no mossy edia
pue a uy encas dona costance

e soy coytado comou direy
q uilea ia ta coytado stra
honie no mudo e mayts uo dureyia
dous tal coyta me qireu guardar
Que me is aenh aina q buscar

Doyts o[illegible] z ossen perdi
nostro senhor z como no azzti
como more que no a puoyto
de ayeiver et sse q ria uyno
mayts eu q por sandeu tolheyra
ande como no mazro catyuo

Deulo sabe q me issa hir
de coraçon morar acas del Rey
mayts direyuq o p² jo leixei
p am² q mho no ts o sentir
e poyts amor nome leixa ptir
da mha senh² ne dagsse loguar
Que

176 Cornello

Ovi sirimur tal conselho prendr
e soy coytade torney me porem
creodome que me conselhar ben
conselhar mha que more sepra
por hundra que mha senhor no m
dakan conuera mourer coupesar
Que me quiser
uenhamaqui buscar

Codome q sauber meu coraçon
nulla culpa nom d ella poer
p eu morar hi podesse uer
aiuha senh² p q mostro ca no
mey aptir dai nulla sazon
aguarda do q lhi possa falar
Que

Nostro senh² e queme conseira
dai morar eu ia hirme cuyder

177 Cornel

Deseieu muytaueer mha senh²
e pero sei que poyts daute la for
uoulher adizer reu
deco moieu aueria sabor
ellhestaria ben

Pola ueer moyre pola sinr
e po sei q poys matela mir
uolher adizer reu
decomoieu podia guarir
Elhestaria ben

Selhal disser nome dir a deno
mayts de gui coita domeu coraçon
uolher adizer re
q lheu diria en boa razon
Elhestaria ben

Huno Rodrigues de Candrey.

178 simile

Ay deus q̃ coyta de sofrer
por auer gram ~~que coyta~~ ben a grey
a quen non ousarei dizer
dannij gram coytan q̃ me tem
no lhouso dizer nulha ren
Da muy gram coytan que me te

Ma sempr̃ coyta uiuerey
ano q̃ dona uos direy
aq̃ dizer no ousarey
Da muy

Selhi dal q̃ s̃ emmentar
sol nolhen ectra pesar
po nolhoa sargo falar
da muy

179 logo dira

Ay deus comando cuytado
esto for dizer amha senhor
logo dira quelhi digo pesar
equeronhante mha cortandiuer
calhi dizer quandoa uiu pesar

Pero meu inoyro q̃ endolhi be
selhi diss a coita q̃ eme te
logo dira calhi digo pesar
E q̃ romhare mha coita

Ben moyra se al dizer q̃s
uiaye selhi ret denha coyta diss
Logo dira

180 ad_2.

Bendeuades mha senhor
deuij consirrero quantora prede
e por nolo deus faz auer
e quantas outras cousas son
enque ledes por razon
deme leixar morer damor
eme no que redes ualer

Edal estou en deuos peyor
quij no querdes creer
e uedes meu seu pder
p uos ca muy gran fazo
mha senh̃ finosa q̃ no
ouue deuij nr dal sabor
q̃ dous no pudi ueer

Epoisnieus dos q̃s mostr
aq̃ direyus hũa ren
seuij uos no fazedes be
p quanto ma p uos leuey
ia eu uiuer no podei
q̃ do me q̃ra cedo matar
a coyta q̃ uij p uos me

Mayo uenhous p dos roguar
q̃us p̃nda doo p eu
deuij q̃ façeste mal seu
ondeme uiuer ptirei
po dalus p̃gutarei

partiui
perguntami
no partir

como podedes desamar
q̃ sassi p̃ uossome ten

181

Eunque graue dia senhor
q̃ meug deg seg uer
ca mica aug en tem roguey
que uos quisessedes fazer
poys que uos auedes senhor
tan gram sabor deme matar
rogar quereu nostro senhor
que ~~ed~~ udo leixaeibar

Poys eu tendo quo p̃z
senh² fremosi deu morrer
Treu rogar nostro senh²
que uo leixe mays muer
poys q̃ ~~uos~~ nos

En gram coyta uuo senhor
aqueme deg mica ~~gs~~ dar
conselhe quexime matar
ca mi ser ia melhor
e por men mal sine detem
por uuigar uos mha senhor
ia de muy seug faço pesar

E assy ey eu amoirer
uendo mha morte antemy
e mica hy poder filhar
conselho ne no atender
de pte do mundo be sei
senh² Tassi moirey

poys assy e uosso prazer

E beno podedes fazer
seug eu morte mci
mays p̃ dos guarda de ughi
e tode eu uosso poder
e senh² p̃ gutar ugei
p̃ sinço q̃ uug bussuey
se ei por eu x morte p̃ uder

Nuno porca

182

Nostro senh² en queug merezi
por quem fostes tal senh² mostrar
a mays fremosa que eu puca uy
aque uo ouso nulha ren falar
pero a uelo noulhouso dizer
a muy gram coyta q̃ me faz auer
e sy mas sy mha coyta endurar

Nuno fernãdez Torneol

183

Hir ug quereides mha senhor
e sy quenden con gram pesar
Tmica soubi rem amar
ergo vos desquando ug uy
e poys que uo hides daqui
senhor fremosa que farey

E que farei eu poys uo mr
o uosso muy bo parecer
uo poderey eu mays muer
sem de q̃ uos uo ual
mays ar dige de my uol al
senh² fremosa q̃ farei

farei
sim

Eirogueu a uostro senh[r]
q seuos fordes daque
qm el de morte p en
ca mupiome sera mester
qe nha el dar uos ess
Senh[r] p

Poys massi força uossamor
eno ouso uosco guarir
dessamadome deuos ptir
euq uos ser al beu qrer
qma deuos saber
Senh[r]

184

Meu tan muyto mha senhor
que sol non me ser conselhar
e ela no se quer yeutar
dem. amoyrotiy damor
Cassi moirerey por quen
no quer ~~[illegible]~~ meu ~~[illegible]~~
quer meu ben

Quando lhei qro dizer
omuyto mal q mha amor faz
sol nolhi pesa neulhi praz
ue fr eimy meutreo meter
Cassi moirerey

Que uera quy sabeu
qmi fez amar tal nom
qmeu sunco uanho qrs
emoyre nome te p seu
Cassy moirerey p quen

E uede era q corbital
q eu ia sempa ei a finir
mdher q mho no fr griar
nemho te p be ue por mal
E assi moirerei p que

185

Pardes senhor en gram copta sirei
agora quandomeu deuos quitir
came nonei ia nominda pagar
emha senhor gram de reyte sarei
Doys eu deuos os meg olhos partir
eos nossy muy frenosy no mr

Ebem mho p deuedes acreer
qmy sura mha morte mester
dessi doug eu mr no poder
ne de senhor nome leixe muer
Doys eu deuos os meg olhy ptir

Doseymeu qmy faco mal sen
deuy amar ea desqdouy my
demuy gm coita suy senh[r] desi
mays q farei ay meu lume meubc
Doys eu deuos os meg olhos ptir

186

Ora ueeu quemy non sara ben
mha senhor pasmy maldou dizer
quemc partisse delhi ben quereu
pro sey eu quelhi farei poren
lemeutren muer sempreelhi be qrei
e sempre ia senhor chamarey

dizetlhi mi qpes

187

Tornillo

Que prol ug anos mha senhz
dam tan muyto mal fazer
pois eu no sei al ben querer
no mudo non ey dal sabor
⌈ dizedem q prol uga

Que prol ug ade faz
ta muyto mal a qi nosse
nong apl p boa fe
e mha senhz seu moirer
⌈ dizedem q prol uga

Que pl ug aden estar
sempz pz nos eu gu dassam
este ei muy gnde de pram
e pois mho nossamor matar
⌈ dizedem q pl uga

Nos lume dg dlhs mey
ovruosdes mal dizer
pz pzmi se eu pnos morrer
e senhz pz amor de deus
⌈ dizedem q prol uga

188

Tornill

Quereu ades rogar dsprazon
come homen que e cuytado damor
que el me leixe uer mha senhor
muy cede semel non quser oyr
logolhen queirei outra ven pedir
⌈ quem non leixe mais no mudo uiuer

E semela desfazer algu be

Ovrma aqsto qlheu rogarei
e mostrar mha qto be nomudo ei
e sinho el no qspa nos ser
logolhen outr vem qirey rogar
⌈ Quem no leixe mays no

Semela mostrar mha senhz
qamen mais ca meu coraçon
uedes aqlhi rogarei e non
qm de seu be qmei muy mester
e rogar lhei qsto no fezer
⌈ Quem no leixe no

Ertogarlhei sem bt ade fazer
qme leixe mu en loguar
hua neu dhi possa falar
pz quatas coytas me pz da deu
seno uedes qlhi rogarei eu
Quem no leixe no mudo

169

Gd dis. Tornill

Quando magera for e malongar
deuos senhor eu non poder ueer
esse uosso fremoso parecer
quero vos ora por deus preguntar
⌈ Seuhor fremosa que farei eu non
dizeday coyta domen coraçon

Edizedem en que fiz pesar
pz mey mandades assi moirer
came mandades hir alhur meu
e pois meu for me sen uos mi achar
⌈ Senhz fs

Eno sey en como possa motar
bn no mr nos qm sez de grer
le pineu mal p. eu qto saber
pdeus eu no mr nedo falar
Senh.

190

Que ben que meu sei encorbrir
con mha coyta e con meu mal
ca mho nuca podomoyr
mays que pouco q mhauy nal
ca non querreu ben atal senhor
que se tenha por pecador
algumha uez demho gracur

Posaor como qf
ca sempa eu funrea
ej, eou uegir poder
rodauya negilaer
ca eu p q eu dizer
op. q mays ai de falar
q gram sandice conteçer

E de que no dizer
nulla cousa se morte no
poys de q ma sez muytimat
no qr de nen meu edreon
mays ade rogare p eu
quy dedeu edo ben
ou morte se mest a durar

Ben deueu entaqrer
mha morte q m u uessi
poisque no qr amor ualer
ca q eu sempa faz

que desima mays de . ren
fin homedemal sen
pq du da esay

181

Ay eu edem que seu
que fay atal dona grer
ben aque non ouso dizer
rendo mal q my fazauer
e fezea deq parecer
melhor de quantas nommnda

Mais engraue dua naçi
se de conselho no ay ser
ca destas coisas qualre quer
ca ay graue deudnur
como nothou fareu falar
e ela pareer assy

E aq se fez pineu mal
ca ialheu sempre be qirey
e ouuea ~~emb~~ endafedirey
eo q folgue meu coraçon
q foy trista muy gin fazott
polo sul be q no p al

182

Qy mha senhor nos iazal
auery inuy edamqrer
poys uosso ben non possauer
mays direy uos do que mal
de que fredes mha senhor
fremesa deuy pecador

Eprayny sedes imp̃dou
demoirer pois eu sandeey
p̃ uos q̃ eu p̃ men malny
mays pesany de coraçon
Ca deq̃

E de moirer me muy gram be
ca no posseu mays endurar
omat q̃ma mor faz lenar
mays pesany mais dout̃ ray
Ca deq̃ seredes mha senhor

183 tornil

Poys naci nunca ay amor
coy sempre del falar
pero sei queme quer matar
mays rogarey a mha senhor
Quieme mostraquel matador
ou que meupare del melhor

Pomcalhen fizre
p̃ quemel ay dematar
mays q̃ eu mha senhor rogar
pola gra coit enfermeten
Quem mostrarq̃

Nunca melhen supuyrey
sinela del nom̃ parar
mays q̃ eu mha senhor rogar
po gra medo q̃ dela ey
Quem

E poys a mora sofr̃ my

deme mar̃ tu gra poder
eeu nono posso uer
rogarey mha senh̃ assy
Quem mostra q̃

184 Tornil

Pregumtome porque ando sandeu
eu ondhelo q̃ eu ia mays negar
e poys medeles no possemparar
neume posseu eu cobrir con meu mal
direilhis eu auerdade non al
Direylhis ca eussandeu
pola melhor dona q̃ uegen ay

Demays fremosa lhis direi de pri
calhis no quero negar mha re
da mha fazenda q̃ lhis q̃ro be
ne pola q̃ eu sei mais de prazer
essemay p̃ guiar ouẽ uez
Direilhis ca ensandeu
pola melh̃ dona

E deulo sabe p̃ gne anñe
dellhis dizer eq̃ semp̃ neguey
mays poisne conta dis lhe loey
amie9 amig9 ca outr9 no
muy gim̃ ñdade sy de my p̃dou
Direilhis ca

E sse eles inre my creera
calhis digueu uerdade dual no
e leixarma de p̃guiar ia
esso no ar q̃ sem fay
q̃ eylhis eu auerdade dizer

Vireilhos qen sandeu
pola

185

formal

Ass me traydra cou ad amor
que nunca homne ay trager tal mal
z mino com el hua nunca tal
que ia mha morte seria melhor
Nostro Senhor no me leixe beuer
se ias no ey a perder

Epera qual terra lheu fugirey
logo el sabera mandado demy
ah hu for epoys meren hy
Eussa psoni senpre esto direy
Nostro Senhor

Eamy faz o ciel mayor pesar
de quantos ouuesseus vassalos seny
Easte mal no lhey deffensom
ca hu me te e poder qe me matar
Nostro senhor

pero Garcia burgales

186

ind. 2.

De quanto my coytados son
aque deos coyta faz auer
my faz mayor coitado nuuer
e direy vos por qual razon
faz my querer ben tal senhor
amayor fremosa nen melhor
do munde non mha faz ueer

Eadam tal coyta qe no
sei deny conselho prender

efez my ia pauor poder
deinha morray gm sazon
ondantaupa gra p.uor
uedora sea mayor
coyta no mundo de sofrer

Eundam des qe gsar
en qto cuydado prendi
hu cuyde alencuydar hi
encomo podessacubar
do q qria mha ren
mayor cuyden qto mal my ue
catiue mal dia naci

Equatoiest ameu cuydar
be psti en ca no a hi
coyta mayor das q am
faz mha morrora desiar
po no qria pen
morrer se cuydassuer ben
daq pmeu maldia ny

187

Poys contra nos nosmy ual mha
senhor
deus sint nendeus qter ben
mayor eamy senhor nen entra re
uolh amy contra nos amayor
coyta que sofro por nos das q deus
fezono mundayl lume destes meus
olhos e coyta domeu coraçon

Esum gt nos no nal senhor
amum gm coita qmy p nos ue
pq pdi odor amr eo sen

ualhamj ia ꝰ ueꝯ o panor
q deuoꝯ ei q̃m conseil dizer
a coysa q̃ne fizedes auer
q ueguier seinp̃ muy gim̃ sazon

Esmesto cort̃ nos nha senh̃z
no nal greu adꝯ rogar pen
q̃m ualha q̃ enpoder mete
equ9 fiz das domnido melh̃z
falar senh̃z emelhor parecer
esmesto ꝰ noꝯ no naler
no me ualira legun se morte no

188 Cõgedo

Quy donna men que amig9 anna
muyto uo mundo majs mao pecado
non ei amig9 ca poys tan coytado
iasto moire dal guen sse doeria
deny que moyre non ouso dizer
odeqũe moyre quen ine fiz moirer
non lho digueu nen por imj homen nado

Eos amig9 eng̃ma mia
de que tenhe eu al p̃z aundado
nolho dizen inais se ta acordado
fossalgu̇ deles bem amj daria
sellho dysse mica hi poder
poda re epoderia ueer
mj p̃sto tolhei tu duvdado

Mays aqste cousa muy desofada
ca no sei eu q̃ tal poder ouuesse
poys nulha senh̃z nusse qlhi sobesse
diz ql coita poila mj fadada

ca poys q̃ insso seu bõ parecer
aulhia logueu desaecer
ediz ante p̃ssr se podesse

Ebẽ cuydo quante meu conhocer
q̃ pois fossua podesse ueer
q̃ re domeu ne do seu no dissesse

189 d. 2. Cõgedo

Qual donna deꝰ fiz melhor parecer
eqũe a fiz de quantas outras sou
falar melhor e en melhor razon
e con todesto melhor preꝯ auer
e mays mansa daꝯ que eu nu ca uj
aqsta fizo desiar amj
deꝰ por la majs mica coyta pder

Donnj fizꝯ tal donna be q̃ ter
nenha mostrou se p̃z aqsto no
p̃z au eu eno meu coracon
muy gran coyta ia mentu uuer
p̃z en catiuo maldia naci
q̃ nuey mentu nu assi
p q̃ no mica p̃m̃ a saber

Dei ia p outrem nono saba
ca eu a outrem nunca direy
p loa se mais a trato farey
ueguel ey senpra q̃ moyraia
essenho honia deuar poder
ia pois uir etal esforçouuer
q̃lhouse re dizer p̃ssi dura

Ebe sei eu hu ouir reno a
tal esforca da gl eu ei
pdon meio q per re do sei
lhi dizer eel asse para
se puenta lhi dizer asi
algna re aly hu steu
antela todolhes caçera

Capoys inr assi de my pdon
o seu sinoso parecer ento
demoxo leno qlhal nebriara

190 uniforme ggeb

Senh^z p nos soo maravilhado
porqu pesadeu begrer
cade deuo muyta gradecer
por qnema esto senh^z achegado
queu queo pau pregunta er
eporu erdizer logutra re
can no quero ben pelo meu grado

Qasi nha senh^z p u desauertad
hume u de sez pmeyro ueer
qm no sez logu morte pder
ca p aqsto fora eu guardado
ou p pder eu to o sen
ca no temia nos de pois neu que
ey atender p nos mao parado

Ilha senh^z p de q mays loado
fez uqso pz pto mudo seer
eu os das outas donas mais ualer

poys eu catuio desicosselhado
seno meu grado u q pro gra ben
dizedeu p q q pesa eu
pdeu senh^z p q mal dia foy nado

Non atendo deuos p^z q me ue
muyto de mal mentu muer p^z eu
seno desse a sam ecundado

191 gri stanza tutta uniforme et ui stanza ha tre cognoli singula significativa

Ay eu cuytade por que u
adona que por meu mal u
cadeu lo sabe pola u
mieu ia mays prazer er u
per house hua non u
cade quiatas donas eu u
tam boa dona mieu u

Tam gpda de todo be
p boa fe esto sei eu ben
si nro senh^z u de be
dela q eu qro qu be
p boa fe no p meu ben
ca polheu qro be
no sabe qheu qro ben

Callo nego pola ueer
po nona posso ueer
mays de q nha fezo ueer
rogueu q nha faça ueer
esemha no fezer ueer
sy be q no posso ueer

per mica sena ueer

Qalhi qro melh ca mi
1 po nono sabe pim
a qen mi pmal demi

Nen ouem ia mentir o sen
2 ouu mays se pder o sen
dereyo comigu de sen

Qauedes qouço dizer
3 q mingua de seu faz dizer
a home oq no pr dizer

192 cogeh

Se eu soubessu a eu primeyro mi
amba senhor eu en lume meu be
que tanto mal me ueria peren
comomi ueu guar daram logui
dea ueer amigo pero sey
ca mica mira nen mi neu ueer
tan fermosa dona coneca mi

Qe amigo mal dia foy pmi
poisimi pela ta gra coyta ueu
q be uil uezes modia me te
me amigo desmuygadassy
q ne hu seu ne sentido no er
quadator da amigo no sei
ne hu osselho poys au de mi

Tal coita qlmi oyredes dizer
me be amigo sedes mi pdon
desqa mi q uaurisse cando
mi mica donara be pareçer
ne ta fermosa ne ta be falar
p tal dona ql mo ydes gtar
mo meu cnolhi posso re dizer

Ca sta posso alguna mi ueer
quanto eu ydante nomeu coraçon
qlhi direy estace mentir
ca mho faz ela todesacer
mi ou ueio finoso falar
e pareçer amigo q me brar
nome posso seno dea ueer

Esse do mi q sessedar seu be
dela ialhi en qtaria pen
seu parayse outro be fazer

193 sel dis cogeh

Que alongad eu ando du hora
se eu cuidesse gimsado dir hi
que hi sadona que ueer pria
que no misse ca por meu mal am
de qmeu mui sen meu grado pti
emmi coytade forsela sauya
e si quepr u que mal dia naci

Eq pro q mhe ami dir seria
hu ela e po longe daq
se soubessen q ueer podia

ela q̃ eu p̃ren maldia ay
cadelodia en qa conhoçi
semplhi q̃ ay uelh̃z podauya
eunden dela nenhu be p̃ndi

E quxome do olh̃o meo
p̃ endass̃ do ay de be
comedo noreuo quxen
nha senh̃z nome quxe ad̃
Eu desse uosso

Nenlhi ousei soldiz como moiria
p̃z ela uelhodiz ouim p̃ my
e comha morte iam p̃zeria
pois no ueiela q̃ p̃z meu mal ay
ca mays ual morte q̃ auer assy
comosx ayue d̃o q̃ nha podia
dar nomha d̃ue al q̃ lh̃ eu pedi

E quxom meu coraçon
p̃z q̃ ay fiz gran be q̃ er
nos deq̃ nica pudau
be e quxome co razon
Eu desse uosso parecer

E por q̃l q̃r destas me g̃taria
de muy gran coita q̃ sofre sofri
p̃z ela q̃ eu ay p̃z meu mal d
mays fermosa de quantas dou ay
e direpo q̃ia ensandeci
Johana est e Sancha e Maria
a por q̃ eu moyre a p̃z q̃ p̃di

Oseu e mays ua endora diria
Johã coelho sabe q̃ e assy

194 Formel

Senhor que xome con pesar
grande que ey deque uo ay
e gram desprezo per sa
e inayt nie deua quexar
Eu desse uosso parecer
que tanto mal ay faz auer

195 Ad. Tirad

Moyren e pruzum sedeo ay p̃don
e denha morrer e muy gram sabor
por no sofrer muy gram coita
d amor
q̃l sofri sempre no meu coraço
e a loga fiusta coita perder ey
e amigo direyuo outra rem
Desay muyto que no ueerey
ante que moyra meu luuy meu be

De my prazer o nha morte razon
faço muy gran de par nro senhor
ca sei muy be q̃ pois eu morto for
la guesta coita p̃der e inton
p̃z e muy p̃z p̃ agsto q̃ sei
e amigo direiuo outra rem
Pesadu muyto q̃ no ueerey

E trouo ora desinganar
qual est o be q̃ eu tria auer

postmi 15 posto

e mha senhor do mun bo parecer
e sim faz mha morte desejar
e q̃ muita mais ueer podei
e amigo direyto outr re
[desa

Sova meu mha morte receear
e amya qm̃ sabor de mi
cora morte p̃z mi de morer
e no qiria ia mays mi adar
e do q̃ meyro gm̃ prazer ende
e amigo direyto outra rem
[desam muyto q̃ no ueerey
amey

196 ad. 2.

Se deo mi ualha mha senhor
de grado queria ser
sandeu por quanto eo dizer
que o sandeu non sabe ren
damor nen q̃re mal nen ben
ne sabe sa morte temer
poren queria sandecer

E poren muito na mayor
coita das q̃ de q̃ fazer
q̃lha eu sup̃r a sofrer
p̃uos e rogados p̃en
q̃m faça p̃der o sen
e pauor q̃ ei de morer
ame no leixe mays viuer

E de nome leixe muer

se eu eussandecer no ei
case muer sempre ueria
coita damor direyto q̃
gra coita sim de no ual
esse forsandeu p̃der
agm̃ coita q̃ damor ei

Ca desquiadeu eussandecer
se u dade dizen be si
ca muita pesar p̃ der
ne gra coita damor ne dal
no saber q̃ est mal
ne mha morte no temei
desquiadeu sandecerei

197 dei esper et uno epod.

Dola uerdade que digo senhor
mi querem mi los mays do gen sey
por q̃ digo q̃ sabes a melhor
dona de mide uerdade direy
ia meles sempre mal podem q̃rer
por aquesto mais enquanto uier
mi calhis en uerdade negarey

Qha senhor eu m̃ teu uuo ser
sino p̃der a q̃ste sen q̃ei
mal pecado deq̃ no ei pauor
deo no p̃der e no p̃derei
ca p̃dia sto sen p̃der
gm̃ coita q̃m fazedes auer
senhor sinosa desq̃ uos amei

Emha senõ que ui mucabriu
remq uos lo en por ui prazenkar
edt senõ uo me deus ben
uen outro be q me podia dar
Deus loon sobrugsto senõ
maie por quto sodes ua amillhor.
donadoinu desto ua faz lair

198

Lapenda p. d. Lulh. Rogerisha nsagnon

Senhor fremosa poys ua ui
omi hum grani costa damor
que no fui ledo nendormi
nen omi doutra reu sabor
stupze cindando nha seyhor
cuuos que fezo deu amellhor
dona de suabas donas ui

Pboa fe cutedo be
aquesto posso be iurar
seuh. eno metir pen
ca nouu pzentear
mays qtouu desenganar
sobre todas no qe desdar
senh. bonda dentodo ben

Epoys tassy est ia
Tugden fize mays ualer
de gtas outes no imida
idade ua qro dizer
pods meta seu poder
pontra ta boa fazer
come uos nona faria ia

199

qi fi ldes ma mua Lantapenulc

Nostro senhor eporqm fezestes
nacer no mudo pois me padecer
muytas coytas emuy graues fezestes
desquando me fezestes hir ueer
himha dona muy fremosa q ui
porq morto ca mui doua ui
contando pe quanto lhi uos fezestes

Per boa fe ca mellhola fezestes
amuy mellh. falare parecer
de quantas outes no mudo fezestes
sendoayre en muy mais naler
e nro senh. mays ua uirey
punhe diz ca ia mor direi
tato debe ptolhi uos fezestes

Ca demellh. conhocela fezestes
mays massa cmays mesurada ser
de gntas outes no mudo fezestes
sobre todas lhi destes tal poder
sia ua possen colur todo seu be
nou ua possen dizelo muy gm be
qlheu ua meu senh. fiz fezestes

Douo gm mal quos amy fezestes
poismha fezestes ta gm be qrer
no tato be qtolhi uos fezestes
meno meu mal nono posso diz
ne como morro nono direi ia
ne ar direi adona nunca ui
p q morro qmy ueer fezestes

Höfolmy

Mpr. mmy

F

não polices

200 ad. 2. et cõgrido

Meus amigos direuig que auen
e como moyre consselho non ey
por hunha dona mayo nõ ug direy
seu nome. mays tantoug direy en
est amayo fremosa que no minda
emeug amigos mayo ug direy ra
emayo conprida de ueudiuero ben

Poza tal moyre nõlhi digo ren
de como moyre comdlhi direa
ca sea uero ca gm saber ei
dea ueer amigg que pen
quando auero gm fremosa e
ea uero falar per boa fe
teendolho sayo demeu se

A qsta dona fezo ds nacer
p mal dem assy ds mi pdon
e pmal de qntg no mundo son
q uire o seu muy bõ pazecer
cullhis aureira ende comaam
qllhi qgi eam gm bẽ desqa ui
q me faz oza p ela moir

Po nõ ou sesta dona dizer
p q ia moire uedeo p q
p q ey medo no meu cozaço
pays q o corpo pço de pder
meg amigg quãtoug eu direy
se soiber qllhi bẽ qzo bẽ ser
q ia mays nũcame qira ueer

E pays q moyro querẽdolhi bẽ
qteaa uir cõtomhaiser en
ta ouẽ bẽ nõ atẽdeu daũ

201 sirdes

Meg amigg oy mays quero dizer
aquantg me uelhezẽ preguntar
qual est adona q me faz morer
ca nõ ey ia por quieo zecear
esaberam a qual dona quero ben
direya ia ca sey que nulha rem
nõ ey por en mays ca perça perder

E que mayo ei de q pça perder
o corpo pçe quãte meu cuydar
nõ a hi mays nẽ posso mays saber
nẽ maor pda nõ possen osmidar
mayla dona p q moyro bẽ
lhi faz ds feito quiten ia p rẽ
nũca direa neno sen pareçer

A fator fez ds bẽ pazeçer
sobrouũs donas emelhor falar
sobre qntas eu pudi ueer
q direy mays epes a qp pdar
muy mayla fez ualer entodo ben
calhi fez el qllhi nõ mugua rẽ
de qto bẽ dona deuaner

202 [illegible] Cõgrido

Por muy coytado pez tenhen
quen nay querer ben a tal molher
que sen seruiço nonlhi quer
per nulha guisa gradecer

emal pecadassi uuneu
coytade que demo mj deu
coyta pola nõ perder

Non p̃ al señõ polo seu
bõ parecer da mha senh̃
q̃ nũca home uyo mellh̃
nẽ cal se ds mj leixaũ de la bẽ emj mostrasseu
bõ parecer q̃lhi ds deu
p̃ ia sempr̃ mj mal fazer

Ca dela fez p̃ mal demj
mayo finosi de q̃tas son
no mude sse ds mj pdon
cuedeo q̃ mar fez p̃ rẽ
fez mha ueer p̃ mal demj
ca nõ p̃ al ca pola uj
nũca mar paguey doue rẽ

Señõ dela de q̃ assy
estou comouj direy
q̃ rodo quãtaũ cuider
dela pola uj eyo en
uedeo p̃ q̃ digassy
cuydeo dela desq̃a uj
auer gm coyta sen seu ben

Ca nũca dela cuyder al
auer par ds q̃ podeual
ergu esta coyta q̃mj uen

Ay eu que mal dia naci
concanto mal quantomha ueu
que rendumha dona gram ben
que mj fez mal desquea uj
e faz eno sen quer quitar
eora faz me desear
mha morte alongar dessy

Ca mal pecado uynassy
coytade sol non acho p̃
se dora demj q̃ rẽ
mha senhor nosse dol demj
ealmj faz selhe pesar
faz oyr amj se ue q̃xar
p̃ rẽ q̃ culpa nõ ey hi

Ca por mj gm coyta senhaual
eu q̃ sol nõ ousso dizer
egm mal q̃mj faz asi
e desejo semp̃ mayo dal
delho dizer mayo ei pauor
de pesar muytamha senh̃
e calo mãte comen ual

Senhor fremosa uenhouj dizer
de quanto mal amj faz uossamor
quemj digades uoo ay mha senhor
por ds quenj den tam bon parecer
Mha senhor fremosa que prol uj ten
anos de quanto malmj por uos ue

Ca poyo uj eu ama desq̃uj

uenho uegue nõ vmyo
vegnerios . i . ui . vmyoui

camo mays de ꝑtas cousas son
dizedemhora seds ng pdon
pors ng en ouk mal no merk
Mha senhor fremosa q̃ pl ng te

Pero senhor nũcang en oiser
demha corta milha te diz
q̃ mham fez orossamor leiar
mayo poyo p̃ ues ta muyto demal e
Mha senhor f̃mosa q̃ pl ng te.

sel dis

Tornal

205

Par deg senhor ia eu no ei poder
de no dizer de qtado malmy nen
por uos que quero melhor dont ze
que my fez deg por men mal ben que ter
came fazedes ia pder o sen
eo dormir senhor e prazmy en
etragemen gram coyta uossamor
Podeste mal me por uos nen . senhor

Amor me faz uũ en corta tal
p̃ uos senh se ds my demal manpar
ql eu ia nũca pder mostr
ment muer. po no punheal
canos p̃z de coraço ben
p̃ q̃ me traamor en endesde
e faz mham demha morte sabor
Podeste

206

Mayo de mil uezes cuidei eno dia
grande no posso mha senhor ueer

Tregeu

callh direi sea sodama
amuy gram coyta que me faz sofrer
epor la uero uedes qremhauen
nonlhi digo de quanto cuido rem
antosseu muy faz quanto cuidescaecer

Ca porla uero nollhi digo nada
de ꝑto cuydante qlhi direi
hu a no uere pards muy coytado
ment muse p̃ ds q̃ farei
ca porla uero cuido sempno
no sen f̃moso parecer eno
me nebra nada cacodome sal
ꝑntolh cuida diz edigual

207

sel disi

Se eu ades algun mal merei
gram umganca soubel de my prender
came faz muy bea dona ueer
emuy fremose ar fez me desser
quelh quus sempre doutra rem melh
epoys mha questo fez nostro senhor
ar fez da morrer eleyron my

Uuer no mude mal dra nas
p̃ eu assi eno mude uuer
hu ds sobremy a ta gm poder
q̃ meno mude faz uuir assi
sen ela ca be sop sabedor
da gra coita ment uuo fer
poyo no uir ela q̃ p̃ meu mal dia my

Apoz meu mal amigo no moreu
hu en f̃mei roy dela diz

q̃ morrera ca poda pdez
nedes q̃l corta p morrer logu
a coyta de ꝑtas ds fez maior
enq̃ muo polo seu amez
po q̃ mũca bẽ deu de ꝑndi

Nemo ardigo p̃ ug pzentar
Mayo p̃ q̃ digta uidade senh̃
Ca huug uedo parecer mui melh̃
Das outro donas emelh̃ falar

Tod aquesto p̃mal demj e
Ca morrezey cedo p boa fe
Puos came uegẽ de graisa andar

08 ad a[illegible] Congedo

Dy mha senhor emeu lume meu
per loa fe uerdade ug direy
e senhor munca ug eu mentirey
ca ug quero melhor donta rem
nonmj de deg deuos ben nen dessi
se munca tam fremosa dona uj
come uos e cofonda mj poren

Ay eu coytado e
Quanda charei
Quem de conssellho como possa hir
Ahuy logar hueu queria hir
E non posso ney ar possachar
q̃ mi de conssellho como possa hir
De ela dona que por meu mal ui
Mayo fremosap de quantas donas uj

Amha senhor emeu lume meu bẽ
po q̃ meu muytas tras anda
nuca hi tã fmosa dona achei
come uos p q̃ mj muyto mal ue
efez ug ds nuca p mal demj
senhor fremosa ca p uos perdi
ds e d mguue essforcessem

E porq̃ moyro qrendolhi bẽ
Ca tã fmosa dona nuca fez
Nẽ senh̃ de q̃ntas donas fez
Nẽ ma gpda de todout bẽ
p esta moyro q̃do a tal fez
E nolho dyri seme ualhado
Ca nõ ousei assmi ualhado

Ca nuca eu no mũdo pudachar
desguiado muy ds fez uer
dona q̃ mj fezesse seruez
uos aq̃ ds no mũdo nõ fez par
cung fez detodo bẽ sabedor
e se nõ ds nõm de uossamez
nẽ uosso bẽ q̃ mj fez desejar

Lami q̃ante mha coita endurar
Came poder cõ ti boa senhor
aq̃ tanto bẽ nõ senhor
E qro mhare mha coita endurar
Mayo rogarei tudo nõ senh̃
q̃ elme tenc hua possa uer
Ca nõ ousyr hua possa uer

A mal machen q̃ nõ q̃ro hi achar
detoda re senolo eu ui dig
p̃ bẽ q̃ nuca deuos cuydauer

Nẽ hũ p̃zer ca nõ fui alogr̃
Hua uiss̃e p̃a aq̃sto nõ
Di nũca mays p̃zer nẽ ia mays nõ
Mhar ueezy senõ for alogr̃
Hu ueia ela ca sey eu q̃ nõ
Ueezy p̃zer esẽpueey mal
Senõ uir da q̃ui pmeu mal

Mayo hu mha dey pmeyzo fiez ueer
mayo mi ualera demorrer ron
Poio q̃ mha dõ rã gm ben fez quezer
q̃ ben nil uezas se de mi pdan
Es moresco no dia q̃ non sei
q̃ mi fizo nẽ q̃ digo hunrey
amigo gra coyta pela ueer

212

210

Vna fraja

Meu amigo se non est assy
Non mi de dela deus ben nẽ desi
Se nõ leue dey hu son os sey
Estes meus olhos q̃ ueiam os sey
Se os uirem ueeram gra prazer
Ca muyta q̃ nõ uirom gram prazer
Leuos dey edo q̃ podeual
Hu ueeram ela que tam muyto ual

211

Dos similes de ueer

Que muytaia que a terra nõ ui
Hu est amui fremosa mha senhor
De que meu triste chorando parti
E muy tanados emui sen sabor
Por quem disse queme partisse mi
Mha senhor emeu lume meu ben
Mayo fremosa das donas que ui

E meus amigos pmeu mal aui
Das outras donas parecer melh
E fez mha ds ueer p̃ mal dem
Meus amigos ca depois amayor
Conta domudo ui oie pen
Como q̃ rerlhi melh doutra rem
E nona ueia amigos hua ui

Ioyana dixen sancha e mazia
en meu cãtar cõ gm coyta damor
epero nõ dizer por q̃l morria
de todas treo nẽ aqual q̃ro melhor
nẽ qualmy faz ora por ssy morrer
de Joana de Sancha e de Maria

Tantouny medo q̃lhi pesaria
q̃ nõ dizer q̃l era ma senhor
de todas treo nena p̃ q̃ morria
nena q̃ eu uy parecer melhor
de q̃tas donas uy emayo ualer
e tedo bẽ nona q̃ri dizer
tantouny medo q̃lhi pesaria

Apo mays collez nõ ma podria
do q̃me colhe pomey paiuor
colhemo corpo q̃ ia nũca dia
est nẽ norte que ara senhor saber
demy nen dal q̃ mha mayo acolher
nõ ueiela q̃ moira p̃ ueer
q̃ estomayo q̃ me poder colhi podria

Aporagsten uuez nõ q̃ria
per boa fe ca uyuo na mayor

Todas tres

corta do mũdo bẽ desaqel dia
q̃a nõ uy ca nõ ouuy sabor
demy nẽ dal nẽ uy nũca pzer
cporsme uerental coyta uuex
ds me confonda se uuer q̃ria

Por muy gm̃ bẽ qllh̃ ys cadamyr
desq̃a uy q̃me soube por en
p̃ q̃ dixi ca q̃ria gm̃ ben
Joana ou Sancha q̃ dixon Maria
edesq̃ ouuesta dona poder
do muy gm̃ ben qllhen q̃ro saber
nũca mar ys ueer desaqel dia

Spiccas de lulz

Qa esta dona my tollyen poder
de Roger a ds esty my pder
pauor de morte q̃ antien auya

214

Simil materia similis

Que murtus quemanda pregu
qual est adona q̃ q̃zo gran
se e Joana se Sancha se quen
se Maria mays mays en tam cortadando
curdanden hũa destas tres que uy
polo meu mal que sol nollho tozny
nenllho filo seno de quanden quido

Simile et simul materia sequitur

Qra ueien que fiz muy gm̃ folha
por que dixi ca q̃ria gran ben
Joana ou Sancha que dixi ou Maria
ca por aquesto que eu dixe alr
mho soube logunha dona dest
daquestas tres que pozela dizia

Quouume dous gẽtes alongando
p̃ ol q̃ me nõ p̃guẽtem p̃ en
p̃ boa fe ca nõ p̃ ouẽ rem
cuamedas ameu pesar chamado
epguẽta dome apesar dem̃
qll est a dona q̃ me faz assi
p̃ si andar en gm̃ coyta q̃ ando

Qpor q̃ten este dizer dema
moza pnda p̃ boa fe p̃ en
p̃ q̃ dixi ca q̃ria gm̃ bẽ
Johana ou Sancha q̃ dixon Maria
ca p̃ aqsto q̃ eu for dizer
mouue o gm̃ bẽ qllhen q̃ ass̃ ben
esta dona ~~[illegible]~~ q̃ ante nõ sabia

Porẽ codome dema acordado
q̃ sen ouuesse daqsta seer
de nũca hir tal pguẽta faz
ca p̃ ponqn seria castigado
castigarssen pelo sen coraçõ
qll passy nõ q̃ sesse q̃ nõ
dassessouuer ~~[illegible]~~ nũca
p̃ en grado

Qa nõ soube qllh̃ bẽ q̃ria
esta dona se nõ p̃ men mal se
p̃ q̃ dixi q̃ q̃ria gm̃ bẽ
Joana
ou Sancha q̃ dixon Maria
edest soube esta dona p̃ my
cally q̃ria bẽ sempre desi
me ys gram mal maior nõ podria

Ca facomendes meramlhado
pors me nõ a cõssellho de poer
Por q̃ morre ca anno por ssab
Adona por q̃ eu ado cortado
nõ llhesa digo por esta razõ
ca por dig̃lha se d̃s me pdo
nõ me porrã conselho mal pecado

Mas nã me gram pesar dig̃
no q̃lhes nũca prol nõ a dañ
p q̃ destorna my d̃ meu cuydado
mar lo q̃ nay tal p̃gũ ta faz
d̃s lo leixe moller grã ben q̃rer
e ser sera doutre p̃gũtado

215

Os q̃ me nãmuy gram pesar dizer
no quellho nunca prol nar daner
per que destorram my de meu cuydado
mar lo que nay tal pregunta fazer
deulo leixa mollher gram ben q̃rer
e que az sera doutrem perguntado

216

ed. 2. ygeb

Ora ueren quexe pode fazer
nostro senhor quantoxi fazer quer
poys me tan boa dona fez morrer
embora fez ueer outra mollher
per boa fe que amo mays cam̃
esnũca me deg uallha por la uy
semy nõ fez todal escarecer

Dantoa uy fermoso parecer
e fermoso falar. q̃ sol mest̃

nõ mouuera per ẽ dea ueer
e seuy eu ũdade nõ dess
nõmy d̃s dela bẽ nẽ dessy
ca nũca ta fermosa dona uy
de q̃tas donas pudi conhocer

Ca por tal cuydo semp̃ uiũ
en g̃m corta ment̃ ũno foz
ca me faz ela muy g̃m corta aũ
de q̃ ia mayo nõ sera sabedor
nũca p̃my. ca eu nollho direy
mal pecado nẽ amigo nõ ei
q̃lho nũca p̃my q̃ra dizer

Ca me nõ posso o amigo saber
ne mlho q̃ nũca deu nõ senhor
tal q̃ p̃my lhi fez essentender
comoie morro pole seu amor
e pors q̃ eu tal amigo nõ ey
moirer posseu mays nũcallho direy
pome ueo p̃ ela morrer

Pero sellho p̃my dessessalgũ
bẽ cuydo dela q̃ nõ desse rẽ
nẽ p̃mha morte nẽ p̃ ~~mha morte~~ eu
uuer

217 Tavnil

Ron me posseu mha senhor defender
que me nõ mate cedo nossamor
semeu deus partir ar mha senhor
poysma quy uen ante uos cometer
Ca pors mhamor ante uos q̃ matar
matar xema se me sen uos achar

Amha senh^z alg^u gro diz
de q^l seiades ende sabedor
no^n puazei eu men^t mno for
dellh fogir ca p^o ei ende poder
Ca/

Poys mhyante nos en ta g^m corta con
emz colheu mha senhor o dormir
no^n quereu ia puar de me partir
du fordes nos ca faria mal
Ca poys mhamor ante nos

Torin

Quantus oieu con amor sandeg sey
dizen se deg me leixe ben aiuz
que a dona lhio fez o sen perder
melhor de quantas oie no munda
se uezdade sey eu adonaia
Ca tal dona se deg a mj perdon
non ya no mundo semha senhor non

Ainda ug ou^t cousa direi
acodg estes eu ouço dizer
q^l a melh^z lhes fez enssandecer
dona do mũdo mayo se uezdade
logeu a dona sey p^r boa fe
Ca tal dona se deg

Se ũdade q^l eles p^r tal
dona q^l dig^n p^dero no sen
pola melhor do mũdo e son p^r en
sandeg. en^o am dou^t ré sabor
ne^n son sandeg se no^n p^r mha senhor
Ca tal dona se deg mj

ad. 2.

Menre no^n soube p^r mj mha senhor
amigg calheu gria gram ben
dea ueer nenlh pesaria en
nenlh pesaria dizer lh senhor
mayo algu^n for. quelh disse por mj
calh quieria gram ben e desi
me puo gram mal e non mar puo uez
cofonda deg a quenlho for dizer

De me matar fezera muy melhor
~~ello~~ quelho disso calheu gria be
e domen mal no^n sse doya en
efeza deme matar melh^z
ca meg amigg desga no^n mj
desero morte q^l sem^p temj
ey tam g^m corta pela ueer
q^l no^n possa migg ne^n sey dizer

Aesta corta nũca eu mj par
ca esta corta peor ca morte e
e^p en sei muy be^n per boa fe
q^l no^n fez d^s aesta corta par
ca po negu e mha senhor no^n
ou sye uela se deg mj p^don
e no^n possendo coraçõ p^r
ne^n os olh^s mays no^n ou sula hyr

Pero mhas casas uere o logr
enemas eiras hu mha senh^z e
uedes q^l façe^n por boa fe
po mhas casas uere o logr
no^n ousyr hu. e pecad^s ento^n
murto mha morte muy de coraçõ
e chaio murte e me^n da partir
e no^n uou hu. ne^n sei p^a hu hir

220

Sol dos

Qume cuydana quando no podia
amny fremosa dona mha senhor
ueer ca seamssen hi dina
comoren morro polo sen amor
mays uya tan fremoso parecer
quelhi non pudi nulha rem dizer
catando quam fremoso parecia

Astome fez quaten dizer fra
escaecer ca no ouí panor
e ajuden uy fr fremoso dizia
fro diz fria e melhor
de ptas donas ds fez nacer
alr no ouuen siso ne poder
delhi dizer q pela moira

Desqa uyo pmeyro dia
nome guardey ne fiy ende sabedor
nenne qs ds guardar ne mhi folia
no est men coraço emedor
q mha depors ysselhou auer
esp agsto er ia sempuner
en mayor coyta q ante nunca

Amey amigo p sor cyaria
desqa uy muyto me uay peor
ca sufr ante alguna uez dorma
ou auya dalguna ren sabor
q oren can uo no passauer
e toda asto mela fez poder
e dobrouxema coyta q auya dauer

221

Ia eu no er or mayo pottemer
nulha rrem ds ca ve ser en del ra
ca me no pode nuca mal fazer
mentzen drin pe gra poder a
poys q me edo tolhen qito be
en atenha no mud e pere
ssey eu came no pode mal ffazer

Ca tan bea Seno me foy tolh
qual el ra eno mudo no fara
ne ia eno mudo par no pode ain
Equé agsta byn ia no uera
tam massa e fa fremosa e de bossem
ca esta no mengua nulha rrey
de quato hoy dona deuy auer

A poyo tay boa Seno fez morrer
Ja eu besser q me no fara mal
Epors en del no er mal aprender
Esta coyta q er me no ual
por ela poyo q mha fez morrer ds
Elsse uera en poder de Judey
Como sse uyu ja outra uez prender

Rodome q molher ben qsera
Emesto oyr eamen no dissera
Nuca uera de quato ama pzer

Ay deus q graue coyta dessoffr
desejar morte auer auuer
Comoren uiue muy ssen meu pzer
con esta coyta q me uen tanta
desejo mortes q ia morrer por
po que se sofr a Rayrnha ffraca

Esta corta nuca eu pui uy
desejo morte pero uino a ssr
per boa ffe a gran pesar demy
edireynes q me mais q braca
desejo morte q senp temy
por q sse for a Raya franca

Ay cortado co quanto mal me ue
por q desejo mha mote poren
perdi dormir epdi ossen
echoro senp qn dontey canta
emais desejo mo te dout rre
por q sse for a rraya franca

Nunca deus quis nulha coisa gmbe
nen de cortado nuca sse doen
Pero dizen que cortado bruen
ca sse ssel del doesse doessa
de my que faz muy cortado bruer
dmeu pesar pors que me for tolher
quato bem eu eno mundo tendria

Mais en quatenja uino for porey
flo creerey q o Judas uenden
sen q por nos nacruz mote pendeu
sen q filhest dsta Maria
Contra cousa nos pro diz
cassoy cortado no pro teer
Cado cortada doessa uenia

Ayrnda ug del drey ouf mey
Pors esto ben Aura me tolhe
E sntel sempre no mundente den

Ceq eu muy gran pesar pendera
per boa ffe dalr mho fez pend
Por esto no q reu pe el teer
esto perel eue fiz folia

fida Asse el aq onnessa uun
Elhen poren podesse mal faz
Per boa fe degrado lho faria

Mais mal pecado no er e poder
eno llhr possoiara gruezza faz
Mais por cope tenhen q perel fia

Joa Nunez Samonez

2-24

vn mio Thomlar

Denos senhor quereria eu saber
pors deseiades mha morte uecer
e eu non morre quiera morrer
quemy digades que farer eu hi

Aon mha morte my sera gmbe
p q ser cang pzeria en
epois no morro uenhauos p en
Que my digades q farey eu hi

Por mha morte q ng ydesejar
roguien ds semp no mha q dar
euenha uos mha senhor pgntar
Que my digades q farei eu hi

Por mha morte roguei ds e amor
eno mha den pm fazer pior
estar quesq uenhauos senhor
Que my digades q farei

225 Tornel

Non mi quereredes mha senhor
fazer ben en quiasen uuer
e poys eu por uos morto for
non mho poderedes fazer
Ca non uj eu quen fezesse
nunca ben se non podesse

Podedes uos nebrar benlhen
demj q sofro muyto mal
p uos e enjoiolanteu
q porsme no faredes al
Ca non uj eu

Podedesuj nebrar demj
depoys mha morte sen al re
assj eu faça boa fim
nomj faredes ouc be
Ca no uj eu q fezesse

Fazedemj ben e graçiuoloey
mentrando uuo ca non
mho faredes eu beno sey
porseu morrer p tal razon
Ca no uj eu

226 Tornel

Rogaria eu mha senhor
por deus que mj fezesse ben
mays ey dela re gram paor
quella non ousso falar zen
con medo de zi mas sanhar
emj non quereri depoys falar

ousso audro falar parlar

Dirallhen de coraço
comomj faz pdelo sen
o seu bo parecer mays no
ou ser coda qstamj auen
Con medo

Posme ds tal uenta deu
q mentama mha corta te
amor ia senp serey seu
mays nona rogarey
Con medo
Dom fernam Garcia esgramugha

227 Cogedo

Quandeu mha senh conhoci
eu esseu bon parecer
eo gram ben quelhi deys dur
quys por meu mal loguentendz
que por ela en sandecer
me uerian e leuar
grandes cortas e padecer

Pero q eu soubentender
q do os seys ellh caser
q p ela eno p al
me uerria morte prender
p q me logu no ster
dua no usse e q o mal
q oieu sofro zechyer

Muyter temj mays eu cuida
comuj mal sen q ouueron
q podesseu sofrer muy be
as grandes cortas q tener
p ela eno coraço

epnicio epory qnde
me ds ptir no foy sazon

De me ptir ca en outr re
no puden cuidar desenton

Ca pois hu ela ei destar
pode no sabe milha rem
de gra corta ca depra te
assi eno sen coraço
ql belhi qz delho diz
e no pode gm corta auj
en quanten aisto cuydar

tor mi

Quieng fiz senh dizer por mi
quig qria mao preedar
do que en queragora odey rogar
ponhen dela edemi ou trossy
que elhi leixe mao prez auer
aquen mal preço ng quer apoer

Ma que be ds pgutar
p gra corta mi pgute
ca eu assy sey uedes p que
pmi epmen coraço
emha senhor mha faz sabez
co sen mui bo parecer
eds q men fez alongar

Mq a gra torto me nosco mi rrou
esq gra torto no disse senhor
pore serey semp ds rogador
demi edela q mesto buscou
que elhi leixe mao pz auer

Por mu sempngra pesar
demi. esp perdero sen
comau a mu se p
sei en be no meu coraço
ca nunca ia posso pzer
hua no nur de re pnder
uedes q corta denurar
Eo q atal no sofrer
nono denedes a crer
de gra corta se hi falar

Mayo tornesse na idade p deq
ca ng no disse idadeo ser
loguen dela edemi rogarei
a ds q neia esteo olhi meg
Que.

sel dis cogrito

sel dis

Todome que deq faz morar
du est amolher que gram ben
quer. ben sey en ca munca ten
gram corta no sen coraçon
pero sea pode ueer
mayo quen enda lon ia uuer
aquesta corta non a par

Bve grane cousa seh desdurar
pra quen a saber dug uuer
per nulha ren denon auer poder
senon muy poxco de uosco morar
e esso poxco que yo que sentez
entender ben senhor seng disser
alguuha ren cang dira pesar

E mi auẽ aq̃ Ds q̃ faz
dañ grã coyta a mẽ treu nũ
pors anos pesa deug en dyger
q̃l bẽ ug q̃ro mays a Ds rogar
q̃ treu assy. ca assi me mest
q̃ my de mire se anos no dez
tal coraçõ anos deug ẽ non pesar

E mha senh p̃ Ds q̃ug falar
fez muy melhor emelh parecer
de quantas outras donas q̃s faz
p̃ ode ste bẽ q̃ug el foy dar
ug rogoien p̃ el pos el q̃
queng eu ame mays dout melhor
q̃ug nõ corta senhor en pesar

cõgedo

231 Queung foy mha senh dizer
que eu deseraua mays al
ca nos mentiu senon mal
me ue nha deuos e de deg
ese nõ nunca estes meg
olhos ueram ne hũ prazer
de quanteal deseram ueer

E ueia eu deuos senhor
de quatal amo pesar
se nũca no nosso logr
tive rẽ no meu coraçõ
a tanto Ds nõ m̃ p̃dom
nem̃ de nũca deuos bẽ
q̃ desejeu mays doutra ren

E p̃ boa fe mha senhor
ameug muyto mays camj
esseo nõ fezessassy
dedur ueria q̃ mẽhr
anos nẽ meria partir
du eu ama sou tra molher
~~molher~~ mays ca uos mays pos Ds q̃

Que eu anos q̃ra melh
ualhamel ẽ no senh
ca muytom̃ p̃ mester

232 sel des

Senhor fermosa cõuenmh a rogar
por nosso mal en q̃ ten tanto foy
a deg camj faz tanto mal amor
que eu ja senpressi lhei de rogar
que el cofunda nos euosso sen
emj senhor por queng q̃ro ben
e amor q̃ meug faz amar

E nosso sen q̃ p̃ enmj eirar
ug faz tan muyto serey rogador
a Ds assi q̃ cofonda senhor
~~el muyto nos emj enq̃ eirar~~
el muyto nos emj enq̃ eirar
ug faz tan muyto eal mar q̃ue
dellj rogar q̃ ar cofonda q̃ue
me nõ leixa uosco mays morar

E aos meg dlh aq̃ug mostr
fiy en p̃ q̃ uuore na mayor
corta do mude nõ ei sabor
de nulha rẽ hũ uolhs eu mostr
nõ possedey confonda mj p̃ en

[illegible] euos senh[illegible] e elec e q̃ ten
en coraçõ de me uosco muzcar

[illegible] p̃mo de gg[illegible]

Senhor fremosa quãten cofondi
ouosso sen euos euossamor
con sanha foy que ouuy mha senh[illegible]
eõ gam corta que me fez assy
senhor perder de tal guisa meu sen
que rofondi uos. en que taõ ben
a quanto nunca doutra dona by

Mays nalhamy pode ij uos hi
uossa mesura. eq̃ gm puor
eu ey deuos q̃ sodes amelh[illegible]
dona de quãtas eu no mundo ay
esembhaçsho ij uos no nal[illegible]
senh[illegible] fmosa no̧ ser oreu al
cõ q̃ uos eu ousa rogr̃ p̃ mj

Mays a mesura q̃ taõ nalter
senh[illegible] sol sempr̃ aãna ds q̃ dur
me nalha ij uos eo pesar
q̃ er senhor de quanto fiz diz
ca mha senh[illegible] q̃ muy gra coitu te
no coraçõ fazlhi diz tal te
aq̃ no̧ sabe pois cossellhauer

Amoreu face muytestou mal
ca sema ssy uossa mesura ~~mesur~~ sil
non ahi al senh[illegible] se no̧ mouer

sel dis cõ uno uers p̃ Engelo

Hmelhor dona q̃ eu nũca uj
per boa fe nen que oy dizer
er que deg fez melhor parecer
mha senhor e senh[illegible] das pre uj
demuy bon preço e de muy bon sen
per boa fe ede todouro ben
aquanten nũca doutra dona oy

Ben crede de prã q̃ e assi
esera ia en quãtela muner
eqna uir ca be conhoçer
sei eu de prã q̃ dira q̃ e assi
ai dany de sen be maze direi
emuytamada po q̃ no̧ sei
q̃na ta muytame com mj

E p̃ tod esto mal dia naz
p̃ qllh soube tam gram ben q̃
comellhen q̃re uerome mouer
enona uere mal dia naz
mays rogads qllh taõ ben fez
q̃ elm̃ guise comalgũa uez
aueia cedeumeu dela puzta

Con melhor coraçõ escouta mj

Quam naiqreu amiha mollher
nono sabe nostro senhor
nen ao sabe quam gram poriqa
er oreu dela cuydomeu
ca seo soubesse ser eu
casse doeria demj
e nonmj faria assy
querer ben. a quen mj mal quer

Pero q̃ dizen q̃ negar
nõ xelhi pode nulha rẽ
q̃ el nõ sabha seo eu bẽ
q̃ andael nõ sabe q̃l
benthen q̃ro nẽ sabomal
q̃ mela p̃ssi fiz anez
eu seo soubesse doer
sua demj ameu cuydar

Ca de tal coraçõ e
q̃ tanto q̃ sabe q̃ ten
eno seu muy gẽ cuytalguẽ
q̃ logolhi qselho põ
eporesto sey en q̃ nõ
sabel acoyta q̃ eu ey
nẽ eu nũora creyrey
por aquesto per boã fe

Fol. def

336

Oma que dey ben quer fazer
nonlhi faz tal senhor amar
aque nen ouse ren dizer
con gram paior delhi pesar
nen ar fez longi morar
du ela esen seu prazer

Ca omagora mj fiz muer
q̃ me nõ sei qselhachar
cõ tã grã coyta de sofrer
en q̃l meu ora ueradar
comauer sempr̃ desejar
mays dontra rẽ dea ueer

Mas nõ podi sto saber
senõ aq̃no dey q̃ dar
acoyta q̃ el fez auer
amj desq̃me for mostrar
aq̃ el fez melhor falar
domũ de de melhor parecer

Senhor fermosa q̃ sẽpre serui
se dey me leue deus ben auer
pero mho uos non queredes creer
desaquel dia senhr̃ quiuy uj
Sen nosso grado me uj fez amor
esero meu querer gram ben senhor

Ca mha senhr̃ assi ds mj pdon
emj de edo senhor deus ben
q̃ eu desejo mays ca outra rẽ
desq̃ uj mha senhr̃ desejõ
Sen nosso grado me fez amor

Ca mha senhor assi maude ds
escoutẽ uos q̃ me faz tãtamar
q̃ nõ ser hi qselho q̃ filhar
desq̃ uirõ estes olhos meus
Sen nosso grado me fez amor

378

Men senhor dey uenhoruj eu rogar
cona mayor coyta q̃ nũca mj
auer a home anede demj
do senhor enuca tal pesar
mj fracadeo meu senhor dey ueer
p̃ que eu ara o cozpa pder

Ca estou en ora muy gra paura
dea neer emen sen ental
deng rogar p este nõ por al
q nũca tal pesar de mha senhor
Mi facades men senhor

Al bẽ sey eu de prã ca se fezer
mha senholo q tẽ no coraçõ
ca pderey en o corpo mays
tã grã pesar nũca seng prouguer
Mi facades men senh

Seng eu amo mays ca ouũ rẽ,
senh fremosa que semp seriy
rogadeg que ten en poder my
enos senhor qremy de nosso ben
esse assy no hee mha senhor
non my denosso ben nen nossamor

Seng eu amo mays douũ Molher
nẽ ca outrome mays ca mg nẽ al
roguen ads q muyto pode nal
q el my de nosso bẽ se qb
esse assi nõ e

dui uersi et unus ternil

239 Se deg me leixe denos bẽ
senhor fremosa nunca uy prazer
Desquando men de nos partir

Al fez mho nossamor ta muyto mal
q nũca uy prazer ~~fa~~ demy ne dal
Desquando

Al ouueu tal coyta no meu coraçõ
q nũca uy prazer se ora non
Desquando

240 Des ore mays ia sempreu rogueu
a deg por mha morte ~~fe~~ha dar qsez
que mha de edo came muy mester
senhor fremosa pors eu per uos ser
Ca non a deg sobre uos tal poder
per quemy faça nosso bẽ auer

Al ia eu senpre serei rogador
desore mais pola mha morta deg
chorado muyto destes olhy meg
pors p uos sei fremosa mha senh
Ca nõ a ds sobr uos tal poder

Al a enpten cuydei ou entendi
came pdia ds nosso bẽ dar
nũ cal hen ggi por mha morte rogar
mays mha senhor ia p uos sey assy
Ca nõ a ds sobr uos tal poder

liqo ternil

241 Punhey eu muyto enme quitar
denos fremosa mha senhor
e non quis deg nen nossamor
e poylo non pudi acabar
Dizer uy quereu hun a rem
senhor que sempre ben qugi
ar sachaz ne ro ya men
que ieso u otromen lige

De grer bẽ a outra molher
prinhei eu a y geam sazon
enõ ds omen cozarõ
epoys qt nẽ ds nõ qr
Digerug greu hũa re

El mha senhor per boa fe
prinhey eu muito de fazer
o q anos fozz dizer
mayo nõ pude pois assi e
Digerug greu hũa ren

Ora ueieu o que nũca cuyda ua
mentreu muesse no mundo ueer
uj hũnha dona melhor parecer
de quantas outras no mundo uj
epor aquela logome pach
de quanteu al no mundo deseiaua

E sse eu antey mui grã coyta andaua
Ja mesta dona faz major auer
Came faz de por meu mal entender
Todo seuber eporlo entendi
mayo ey tã grãde dia foy por my
Ca mayo cuidado ai antandaua

Eu ui quã fermoso falaua
Ellhoy quãto bẽ disse dizer
Todout rẽ mi fez esquecer
p boa fe passi eu todo hoy
Nũ calhar pudiu gr desali
Per nulha rẽ do qlhante rogaua

Nen hũ conselho senhor non me sey
A esta coyta quem faz auer
Esse uosso fermoso parecer
E poys aqui tamanha coyta ey
Nunc ueio fermosa mha senhor
que farey ia desque meu da qui for

E pudei o dormir e o sen
pdei e de gente meu cuydar
E non sei hi o selho q filhar
E pois ma q tamanha coita ue
Nunc ueio fermosa mha senhor
Jã lobeyra

Senhor genta mi tormenta
Vossa mor emguisa tal
Que por menta que eu senta
Outra nõ me bey nen mal
Mayo lauossa me mortal
E noreta fin rosetta bella
bella sobre toda fror
fin Rosetta nõ me metta
en tal cor uossa amor

Nen pode deus pero por en poder
poder el tanto po poder ha
Ja hũa dona nõ me tolhera
Ben pero dode quanto gr poder
Ser eudel hũa rrẽ ala fe
q po el pod en quanto deu he

Inguisa tal

Sseu ley q̃ pça nõ pod el poder

E pohe sobre todos maior
Ssenỹ ẽ poder de quãtas en sey
nõ pod el poder segũd ap̃sey
pohe ds sob todos mayor
q̃ me faça perder pl nẽ grã ben
daqsta dona q̃ mẽ poder tem
po podel en poder muy mayor

E pods he q̃ pod e ual
e pode senp̃ nas cousa q̃ son
e pode poder ẽ toda sazõ
nõ podel tanto po pod eual
q̃ me faça perder esto sei eu
da mha senh̃z bẽ, porq̃ me nũca deu
podel ẽ tanto po tanto ual

246

Muytos q̃ mho ẽ laur mha senor
e falar no seu ben eno seu pẽz
dizen eles q̃ algũ ben me fez
e diguen oben do mũdo melhor
Me fez efaz assy deus me pdom
deseiar mais en outra g̃sañõ

Faleu dessa bondade edosseussem
Vedizẽmẽtẽ quadesto diguen
q̃ bem m̃ fez por q̃ scom tam sã
ediguen oben sobr todo ben
Me fez efaz assy ds me pdom
deseiar mais en outra cousa non

Torni

Dasq̃ uero nõ deseio outra senhor
seuos nõ
edesew tansobeyo matuzia hũ leom
Senhor domeu coraçõ
Leonoreta fm roseta

Mha bença ẽ lontura
me me teo de uos amar
E lontura q̃ me dura q̃ me nõ passo
en q̃tar
Ay fre musura sem par
Leonoreta ffm Rosseta

247

Se soubessora mha senhor
que muytam̃z praz deu morrer
ante cassa ira temer
que ẽ m̃z que sempre tem̃z
mays ca morte desquea m̃z
pesarlhia mays doutra ren
deu morrer poys am̃z praz en

Esto entendeu do seu amor
ca desqa m̃z ulhanez
semp̃ pesar domeu prazer
esẽp̃ sanha q̃ m̃z
epor esto entẽdeu assy
q̃ damor te q̃ moza nẽ
pesarlha p̃ q̃ e meu ben

Desto soõ ia sabedor
eu p̃z eumha deo saber
desque eu morte p̃nder
q̃lhi sofrera desaly

tantas cortas comen sofri
eu cõ q̃lhi falira quẽ
pomela tenendeffen

Desqa ny esse prazer
eu nõ ouusse de uuer
aq̃ ds. nõ leixe seer
diria quãto mal p̃ndi
dela p̃ bẽ q̃ a sui
e diria como eirou o sen
q̃t my mays nõim guen

248 torn

Amigos eu nõ posso ben auer
nen mal sem nõ uẽ demha
senhor
e poys mela faz mal e desamor
benuy posso con uerdade dizer
que amja ueo enguisa tal
que uy todo meu ben por gram
meu mal

Quanela de q̃ mass̃ auẽ
q̃ ia nõ posso assy ds my pedn
dal aũ bẽ nẽ mal se dela nõ
e poys ende mal posso dizer bẽ.
q̃ amj aueõ enguisa tal

Poys be nẽ mal nõme senõ o seu
eqmho bẽ faleçe o mal ei
e poys meu tẽpo to dass̃ passey
cõ gm̃ ũdade posso dizer eu
q̃ amj aueõ eu guisa tal

Tenhen duos mha senhor
por saber
do q̃ ben serue e nõ faleç en uren
dessa senõ elha senõ faz ben
qual deles deue mays gradeçer
Amigo mays deuo bem a aquel
caseo bem dade por fraix
ossuidor deue mais a gçir

Quem ben serue senõ sofre grã mal
e grãde affam e mal cortas sen par
vude dema bon grado aleuar
se mesura dessa senõ nõ fal
amigo mays e o bem e mais mal
Caseo ben dade por o seu
ossuidor deue mays agraçer

Por quẽ mado

250

Nostro senhor dey e porque neguey
a mha senh̃ quãda eu uer
podia elhi podera dizer
muytas cortas que por ela leuey
ca ia en tal tẽpo uy e aten
outro melhor e aquele perdi
e outro tal mineca ia cobrarey

Ca ia en tal tẽpo uy. q̃ morey
hua podia en muy bẽ ner
e hua ny muy melh̃ parecer
de q̃tas donas ny nẽ ner
po mecalhi ouser a dizer rem
de q̃tas cortas leuey p̃ grã ben
q̃lhen gria e quero e querey

Mentren uinca mayo ia nõ uinc
senõ muy pouco pois q a uez
eu nõ poder. ca ia nẽ hũ pzer
de nulla cousa nũca pndei
ca nũca ds q̃ q̃ eu cuyden al
senõ p q̃lhi nõ diri o gm mal
ca grã cousa q̃ por ela ey

Mais aq̃ sazon q̃ meu acordei
p doa nõ posso pre uer
nẽ pdo hi nõ posso ajudhauer
mays eu catme q̃ ~~[illegible]~~
ca nõ mhuuya p endamatar
nẽ ar afua peor a estar
dela do q̃ o esto beno sey
Mays de q̃ podia peor acstar
pois eu nõ ueia q̃ amar
sei mays demi nen quatas cousas sey

Ca senh e q̃ mestranharia
tato que nõ auya poder
delhi falar nẽ sol dela uez
emalmi uay mays peor meza
epor esto quezia eu assi
q̃ soubessela mays nõ pmi
e soubessen bẽ q̃ ela sabia

Arrogudes ela sta Maria
q̃lhi soubero tanto bẽ fazer
q̃ ben assi lho façam entender
e cõ rodestamda seria
en gram paucz de me strahir p en
epaz ds ar murlhia muy bẽ
q̃ nulla culpa hi nõ auya

Dementender assi ds mi pdon
noio grã bẽ q̃lhen q̃ rento
gdeuo nosse q̃ fizera

251

Cançio

De este mudo uiro bẽ nõ queria
por quatas ~~[illegible]~~ coisas mi ds fiz saber
que mha senhor domuy ben parecer
que soubesseu ben que entendia
como ieu moyre nonlho dizer eu
nen outrem por mi mays ela dessen
o entender mais como seria

Asse en esto ouuesse auya
o mais do bẽ q̃ eu q̃ria auer
sabelo ela ben senlho dizer
eu eno atendessa q̃l dia
que eu atendo onde muy grã paor
delhi dizer p nos moyro senhor
ca sei q̃ pmeu mal lho diria

232

Cançio

Senhor q̃ ds muy melhor parecer
fez de quantas outras donas eu uj
ora soubessedes quanten temj
sempro que ora q̃ro cometer
deuj dizer senh om uj grã bẽ
queuj quero epriato mal mi nen
senhor por uos q̃ eu por meu mal uj

Asabe ds q̃ adir eu uj hi
dizer uj como me uero moyrer
p uos senhor mays nõ possal fazer
e ar por ds doedeuj demi
ca por uos moyro esto sabede ben

e se qui sesse des senh p en
nome denades lexar morra

Ca qui começei a dizer
be qui qro seug no pesar
senhor fremosa qroug rogar
qug no pes p es deug ner
ne de falar uosque fardes be
e gm mesura e gnte meu sen
tenho q no a por qug pesar

Ca mha senh por en uosco falar
finca uos hi re podedes perder
e guardedes mj. eseo fazer
q serdes qroug desenganar
senhor todj ido deira pra ben
emha senh mays nq direj eu en
muito perdedes uos emme perder

spiosu

Ca amj senh auedes uos muj be
come qug no ei acustar ren
esmurug eira mentir uos

253

Diz meu cabar eloey mha senh
mays de qtas outras donas eu uj
e se paessan queixume demj
as outras donas ou mham desamor
aiam desen quen delas diga ben
ca quen fiçan muito mal pe em
ca ben assj fiz amj mha senh

Mays fremosa dona ne melhor
de qtas oieu ser p boa fe
enera q fura ca raassi e
esemj p a qsto am desamor
aia de sen qnas loe ento
mucalhes poze fiça semul no
ca no faz amj amtha melhor

Asse meu ei demha loar saba
no am poze p qemassanhar
mays ar aia dessen qnas loar
ea que aia poze desamor
comamj fiz aqla q eu ia
loarei semesser q non a
de faz amj ben. ne hum saber

Ca semalgu be q sesse fazer
ia q qmen fez a entender
desqta q a filhei por senhor

sol dijs dui gerdi spiceas

254

Agra uuren como quera
iger uuia qtas mj q re mal
que no usser proger dessj nen dal
comen fiz sempre desaquel dia
que eu mha senhor no pudiuer
ca se uuia depois ar nj proger
deg no mj ualha que poderia

Ca que uuessassj uuieria
p boa fe en gm cuta mal
ca assj uuieu p hua dona tal
saborg ds e sta Mazia
q a fezom melh parecer

de quãtas donas ui emars naler
en todo bẽ ebẽ ueeria

Aquẽ uisse mha senhor e oura
en sey bẽ p̃ ela q̃ e tal
comony eu digue sem nõ ual
ts q̃ ma mostre ia nõ guaria
ca mays no mundo ca nõ ei poder
de ia mays aqsta coita sofrer
do q̃ sofri e de seraria

Muyto mha morte q̃ria moirer
p̃ mha senhor a q̃ prageria

El por gẽ coyta enq̃me uuirer
uero p̃ ela que poderia

255 Egid pier

Sempr̃ado cuydado de mudha coyta
comeu hiria mha senhor ueer
e en comalhoumaya dizer
o grã ben quelhen quere sey q̃ non
lhousazia dizer nulha rem
mays ueda muy porq̃ e hirmey en
tõ muy grã coyta no meu coraçon

Tal qsta uir . quãtas cousas son
e no mundo nõ mhũ de guarecer
de morte porsilhi nõ ousar dizer
obẽ qlhen q̃ro e prouẽ nõ
me ser qselho . nẽ sei ora bẽ
se prouue dirhi senõ emeu sen
emeo qselhi todo aqui son

Tempo

Assi guaresco a muy gẽ sazon
cuydando morte nõ sey q̃ fazer
mays po porsilhi nõ ei a dizer
obẽ qlhen q̃ro senho que non
emha pl dirhi mais ei al poren
q̃ moirezer sea nõ uiz e gp.
sofren tantas coitas tã gram sazon

Aun eno ouim p̃ que mlo nõ tẽ
p̃ sen e moro se ts muy pden

256 Egid

Nostro senhor e qra que sera
de min que moyro p̃ q̃ me parti
de mha senhor fremosa q̃ eu muy
polo men mal e de mi que sera
nostro senhor ou ora que farey
ca deprazam nen hun consselho nõ ei
nẽ sey que faça nẽ que sera

Dem q̃ moiro e nome sei ia
nẽ hũ qsse lhoutro senõ moira
eta boõ qselho non passaõ
pois q̃ no cuydo nũca ueer ia
esta senh q̃ p̃ men mal amei.
desqa uy e ame amarei
mentr uiu mais nõ muey ia

Mays por ela z nõ p̃ outra rẽ
ando cuydado no meu coraçon
no muy gẽ ben que lhoien q̃r eno
na ueer nena cudar ia p rẽ
aueer eõ aqste cudar
cuyda morrer ca nõ posso iosmar

comen possa nun p nullha rẽ

A porla nere cuyden ẽ tobẽ
lhi nos fezestes ~~muyto mal~~ tẽ dar cuydal
encomamj fezestes muyto mal
pors ia ẽ sestes ẽ lhen tã grã bẽ
ẽ sesse nõmho fazer alongar
dea nere etã amen pesar
nõ senh hum j faredes ben

A la fe nelhur a isto sey ia
or sea nõ mz nunca nerey ben

257 sel dys. segnol fric

Por mha senh fremosa qreu bon
a quãtas donas nero e grã salor
ey eu de as seur: p mha senhor
que amo muyto farey hunha ren
por que son donas queireilhes fazer
sezinço sempre queireyas nere
sempen poder edizer delas ben

Por mha senhor a q qro gram bẽ
q fuirei ia mentr uyuo for
mays en q toza nõ mr mha senh
fuirei as outras donas p en
p q nunca nero tã grum prazer
cõme nelas pors nõ ei poder
deneer mha senh q quero bẽ

A a de fim este oro mays de bẽ
q ei po q soo sabedor
q ass morrerey p mha senh

ne endas outras prendo men sen
p nere da q ds fuys fazer
senh das outras en bẽ parecer
e en falar e entodontro ben

A p a q sta cuyden amorer
a q ds fez por men mal tãto ben

258 segnol

Nunca fiz cousa de qme tam ben
achasse come de quãto seruj
sempr unha dona desquãdo uj
que amei sempre mays ca outr'ren
ca de prã quanto no mundo dure
os dias qrea seruj gruanher
e tanto ouuenda prazer demj

A senho q mj fez ds muj gm bẽ
eume fazer tã boa don amar
e dea fuir enõ me fadar
nẽ teelo mal q mala fiz en rẽ
e demj dar coraço de ter
p bẽ qtome la ẽ f fiz
e atender sepre nome qixar

A de pram sempr desqlhen qs bẽ
mayor camj eto maior razõ
sempn cuydei q nuria sazon
qlhousaria en alguã rem
dizer do bẽ qlhen qrestou
ate enda ql tempe nõ chegou
po estou leden meu coraço

260

Por q̃ quero ta bõa dona ben
de q̃ sey ca nũca me mal uerra
ca se morrer p̃ela p̃z mha
semar q̃ f̃az alguna ren
como nõ mayra fara muy mellz
e bem pode fiz mha senhz
ca toda qste podez beno a

Deniha senhor direyuos q̃ mamen
porq̃ ueio muy bẽ parecer
tal benlhi queronde cuydamorrer
epo quelhi quero tan gran bẽ
andallhen muy mellz quereusse podesse
mais non poderia

E en fiz emmi q̃to q̃
e en ualez muy mais douz mollher
en p̃zer e entedoutro ben

Tallhi qro ta gran bẽ q̃ pdi
ia odormir e depra pdei
o sen muy cedo eo cuyta ser
por todaqsto padeci
amdallhen

Tond cõ gaos dõ mons spior

259

Senhor fremosa ueiouos q̃xar
porquelhuos ame amey Dos quer ui
eporsuos desto q̃xades demi
se en dereyto quereudes filhar
aquema qui eno nosso poder

Tallhi sto bẽ ta decoraçon
q̃ser muy bẽ semela no mal
q̃ morrer ey cedo no a hi al
eco todesto se dẽ muy p̃don
amha

Posuos demi nõ q̃xades p̃ al
senõ p̃. quero muy gran bẽ
euero q̃uos q̃xades p̃ en
senhz demi. emeu bẽ e meu mal
aqmai eno nosso poder

Paulha re pur sca ãn
ca se podesse loguen q̃ ma

Senhz se uos cedes p̃ razon
den p̃ aqsto ra morte p̃nder
nõ ei en q̃ me deuos defender
e p̃ eu cuyta domeu coraçõ
aqmai eno nosso poder

Quydades uos mha senhor
q̃ muy mal
estou deuos e cuyden q̃ muy bẽ
estou deuos senhor por hum ha ren
queuos aradirey ca non por al
de morrer morrerey por uos senhor
semar fezerdes bẽ aque melhor

An q̃ fuy senp e es ude de seer

mi p don ame

Tan

Tan mansa uos ge dos senhor fazer
e tan fermosa e tan ben falar
q̃ no podia eu mal estar
de uos p̃ quanto no pro diz
Se mo

Amou tanto co gran razon
po q̃ nuca de uos be p̃ndi
q̃ cuydeu este uos q̃ no e assy
mayor tan fe forçey uomeu coraçon
Se moir

62 Bonel. cõged

Direyuos que uenha ueo mha
senhor
hi logo quando meu deuos quiser
ouueu por uos fermosa mha senhor
amoirer emoirera mays cuyder
q̃ nuca uos uenria desi
se moiresse por esso non moiri

Cuydan den quito uos de fez de be
enparecer emuy be falar
moirera eu mays polo muy gran be
q̃ muy q̃ ro mesez de cuydar
q̃ nuca uos uenria desi
se moiresse p̃ esso no moiri

Cuydando no uosso bo parecer
oanha moirer esse de my p̃don
e polo uosso muy bo parecer
moirera eu mays acordey mieton

q̃ nuca uos uenria desy
se moiresse p̃ esso no

Cuydan de uos ou uha moirer assy
e cuyda de uos senhor no moiri

2 63

3. vers. gloss. et uno bone

Pregunton Johan garcia
da morte de que moriay
e dixilhe toda uya
Amorte desto xemata
guyomar affonsso gata
estadona q̃ me mata

heibe

Poyo q̃ mo me p̃gutado
de q̃ era ta coytado
dixilhe este recado
Amorte desto xemata
guyomar affonsso gata

E dixelhe too uos digo
a coita q̃ ay comigo
p boa fe meu amigo
Amorte desto xemata

2 64 q̃ resposta fine

Poys q̃ eu ora morto for
si be cadira mha senhor
seu so guyomar affonsso

Poys souber muy be camori

pregũta

por ela sey q̃ dizer assy
E eu soo gupomar affonsso

E porq̃ eu morrer filhar
cuido o sofrixo e dira
E eu soo gupomar affonsso

2 65

quadernano et b'nel

O meu amigo que me muy gra be
ger asanhousun dia cõtrar
muy tendo ado mayz elq̃ ssassi
amj assanha sey eu nuha re
Se soubessel quã pouc eu daria
por ssa sanha no ssa sanharia

E por q̃ no quiz heu co el falar
q̃ del ssera ne ssel mha guyson
a ssahousel mayz de pra be cuydou
q̃ me matana mayz amen cuydar
Se soubesel q̃n pouc eu daria

Por sme q̃r gra be deora con
asanhousel cuydo una fazer
muy gra pesar mayz deuedes creer
del ssa sanha sedeus me pdon
Se soubessel q̃n

2 66

Cartuxo

Porq̃ minha senhor me mada
q̃ no vaa hu ela estever
q̃ olho eu por en fazer
poiz mo ela asi denada

Mayz no me podela tolher porq̃
q̃ lhen no q̃ra gran be

Minha senhor me defende
por q̃nto eu dela veio
q̃ no vaa huela entede
q̃ eu ffilho gran desprio

Mayz no podela porq̃ te o meu
coraçom partir do seu

E por q̃nto eu dela cuido
q̃ no q̃r q̃ a mais bera
bem me praz q̃ asi sera
mais tarde meu mal sabedo

Ca meus ollos me q̃re matar
q̃ndo lha no vou mostrar

Nunj tagui

6

Vasco gil

267

cõgel · spice · dal torno

Quitagui sadei de mouree
E non tenho mha mortes ren
Antemi prazeria en
Pors sen meu gradei a fazer
Amha senhor min gram pesar
Calhi pesaradea amar

Emha senhr gim pesar a
De quelhi q̃ reu min gim ben
E a mi gim contrame ue
Mays po de faz ei ia
Amha

E gue dia eu naçi
Pors tanto malmi far amor
Ca p̃ el mentiu mino for
E i ia semp̃ fazer assy
Amha senhor

E nuca medeu ptyrey
Ca non q̃r o meu coraçõ
Nen deo cassimet pdon
Amen pesar a fazllhei
Amha senhr

E nome possendeu q̃tar
Delhi fazer este pesar

268

Que partiden serey senhor
De nunca ia uer prazer
Desquandoia partido for
De u° falar eu q̃ uer
E partido serey logui
Dauer sabor daluen de mi

E ptressam os olh° meus
Denom uer de nulha re
Pzer pors q̃ os ptr deo
De uer senhr q̃ quero ben
E ptido serey logui

E ptressa meu coraçõ
De nuca dal ren se pagr
E ptressa eu con razon
Desq̃ dou° eu non falar
E ptido serey logui

Que sen mesura deu e contra mi
Pors q̃ me faz sempre pesar uer
Dor que me leuara o mundo uiuer
Mays pors im uero querel quer assy
Quanteu ay mays no coraçon tener
Negaloey e direylhal que quer

E q̃ o tel sabe q̃ mi pesara
Porlo el faz porxemi mal faz
E pal no q̃ rou° eu dizer
Se eu poder o q̃ lhenda ueira
Quanteu

E de soy mays no podel saber re
De mha fazenda sen de uinhar

oymays

Pessel assi ẽ migo guerrar
Mays uedes q̃ uolheu fazer pozen
Quanteu ei maie no coraçõ

270

Senhor fermosa no ceuen quen
Vo por mi quera mha corta mostrar
Nen eu senhor non u° ousi falar
Pero queiro u° rogar dimha ren
Queu° prenda doo demi
Por quanta fam por uos sofri

Per quanta corta be de la sanzo
Queu° eu mi semp̃ puos leu ei
Seu° puguer oza rogar u° ei
Senhor p̃ de poiste p̃ al no
Queu° puda

E mha senh̃ lume daq̃stes me°
Olh° q̃ eu semp̃ m. pineu mal
Nõu° ousen pm falar en al
Mays mha senh̃ rogeu° en p̃ ds
Queu° puda

Aiede uos doo demi
p̃ quãtas fam soffre sofri

271

Se uos eu ousasse senhor no mal
Que por uos ei afalar
Desqueu° m amen cuidar
Poiro fossedes en sabedor

Doeru° ja doo demi

Por q̃ nũca esta me°
Olh° fazen se no chorar
Hum° no uee cõ pesar
Seo soubesse des p̃ ds
Doeru° hiades demi

Leme quãto meu coraçõ
Se no eu nos den al cuidar
Se uoleu ou sasse mostrar
p̃ mesure p̃al no
Doeruos iades demi

Mays nõu° façen sabedor
De q̃to mal m faz amor
p̃ uos camer deuos panor
Ca se uol ousasse diz
Doeruos hiades d mi

272

Seo olhos meos ei eu gra razon
De querer mal en quãteu ia muer
Porqueu° foz mha senhor ueer
Ca depois nunca se de° mi perdon
Pudeu en outra ren auer sabor
Eziguen cuidar en nos ai mha senhor

Desses uosso olh° edestes me°
mi ueo semp̃ corte pesar
Poil° me° fozem os uosso catar
Ca de si nuca semi ualha ds

E por que morre non lhousa falar
E non.

317

Non me souben de meo olho melhor
Per nulha ren uingar ca me uinguey
E direi-vos que mal que os matei
Leuey-os du ueia a sa senhor
E fiz seu mal e de meu coraçon
Por me uingar deles e por al non

Ca me non podia per nulha ren
Sen ueelo muy bon parecer seu
Fazer gũ mal mayor quelhar fizeu
Leuey-os dua uyam p̃ en
E fiz seu mal.

E ira sazon quelhis eu entendi
Que eles amandea ueer
Maior sabor pome de faz
Muy gũ foy. Leuey-os eu ali
E fiz seu mal

E na uingança que deles p̃ndi
Gũ mal per fiz a eles e aim

Seuo alguen mal quer quero-lhen mal
E quero mal quantos os queren ben

E os meos olhos que eu ui
Mal quera Ds que meu fez ueer
E a morte que me leua muer
E mal co mũdo p̃ quanto naçi
Ca senhor

E minha uentura quereu p̃ en mal
E quero mal ao meu coraçon
E todaquesto senhor coytas son
E quero mal Ds p̃ que mi non ual
Ca senhor

E tenho que faço depte sen
E n querer mal q̃ os fr mal e ben

318

A tal ueneu aqui ama dia mada
Que dele dia en que eu naçi
Nunca tan desguisada cousa ui
Por hũa destas duas non e
Por auer nom assi por boa fe
Ou selho dizen por que est amada
Ou p̃ fremosa ou p̃ ben talhada
Se p̃ aquesto amada a seer
E o da podede lo creer
Ou se e pola muyten amar
Ca bem ti quere posso ben iurar
Porla ui mea ui tan amada

317

Amea coytas de tantas guerras ui
Comome fazedes senhor sofrer
E non uos quereides dem doer
E nel por deos doedeuos demi
Ca senhor morre uedes quem hauen

Emnca ui consa tã desguisada
De chamar home amig tal molher
Com pastorinhe sellho non diss
pr todesto que en sop quelhauen
pr que a uelatodo quererben
Ou pr que domnda mays amada

E o de como uo eu diss
Que pero me de ben fazer qui ser
Ben ela nõmj pode fazer nada

As grains

M

319

Se el lhi gãro ggedi

E o graues coytas aquenas de9 dur
Quer·eo mal domor ẽm ben faria
E se lhi desse pero nonlhi daria
Con quen onsasse sas coytas falar
E tal guisa quelho non entendesse
Con quen as falasse·que se dosse
Del mayo non seẽ de de9 se poderia

Pero sei ben a gẽte mea cuydar
A gẽ esto desse calhi daria
Mais longam da·e quelhi faria
Taquelas coytas aũ mayo uagẽ
E non sei al per que se non perdesse
Se ae omesse e cedo non morresse
E per esto cuido que uiueria

D. Destas coytas eu podia falar
Come que nas padece cadadia
Mayo non e tenpoia nẽ mi ualria
Mais ẽ desse quesse pode guardar
E nosse esforçeu senhor que pudesse
A melhor·nẽ que melhor parecesse
Deste mundo·eu peyor lhi faria

E tan gũe dia senhor filhei
A que nunca senhor chamar ousei

D. Desta coita nunca eu ui mayor
Morer enollhousas dizer senhor:

Cadepra morro quezendolhi ben

Pero non lhousen dizẽ mulha ren

Ca dizilhe cuydei eia morer
E poila ui nonlhousei zen dizer
Ca p̃ inha pl mais tenho demorer

Vna fiza et ggod

Senhor por de9 queu9 fez parecer
Per boa fe muy ben e ben falar
Queu9 non pes deu9 en preguntar
Desto que queria deuos saber
Senu fazedes por al senhor mal
Senen por queu9 amo mayo q̃ mi nen al

Per boa fe neu caos olh9 meu9
E seu9 niẽgo de nõmi pdon
Senhor deiu edoneu coraçon

Sol lhi gãd ffer

Quomoreu uiuo ne mudo coytado
Nae gũça coytas que ey de sofrer·
Non poderia outrome uiuer
Nen eu fezera tenpoia passado
Mayo quando cuyden qual mha senhor ui
E ntanto uiue·entanto uui
E tenhomen duas coytas por pagado

En pero quandoeu enomeu cuydado
Cuido nas coytas que mi faz auer
E cuido na morte queria morer
E cuyden como fui mal dia nado
Mayo gẽdo ar cuyden qual mha senhor ui

De quantas cortas p̃ela sofri
Mi ũ tomen tenho p̃ auenturado

E en seu ben per mi seer loado
Non a mester deo en mays dizer
Cadeula fez q̃l melhor fazer
Houbeno mũdo e mãuilhado
Sera q̃ mira senhor que eu mi
Pelo seu ben eben dira per mi
Que ben deuenda d̃s dur bon gardo

De quantas cortas p̃ela sofri
Se d̃s mha mostre como ia mi
Seendo consa madre hun estrado

site

Desmentido mhaa qui hũ trobador
Do que disse da ama sen razon
De cousas pero ede cousas non
Mas ẽ hũ mentir quero mho en dizer
Hũ non dixo mero d̃ parecer
Quelhi mui boo den nostro senhor.

La depria a fez parecer melhor
De q̃tas outr̃ eno mundo son
E mui mayo masse mui mape coẽzaro
Falar e rir etodal fazer
E fezelhi tan muyto ben saber
Que entodo ben e mui sabedor

E p̃esto roga nro senhor
Quelhi meta e no seu coraçon

Que mi faça ben polo a ela non
Ousa rogar. e semela fazer
Quisesse ben non queria seer
Ley nen seu filho nen emperador

Se phi seu ben ouuessa perder
Casen ela non posseu ben auer
No mũdo nen de nro senhor

323

Senhor e lume destes olhos meus
Per boa fe dizeruos hũ mha ren
E seuos mentir non mi uenha ben
Nunca deuos non doutre nen de deus
Delo dia enqueuos non mi
Mha senhor nunca depoys mi

Prazer nen ben nen o ar uecerei
Se non uir uos enq̃ teu uyuo for
Ou mha morte ferinosa mha senhor
Ca estou deuos comoũ en dizer
Delo

Per boa fe se mui q̃n pesar non
Ca todo quanto ui me foi pesar
E no mi souby conselho filhar
E direruos senhor de qual sazon
Delo dia enqueuos non.

Nen uecerei senhor menhũ muier
Se non uir uos ou mha morte p̃zer

324

Senhor o gram mal e o gim pesar
E a gram coita e o granda ssim
Porque queno non dedes deim
Que por uos sofro morte me deprain
E morte me demandass p queixar
Tan graue dia senhor queno uj

Porque estas coitas eu ci a sofrer
Que no ia dixi mais ca morte me
Porque queno uos non dedes deim
E morte me senhor per bona fe
De queno aver aquesta dizer
Tangue dia senhor.

Por que ueio que cedo morrerei
Daquestas coitas queno dixi ia
Porque queno uos non dedes deim
Dedes senhor mim gue mi sera
De dizer pero adizeloer
Tan.

325

Outro dia quando meu espedi
De mha senhor. e quando mouuha hir
E me non falou nenhie que oir
Tan sen uentura foi que non morri
Que se mil uezes podesse morrer
Meor coita mi fora de sofrer

Hulhen dyri con graça mha senhor
Caton min pouco e tenenho en desden

Po quem non disse mal nen ben
Figo coita de o tan gim pauor
Que se mil uezes podesse.

Esser mur ben hum meu dela quiter
E menden foi enemi que falar
Ca poio ali non morri com pesar
Nunca ia mais o pesar morrerei
Que se mil.

326

Deuo que moia quisou deus uer
E que e demha coita sabedor
El saboie que con mui gram pauor
Los diguen esto ia ei de dizer
Morren e morro por alguen
E nuncaus mais direi en

E menten ui que podia auer
Na mui gim coita que uuo damor
Nonus dizer ren tme p melhor
Mais diguen esto por sme ueio morrer
Morren e morro p alguen

E non a no mundo filha de Rei
Al que de tanta duessa pesar
Nen estrayadade doma filhar
P quantest queno oza direi
Morren e morro.

327

Oa mha senhor que tan mal dia uj

Como de9 sabe mayo non direy en
Ora daquesto camj non conuen
Nen mi de de9 ben de dela nen dessy
Se oieu mayo de ben queiriauer
De saber o mal e de me teer

Por seu que me faz ca doo deim
Auia e sa bona ben
qel egim corta a quen perdo sen
E non mi nalha p que non podi
Se oieu mayo

Por sen que mj fiz que ta presta
Demj mha morte como uceram
E po non me nalha qmi a daundar
Se oieu mayo.

Ou seu que me faz enomo saber
Amor p mj nen pto en dizer

Fim

328 Meo amigo queroo en mostrar
Camen queria ben damha senhor
E nonmj nalha ela nen amor
Nen meo seno uerdade non uiran
Ben queiria quemj fezesse ben
Pero non ben hu perdessela zen

E mayo no direi o que pode ual
Me non nalha se queiria uiuer
E no mundo nẽ nẽ hum ben auer
Dela nẽ dontim se fosse seu mal

Nen queiria quemj fezesse ben

Camj se melha consa sen zazon
Poio algun home maie ama molher
E si nen al seu ben p seu mal qr
E p aquestessy men coraçon
Nen queiria.

329 Fim

Oiren que digo queuo9 quero ben
Senhor e buscanmj con uosco mal
Mayo zogade9 senhor que pode ual
E queo munde uos en poder ten
Eo dixi mal me leyre morrer
Se non senhor quen nolo foy dizer

E uenhanos chorando destes me9
Olh9 con zigonha e con pauor
E con corta que ei desto senhor
Queuo dissom e zogassy
Eo dixi

Nome sey en dout qsa saluar
Mayo iuizo souborne he molher
Pmj nen nos. eds selhi prouguer
E oguen assi qto posso zogar
Eo dixi

Elhi faça tal corta sofrer
Qual faz amj e nono ousa dizer

330

Por deo senhor que uos tanto ben fez
Que uos fez parecer e falar
Melhor senhor e melhor semelhar
Das outras donas e de melhor prez
Quede uos ore dos deus

E por que son meu ben quereos mes
Olho de nua neete prazer
Huus senhor non podem ueer
Ai inha senhor p. rodeste p. de
Quede uos ore dos deus

E por que non ano mudanz zen
Que esta corta ouuessa soffrer
Que eu sofro que podesse muer
E p. que sodes meu mal e meu ben
Quede uos.

331 Redigiones Redondo

Om aque deo corta que dur
Danor nunca deua dormir
Cara hu sa senhor non mé
Non dormia et se chegar
Hua neta esto sei ben
Non dormia per nulha zen
Tanta pezer dea catar

Aqueste posseu falar
Ca uuita que passa per mi
Cade que inha senhor non ui
Nunca dormi et se monstrar

Agua uos uos senhor
Mha que ouui tam gm sabor
Que nunca mhal pode uembrar

332

Delodia ar amiga que nos nos
De uos partimos
Fui se nosco uossa mgo
E per quanto uos oui
Amigaiee per quanto uiuos
Quezedes que uolo diga
Nunca tan leal amigo
Da mga uistes amiga

Nos partimos chorando
Vos et nos chorando nosco
Et el muy seue sen gdo
Ou uessento dur con nosco
Mas per quanto eu del conhosco
Sempr serei desenbando
Que en quanto uos chorastes
Nunca el quedou chorando

E catana mil ou panos gentragia ou dor
Come uos desi chorana
Grassa partar sor mais por
Mais poor pgintana
Por que chorana negos
Mais am fiono negana
E por esto seom teitgar
Migam que por uos chorana

333

Senhor por deus uos rogo que querades
Saber hũ dia mha uentura
E contra uos a que quero melhor
De quantas cousas des quiso fazer
E mha senhor non uos ousa dizer
Nem digam corta que me nos dades
E por nos merecer tal uentura

Este ede que uos uos q̃ dades
De non fazedes se non o milhor
Et de non cuidardes por outra ren
A tanto cede uos ben de mj
Que muy pegna pol p tenhen y
Pero de non q̃r que amj ben facedes
Que uos en al facades o melhor

Mha senhor quanto maio ben fazedes
E tanto fazede amj lenar
O ayor coydado no meu coraçon
E n deseiar o ben que nos des deu
E mha senhor atarolhj neguen
Que ueia quel torto me fazedes
De me fazerdes tal coita lenar

Rodrigues Ayres Redondo

334

O que uos diz senhor que outra ren desejo
No mundo ayas canco este o muy sobejo
Mentira q̃ no dij ca hũ q̃r que en seio
Sen uos no me ser eu e no mundo gnazida
E sse non u uos ueri e q̃nda uos en ueio
Tenho eu y q̃ tẽge mha morte mha uida

Foy uolo dizer e que a grande ueia
Porque no queren ben e no sabha sobeia
Coita que me uos dades que hu q̃r q̃ seia
No coraçon me da nessa mo tal ferida
Quando uo eu ueio assy des me ueia
Tenho eu hy q̃ tẽge mha morte mha uida

Bram dizer cousa mui desa'sada
E sseer outra irem no mundo deseiada
De mj como uos zedes mayo no mesurada
Fremosa e mansa e d'ueras ben coupada
Nonne creades cabu uos ben talhada
Tenho eu hy q̃ tẽge

De mim podedes uos senhor seer seruida
E uos pesar mha morte e uos puguer mha uida
E no pesar mha morte e uos puguer mha uida
Como en outro tempo foy dare que nyda

335

Homa que de coyta quiso daz
Damor mi mandou adormir
Ca ia hũ sa senhor non uir
Non dormiria se chegar
Hũ a ueia esto ser ben
Non dormiria per nulha ren
Tant a prazer de a catar

E n aquesto posseu falar
Ca muy a que passa per mj
Cades que mha senhor non mj
Nunca dormj e se mostrar

Algima nes nro senhor
Ha quio ouup tam gãn sabor
Que unca mal pode membrar

Ja odormir mẽren durar
perdudo pore estassy 337
Que hu a non ay non dorm
E porla non neio prouar
Non uey pez zen e por deg ia
Quedem ẽ dorm̃ia
Con tan gran pzer ou pesar

336

Por ora faz que eu muer aqui
Possu non possassy de me pdom
Vela senhor do men coraçon
E pore non morro e diguen assy
Por atal cousa que passa per my
Porsesto faz e non posso morer
Todalas cousas se podem fazer

Que son sen gsa en sen gsa he
En muer en hu no ueia os seus
Olhos que eu ay por aquestes meus
En gũ dia mare pois assy he
Que eu non morro ia per bona fe
Porsesto ff. 338

Que son sen gsa en hu non cuydar
En qual any et auer agnaeir
Hu a non uer amba morte partir
Nen non deixa to este pesar

Mare pore non morro ben posso morar
Porsesto

Que son sen gsa mare tan ben mu
Podo morte sere de gr ffaz
Loy paez de Riba

Por deg no uenho zogar mha senhor
Que eu fezo de quantas donas fez
Amaro fermosa neu de melhor pzez
Pore todo ben entendedes senhor
Entendedore qual corta me ten
Quossamor por queu quero ben

Esseo uos mha senhor entendes
E sto quis des auedes hi
A men cuydar algũ dos deim
Porsu gdes fez taro ben entender
Entendedore qual corta me ten

E mha senhor tempo seria ia
Deu nebriar dos demo non leixar
E ngũ corta comoren uyuandar
E mha senhor nel pnesura ia
Entendedore qual corta me ten

Nunca ssy homed senhor
E seus comoiens estos
E ydir hu da e sabor
Mare dontra ren e pois hi non

Nonlhouso dizer nulha ren
Perolhi quero muj gram ben

E cuidolhen sempra dizer
qidva ur per boa fe
A corta que me faz auer
E podes que nou hu ela e
Nonlhoso diz nulha ren

Quanta corta e quanta fam
Mela no mundo faz leuar
E enlhi cuidei diz de pram
Mas pois matela uei estar
Nonlhouso

39

Demha senhor entendeu hunha ren
Cami quer mal assy deus mj pdon
Mas pero sey enonieu coraçon
Ca nho non quer por quelhi quero ben
Came non qmo nunca neu quer creer
Per nulha zen quelhi sey ben querer

Mas que eu mj mal polo queus dizer
pquem diz quelhi faço pesar
Ca mho non quer pal eu beno sey
Came non qmo.

E desquandela fosse sabedor
Do muj gram ben quelheu qmo porla uj
Pero me mal ar desse deus
E eu ia meu que estaua melhor

Ca me non.

Quando ouj fremosa nha senhor
Logo ouj soubi tan gram ben querer
Que non cuidei que ouesse poder
Per nulha zen de nos querer melhor
Cora ia direi eu que nhauen
Cada dia eu quero mayor ben

E porqueu uj fremoso falar
E parecer logo eu tan ne
Senhor fremosa que assy cuidei
Que nunca eu podesse mays amar
Cora ia direi eu.

Amei eu quando eu primeiro uj
Que nunca home tam de coraçon
Amou molher e cuidei enton
Que mayor ben non auia ia hi
Cora ia.

40

Tan muita ia q̃ non uj nha senhor
E tan cortado fui porla non uj
Que hunha zen sey eu muy ben demj
Pero mj faz muito mal seu amor
Amayor corta de quantas oiey
Perderia sea uisse sey

Pero que mela nunca fezo ben
Nemho faza ia en q̃ teu uiu

Mayor corta

Tan gram saber ei eu dra ueer
Que sea misse seu eu hũa zen
⌈ A mayor

E ueya muyt gaqui zazoar
Que amayo que corta de sofrer
Veela home e zen nonlhi dizer
Mayo polhen non ousa falar.
⌈ A mayor

342 Hum dia que uj mha senhor
Quilhi dizer o muj gram ben
Quelhen quere comome ten
Forcade preso seu amor
Eu ia tam ben parecer
Quelhi non pudi zen dizer

Quanten pugi no coraçon
Mi fezela de sacordar
Ca sellhen podesse falar
Quisallhi dizer enton
⌈ Qua tan ben parecer

Seu medo poila uj atal
Que ouuj me tolhen assi
Calhi qu sa falar hi
De comome faz muyto mal
⌈ Cuya tan ben.

Pero me la non zen pesen
Mur gram ũdade ug direp

Meu mal est e quanto ben ei
E fora polo dizer eu
⌈ Cuya tan ben

343 Quanto fez de gamha senhor de ben
Sobre quantas no mundo que fazer
Queug direp oza quem hanen
Pero meu ueio por ela morrer
⌈ Non queiria das outras a melhor
Enquerer ben por dizer sen amor

E non amar mha senhor que uj
Tam fremosa e que tam muyto mal
E enque eu tanto ben entendi
Pero que punha de mj faz mal
⌈ Non queiria.

Pero que dela eu ne hũ ben non ey
E assi moyre me non ten p̃ sen
Tam muyto mal sobre q̃ tas eu sei
Que por sim de tan boa senhor deu.
⌈ Non queiria

Cuj faz de tan bona dona amar
Que mj mal mayo ueela hũa uez
Que quanto ben mouer podia dar
E poila de tan bona dona fez.
⌈ Non queiria.

349 Amha senhor aque eu sep queer

uniforme ainda

Atendo

Melher ca nunca que homa molher
Dopla tant amo embo creer non quer
Nostre senhor que a muj ẽm poder
Mi de seu ben. Selheu quero melhor
Ca nunca que no mi dona senhor

Por ela morte ca nonne mester
Deu mi mayo se seu ben non oui
Mayo ds que poda verdade saber
Mi de seu ben. Selheu quero me

Por quelhi fez ao do mundo uençer
De muj bon pz edo quen o disser
De parecer muj ben hu estener
ds quelhi fez tam muyto ben auer
Mi de seu ben.

Quanteu mao donas muj ben parecer
Veio eu cande entendo ca son
Mi boas donas se deo mj perdon
E quantas donas mayo posso ueer
Tanteu mays deseio mha senhor
E a tanten tendo mayo que e melhor

E mha senhor a ẽma ds mostrar
Por das outras ao que am mayo ben
Ben ueera que cabela non son zen
E ẽ teu ouço as outras mayo loar
Tanteu mayo desee.

E ds senhor quelhi tanto ben fez
Vai uitar o ẽ tao no mundo
Das melhores tantela mayo ualua
E ẽ teu as outras mayo de pr
Tanteu mayo

Amba senhor que muj de coraçon
E u amey sempre desquando a mj
Pero mj uen por ela mal de si
E tan boa que deo non mi perdon
Se eu queria no mundo uiuer
Por lhi non querer ben. uena ueer

Por dela non atendo outro ben
E ygo ueela mentiu uino for
Mayo pq eu amo tan boa senhor
ds no ma mostrar que a en poder ten
Se eu queria

E pq desejo de ueelo sey
Olhuo tan muyto que no guarirey ia
E pq aui ẽ tras no mundo
Val tan muyto que nom ualha ds
Se eu queria

Ve que muj gram pesar uirem assy
Comen ueio da que quero gram ben
Por que sey eu ca morreron por eu
Maramilhado me faço per mj
Poyo todo ueio quanto recebey
Como non morro po so amorer ey

Demba senhor edvmeu coraçon
P̃ que me des ia todo fazer
P̃ quanto eu logo deua morer
Maravilhado me faço gram razon
Pero todo.

Porque cuydava se ussebun pesar
De ẽto ueiora demba senhor
Que moreria en polo meor
Deito façen me maravilhar
Pero todo.

Pero me non poda corta queei
Nen de, mat̃ ia mare non merecer

348 Vnisono

Guarir non ey per ten
Se non uir a que gram ben
Quero eu perco o sen
Porla non uejo me nen
Tanto mal que non sey quen
Mho tolha pero mal den
Mas deu mha mostre por en
Cedo que en poder ten

Esse en mha senhor uir
A que mj tolho dormir
Se eu ousasse pedir
Ira logo que guarir
Me leyrassua servir
Podesseu mare consentir
Non mho queria nen ver

Mare leyxarma morer hir

34 Torni da capo la franza otclapo

Vn ordeo ay dona Leonor
Gram ben uos fez nro senhor
Senhor paresceres assy
Tan ben que nunca tyn ben uy
E gram verdade uos digui
Que non poderia maior
Par deu ay dona Leonor
Gran ben uos fez nro senhor

E des queuos en poder ten
Tan muytouos fez de ben
Que non sabel no mundo ren
Por queuos fezesse melhor
Par deu ay.

Eu nos mouster el seu poder
Qual dona sabia fazer
De bon p̃z e de parecer
E de falar fezuos senhor
Par deu ay.

Lomanto pedrao bon zoby
Sodes ant̃ quantas eu uy
E des uos fez p̃ mal denn
Quera conuigo desamor
Par deu ay dona.

Johan Lopez d'Ulloa

350

Amha senhor que me for mostrar
Deg por meu mal por ug eu no mentir
Que senpre eu muito punhey de seguir
Ay ur tenue gram sabor de menganar
Cami falou primeiro hua uj ben
E pore que ueio que perdia o sen
Por ela nunca mar quis falar

Essemeu dela soubera guardar
Quando a uj punhara de guarir
Mas foi me la ben falar e sij
E falelhey e uona uj queixar
E esse queixou p. que a chamey senhor
E pore que me uio muj cortado damor
Prouguelhi muito non mar quis catar

E pore me queria de senparar
Quando a uj madasse me partir
Logo dessi e mandassemendir
Mas non lhi uj de mha ren pesar
Quelhen dissesse tan ben me catou
E pore uio que seu amor me forçou
Leixou massi desanparadandar

E differença deuen de filhar
Todeme que dona fermosa uir
Demj e guardesse ben de non hir
Como en fim loguenssi poder entrar
Calha ueria comaueo amj
Seruia muito pore que a serui
Fez mha questo chorando contar

351

Quando eu podia mha senhor
Beer ben deseiaua enton
Dela e no meu coraçon
E non queria ia melhor
Delhi falar ca ueer
E nunca outro ben auer

E hora entendo olho meo
Con tanto ben deseiandal
E sofrer agora muito mal
E non queiria mais a Deus
Delhi falar ca ueer

Eu perdia enton o sen
Quando lhey podia falar
Por seu ben que me deseiar
Faz Deus que me fez este ben
Delhi falar ca ueer

352

Ando curtado por auer
Hun home que aqui chegou
Que dizeu que mui mha senhor
E diz mj selhi falou
E falazer con el muito
E quan muita que a non uj

E por amor de Deus que no uir
Digalhi que sa pl sera
Deme ueer e ueelhei
Porque a uiu e falarmha

Ando

E falar rey con el.

La muyto pagim sabor
Que senhor ama de falar
En ela se cadra con q̃
E p̃ en uou aquel buscar
E falarey con.

E pero sei dela depram
Ca nonme uyon zen dizer
Mayre domei eu gram sabor
p̃ quea uyu deo uer
E falarey.

La minca uj desquea uj
Outro prazer sea non uj

353

Quando eu uj per hu podia hir
Nessa tra hu emha senhor
E hu eu dir auia gram sabor
E me dagui non podia partir
Chorey tan muyto destes olhos meus
Que non uj zen e chaney muyto deles

Pero foy en que a poda chegar
Se eu ousasse dizer ela e
Mays ouue gim coyta per boa fe
E pouo dalhi nonion sei quitar e
Chorey muyto.

Por mal demj oueu o logar

bi ya hu hiria se
Ousassala. pero mela
Non fez ben nen fara: cata
Dala direyuos que fiz hi
Chorey muyto.

Que mj ualesse non quiso el assi
Nen mj deu rey de quantolhi pedi

354

Nostro senhor quem fez tanto mal
Indame poderia fazer ben
Senha senhor. per quemeste mal uen
Eu uisse cede nonlhi peçeu al
Ca se eu fosse fio dea uecer
Non queria do mundo mays auer

Por quantolhen roguey e pedi
Quanden podia uecer inha senhor
Nenlhi peço nen queria melhor
Demj mostrar. hum eu dela partir
Ca seeu fosse.

La muyta ia quelhen sempr̃ roguey
p̃ entre ben enomho quio el dar
Da inha senhor e fuy mho eu ãsar
Que a non neie non auey
Ca se eu fosse.

E roguelhi que selha el prouge
Mostramha cedeu quanto mal mefez
Non sera ren senion el esta uez

Meu senhor de emba mostr̃ qui ser
Ca se eu fosse.

Iurono eu fremosa mha senhor
Se deo me leixe deuo ben auer
E se non leixeme por uos morrer
Se poso fui nado dona nunca ay
Tan fremosa como uos nen demi
Tan amada comen uos sep amar

E por suo ame tanto mha senhor
Se uos qui ser des querono dizer
qual corta me uos fazedes sofrer
E non queredes que uo eu falp
E non posseu nunpto uiu assy
Que non mopra nunj cedo com pesar

Que ei muj gnde desto mha senhor
De que me non queredes gdecer
Deuo seruir nen deuo ben querer
E dizedes de gitono serui
Que fui mal sen que a tanto perdi
E en pero non men posso quitar

E en quitarey en gitey uruo for.
Deuo seruir senhor euo amar

Ora

On que afam que oien uine sey
Que enquantey e no mundo uiuer
Afam e corta ey sempre dauer

Vedeo porque por quanto uo dizey
Por hunha dona que eu quero ben
Atal que ey perdido meu sen
E por que ei muy cedo de morrer

Ca muj da corta que de pram me sei
Que non posseu nunpta quareçer
Ca ela ia nenha ben de fazer
Nen o atendeu nen aurey
Nen roga des por eu ia p̃ ont̃ ven
Se non p̃ morte que nj de poren
Se perdei corta poso que morrer

Ca per al ia en esto beno sei
Ca mho faz de e mha senhor saber
Que me faz en atal corta sofrer
Qual uo eu digo que non podei
Aquesta corta que meu corta zen
Perder p̃ al senj cedo non nen

Ca p̃ quanteu demha fazenda sei
O melhor e pgmj de morrer

Nostro senhor que non fui guardado
De en ental tenpo como est uiuer
Queo que soram por ben teer
Ora o teem por desaguisado
Que este munde ia tornado en al
Que todo prez teem ora por mal
Aque mal tenpo en son achegado.

Que mal fui eu desauenturado
Que en tal tempo fui ben querer
A tal dona de que non possauer
Ben e p̃ que ando muy coitado
E ao gentes que me ueen andar
Assi coitado uam eu possaçar
E dizen muytãdo namorado

Que demj an ia muito possaçado
p̃ que sa ben quelhi quero ẽm ben
Que me deuia a p̃çar p̃ en
E p̃ en son mays pouco p̃çado
E u men copta nunca mayor uj
E mha senhor nome quer ualer hi
E assy fiquey desanparado

E esta copta teme chegado
A morte non ẽ ueey p̃ non sen
Porq̃ mha senhor non qr p̃ mi dar ren
De que eu sempridey enganado
E morro porq̃ da morte pretestou
Murto mj p̃z que en fidado uou
Deste mundo que e mal parado

358

Quarta cãçon

Quarta queria sebu de mha senhor
Quando auisse andassa ueer ben
E non poder eu ueela per ren
Porq̃ endagora tan gram copta ey
Como se dela ben cuydassa ueer
Non moreria mays pola ueer

E que non cuyde menũ uprue por
Nem cuydei nunca desqueca uj
D aui seu ben. e p̃a que strassy
E i tan gẽm copta die hu ela e
Como se dela ben cuydasse ueer

E en andaria mayo ledo de pram
Do que eu ando p̃ que cuydayr
Huela e que morro p̃ seruir
E assi morro pola ueer ia
Como se dela.

Pero entendo que faço mal sen
E n deseiar meu mal come meu ben

359

Sed aqui

Se eu morro bene busquei
Por que eu tal senhor filhei
Mha dona de que ia sey
Que nunca posso ben auer
E sempre lhe ẽm ben quererey
E dereyte dassy morrer

De que meu poda quitar
Se mende soba guardar
Mare amia delhi falar
Gram sabor e dela ueer
E tornenssen gram pesar
E dereytri dassy.

Dua pueyramente uj
Muy fremosa segundah

fugisse non ar tornassy
Assy podera mayo uiuer
Mayo non cuydei que fossassy
Vz dereytes.

E quando a filhei p̃ senhor
Non mi mostraua desamor
Vz ora muyta gram saber
Demha morte cedo saber
p̃ que fui sen entendedor
Vz dereytes.

E ueera mui gim p̃zer
q̃ do magora uir moirer

Se
Sempreu senhor roguey a deus p̃ mi
Quem desse deuoo ben e non quer
X Mayo queroll alrogar e poys sonber
Quelhal rogo alme dara logui
Calhi roguey que uinca mi de ben
Deuoo e cuido que mho depor en

E por aquesto quero eu prouar
Deus que muyta que lhen p̃ al roguey
Deuoo senhor mayo dra acetep
Se mi ten prol deo assy rogar
Calhi

Pore assi e que mel sempre deu al
Vz al deseieu nomen toragom
Rogarlhei este cuydaza que non

Sera meu ben e daramho p̃ mal
Calhi roguey.
Fernãdez coego minho
Non me querredes uos senhor crees
A corta que me fazedes leuar
Vz porla eu ia sempre a sofrer
Non mi ten prol deuolo mays murar
Mayo deus que tolhas cortas e as da
Vzl de gram corta quien corta non a

E non mi creedes qual corta sofri
Sempre p̃ uos ne quantafam leuey
Vz uedora que faredes hi
Eu mi cauolo ia mayo uiraey
Mayo deus que.

E la non tolha en quanto uiui
Seu ben que uiua mui mal
Cassy figeu desqueus fui neer
Vz pero uolo uiro nom mal
Mayo deus.

A
A ir uha senhor lume dos olhos meus
Hu uos non uir diredemi por deus
Que farey eu que uos seupramey
Porsmassi mi hu uos uejo moirer
Hu uos non uir direde mi uha ren
Que farey eu

quo :: quil

Eu que nunca ouv' soubi seruir
Se non senhor uos en hu no nos uir
Que farey eu

363

Quen me uir e quen mouer
Que alguma molher amar
Non se uaa dela quytar
Ca poys que se dela partir
Ser eu muy ben quelhi ueira
Coyta que par non auera
Desque sse longi dela uir

E sse mendelguen pedir
A conselho per boa fe
Direylhen q̃ gram coyta e
Pero q̃ sen quiser sayr
Sera ia quite dũa ren
Dua non uir de ueer ben
E quite de nunca dormir

E esto sey eu ben per mi
Cauolo non digo p̃ al
Mayo p̃ que sey en ia o mal
Que uen enda q̃ sen uay
Ca muytas uezes perdi rassy
Catiuo p̃ que tien partir

364

Muito am coyta damor
Mayla do mundo mayor
E umha omi sempre doytal

Cara hi coyta de coyta
Mayla minha non e coyta

Muyto ueieu namorado
E que son damor cortado
Mayla minha coyta re forte
Cara hi morte de morte
Mayla minha non e morte

Muyto mi ueieu que an
Gran coyta e grandassam
Maylo meu mal que uyn tal
Cara eleo mal de mal
Maylo meu mal non e mal

Final

Poys tan muyta que mha senh̃ non mi
E me mayo ueio no mundo muier
E meu tan gran coyta pudi sofrer
Per boa fe poys dela non moiri
Ja mayo por coyta nunca ren darey
Ca por gran coyta uer non morrey

E quando meu da mha senhor pti
Non cuidaua esse dia chegar
Vimaa norte e ueio mar andar
Vme poys tal coyta padecí
Ja mayo p̃ coyta nunca ren darey

E poys esta que eu digo sofri
Ben deuo deprauu a sofrer qual q̃r
Outra coyta q̃l my des dar qui ser

Ca pora per esta morte non pudy
Ja mays.

66 Non ameu mha senhor par deos
Por nunca seu ben aspeçar
Mays fui con ela meaur
E ia assy amigos meos
Que non ey eu endal fazer
En quantela poder auer

Nona amey desque a uy
Pr nunca dela auer seu ben
Mays uedes desa mhauen
Meos amigos que est assy
Que non ey eu endal fazer

Nona ame per bona fe
Pr nunca seu ben auer ia
Ca sey ben que mho non fara
Mays mha fazenda ia assy e
Que non ey.

La demo me cuby prender
Fui de pram hua fiy uer
Pr que sela non quer doer
Deny mal dia for uager
Que non ey.

E ser deny coma de seer
Bui cortade poys morrer

cheyom mora preguntar
Meos amigos por que perdi
O seu dizilhe assy
Cao non pudy apo negar
Amha sobrinha my tolheu
O seu por que ando sandeu

Quen ben quiser meu coraçon
Saber pr que en sandeu
Preguntem ca ben logu
Ihi direy eu assy entom
Amha sobrinha

367 Rodiguiz Anes de Vasconcellos

Senhor deny ede meu coraçon
Dizedes que non auedes poder
Per nulha guisa deny ben fazer
Porlo dizedes non diguen denon
Mays mha senhor dizedenmnharem
Comeny uos podedes fazer mal
Non my podedes assy fazer ben

E mha senhor nuy gm poder uo deu
Deos sobreny e dizedes senhor
Que me non poddes fazer amor
Porlo dizedes creouolo eu
Mays mha senhor

E mha senhor iauy senpr diran
Se eu morrer que culpa auedes hi
E uos dizedes que non estassy
Porlo dizedes assy e de pram

Mayo mha senhor.

1. Enha senhor nũca eu direy ren
De cant' uos senon perder o sen

4 Ca mha senhor q̃ home poder ten
E lhi faz mal podelhi fazer ben

368

A questas cortas que de sofrer ei
Meu amigo muytas et grauces son
Et vos muy grauces av gram sazom
Cortas sofrer des esquecen non sei
Deu por uassal e uos por sen²
De nos qual sofrer mayo corta damor

Cortas soffremos e assy nos auem
E u por uos amigue uos por mj
E sabe deus de nos que esta ssy
E destas cortas non ssey eu muytem
Deu por uassalo e uos por senhor

Ouysado eem de nuca perder
Corta meu olhos et meu coracon
E estas cortas senhor mhas som
E deste ffeyto non posentender
Deu por uassalo.

uersum

Preguntey hua don en como uos direy
Senhor filhastes orden et ia por en chorey
E la enton me disse eu no uos negarey
De comeu filho ordem assy deu me pdom

Fez mha filhar mha mader mayo o q̃ lhe farey
Tragerlhy eu os pans mayo non coracon

Dixeu sen² fremosa morreyey com pesar
Pero uos filhastes orde eu o ha de gardar
E la enton me disse quero uos en mostrar
Como sey guardada se no benhame mal
E sto por que chorades ben deuedes cuydar
Tragey en os.

E dixeu sen² mha ta gram pesar e e
Porque filhastes arde que morreyey p em
Et diffenda logo assi me uenha ren
Come sey guardada digeruolo quereu
Se eu tyre os pans non dedes p en zem
Ca derrey o ayso ena coraçon men

369

A² mha senhor uceu me conselhar
Meus amigos comonas en disser
Que ua non seruha ca non me mester
Ca nuca zen por mj quisestes dar
Pero senhor non men quereu quytar
Deus seruir eus chamar senhor
E uos faredes deporlo melhor

E todos dizen que fiz hi mal sen
Ay mha senhor de sto conuegen
Deus seruir enous creeyey
Mentri uiuer: nuca p hua zen
Ca mha senhor que mj fez e muy ben
Deus seruir eus.

ymnsyl. este aiusto uma damoniela sonia como
Rosa fresca autentissima. quale e unisona

E maye me dizen dequeuieus dan
ꝑ mha senhor que mj fezhi gm mal
Pois mesto dizen. Dizemassi al
Nona subades uen seiades seu
Todesto no me partirey eu
Deuo seruir

Emha senhor conselhame uuj mal
q̃ mhe conselha maye farey meu al

Amha senhor que eu por meu mal uj
fezea deꝰ senhor de muy bon prez
E maye fremosa. de q̃ tan el fez
Per lonase todo por mal demj
Afezo deꝰ de muyto ben senhor
E dao melhores donas a melhor

Por tal moyre direyeꝰ eu al
Fezlhi todesto e fezlhi muyto ben
E na fazer dona de muy bon sen
E uuj massa e todo ꝑ meu mal
Afezo deꝰ

E nom foy nro senhor mostrar
Oe seꝰ dhꝰ de pram ꝑ ben dꝰ meꝰ
Maya ꝑ meu mal e hassy qui se de
ꝑ me fazer mayor copta lenar
Afezo deꝰ

Senhor poruos e polonosso ben

Queuꝰ deꝰ deu. uea muyto mal ami
Por deꝰ senhor fazedo melhor hy
Vedes amigo que uo farey en
Seuꝰ por mj meu amigo uea mal
Pesame de maye non farey hi al

Senhor fremosa maye uꝰ en direy
Quosso ben euos euossamor
Me dam gram mal que no poden maior
Ja uꝰ dizi q̃ teuꝰ en farey
Seuꝰ por mj.

Deuꝰ pesar senhor ben est e ꝑz
Pero non possen per tanto uuer
Se uos hi maye non quisdes fazer
Ja uolo dizi. e direy outra uez
Seuꝰ ꝑ mj.

De que mj pesa cuyden que e mal
De maye amigo demandardes mhal

372

Senhor de muy bon parecer
Maraulhomen de gram mal
Que mj fazedes por meu mal
E quanto lo omen dizer
Senhor ar maraulhanssen
Demj fazerdes sempre mal
E nunca mj fazerdes ben

La uos ouzende conseger
Demj fazerdes tanto mal

A muyto a que e gram mal
E n perder uosso conhocer
E n mi e non guaanhardes ren
Demi fazerdes

Emha senhor quanto eu mi
Todo mi diz que e mal
Demi fazerdes tanto mal
E maramilhas sou trossi
Se nolo conselhou alguen
Demi fazerdes

Bind

373 A ay amiga seu prauedes sabor
De me rogardes por meu amigo
Que lhi faça bem e bem uos digo
Que me pesa mayo ia por uossa mor
Farey lhe u bem maior de pran ro farey
Quan tel quiser pero bem lhy farey

Vos me rogastes muy de coraçon
Quelhe fezesse ben alguna uez
E a meseria mesura bon prez
E eu por uos zego e pez al non
Farey lhe u bem.

375
Rogastes minha amiga per bona fe
Quelhi fezesse todaura ben
Por uos e por uos queredes conuem
Que o faça mais e por que assy he
Farey lhe u.

Deus ao uentes andar reuoluendo
E mudando a minha os coraçoes
Do que pos amresy ay natoes
E ramen aquesto non apendendo
Coraçedo mais apenderey
A que pos preto mentrelhey
E assy yrey melhor guarecendo

Lauerey ir melhor a onde reyro
Ao que diz uerdade a seu amigo
E p aquesto o mereo digo
Que ia mays nunca seia iudadeyro
Mas mentrey esti marey logal
A que quero ben querreylhe mal
E assy guarey com cunaleyro

Pois que meu pe nenha outra no cre
Por que me migy teer audade a osen
Ledelo que farey parcurdade
Pois que nero que masy acaece
Mentrey ao amigo e ao senhor
E poiar a meu pz e meu uiber
Com mentira pois co berdade dize

Affonso Mendez de bestoyro

Bind. Spado

C ortado uiuo a muy gram sazom
Que nunca home tan cortado ui
Viuer no mundo desquando naci
E pero xas minhas cortas muytas son
Non queria deste mundo outro ben
Se non poder negar qn quero ben

E uyne coytado no meu coraçon
Viue no mundo muy sen prazer
E as minhas cortas non ouso dizer
E me[u] amig[o] se d[e]s m[i] perdon
Non queiria

E de chorar quitar[ia] os me[u]
Olh[os] e podia en perder
As cortas que am[i] de faz sofrer
E me[u] amig[o] se mi ualha de
Non queiria

E per negalo eu cuydaria ben
A perder cortas e mal que m[i] uen

376

Senhor fremosa ueiome morrer
E ami praz e mui de coraçon
Coa mha morta[l] de[u] mi perdon
Por aquesto que eu quero dizer
Morro por uos a que praz e muyten
De que moreu e praz ami poren

Per bona fe de mha morte sabor
E beu[o] uiro que a gram sazon
Que rogades p[o]r morte por al non
P[o]r aquesto que eu digo senhor
Morro por uos

E per bona fe g[o]n sabor p[o]r
Ca mha morte p[o]r quanteu entendi
Que eu p[o]zia e poys est assy
Mynto mi p[o]z polo que eu direy
Morro por uos.

E a de uui mays nomera mester
E praz mi muyte morrer desaqui
P[o]r uos e tenho que mi de hi
Ben mha senhor polo que eu disser
Morro.

E ben eu uiro senhor que me ben
O mha morte poys a uos p[o]z en

377

Or mays quereu punhar de me partir
Daqueste mundo fazey g[o]m razon
Poilo leixou a mha senhor
E non pudi uiuer e fui alhur guarir
E por esto quereu por seu amor
Leixalo mundo falso traedor
Desenparado que me foy fahir

E non ouuia poys que ne seruir
Comeu seruir ne ta longa sazon
E ficara desenparadento
Poys me deu for. d[e] mha senhor fez hir
E poys que ia noa p[o]z nen ualor
E no mundo disse foy mha senhor
Deu me confonda se eu hi guarir

E poys que en hi mha senhor no uyr
E uir ao outro que no mido son
Non me podia dar o coraçon

Deficar hy e pus non mentir
Que remedir e por que menden por
Daquest mundo que esto peor
Cousa que sey e queireyme del rey

Deedeus uos demy e do meus
Olhos que choram a muy gim sazon
por muyto mal senhor que a mi uen
Por uos senhor a que quero gim ben

378

Por mare non aren quem gradecer
A mi amui fermosa mha senhor
Dea seruir ia mentren uyno for
Cada pram assi me ten en poder
Que non possendo coraçon partir
E po mi pes epa ia de seruir

382

Que sen meu grado me partir
Senha senhor e domen ben
Que quero melhor doutra ren
E en graue dia naci
por en nunca poder uer
Parla non ui nen hun prazer

379

Per boa fe non saben nulha ren
Das minhas coytas os que me uan poer
Culpa de meu mi catiuo fazer
E en meus cantares tanto sey en ben
Nen saben qual coyta mi faz sofrer
Esta senhor que me ten en poder

383

O meu amiga miga que me gim ben seria
Fez me pdem enaige que ante me uenria
Que se fosse euayssoria de carreira lauia
E sempre mhassi metre e noba de mi agonha
Non me uni mayo du dia et uayssa camionha

Nunca uistes amigal quantal
Amigo uisse canie uirou q nuca seia dui ptisse
E mayo foro de cento maneiras q me disse
E sempre mhassimente
E non ha de mi.

380

Catiue sempre cuydarey
E cuydo se deus mi perdon
Ar cuydo no meu coraçon
Que ia per cuydar morrerey
E cuydo muy ten mha senhor
Ar cuyden auer seu amor

Non sabedes amiga como nouue iurado
Que nuca sse partisse de mi sen meu mandado
E me atuime de uezes et mayo o purgado
Et sempre.
Et non ha de mi

381

Senhor fermosa mayo de quatas son
Louas no mundo polamor de deus

pero mogo!

384 Cogid final

Mha senhor a tanto lhi farey
querolhe ia sofrer to doyto mal
quem faça pero direytu al.
deytam aquesto lhi non sofrerey
Deu estar muyto que a non neia

Sofrer qro denu callhi diz
que belhi qro no merecoraçõ
po me gñe se dõ um pdo
maix de ptã esto non posso
Deu.

Sofrerlhei qta coyta me da
cõ tassadutiy mhan fayer
e da faza hi como ãb
maix depta esto non sofrerey ia
Deu

posso q morto no seia

385

Fazon sey ora fremosa mha senhor
que eu auya de uuer gran sabor
mayo seo per uoo tam coytado damor
Quem faz ora mha morte desejar

Poyo nẽ hu doo no auedes denu
senhor fermosa gñe dia ug ui
ca soy p uoo ta coitado desi
qum faz ora mha morte

386 Cogid dal Bind

Oradescado que me uiio morer
ante que mayo soubessem meu mal
que rechey saberem mho mayo dal
los que cuydam en mays asaber
praz mi muyto de que non s
Deu comen mayro mey como me ten porque

Demeutedere auya pauor
oqen seu nomen coraçõ
mayo ia q mayra se dõ um pdo
de qhi uynem poio en morto for
Prazum

Pero chora estes dhs me
o mui gñ coyta seu pmen caley
q muito dexuha coysa q sey
mayo como qr qo aia co de
prazim muyto

Ebe tenhen qum fez de hi be
por q mha coita no forcou o sen

387 final

Poyo onuew o mal que eu sofro
pumhey deo negar assy de um pdo
e querew deumhar meu coraçov
e nom podew may lo mal que eu cy
Poyo que eu puuiho sẽpre no negar
maldito seia quem mho deumhar

Eno pode pum saber meu mal
sen deumha lo nẽ ei pauor
nẽ ia p outm meutu uno for

ay eu digo que cuydar
Poyo q̃ eu pinho semp

388

oyreu poruos mha senhor
e ben sey queus praz
mayo non us deua prazer
ca perceu hy e ueia uos perder
mayo que eu perce co taruolos
Perceu ocorpe uos perdedes hi
uossa mesura equanten ua lhemm

Con mui gm̃ coyta no sehr̃ reia
senhor mha morte ueiome morer
p̃ uos q̃ ui q̃ no oimera ucer
eu ne uos rm̃ eudes q̃tia
Perceno

Quyto um senhor p boa fe
sofrendo mal q̃ no posso sofrer
emayo um ca cuydam
cia q̃ meiro p uos assy e
Perceno

Auosso fim senhor desque ui
efora mar se no morressay

389

Nostro senhor quemoia um guysasse
o que eu mmoa guisa danerey
amey cuydar per q̃ sto poder ey
ca non sey aqen que sauetturasse
ao que meu non ousauenturar

pero me ueien maior coyta anda
ca outra coyta q̃ ti domachasse

Algu meu amigo fossa cordasse
cacordo fosseme ptir
ante da terra eleyrassemir

Ulhe dig no seria mha p
et eles poio mho terriam per mal
selho dessese et desse per fol
me terria et ygadhea eu al
Ca no saberam
epoyo eu hido fossel e chegasse
hu de chegar ouue mui gm̃ sabor
ou esta mui fermosa mha senh.
co gm̃ be q̃ lheu q̃ro contasse

Um dissesse poio selhi pesasse
po mham posaria en
sedo um ualha mayo faria be
quadeu urssela quando lhi mrasse
q̃ mayor mra podesse fazer
q̃ mi calhi soubi be q̃rer
ental rasto por q̃ mela estrahasse

Desey poio q̃ meu assy saluasse
se do me salue q̃ mucao meu
mal mayo dita demha corta eu
a mha senh. po q̃ me matasse
o seu amor q̃ me mataria
eu sey cedu al no auia
ca nuca en tal coyta lenasse

Comen leno ne sey q̃ sen ofmass

390

Muytos me pregumtam q̃ boa se
pregintao q̃ se deuia llor
q̃lheo diga por que trobon qual he
e por ey a todos adiz
Canom sabem quer he mha senhor
q̃ um en tanto comen uyno for

E q̃ an cosigo de mha fiear
q̃ lheo diga qual he assenho q̃ ey
e e al deueria afalar
E sera mayo sa
Ca non sabem

391

Muytos uenen que con me quade se
amigram sabor de me dizer pesar
e todolos que me uem pregum
qual est adona que en tro ben
uedes q̃ sendet ca gra loy cura
non cata deuo ue arcata mesura
uen cata um a queor pela muyte

Nen ar cata como pode seu sem
ar q̃ mass cuyda a enganar
el uono pode adeynhar
Mayo o sauden
quer diga mal de ke
eo cordo dira supe cor dura
desy eu passarey per mha uentura
ayais mha senhor no sabera per ire

Q̃ muy ben uenen que pode sen
aqleo que me uam ade mandar
quen he mha senhor maio en meyor
alnerey supre assy me uenha ben
en ben falarey da sa fermosura
ede sabor maio no sapan en cuma
ca ja per mim
non sabem maio em

392

Quandeu mha senhor non uosto falar
eu dixi cang queria ben
senhor se deo mi nalha fiz mal sen
per como mendeu depoys achey
Ben entendi fermosa mha senhor
cang mmca poderia mayor

Pesar diz mayo non pudeu al
mha senh se do mi nalha fiz
e fuynolo eo gm corta diz
mayo p comen desporo meu acheymb
be entendi fermosa mha senhor

Pesar dizer emal dia uaa
p quen fin diz ta gra pesar
ep q mendeu non pudi guardar
ca p quanto do p en pdi
be entendi fmosa

Pesar diz do q̃ ng dixeuton
mayo sementi do nom pdon

93 Pardeus senhor tam gran sigo
non cuydey eu a destiar
nosso be e nosso pesar
eu des senhor por que non
Ca non cuydei seu nosso ben
tanto muer per nulha re

Nen ar cuydedes desque eu
aqui agora direi
muit gran coita q̃ p̃nos ei
sofrela qua toa sofri
Ca no cuydei seu nosso be

Nen ar cuydei de poys d'amor
a sofrer seu be ne seu mal
nen denos ne de dos ne dal
e direyu p̃ q̃ senhor
Ca non cuydei seu nosso

Sancho Sanchez

99 Ualha senhor que eu uayo dentre
desey sempre amey serui
que non syadar nada por mi
preyto mi trage dem fazer ben
Ca meu ben e deu por ela moiret
ante ca sempren tal coyta muer

Sazon foy ia q̃ me ceuerdes dem
q̃ come mayo forçana seu amor
e ora ia q̃ pes a mha senhor
bem fara e mal grado aia en
Ca meu be e deu p̃ ela moiret

Do Afonso Lopez de bayam

Senhor que graciosam e
demauer de nos apartir
casey de prazer poys meu partir
que mhaueira per boase
Que rey se dos mi perdon
gram coyta no meu coraçon

E poys partir os olhos me
de nos q̃ eu pro be
tu no uire seu be
q̃ mhane ira senhor p̃ dos
Auerey se de mi perdon

E se de mi algu be non det
de nos q̃ eu p̃ meu mal ui
ta q̃ue dia ui eu m
se de nos grado non oer
Quey se de mi perdon

396

meu senhor mi q̃ ui sou
de sempren ia coyta sofret
en quanto no mundo muer
humel ata al dona mostrou
Quem fez filhar por senhor
e nouilhou so dizer senhor

E se de ome gra prazer
dem fazer coita lenar
q̃ be sendel soube gsar
hu mal fez tal dona uer
q̃ me fez filhar por

Semen ad̃ mal meã
nõ u9 fo el muyto tardar
qsse nõ ãsesse mgar
dem̃ hu eu tal dona uj
Queme fez filhar p̃ senhor

Quoy smora tal coytada
ouessanor huuo uer
posso fria ia saber
eu deuos dem̃ q̃ sera
Quãdomen ora mha senhor

Aten Rodrigiz Tenoyro

397

Quanta senhor quemeu
deuo tanta que dal prazer nõ ui
mays pois qie deus uer
gmson iaagura uerey
Praz por quanto pesar uj
desquando meu deuos parti

Mu triste sem̃p̃ tristander
comome q̃ co gm̃ pesar uyno
mays posmel roy gsart
deus uer ia uerey
Praz p̃ quanto pesar uj

Amen pesar quãto morey
seu uos foy eda questes m
olh9 mays pois q̃ mora
dõ gson iagura uerey
Praz p̃ quanto pesar uj

Esonio Moniz Cebolhilha.

398

Senhor fremosa poysuaqui
huu9 uero tanto mal uen
dizede hora muuha ren
por dey que sera dem
Quando meu ora mha senhor
fremosa du uos sodes sor

399

Se eu podessir hu uiu sa senhor e
bem9 uro q̃ queria hir
mays nõ posso uenxime gruysa
e por aquestora pert boase
Tal coyta ey que non poderia uiuer
se non fosse sabor que ey dea uer

Stome fez uiu de la sazon
que men dey du era mha senhor
mays ora ey dir hi mui gm̃
eno posse uo meu coraço
Tal coyta ei que non

Esse esto no fosse no sey se
q̃ podesse dentorte gitarit
hua non ueio · mais cuydeu a hir
hu ela este non posseu pen
Tal coyta ey q̃ no podia uiuer

400

Queireu agora ia men coraçon
esforcar ben e non uoiter
e quer hir om ssy dey im pdou
hue mha senhor e poys en forch
querrey me dem̃ gram medo fiuar
que ey dela emmentrela catar
Ahur catar en esa lo gracion

Ca p boã fe amij gm̃ sazon
que ei eu medo de mha senhor
muy finosa mais agora ia no
ãuey medo pois antela for
ante nie qrrey muy ben esforcar
e poder mede mentela catar
Albur catarey eu ela loguenton

Quando meu amij triste d[illegible]
muy fremosa sen meu grado quyday
esse la foy e eu mez quiho fiquey
nuca mj ualha amj nostro senhor
Se eu cuydasse que tanto uiuera
sena uer se ante non moriera

Muy mayo finosa de quantas son
ouuno muda asto sey eu bẽ
qrir uer e achio ia razo
como a ueia sen uede cosin
hirey ueela e qrrey falar cõ ou t̃ dy
ementela catar. Albur catarey

Ly hũ dela ffey de meo
olho eme dela ffe ph
se cuydasse uiu quanto hum
sena uer nuca mj ualha d̃
Se eu cuidasse q̃ tanto mj

Ly hj umeu dela q̃ ei mayo tro
cuydei q̃ tato podesse uiu
como umj sena poder uer
ca nostro senhor nuca mj pdõ
Se eu cuyda

Senhor fremosa creede per mj
que eu o amo ia muy de coraçon
e gram dereyto face gram razon
senhor ca nunca outra dona uj
Gam ma sa ueutam aposto catar
uen tã fremosa uen tam ben falar

Hpr uos qredes amigo da quen
e dizedes mj uos quen o gnisen
que faledes ante comigo meu
amigo dizedora hum ha ren
Como farey eu tam gram prazer
a quen mj tam gram pesar quer fazer

Coinc uos senhor e pois assy e
mai gm̃ deito face eu o qrer
muy gm̃ bẽ ca nunca pudi uer
outr dona fiuosa p boã fe
Tan mansa ne ta aposto catar

Quando qro contigo faz
se tu qse res hũa enteneo
et qreyte na pincyra razo
hũa pimbada muy grade poer
eno rostre chamarte ffaiaz
muy maor geo q̃ assy faz

Senhor uos p̃ q̃ cedo moirey
padistes o amtu ha re
deyto facestes o qrer gm̃ ben
ca nunca dona uj ne uerey
Ta massa.

Et note q̃ le tenzõ fiume uno
cõgrio p uno et p le rimo
a 416

404 Affonso Fernandez Cobolhão

boa entenção qua quer faz

Mecer rroiz muy sen men praz
a sarey uos cassy de me pdon
canos auey de chamar co chr
poys q eu apunhada receber
dessy t tar uos ey muy mal assaz
e atal enteco se auez pz
a sarey pesto muy sen meu prez

Mayo poys tigo comecar
fuy direytora oq te farey
hua punha da grande te darey
dessy qrepte muy poz tolher dar
na ggenta porte se tir peor
q muca uplao aia saber
doutra rezão comego comecar

Mecer rroiz qt eym enparar se
se do me ualha comonis dytey
corepse noioso uos chamarey
poys q eu apunhada retadar
dessy direy pois ~~q eu aqui~~ soaz coubesser
leadenera p nro sen
ca assy se sol meu padre enparar

Mugas pois q ceu filhar
pedes tabe lez rq cassastare a q
des conuos te possetrey

Mea rroiz semen gosar
eu seme fano ou seme gostar
ay tuador ualuos no tgr uey

Senhor premosa desquando uos
sempre eu punhei de me guardar q uos
soubessem quant coyta de coraçon
por uos sempre ie posse desquitassy
que sa bham todos omms grandmor
ca gram coyta que leuo senhor
por uos desquando prymey ro m

Mayo sou bem qual coyta sofri
p uos se inbes rompo m pesar
pq ei medo q alguem dist
q sen mesuro sodes o m
qu cuidei seuos mayos do pt
e nu cuido q sofro fazer de
ne oyr ne de q p uos sofri

Mayo eu ur senhor o gra pesar
de q sey be q ei morto p dor
amm y m coyta auey a dizer
ay de p que ua assy matar
e uerrmi muy triste sin sabor
e por aqsto entendam senhor
q p uos ei todaqste pesar

Mayo assy e ueu hou rogar
qu no pes senhor eu uos
eme qirades p de consentir
q diga eu aos en meu cantar
q a dona q meusseu poder ten
q sodes uos mha senhor eu be
emais desto nou ouso roguar

405

Muy gram sabor aueds mha sad

q pulcaoſen coua ne pesinolo
eu q nos ſſey mais d'ontrarrem gmar
poſo nos q rrede q ſale nos beni
q nos de ſſez Ca no possa poder
muy gra coyta q ya nos ſadizer
omupto be q nos de ſez ſeno

Ca poyo no q rede nos nha ſeno
q ſſale nobeu q nos de ſ dar
Sempuerey muyte ſtrahot dandar
dos q aus dessalaa en algun bem
Ca ſeno non ainda ſ dar
qualdeu ſatgi bem d'ſſo d'ſſ
de no ſſalaa nosso bem

Cabam muyte eu ſſo bem Seno
q ſſale non eu ydo nos posso eu ydo
ſſe possa nulho me gandar
q no uisſſe ſſoubesſſe nosſſa bem me
ſſe oyſſe eu algria ſſaſſe
algue ſſalar e algu bem q non

non ſſ ſſonſo ſanchez ſſ ſſ

406

Muytos medize q ſſer tydo ado
hum adouze la q ey por Senhor
dizelo poden mais ſſ deus lo ado
possen ſſyer que qui ſſabedor
q no ſſa ſſasse me nenha ben
non e doado poyo me deu por em
muy grau daſſam e de ſſie cuida do

Que omi dela porta in lenado
p que uid mig ua maior
coita do mi do ca mao pecado
ſſempeu ouue por amar deo amor

Senha ſeno todeste mal me ue
al me fez peyor canie ſſez q
ſſuo ſſeruir eno ſſeer amado

Poren mais eu q mal ſſa ſſinado
onuba lugar aquesto dumelhor
dos q de ſſe ſſaue ouit q ſſado
al me ſſaue poyo q me ue peyor
Senhor deus ſſuica deu mal p rre
ſſoy dar aim per q ſſoi ſſem
epor q moyra ſſy desenpado

Debem q ſſer do q ueu poder tem
q nado ſſ ſſ ſſ ſſ
coueu ſſiſſy de gra coyta coytado

407

Deus ſſeruir nha Senhor
non me ual poyo non atendo deu
r rem eal ſſey eu de nos que ſſe
do eal q uica mal ſſaredo e porem
q me quey rades Senhor ben
q mal poyo me de nos no ue ual ue re

Poyo deuos ſſeruir eu ey muy gra ſſabor
eno atendo be x gra damor q uos eu ey
ar ſſeo ſſabedor q uica mal ſſa de
ſſaz q me p rado ben q mal
poyo mal me ben deuos no ey
dau.

Poyo deuos ſſeruir eu meu coraço
eno ata do poren gala ſſdo deuos
ſſſſy ſſſſy do me ſſdoy q no
mal port

Atend

Senher qr me qm dee be qr mal qr no
pos eu deuos mal ne ben no omner

408

Pero eu dize mha Senhor
q no atendia per crem
de uos ben polo grandamor
q uos senpron uhal meu dauenr
u uei est arcudo no al
per q sseu prouuy por uos mal
per esso me ffez estes ben

Senp lenar assaz dassim po uos
mha Senor eporte pois out ben
deuos depui no ouuesseno amensein
sseqr por quanto uos sin da
qste ben eudeu
dem q me no tolhades uos en

Rada Senor mentei mu essemus
conuer dal gue dissesse comen iqder
ben non posso q me ne deuos terrades
ben sby q no deuna poylo ey
per uos atrel en deydem

409

Sempreuus eu doutra crem mays
amey por quanto ben deus en uos pos
Senor desy ar ey gm mal edes amor
deuos eporte mha Senhor no ssey
Seme praza por q uos qro bem sschar
pesem por quanto mal meuem

Por quato ben por uos eu no mentiu
des eu uos pos qu amen uuos q al
desy ar ey mey grandassam e mal
deuos eporte qq sey ben phch
Seme praza por qu qro bem

Por qnto ben des en uos ssoy
por qu a meu mais de qnta cousas
soim oie nonuude non ey se mal
non deuos eporte no ssey esto lhe
Seme pza p q si

Pero Senor pois me colher coiuu
escolheu dambas qm pza em

410

Udes amigos q de perdes ey
des q pdi por meu mal mha Seno
perdi ela que ssoy arte melhor
das q deus sey e quata serudey
Perdi porem et pdi ok ne
perdi ossem e perdi odormir
perdi sseu ben q no atendey

411

Estes q mou tolhem mha Senor
q a no possa qu per crem uer
mal q lhes pes no mha podem tolher
q a no ueia ssen ne hum pauor
ca morrey e tal tempo uerra
q mha Senor ffremosa morrera
en tou a uerey desi sabedor

Sooa dataneto par nro senor
q sela ter o seu ben parecer
coita nt mal o ue no possuer
e no mesmo se ela por
desesperar q os q ajuda
nt hu delo tamal no sentira
cabaueira dea cantar sabor

412

Tam grande dia q tans onhoce
por qu to mal me uem q uos seno
tanne ue coita unca in mayor
senouto bem por uos seno desi
por este mal q mha uem por uos ueu
come se passe ben q ter me porem
gram mal a que unca uenq

Catem senor por que uos eu serui
sempre digo q sodela tenhor
domu detrobo polouo amor
q me faz edos gm bem passy
uedora mha senor do bon sen
este bem tal se conpry rrem
se non senaledos uos mais per y

Mais eu senhor en mal dia nasci
del q no tem ue e conhecedor
do uosso bem aq no fez valor
de delho dar q lhy fez o bem p
pero senor assy me uenha bem
deste grain ben q el por ben no tem
muy pouco del fia gradam

Doyo mha senhor rrazoe
fidalgue serue no pede ia q lhi den

eu ser m seup unca mis pdi

413

Dho senhor qu me uos guarda
guarda myn e faz pecado
dauer bem e nem daguarda
como faz de segurado
mas o q uos da por guarda
entam bo dia foy nado
se dos se golhos be guarda
euosso cobeni sabado

Se fosse o q uos leua
leuarma ay bo dia
como faria malleua
dout e mais uos dina
poz q uos le uades leua
das outes e uelhotra
yo e sen eu o sleua
por uos coytas nos tedya

Dha sen q uoi ingenado
auos manda fiz sem falha
parq uos prouha de manda
unca destes hua palha
Mas aqle q fuos p manda
se tanto se deus mena lha
q po co uaseo nada
peruos poucou nom galha

414

Doyo q uos p hy mayo de ualer cuydades
mal uos q teu conselho mha sem
pa sempre fezerdele pego
q ouos en dizer como fiedes

dinadagl q̃ uos tem eu desseu
e leixade mi q̃ uos q̃ro bem
mui ca uos mi dhor fu senhades

Al uos er q̃ro dizer q̃ faredes
pois q̃ uos la mal ei de gsalhar
pois p̃ hũ mais cuidades d'olhar
Alli fize de como uos fazedes
fizede be senp aqui nos mal fez
e mi atade mi sen pois uos ñ
e mi ca uos mi dhor mouro matedes

Canaley home q̃ se mal no q̃re
doq̃ meu q̃ro dou semp mal
por e dagueu eo gm. coyta mo pal
agl q̃ uos folhou mui ugleire
e moyra eu por uos come atrazõ
e pois fiout dis eo el desento
cocar uos edes eo a maado peire

Do q̃ dita pois sedes uos pdon
por uos sen gnt no mando sui
dade todo e fazedi dhũ teyre
ouhedes douhela

Ouhedes douhela
por q̃ trobei q̃ dua
nome dona biringela
uedes caniauha pria
ecousa tam desguisada
des q̃ dra foy casada
chamaillhe dona charia

Dal andora mais noido
sedes me de mal defeida
estandora segurado
hũ q̃ maa morte pida
E odemo come edo q̃ sla chaman
per seu nome echamou lhe dolia dreda

Pero se tem p̃ fremosa
mais q̃ sla pod pedespola uige gloriosa
hũ home q̃ podeo odesfardo sela ia forta
estandagerouilhaloda
echamouilhe dona gondrode

Qpardeus opoderoso
q̃ fez esta sen ingnha
dalandora mais noioso
dodemo dhia menyuha
dacolo bendecermora
huilhe fo chamar Sua
chamouilhe dona gotynha

416

Taasco mi q̃ p̃ uos trabalhades
e trabalhastes de trobar damor
d'q̃ agora par nostro sen
q̃ro saber de nos q̃ mho digades
dizede mho eatem nos estara
pois nos esta or q̃ talhastes ia
morreo p̃ de por p̃ trabades

Alfonso sanchez nos ꝗ̃ guardes
e trouo eu faz saber
en trobo e trobey pola melhor
das q̃ deus fay estobe ora de

Tenzõ q̃ le rimou ꝰ 405.

Johan de Guyllmde

417

gord. tonal

esta decuraçõ nõme saltra
cafede ru senben semhofara
enos alde mij saber nõ guerrades

Maasco mey uos nõ respondedes
ne et entendo asi uela prazer
p̃ ꝗ troba des q̃ eunp diz
q̃ agla p̃ ꝗ trobadauedes
ꝗ amastes uos mais doutra rrem
ꝗ uos morreo agra tempa poren
pola mora trobat uondenades

Alfon sanchez pois no entendedes
ual guysanos en fiuy responder
q̃ mij eu culpa nõ deue poer
mais d uos seo sabr nõ padedes
eu troto pola q̃ me podes tem
euede tadas deparecer tem
pois uuahe .xuo como dihedes

Maasco meq̃ pois uos morreo p̃ q̃
seupre trobastes maraulhome
pois uos morreo como no morredes

Alfonso sanches uos sabede ben
q̃ mia he coo p̃da dessem
apor q̃ trobe sabededes

Ouejrumouuy destes olhos meos
mayos ora se deos mij fdon
querolhis ben de coraçon
desy mays quer amar deos
Camj mostrou quen aieu mij
ay que parecer aieu mij

Sempreneu damor q̃ sparey
casemp mij dele mal ue
mays oos meos olhos q̃ eu be
eia semp deos amarey
Camj

Eumij gim q̃ rime p̃ d amor
casemp mij coysa soldar
mays oos meos olhos q̃ amar
e q̃ amar uros senhor
Camj nio

Esse edo no uut p̃ mij
edo morrer p̃ q̃ mij

418

Quando mora mj rem morrer
porque mayre quereu dizer
quanto rende pois saber mi
Camoyreu porquen nõ ueia q̃ij
dona q̃ non ueia q̃ij

Epguntar ma eu osei
da dona q̃ diga q̃le
e uirou p̃ boa fe
q̃ uu calhis eu mais direy
Camoyreu p̃ q̃ nõ ueia q̃ij

vinal

420

Senhor uedes me moirer
de seiando o uosso ben
eu os nondades ren por en
ueuuo quereides en dolor
(A)en amguen quanten nuer
nnuomo en sirey amor
perque faça o meu peyor

Dha senh[or] p[er] dos quo fez
que no leixedes assy
morrer eu os saredes assy
gran mesura como uos bon pz
direyuolo amiga out uez
(A)en amguen quaten nuu

Dha senhor q[ue] dos uos pdon
nebreuo qita faleuey
p[er] uos ca puos morrerey
esforçadesse coraçon
meu amigar direy q[ue] no
(A)eu amy

Pvaud eu parti du meu parti
loguen parti aquestes meus
olhos de ueer e par deus
quanto ben auya perdi
en meu ben todera en ueer
e mayos nu ar quero dizer
pero ueio nunca ar ny

Qa no ueieu e po ueieu
qito ueieu nom matre
ni pdi o lume p[er] eu

Dirauy q[ue] parecer
uero as donas uuy be
direyuolhes eu poren
q[ue] tomora ayslo dier
(A)oyreu p[er] q[ue] ueiqy

Quo digueu das outros mal
ue be ue sol non faly
mayos poios ueio q[ue] muyrassy
digueste uuteu direy al
(A)oyreu p[er] q[ue]

419

Qnuno non possu negar
agram coyta quedamor
ca me ueio saudeu andar
e con sandice o direy
(O)s olhos uerdes que eu uy
me fazen ora andar assy

Pero q[ue] q[ue]r yeu tenda
aqstes olhos q[ue] son
e de stalgue se q[ue]rera
mayos eu ia q[ue]r moira q[ue] no
(O)s olhos uerdes q[ue] eu uy

Pero uo denia a poder
hom q[ue] a o sen o a
de co sandice re diger
e co sandice diguen ia
(O)s olhos uerdes q[ue] eu uy

Qa uo ueieu e po ueieu
qito ueieu nom matre
ni pdi o lume p[er] eu

por q̃ nega p̃ im de
esta coyta q̃ oreu ey
q̃ ia mays uuda nacrey
se no uir o parecer seu

Qa ia çeguey p̃do ceguey
de pra ceguey eu lo guenton
eia do mea mepdon
se be ueio ne se be ey
poseme do andar
eme çedo ap̃ cornar
hu en be m be nacrey

422

Qboa dona por que eu trobana
eque nondana mulha rei por mi
pero sela demi be no plagaria
sofrendo coyta sempre aseru
cora ia porel ensandeci
da por mi ben quantante daua

Qpo xela co pres estaua
eco bon pareçer qlheu ui
elhi semp̃ comen trobar posaua
troba eu tate tato afim
q̃ ia p̃ela lume sen pdi
e andarela p̃ ql antidaua

Por de bon p̃z eimuyto se penua
e deyte de semp̃ andar assy
ca selh al gue na inha coyta salaua
sol no oya ne tornauah
po q̃ coitu gude q̃ sofri
op mays eydela qlatem çinydaua

Saudiçe morte q̃ busquey sempry
eseu amar mi den quaten busoaua

423

Amigo queroua dizer
mui gram coytam q̃ me ten
hmha dona que quero ben
eque me faz ensandecer
e cantando pola ueer
assy andeu assy andeu
assy andeu assy andeu
assy andeu assy andeu

Qa eu conselho non sei
ca a o meu adubade
esey muy be p̃ bau fe
q̃ ia semp̃ assy andarey
cantando sea uacrey
assy andeu assy andeu

Qa eu no posso chorar
cara chora den sandeçi
e faz inhamor andar assy
comome uedes andar
catando p̃ ca da legr
assy andeu assy andeu

Qao no posso negar
alguẽ me faz assy andar

424

Quanta am gram coyta damor
eno mundo qual oreu ey

quereriam mostrar eu assy
e auerriam di sabor
mais mentreu nos mr minha senhor
Sempremen queria muer
e atender e atender

Pero ia no posso guarir
ca ia cega os olhos meus
p nos endom ual hi de
ne nos mayo piu no menbr
enq̃ teu nos nha senh uyr
Sempmen qria muer

Atenho q faze mal sen
q̃to damor cuytado son
de qrer sa morte sento
ouuero muda damor he
coinen faze senh perden
Seu pmen qria muer

425

Deus comesse foy poder emabr
mim boas doutrias quales no direy
foy Dordia gil e foy Guyomar
que prenderom ordim mayor se fosseuey
eu as mandaria por eu qrmar
por que foy mundo prez desenpar

Domeredes mentes en q̃l pdiçon
fizon no mundo se foy poder
comouts arthoras mude ua raço
p muyto de be q podom fiz
mais en p alguu ia morteu de pnder
q no ueie moyro p alguu uer

426

Que unuytos me preguntara
qua domora vire morer
por q moyro e q fora dizer
q̃nto xende poio
Saberi mostreu po q no ueu
q adona q no ueu q

Aqiutar ora eu ossey
dadona q diga quales
e urous per boa fe
q uiscalhos em mas direy
Ayoireu por que no ueu
qm adona q no ueu q

Ediriume q̃ pecz uyro
a donas muy bem
edireyuoshos eu pe em qualquer
ossedizi ayoyreu po q no ueu
q adona que no ueu q

No diguen das outs mal ne bem
ne sol no saly ayais pois
q ueio q moyrassy digo estem
ca direyal moyreu por q no ueu q

427

Fonol

Minha senhor ja lheu muyto negar
E muy gran mal q̃ me porela uen
E o pesar e non baratey bem
edes oy mays ja lho non negarey
Ant lhi quero minha senhor dizer
o por que posso guarir ou morrer

Senhor
Eu mo ug tẽto q̃ eu muy be sey
q̃ no podia mays p boã fe
e no diredes q̃ assy no e
non amigo mays almeug direy
Doime

429

Aquelho muyto emmeu lhi falar
ousar na coita q̃ sofre no mal
por ela esse me edo no nal
eu ia oy mais no lho posse negar
Aquelhe q̃ o

Senhor fermosa edes q̃ nos amey
Sabora deuo que sempre nos seruy
Quanto mais pud e seruy nos assy
p boa fe polo q̃ nos direy
Se poderia edes nos auer be
q̃ fizesemy pesar a quem

Aquelhe neguey sempr p boa fe
A gram coyta q̃ porela lofiz
E eu morrerey por em desaj
se lho negar mays poys q̃ assi he
Aquelhe q̃ o

Nos sabedes no nosso coraçon
q̃ nos fez el muyto uezo pesar
E meu nos quido no posso amar
esser nouo por aqsto r̃ezo
se poderia deus auer bem

Stroam Palmis

428

Fonol

Edes senhor quero eu tal ben
qual mayor posso no meu coraçon
e non diredes nos pore denon
non amigo mays direy mostrare
Non me querredes nos ann melhor
doq̃ no eu quero migne senhor

Nos sabedes q̃ ben no estaray
denos seruy quer nos me eu
comprir ben por q̃ ando sandeu
por no senhor dizedora pa
Se poderia deus quer

430

Hu no no ueio no ueio p̃zer
nos my malha dere ne denn
no diredes q̃ no est assy
no amigo mays q̃ o mal dizer
Doime q̃redes nos ann melhor

Cuydando triste nomen coraçon
por que sey que mey muyto q̃ nos
denos senh e hir alhur morar
e pesar mha eu sedes nn pdon
Deme partir denos per nulha ren
e hir morar alhur sen nosso ben

Oam Van
Pluis

Por q̃ sa q̃ ey tal conta sofrer
q̃l sofri ia ouk nez mha senhor
esto aria hi al pois eusor
E uo aia gran pesar a puder
Deime ptir denos

Ca mhaiuto assi ouk uez ia
mha senh' fiuosa q̃ me geey
denos e se meu gradaliur morey
mayos este muy gran pesar mi sera
Deme ptir denos

431

Quando meu denos ptir pen
ou inoiterey ou pdey o sen

Dantir meu denos mha senh'
sen meu grado hi mha uez agun
ena terra hu eu um
andey sempre tum sen sabor
Que uuea en pidi uer
de rem hu ay non ui prazer

Da ara hu me fez morar
muyto sen uos mha senh' de
fu me chorar do dho mego
efez me ca cuy cadandar
Que uuea en

Ed es meu denos q̃ tey
fez me semp' aui de pra
uo senh' muy gandasam
e sem p' muy cuytadando

Que uuea en

Ca no podia pzer
hu eu uos no uisse ueer

432

Deo amigo muy testana ur ben
quanda mha senhor podia salar
uos ufiu gran coyta que me fez ienar
nostro senhor que mha mostrou poren
aye faz amu sen meu grado uuer
longi dela e sen seu ben fazer

Dost' sen q̃ lhi bon prez fay dar
p mal demi Destes dho meg
me quison ora E uo uissa seg
p uuha fazer semp uuales desiar
aye faz amu sen meu grado uuer

Nostro senhor q̃ lhi deu uuu bo pz
melhor de quantos outos donadu
uuu uo uuude de pra estassy
poq̃ ada todeste be fez
aye faz amu sen meu grado uuer

E faz mha força dem be qrer
sendo aq no ouso re dizer

433

Estes que ora dizem mha senh'
que sabem eang quereu uuy gruber
poys en uuuea per mi souberon ren

Lial

quera gora ser sabedor
per quem o poderom eles saber
poysmho uos munca qui sostes creer

Qa inha senhor sempre eu neguey
quate eu mays pidassy dõ mi pdon
e dizem ora quat ad son q sab
q saben mays como sabereys
per q o podõm eles saber

Ferrim Vellho

434

Coy. Lial

Doys des non quer q eu ren pessa aner
denos senhor senon male asam
e os meus olhos grain cayta q am
por uos senhor se eu uera prazer
Jrmey daqui pero hũa rensey
deum senhor ca eusan decerey

Qinha senhor fiuosa de bon parecer
pous amo mays eam ne al
pois dos non qr q ara sero mal
denos p dos qui muyto bens
Jrmey daq po hũa ren sey

Qpous amo mays doutre re
senhor denn e domeu coraço
pois dos no qr q ara se mal no
denos senhor assy dos mi debe
Jrmey daq

Por uos q eu muytame amarel
mays de quantal uero ne uerey

Qauanteu mha senhor deus ey
auer delo dia en queu ui
dizen mhora q mho aguisa assy
nostro senhor eo momeu vecey
Deus casaren mays sey hũ ma ven
se assy por que moiterey poren

Qsempre senhor oum panor
desq eu ui eo nosto filei
eu dixo muy gãdamor q ei
e inha senhor daqstey eu panor
Deus casare

~~Qsempre senhor oum panor~~
Qsempre inha senhor esto tem
q inhora dize deus ai
desq soubi muy gẽ be q ter
p toa fe sempre esto tem
Deus casare

436

Senhor que eu por meu mal ey
poysmeu deuos apartir ey
creede que que non a enmy
senon morton eusandecer
Poys me deuos apartir ey
eir alhur senon nos mui

Doys ui eu qro muy gẽ be
emedeuos ey aqtar
dizerui q reu hũa re
eysei uomen coraço
Poys me deuos ey aqtar

Conclusão i. ti. sig. pl. spiritui judicium et spiritui subuertitur. Regurey. Regum

Qual dia naci senhor
pois q̃ meu du nos sodes nou
ca nun be soo sabedor
q̃ morrerey hu no iaz al
pois q̃ meu du nos sodes nou
senh. q̃ eu m̃ p̃ meu mal
Possine de nos q̃

Logo hu meu deuos p̃ti
morrerey sem d̃ no nal

437 Cond. Tornei

A mayor coyta q̃ eu m̃ sofrer
damor a millorne desque naci
eu unha sofro era que est assy
mes aim̃g̃ assy ueu prazer
Gradesco d̃ quem faz amayor
coyta do mundo mer por unha

Ben tenhai q̃ faz razo
da mayor coyta a d̃ g̃er
q̃ mel da p̃ mha senhor q̃ fui
e meu u mer muy de coraço
Gradesco d̃ q̃

438 Cond. Tornei

Nostro senhor que eu sempre roguey
pola coyta quem hamor faz sofrer
quanha tolhesse non mha quis tolher
ene leixou en seu poder damor
desoie mayo sempre lhe rogarey
Poys ey gram coyta quem de mayor

Ca n̄ q̃ moyri eu nun g̃ m̃ sabor
e p̃ boa fe de mayo non guarecer
pois sel mentendem q̃ do doer
ene faz nun seu p̃ gũ parecer
de poder o seu mayo ia g̃erlhoey
Poys ey gũ coita

Se ha pugner muy edo ca no sey
sen outr̄ re co q̃ eu m̃ sse f̃zer
poi sel no d̃ ire q̃ r̄ deffender
de meu mal ome ta gũ sabor
mentũ u mer seupo eu fuirey
Poys ey gũ

Con q̃ moyra ca depra al no sey
q̃ m̃ possa tolher coyta damor

439 Cond.

Muyto ueren per mi maraulhar
por q̃ eu pedi a nostro senhor
das coytas do mundo seupru mayor
mayo se soubessem o meu coraçon
non me cuyden que fossem p̃ u
ante terra que faço razon

Mayo p̃ q̃ no saben meu coraço

Conclusão

se ua eles maravilhar pram
p' q' das coitas a mayor pod
a dõ q' a demhadar gũ poder
mayo eu pediria ey toda sazon
ata q' mha de cuyde eu mier

Al q' a demy dar gũ poder
mha de posse mãa mlha eu
os q' no saben men coraçõ be
p' q' a peço came mny mester
de mha dar el q' o pode fazer
e bãi fa sto dos fazer

Que el sabe q' me mny mest
de mha dar el mha de sol hi puguer

Mayo p' dõ q' ay fay dar o mayor
be q' ont' dom oy diz
q' me no leixedes escuecer
e no melhs desculdedes senh'
ca be cuydo de como e traedor
q' me mate sede poys no ser

Ca fi no ay poys q' eu morto for
e por ysto be ua fez deus senhor
guarda deus dal eiro poder

441

440

Senhor o mal que mham fay amor
ca gram coita que my faz sofrer
a vos deuo muy tagradecer
e a deus q' my ua deu por senhor
ca beno sraçodesto sabedor
que por al non mho podia fazer

Amigos mynto my fraz amer
Entendea que me quer matar
poys mham deus non quis ne mh' senhor
aqui roguey deme desemparar
e porte quando mal quyser matar
mays edo cantolho mays greuey

Senõ por uos q' a medes sabor
domny gũ mal q' mham faz auer
e posuey p' elhi dades poder
de my faz sinoça mha senh'
o q' ds cuyden ayuno for
cuydo de my no ds des doer

Ca bem pode ptir da mayor
coyta de ptir eu oy salir
de q' eu sin muyto sofrador
e sabe dõ hua eu be salir
e parecer p' men mal eu o fey

Da gũ coyta de q' sofrador
fui edo mal muyta sen men pzer

Ca muyto q' ayuno a pauor
de perder o sen e o mny gũ pesar
q' m desposo e p' en gra sabor

ey da mha morte sinha ay dar
amor aqme sez muy gm pesar
verdagla vet q mayo amey

Mayo esse pouco q eu ey uo por
poyo assy ne nome qro qixar
deles mayo el seia seu trachor
seme no mata poys no possachar
qme delampore e seme del qixar
do no m nulha q eu mester ey

Ca poyo meles non qren supmir
eme nosseu poder qre leixar
mera ey ouem cuparado sey

442

Por mal deim me fez destalamar
hmha dona que ia per meu him seu
sey que mora passo prender prazer
dela neu dal epossma quysta arte
rogueu adeus que mha faça uer
ee de melhi le e tanto dizer
moureu senhor aque deus uo fez pay

Apoys lhesto dess hunh demostrar
ragarlhei qm de morte gra be
im sara hi senho dess fay
ca muy melhor m sera douer
deme leixar logu morte prender
ca melhor meatal inda muer
camen tepo todassy passar

Agm mesura do deme mer

fara porsina mo tesseu poder re
ca el sabe q non ei date der
seuo n gm mal se mu e pen
sem der morte ey alhi gradecer
ca pineu mal mha sez el conhocer
esto sei be esto desejar

443

Adona q eu ey por mien
mal eq me gra costa deu
ca epoyla ey p assen
no me tem ne me qr valer
ne na uelo ne uelo eu
no mudo ou deu cia prazer

Aqme faz um etal
afam ysofrer tanto mal
amorte ey seme no mal
pay e no qr mha costa qeer
nena uelo ne usgeual
nomud ondeuha pzer

Qeu qro muy gra bem
qmha sy forcado tem
q no posso p ne hum sen
pizar me delhe bem qrer
ne na uelo ne uelo vrem
nem mudo ondendia prazer

444

Senhor fermosa por meo mal
vos viron estes olhos meus
ca des enton essy do do
e mha ventura que he tal

Aimas ve

que inda nos ousey dizer
ho que nos queria dizer

Qual omen nos en falar
senhor senpre u nosso falay
redes por q ome guardey
ta muyto nos diz pesar
q inda

Sede muy ben sabedor
des q nos eu pino u
senp muy gra coita sofry
casy fo nosso seu
q inda nos ousey diz
o q nos

45 Dar deo senhor gram de reyto p
demy quererdes mal de coraçon
ca nos fui eu dizer per boas
que no queria ben senhor eno soubon
catar qual pesar no dizian
ne quanto mal me poys por en uaria

Non me guardey deus dizer pesar
pua deus dissassy des my pdon
q no q ria gm be mayos o sinar
podedes nos se q serdes q no
souben catar q pesar no diria

Qame fizestes nos pder o sen
p q me no souben guardar ente
deus dizer q no q ria be
mayos ualhamy q nos p q no

souben cuer el pesar no diria

446 Senpre quereu ferum furado
mio q ia andar muy gordo no mercado
mais trageu o alvaraz ficado
fer na fura do no olho do com
canda ben para q fere du uhar
edize me que tenes hizu espulha
ferna furado no olho do emi

Edom ferum furado dast inum
cree de bem q era eu pagado
seno q ten al uaraz ficado ferna
furado no olho doeuu e cacurre
ueio q rrubeu z tem espulha
de carne sobeia ferna furado
no olho do eu

447 Humha dyna de que falar oy
desenayen enon posso guarr
seu uer e sey que ela uir
hua non uir cuyda morrer logu
poys que amr hua no uir prazer
dem ueu al uir ca cuydauer

Aque no my mortal costa ten
fol q amr hua non uyr morrer
pois q amr hua no uyr no sey
re q me guarde de morte porem
Doyte q a uyr hua no uir

Aque no ynemchassy nay matar

pero Vyuyaz

sol qa mr hua mr matarina
pois qa mr hua no mr no a
re qme possa deuorte guardar
pois qa mr hua no mr

quessea no mr morrey
esta he dona Johana
porq morreu polo seu
parecez qlhy deus deu
aesta lou cano

498 Fim do nono

Blobato quero eu ir
ay deus eu me gira
que a mi cieu por meu bem
aque mer qria
aque melhor parece melhor
de quantos nostro senhor
dou fez edona Johana
porq morreu polo seu
parecer quelhy deus deu
aesta lou caria
Eu nolla m mayo oy
dela mysto bem poyo p
for uerrey sair mana

Blobato qro eu ir
cahu andeu seio
senp nomen coraçom
mysto mer desseio
a senhor domelhor prez
desquantos deus mtou fez
esta he dona Johana
porq morreu polo seu

Blobato qro eu ir
canon perço cuy dado
socorreon eu gusta tal
que me trayasi ado
polo melhor dasquen sey

Bonifaz de
V d Genu

449

Qui grau poder asobreim amor
poys quem faz amar de coraçon
a ren do mundo q me fiz mayor
coyta sofrer por todesto non
ouso pensar sol dame quey ar eu
tan gram fauor en que muy gran ben
melhi fazesse por meu mal quer

Eno inha prol este fauor auer
poys cadida inha faz muy melhor qrer
p mal dem e por faz
me puder morte encubo pois sabor
ade inha morte rogarlhe q no
inha tarde mysto q e gra sazon
aqa fo edaseiey pen

Poys eu entendo q gusade ten
amor, mha morte no pode seer
qme no mate sey eu hua re
qmi mal mayo logu morte puder
q muer cuytaden muy gran fauor
ca no auen poys eu morto for
tal coita como nomeu coraçon

E q soubesse comom uay no
terra q eu soude bo seu

une leixar muer casen razon
meda tal coita mer qmy que
amu triste sen todo prazer
emy que atal assam sofrer
q mayor no fez nro senhor

Ou no inoyro men uno ne sen
comony nay nen ren dem seno
atanto qy nomen coraçon
costa damor qualuq eradiroy
Tam grande qmy faz poder o seu
enha senhor sol no saberde ren

Nou sey q faça ne u desaz
ne q ando ne sey ne dem
seno u tanto q soste sofri
coita damor qlu qro dizer
Tam grade qmy

Nosey qe dem ne q sera
ne sanmg uno sei dem re al
se non atanto qu sofra atal
coita damor qlu eudirey ia
Tam gran de qmy faz poder o sen
vanço yerz

Sempreu punhey de fazer inhasthor
quanteu mayo pudasse me uen ha be
pero direynolo q mandauen
eo poder enqmeten amor
Non me quer daneu humben fazer
e amor me faz por ela morer

Ca no catey por al desfa my
seno p ela esempo punhei dea fazer
po endal no ei seno aqste amemendass
Uoimy qr ela

Esempu cuyder no men coraçon
delhi faz fmce meguadar
de ia mays mealhi fazer pesar
po ue me mal p esta razon
Atome qr ela ue hu ben fazer

452

Senhor desiuanden uos cuydey
ene uosso bon parecer
pdi osen que eu auer
sopa eu pduey
De qual aura sabor
assi me forçou uossamor

Cuydando desimos ay
en uos senh pduder ia
osen mays quadomy ualira
ouosso bt p q pdi
De qual aura sabor

A sabeste men coraçon
q p uos amyto mal leuou
desiuay et el cuydou
emuos eu pdi desenton
De qual aura sabor

453

Quanto ben my podia amor fazer
se el quisesse non perder hi ren
mayo non quer ele perceu ia esen
Direynolo que my uay fazer
Ven logue fazmen mha senhor cuydar
epoyo cuydi imuytar q rome matar
emha senhor nouime quer hi ualer

Faz my mal eno ousa dizer
demuyto mal q my faz seno bai
esse al digo fazmesto pceu
ousse cuydo sol delhendal diz
Ven logue

Etodagsto no posseu sofrer
qu no mostra ca no sy cuyde
ne mostresse co quanto mal my uen
damor q my faz da muyto mal sofrer
Ven logue fazme mha senhor cuydar

Dos amor q mostrasy gr matar
delhi dos qnelhi faça desenir
algu ben cuy no aia poder
Don Fer Martiz deixo

454

Ela uaiz q la torna
Eles pabeus so tan
daterra he trou bona
Ena quytes so los hauo
cora me uolho tornar
a sousa alo mon logar
q me adora Eme sandona

Là aug q te me sona
q torre p huu stabl
ela folha assy uerdona
q uul tep no lhi faz mal
todon se dena pagar
delodor q desy dona
acho ntenche tro bona
q mulho m no lhi achupar
q malos so dasenbrar
los fay sos Ela torna
agy no porca culhar
O con dom Gen

455

Leuaranu codormiz de casa
de dos podrigos mais que disesa siz
agsto q Endico
q guarde be mha senhor
ora entendi entreper
sesse ela qr hir ongo

Eiz no seqr guardar
ne sol no he reusado
ayais faz nela assy andar
cassy namorado
ayais greue
e q tru uolunter q fosse
Eure forcado
fiz nosse quer guardar
no he pensado
elexame Assy andar cabossy namorado
pero
q qurza uolone
eu enforcado

Esta cantiga fez feita a Rey de spanha
a me fallopo con condado

Esta cantiga di Cimra fiz o conde
don Gonçalo Garçia en casamento
Rodrigo Sanchez p̃ha hũa dozela
q̃ leuaron a parte q̃ auia nome
Codorniz et o portiero auia
nome Fijz

12º outro Rº das Cantigas q̃ foy o mui
nob' Rey dom Sancho. depois e
diz aí en coitada como uino

El Rey don afonso de Leon

456

Ay ei coitada como viuo
E n gram cuidado por meu amigo
Que ey alongado chuyto me tarda
O meu amigo na guarda.

Ay eu coitada como viuo
E nigin desejo por meu amigo
Que tarda e non ueo muyto me tarda
O meu amigo na guarda

457

Mester ania dom Gil
Hun ffal concio hor mil
Que non uoasse
Ne imgalha ne filhasse

Hum galgulio mil
Que hua Leber demil
Non ffilhasse
Mayo rabeiasse e ladrasse

E podengo dembo de Gil
Que cufiasse hum mye
Que lhi meiasse
A don gil ẽ ido lebor achasse

Ossao dun joudaril
Que dessen p sseu quadril
Dom gil ẽ ido lebor leuatasse

458

Acher Sanchans entaual gadu
E dyren por ela cousa giusada
Ca nunca ui dona peyor talhada
E ẽ ge uirar que era mostea
E via caualgar per na aldeya
E quige uirar que era mostea

Via caualgar e ma hesse Secuerto eno
Hia mguer hum canatio
Santiguey me disse gra for o palheyro
Onde capregara tam gram ayostea
Via caualgar por hun a aldeia
E quige uirar que era mostea

Via caualgar ndo pela uma
Ayny ben uistida en cima da muna
E dyren ay uelha ffududacua
Que me semelhades ora mostea
Via caualgar per hua aldeya
E quige uirar que era mostea

Penhoremos e dapa
Na cadela polo tam

459

Por que me ffor el ffurtar
Meu podengue ubo negar
E quante a meu cuydar
Destes cenhos pesar lham
Cao quereu penhorar
Na cadela polo tam
Penhoremos e dapam

Mando mel ffurtar alnor

O meu pedengo melhor q̃ ma esabor
De penhoralher de pm e fillarlher a mayor
Sacadelo polo tam
Penhoremos e dayam

Pero quereyr mha ũ
Com el se consentim
Mayes seo el non compr
Os seus penhos fica mha
E quereyme bem seruir
Sacadela pola cam
Penhoremos e dayam
Na cadela polo cam

Mardey ao pruguerro que te desça
Semelha pedro Gil na caluarença
E non ui mha senhor
muy ẽm peça chilia
Nen sancha fernandiz q̃ muytamo
Autolhaxe me riso p tiguer e chamo
Milia ne sancha fernandiz que muytamo

Medeydo pertyguerro cando seo
Quesse melha pero gil non ffeyo
E non uy mha seno ondey grando
Milia ne sancha fernandy q̃ muytamo
Autolhareme riso do p tiguer e chamo
Milia ne sancha que muytamo

Medeydo pruguerro tal que meio

A

Que se melha pero gil ne bedeio
E no umha seno ondey deseio
Milia nen sancha que muytamo
Autolhaxeme riso do pruguerio chamo
Milia e sancha fernandiz q̃ muytamo

461

Direyuos eu dun apromende como
prendi que come manden coyzer
Oui omen meio rabo de carneyro
Meio rabo de carneyro
Assy como caualeron

E outro meio filhe
E peitealo mandou
Dorolo e atou
E ital que o no aolhassen
que non usse o catasse

E poyo atrobou estendeusse
e bucigou por hũa uelha e mou
que o uesse e catar dolho mao
de maneiar

Auelha e dissaral daquesto foy
en que dal de que me comeste muy mal.
e e começou deryr muyto del e scarnir
A meanto dissassy ffyda mester a y
Dom ac dissa tal facaro que fay dal.

A

462

Tanto sey deuos Lo come poys fordes
Nal taria euir dela apeytona
Ledo seeredes esse dia pisaredes
As olmas conos pees ena pia
Ficaredes por estroso
Por huntade por lixoso

Bem sey que seer edes Ledo
Pois fordes non exaraffe
E uir des as apeytonas
Que foram de dom xacaffe
Torceredes as olmas
Como quer que outre baffe
Ficaredes por astroso
Por huncado por lixoso

464

Pois fordes nal caria
E uirdes os poobares emedes
E uirdes as apeytonas
Fazer per esses latare
Hhadrio edes pra com esses
ca canhres
Ficaredes por astroso

463

Se me graça affez esse este papa
De roma pois que eres panos
Da mha reposte toma
Que leu assel as cabos
E dessa mi a loma
Mas dout gsa me foy el bedela galdrara
Qui sera eu assy ora desta nosso ppa
Que me thalasse melhor agsta capa

Sem el gra fezesse co osse cardeaes
Qmlh eu desseq mos talhaus iguaes
Mas uedes en que ui en el maos smaes
Qdo q me furtou foy cobril a sa capa
qui sera eu assy deste nosso papa

Se ooo cardeaes qq faca seq conselhos
Posesse que guardasse uos de maos phelhos
Fez a gm mere eu no furtar qeles
E panos doq xpaos met sosa capa
qui sera eu assy deste nosso papa

Dom rodrigo mordomo qbem por elrey amesa
quando diss a don aurique
Poys a nosso padre pesa
Non lhides o castello estouq digo de chao
E darug ei en anda
Muyto cortese inlaço

E dos poldrancos de campos
Leuarei grandes companhas
E darug ei en anda todelos
De nal de ranas e dessi pa
Mas en corpo leuarei ta gsamento
Que nunca en nehu tempo
Treyxo tal pero sarmento

Leuarei fernando telles

Com gran peca de peca de perce
Todos caluos essen lancados ecogudos
capaton es e q̃ estes matarem
creede ben sen dultanca
que ia mayo en esto mundo
Almeraõa unganca

965 Tenzõ o ꝓ̃ꝗ̃ lo
ed. 2. ad. 2.

Hua pregunta qu' ael ber fazer
Quesse sol ben caposto ustir
Por que foi el pegna ueira trager
Beezlh an bom pan egremos zir
E u egoncalo mirijz que he
que he home muit aposto e boa fe
E ar quereloenos en consir

Garaa pes uos ben conseer
podedes muen depra foi falgur
E nquerer en pena ueira trager
Velha en corte ne na sol robrir
Pero de tanto bem a salnarer
Atunos sux dela en corte paguer
Mas ostas guerras nos faze bulir

Senhor muj ben meus fostes saluar
De penaueira que trager ay ui
E pois deuos aquerredes deitar
Se me creuerdes faredes assi
Ay andade loguest enom aia hi al
Dota loguen hun muradal
Ca pejor pena mu a desta uj

T
Garcia pes non sabedes dar
Bon conselho bon conselho p̃ qtouy oi
Pois que me ug con sosthades deitar
E ital logar esta pegna cassi
Offezesse faria muj mal
E muito tenh ora q̃ muj in ual
Endala en abu coteif aqui

966 molto fraz

Don gocalo pois quereedes ir daqui
pa senlha por uerredes uoss. amig
E uone tenh a maraulha
Contarug ei as tornadas legoa
Legoa milh emlha

E ir podedes alibra
E torcedes ia q̃ito e depois ir aal cala
Se p̃ auer ese espato
Que bos aades di poder
A garnacha nemo mato

E hua cousa ser en deuos
E tenho p̃ muj gran brio
E poren uolo uos muita finas e asse
Assenpre auedes amorreg em suano e istio

E n poren uolo rogo
E uolo dou en conselho
Que nos entrate a senlha

uos entedes no espelho
E non dedes nem galha
p̃ uiste de Johan coelho

Por que uos todos amassem sempr̃
Vos uinte punhastes
Bous talhas en espanha metestes
Nos hi chegastes
E q̃ sse conosco filhou sempr̃
uos del guanhastes

E nome tenhades p̃ mal seen uossas
Armas tengo que foi das duas spadas
Que andaua en hum mango
Cano oj en dia coestno petrei e frango

Ca oi uos eu diser q̃ q̃ quer q̃ chegassen
Con esta uossa espada q̃ mencsse tbalhassem
Jamais deo ẽ ceremsco ben no agulhassem

Semesto fostes cousido
Sempr̃ uuyt e mesurado
De todas cousas coperido
E aposter ben talhado
E nos feitos ardido
E muito auentirado

E porq̃ que uossa fazenda
Tedes ben alumeada
O quereides ben amiga
Fremosa e ben talhada
Non facades dela capa
Ca non e cousa q̃ sada

E porq̃ que sedes aposto
E fremoso caualeiro
Cardadeuos de seerdes
E sotimoso pontepro

E p̃ esto chamamos nos o dia duas espadas
por que sempr̃ as tragedes agudas
E a meadas q̃ fendedes as penas
Dando ẽ ũ des espadadas

467 sel dos tomol

Deus te salue gloriosa rembha maria
Ennedos sanctos fermosa edos ceos uij

el Rey dom afonso de Castella et de Leon

nostra senhora

Saluete que concebiste
Sin contra natura
E pois tu padre pariste
E ficasti pura
Virgen e poren sobiste
Sobre la altura
Dos ceos porque quisiste
O que el queria

Deus te salue gloriosa

Saluete dey catolhiste
De nos gram tristura
Hu p^r tu filho frangiste
Agarcer scura
Huvamos emetiste
Nos en gram folgura
Con ẽto ben nos uinsti
E no contraria

Deus te salue gloriosa rei

Saluete que enchoiste
Deus gran sen mesura
E un edele fizisti
Hom e creatura
E esto foi por que ouuisti
Gram sem e cordura
E creer ẽ do oiste sa meseiaria

Deus te salue gloriosa rei

Saluete dey canos diste
E n nossa figura
O seu filho que trouxisti
De gram fermosura
E to el nos remisti
Da muy gram loncura
que fez ena enencisti o q̃ nos uecia

Deus te salue gloriosa rei

468

Falar quer eu da senhor ben cousida
Qual nuca foi ouu nen a deseer
Que osseg seruidores muy ben conuida
E n tal logar hu nuen ham de mourer
De esto so certa que non forsalida
E cada hum auia odo que meter
E pois ouueren daqui amourer
Oltra day mortentran na uida

Ben ssabia eu mha senhor
Que pois men de nos partisse
Que nunca beeria sabor
De sem pois uos eu non uisse
Porque uos ssedes a melhor
Dona de que nunca ouusse
Ho men falar
Ao nosso boo sse melhar
Ser que par nu alhome pedachar

E pois que o di assy ginge
que en ssoo tam alongado
De uos muy bem sede ffiz
Que nunca eu ssen cuydado
E u muerey ca sa parte
D amor non foy tam coitado
Nen teistam nunca soffrere
Tal affanssie am q̃ troo som
Nen seeram

Que ffarey eu porq̃ que non uir
O muy bon parecer uosso
E o mal que uos foy ferir
Aquele xestonosso
E por ende per rem partir
De uos muy tamar non posso
Nen farey ante ben sey emmorrer
E non ey uos que seimprey amer

4 69

Pois que mey orgada longar
De ma Senhor que quero bem
Por que me faz perder ossem
Quando mouer de la guiar
Dizer quando melhespedir
De muy bon grado queria bir
Logo e muita ssyr

Pois me tal coita faz soffrer
Qual sempreu por ella soffrey
Des aquel dia que auey

que nõ ui

E nosse quer dem deer
A tanto lhy direy por en
Morreu emorro por alguen
E nunca uos direy mais em

E ia eu nunca uecrey
Prer com este olhos meus
De Jndoa non vir parades
E con coita que auey
Chorando lhy direy assy
Morreu por que non ueia qui
A dona que por meu mal

97°

Pardes Senhor enquanteu ffor
De uos tam alongado
Nunca en mayor
Coyta damor
Nen atam cortado
Foy eno mundo poi sa senhor
Homie que fosse nado
penado penado

De milha rem
E en uosso ben
Que tantos desejado
Que ia ossem p
Perdi por em
E uiua tormentado
Ssem uosso bem
Demorrer en

Disse

Cede uuy gusado
Penado penado

Calogallyr
hu uos eu uy
Fuy damor affiado
Cam muyten mj
Que non dorum
Nen oume gasalhado
E sse meste mal durar assy
Eu nnnca fosse nado
Penado penado

Senhora por amor dios
Aued algum duelo demy
Que lo mos eros como eros
Coirem del dia que mos uy
Emanos e prmos e tros
Todolos yo por uos perder
Se uos non peassades demy
Fr

Por que lhy rogana que perdoasse
Pero danbroa que o non matasse
Nen fosse contra el desmesurada
E dessela por dj no me roguedj
Ca direy uos de nuy o que y entendo
Se hua uez assanhar me fazedes
Saberedes quaco peras eu uendo

Ca rogadj consa desguisada
E non sey eu jj uolo ouxogasse
De perdar que no mal destasse
Conel fez amy estando en sa ponsada
E poys uejo que meno conhoredj
Demy a tanto uos uey dizendo
Se hua uez a Sanhar me fazedes

E semeu quisesse seer ultada bem achara
Que xe me ultasse ayaro sementaes no
Mas sementaes no escarmetasse
Cede meu peyto non seeria nado
Em ssa prol inca me nos fuledj
Casse eu ssonbesse morrer ardendo
Se hua uez assanhar messazedes

E por este e grande auha nomeada
Ca non foy tal quesse migo falhasse
Que eu eu muy bem non castigasse
Ca semp fui ceuuda e dultada
E zogouos que me non affiquedes
Daquesto mau ide massy soffrido
Se hua uez assanhar me fazedes
Saberedes ges peras eu uendo

47 2

Pero que cr ora megua de conpanha
Ne pero garcia ne pero despanha
Nen pero galengo no iera comego
E bem uolo iure par santa maria

10 cosa

Que pero despanha nen pero ḡoa
Nen pero galego no iran comego

Nunca eniga espada co boa baynha
Se po despanha ne pero galya
Nen pero galego ffor ora comego
Galego. Galego ousem ura comego

473 Don airas poyo me rogadeo
Que uos dia meu consellyo
Direyuolo eu conçelho
Por ben tenheu que naades
Muy Longe demy
E muy com meu grado

E poz eu bem co Selhar
Non de uos con estar peyor
Canos concelheu o mlhor
Que naades ora morar
Muy Longe demy
E muy co meu grado

Consselho uos dou damigo
E ssey ses uos fezdes
E me daquesto creudes moraades
Hu uos digo muy longe demy
E muy com meu grado

474 Don meendo uos uecestes
Falar migo noutro dia
E na fala que fezestes
Perdi eu do que tragia
Ar quereedes falar migo
E non quezer eu amigo

474 Don meendo don meendo
Por gutora eu entendo
Q̃ lena obaro no leyxa a Sela

Amigo de sonto mapor
Daquesto son Sabedor
Q̃ lena obaro no leyxa a Sela

Don meendo de candarey
Per quanteu deuos a ssey
Q̃ lena obaro non leyxa a Sela

475 Falauã duas ir mãnas
E stando mte ssa tya
E dissa hũa a outra
E ngrauẽ dia
E nunca casarey
Ay mha ir mana
Se me non casa del Rey

E dorel

476 Non quereu donzela fea
Que a mha porta pea
I Non quereu donzela fea
E negra come caruon

Carnes pinos

Que antha nha porta pea
Nen ffata come Dison
Nen quereu

Non quereu donzela fea
Enuelosa come cam
Que anta nha porta pea
Non faca come alerma
Non quereu donzela fea
Que anta nha porta pea

Non quereu donzela fea
Que abrancos os cabelos
Que anta nha porta pea
Nen faca como ocanelos
Non quereu donzela fea
Que anta nha porta pea

Non quereu donzela fea
Velha de ma coor
Que anta nha porta pea
Nen faca y peyor
Non quereu donzela fea
que anta nha porta pea

477

Senuer abatrouue quem quer
que hum dom quem dones seuos plher
Que mi nostra mercal seer
E u cela nostra mardalar
E se offaz en bona fe
Ca todalas nao que la ssom

Eu les farey tal uente de me
Ordauam totae auam

Dom arnalde pors tal poder
Deuantauedes bem uos uay
E dada uos deuia seer
A queste dom ay aos diguen ay
por que nunca tal dom deu Rey
Dero non quer eu galardom
Ay aos pors uolora onfoguer
Chamenos almoral Dison

Lo dom uos deffe molt mercear
E lonbrat non que manez
Meno edartam uos mil segurar
Que an farar him ne ten cortes
Que nha dona ques la melhor
Del modela plue aueut farar
Passar a la dolcor del temp
Cum filuas alteras ceut

Dom arnaldo fostes curar por passar
Deo com batarb uossa senhor aultmar
Que non cuyden que ia tene
Ne mundo de tam gram ualor
A uoso par som bmcent
Que non e boon doneador
Quen esto faz acyente

478

Iohan rodriguez uero uos queyrar

479

Vi huũ coteyffe de muy grã granho
Conffeu por pũto mais non dalgom
E conffas cal çus uelhas
De branqta
E dixeu logo por las guerras ffom
Dy que coteyffe pera a carreta

Ay huũ coteyffe mab ualdi
Cõffeu p̃ ponto nũca peior ui
Canõ qr do qffel t outro meta
E dixeu pois las guerras
Ay q̃ coteiffe pera a carreta

Vi huũ coteyffe mal guisade uil
Cõffeu per ponto todo depaiul
E o cordõ douro tal por ioeta
E dixeu poo ffeuy oa gail
Ay q̃ coteyffe pa carreta

480

Nõ me posso pagar tanto
Do tanto das aues nẽ de ffeu ffom
Nẽ damor nẽ damiõ
Nẽ dar mas ca ey effaiuto
Por q̃nto muy per rogadas ffom
Come du bro galeon
q̃ mha logue muyta dyta
Oyste demoda canpynha
Huos alarmas ffom
Ca dentro no coraçõ
Senty delle a espinha

E outro par dauo lo santo
q̃ manto nõ̃ gerey nẽ granho

Nẽ terrey damõ rrazõ
Nẽ darmas por q̃ gbrãto
E chanto nẽ delas fodi sazõ
Mais tengerey huũ dormo
E hirey pela marinha
Vendendi zeite effarinha
E ffugirey dupoõ
De alacrar ca eu nõ
Hy ffey outra meezinha

Ney de lançar arauolado pagado
Nõ ffõ se dõ mã par ado nẽ deba fordar
E andar de noite armado ffen grado
Offaco ra Roldi
Camais me pago domar
q̃ de ffeer caualrõ
Ca eu foy ia marinheyro
E gro moy mais fidar
De alacrar z tõnar ao q̃ me ffoy p̃mo

E direyuos huũ Recado
Recado ua ia mei pdechanar
q̃ me faca ia falar
E ny armas ca nõ me dado
Do ado me deas eu rrizar
Pois las no ay apuar ante q̃ muydir
Emlheyro chir com mer cadeyto
Alguã terra buscir
Hu me nõ possam culpar
Alacrar nẽ tro nẽ ueiro

481

Dohum rrodiguez foy de mar abal reyna
Ssa nudida [illegible] adha ssa madeyra
E disse ffe benyre deo ffizer

De tal medida
A deuedo atolher
E no meor p nulha mana

E disse esta e amadeym teyra
E demais nona dey eu auos sylhey
E pois assem compasso ademet
A tray longa
Deue toda sseer
Pera tras pernas dos caleym

A maior momz dey ia outra tamanha
E sson ela tolher lego sem sanha
E chari gymo fezeo logo our tal
E alue la q andou em portugal
E ia pas tolhezo na motanha

E dissesta e amidida dessinha
Tano de lombardia ne da lamanha
E vor q e dessa nouos seia mal
Ca delcida pera guia rey no ual
E desto muy mais sey eu caboridanha

Ly sur momz muytouue gra
Pesar quandouos uy deytar aos portejros
Vilana mente dantros escudeyros
E dyzelhia lego se d mapar
Per bea fe fazedelo muy mal
Cadom anssur ome el meos ual
Zey dos de villana anssur de ferr eyros

E da outra parte uey dos desobar e de tanto

Mais no dos de cizneiros
Mais de laurindos e de cangeyros
E doutra uez foy dos desterar
E dez euedar e muy natal
Zu iaz seu padre sa madre ourotal
E ia ta el eredes seus hezdeyros

E sem esto er foy el franchir mais
Caos seus auos p mios e p prouaue stun
E brynos e uilar de racas
Ar foy ppr pera sseu cop dez cano lhental
Deuuer pobre ai q xa ssy ffal
Faleer lhi tedes sey franheyros

453

Senhor iustica mimes pedir
Q nos facedo essaredo bem
Da gris furtara tanto que pore
Nolhy leyxaro que possa cobrir
Pezo atanta prendi du iudeu
Q este ffurto ffez hum homey
Q ffoy ia outro escamir

E tanto q uos no ues mentir
Pelos smaes q nos el disse ai eno
Nostro rzack no tam po deyto
Dessendel en cobrir
Esse a qsto ssoffredo bem lheu
Qtam acussy furta lo seu
De q pode muy gray dano mir

E nomeu q do assy qr ssuir
Por leuar tal furti

E da outra parte uey dos desobar e de tanto

E delus alem esol no cita

Como gris no ten nuca cousa
de qsse cobr catodo quanto
Al despendeu et deu dali foy todo qsto
Sso eu e quatel foy leuar emistir

E co pauor a qsta oraçon começey
Logo e dyse ado assy
Fel razedo biuisti senhor
por mi mais martesta qsto perio
q po ti beuo ne q acetui

484 Se uy eu poer a mao noutrodia
a hua soldadeyra notuno
E disse meda tolhedala do
Ca no e esta de nosso seno
Payxo mais que de mi pecador
por muyto mal q melhen merecy

E por en ay ihu xpo seno
E mi uizo qndo ante ty ffor
nebre chesto q por ty padeçi

485 sel dof

Pezo da ponta fro gran pecado
Dessus cantaros q el foy furtar
A cota q ynto el lazerando
Oume gran tempo elxos qr lograr
E dutos muytos q no sey contar
por qorando uisudo contrado

Zua uos comecastes entendi
Be q no era de dos aql sson
Caos pontos del nomen correçon
Se sficara desa q logruy
Cuidey morrer z dyxassy
dos sno

E porem foy esto mal dia nado
pois pezo da ponte eda seu ebar
emuy mais lhi valera q trobede
uuea cuyssel assy dos manpar
pois q sse de quatel foy lazedo
seruir dom pedro eno lhi da engdo

Bezito seras tu qsso fredor
que fazes deste mateyzo parti

Qu sezamen seguir lo qodah
E no ues fora muy sym razo
Comedo de morrer z os al no
mais no pudiras gran cota soffrer
E dyxe logue no domen sno
E sta puyxo soffrir p teu amor
Pola tua q soffesti por mi

E com deito seer em sforado
deue do pedro por q foy filhar
a coto pois lo ouue soterrado
Seus cantares eno qs en dar
hum sso pera saalma gsar
seqr do qlhr auia en pstado

Nunca delo dia en q nacy
fuy tan coytado se des me pdo

E porende gra traedor prouado
desse ia uuca pode salua

com q̃ asseu amigo jurado
beuendo co ele assoy matartado
poles cabeços del leuar
come q̃ o uenda arruffado

E pois no a que no poren tretar
q̃ ira sera oy mais po̅ mi tretado

486

Dom Ffoado quiddegano j chegou
p̃ meytrant q̃ pu uolta e guerra
tam gri saber ouuedir assa terra
q̃ logueto por ada il filhou
seu coraçon e el ffez hy lexar
polo mais toste dagerra longar
prez e essor co e passen asserra

E nesto ffez conuede boo ssen
en filhar ada il q̃ conhoca
que estes passos maos ben sabia
e el guardeo logueto mi̅ he de le
ffez lide destro lexar lealdade
de sestro lexar lidar

Q ada il e muy sabedor fo gou
perq̃ la carreyra por q̃ ffez desginar
da fronteyra e ental guerra
lexar seu seno edireuos al q̃ hi ffez
lexar be q̃ poda faz
por fiar e fezeo poer
aalen arala uegra

Quyto foy lido Sedo mi pdon

que dosse viu daqles passos fora
q̃ uos ia dixe dissem essa ora
pardos ada il muy ter gra rrego
dessempre uos mha fazenda lexar
ea no me moua deste legar sseu
mais mida cuydey passar lora

E ao demo uou acomendar
p̃ey deste mundo carmas e ledar
canto e rogo deq̃ omen chora

487

Dero da ponte paronos smal
per ante odemo do fogo sufernal
por q̃ com deo o padre spirital
auiguar q̃ ffestes mal per destreito
E ben ueiagora q̃ tu trobar uos ffal
poio uos tam louta prazo comestes

E pores rrazo tam descomunal fostes
fylhar e q̃ ta pouco ual pesar ma
eu senos pois abem
Sal ante odiabo aq obedece estes
dem ueiora q̃ trobar uos ffal

Uos no trobadeis mi̅ prouital
mais tome bemadas de bona ual
e po ende no e tobador natal
pors q̃ o del ido dema pen destes
ben ueiagora q̃ trobar uos ffal

E poren Doin pedre Dila trebl
en maao pouto uos tato benfeste

Cirola

488

Qirola vi andar sse ꝗxando
de ꝗhi non dam ssas ꝗbrcos
Mays des ꝗ oy ben sas razoes
enaconta for mente parando
logo tenhey ꝗ no dissera Rem
acta ia ꝗte de todo be poren
faz mal dandar ssa ssy quexando

E quexa sse mde muitas
de beguidas dos ceu aes
edes desp unsseyros
ayais pois veem aconta as afficadas
logo lhi mostra be do ꝗue
ꝗte epero digolhen ꝗ mal he
de ꝗ no el ꝗ ou muytas denegadas

E por lenala ꝗ taco dobrada
se ꝗxo e cay hu ia ia seu padre
e achei ꝗ ama deoado bem
ssa ꝗ taco leuada poren
faz mal ꝗ no pode peor
mais tanta el deste con
saber ꝗ a nega pero xa leua dobrada

489

Que vos ora muy bem
con sselhar ayeester lohã sseguido me se
ꝗ matar peytaes deo con alguẽ
no ꝗ ynades co el eu nos entrar
ayais dada outrem ꝗ teuha
por vos ca nossa outra e todos nos
aqui todos nos auemos por amar

E pero sse quiserdes teer nonhate
mha de per Rem antrey e direm
sora por ꝗ o ey por ꝗ mea uolo uea
fazer ꝗ nolo no ueua teer assy
ꝗ pero vos el Rey queira
dessi ben uungar nona en do poder

E ayuda vos consselharey al
por ꝗ vos ano decorado
ꝗ mea vos en dia da ensso
tenhades ben en du dena tal
ne de outras festas de nostro sẽ
nen desens sanos ca ey grau pauo
deuos mtr muy tosse delto mal

Quando entrar na egreia no vos
con selheu deteer vos
cauos no amester casse peleia
sobita ouuer o arcebpo vossa mugue
meu ago foo do sa grado viz
cay pesa dorna ssessy ffaz
egreia ꝗ seia quado auedes seu

E pola inor de des
esta dem paz
el ey Rade maa vos
carrapaz sol nonma dena teer ne sudeu

490

Comeu en du de pasco a gr ia be comer
assy ꝗ ia lo dom ligeyro de dizer
pa ayeestre sohã

Assy comeu ꝗ a comer de bo salmo
assy ꝗ ia a uangelhe muy pegna pazo

pera mestre joha

Assy como qua comer
q me soubesse bem assy qua bo som
e se culoz amor
pera mestre joha

Assy como beuera bom
vyo dou rens assy qua bem
Som deu vyo teus pera mestre joha

491

O genete poys rremete sen
assaraz corredor estremete e sinorete
o coysse com panor

Di corepsedor pelades
estar muy mal espantados
genetes e jades corridos arredor
cynhados mal assiados p diana color

Di corisses de gramb
eno meio do estio estar tremendo
Sen fos antes a outros diz mor
chasse delhe rio q angua dalgur maior

Di cotesses co ar tamhos
conhocedores de vyos
q trapazes dos mãmhos
q no tragua seno sairo
aos mesquinhos e fizo todo o cor

Di coteisses e corhoces
com muy longos gramhoces
q as barnas des cabroes
as sondo a tanber
e deitaua des arcos
Quitos pees de seu senhor

492

De grado qua ora saber
destes quetraich sayos encordados
em que ssa p tam muy pontas uegados
Seo fazen polos uentres mostrar
por qsse deua dels apagar
Sas senhores q notee pagadas

Ay deus seme qu sessalgue diz
por q tragem estas cartas sirgadas
muytas chas come molheres pinhadas
Seu elles per hy gaanhar
bendas com q unca sabe falar
ergo uas terras sse sse gbe lauradas

Di ende coteysses aches
os jnfa coos ignages
muy protes a trapazes
coiuero tal panor q os seus panos
da trazo tomiro dautra color

E nobr no nolhes ueio fazer
comas potas dos mantos tastoriados
cuq seme lhadas abores das asferidas
quando as mesas les ueen cortar
den seas cuydan p hi deugaanar
q seia delle p enamorados

do Conde

Outrossy lhis ar ueio trager
as magas imy turtas et ssiadas
bem come sea dubassem queyrdas
ou sse quisesse tortas amassar
ou ãta ofizem por deliem
Sas bestas se fossem acouadadas

Mandaes antssy todas trages
e pois q̃ fode per elas assaz
semelhar acha q̃ odemo tem
Assba fode per arte e p̃ ssem
q̃ saia dela dem̃ malas

493

Ho daya de calez suathes
liures q̃ uelhi leuaria do berger
e oq̃ os tragia preguter
por elles exspriden mel seuher
con estes liuis que nos uedes dous
eco nos outros q̃ ele ten dos ssons
ssodel per eles quato fader quer

Eron todesto ayuda faz al
cono liuis q̃ tem per boa fe
Se desha mdhr q̃ aia mal
deste fizo q̃ de ssani ayreal e
assy uai per fader e caupir
q̃ fadendolhi ssaz bem
Semelhar q̃ e geada ou ne ue no al

Ea uda uos ender mais direy
Ayabã nal e mupta
por quanten ssa fizenda
Sey conos liuros q̃ tem no a mdhr
aq̃ no saia q̃ semelh grous
os coruos e asaguiãs habens
per fora de fader ssexel q̃ ser

494

Quie for passar a Serra
eno quis ssmr aterra
e ora entrata guerra
que faroneia
pois el ago rabin mihsto erra
mal deo seia

Tanto a mais maypre do saber
do q̃ uos bons liuros q̃ el tem faz
ecel apil sabor deos leer
q̃ muta uoste ne dra al faz
essabedarte do sader tam bem
q̃ conos seus liuis dartee
q̃ el tam fodel asi no uras tida q̃ hspa

Q̃ lenou os dros eno trou xes
canalges por nosso nos p̃mes q̃ faroneia
pois q̃ uco eo nos pr estrumeypos
mal deo seia

Finais uos contarey dessu saber
q̃ eo nos liuros q̃ el tem faz

Q̃ filhou gira soldada
e muta fez canalgada
E por no ir agriada
q̃ faraneia se e p̃ reomt
ou emesirada mal deo seia

O que meten na calaga pouca uer-
e muyto meiga e por uõ entrana meiga
q̃ farouca pois chus mole
q̃ mantey gi
mal deõ seia

a essa entra sseiu
ne como azeite
põ q̃ acha ha uõ uay contra suso
ayaio uay en redor come pera fuso
e por en muyta q̃ e fistolada

496

Uõ nau

495

Domnga ca ueo ou uessa baralha
con hũu genete foy mal ferida
e pero ffoy ela ytanar dida
q̃ onne depois aueneer sseu ffalha
e depra ueneeu bõ cama lepro
mais e pero ex el tan bueeyro
que ouuendela de fiear colpada

Quede guerra foy guardet
diuores uõ ne al mayo

Quem de guerra se foy
co maldade assa terra foy
coprar e pade uõ ne al mayo

O colte colheu per hũa malha
da loriga q̃ era desmentida e sesimede
por q̃ ssa da depois q̃ onne
mais sede ne malha
neeu ela mais o cauallo
e ssas armas e per comeiur tepro
ja senpendela seera sinalada

Que da guerra sse foy
co uenga pero uõ ueo
quande preiesia uõ uen al mayo

O que tragia o pano de linho
pero uõ ueo polo sam
mãtenho uõ ne al mayo

E aquel mouro trouxe coraueite
ueo co panhos en toda esta guerra
e de mais a poo q̃ nuda erra
de dar gra colpe co seu ẽ gueite
essoya char coy costa suso
e den lhi poren tal cope dessuso
q̃ ia achaga nuda uay carrada

Que tragia o pendom
cuiq̃ eue dedo sen pedra
onço uõ ne al mayo

Que tragia o pendon
seu ouro e assa gete uõ dana
pam cosito uõ ne al mayo

E dizem meges q̃ hu sam tal poyre
ga tal chaga q̃ mais nuda
Surra sse co quatalha a en esta terra

vide ibi mao 145 ubi sigt

El Rey dom Denis

497 Praxmham senhor de morer
E praxmande por vosso mal
Ca sey q̃ senteredes qual
Ninguna nos nũ poys ey de fazer
Ca non perde pouco senhor
Quando perde tal seruidor
Qual perdedes en me perder

E cõmba morte ey eu p̃zer
E q̃ sey q̃ nũ farey tal,
Ninguna qual fezome leal
O mays q̃ podea seer
A q̃ ama poys nũ to for
E fostes nos mui sabedor
Deu p̃ nos atal morrauer

E pero q̃ ei de sofrer
A morte mui descomunal;
Cõmba morte ey mays nomechal
E quantou q̃ quero dizer
Camen seruice meu amor
Seran q̃ descusar leyor
Que a mi descusar vuer

E certo podedes saber
Que pero ssomen Teposal
Ter morte nõ a ia hi al
Que me nõ q̃ rendeu doer
E q̃ auos farey mayor
Ninguna q̃ fez mõ senhor
De vassala senh̃ prender

nõ mencal

498 Oy mays greu ia leixalo trobar
E querome desẽparar damor
E q̃rir alguma terra buscar
Ca nũca possa seer sabedor
E la dem nõ eu demba senhor
Poys quelhe deu muer a qm pesar

Mays ds q̃ que cousa dẽmrur
Que ami sera hirme du ela for
Ca sey mui bẽ q̃ nũca possarbar
Ne hũa cousa ondaia sabor
Se nõ da morte mays ar ei pauer
De mba nõ q̃rer ds tã çedo dar

Mays se fez ds ata grã coita par
Come a de q̃ serey sofredor
Quando magora omer dalogar
Da questa terra hu esta a melhor
De quantas sõ ede cuie loor
Nonsse pode per dizer acabar

499 Se eu nos a ren hun mal senhor
Mal mi venha da qt q̃ podeual
Senon q̃ matades mi pecador
Que eu q̃ sorui semp̃ nũ fui leal
E serei ia sempre q̃ ten meu muer
E senhor nõ nũ ueu besto dizer
Polo meu mays por q̃ nũ esta mal

Ca pardo mal nũ per esta senhor
Desi e cousa mui descõunal
De matardes mi q̃ eu mẽcedor

Nuca nº foy de morte poys q̃ al
De mal nũca ds ennos qs poer
Por deos senhor nõ q̃rades fazer
En mi agora q̃ nº este mal

500 Que razon cuydades vos mha senhor
Dar a deº guandard fordes por mi
Que matades q̃ nº nõ mereci
Outro mal senõ senº ey amor
A quel mayor q̃ nolen possauer
O q̃ salualhi cuydados fazer
Da mha morte poys p nos morto for

Ca na mha morte nõ a razõ
Dona q̃ amtel possades mostrar
Desy nono mo er podedes enganar
Ca el sabe bẽ q̃ de coraçõ
Vº eu a me nũca nº eyrey
E p̃en q̃ tal feyto faz bẽ sey
Que ẽ ds nũca podachar pardon

Ca de prã ds nõ nº pardouara
A mha morte ca el sabe mui bẽ
Ca sempre fay meu saber e meu se
E mº servir er sabe mui bẽ
Que nũca nº meçy por q̃ tal
Morte p vos ouuesse p̃en mal
Vº sera q̃ndamtel formº ala

501 Quanteu fremosa mha senhor
Deuos receey auer
Muyter sey q̃ nõ ey poder
De maguia guardar q̃ nõ

Veia mays Tal conforcey
Que aquel dia morrerey
E perderey coytas damor

E como gr q̃ eu mayor
Pesar nõ podesse ner
Do q̃ entõ uerei p̃zer
E y ende seds mi pardon
E q̃ p̃ morte pderey
A qt dia coita q̃ ei
Qt nũca fez mro senhor

E pero ei tã grã pauor
Da qt dia q̃ue ner
Qt uº sol nõ posso dizer
Conforcey no meu coraçõ
E q̃ p̃ morte sayrey
A quel dia domal q̃ ei
Peyor dº q̃ ds fez peyor

Vos mi defẽdestes senhor
Que nũca uº dissesse ren
De quanto mal mi por nos ue
Mays fazedeme sabedor
Por deº senhor aquen direy
Quem muyto mal teuey
Por nos senõ a nos senhor

O a q̃ direy o meu mal
Seo eu anos nõ disse
Poys calarme nõ e mester
E dizeruolo nõ uer mal
E poys Tanto mal soffrassy

Se conosco no falar hi
Ser que saberedes meu mal

Ou a q̃ direy o pesar
Quem uos fasedes sofrer
Seo auos no for dizer
Que podedes cõselhi dar
E pen sedes u pardon
Coyta desse meu coraco
A que direy o meu pesar

503 Comome deu aguyson q̃ niuesse
Gram coyta senhor desgũ ui
Ca logo mel quiso queu oy
Falar desy quisque et conhocesse
O nosso ben a que el no fez par
E todaquesto mel foy aguysar
E tal q̃ eu núca perdesse

Eto desfel q̃s q̃ eu padecesse
P̃ muyto mal q̃ melheu mẽeu
E de tal guysa se uingou de mi
E ro todesto no quis q̃ morresse
Preg̃ era meu bẽ de non durar
E n td grã coyta ne enta grã pesar
Mays q̃s q̃ todesse mal eu soffresse

Assy no ergs q̃ meu percebesse
de ta grã meu mal neno entẽdi
Ante q̃s el q̃ p̃ muerassy
E q̃ grã coita no mi fale cesse
Queu q̃ mi sseu humel fez deseiar
De sento morte q̃ mi no q̃r dar

Mays q̃ uiuẽ do peor atendesse

504 Núca deu fez tal coyta qual eu eu
Cõ a rem do mondo q̃ mays amey
E desga mi e ame amarey
Nouero dia quando a fui veer
O de moleua rem quelbeu faley
De quanto lhance cuydara dizer

Mays tanto q̃ me danteu q̃rey
Do q̃ ante cuydara me nẽbrey
Que milha ronsa ende no miguey
Mays quander q̃s tornar pola uer
Alho dizer e me be esforcer
Delho contar sol non omi poder

505 Damha senhor q̃ eu seruj
Sempre q̃ mays en mi amey
Vee damg̃ que Jortey
Que núca tã grã Jorto ui
Ca pero a sempre seruj
Grande o mal que mha senhor
Mi q̃r mays querolbeu mayor

Mal q̃ posso sei p̃ giu bẽ
Lhi querer mays cami ne al
E sse aquesse querer mal
Esse o q̃ ami aue
Ca perolhi quero Jal bẽ
Grande o mal

Mal q̃ posso se p̃ seruir
E pela mays cami amar

Se esse mal amen cuydar
Este mal no posen parer
Ca pero ga fui seruir
Grande —

Mal q̃ posse pero nozir
Non mi denia desamor
Tal q̃ no bẽ no a melhor

E n grã coyta senhor
Que peior q̃ morte
Vimo per boa fe
E polo vossamor
Esta coyta sofren
Por nos senhor q̃ en

Vi polo meu grã mal
E melhor mi sera
De morrer p̃ vos ia
E poys me deo no ual
Esta —

Polo meu grã mal mi
E mays m̃ ual morrer
Ca tal coyta sofrer
Poys p̃ meu mal assy
Esta —

Vi p̃ mal grã mal de mi
Poys tã coyta dandeu

Senhor poys q̃ magora deo guysou
Que ue neo & nos posso falar

Queronda ma fazẽda mostrar
Que veiades como de nos essou
Venmi grã mal denos ay mha senhor
E q̃ nũca pos mal nos ho senhor

Essenhor gradescads esse bẽ
Que mi fezẽ mi ue fazer ueer
E mha fazẽda no quero dizer
Que veiades q̃ mi denos auen
Vẽm —

E no sey quando ue ar ueerey
E p̃ en ue quero dizer a qui
Mha fazẽda q̃ ue sẽp̃ cobri
Que veiades o q̃ en deuos ey
Vẽm gra mal —

Ca no pos ẽ nos mal mo senhor
Senõ q̃ ta mi fazedes senhor

Pogs mha ventura tale ia
Que sodes tã poderosa
De mi mha senhor fremosa
Por mesura q̃ en uos a
E por bẽ q̃ ue estara
Poys de uos no ey nea hũ be
Deue amar nõ ue pesen senhor

E poys p̃ bẽ no teedes
Que en aia de nos grado
P̃ quẽ traffam ey lenado
P̃ nos eassy queredes
Ma senhor fe q̃ deuedes

Poys de uos nõ ey nẽ hũ bẽ

E lume deste olho meo
Poys massy desamparados
E q̃ me grado non dades
Como dam outs a os seos
Ma senhor polo amor deos
Poys de uos nõ ey nẽ hũ bẽ

Eu nõ perderey o sen
E uos nõ perdedes hũ rẽ senhor

Senhor dizenuos por meu mal
Que nõ trobo cõ vossamor
Mays camey de Trobar sabor
E nõmi uala deos nẽ al
Seu Trobo por mẽ pagar
Mays fazme nossamor Trobar

E essa q̃ uos uai dizer,
Que trobo p̃ q̃ me pague
E nõ p̃ uos q̃ gro ben
Menta ca nõ ueia p̃zer
Se eu Trobo p̃ men

E pero q̃ uos diz q̃ nõ
Trobo p̃ uos q̃ sẽpre mey
Mays o gra sabor q̃ mandey
Mete ca dẽ non mi pardon
Se eu Trobo por —

Tam muyto mal mi fazedes senhor
E tanta coyta ca fam leuar

E tãto me ueio coyta dandar
Que mi cami nalha nõ senhor
Se antes ia nõ q̃ria morrer
E semi nõ fosse mayor prazer

Entã grã coyta uenia grã sazõ
P̃ uos senhor e leuo tanto mal
Que uos nõ posso nẽ sey diz qual
E p̃ aquesto deus nõ mi pardon
Se antes ia non queria morrer

Tam muyto mal q̃ m̃ p̃ uos ne
E tanta coyta leue Tantas fam,
Que morrerey cõ Tanto mal de pran
Mays pero senhor de uos nõ mi de be
Se antes ia nõ q̃ria morrer

Ca mays meu be e de morte sofrer
Antes ca sempreal coyta viuer

Graue uos e de q̃ uos ey amor
E par deus aquesto ueien muy be
Mays enpero direi uos hũa re
Ser boa fe fremosa mha senhor
Se uos graue deuos eu be querer
Graues tami mays ñ possal fazer

Graue uos e be ueien q̃ e assy
De q̃ uos amo mays cami nõ al
E queste q̃m mha morte meu mal
Mays pardeus senhor q̃ p̃ meu mal ui
Seuos graue deuos eu be querer

Graue ng estassy ds mi pardo
Que no podia mays per boa fe
De gua ame sey g assy e
Mays par ds coita do meu corazo
Seuy graue de

Pero mays gue de mami descer
Qte morte mays graue ca uiuer

Poys gua deu fez mha senhor
fazer do ben sempro melhor
E ua en fez Tam sabedor
Mua uerda deua direy
Se mi ualha nro senhor
Erades boa pera Rey

E poys sabedes entender
Se pro melhor e escolher
Verda deua quero dizer
Senhor q serube fuirey
Poys ua deua al foy fazer
Erades

E Poys ua ds mi ca fez par
De bon seu ne de be falar
Ne fera ia a meu cuyder,
Mha senhor e quanto be ey
Seo ds q sesse guysar
Erades boa pa Rey

Senhor desqudoua m
E q for fuy uero falar

Sabedogora per mi
Que tanto fui de seiar
Vosso ben e poys essi
Que pouco posso durar
E moy romassy de chao
Porq mi fazedes mal
E deuos non ar ey al
Mha morte tenho na mano

Ca ta muyto desejey
Auer be do uos senhor
Que verdade ua direy
Se ds mi de uossamor
E quanto ieu creer sey
Non cuydade co pauor,
Meu corazo no e sao
Porq mi fazedes mal

E uenondo dizer
Senhor do meu coraço
Que possades entender
Como pudi o caron
Quando ua fui veer
Et por aquesta razo
Moyrassy fude uano
Porq a mi fazedes mal
E de

Hum tal home seu eu ay be ualhada
Que por uos tena sq morte chegada
Vedes quemce secde nenbrada
Eu mha dona

Hũ tal home sey q̃ pro sente
Dessy morte certamente
Vedes q̃e nenhaũ en mete
Eu mha dona

Hũ tal home sey agsfonde
Que p̃ios morre volo pareide
Vede q̃e nõ xeu obride
En mha dona

Pero q̃ eu mui longesfon
Da mha senhor e do seu bẽ
Nũca medeu de osseu bem
Pero meu la long esfon lhome sfou
Se non e o coraçõ meu
Mays preto deda q̃ ossen

E pero longesfou dali
Du agora e mha senhor
Non aia bẽ da mha senhor
Pero meu longesfou daly
Se none o coraçõ

E pero longe do logar
Esfo q̃ non possal fazer
Deu nõ mi deo seu bẽ faz
Pero longe sfou do logr
Se non e coraçõ meu

Ca uezes te en al o sen
E sempre sigote omeu

516 Hũ

Sempre mha senhor deseey
Mays q̃ al e deseiarey
Vosso bẽ q̃ mui seruidor
Mays nõ ten asperança
Daner de vos bẽ ca bẽ sey
Que nũca de vos auerey
Se nõ mal e vilrança

Deseien mui mays doutra ren
O q̃ mi pesna p̃l tẽ
Ca deseiau uosso bẽ
Mays nõ ten asperança q̃
Aia domal q̃ mi ven
P̃ uos nõ galardon p̃en
Se non mal e vilrança

Deseien ẽ mui gra razõ
Vosso bẽ sedes mi pardon
Mui mays de q̃tas cousas so
Mays nõ ten asperança
Quesd coyde no coraçõ
Auer de uos p̃ galardon
Se nõ mal e vilrança

517 Q

Seu podessou meu coraço
Senhor forçar et poderuy dizer
Quanta coyta mi fazedes soffrer
Por vos cuyden assy deu mi pardõ
Que aueriades doo demi

Ca senhor p̃ome fazedes mal
E mi nũca q̃ sestes fazer ben

Se sonbessedes quanto mal mi ne
Pues cuydeu par ds q podengl
Que aueriades doo demi

E pomb auedes gra desamor
Se sonbessedes quanto mal leuey
E gra coyta desgno amey
Pues cuydeu p boa fe senhor
Que aueriades doo demi

E mal seria senó fossassy

528

Quanta senhor q meu de vos parti
Tan muyta q mca ni prazer
Nen pesar e gueron q eu dizer
Como prazer nó pesar nen er
Perdi o sen o nó possesfremak
O ben do mal ne prazer do pesar

E desgmeu senhor per boa fe
De nos parti creedagora bé
Que non vi prazer ne pesar dere
E aquesto direyu q por q
Perdi o sen

520

Ca mha senhor bé desagla uez,
Que meu deuos parti no coraçó,
Nunca ar oumeu pesar desecó
Ne prazedi reyno q mho fez
Perdi o sé o nó possesfremar
O bé do mal

Hunha pastor se quixaua
Muytestando nontro dia
E sigomedes falaua,
E chorana & dizia có amor ja forcana
Por deus mi ten grane dia
Ay amor

E la sestana quixando
Come molher có gra coyta
E ga pesar desguando
Nacera nó fora doyta
Pen dezia chorando
Ju nó es senó mha coyta
Ay amor

Coytas lhi dana amores
Que nó lhera senó morte
E deytoussa trubas flores
E disse có coyta forte
Mal ti venha pu fores
Ca nó es senó mha morte
Ay amor

Ora veieu bé mha senhor
Que mi nó te ne hua prol
De no coraçó cuydar sol
Deuos senó q o peior
Que mi nos poderdes fazer
Faredes auosso poder

Ca nó atendeu deuos al,
Ne er passa per coraço

Amdeus

Se nro senhor mi pardon
Senõ q̃ agl senhor mayor mal
Que mi nos poderdes fazer

E sol no meteu e cuydar
De nuca deuos auer bẽ
Ca soo certo dua rẽ
Que o mays mal e mays pesar
Que mi vos poderdes fazer

Ca de qũ deu endo poder
E o coraço de mho faz

521 Que ũ mui bẽ uysse senhor
Co guaes olhos ũ eu ui
Mui pegna fazo a hy
Gmsarlhia nrõ senhor
Que uiuesse mui grã pesar
Guysandolhe nro senhor
Como mhami foy guysar

E que ũ bẽ rõ estes meu
Olhũ sse creede bẽ
Que senõ pdessanro sen
Que belhi gsaria deu

522 Que uiuesse mui grã pesar
Selho assy guysasse dõ
Como mhami foy guysar

E senhr que alguma vez
Cõ ẽs olhũ ũ catei
Vũ catasse per quanteu sey

Gmsarlhia q̃ ũ tal fez
Como mhami foys gsar

Nostro senhor aiades bo grado
Por quanto moie mha senhor falou
E todesto foy por guesse cuydou
Que andaua doutra namorando
Ca sey eu bẽ q̃ mi nõ falara
Se de qual benlheu gro cuydara

Porq̃ mi falou o este dia
Aiades bon grado nrõ senhor
E todesto foy pq̃ mha senhor
Cuydou q̃ eu p outra moria
Ca sey :-

Porq̃ moie falou aia dõ
Bon grado mays desto nõ foraré
Senon pq̃ mha senhor cuydou bẽ
Que doutra era os deseu meu
Ca sey eu bẽ q̃ mi nõ falara

Ca tal e q̃ antesse matara
Cami falar seo sol cuydara

Amha senhor q̃ eu por mal demi
Vi e por mal daguestes olhos meu
E por q̃ muytas uezes maldezi
Mi eo munde muytas vezes deu
Desq̃ non vi nõ er ni pesar
Dal ca nũ come dal pudi nẽbrar

A q̃ mi faz grer mal mi medes

E quãto amigo soyauer
E deasperar deds g̃ mi pes
Eo mi todesse mal faz sofrer
Desga ñ ui nõ ar ui pesar

A porq̃ mi qr esse coraçõ
Sayr desen logar esq̃ia
Moure perdi o se ca razõ
Eo mi este mal fez e mays fura
Desga nõ

Poys q̃ uo deo amigo gr guysar
Dirdes a teira du e mha senhor
Rogouo ora q̃ por qual amor
Vos ey lhi queyrades tanto rogar
Quesse doya ia do meu mal

E dirdes hi tenbeu q̃ mi fara
Ds gra bẽ poy la podedes ueer
E amigo Tunhadelhi diz
Poys tanto mal sofro gra sazõa
Quesse doya ia domeu mal

E poys q̃ uo ds aguisar dir hi
Tenbeu q̃ mi fez el hi mui gra bẽ
E poys sabedelo mal q̃ mi ven
Pedidelhi mercee p̃mi
Quesse :-

A tal estado mha dusse senhor
O nosso bẽ e nosso parecer
Que non veio demi nẽ dal prazer
Nẽ ueerey ia ẽ quãto eu uyuo for

Tutu nõ uir uos q̃ eu por meu mal ui

E q̃ria mha morte nõmi ue
Senh p̃ gra manhẽ o meu mal
Que nõ ueio p̃zer de mi nẽ dal
Nẽ ueerey ia esso creede bẽ
Tutu nõ uir

E poys meu feyto senhor assy e
Queiria ia mha morte poys q̃ non
Veio de mi nẽ dal nulha sazõ
P̃zer nẽ ueerey ia per boa fe
Tutu nõ uos q̃ eu p̃ meu mal ui
Poys nõ a uedes mercee de mi

O q̃ nũca cuydey a dizer
Co gram coyta senhor udo direy
Por q̃ me veio ia por uos morrer
Ca sabedo q̃ nũca uo faley
De comome matana uossamor
Ca sabe ds ben q̃ doutra senhor
Que eu nõ amya miuo rhamei

E Todaqsso mi fez faz
O muy grã medo q̃ eu de uos ei
E desi p̃uo dar a entender,
Que p̃ outra moriria deg ei
Ben sabe ds mui pegno pauor
E de soy mays fremosa mha senhor
Se me matardes beuolo busgo

E creede q̃ auey prazer
De me matardes poys eu certo sey

Que esso pouco q̃ ei de mine
Que nẽ hũ p̃zer nũca neerey
E p̃ q̃ soo desso sabedor
Semi q̃ fides darmorte senh̃
P̃ gram mercee nolo teirei

527

Que mui grã prazer q̃ eu ey senhor
Quando nos cuyde non cuydo no mal
Quemi fazedes mays direyuo gual
Tenheu por gram maranilha senhor
De mi nũr de nos mal hũ ds non
Dos mal de q̃ntos e no mũdo son

E senhor fremosa qndo cuydeu
En nos end eno mal q̃ mi nẽ
P̃ nos todaqt tempeu ei de bẽ
Mays p̃ grã maranylha p̃ tenheu
De mi

Ca senhor mui grã prazer mi p̃ e
Qndenos cuyde nõ ey de cuydar
En quomo mal mi fazedes leuar
Mays grã mũilha tenheu q̃ e
De mi nũr de nos mal

Ca par ds semelha mui sẽ razo
Daner eu mal dnũ ds nõ pos non

528

Senhor fremosa no posseu osmar
Q̃ est aquelen q̃ uos mereci
Tam muyto mal quã muyto nos am
Fazeds enẽnhou pregũntar
O por q̃ e ca nõ possentender

Se deos me leixe de nos bẽ achar
E nqnd nolen podesse merecer

Se hesenõ p̃ q̃ uos sey amar
Mui mays q̃ os meus olhos nẽ ca mi
E assy foy sẽp̃ des q̃ nos ui
Pero sabedeus q̃ ey grã pesar
De nos amar mays nõ possal fazer
E põ en nos a q̃ ds non fez par
Nõme deuedes y culpa p̃ter

Ca sabeds q̃ semendeu q̃rer
Toda des quanta q̃ue serui
Muy de q̃do ofezã logny
Mays nũca pudi o coraço forçar
Que uos q̃ q̃m bẽ nõ ouuassa q̃rer
E porẽ nõ deuen alazar
Senõ nẽ deuo porẽ damorer

529

No sey comome salua mha senhor
Seme deos antes seus olhos leuar
Ca par deos non ei como massaluar
Qneme nõ uilgue por sen traedor
Poys tambano tenpa q̃ guarecy
Se seu mandado hir ca nõ uir

Essey eu mui bẽ nomeu coraço
O q̃ mha senh̃ fremosa fara
Depoys q̃ ameda foy uilgarma
Por seu traedor cu mui grã razo
Poys cumanho tẽpa q̃ guareci

E poys Tamanho foy o ciro meu

Que lhi fiz Torto tã descomunal
Senha sagira mesma nõ nal
Julgarma porẽ por traedor seu
Pois tamanho tẽpa g

Seo Juizo passar assy
Ay eu catme q̃ sera demi

520 Quix bẽ amig̃ e gr e girey
Tal molher q̃ me g̃s e gr mal
E gira mays nõ u̇ direy eu gual
E a molher mays tanto u̇ direy
Quix bẽ e gr e guerey tal molher
Que me g̃s mal sẽpre gira e gr

Quis e girey e gro mui grabẽ
A q̃ mi g̃s mal e gr e gira
Mays nũca home per mi saba
Que e pero direy u̇ hũa rẽ
Quix bẽ e gr e girey tal molher

Quix et girey e gro bẽ grer
A que me g̃s e gr por boa fe
Mal e gira mays nõ direy que e
Mays pero tanto u̇ gro dizer
Quix bẽ et gr e girey tal molher

521 Senhor nõ u̇ pes semẽ gnysar dey
Algunha uez sem̃ poder uer o
Ca bẽ creede q̃ outro praxer
Nũca veram estes olh̃ meu
Se nõ semi uos fezessedes bẽ
O q̃ nũca sera p̃ nulha rẽ

E nõ u̇ pes deu̇ ueer
Ca ta cuyradamdo
Que girria morer
E a os meu olh̃ podedes creer
Que outro prazer nũca tal uera
Senõ semi nos fezesedes bẽ

E seu̇ mr poys q̃ ia moirassy
Non deuedes ende pesar auer
Mays meu olh̃ u̇ posseu dizer
Que nõ ueerã p̃zer dal nẽ demi
Se nõ semi nos

Ca deu falar enmi fazẽdes bẽ
Como falo façi mingua de sen

Senhor fermosa e do mui loucao
Coraçon e gredeu̇ doer
De mi pecador q̃ u̇ sey grer
Melhor q̃ cam p̃ soo certao
Que mi gredes peyor doutra re
Pero senhor grou̇ eu tal bẽ

Qual mayor posse o mays eroberto
Que eu possessey de bracha frol
Quelhi nõ ome flores Jal amor
Qt. u̇ eu ey epo soo certo
Que mi gueredes peyor doutra rẽ

Qual mayor posse o mui namorado
Tristan seo bẽ q̃ nõ amou sen

Quareu uos amo esto certo sei eu
E ron Todesto sei mao pecado
Que mi gredes peyor doutra re

Qual mayor posse Todagsfane
A mi coytade q̃ perdi o seu

O uos amigo ta de coraçõ
el em uos seus olhos
E tambẽ par deus amigo
Que no

Que nõ podel poder auer dauer
Praxer demba nulha rẽ
Senon deus Vee

E giudo el ne hu nos fodes razõ
Cr̃ el catar qu se encobra erẽ
Q se cobre pero nõ lhe nal nal re
olhos enrẽdẽ q̃ nõ podel fodor

E que lẽ uuer como el seus olhos põ
En uos amiga q̃ udo, ante uos nẽ
Se nõ for rõ muy grã menḡ desen
Entender podẽ muy bem
Del grão podel poder ah

Ora senhor nõ Posseu ia
Ter nẽ hũa guysa sofrer
Que me non eiam denteder
O q̃ en muyto recey
Camentenderam q̃ ua sey
Senhor melhor cazni q̃rer

Esto recebei eu muyto a
Mays esse uosso parecer
Me faz assy o sen perder
Que de soy mays pome greu
Entenderã q̃ u9 sei eu
Senhor melhor ca mi q̃rer

Veede uõs como sera
Ca par deu non eira poder
Que ẽ mi non possa ueer
Q̃ q̃r q̃ me uyr desagui
Que u9 sey eu por mal demi
Senhor melhor ca mi q̃rer

Senhor oionnessen nagar
E deus me dessendo poder
Que u9 ẽ podesse contar
O gram mal q̃ mi faz sofrer
Esso uosso bõ parecer
Senhor a q̃ el nõ fez par

Casen9 Podessy falar
Cuydaria muyta perder
Da grã coita edo pesar
Cõ q̃ moieu veio morrer
Came nõ Podescaecer
Esta coyta q̃ nõ a par

Camen9 fez ds Tentamar
Er fez u9 tam muyto valer
Que non possorẽmi osmar
Senhor como possa uuer

Poys me nõ gredes tolher
Esta coyta q̃ non a par

26 Que soydade de mha senhor er
Quando me nenbra dela qual
E que me mẽbra q̃ bena oy
falar e por quanto be delasei
Rogueu a deus q̃ enda o poder
Que mha leixe selhi pronguer ueer

Cedo ca peromi nũca fez bẽ
Sea nõ uir nõme posso guardar
Densfandecer ou morrer cõ pesar
E p̃ q̃ ela tode poder tẽ
Rogueu a dõ q̃ enda o poder

Cedo ca tal a fez nro senhor
De quantas ouẽs no mũdo so
Non lhi fez par ala minha fe no
E poy la fez das melhore melhor
Rogueu a dõ q̃ enda o poder

Cedo ca tal a q̃ dõ faz
Quebea nõ nyr nõ posso uiuer

517 Pero eu dizer quysesse
Creo q̃ non saberia
Dizer nen er poderia
Ter poder q̃ en auesse
A coyta q̃ o coytado
Sofre q̃ e namorado
Hener sey que mho creuesse

Seno a q̃ a q̃ desse
Amor coyta toda nya
Q̃l a mi da noyte dia
Este cuydo q̃ Jeuesse
Que digueu muyta q̃sado
Ca ou tromẽ nõ e nãdo
Que esto creer podesse

E por en q̃ be soubesse
Esta coyta be diria
Essol nõ duuydaria
Que coita q̃ dõ feresse
Nẽ outro mal afficado
Non fez Tal nẽ e penssado
Dome q̃ lhi par posesse

Ay senhor fremosa por deq̃
E por quam baa nq̃ el fez
Doedeuq̃ alguna uez
De mi e destes olhos meq̃
Que uq̃ uiron por mal dessy
Quando uq̃ miro e por mi

E por q̃ uq̃ fez dõ melhor
De quantas fez e mays valer
Queredeuq̃ de mi doer
E destes meq̃ olhq̃ senhor
Queuq̃ uiron p̃ mal dessy

E por q̃ al nõ cre
Seno o be q̃ uq̃ dõ deu
Que tedeuq̃ doer domeu

miro ; seu mal q̃ mal de ly

tral ed9 me9 olh9 meu bẽ
Quen9 niro p̃ mal dessy

519 Senhor fremosa por qt do u9 fez
E por qnto bẽ en uos qms poer
Se magora qm sessedes dizer
O qu9 ia preguntey outranez
Tenho q̃ mi fariades grã bẽ
Demi dizerdes quanto malmiuẽ
Por uos seu9 este loor ou prez

Ca seu.9 fosse
Ou prez ou loor
De me matardes seria razo
E nõ diria eu p̃en de nõ
Mays da Tanto seede sabedor
Que nẽ hũ prez nẽ loor nõu9e
Anteirades muyto per boa fe
De me matardes fremosa mha senhor

E sabẽ quat9 sabẽ nos emi
Que mica cousa come nos amey
Desi sabẽ q̃ mica u9 eirey
Er saben q̃ sempreu9 fui
O melhor q̃ pude souby cuydar
E p̃en fazedes deme matar
Mal poys uoleu senhor nõ mereçi

520 Quereu ẽ maneyra de Proençal
faz agora hũ cantar damor
E queirey muyt loar mha senhor
A q̃ prez nẽ fremusura nõ fal
Nen bourade e mays u9 direy en

Tanto a fez de9 conprida de bẽ
Que mays q̃ Todas las do mũdo nal

Ca mha senhor qso d̃s fazer Tal
Quando a fez q̃ a fez sabedor
De Todo bẽ e de muy grã valor
E cõ Todeste mui comunal
Aly hu deueer deulhi bõ sen
E desy nõ lhi fez pouro de bẽ
Quando nõ q̃s q̃lhent̃ fo sygual

Ca e mha senhor nũca d̃s p9 mal
Mays p9 hi p̃z e beldade loor
E falar mui bẽ e riir melhor
Que outra molher desy e leal
Muyt e p̃esso nõ sey oreu que
Possa cõpdamẽte no seu bẽ
Falar ca non a Tralo seu bẽ al

Mesma seria senhor
Deu9 amerceas de mi
Quen9 en grane dia ni
E e muy grane Vossamor
Tam grane q̃ nõ ey poder
Da guesta coyta mays sofr̃
E q̃ muyta fui sofredor

Pero sabe mro senhor q̃ ~~nũca~~
Que nũca uoleu mereçi
Mays sabe bẽ q̃ u9 fui
Desgueu9 mi sẽpro melhor
Que nũca p̃de fazer

In maniera di provençal
facio un cãtar
d'amore e sono sol dessi
trouato da provençal

Pen querede uo doer
De mi coytado pecador

Mays deus q de Tode senhor
Me gura poer q sselhi
Case meu feyto nay assy
E mel non for amdador
Contra nos q el fez naler
Mays de quantas fezonacer
Moyren mays no mecedor

Pero se eu ey demorrer
Senudo nuca mecer
Non uo negi prez ne loor

522 Que estranho q me senhor
E q gra coyta dendurar
Quando cuydeu mi de nebrar
De quanto mal fui sofredor
Desaquel dia q uo ni
E todeste mal eu sofri
Por nos & polo nossamor

Ca desaq tempo senhor
Que uo ni & oy falar
Non perdi coytas e pesar
Ne mal non podia maior
E aquesto passou assy
E tode :-

E pore seria senhor
Gra be de uo mercear
~~No perdy coytas de mi~~ q ay coita se par

De qual nos sodes sabedor
Que Lassoue pasa per mi
E tode :-

523 Senhor cuyde o meo coraço
Por nos e morro se de mi pardo
Por q sabede q desq entou
Uo ni desy
Nunca coyta perdy

Tanto me coyta e tax mal amor
Que me mata sede sabedor
E toda q sto e desq senhor
Uo ni :-

Ca deme matr amor
Nonic gen & tato mal sofro ta epoder seu
E toda q ste senhor desquandeu
Uo ni desy nuca

524 Procençaes soe mui be Trobar
E dize eles q e co amor
Mays os q Troba no Tepo da frol
E non e outro sey eu be q no
Am ta gra coyta no seu coraço
Qt meu por mha senhor ueio leuar

Pero q Trobe & sabe loar
Sas senhores o mays e o melhor
Que eles pode seo sabedor
Que os q Troba q da frol sazo
A eno antese ds mi pardon
No an tal coyta qt eu ey se par

Caos q̃ Troba e qs alegrar na
E no Tempo q̃ Te a color,
A frol consigue Tanto q̃ se sor,
A qt Tempo logue trobar razõ
No an ne nine qt perdico
O ien nino q̃ poys ma de matar

Preguntaru⁹ gnero por de⁹
Senhor fremosa qu⁹ fez
Mesmrada e de bõ prez
Que peçad⁹ fox os me⁹,
Que nũca teuestes por bẽ
De nunca mi fazerdes bẽ

Pero sepreu⁹ souh amar
Desagt dia q̃ u⁹ ui
Mays q̃ os me⁹ olh⁹ en mi
E assyo qs ds q̃sar
Que nunca Tenestes p̃ bẽ

Dessq̃ u⁹ ni sepro mayor
Bẽ q̃ u⁹ podia q̃rer
U⁹ q̃ q̃ a Todo men poder
E po qs nro senhor
Que nunca Tenestes p̃ ben

Mays senhor amda co bẽ
Se cobraria bẽ por ben

De muytas coytas senhor qui leuey
Desqueu⁹ sonbi muy gra bẽ querer
Tar ds non possoieu mi escolher

Enda mayor mays p̃ gnãteu passey
De mal e mal e peyor de peyor
No sey qt e mayor coyta senhor

Tantas coytas leuey e padeçi
Desqu⁹ ni q̃ no possoios mar,
Enda mayor tantas foxse par,
Mays de Todesto q̃ passou p̃ mi
De mal:—

Tantas coytas passey de la sazo
Que eu⁹ eu ni per boa fe
Que no possosmar a mayor qt e
Mays d⁹ q̃ passey se ds mi pardo
De mal e:—

Nro senhor se auerey gnysado
De mha senor mui fremosa neez
Que mi nunca fez praxer
Ne hũu e de q̃ unca cuydauer
Nen bon grado
Pero filarlhia porga lardo
Dea uer se soubesse que no
Lhera tã graue
Deus fossen loado

Ca mui gra tenpa q̃ ando coitado
Se eu podesse pola hir ueer
Ca depoys nõme podescaecer
Qt eu ni hũ omi ds nado
Ca uerdadeyra mẽte deseço
Non Trago miga q̃ste coraço,
Ne er sey de mi parce ne mãdado

Came te seu amor tá afincado
Desgsse nõ gnysou dea veer
Que nõ ey enmi força nẽ poder
Nẽ dormho rẽ nẽ ey emi recado
E p̃ guarnẽ tã grã p̃diçõ,
Que mi de morte peçadẽ p̃don
E perdey meu mal emeu cuydado

528 Senhor pays me nõ gredes
Nouu fazer bẽ neno teedes
Porgnysado
Deus seia poreloado,
Mays pays nos mui bẽ sabedes
O torto g mi fazedes
Gram pecado
Auedes demi coytado

E pays g nõ doedes
De mi e sol nõ auedes
E n coydado
E n gue dia fui nado
Mays par ds senh̃r seeredes
De mi pecador ca uedes
Mi doando
Troyce deuos nõ ey grado

E pays mẽtes nõ mecedes
Ho meu mal nõ couragedes
O estado
O g mauedes chegado
De me matardes faredes
Meu bẽ pays massy tragedes

Estranado
Do bẽ g ei deseiado

E senhor sol nõ penssedes
Que peromi morte dedes
Agranado
Ondeu seia mays pagado

529 Que graue coyta senhore
Aguen sempra deseiar
O nosso bẽ g nõ a par
(omeu face per boa fe
(Se eu a deõ mal merecí)
Pensse e vinga p̃ uos emi

Tal coyta mi da uossamor
E fazme leuar Tanto mal
Que estome coyta morral
De sofrer espen senhor
(Se eu a ds

Tal coyta sofra grã sazo
E Tanto mal e Tanta fam
Que par de morre me depra
E senhor p̃ esta razon
(Se eu ads mal

E gr se deõ uingar assy
Comolhi p̃z p̃ uos en mi

530 De mi nos fazerdes senhor
Ben ou mal Todesten nos e
E sofrerme per boa fe

O mal cao bẽ sabedes
Soo gõ non ey dauer
Mayg gram coyta desofrer
Que mhe coytado pecador

Ca no mal senhor nynoieu
Que de nos ei mays nulha rẽ
No acẽdo de nosso bẽ
E cuydo sẽpre no mal meu
Que passe g ei de pasar
Comauer sẽpre deseiar
Omui gra bẽ g nõ ds deu

E poys g eu senhor sofri
E sofro p nos tanto mal
E g de nos no atenda
E g grane dia nasçi
Que eu de nos p galardõ
Non ey dauer se coyta no
Que sempmi desguisi

Assy me Jrax coytado
E a ficadamor
E tam atormentado
Que se nostro senhor
A mha senhor no me tecor
Que se de mi doa amor
Ca nerey praxer e sabor

Ca vyuẽral cuydado
Como que sofredor
E de mal afficado
Que no pode mayor

Semi no val a g e for
Je ponto ui ca ia damor
Jey prax ene hũ panor

E fazo mui gsado
Poys soo s mudor
Da g mi no da grado
Querendolbeu melhor
Cami nẽ al pen
Conorteu no ey ia seno
Damortande soo desciador

Ogra nice ogra sabor
E o gra ronforto g ey
E porg bẽ entender sey
Que ogram bẽ da mha senhor
Non gueira dey g errenmi
Que ea sempramei e serui
E lhi guero cami melhor

E Jtome faz alegrandar
E mi da conforte prax
Cuydandeu como possauer
Bẽ da gla g no a par
E ds g lhi fez Janto bẽ
Non gira gõ seu bõ se
E rẽmi guante meu cuydar

E por endey no coraço
Muy gra praz ca tal a fez
Ds glhi deu se o bõ prez
Sobre guantas no mũdo son
Que non gira gõ bõ sen

532

531

Nova

Enremi mays darmba cuydea
Dela bẽ e bon galardon

533 Senhor q̃ de gradoiea gria
Se adẽ ar anos a prouguesse
Que ou nos estades estenesse
Con nos q̃ por esto me teiria
Por tan bẽ andate
Que por rey nẽ Iffante
Desaliadeante
Non me caubharia

E sabedo q̃ no praxeria
Que hu nos morassedes morasse
E q̃ no eu, nisse, no falasse
Teiria mẽ ~~razõ faria~~ senhor coda nya
Por tã bẽ andante

Ca senhor e grã bẽ nyneria
Se hu nos ninesse des nynesse
Essol q̃ de nos estetẽdesse
Teiria mẽ razõ faria
Por tã bẽ andante

534 Humba pastor bẽ Talhada
Cuydana en seu amigo
E estana bẽ no digo
Per quant eu ni mui coytada
E dissoy mays nõ e nada
De fiar pe namorado
Nunca molher namorada
Poys q̃ mbo meu a enado

E la tragia na mano
Hũ papagay mui fremoso
Cantando mui saboroso
Ca cuñua o nerão
E dessamigo lontano
Que faria pe amores
Poys meraftes tã e nao
E caeu an Trumbas flores

Hũa gra peça do dia
Joumali q̃ non falaua
E anezes acordaua
E anezes esmoreçia
E dissay sancta maria
Que sera de mi agora
E o papo gnay dizia
Ben p gnanten sey senhora

Seme gres dar guarida
Dissa pastor di nerdade
Papa gnay pe caridade
Ja morte me estamida
Dissel senhor gpda
Debẽ e nou q̃ gixedes
Cao q̃ no a fnida
Ergedolho e nee loedes

535 Senhor fremosa poys no coraço
Nunca padestes demi fazer bẽ
Ne mi dar grado do mal q̃ mi nẽ
Por nes siquer Teede por razõ
Senhor fremosa deu nõ pesar
Deu nee semho deo gnysar

poys nõ

Poys nũ nuca no coraço entrou
De mi fax des senhor seno mal
Nẽ ar atendo ia mays deuos al
Teede pbẽ poys assy passou
Senhor fremosa denũ no pesar

Poys quũ nuca doestes de mi
Er sabedes quanta coyta passey
Preuos e q̃ro mal leue leuey
Teende prebẽ poys q̃ estassy
Senhor fremosa

E assyme poderedes guardar
Senhor senũ mal estar

536 Nũcaũ ou sey a dizer
O gram bẽ quũ seyquerer,
Senhor deste meo coraço
Mays aqueme nossa priso
Do quũ prax demi faxer

Nũca nũ dixi mulha re
De quanto mal mi puos nũ
Senhor deste meu coraço
Mays aq̃ me nossa pson
Demi faxer des mal ou be

537 Nũcaũ ou sei a contar
Mal q̃ mi fazedes leuar,
Senhor deste meu coraço
Mays aq̃ me nossa pson
De me guarir o me matar

E senhor coyta e al no
Me forçou deuũ hũ falar

537 Non me podedes nos senhor
Partir deste meu coraço
Graues coytas mays sey q̃ no
Mi poderiades Tolher
Per boa fe nẽ hũ prazer
Ca nunçao eu pudaser
Desquũ eu no ni senhor

Podedes mi partir gram mal
E graues coytas q̃ eu ei
Pre nos ma senhor mays bẽ sei
Que me non podedes per ren
Tolher praxer nẽ nẽ hũ bẽ
Poys endeu nada no omẽ
Desqueũ no ni seno mal

Graues coytas e grãdafam
Mi podedes seũ puguer
Partir mui bẽ senhor mays er
Sei q̃ no podedes Tolher
O q̃ e mi no a praxer
Desquũ pudi ueer
Mays grã coyte grãda fam

538 Pops ante nos estou aqui,
Senhor deste meu coraço
Por deũ teede por razon
Por quanto mal por uos sofri
De nũ grer de mi doer

Ou deme leixardes morrer

E poys do mal q̃ e leuei
Nl uita nos sedes sabedor
Jeede ia p̃ bẽ senhor
P̃ ds̃ poys tanto mal passey
Deuq̃ grer de mi doer
Ou de me leixardes morrer

E poys q̃ nuũ coyta tal
Per q̃ o dormir eo sẽ
Perdi Jeede ia por bẽ
Senhor poys tante o meu mal
Deuq̃ querer de mi doer
Onde me q̃rerdes naler

539 Senhor q̃ mal uq̃ nõ bradades
De quanto mal por uos leuei
E leuo beno credes
Que par deus ia poder nõey
De tam grane coyta sofrer
Nl ays deus uq̃ leixe partamer
Da mbui grã coyta q̃ mi dades

Esse deq̃ q̃ aiades
Parta da ma coyta bẽ sey
Peromora desamades
Loguẽron amado serei
Denos e podedes saber
Qual coyta e de radecer
A questa q̃ me matades

E senhor certa seiades
Que de sento nõ Temey
Coyta q̃ mi dar possades
E todamen sẽ cobrarey
Que mi vos fezestes p̃der
E nos rokrades conhocer
Tanto q̃ malgũ bẽ façades

540 Amor ẽ q̃ graue dia uq̃ ui
Poys q̃ tam muyta q̃ e serui
Jamays nancasse q̃s doer de mi
E poys me Jodeste mal per uos ue
Nl ba senhor aia bẽ poys estassy
E nos aiades mal enãca bẽ

En q̃ue dia q̃uq̃ mi amor
Poys ade q̃ sempr̃ foy p̃ mi dor
Nl e fez e fuz cada dia peyor
E poys ei p̃ uos Jal coyta mortal
Faça ds̃ sempr̃ bẽ a mha senhor
E nos amor aiades Jodo mal

Poys da mays fremosa de quantas so
Non podamer se coyta no
E per uos nmeu en tal perdiço
Que nũca dormẽ estes olhq̃ meq̃
Nl a senhor aia bẽ p̃ tal razõ
E nos amer aiades mal de ds̃

541 Que prazer aiedes senhor
De mi fazerdes mal por bẽ
Queuq̃ quige quere porem

Pecen Tanta nrõ senhor,
Queuo mudesse coraçõ,
Que mhauedes ta sẽ razõ

Prazer auedes domen mal,
Pero uo amo mays da mi
E pen pecados assy
Que sabe guante o meu mal
Queuo mudesse coraçõ

Muytouo prazdo mal q̃ ey
Lume daquestes olhos meos
E pe esto pecen a ds
Que sabe coita q̃ eu ey,
Queuo mudesse coraçõ

Essestolo mudar eron
Possen uiuer senõ nõ

542 Senhor q̃ bẽ pareçedes
Se mi contra uos ualuesse
Deus q̃ uo fez eguisesse
Domal q̃ mi fazedes
Mi fezessedes enmenda
E uedes senhor gianda
Queuo uisseuo pronguesse

Ben parecedes sẽ falha
Que nũca uiu home tanto
Pe meu mal e meu q̃brãto
Mays senhor q̃ deouo ualha
Pe guãte mal ey leuado
Pe nos aia e pegado

Veeruo si gria guãto

Da uossa grã fremusura
Ondeu senhor atendia
Grã bẽ e grandalegria
Mi nẽ grã e mal se mesura
E poys ei coita sobeia
Izuo ia guo ueia
No ano hũa uez du dia

543 Senhor fremosa ueiouo gixar
Por quo ame no meu coraçõ
Ey mui grã pesar se ds mi pardo,
Porq̃ ueiandauos auer pesar
E queriamen degrado quycar
Mays nõ posso forçar o coraçõ

Que mi forçou meu saber e meu sẽ
Desi metteume no uosso poder
E do pesar q̃uo eu ueiauer
Par ds senhor a mi pesa muyto
E partirmia deuo quererbẽ
Mays Tolhemẽdo coraçõ poder

Que me forçou de Tal guysa senhor
Que se nẽ força nõ ey ia de mi
E do pesar q̃ uos Tomades hy
Tomeu pesar q̃ nõ posso mayor
E gria nõ uo auer amor
Mays o coraçõ pode mays ca mi

544 Amor fez ami amar
Gram tempa hũa molher

Que meu mal qs sẽp qr
E me qs e qr matar
E beno podacabar
Pois endo poder oer
Mays deq q saba sobeia
Coyta q mela daria
Como uynota coytado
El mi ponha hy recado

Tal molher mi fez amor
Amar q bẽ desenton
Non mi deu se coyta no
E do mal sẽpro peyor
Porenda nro senhor
Rogueu mui de coraçõ
Que el mayude atã forte
Coyta q par me de morte
E ao grã mal sobeio
Cõ q moreu morer uio

A mi fez grã bẽ qrer
Amor hũa molher Tal
Que sempr qs o meu mal
E a q praz deu morer
E poys go qr fazer
Non posseu fazer hi al
Mays ds q sabo grã Torto
Que mi tẽ mi de comorco
A este mal sẽ mesura
Que tanto comigo dura

Amor fez a mi grã bẽ
Querer Tal molher ondei

Sempr mal e amey
Ca en tal coyta me tẽ
Que nõ ey eu força nẽ se
Pen Rogue roguarey
A ds que sabe q uimo
E n tal mal e tã esquimo
Que mi qra dar guarida
De morrou de melhor uida

sol dis
Punheu senhor quanto posseu qrer
De nos cuydar este meu coraçõ
Que cuyda sẽpre qt u q ui mays nõ
Posseu per rẽ nẽ mi nẽ el forçar
Que nõ cuyde sempre qt u q eu ui
E por esto nõ sei oieu de mi
Que faca nẽ me sey cõselhi dar

Nõ pudi nũca partir de chorar,
Estes meq olhq bẽ de la sazõ,
Queu q uirõ senhor ca desẽtõ
Qs ds assy q uolhi foy mostrar
Que nõ podesso coracõ dessy
Partir de nos cuydar ... y
E uynassy sofrẽdo coyta tal qnõ a par

Emba senhor hu sẽprey de cuydar
No mayor bẽ dq q no mũdo sõ
Qt estonosso ey mui gra razon
Poys nõ possendo coraçõ tirar
De muer e camiho mal mui
Desq u q eu pmeu mal conhoci
E dauer sẽpra morta desejar

De mi valerdes seria senhor
Mesura por quanto q̃ u⁹ fiz
Mays pois u⁹ praz de no ser assy
E do mal ev denos sempro peior
Vedou se seria melhor
Comou⁹ praz deme leixar morer
Deu⁹ prazer demi q̃ rer valer

Dem valerdes senhor mi bar̃e
Non cirades pois u⁹ sei Jamais
Comou⁹ a me pois u⁹ e pegar
E sofrea mal de q̃ morre p̃en
Vee dagora se seria bẽ
Comou⁹ praz demelei

De mi valerdes era mui mester
P̃ q̃ perço quanto⁹ direy
O corpe ds e nucau⁹ eirey
E pero praz u⁹ do meu mal mays er
Vede se e bẽ seu⁹ prouguer
Comou⁹ praz de mi ua

De mi valerdes de no mi pardo
Se nos perdedes de nosso bon prez
Pois u⁹ Jamais me p̃ ds q̃ u⁹ fez
Valer mays de quantas no mũdo só
Vedagora se no e razõ
Comou⁹ praz de mi valer

E pois senhor e nos e o poder
P̃ ds quero do melhor escolher

cõgedi 2

Vi ouu cantar damor
En hũ fremoso virgeu
E hũa fremosa pastorsga o parecer seu
Jamays nũca lhi pari
E poré dixi lhasi
Senhor por vosso nõ eu

Tornou sanhuda enro
Quando mes foyu dix
E dissiden⁹ naro
Quẽ u⁹ foy aqui Trager
Pera mirdes desfornar
Du digagsse cantar
Q̃ foz guẽ sep bẽ q̃rer

Pois q̃ me mandades hir
Dixilhen senhor hir mey
Mays ia u⁹ ei de servir
Senp̃ p̃ nossan darey
Ca nossamor me forçou
Assy q̃ preiosso nou
Cuio sempreu ia serey

Dix da nõ u⁹ rẽ prol
Esso q̃ dizedes men
Mi praz deo oyr sol
Anteu noie pesaren
Ca meu coraçõ noe
Nõ sera per boa fe
Senõ no guero ben

Ne no meu dixilhen ia

i. Senhor nosse partirma
Denos p̃ cuio sel re

ii. O men dissela sera
Tutu foy sempre o esta
E denos nõ curo rẽ

48 Quandeu bẽ mero fermença
E gual uõ veie uõ ni
Desguõ eu conhoci
Deõ q̃ nõ mente mi meca
Senhor se oieu sey bẽ
Que semelhouossen ren

Quãdeu a beldade uossa
Veio q̃ mi p̃meu mal
Ds q̃ acoitãdo ual
A mi nũca ualer possa
Senhor se oieu sey bẽ

E quo assy non Ten
Nõ uõ nio ou nõ a se

Senhor agt q̃ sempr̃ sofre mal
Mentre mal a nõ sabe q̃ e bẽ
E o q̃ sofre bẽ sempronto tal
Do mal nõ pode saber nulha re
Por ẽ q̃ rede poys q̃ eu senhor
Por uos fui sẽp̃ de mal sofredor
Que algun Tempo sabha q̃ e bẽ

Cao bẽ senhor nõ possen saber
Senõ per uos p̃ q̃ eu o mal sei

Desy o mal nono posso p̃der
Se per uos nõ e poylo bẽ nõ ei
Queredora senhor uel p̃ ds senhor ia
Que ẽ nos p̃ quanto bẽ no muda
Que o bẽ sabha poys q̃ nõ sey

Ca senõ souber alguã sazon
O bẽ p̃ uos p̃q̃ mal sofry
Non Tenhen ia hy se morte nõ
E uos p̃dedes mesura e mi
P̃ en guerede p̃ ds q̃ u9 deu
Tam muyto bẽ q̃ por uos sabha eu
O bẽ senhor p̃ quanto mal sofri

Senhor e tẽ graue dia
Võ ni q̃ nõ poderia
Mays e por santa maria
Que u9 fez tã mesurada
Doeu9 algun dia
De mi senhor bẽ Talhada

Poys sempr̃ a ẽ uos mesura
E todo bẽ e cordura
Que ds fez ẽ uos fermura
E nõ fez e molher nada
Doeu9 p̃ mesura
De mi senhor bẽ Talhada

E por ds senhor tomade
Mesura per grã bondade
Que u9 el deu e carade
E nida nuo coytada
E algũ doo Tomade

49

De mi senhor bẽ Talhada

551 Por ds senhor poys p nos nõ ficou
De mi fazer bẽ e firou per mi
Tede por bẽ poys assy passou
En galardõ de quanto ouy servi
De mi Teer puridade senhor
E eu auos ca esteo melhor

Nõ ficou p nos de mi fazer bẽ
E deds a ades bõ galardon
Mays a mha migua foy grande pen
Pe mercee Tede pr razon
De mi Teer poridade senhor

Sempr nos desto bõ grado daroy
Mays eu migue ẽ loor e prez
Como ds qs mays assy passou
Praxaua senhor pr qt u el fez
De me Teer poridade senhor

Ca nõ Tiro eu nenos prez nẽ loor
Da queste pyto se sabudo for

552 Senhor eu nyno coytada
Vida desguandouy nõ ni
Mays poys nos gredes assy
Por ds senhor bẽ Talhada
Queredeuy de mi doer
Ou ar leixade mi morer

Vossodes ta poderosa
De mi q meu mal e meu be

Ennos e todo p eu
Queredeuy :—

En nyno p nos Tal uida
Que nũca estes olhos meus
Dormẽ mha senhor e p ds
Queuy fez de bẽ gprida
Queredeuy de mi doer

Ca senhor Todome praxer
Qũ ti nos qsdes fazer

E en esta ffolha cidadamesse comenca
as cantigas damigo q omuy Nobre
Dom dems Rey de Portugal ffez

553 Bẽ entendi a meu amigo
Que mui grã pesar ouuestes
Quando falar non podestes
Vos nonuo dia comigo
Mays certo seedamigo
Que nõ fuy o nosso pesar
Que sao meu padessignar

Muy bẽ souben pr uerdade
Que erades tam coytado
Que non auya recado
Mays amigo aca Tornade
Sabede bẽ pr uerdade
Que nõ fui ouosso

Bẽ souba amigo p certo

Queo pesar da qt dia
Vosso q par non anya
Mays pero foy ẽcoberto
E porẽ seede certo
Que no foy o nosso pesar

Cao mea nósse podesmar
Nẽ eu nono pudi negar

554 Amiga muyta grã sazõ
Quese foy da gni cõ el Rey
Meu amigo mays ia cuydei
Mil vezes
+ nomeu coraçõ
Que algur morreu cõ pesar
Poys non Tornou migo falar

Porq̃ Tarda Ta muytola
E nunca me Tornou veer
Amiga sy veia praxer
Mays de mil vezes
cuydei ia : Que algur morreu cõ pesar

Amiga o coraço seu
Era de Tornar cedaq̃
Tal usse os meus dhos e mi
E eu mil ẽ vezes cuydei
Que algur morreu cõ pesar

Que Tristore meu amigo
Amiga no seu coraz̃o
Ca nõ pode falar migo
Nen veerme faz grã razõ

Meu amigo de Tristandar
Poys mel nõ vir elhe nenbr

~~Outro lz. se começa~~

Tristan da se ds mi valha
Ca me nõ vyne deyte
E ẽ esto faz sen falha
Muy grã razõ per boa fe
Meu amigo de Tristandar

Dandar Triste fax q̃ sado
Cao nõ vi nẽ vyo el mi
Nẽ ar oyo meu mãdado
E por en faz grã deyti
Meu amigo de Tristandar

Mays ds come pode durar
Que ia nõ moren con pesar

Dos q̃ ora son na oste
Amiga giria saber
Sesse veiran Tardou Toste
Por quanto q̃ quero dizer
Porq̃ e la meu amigo

Queiria saber mandado
Do q̃ ala sõ cao nõ sey
Amiga par ds de grado
Pregueo u̅o ora drey
Porq̃ e ala meu amigo

E q̃redes q̃ u̅o diga

Sedes bõ mandadomi de
Queiria saber amiga
Deles novas vedes p^e g^ã
Por g^ã eala meu amigo

Ca p^e al no vudo digo

557 Que muytaia g^ã no veio

E.... Mandado do meu amigo
Mandado domen amigo
Pero amiga pos migo
Ben agui hu mora seio
Que logo menuaria
Mandadon sartornaria

Muytomi tarda se fulha
Que no veio seu mandado
Pero omemel irado
Be agui se des mi vulha
Que logo menuaria

E g^ã verdade diga
El seue muyto chorando
Ersene p^a mi virando
Hu maiora seiamiga
Que logo menuaria manda

Mayo poys no vee nẽ duga
mandado mertou mentia

558 Chegou mora gui recado

A mga do vossamigo
E aquel ebe g^ã falou migo
Dix mi g^ã e tan coytado
Que per quanta possauedes
Jao guarir non possedes

Dix g^ã oie tercer dia
Belhi p^a irades morte
Mays omel coytea ed forte
E ed coytader iazia
Que p^a quanta possauedes

Cõ mal g^ã lhi nos fezestes
Jurumbamiga fremosa
Que p^o nos poderosa
fostes del g^ã to g^ã sestes
Que p^a quanta possauedes

E gra perda per fazedes
hu tal amigo perdedes

Pues amiga miga no grea
Que aia gra pesar ne gra prazer
E grau este prey trassp trager
Cama, treuo tanto no feyto seu
Nono gro guarir neno matar
Neno quero demi desasperar

Ca selhen amor mostrasse be sey
Quelhi seria endara gra be
Othamam dencender poren
Et bemi gr e p^a en esto farey
Nono gro guarir

nono gro guarir

Esebi mostrassalgũ desamor
Nonse podia guardar de morte
Jmtraueria en coytu forte
Mays peu nõ errar endomelhor
Nono quero

Eassisse pode seu Jempo passar
Quando cõ prazᵐ quando cõ pesar

Amiga bõ gradaia deus
560 Domen amigo q̃ a mi ue
Mays podedes creer muy bẽ
Quando o uedes olhos meus
Que possa aquel dia veer
Que nũca ui mayor prazᵐ

Aiadẽ ede bõ grado
Pᵒ q̃ faz nijᵍ agui
Mays podedes creer mi
Quanden vir onamorado
Que possa aqt dia veer

Amigos q̃ nosen vossos cantares meu
561 Amigo chamades creede bẽ
Que nõ dou eu por Jal ou finta rẽ
E por aquesto senhor u9 mandeu
Que bẽ quanto q̃ serdes desaqui
Fazer façades en finta de mi

Ca demo cuessa rẽ q̃ eu der
Pᵒ en finta fazer o mentiral
De mi came nõ moca bẽ nẽ mal

E pᵒ aquesto u9 manden senhor
Que bẽ

Cami nõ Jolbami rẽ nẽmi da
Dessenfinger demi mui sẽ razõ
Ao q̃ eu nũca fiz semal nõ
E pen senhor u9 mandora ia
Que bẽ quanto q̃ fides desaqui

Estade comestades demi
E fingedeus bẽ desaqui

Rogamoie filha o vossamigo
562 Muyta ficado q̃ u9 rogasse
Que deus amar nõ u9 pesasse
E por eu u9 rogue u9 castiga
Que u9 nõ pes deus el bẽ q̃rer
Mays nõ u9 mandi filha mays fazer

Eu mestana ẽ nos falando
E mesto q̃ u9 digo rogana
Doyme del Jam muyto chorana
E pen filha Rogue mado
Que u9 nõ

Ca deus el amar de coraçõ
Nõ ueen rẽ de q̃ nos hi perçades
Sen hi mays auer mays guabades
E pᵒ esto pola mha beençon
Que u9 nõ pes deus el bẽ q̃rer

Pesarmi fez meu amigo
563 Amiga mays sey eu q̃ nõ

Cuydou el no se coraçõ
De mi pesar cauo digo
Que antel gria morrer
Ca mi sol bũ pesar fazer

Nõ cuydou q̃ mi pesasse
Do q̃ fez ca sey eu muy bẽ
Que do q̃ foy nõ fora rẽ
Freen sey se eu cuydasse
Que antel :—

Fezco p̃ encoberta
Ca sey q̃ se foru matar
Ante q̃ ami fazer pesar
E p̃ esto soo çerta
Que antel gria mo :—

Ca de moirer ou de viuer
Sabel caxe no meu poder

Amigas sey eu bẽ dunha molher
Que se trabalha de uosco buscar
Mal a uossamigo polo matar
Mays todaquestamiga ela gr
Porq̃ nũca cõ el pode poer
Que o podesse por amigauer

E buscalhi cõ uosco q̃ uto mal
Ela mays pode aqsto sei eu
E todaqste la faz pdo seu
E p̃ este pyee non por al
Porq̃ nũca :—

Ela trabalhasse a grã sazõ
Delhi fazer o uosso desamor
Auer ca ende mui grã sabor
E todestamiga nõ e sen nõ
Porq̃ :—

Por esto faz ela seu poder
Ela fazelo uosco pder

Bon dia ui amigo
Poys seu mãdadey migo
Loucana

Bõ dia ui amigo
Poys migue seu mãdado
Louçana :—

Poys seu mandadey migo
Rogueu a ds e digo
Loucana

Poys migo ey seu mandado
Rogueu a ds de grado
Louçana

Rogueu a ds e digo
P̃ aquel meu amigo
Louçana

Por aqt meu amigo
Que o ueia comigo
Loucana

comigo meu

Por agt namorado
Que ssosse ia chegado
Loucana

Mon chegou recado madre meu amigo
E oiest o prazo saydo
Ay madre movro damor

Nõ chegou madre meu amado
E oiesto prazo passado
Ay madre movro damor

E oiesto prazo saydo
Pe que mério o desmérido
Ay madre

E oiesto prazo passado
Pregũ mentu o perniado
Ay madre

E por q̃ mérmo desmérido
Pesami poys psi e falido
Ay madre

Por q̃ mérm o perniado
Pesami poys mérm psu grado

Pe q̃ movredes filha a do corpo nelido
Madre movodamores q mi deu meu amigo
Alua e nay liero

Do q̃ movredes filha a docorpo louçano

Madre movo damores q̃ mi deu meu amado
Alua

Madre movro damores q̃ mi deu meu amigo
Quando veiesta çinta q̃ p̃ seu amor cingo
Alua

Madre movro damores q̃ mi deu meu amado
Quando veiesta çita q̃ p̃ seu amor Trago
Alua

Quando veiesta cita q̃ p̃ seu amor çingo
E me nebra fremosa como falou comigo
Alua

Quando veiesta cita q̃ p̃ seu amor Trago
E me nebra fmosa como falam os amb
Alua

Ay flores ay flores do verde lyno
Se sabedes nonas do meu amigo
Ay deus e hue

Ay flores ay flores do verde ramo
Se sabede nonas do meu amado
Ay ds e hue

Se sabedes nonas do meu amigo
Aquel q̃ mérm do q̃ p̃ comigo
Ay ds

Se sabedes nonas do meu amado

A gt q̃ mẽtre do q̃ mha iurado
Ay ds

Vos me p̃gunrado polo nossamado
E eu bẽ u⁹ digo q̃ e sane vyno
Ay ds

Vos me p̃gunrado polo vossamado
E eu bẽ u⁹ digo q̃ e vyne sano
Ay ds

E eu bẽ u⁹ digo q̃ e sane vyno
E seera uosco anto prazo saydo
Ay ds

E eu bẽ u⁹ digo q̃ e uyne sano
E sera uos canto prazo passado
Ay ds

P̃ q̃ sti

569 Lenantoussa ndida
Lenantoussalua
E nay lauar camisas
E no alto
Vaylas lauar Alua

Lenantoussa louçana
Lenantoussalua
E nay lauar delgadas e no alto
Vayla lauar

Vay lauar Camisas
Lenantoussalua

O vẽto lhas desuia
E no alto
Vaylas lauar alua

E nay lauar delgadas
Lenantoussalua
O nẽto lhas leuana
E no alto
Vaylas lauar

O nẽto lhas deuva
Lenãtoussalua
Meteussalua en hira
E no alto
Vaylas lauar

O nẽto lhas lenana
Lenantoussalua
Meteussalua en sanha
E no alto ~~Vayl~~
Vaylas Lauar

H q̃ simili

57 Amigue meu amigo ualha de⁹
Vedelha frol do pinho
E guysade dandar

Amigue meu amado valha ds
Vedela frol del ramo
E guysade dandar

Vedela frol do pinho valha ds
Selado bayo vinho
E guysado

Vedela frol do ramo nalha ds
Selado bel cavalo
Egnysade

Selado bayorio nalha ds
Treydeny ay amigo
Egnysade dandar

570 Nossamigo ta de coraço
Ponele e nos seg olhos cta be
Lar ds amiga g no sey eu gue
O uera g no entenda g non
Podel poder auer dauer
Prazer de nulha re seno deugueer

Eg be un comel seg olhg pon
E nuos amiga gudance nos ne
Sexi no for mui mignado dese
Entender Pode del mui be g no
Podel poder au dauer prazer

E gudel ne hu nos sodes razo
Er el cater g sencobra ete
Que se cobre po nolhi nal re
Can seg olhos entede g no
Podel po

571 Ramousara parecer antemi
O meu amig ay amiga por ds
E como sara catar estes meg
Olhg seo deg Trouxer per agni
Poys Tam muyta gng uco veer

Tiye meg olhg e meu parecer

Amiga ou como sa fuera
De mousar sol dg seg olhg catar
Se os meg olhg nu hu poucalçar
Ou no coraço como o pora
Poys ta muyta gug uco uer

Casey g no terra el porrazo
Como gr g maia mui gradamor
De mousar uer ne chamar senhor
He sol nono pora no corazo
Poys Ta muyta gug uco

572 Un grane dia senhor g ug oy
Falar eug uno es fes olhg meg
O Dized amigo g posseu hi fazer
En aqueste feyto seug nalha deg
E aredes mesura cotra mi senhor
Farey amigo fazedeu o melhor

Hug ental ponto eu oy falar
Senhor g no pude depoys be auer
Amigo gro ug era pgunrar
Que mi digades o g posso fazer
E aredes mesura g mi senhor

Dejg ug mi eug oy falar
Vi praxer senhor ne dormi ne folguei
Amigo dizede seds ug pardon
O g eu hi faça ca eu nono sey
E aredes mesura g g mi

sen senza
desguisada .i. disimsar

573 Amiga facome maramilhada
Como pode meu amigo uyner
Pois os meus olhos no podo veer
Ou como podala fazer Jardada
Ca mica ta gra maramilha ui
Poder meu amigo uner so mi
E par ds e cousa mui des guisada

Amiga esfadada calada
hu poco eleixa dami dizer
E quanteu sey certe possenteder
Nuca no mudo foy molher amada
Come nos deuossamigue assy
Sed tarda sol no e culpadi
Seno eu gre ficar po culpada

Ay amiga eu ando Ja coytada
Que sol no posse mi Jomar prazer
Cuydande comosse pode fazer
Que no e ia comigo de Jornada
E par ds po q o no ueia gui
Que e morto gra sospeyta tomi
Esse morte mal dia eu fui nada

Amiga fremosa e mesurada
Nono digueu q no pode seer
Vossamigo, Pois home de morer
Mays p ds no seyades sospeycada
Doutro mal del ca desguandeu nacy
Nuca doutrome ta leal oy
Falare q endal diz no diz nada

574 Vossamiga miga mandar
tam coytado q nucalhi ui par
Que adur mi podia ia falar
Pero gudo me uyu dissembassy
Ay senhor hyda mha senhor reguar
Por ds q aia mercee demi

El andana Triste muy se sabor
Come q e ta coytado damor
E perdudo o sen ca color
Pero quando me uyu
Dissembassy
Ay senhor ide rogr onha senhor
Po ds q aia mercee de mi

El amiga achei eu andar tal
Come morto ca e descomunal
O mal q sofre a coyta morral
Pero quando me uyu dissembassy
Senhor rogada senhor do meu mal
Po ds q mercee aia de mi

575 Amigo gredes u9 hir
Sy mha senhor ca no possal
fazer ca seria meu mal
E uosso porenda partir
Mi conuen daquesteloga
Mays q gra coyta denduar
Mi sera poysme se uos uir

El Rey don denis

nota ds nam pri fsto ad.d.
d al T. mesurada
Stada

576

Amigue de mi q̃ sera
Ben senhor boa e de prez
E poys meu for daquesta uez
O nosso mui bẽ sse passara
Mays morre me de malogar
Deuos chiũ malhur morar
Mays Poys euos hũa uezia

578

Amigueu sen uos morerey
Nono q̃ra dẽ esso senhor
Mays Poys hu uos fordes no for
O q̃ morrera eu serey
Mays q̃reu anto meu passar
Caassy do nossauẽtar
Ca eu sõ nos demorer ey
Queredes mhamigo matar
Nõ mha senhor: mays Eguardar
Vos mato mi q̃ mho busqy

577

Dizede Por me9 amigo
Tamanho bẽ me q̃redes
Como uos a mi dizedes
Sy senhor e mays u9 digo
Nõ cuydo q̃ oiome quer
Tam grã bẽ no muda molher

579

Non creo q̃ tamanho bẽ
Mi uos Possededes q̃rer
Camanhami ides dizer
Sy senhor e mays direy eu
Nõ cuydo q̃ oiome q̃r

Amigueu nõu9 creerey
Se q̃ deua mro senhor
Que mauedes tã grãdamor
Si senhore mays u9 direy
Nõ cuydo q̃ oiome q̃r

Non Possen meu amigo
Cõ nossa soydade
Vuer bẽ uolo digo
E por esto morade
Amigo humi Possades
Falar e me ueiades

Nõ possu u9 nõ ueio
Viũ beno creede
Tam muyto u9 deseio
Epẽ esto uyuede ami

Nasi e forte Ponto
E amigo partide
O meu grã mal sẽ cõto
Epẽ esto guarde amigo

Guarrey beno creades
Senhor hu me mãdardes

Por dẽ amigo que cuydaria
Que uos nũca ouuessedes poder
De tã longo Tenpo sẽ mi uuer
E desoy mays parsca maria
Nũca molher deue bẽ u9 digo
Muyta creer E ueras damigo

Disseste mh mu9 de mi guirastes
Loga q̃ serey cõ uosco senhor
E iurastemi pelo meu amor
E desoy mays poys u9 puurastes
Nunca molher deue be

581

Iurastes mẽ tan muyta ficado
Que logo logo sẽ outro fardar
U9 gueriades p̃ami tornar
E desoy mays ay meu p̃urado
Nunca molher deue ben9 digo

E assy farey eu ben9 digo
P̃ quanto uos passastes comigo

580

Amen amigo q̃ de mal asaz
Fan ta amiga q̃ muyto mal p̃ e
Que no mal no a mays per boa fe
E todaq̃sto uedes q̃ lo faz
Por q̃ no cuyda demi be auer
Ymen coyta coytado per morrer

Tanto mal sofro se ds mi pardo
Que ia eu amiga del doo ey
E per quanto dessa fazeda sey
Todeste mal e por esta razon
Por q̃ non ruyda demi be auer

Mourera desta hu no podauer al
Que toma enssy tamanho pesar
Quesse no pode de morte guardar
E amiga uelhi Todeste mal

Por q̃ no cuyda demi

Case cuydasse demi be auer
Antel gria uyuer ca morrer

Amen amigo no posseu guarecer
Sen uos nen uos se mi eguesera
Deuos mays ds que ando poder a
Ihi rogueu q̃ el guera escolher
Por uos amigo e desy por mi
Que no morrades uos ne eu assy

Como moremus ca no a mester
De tal uida auerimus de passar
Ca mays u9 ualiria deu9 matar
Mays de escolhase a el prouguer
Por amigue desy por mi

Como moremus ca ena maior
Coyta do mũdo nena mays morcal
Ymemus amiga eno maior mal
Mays ds escolha come bo senor
Por uos amigo e desy

Como moremus ca per boa fe
Mui gra tẽpa q̃ este mal passou
Per uos e passa e muyto durou
Mays ds escolha come q̃ ele
Por uos amig9 desy p̃mi

Como morem9 e ds ponha hi
Conselho amigo anos e ami

582

Que coyta o mestes madre senhor
De me guardar q̃ no possa ueer
Meu amigue meu be e meu prazer
Mays se eu posso par nro senhor
Que ueia elhi possa falar
Guysarlhey epo aque pesar

Vos fezestes talo uosso poder
Madre senhor de me guardar q̃ no
Visse meu amigue meu coraçon
Mays se eu posso a todo meu poder
Que ueia elhi possa falar

Ma morte q̃ sestes madre no al
Quanda quisastes q̃ p̃ mulha re
Eu no uisso meu amigue meu be
Mays se eu posso hu no podauer al
Que o ueia elhi possa falar

Esse eu madre sto possacabar
O al posse como poder passar

583 Amigue falsse desleal
Que prol a deu trabalhar
De na mha mercee cobrar
Ca tanto o trouxestes mal
Que no ey deu be fazer
Pero men quisesse poder

Vos trouxestes o preytussy
Come q̃ no e sabedor
De bene de prez ne damor
E porẽ creede p̃mi
Que no ey deues be fazer

Ca esto eral caio
Que sd cosello nou ysey
Calau eu desparey
En gsa se ds mi pardo
Que no :—

584 Meu amigo meu oragui
E diz q̃ quer migo falar
Esabel q̃ mi faz pesar
Madre poys q̃ lhi eu defendi
Que no fosse per mulha re
Per hu eu fosse ora ue

Aqui e foy pecado seu
De sol poner mo coraço
Madre passar mha defensso
Ca sabel q̃lhi mandey eu
Que no fosse per mulha re

Aqui hu eu co el faley
Ance vos madre senhor
Ey mays perde men amor
Poislhen defendi e mandey
Que no fosse per mulha ren

Aqui madre poys fez mal sen
Deyte q̃ pca men be

585 Vni sera nosco falar de grado
Ar meu amigue meu namorado
Mays nõ ou soieu cõ nosca falar
Ca ey mui gra medo de hirado
Miradaia ds que melhi foy dar

En cuydado de mil guysas Trano
Eu os dizer o cõ gmagno
Mays nõ ou soieu cõ nosca falar
Ca ey mui gm medo do mal brauo
Mal brauaia ds que melhi foy dar

Gran pesar ei amigo sofrendo
Eu dizer meu mal ascondudo
Mays nõ ou soieu cõ nosca falar
Ca ey mui gra medo do sanhudo
Sanhudaia ds que melhi foy dar

Senhor do meu coraçõ catiuo
Sodes e meu uiuer cõ q uiuo
Mays nõ ou soieu cõ nosca falar
Ca ey mui gra medo do esquio
Esquiuaia ds que melhi foy dar

586 Mui madre cõ meu amiga qui
Oue falar e ouue gra prazer
Por queo ui de cabo nos erger
Lede tenho q mi faz ds bẽ hi
Ca poys q sel ledo partiu daque
Nõ pode seer senõ por meu be

Ergensse ledo e rijo ia q
o q mui gra tepa q el nõ fez
Mays poys ia esto passou esta uez
Fignden leda se ds be mi de
Ca poys q sel ledo partiu daque

El p os seus olhos q meus entõ
Quando uistes q xmus espedin
E Jornou cont uos lede rijo
E porendey prazer no coraçõ
Ca poys q sel ledo partiu daque

E pero meu da fala nõ sey re
De quanteu ui madrey gra prazer en

Gra Tempa meu amigo q nõ quis ds
Oueus ueer podesse dos olhos meus
E nõ pon cõ Jodes to emi os seus
Olhos mha madre migue poys estassy
Guysade denos hirmos por deos daqui
E faça ma madre q paderdes hy

Nõ ous ui agra tepo nesse guysou
Cao partir mha madre q pesou
Dagste pyte pesa emi guardou
Queus nõ vissamigue poys estassy
Guysade

Queus nõ ui a muyta emulha re
Nõ ui desaquel tẽpo de me bẽ be
Cao partir mha madre fez pore
Queus nõ vissamygue poys estassy
Guysade denos hirmos p ds dagui

Esse no guysardes mui çedassy
Matades nos amigue matades mi

588 Valeru9 hya amiga se ou eu onsasse
Mays uedes q̃ mho Tolle dagsteno al
Ma madre q̃ ug a mortal
Desamor e cõ es femal
De morer no mi pesa

Valeru9 hya par ds meu be
Se eu onsasse mays uedes que
Me tolhe deg no valer
Ma madre q̃ endo Toder
E ug sabe gra mal grer
E porẽ mha morte gria

589 Pera comedi
Pera ueer meu amigo
Que talhou preyro comigo
Ala non madre

Pera ueer meu amado
que miga pyra talhado
Ala non madre

Que Talhou piro comigo
E p esto gueug digo
Ala non madre

Que miga pyro Talhado
E por esto gueuy salo

Ala non madre

590 Chegou mha amiga recado
Pagt q̃ gro gram be
Que poys q̃ uyu meu mandado
Quanto pode uyr ne
Tanden leda poren
E faço muy taqursado

El ne por chegar coytado
Ca sofre gra mal damor
Er anda muytalongado
Dan praz ne sabor
Seno ali hu en for
Mue Todo seu cuydado

Por quato mal a leuado
Amiga razo farey
Delhi dar en dalgu grado
Poys ne comolheu mandey
E loguel sera ben sey
Domal guaride cobrado

E das coytas glheu dei
Desq̃ foy meu namorado

591 Demorrerles por mi gra dereyte
Amigo ca tanto pareçgu ben
Que desto mal gradaiades nos en
E deg bon grado ca per boa fe
Non esen guysa de por mi morrer

que muy

Que mui ben uyr este meu parecer

Demoverdes p̃mi nun q̃ deuer
Bon grado poer ca esto fara q̃ qr
Que be conor parecer de molher
E pois mi ds este parecer deu
Non e sen guisa de por mi morer

Deu q̃ p̃mi amor assy matar
Hu cau q̃ desto bon grado darey
E meu amigo mays nu q̃ endarey
Pois me ds q̃ este parecer dar
Non e

Que mi ds deu e podedes creer
Que nõ ey ren q̃ ha gradecer

592 A madre Velyda
Vou mala baylia
Do amor

Ma madre loada
Vou mala baylada
Do amor

Vou mala baylia
Que faze en uila
Do amor

Que faze en uila
Do q̃ eu be gria
Do amor

Que faze e casa
Do q̃ eu muytamana
Do:

Do q̃ eu be gria
Chamarma gairida
Do amor

Do q̃ eu muytamana
Chamarma perurada
Do amor

593 Coyrada nynamigo por q̃ nu q̃ no ueio
Vynamigo Enos nynedes coyrade cõ gran deseio
Deme veer emi falar cpore seio
Sepre coyra ta forte
Que nõ me senon morte
Come que nynamigo e tam gra deseio

Por vu q̃ ueer amigo nyno ta coyrada
Enos p̃me ueer q̃ oy mays nõ e nada
Anida q̃ fazem q̃ e manilhada
Soõ de Como nuo fofredo ta esqno
Mal ca mays mi valria deno seer nada

Por u q̃ ueer amigo nõ sey q̃ soffresse
Tal coyra qual eu sofre nos q̃ nõ morresse
E cõ aquestas coitas eu q̃ nõ nacesse
Non sey de mi q̃ seia eda mortey enueia
Atodome on molher q̃ ia morresse

599

Pnos amigay amiga
Deq nos muyto fiades
Tanto grea q sabhades
Que bu ha q ds mal diga
Volo te longue tolheyro
E moyredeu cor despeito

Noney re gug asconda
Heug sera encoberto
Mays sabede be p certo
Que hua q ds cofonda
Volo ten louq tolheito

No sey molher qsse pague
Delbu tras o seu amigo
filhar spenug digo
Que hua q ds estrague
Volo te louq to.

E faco mui gra deito
Poys quero nosso proueyto

591

Ay falsamigue se lealdade
Ora ueieu a gra falsidade
O q mi nos a gra tempandastes
A dontra sey e aa por uerdade
Aq nos atal pedra lancastes

Amigo falsse muyte toerto
Ora ueieu o gra mal deserto
O q mi nos a gra tempandastes

Ca dont sey eu ia be p certo
Aq nos tal pedra lancastes

Ay falsamigueu nome temia
Do gra mal eda sabedoria
O q mi nos a gra tempandastes
Ca dontra sey eu qo be sabia
Aq nos tal pedra

E de colherdes razo seria
Da falsidade q semeastes

eu amigu eu seio
Ysera pco desejo
Sono quando ug ueio
E por en uyno coytada
Con este mal sobeio
Que sofreu be Talhada

Vuer q se nos seia
Sen promen cor deseia
Vos ata gueq neia
E por en uyno coytada
O gra coyta sobeia
Que

No e seno espanto
Tu ug no ueio quato
E y deseie gbrato
E pen uyno coytada
Con agueste mal tato
Que sofreu

597 Por de[9] punhade de ueerdes meu
Amiga amiga q̃ aqui q̃ chegou
Edizedelhi pero me foy greu
O q̃ mel ia muytas uezes rogou
Que lhi fia enden o prazer
Mays tolhemede mha madre poder

Deo ueerdes gradeceruedoey
Ca sabedes quanta q̃ me seruyr
Edizedelhi po destranhei
O q̃ mel rogou cada q̃ me ueio
Que lhi faria enden o prazer

Deo ueerdes g̃ra prazer ey hi
Poys domeu bẽ desaspadesta
E endamiga dizedelhassy
Que o q̃ mel puezes rogu ia
Que lhi faria enden o prazer

E por aqsto yo ey eu podec
Desfazer ami nẽ ael prazer

Amiga que u9 nos e coytado
598 + Esse por nosso chama
Desq̃ foy namorado
No uyo prazer se yo eu
Por ẽ ia morrera
E por aquesto me greu

Aqui q̃ coita forte
Onde desaqt dia
Que u9 el uyo q̃ morte
Lhe par sancta maria
Nũca uyu prazer nẽ bo
Por en ia morrera
A mi pesa muyto

Amigo Poys u9 no ui
599 Nũca folguey nẽ dormi
Mays oraia desaqui
Que u9 ueio folgarey
E uerey prazer demi
Poys ueio quato bẽ ey

Poys u9 no pudi ueer
Jamays no omi lezer
E hum9 ds no q̃s trager
Que u9 ueio folgarey
E ueerey demi prazer
Poys ue:—

Desq̃ u9 no mi dere
Non ui prazer eo se
Perdi mays poys q̃ mhaue
Que u9 ueio folgarey
E ueerey todo meu be
Poys ueio qua:—

Deu9 ueer ami praz
Tanto q̃ muyto e assaz
Mays humeste bẽ ds faz
Que u9 ueio folgarey

Cauey gra solaz
Poys ueio quato be

Poys q̃ diz meu amigo
Que se gr̃ hir comigo
Poys q̃ ad praz
Prazami be ue9 digue
Este omen solaz

Poys diz q̃ roda uya
Ue9 hym9 nossa uya
Poys q̃ ad praz
Prazme uegi bo dia
Este :—

Poys me de lexar ueio
Que este o seu desejo
Poys q̃ ad praz
Prazmi muyto sabeio
Este :—

Por de9 amiga pesu9 do gra mal
Que dizendo daquel meu desleal
(a diz de mi e de nos outro mal)
Andando muye9 q̃lhi fiz eu be
E q̃ nos soubestes todo este mal
De q̃ eu ne nos no soubem9 re

Deu9 e pesar e muy gra razon
(a diz andado muy gra trayçon)
Demi e de nos se ds mi pardon
Busse louma demi q̃lhi fiz be

E q̃ nos sobestes enda razo
De q̃ :—

Deu9 e pesar deyro pe
(a diz demi gra mal p boa fe
E de nos amiga cada huse
Falando ca diz q̃lhi fiz eu be
E ca nos soubestes todo come
De q̃ eu ne nos no :—

Falo mouio meu amigo
Muy be e muyto mudoso
Ho meu parecer fremoso
Amiga q̃ eu ey migo
Mays Poro tomtou9 digo
Que lhi no torney recado
Ondel ficasse pagado

Dissemel amiga quato
Meu melhor ca el sabia
Que de qua be parecia
Qtodera seu qbrato
Mays pero sabede taro
Que lhi no torney recado

Dissemel senhor creede
Que a uossa fremosura
Mi faz gra mal se mesura
Ten demi u9 doede
Pero amiga sabede
Que :—

E soy tanda ta coytado
Que tomenden ta coydado

Mas so meu amigalhur se mi morar
E par ds amiga ey ade eu pesar
Por quesfora vay eno meu coraço
Tambano q esto no e de falar
Calho defendi e faco gra razo

Deffendilhen q seno fosse daq
Catedo men ben perderia p hy
E ora haysse fazmi gra traico
E des oy mays no sei q seia de mi
Sen vegy amiga semore no

Non sey oga migo que padecesse
Coyta qual padesco q no morresse
Senon eu coyta da q no nacesse
Por q vq no veio comen gria
E qsesse deus q mescaecesse
Vos q ni Amguen grave dia

Nos sey amigo melhr q passasse
Coyta qual eu passo q ia durasse
Que no morresson des asperasse
Por q vos no veien comen gria
E qsesse ds q me no nebrasse
Vos q vij amiguen gue dia

Nos sey amigo q mho mal setisse
Que eu senço q o sol encobisse
Seno eu coytada q ds mal disse
Porq vq no veio comeo griase gsesse
Deus q nuca eu misse
Vos q ny amguen gue dia

Senhora

Pero muito amo muito no desi aver daq amo
Et q ro gm bem porq eu conheço
Tri my eto & veiq q de aver muito
Amy no me bem a ta grande folgaça
Que mayo no seia o seu dano dela
Qm tal be desceia obe dessa dama
Em muy pouco be

Mas oq no be
Et seer poderia
Sse ffosse assy
Que aelle veesse
Bem domeu bem
Eu deseiaria
Aver o mayor
O aver podesse
Ca pois amos ambos
Hi vijnha puerto
Tal bem deseiado
ffarya dereyto
Et landeu seria
Om onom fenesse

Nova fima

Eqm doncra gnysa
Tall bem
Ho he namorado
Mas he
O sempr trabally
Los çedo cobrar
Do q no seruyo
O moor gallardam
Et de Tall amor amo mays de cento
Et no amo hua de q me contento
De seer fermidor de boom copaço

Que poys me eu cbomo et soo fmidor
Gra treiço seria se minha senhor
Por meu bo ouesse mall ou se razo

E quatos bem ama assy odyram

IV

El Rey dom Alfonso de castella
E dele com q vençeu el Ro
De bella marim co opeder daalem
Mar apar decarifa

Em hum tempo cogi flores
Del mui nobre paraiso
Cmtado de mis amores
E del su tremosso rillo
E sepre nyno e dolor
E yaio no puedo sofrir
Mays m ual aio la muerte
Que nel mudo viuer

Yo cum cuidado damores
Volo dizer
Que he daqsta mi senhora
Que muicho deseio auer

E nel tiepo enq solia
Yo coger daqstas flores
Dal cudado no ama
Des qr uy los sg amores
E no se p qual ventura
Me vino adefalir
Silo fiz el mi pecado
Silo fiz o el mal dizer

Yo cu cudado damor esnolo

No creades mi senhora
El mal dizer de las geres
Cala muerte mes llegada
Sy e elo parlardes mmentes
Ay senhora nobre rossa
Fr ercede nos nego pidir
A nedede mi dolor
E no me dexedes morir

Yo cu cudado damores
Yo soy la flor das flores
De q tu soler cogias
Cmtado de mis amores
Bioselo q tu grias
Dio lo puesto por tal
Qnisag telo pueda fazer
Ant yo gria mi muerte

O te asy deixar morir
Yo cum cudado damores uolo

O conde dõ Pedro de
Portugal. o Conte dõ Pedro

Que muy to bẽ me fez mrõ senhor
608 Atq̃ dia enq̃ mel foy mõstrar
Hũa dona q̃ fez melhor falar
De quantas fez e parecer melhor
E o dia e q̃ ma fez ueer
El q̃s assi q̃ fosse sseu Poder
Hũ me podi a mynça mays bẽ dar

Nõ ia e al desto so sabedor
Se mal guũ tempo q̃ sera leixar
E la ssnir enõna vr matar
Mays poys la maron serey ssofridor
Sẽp de coyta e quanten mũ
Ca ssol nouydo no ssen parecer
E y moure mays doutra rem deseiar

E poys eu nũca doutra ve sabor
Possa tender pame condear
Muy bẽ posso cõ uerdade iurar
Tolos q̃ dizẽ q̃ an mandamor
Q̃ cõ uerdado nõ poden diz
Porq̃ cuydadi tomã grã praz
O q̃ amĩ nũca pode chegar

Nẽ speraca nũca possaus
Como outros aũ dal gũ bẽ ateder

Poys eu mou bẽ nũca posso cobrar

609 Nõ quer a dõ por ma morte rogar
Sem por mora inda ta nõ mbamesser
q̃ o rogar quiser
Por syo rogar leixa mĩ pasar
Asy m eu tẽpo cometer eu durar
Nunca me pode bem mẽ mal fazer
Nem ondeu aia pesar mẽ prazer

E ia mel tanto mal fez q̃ nõ sey
Rem hume possa cobrar diseno
Sey nẽ sabou trem nero sabel razon
Porq̃ me faça mays mal dequ̇atey
E poys eu ia p todesse posey
Nũca me pode bẽ nem mal fazer

E bem nem mal nũca mal ia faça
Poys mel pessar cõ tã grã coyta deu
O me nũca praz
Ate pode dar coyta nõ podera
E poys par mĩ
Nunca
Nem

Al sazo foy e q̃ eu ia perdi
610 Quãto bem omue nõ cuydey auer
Que par podesse a outro bom seer
Mays ora ia mi quison deq̃ assy

Que hu perdi ta gra be desenhor
Cobrey dateder outro muy melhor
En todo bem de quãto outros ui

E qudeu ouir ouer ffazo pdieu
Aq̃l gũ be logi cudey q̃ no perdose
Coyta domen cura co mays agora
ds tal senhor mi deu
Que de bom prez e se eparecer
he muy melhor de quantas qs fazer
E qs logi q̃ fossem sen poder

Hũa dcu perdi aqla q̃ amar
Sabia mays q̃ mi ne outra re
Non cuydaua dateder outro be
Mays puge ads demhs asi gsar
Que hu perdi aqla q̃ amei
En outra senhor muy melhor cobrey
Que me faz ds suir edeseiar

Mosem na sazo e q̃ meu qr ey
Ads hu pdi quãto desegey
Oy mays posseu co razo ds loor

E por q̃ me pose tal cobro q̃ ey
Por sen a melhor de gũas ssey
E q̃ pos tanto be q̃ no apar

D

on me posseu de morte defender
Poys ueio damor q̃ me quer matar
Por hũa dona mays poys meu guardar
No posso ia de por dona morrer
Catarey ia das donas a melhor
Porq̃ poys mha de matar matamor

E poys amor e tal guisa me te
En seu poder q̃ defensa no ey
De parar morte e poys encerto ssey
Que por dona ia morrer me conuem
Catasey.

E he meu p qual poder e mi
Amor tomou q̃ no ey defensson
Descusar morre e poys en certo ssey tal razo
E y por dona de pnder mortassy
Catarey ia das donas a melhor
Porq̃ poys mha de matar matamor

foy em q̃ eria podi

E

+

H

+

M

+

E

+

Pero larouco

612 Penos senhor gren dizer uerdade
E ne ia sobra mor q̃ nos ey
Senher ebẽ euosa tropudade
De quantas outras eno mundo sey
Assy desea come denhar made
Non nos uece que se ne filha dum Rey
Nenos amo ne me perderey
Mnuos no uir pornos de soydade

E seu nosco nacasa senesse
Emse ng eanosa color
Seu o mũdo en poder tenesse
Nõ ng faria de todo senhor
Nen fouera cousa omi desabor omesse
E dũa mey sseede sabedor
Que mca ffoy filha deperador
Que me debeldade peor essenesse

Todos nos dizẽ senhor cõ eneia
O dessomedes elles emi nõ
Por deus uos irogo q̃ esto nom seia
Ne ffaçades coussa tãsem razõ
Amiad uos q̃ uos mays desseia
E bem creede q̃ elles todos ssom
Essens en gro bẽ de corazõ
Leuẽme ds a tura hum ng nõ meu

Po q̃ meu padre aquẽ peca
Hũa peca dũ tanelho
Cõ q̃ butase sa peca
Toda coelho e coelho
Caapeca nõ se especa
Tulusse estre ma douer melho
Camuyt aia grã peca
Que ffoy semãt aconcelho

613 Q̃ me demsar corrudo
A ede mays ma meaca
Ayda en fide corrudo seia
Por ffeyto que ffaca
E el padre domen drudo

Drudo

Steuam fernãdiz del vas

E no uos pes senhor
Loys uos ds deu
Tre mesura e bondade
Bo prez e por todo este
Bem que uos d fez
O muroer e no coraz o meu
Que fale nosco

Poys sobre todas eu be parecer
Vos ds fez mays fremosa e en ssem
E en mesura e todo o outro be
O mue eu no meu coracom arder q fale nosco

Fnc

Mba senhor ffezo ds por meu mal
Tam fremossa td de bo se acal
Que semelha q nuca e al cuydou
Por dar am esta coita en q nou
Sei or ga ffez el el no por al
Semela co todo este be non val

Muy be na ffez ffalar e ceder
Sobra quantas donas el ffez nacer
O me semelha q nuca e al cuidou
Por dar a mi esta coita e q nou
Sei en q a ffez td be parecer
Semela co todo esto no naler

Esta senhor q mi e poder te
fez ds fremossa e de muy bo sem
O me semelha q nuca e al cuydou
Por dar a mi esta coita en q non

15 Estes q agora madre a q so
Dize q he sanden meu damigo
Non tenhado go peral digo
Mays be creo seme nse q no
Terria meu amigo por sanden
Madre de q por mi ensedeceu

E os q dize q perdeu o se
Por my madre no me diria mal
Se soubesem come e soyme eu al
Poys q me issera q nuca pore
Terria meu amigo

E agllls q io dize q hei por moy
Sanden asy ds me pardom
Cada hum dellas no seu coraco
Se me visse nuca per boa fe
Terria meu amigo por sanden

Fnc

65 Y boa dona se ds nos perdom
O ue nos no pes do q uos eu direy
E u nunca coita ca tal senhor ey
Muy fmosa e pux no coraço
Que fale nosco ca no my senhor
Que semelhe come uos mha ssenhor

Sey eu ga fez nõ por outra rẽ
Semelha cõ todo este bẽ nõ ne

Pouccu dizer hũ muy guysado
O bem e mal sempre na fucce
Eũdade p comẽdamy ue hũa dona
tulu todestey osmado cade
Quando bẽ nassa face
Vyuẽ endamigas tanto mal ami
Per g ouuem meu dane prouado

asa bondade e seu pz muy loado
E sa mesura ne do seu bom ssem
Non mi ne mal mays doutro muy grã bẽ
Que eu amigos polo meu pecado
Hasa fremosa face conhoci
E quando mal endami ne daly
Esta meu danaccado
Ase mal e gm da fam e cuydado
Egrã coita g ma fucado cem
De tode stam ma
E qual dõre gua bẽ apostado
Hassa face fremosa conhoci
Cõ grã beldade amig e assy
En meu dane ouue facauado
Desenço Amigos entẽdi
Que esto uuo q eu sempromy
tule cõ uerdadem dana cabado

Estrann de Guarda primero del Rey dõ denis

Pra senhor tenho muyt aguysado
De sofrer cout e grã D e grãdeseio
Poys du nos fordes eu for alongado

E nõ no uir como u9 ora uejo
E mha senhor esta grã mal sobeio
Meu e meu grã g branco
Seer eu denos por u9 seruir
Quanto posso mui desamado

Deseg e corta e grã soidade
Que sen desofrer todamia
Poys du nos fordes i grã beldade
Voss eu nõ uir g ui engrauedia
E mha sen en grã bẽ u9 stria
De me dardela morte
Ca de uiuer eu en coita tã forte
E en Tal estraudade

Nõ fez ds Tara deseio tã grande
He a qual coita sofrey desume
Partir de nos ca pu gẽ g ande
Ho g darei ar meu bẽ e meu lume
De chorar sempre e cõ mu gru gixume
Tal direy mha ventura
Ca de uiuer eu e tã grã estura
De9 senhor nõ no mande

E gira el senhor g ambia nida
Poys p nos he cedo soi acabada
Capla mẽte me sa ptida
Grã soidad e uida mui coitada
De razõ he dauer eu deseiada
A niote poys entendo
De chorar sẽpre e andar soffndo
Coita desmesurada

620

Por partyr pesar q̃ sẽpreuy
A mha senhor auerdo muy grã be
Quilbeu gro deseiaua pore
Mha mort amigos mays Poysẽcedy
Quelhe prazia deme mal fazer
Logueu desy deseiey aniũ

Veeden be q̃ do muy grãd amẽ
Que do muy grãd amor
Othen senprouy tomana pesar
Tuty a por end amorte desejar
Mays poys amigos andea fuy sabedor
Quelhe

Seme ds entõ a morte nõ dea
Non fucou ia por mi delha pedyr
Cuydonda ela tal pesar partyr
Mays poys amigos bõ + fuy eu
Quelhe prazia

Non por mha pl mays pa no poder
Ela p mi rrẽdo glhe prazer

Senpr eu senhor ma morte
Receey Mays dont rrẽ ia p boa fe
Nona recee cuedes por q̃ he
Por aquesto q̃ uos ora dyrey
A grã coita q̃ por ues ey senhor
Me faz perder de mha ũtre panor

Cuydana meu q̃ sempr detemer
Ou uess amorte q̃ sempre temi
Mays ora ia senhor nõ estassy
Por aquesto q̃ q̃ gro diz
A grã coita q̃ ·p·v·

Nõ ue pasaua sol p curaço
Que eu podesse da morte per ure,
Perder panor mays ora ueio be,
Que o nõ ey et uedes porq̃ no
A grã coyta

Que eu senprouue pards mha senhor
Muyto me foy deo perder peor

Aceu muytos damor qxar,
Et dizẽ q̃ per ell lhes ue,
Quanto mal ham et gos te
Ental coyta q̃ nõm apar
Mays ami uen da mha senhor
Quanto mal ey p desamor

Quemela tẽ po q̃ al
Ouço ueu a muyto dizer
Dlhes fuz grã coyta ssofrer
Amor ondelhes nõ grã mal
Mays ami nõ da mha senhor
Quanto mal ey per desamor

Quemela tẽ muy se vrazo
Pero neueu muytos de prã

621

Que dizé q̃ quanto mal ham
Que damor lhes ne et dal no
Mays amy néda mha senhor
Quanto mal ey per desamor

Quemela tó e q̃ peor
Possauer ca sen desamor

Traya uida muito gen senhor
Daqui uiné quátos no múdo som
Como uiuer pesan da uos & no
Auer cuia doũ cousa sabor
Senó da morte por partyr p hy
Pesar auos & muy gra mal a mi
E fazer me dens morendo uyuer

En tal uida qual mhoides dizer
Viu eu senhor fazendauos pesar
E mal a mi o nó me q̃r dó dar
Deo partir né hú sé né poder
Et pero senhor grade meu mal
Vedes o q̃ mhe mays grauegal
O pesar he q̃ nos tomades en

Ond ami senhor quáto mal méuó
Podendo deus todeste mal partir
Per mha morte q̃ nó q̃r consétir
Por q̃ sabe q̃ mays morto me tó
Per uyuer eu poys anos pesar he
Qto mal senhr por boa ffe
Tula é tal uida dizer nono sei

Po q̃ bé serue senproi dizer
Que bé pede mays dygouos demi
Pero q̃ eu grã tépa ben
Serui hũa dona q̃ meté é poder
Que nom tenho q̃ per meu bé seruir
En razó ei delhi por en pidir
O maior bédos q̃ dó q̃s fazer

Bé étendeu q̃ logar deue auer
O q̃ eu serue de pidir poré be
Com razo mays esterá grã bé
Olhi nó pod outro bé parseer
Poys deu bé seruir hũa dona tal
Por lhi pedir bé q̃ tá muyto ual
Sol nó ó no deu encoraço poer

E me9 amigos q̃ bé consecer
O mui grã bé q̃ mó senhor den
A esta dona ben cerço sei eu
Se ouuer sen q̃ bé pode étender
O per seruir quantos no múdo son
Non deuen sol poer en coraço
Que pedir possa en tal bé caber

Poredami couen q̃ réd ou no
De seruir ben sen auendo razo
Que per seruir aia ben datender
poro dorme Las

Nostro senhor eora q̃ seru
Daquel q̃ sempre coitado uiuco
O uiu e cuida porem ser sanden

Casa be bẽ q̃ núca perdera
Esta coita ca nom quer sa senhor

E q̃ sera do q̃ q̃s muj gra bẽ
E quer a quem lho nõ quer gradeçer
He lhi q̃r porende outro bẽ fazer
E sabo q̃ nõ perdera per ire
Esta coita ca nõ quer sa senhor

E q̃ sera do q̃ sẽpre seruir
foi quẽ lhi q̃s e quer porẽ
Mal e núca lhi pore q̃s fazer
Alte q̃ núca dessy pode partir
Esta coita ca nõ quer sa senhor

Esta ffolha adeant sse comẽça
As cantigas damigo q̃ ffezeron
Os cantos & o p̃mexo be sferna
Rodrigue de calheyros

Ad. 3. cf. 3. Mj.

626 Perdudey madre cuyden meu amigo
Macar mel myu sol nõ q̃s falar migo
E mha soberuha mho Tolheu
Que fiz o q̃ mel defenden

Macar mel myu sol nõ q̃s falar migo
Eu mho fiz q̃ nõ prix seu castigo
E mha so

Eu mho fiz q̃ nõ prix seu castigo
Mays q̃ mi ual ora quãdeo digo
E mha soberuha

Fiey meu tanto qual ben mel q̃ria
Que nõ meti mentes no q̃ fazia
E mha soberuha

Que nõ meti mẽtes no q̃ fazia
E fiz pesar a q̃ mho nõ faria
E mha soberuha

E fiz pesar a q̃ mho nõ faria
E tornou ssen sobre mi a folya
E mha soberuha

Ro. Lrnd

Que farey agora migo 627
Ro ys que non q̃redes migo
Vmer ca nõ posseu al bẽ quere

~~Rodrigui de~~ Calheyro

Engrã coita me leixades
Senos alh̃a hir cuydades
Vmer ca nõ posseu al bẽ

Se a q̃sta hida nossa
for nõ sey eu como possa
Vmer ca
Ma
Marar mhey se mho dizedes
Que nos tẽ senmi podedes
Vmer ca nõ posseu al

628 Lo.

Agora nen o meu amigo
E quersse loguir
E non quer migo
Estar aueley ia sempralesciar

Nũ calho posso tanto dizer
Que o comigo possa fazer
Estar aueley ia

Macar lho rogo nõ mha mester
Mays q̃ farey poys migo nõ gr
Estar aueley

629 Lo

Vreyu9 agora amigo camanho tẽpo passado
Que nõ pudi ueer cousa ondo uuesse gasalhado
Desgu9 de mi partistes
Taes ora que me vistes

Desoy mays andarey leda
Meu amigo poys u9 ueio
Ca muyta q̃ nõ ui cousa
Que mi tolhesse doseio
Desgu9 :

Desoy mays nõ u9 uaades
Se amor q̃ redes migo
Ca ia mays nõ ar fui ledo
Meu ceraço meu amigo
Desgueu9 :

630 Lo

Sambey men muyta meu amigo
Por q̃ mi faz el qua tolhi digo
Por q̃ entendo cami quer bẽ
Assanhome lhi porem

Esse mouteẽ faz endey despeyto
Ad massanhe faço deito
Por q̃ entendo :

Eiamel sabe mui bẽ mha manha
Casobrel deyteu toda mha sanha
Por q̃ entendo cami gr bẽ

631 Lo

Stava meu amiga tẽdẽ e chegou
Mha madre fez mẽdr tal q̃ mal me pesou
Alame Tornarey e bilo atendorey

Nũca madra filha bõ coselho deu
Hẽ ami fez ammha mays q̃ farey eu
Alame tornarey

Pesarlhia amha madre q̃ pr glhassy
Fezesse mays dureyu9 q̃ farey eu hi
Alame Tornarey

632 Lo

Madre passou per aqui hun caualeyro
E leixõme namorade comarteyro
Ay madre os seu amores ey
Semelos ey
Cambos busqy

Outros mielhe dey
Ay madre se9 amores ey

Madre passou paqui hũ filho dalgo
Eleixou massy penada comeu ando
Ay madre se9 amores ey

Madre passou paqui q̃ nõ passasse
Eleixou massy penada mays leixasse
Ay madre os se9 amores ey

632 Dissembami meu amigo
Quando sora foy sa vya
Que nõ lesteness triste
E cedo se tornaria
E soo marauilhada
Porq̃ foy esta Tardada

Dissembami meu amigo
Quãdo sora foy daque
Que nõ lhesteness triste
E Tarda enõ mi ne
E soo marauilhada

Que non lhesteness Triste
Cedo se Tornaria
E pesami do q̃ Tarda
Sabeo santa maria
E soo mãilhada

Que nõ lesteness Triste
Tarda enõ mi ne

E pero nõ e p̃ cousa
Que mel nõ q̃ra g̃m ben
E soo mãilhada

Vaasco praga de Sandi

633 Sabedes quãt amigo
Que meu vosco ueer
Non puda tanta oie
Que mũca mi prazer
Amigo gradoiade9
Que meu9 ueen os olhos me9

Ouue prenos mal coy tu
E no meu coraço
Que mũca u9 cuydara
Veer nulha sazon
Ca :—

E vrogueu meu amigo
Aq̃l ds q̃ me fez
Que mũca en ia ypna
Sen vos tu ont̃ ver
Ca :—

E bẽ assimho q̃ so
Mha nenta guisar
Que mũca se nos ouui
Sabor erguẽ chorar
Ca :—

634 Ayudades vos meu amigo
Aq̃l nõ queren mui grã ben

Eu mi

E ami nũca bẽ venha
Se eu veio no mundo rẽ
Que ami tolha deseio
De vos hu vos eu no veio

E macalo vos cuydades
E no meu coraçõ vos ei
Ta grãdamor meu amigo
Que cousa no mundo no sey
Que ami Tolha deseio

E nũcami bẽ grades
Que mi sera de morte par
Se soberdes meu amigo
Ca possen rẽ no mudachar
Que ami Tolha :—

Pui

636 Meu amigo poys nos ta grã pesar
A uedes demi vos eu assanhar
Pordes aquen massanharey
Amigou como vyuerey

Se meu auos meu amigue meu be
Non assanhar dizedemua rẽ
Pordes aq̃ :—

Se meu auos q̃ amo mays cami
Non assanhar se saber auuer hi
Pordes aq̃ ma :—

Se meu auos dassanhar no ouuer
Si q̃r doado quando meu quiser

Pordes aq̃ me :—

Pui

637 Quando nos eu meu amigue meu be
Non posso veer vedos q̃ mhauen
Genholhe veie no posso veer
Meu amigo q̃ mi possa prazer

Quando eu co estes olhos meus
Non posso veer semi valha ds
Genho :—

E no dormeu nẽ en pito no e
Tuue eu no veio esperboa se
Genholhe ue :—

E os meus olhos senues q̃ pl mha
Poys no dormeu co eles e de pra
Genho :—

Pui

638 Meu Amigo q̃ mi dizia
Que nũca mays migo viueria
Pardes donas aqui cia

Que muyto mel auya Jurado
Que me no visse mays a ds grado
Pordes do :—

O que iurana q̃ me no visse
E no seer todo quanto disse
Pordes donas aqui

Par soamy

O

Melhor o fezo cao nõ disse
Par ds

639 Ponas vecredes aprd q lhi tẽ
Delhi saberem cami quer grã bẽ
Par ds donas ben podedes iurar
Domeu amigo quemi fez pesar
Mays ds e que cuydamy agaar
Delhi saberem quemi quer grã bẽ

Sofrerlhei eu deme chamar senhor
Na cantares q fazia damor
Mays enmẽ rouume todo cõ sabor
Delhi sabem q mi:—

Foymel ensẽ cãtares ementar
Vedes ora seme dena q̃ixar
Casse nõ ds meu amigo guardar
Delhi sabem q

640 Quando se ffoy meu amigo
Jurou que cedo veiria
Mays poys nõ vẽ falar migo
Loré por scã maria
Nũcame por el iroguedes
Ay donas ffe q̃ deueds

Quando se foy fez me peyro
E ffeueiria muy cedo
E menciume tora fẽo
E poys de mi nõ a medo

Nũcame porel:—

Ogẽ vistes q dizia
Ca andaua namorado
Loys q nõ veja o dia
Q lheu ama mandado
Nũcame por el iroguedes:—
Ay:—

Nuno fernãdez torneol

641 Veia damigo q dormides as manhanas frias
Todalas aue do mũdo damor dizia
Leda mhanden

Leua damigo q dormides las frias manhanas
Todalas aues do mũdo damor cãtaua
Leda mãden

Todalas aues do mũdo damor dizia
Do meu amor e douossen mẽtanya
~~Vos lhi Tolhestes~~ Leda:—

Todalas aues do mũdo damor cãtaua
Do meu amor e douossy enmẽtaua
Leda: Domeu amor e douossen mẽtanya
Vos lhi tolestes os ramos eng̃ syam: Leda:
Domeu amor e douossẽ mẽtanya
Vos lhi Tolestes os ramos eng̃ pousaua
Leda

Vos lhi Tolestes os ramos ẽ q̃ syam
Elhis secastes as fontes ẽ q̃ bemã
Leda:—

Vos lhi tolestes os ramos en q̃ pousaua
E lhis secastes as fontes hu ste bataua
Leda :—

Aqui veieu filha o uosso amigo
O porq̃ uos baralhades migo
Delgada :—

Aqui ueio filha o q̃ amades
O p q̃ uos migo baralhades
Delgada :—

Por q̃ uos baralhades migo
Querolheu bẽ poys e uossamigo
Delgada :—

O por q̃ uos migo baralhades
Querolheu bẽ poyo uos amades
Delgada :—

Ay ma

Ay madre meu amigo q̃ no ui
Agra sazon dizenmi q̃ o qui
Madre per boa fe leda mandeu

E sempreu punhey delhi mal fazer
Mays poys ora ueo p̃me ueer
Madre

Porquata coyta el p̃mi leuou
Nolhi possal fazer mays poys chegou

Madre :—

Que coyta tamanha ey a sofrer
Por amar amigue meno ueer
Eponsarey solo auelanal

Que coita tamanha ey endurar
Pe amar amigue no lhi falar
Eposa :—

Por amar amigue no lhi falar
Nolhousar a coyta q̃ ey mostrar
Eposarey :—

Por amar amigue o no ueer
Nolhousar a coyta q̃ ei dizer
Eposarey solo :—

Nolhousar a coita q̃ ei dizer
E no mi da seo amores lozer
Eponsarey solo :—

No lhe ousar a coyta q̃ ei mostrar
E no mi dan seo amores uagar
Eposa :—

Ji eu mha madrandar
As barcas eno mar
E moyro ne damor

Foy en madre veer

As barcas eno lez
E morome damor

As barcas no mar
E foilas guardar
E mo :—

As barcas eno lez
E foy las atender
E mo :—

E foylas a guardar
E nono pudachar
E mo :—

E foylas atender
E nono pudi veer
E :—

E nono achey hy
ono p̃mcu mal vi
E moy :—

647 Foyss un dia meu amigo daqui
E nonme nyne por queo nõ vi
Madre ora morrerey

Quado mel nyu nõ foy polo seu bõ
Ca morre agora p̃mi e p̃en
triadre :—

Foyssel daqui enõmonson falar
Ho eu ael e p̃en cõ pesar
Madre :—

648 Izedemora filha por sata maria
E qual osso uossa migo q̃mi u9 pedia
Madrea amostrarulo ey

~~Pero Garcia bugalo~~

Qual e vossamigo q̃mi u9 pedia
Sembo uos mostrassedes gracirulo ya
Madrea amostrarno

E mho uos amostrardes g̃cirulo ya
E direyuolen logo e g̃ssatre nya
Madrea amostrarulo ey

pero Garcia burgalo

Vi

646 Pristanda mha madro meu amigo
E eu Triste por el bõ volo digo
E semel morrer moyreru9 ey eu

E nuorera p̃mi tante coytado
E uos perderedes meu gasalhado
E semel

Vi

649 Ay madre bõ u9 digo
Fiermumho meu amigo
Sanhnda lhanden

Joha̅ mnnz Camanez

Do q̃ mhonne iurado
Poys mentim p̃ seu grado
Sanhuda :—

Nõ foy oyr anya
Mays bẽ desa q̃t dia
Sanhuda

Nõ e demi p̃tido
Mays p̃ q̃ mha mẽtido
Sanhuda :—

650 Nonu̅ nenbra meu amigo
O Torto q̃ mi fezestes
Posestes de falar migo
Fui eu e nos nõ uestes
E quereides falar migo
E non q̃rey eu amigo

Iurastes q̃ toda nya
Voriades de bon grado
Ante q̃ saysse dia
Mẽtistes mi ay p̃ iurado
E q̃redes falar migo

E ainda me rogaredes
Que faleu algur cõ nosco
E p̃ quãtomi fazedes
Direy q̃ nu̅ nõ conhosco
E q̃redes falar migo

Se eu mha filha for uossamigo ueer
Por q̃ moure damor e nõ pode nyner
Hiredes comigui
Par ds̃ mha madre mry

Poys nu̅ q̃r ca̅ grã ben
Que nõ pode guarir
Dizedemuha ren
Poys eu ala q̃ro hir
Ireds :—

Senp̃ theu coita ui
E̅ nos emortay
filha poys eu uou
E migoutre nõ uay
Ireides :—

651 Fistes filha nontro dia
Hu nu̅ dixeu q̃ gram prazer
Eu muya dirdes veer
Vossamigo q̃ morria
Hon volo dixeu por seu ben
Mays por q̃ mi disera q̃
Ho nyu q̃ ia nõ guariria

Por alu̅ nõ mãdaria
Volo mays oy dizer
A q̃ no nyu assi iazer
Que ta̅ coitado iazia
Que ia nõ guarire per re
Mandouido veer p̃ en

cõ nosco

Tremal q̃ ue dele seria
E porq̃ no podia
falar u̇ ueu conhocer
Nõ deuos gasalhadauer
Pero u̇ q̃ ma bẽ q̃ria
Mandey uolo ueer entõ
E agisto q̃ ẽ al no
filha par sca maria

Dar deu amigo muyta gram sazõ
Q̃ ueu u̇ no vi euedes porq̃ non
Porq̃ u̇ no quis mha madre veer

Defendeumi q̃ per ne hua re
Huca u̇ visse ueu u̇ vi pen
Porq̃ u̇ no q̃s

Vrrau u̇ eu no fezera endal
Poylo Roguei mays estarmia mal
Porq̃ u̇ no q̃s

Rogueylhen q̃ u̇ uisse no q̃s dõ
Q̃ me vissem aq̃stes olhos meu
Porq̃ u̇ no q̃s

No mi deuedes uos culpa poner
Amigo Cau u̇ no ousey ueer

Dydas mha madre ueolo meu amigo
Que e coitado por que no fala migo

Erey eu con uosco se uos guyserdes

Ta coitado q̃ morrera se me no vir
Idas mha madre ueolo poylo guarir
Eyrei eu cõ vosco

Porq̃ de morte me q̃r gũ bẽ de coraçõ
Ide ueolo mha madre guarra entõ
Erey

Dar deu donas q̃ndo ueer
Meu amig emigo falar
Huca no muda meu cuydar
Foy outra ta leda molher
Comen serey desgo vir
Mays pero Triste serey

Esta cantiga d̃ fodo eda
Ayras Car pancho

Chegades vos ey amiga due
Meu amigo e cũ el falastes
Mays eu bẽ vos digo
Q̃e falarey vosco Toda q̃ste dia
Poys falastes cõ que eu falar grya

De ue meu amigo bẽ sey
Q̃ chegades e cũ el falastes
Mays p̃ mi creades
Que falarey vosco

poys falastes .i. poy

658

Madre uelida meu amigo vi
Non lhi faley e con el me perdi
E moyraagora grendolhi ben
Ñ lhi faley caotruen desden
Moyro eu madre grendolhi ben

Selhen fiz torto lazerarmho ei
Cõ grã d'oto calhi nõ faley
E moyragura querendolhi ben
Non lhi faley cao truendesdẽ

Madre velida idelhi dizer
Que faca bẽ e me venha veer
E moyragura grendolhi bẽ
Non lhi faley cao truẽdesdẽ

659

A maior coita q̃ eu no mundo ay
Meu amigo nõlho uso falar
E amigo q̃ nunca deseiar
Soubuera rẽ senõ mi eu ossey
E sseo eu por mi leixar morrer
Sera grã Torte nõ ey de fazer

Quelhen q̃sesse bẽ de coraçõ
Qual ami gr omen desq̃ me vyu
E nulhamor núca demi sentiu
E foy coytado p̃mi desencon
E sseo eu p̃mi leixar morrer

Quelhi q̃sesse bẽ q̃l ami gr
O meu q̃ tu muyta q̃ desejou

Ora bem e conuo p̃ muit ei
Que diga
Roys cõ el falasses
Creades amigai
Que falarei

657

Tanto sey eu demi parte
Quante de meu coraçõ
Came tẽ minha madre presa
E mẽteu ensa prison
Por nõ ueerey meu amigo

E p̃ aqsta longada
Queiria per boa fe
Seer du esta mha madre
Ca mẽtẽ hu cla e
Por nõ ueerey meu amigo

Por quãto mouera vegada
Sen seu grado cõ el ui
Guardame del a perfia
E ey mays enguãtassy
Por nõ ueerey meu amigo

De mi nẽ demha fazenda
Non possen presaber
Casey bẽ de mha madre
Q̃ mentẽ en seu poder
Por nõ veerey meu amigo

Meu bẽ fazer e mucalhi prestou
E sera morto selhen nõ valer
Esseo eu p̃mi leixar morer

O major Torto q̃ pode seer
Leixar dona seu Amigo morer

Que me mandades a mi madre fazer
Ao q̃ sey q̃ nũca bẽ querer
Souboutra ren
Lar de⁹ filha mandou

Quelhi faz

Vos filha polo guarir
E sera ben

Quelhi farey se nehor hu eu for
E mi q̃ser dizer come a senh̃
Alguã rẽ
Diga filha de guarouver sabor
E sera ben

E el q̃ uyuen grã coita damor
Guarra p̃en

Madre poys nos desamor auedes
A meu amigo por q̃ sabedes
Cami gr̃ ben veelo ey

Este uos madralgun bẽ q̃redes
Loarmhoedes en o sey

Por desamor q̃lhi sempromettes
Madre uelida desq̃ sonbestes
Cami q̃r bẽ veeloey
Esse uos madralgũ bẽ q̃redes

Por mui grã coita q̃ aqui sigo
Madre uolhi da bẽ udo digo
Case poder veeloey
Essemi vos madralgũ bẽ q̃redes

Polher comen nõ uyne coy

Amha coita nõ lhi sei guarida
Tgeme mal mha madre uelida
Por uos ami

Trageme mal esoo guardada
E pouca q̃ foy mal udgada
Por uos amigo

Trageme mal mha madre velida
Pouca q̃ fui mal ferida
Por uos amigo

Por fazer romaria pugen meu Coraçon

Asantiagun dia por fazer oraçon
E por ueer me amigo logui

Esse fezer tẽpo emha madre nõ for
Direy andar mui leda e parecer melhor
E por ueer meu amigo logui

Quereu ora mui cedo guar se poderey
Mirgymar mhas candeas
Cõ gra coita q̃ ey
E p̃ ueer meu amigo logui

Vos Gil Vicent

664 Irmaa o meu amigo q̃ mi
Quer bẽ de coraço
E q̃ e coitado por mi
Se nostro senhor uos pardõ
Greidelo ueer comigo
Irmaa o meu amigo

Nona r̃ prelino

Irmaa o meu amigo
Que sey q̃ me q̃r mayor be
Cassy nõ ca seu coraçon
Fazede p̃ mi hũa rẽ
Greidelo ueer.

Irmaa o meu amigo
Q̃ mi q̃r melhor caos seos
olhos eq̃ moure p̃ mi
Quos amostro uosso deos
Greydelo ueer.

Vicent

665 Quãdo se foy noutro dia daqui
O meu amigo roguey lhen por dos
Chorando muyto destes olhos meos
Que nõ tardasse dissemel assy
Que nunca deos lhi desse de mi bẽ
Se nõ ueesse mui cedo nõ ve

Quando se foy noutro dia q̃ nõ
Pudal fazer dixilhen se tardar
Desesse muyto q̃ nũca falar
Podia migue dissemel enton
Que nunca.

Non sey q̃ xestou q̃ pode seer
P̃ q̃ non ve poys q̃ho en rogney
Ca el mi disse como ouos direy
E sol nõ meten hi de nõ poder
Que nũca dos lhi desse.

Nõ sey q̃ diga tẽrome grã mal
Do meu amigo de como moren
Cami dissel hũ sse demi q̃ tou
E non sacou en de morte nẽ al
Que nũca lhi dos.

Vicent

Cuydades uos meu amigo hũa rẽ
Que me nõ possassanhar sen razõ
Eu cõtra vos come uos porq̃ nõ
Escontra mi cuydades hy mal se
Ca poder ey demassanhar assy
Eu contra uos come uos rẽ tra mi

Dom Johan Manoyn

Esse cuydados ca no ei poder
Meu amigo de mi ũ assanhar
Bẽ como uos ami hides cuydar
Mal sẽ ca longou ũ farey veer
Ca poder ey de massanhar

E cuydades q̃ poder no ey
De meu ũ assanhar se meu q̃s
Bẽ come uos ami seu ũ prouguer
Bẽ outrossy meu ũ assanharey
Ca poder ey

Mays poys meu ũ ds p̃ amigo den
E mi aos p̃ amiga muyta
Q̃ tadeu ũ uos de cuydardes ia
O q̃ cuydades ca bẽu ũ digou
Ca poder ey de massanhar

Vistes madre gudo meu amigo
Pos q̃ veiria falar comigo
Oie dia cuydades q̃ venha

Vistes hu iurou q̃ no ouuesse
Nũca de mi bẽ se no veesse
Oie dia cuydades q̃ ve

Vistelas iuras q̃ mi iurou e con
E veiria sen morou se prison
Oie dia cuyda

Vistelas iuras q̃ iurou aly
O veiria e iurouas per mi
Oie dia cuydades q̃ venha

667 Que boas nouas q̃ oioyra
O meu amigo q̃ddelhen disser
Ca lhi q̃reu mayor bẽ camel q̃r
E el ento cõ bẽ quelhi sera
Non sabera como mha gradecer
Ne q̃ mi diga cõ tã gram prazer

Calhi direi ca mui melhor cami
Lhi q̃reu ia ne ca meu coraçõ
Ne ca meu dhos se ds mi perdon
E poys q̃lheu todesto meter hi
Non sabera como mha gradecer

E outro prazer u ũ direy mayor
Que eu dixi q̃lheu direy
Que vyua mi guassy no morrerey
E poys q̃lheu diss tã grãdamor
No sabera como

O q̃ el deseia mays doutra re
Lhi direy oie tato q̃ o uir
Calhi direy ca no posso guarir
Tal be lhi q̃re e el ento cõ bẽ
Non sabera como mha gradecer

668 Par deu amigo en cuydeyo

Que ugi perdesse comoug perdir
Porq̃ nõ parece melhor de mi
Nõ arual mays eral queixumedey
Que direy amigo per boa fe
Como parece seu nome guene

Se ug fosseu ptal dona perder
Que me ue cessoien parecer bẽ
Ou en al q̃ gr prazermia en
Mays tã sẽ gnysa o fostes fazer
Que direy amigo per boa fe

En toda re gug possa buscar
Mal buscaruoley mẽ ẽu vyna for
Came leixastes pe atal senhor
Q̃ bẽ ug digo cõ este pesar
Que direy amigo :—

E poido endisse per boa se
Pesarug a poys souberem ge

669 Disedamigo en gug mereci
Por nõ qrerdes comigo uiuer
E saberedes q̃ nõ ey en poder
De viuer poys ug partides demi
E poys sẽ uos vyuer nõ poderey
Vyuedamiga mige vyuerey

Vuede migue bõ ug estara
E antey semp gug geir
Case uos fordes e ug eu nõ vyr
Nõ vuey amigu al nõ a

xg kg

E poys sẽ vos vuer

Se qredes gug eu faça bẽ
Ay meu amigo en alguã sazõ
Vuede migo sedes ug pardon
Ca nõ possen vuer pontrarẽ
E poys sẽ uos viuer

Poys entendedes amigo come
A mha fazenda pe mõ senhor
Vuede migo ca poys sẽ uos for
Nõ poderey viuer per boa fe
E poys sẽ uos :—

670 Isseron mhora deus hũa re
Meu amigo deq̃ ey gram pesar
Mays en mho cuydo mui bẽ melhorar
Se en poder e poderey mui bẽ
Ca o poder q̃ sempre ouue mei
E ~~en uos fiz muos desfamij~~.

Dizem

Suyt i

Outro kg sse começa Ouue mey ~~ok~~ ong fiz eug desfarey.

Dizmi

Dizemm q̃ filhastes senhor tal
p q̃ ng cuydastes demm ptir
che ng e stug a bẽ sayr
mays deste bẽ farey ng cudeu mal
Ca o poder q̃ eu sem

Senhor filhastes como oy dizer
am eu pesir e p̃dedes hi
r eu poder e podey assy
como fiz semp̃ posso me poder
Ca o poder q̃ sempronn mei

E poys no eu tornar q̃l ng acher
pesar nisa eu mays po ingarmei

672 Pero ng hides amigo
seno meu gradalhur ngnuer
non ng hides ondei prazer
por non falardes comigo
Ca daqui o posseu guysar
mays porim fazerdes pesar

E pong hides daqui
nong hides do q̃m praz
p̃ no fazer eu quato faz
molher p̃ homa q̃ er beu
Ca daqui o posseu gsar

Hir ng podedes mays be sei
ca no diredes co razon
q̃ no façeu de coraçon
p̃ uos quato de fazer si
Ca daf o posseu gsar

E pong hir q̃ redes
no diredes p boa fe
con deito q̃ p̃ my e
ca façeu quato dizedes
Ca

673 Amigo poysme leixades
eng hides alhur morar
rogueu a deg se tornades
aqui por co migo falar
Que non aiades amigo
poder de falar comigo

E poys ng hir q̃ redes
eme no quereydes creer
rogu— ades seo fazedes
eternardes p̃me ueer
Que no aiades amigo

E pong hides daqui

Pois no cabades mesura
ne quanto ug eu fiz debe
rogades se p ventura
tornaedes p mi dizer ben
Que no arades amigo

Pois ug hides seu meu grado
ello dades p mi nada
rogueu ades se coitado
fordes e tornardes aqui
Que no arades amigo

674 Amigo eu aque gria ben
hal sazon foy mayz amigo no ey
aquele que quera nem ouvey
en quanto in vida perhuma ren
Cam mentiu oque im fora
dizer verdade mi eu mentia
Cam

E muy pouca ghen oy uirar
q no gria be eu mollher
seno mi e sey eu qlho gr
eporesto non possuire fiar
Cam mi meti oqim

Mayz mesiana p el capim
ne ca p ren qnomundo missal
ene tumora hun sen esi mal
q no fiatey entre desaqm
Cam me

E se outro esse me turmpa
poisim / mebu oq no metia

675 Ho

O por q sempre mha madre roguey
qug uisse meu amigo non quer
mayz pesar ha muyto quando soube
qug eu digusto qug direy
Cada que migo qinserdes falar
falade migue pes aqueu pesar

Pes aque gr emaresse poreu
caposteia oqa desser
ueeruo ei seu poder ueer
epoderey camen limne meu ben
Cada

Pois eu sed q mha morte meu mal
gr pois no gr re de quata my praz
epoilo ela p aquesto faz
fazeda qste depoys farassal
Cada q migo dsdes falar

Sempu pimher de mha madre sinr
maiz p esto ca p ouz razon
pug uer amigue p al no
mayz poisinho ela no gr cofuln
Cado q migo dsdes falar

676

Cavalgava ũ outro dia
per hum caminho frances
e hũ pastor sua
cantando con outros tres
pastores cuomuy pes
e direrug todamia
o que a pastor dizia
aas entrat en castigo
Nunca molher ered p̃ annigo
poys ss̃o meu foy vron saloumigo

E fazenssora sabedores en
mas po cuydam saber quaten ser
Non sabe tato q̃ possam saber

Digax andando ꝓ o ꝓ
cam ser cu como deles estou
ben grada d̃s ꝗ mandass guardou
q̃ ressa ꝗsto p̃ mi no souber
Non sabem tato ꝗ po

Emusto saben se nũca saber
o phy podem e phen dizer

Don Johã Soarez Coelho

Pastor no dizedes nada
diz hũa delas en ton
sesse foy esta negada
a ueira sseñ sazon
e dreaus p̃ q̃ no
filou uosoay ben talhada

E cousa mays g̃sada
de dizerdes comen digo
d̃s ora nehesso o meu amigo
e ũa gram prazer migo

678

Per boase muy fermosa sanhuda
seien triste coyta da poren
por meu amigue meu lume meu be
ley p̃dude e mi perduda
Por q̃ se foy sen meu grado da gin

Cuydassel q̃ mi fizia muy forte
pesar dessir p̃ q̃ lhi no faley
po be sabe d̃s tanto ou sey
mais seria hoie melhor a morte
Por que se foy

677

Quyto ueien que se fazen dem
sabedores que o non son de pram
nem fez nunca nem seram
e poys que eu deles estou assy
Non sabe tanto que possam saber
qual est a dona que me faz morrer

Ca sempr̃ meu de tal ẽsa guardẽs
q̃ no sonbessem meu mal ne meu be

Migo

Tam crua mi he ho cuydar nedar
q̃ be mil uezes no seu coracon
roguel a d̃s q̃ lhi q̃ lhe de meu p̃don

ou ssa morte sellhen no p doar
Dorq se fos

679 Horsso meu amigo daq nontrodia
gosta de sanhude no soubeu
cassra
mais iaq eu por sancta maria
Que farey eu louçaa

Quis d falar migo eno ouue gsado
e fosse l daqui sanhude muy coitado
emnea depois ingl ne seu mandado
Eq farey louçaa

Quelhora disse qu tristoreu seio
e quatoreu muy freuosa deseio
falarlhe neele pois qo non ueio
Eq farey louçaa

680 Amigo queixumedes
dem q non falo nosto
equteu deuos conhosto
nulha p te non saledes
De quanq muyto mal amigo
sofro se falardes migo

Mende comanea cada
fuy hu dia pola hida
Tanos fuy ferida
non sabedes uos eu uida

De q muyto mal amigo

Desq souberdes mandado
do mal muyto muy sobeio
q my fazen seus ueio
eu o mhanedes grado
De q muyto mal amigo

Eso senos iserdes
q my fale q q uera
sol no cuydedes q sera
senos ante no souberdes
De q muyto mal

681 Qu madr oque eu qro be
nonthousa ante uos falar
ca endel tan gram pesar
dizem q eu morre por mi
esse assy morrer por mi
ay madre poderey eu hi

Ora sazon a me sumi
enomho leixastes ueer
e meteronhora diz
ca morre p q me non
Esse assy morrer p mi

Se p mi morrer pda mhe
e pesar nulha seo nouyr
pois p al no pode quarir
beng uuro p boa fe

Esse assi meirex p̃m

682 Oie ~~que~~ greu meu amigo ueer
por qm̃ diz que o non ousarex ueer
mha madre de pram ueeloy
e quero todeuentura meter
Edey saya per hu deo esser

Por en q̃l coita m̃ mha madre ten
q̃ no ueia uo meu coraçon
ey oieu posto sete m̃ pdon
q̃ ueia eqlhi faça ben
Edey saya

Pero mho da uo q̃r outorgar
hyloci ueer aly himiel madou
e q̃ quata coita p̃m̃ lenou
farey lhen este q̃ i tonal reynar
Ed

Ca diz o uerno ca uo semeou
milho que passarinhas reçeou

683 Ay hy mudia por me baralhar
com meu amigo con outre
mel uysse
e direyno q̃lhi dixu mel disse
por q̃lhi fezera ta gram pesar
Deus hy meu amigo pesar fi
non foy por al senon por q̃ me quix

Por baralhar co el e p̃ al no
faley co ou trental q̃ o prouasse
e pesou lhi mays ca se o matasse
e p̃ gutoume dixi lhen enton
Deus hy meu amigo pesar fiz

Ay hy meu co outra tel faley
p̃ gutoume le p̃ q̃lhi fazia
ta gra pesar ou se o entendria
e direyno como melhi faley
Deus hy

684 Amigo posme uos aqui
ora mostrou nostro senhor
direyno quanto i sabor
non ar omne dal nendem
Per boa fe meu amigo
desque non falastes migo

E ar direyno ou ren
mea cuar pudi saber
q̃ era pesar ne prazer
ne q̃ era mal ne q̃ ben
Per boa fe meu

Deu tinea omen coraçon
uengmey ellhi ar q̃ey
de chorar e ta o chorey
E p̃ o seu desaton
Per boa fe meu

685

Amigas por nostro seuh
andade ledas migo
ca puiantre mha madramor
e antro meu amigo
E por aquesta dolda
gram direytei andar lede
andade amigo ledas

Pero mha madre no fesse
madoum q̃ o misse
nuca tu bon mandoy
come q̃ domho disse
E q̃ aquestando leda

E madoo amigo falar
uedes q̃ be mha feyto
eu eu homiu en loar
ca puguia assy o pryto
E q̃ aquestando leda

686

Uedes amigas meu amigo ueu
e eu uoum dizer e roguar
quelha guisseu de migo falar
e del preyto non sey eu deu rem
E pesam que meu you dizer
quelhi faça o que non sey fazer

Ca po uenden q̃ ca sabor ouuer
eu uy gũ coita no meu coraçon
delho guisar se dõs mi pdon
nollho gisare y poys non souber
E pesam q̃ meu you

Ca eu nuca co nullome faley
tal ome no nalha nostro seuhor
desq̃ naçi ueer foy sabedor
del fala uena fiz uenu sey
E pesam q̃ uenuy ou dizer

687

Filha dureyus himha ren
que de uossam guentendi
e falhadalgun conselhi
digouus que us non quer ben
Madre creeruus ei eu dal

E no desto q̃ boa se
ca sey q̃ uim melhor cassy
me q̃r ue q̃ meu q̃ro my
mal my uenha se assi e
Madre creeruo ei eu dal

Ay ts no desso cassilhe praz
deme ueer q̃ ports naçi
nuca tal prazer dome my
filha sey eu q̃ no faz
Ay madre creeruus ei eu dal

Ay ts no no creerey q̃ ren
q̃ no uuido a q̃ q̃ta la q̃ m̃ ben

688

E meu amigo se uedades
q̃ prazer de quanto no uuida mades
Leuademe uosso amigo

Por no leixardes mi be [illegible]
imiste
como eu uyno coitada
Uuademe

Por de filhex ius deim doo
melhor iredes uiuo caso
Uuademe uostamigo

(689) Huy eu madre lauar uey
capelo
ala fonte paguey meu delos
Edeim
louçana e

Huy ea madre lauar uibas garridas
ala fonte epagueymen delas
Edeim

Ala fonte paguey meu deles
alo achei madre senhor deles
Edeim

Ante qmeu dali ptisse
fui pagada do qmel disse
Edeim

690 Do deo auolo digo
fossora omeu amigo

Esso uerey uelida

Que mendoua soubesse
uerdade mi dissesse
Esso uerey uelida

Eossel mmy sen meu grado
eno sey eu madado
Esso uerey uelida

Que fermosa qsseio
moirendo co desseio
Esso

691 Hermosas adey louuado
contam multo ben como aey
edo q soo mayt leda
latodo quateu de seiey
iu quando iu meu amigo

692 Agora me foy uiha madre melh
ca ate nunca foy desq fui do nacer
Nostro senhor sho gradesca por uos
e era e mha madre e mha senor
came mandou q falasse migo
quadel qsesse omeu amigo

Senpelheu madre senhor chamarey
epnyahareydelhe faz pzer

694

Ainda triste meu amigo
minha madre adam gram despeito
porq̃ no pode falar comigo
e no por al e faz gram desprezo
dandar triste e meu amigo
Por que no pode falar migo

Ainda triste meu amigo
mha madre tanto q̃ sua morto
p̃ q̃ no pode falar comigo
e no p̃ al e no faz gra torto
dandar triste meu amigo
Porq̃ no pode

Ainda triste meu amigo
mha madre ainda p̃ en coitado
p̃ q̃ no pode falar comigo e no p̃ al
e faz mm gsado dandar triste meu
amigo
Porq̃ no pode

Iohã lopez dulhon

693

Amigo se ben andes
rogouo q̃ m̃ digades
por que no m̃ uiedes migo
meu conselho meu amigo
Por que non uiedes migo

Senhor uos tal ben q̃redes
amigo qual m̃ dizedes
p̃ q̃ no m̃ uiedes migo
meu conselho meu amigo
Porq̃ no

Vos en nada no desprezo
se no uos desta uegada
p̃ q̃ no m̃ uiedes migo
meu conselho meu amigo
Porq̃ no uie

Vos no desprezo al nada
se no uos p̃ desta uegada
p̃ q̃ no m̃ uiedes migo
meu conselho meu amigo
Porq̃ no

695

Ora dizer q̃ meu
meu amigo deq̃ eu
muy gra queixume ane
se eu mecur por hunha ren
como poda questo fazer

Poder sen nin tanto morar
hum no podesse falar

Non cuydei que ta gra sazon
el podesse p ren guarir
sen nin epoys qual uyr
sem no diss loguento
como podasste faz
Poder sen nin tato mo

697

Perderua so no souber
que teira foy ag achou
hu el senim tato morou
sem uerdade no diss
como podasste fazer
Poder sem tato morar

696

Ay deos hu e meu amigo
que non menuya mandado
cuyder tanta comigo
ergo se fosse coitado
de morte que se uchesse
ainda edo que podesse

Quando sel deny partia
chorado fezim tal pto
e disse quade qual dia
ergo sse fosse mal trepto
de morte sse ue

Eia o praze passado

que el disse que ueiria
e inhaura mrado
sin gra coita todauya
de morte sse uchesse

Esse eu cuidal soubesse
que mi calhi be fesse

Que tristoeu onde faço gra razon
foysso meu amigue o meu coraçon
Donas pero ja se ala est huele

Coita gra coita poderey o sen
foysso meu amigue todo meu be
Donas p bon

Edirey o sai Donas ou moirey
foysso meu amigue grado bey
Donas

Que adur que ou de meos olhos sseo
foysso meu amigue olume do olhos meo
Donas

698

Que fiz mal seu qual mi ca fez melher
pecurda que faza bou seu
do meu amigo que mi fr gram ben
e mal seu for por sinel tan gra be fier
Que no tan sen preu dessen

E non podel saber redoncu coraçon

Ca unca dem pudentender al
ecos essa coita sse foy daqui
esta mal se unca ta mal seu
p qo fize achonede mal
Ruco aue seu

Porlhi dar eu coita p sabelo sse
coraçon ben que eu sabia ca
mencobri de mayts seup ia sera
mal parm ca mal - p fiz eu
Ruc aue

Ma eu sempre mentre uyma
for
inuerey muy coitada
porque se foy meu amigo
e fiz eu hy muy teirada
Dor quantolhi foy sanhuda
quando sse dem partia
pardeos se ora chegasse
cod muy leda seria

E teuho glhi fiz torto
demellassembar doado
poys qmho no mecera
foysse p eu coitado
Dor quantolhi fuy sanhuda

El depui qesto cuyda

Test mego pduido
ca se no logo ueria
mayts p estome sanhudo
Dor

Eu unca dormho nada
cuydadeu meu amigo
el que tam muyto tarda
se outramor a sigo
Ergo lo meu sincra
moira oieste dia

E cuyden esto sempre
no ser qdem seu
el qtam muyto tarda
se outro ben desea
Ergo o meu

Seo fiz fazim torto
epar de malme mata
el qta muyto tarda
se rostro outrolho cata
Ergo o meu

Canca dano seria
de uim mayts hu dia

Quem queredes ay madre sanhz
ca non ey eu nomm doutro saber
senno catar aly pu a mi

Fim

meu amigo por q̃ nonto damor
E no possetidou os olhos partir

Xame feristes or uezes p̃ en
eu uha madre no ei outro ben
seno catar ali pu a uir
meu amigo p̃ q̃ pço o seu
E no po

Por aql deo q̃ uo fez uacer
leixademe q̃ no possal fazer
seno catar alp pu a uir
meu amigo p̃ q̃ ueo morer
E no possendeu os olhos ptir

Amigue no uos lembrades
dem torto fazedes
mays nunca per mi creades
senuy cedo non uedes
Ca sodes mal conselhado
dem sayr de mandado

Nondades agor uada
pm epos uos partirdes
d aq̃ mays tuy ben uegadi
strey deuos quando uirdes
Ca sodes mal

Non q̃redes uuer uuigo
emeiro co soydade
mays uerredes amigo
pors uo diguen uerdade
Ca sodes mal co

Hyr q̃roien madre seuo pigaer
u e meu amigue seo poder
Deerey uuy gram prazer

Ora sazon amadre q̃ no uy
mays pors uy dz q̃ssa deo hir uer
Deerey hi uuy

Amigo muyta q̃ no fey
nen uhar uehestes uos dizer
nouas q̃ eira saber

do gorasson con el Rey
Desse uer ou se pstam
ou aque ben possi ueiram

En quato falastes migo
dizede seus nenha ben
seus disse nouas alguas
dogl el Rey leuou sigo
Desse ueen ou qu ere esta

Dariq' mnj de coraçõ
q por q aner podesse
aqlas nouas dissesse
del Rey do q doel son
Desse ueen ou ou ere estam

Mays ben sey oq fara
q qnj pesa ledara

Meu amigo se uerades de qua
tamades
prazer qualhur muyto moradeis
que non podedes saber
Amigo demj mandado
se sodes euto coytado

Dizedemho meu amigo
ep. de no mho neguedes
quando no sodes comigo
emurta q no sabedes
Amigo demj madado

Casse faz quos andades
quadous demj prides
gra tempo q no tornades
euto quado no oydes
Amigo demj madado

Cancioneiro do Vinhal

Que leda q dieu seio
por q menuyou dizer
ca no uen con gra desseio
coitado du foy uuier
Ay donalo meu amigo
seno por falar comigo
neu uen por al meu amigo
seno por falar comigo

Fuuyoumj seu madado
dizer qual ueerto be
cano uen p al coytado
deta longi comel uen
Ay donalo meu amigo

Nula corti no auya
tato creede pomj
ouf uerel no mynha
mays p q uerria af

Ay donalo meu amigo

707

Pardeo amiga quandeu recey
de meu amigo todo mo auien
o recey dem quere gram ben
como mel quer polo queus direy
eu pos fim nada mnica ouuamor
nen qui amiguen tal tuzou auer
e el filhouma força por senhor
a meu pesar e moiteta poren

E nosse podalongar eu o sr
do amigo fata nt eu cobrir
filhis eu no fale eu al pa ort
e mi falar e a mi dhi eu sanhei
p q o fiz e mca el mayor
pesar ovo mais no podal faz
mais esso pouco q el uymo for
fiz y uolher o q mel faz sentir

E sabedes o pesar q ueder
mais nosse pode de mi gm pesar
guardar se no q xen de lo guardar
mais seu meu dal pto guardey
o mais q pude no dirm sabor
mais e me mata p q fe moiter
p mi de pta e do q me pior
no pode ta o coraçon q star

E a ta gm coita de me ucer
q ha nam este pta saber

708

Quandeu soby nas coires do mar
eu onde soy a abasordar
o meu amigo amigas tam gra pesar
o meu e uto por el no coraçon
quandeu uj estes outros per hy andar
Que amoiter e o meu por el e uton

Quandeu catey das toires de ter dor
e no uj meu amigue meu senhor
q oiel p mi uyue ta sen sabor
o meu e uto tal coita no coraçon
q a dome nebrey de ledo seu amor
Que amo

Quandeu uj esta cinta q mel leixou
chorado co gra coita e me nebrou
a corda da camisa, q mel filhou
o mi p el tal coita no coraçon
por me nebra finsa humi mentou
Que amo

Nunca indher tal coita ouua sofrer
como eu q a dome nebra o gm prazer
q lheu fiz hunha cinta ueo a cingir
e ecum mi tal coita no coraçon
quandeu soby nas toires polo uer
Que amo

709

O meu amigo q̃ me quer gram be
inteadem pode auer seu mal
E meireu hu no pode ueral
ca uy praz amigu de meireu
Por aquesto que uos q̃ro dyzer
Leixa coydar eno mal quelhy eu ue
E coyda sempre · meu bom tarcer

E atal hom amigas q̃ farey
Que as morte
assy q̃ morrer
por aqle tem q̃ mea pode auer
Seu ara causelho tarey
Porque ass denuado sayo
Leixa coydar eno mal q̃lhi q̃ dey
coydar mi fremossa q̃ nel vyo

E amores tantas coytas lhy da
por mi q̃ia amorte muy pro esta
E sey eu del q̃ redo morrera
E se morrer no me faz hi pesar
E tase no souer dam ore guardar
leixa coydar eno sen grade afim
E coyda sempre eni meu bom semelhar

Por quanto sabedes q̃ my q̃ ffuir
Al ai q̃ outra rrem q̃ lho grac̃
Mais eu nolho q̃ro perdon cosentir
E no mho ssegue des eo no farey
ata q̃ el uenha mece pedir
Por q̃ sasin nhou

Gra pesar lhy farey no instes maior
porq̃ no gaurdou my uemo me amor
E eny filhar sinha bime gra gim sabor
uo me rroguedes eao no farey
ata q̃ el senta hira desenhor
Por q̃ sa sinhou

E porq̃ sey ben q̃ no pode auer
hu el no poder os meg olhos ueer
farey lheu q̃ ueu quale meu poder
eno me rroguedes eao no farey
ata q̃ el senta hira desenhor
Por q̃ sa sanhou nolhi pdoarey

Al Mais pois q̃ el teda q̃sto fazer farey
eu por uos q̃ato fazer ore
Mais ante por rrem nolhy verdoarey

710

Amiga pordeos uos uenhora trogue
q̃ my no querades fazer pdoar
no meu amigo que my fez pesar
E uom mho rroguedes eao nom farey
atta que el uenha ante uy chorar
Por q̃ sa sanhou nolhy pdoarey

O meu amigo que xase do my
Amiga porq̃lhy nom fiuo ben
E diz que pdeu u por my o sen
E q̃ro posen defensiu decer
E no ser en se el diz udadr
Mais no q̃reu por el meu mal fazer

Quepxa fel muito porq̃ lhr no/
fez
amigo ben et diz q̃ a maior
de me star mal se por mi morto for
polo posson de morte q̃ uarecer
et no sey eu se el ũ dade diz
Mais · q · p · m · m · f ·

712

Meu amigue daquem dido
Amiga muy mia Amigo
dizemmi bendolo digo
q̃ ia demi partido
Mais que peyto tam desguisado

714

Pero unstes q̃ chorauia
quando desse demi partia
disedomi q̃ morria
por outra e q̃ro bina
Mais q̃ perto tam guisado

Q̃ sey de pia q̃ morre
por mi o q̃ no faz torto
dizemoria q̃ morto
ssy selhoutra no a dere
Mais q̃ perto tam guisado

Roy quey mado

713

Quien amigar amiga
a que mentia pro lhustates
quando me porel requistes
pero uos ontra iuez digo
Que meuos por el roguedes

nunca me por el roguedes

beno sabedes
dizerug̃ q̃ cortado
a mi sol no seria pesado
po omorrer uolades
Que me uos porel roguedes

Quato ass bito more
meu amigo ue ouir
tandem comigo aguerra
Mais po anteuos chore
Que me uos porel roguedes

Quando meu amigo souber
que ma sanhey porel tardar
tam muito che quada que chegar
equelhu falar non quiser
Muito teira que barato
mal por q̃ tam muito tardou

Qu tem agoia elem rrem
muy gra sanha q̃ eu del ey
quado aluer com eu serey
sanhuda parecendo bem
Muito teira

Q̃ quadel uir os olhos meus
euir omeu bom semelhar
eo eu no ass cabar me
ne mousar el cabar dos seus

Muito terra

Quadomal mi ben parecer
conoceu ser que mel ueu
sda coyta ⁊ por mya
no mousar nulha tremdizer
Muito terra

715

Dizem homẽs ⁊ no ueiru
aneu amigo por ⁊ quer
muy gram ben doutra molher
mais esto quemo creeru
Que mica el de coraçom
molher uuvtame sem no

Ode meu amigo diz
⁊ ama outem mais casr
ne ⁊ outra reem ueam
mais esto no ̃e deeteer
quem ca el de coraçon

Enssi mra fiz ̃ a ui ossey
⁊ morre por outra damor
e ⁊ no ha um por senhor
Mais en esto no creerey
Que mica el de coracon

Meen Rodiguis ⁊ Gonçyro

716

Por quo eu quero muy gra ben
amigue qio por uos fazer
qualome uos regades dizer
uo quereu e rogar hum reu
Que mica uos amigades
amiga queo digades
neu eu no quera uer amiga
meu amiga queo diga

Qualome uos desdes madar
⁊ p uos faça be sabede
qo fiver uos fizede
pmj oquo qio rogar
Que mica

Posiu eu faço ta gũ damor
⁊ no qro ao meu catar
qrouo ante muito roguar
meu amigo p uro ̃ saiu
Que

Amigo posiu dizedes
oem quaredes muy gra ben
quando uos fordes daquen
dizedem que fazedes
Senhor fermosa eunolo direy
tornar mey cedou moiretey

Se uro senhor uo pdon
pors aq̃ sedes coitado
quado fordes alongado
pdes ⁊ farey enton
Senhor fermosa eunolo direy

715 Huruo quereades amigo dagã
edizedesim uos qui gusseu
que falades ante comigue meu
amigo dizede ora hunha re
Como farey eu tan gram prazer
aqueimm tam gru pesar quer fiz

Roga desme uos muy decoraçõ
q̃ fale uosq̃ al no ma hi
eqredesuo amguye daj
mayes dizedora se des uo pdon
Como farey eu ta

Querades quo fale se poder
edizedes quo qredes hir
mas se des uo leixe çedo imp
dizedamigo sloeu fazer
Como farey eu

Fim

719 Opsomoiun caualeiro dizer
amigas came queria gram ben
defendilho eu e hunha ren
sey per quanteu hi del prida prender
Tornou muy triste eu ben lhentendi
quelhi pesou por qlho defendi

Quinsmel dizer assi des im pdon
obre qim qr amm gim pauor
e ãsome logo chamar senhor
defendilho eu e dento
Tornou

Falaua inigue ãsome falar
no muy gra de quel diz cam qe
dixilsheu q no lhera mest
de falar hi eel o gra pesar
Tornou

Echo q desmesura fiz hi
p allhe dalgua re no torue hi

720 ggd. Fim Stream coetho

Sedigla fremosa seu sugo torcedo
sa uos maussalmha fremosa dizedo
Cantigas damigo

Sedigla fremosa seu sugo laurado
sa uos maussel mha fmosa cantado
Cantigas

Pardes de cruz dona sey eu q auedes
amor muy cortado q ta be dizedes
Cantigas

Pardes de cruz dona sey q a vedes
damor muy cortida q ta be calades
Cantigas

Muytos comestes
q adeuynhades

q

721

Se oi meu amigo
soubesse hyria migo
Eu al rio me uou banhar
al mare

Se oi este dia
soubesse mingo uria
Eu al rio me uou

Quelhi disse sa rato
ca eu filhey o mato
Eu al rio me uou

Stemum tmuuma

722

Por deo amiga que pregutedes
por meu amigo que aq non uen
e sempre uo eu por el quereyde
por deo amiga seo fizedes
Ca no ousoriu por el pregutar
cou medo deuy dizer em pesar

Logo amiga polo meu amor
pguta dy q̃ aq̃ chegar
como u de q̃l ossa o leixaro
e dizedemho p̃ nro senhor
Ca no

Pregutade uolo uosso amigo
ca sey eu muy ben como lo dira

Se tra morou nyllo
Sara e faladeo comigo
Ca no ouso

723

Amigas quadosse quey rou
meu amigun dia daqui
pero nho encuydado ay
e mel ante muyto rogou
Quelhi pdoasse non quix
e fiz mal por que eo no fiz

E pauor ey dessa longar
daq̃ assy de my pdon
e farao cogm razon
came ueo ante rogar
Quelhi pdoasse

Chamaua mel lume do seo
olhos e seu de esseu mal
porlo no fazia p̃ al
Se fizesse p̃ de
Quelhi pdousse no

E esso p̃ eu pdudey
nuca mayor deyto ay
ca ueo chorar ante my
e dissemho que direy
Quelhi pdoasse

E sempre mal achareyde
p̃ q̃ lhe eo no pdey

Rodrigo anes de Vasconcelos

ca sellhen podoassaly
nunca ssel ptira daqui
Quelhi podoasse

724 Vel

Se eu ameu amigo dissesse
quanteu ia porel quysa fazer
fazer h; mha uez quadomel ueo uer
dest endel uerdade soubesse
Non auria queixume demi
comoiel a uenssyria daqui

Esse soubesse qua sen meu grado
no siz p el quateu qsa cuto
fiz amiga se de my pdon
p comeu cuyde curda gsa do
Non amia qixume

725

Dizen mha migi se no fizerde
Ameu amigo quel pmdera
morte por my z pero que el
a por mim grun corta cuiquer grube
Maisllhe ualeria pa no morer
nollhe fiz ben eu delho fazer

Mais amiga hua cousa ser
demeu amigo q el auera
morte muy cedo se meu be no a
per quatoreu demha fazenda ser
Maisllhe ualiria pera no moir

726

Quossanniga muga for sazo
que desejaua no seu coraçon
outra molher mas en uossa prison
esta quite por uos doutra ren
Eporos al no deseia se uos non
be seria delhi fazerdes ben

El aout dona soya qrer
gra be amiga eqpuo uer
cora ia no podau prazer
dessi ne dal sellhy p uos no uen
Eporos assy e nosse poder
be seria delhy fa.

El out dona auya p senhor
cora dos pllhi faz mayor
corta sofrer ia meu uyuo for
mostroulhi uos p q el pdo sen
Eporlo assi força uossamor
be se

727 Vel

Se eu amiga qro fazer ben
ameu amigo. q ben no quer al
seuou amy dizen que e mal
mhas amigas eq faço mal seu
mays noitas creo ca sey h; mha ren
Vos meu amigo moire por moirei
por my meu ben e delhi ben fazer

Eles no sabem qual sabor eu ey
delhi faz eu be no meu coraçon

E posselho faz muy coraçon
mais dize logo q̃ mal seu farey
mhas amigas mayor hua cousa sey
⌈ Dos meu

E ulhi farey be e elas ueira
p̃gutar mate uos p̃ q̃ fiz
e direy eu qual est ago diz
e por mi por outorgar mho an
ulhis direi mhas amigas de pra
⌈ Dos meu amigo mo

E entelhi tralgu be fazer
eao leixar como meire morer
Ihi falar be ou polo ueer
nolhi q̃ reu leixar morte p̃der

728 O meu amigo non a dem al
senon gram coita quelhi undusal
e amiga o coraçon lhi sal
por me ueer e dizedumha ren
poys mel ben quer e ellheu fiz mal
⌈ Que faria selheu fezesse ben

Desque eu naci mucalhi fiz prazer
e mays mal q̃lheu pudi fazer
lhi fiz amiga e q̃ro saber
deuos poys este mal p̃ mal no ten
elheu mal face p̃m q̃ morrer
⌈ Que fa.

E le q̃ te p̃m dou senhor
e facolheu cada dia pior
po amiga amy q̃ mellhor
caasse ne al e por sl̃hassi auen
q̃lheu mal face mel atal amor
⌈ Que faria

Afonso sirendez de beyrayns

729 Val

Al sam̃igo per boa fe
meu ser que quedes gra ben
outra moller e por my ren
no dades mays poys assy e
⌈ Or mays fazede desaqui
capa doutra ei no dem

E a noutro dia uo achei
falar no uosse no en al
e ouir e foy uede mal
mays poys q̃ a uerdade sey
⌈ Or mays faze.

E q̃nado uo eu uy falar
e ouir logu be uy eu
q̃ seu erades ca no meu
mays q̃ rou eu desenganar
⌈ Or mays fazede

Mha madre

Filha

730 Ogha madre uenhouo rogar
como roga filha seuhor
oque moire por my damor
leixade mir coel falar
Quanta corta el sigo ten
sey que todalhi por my uen

Essodes desmesurada
quo no quereides doer
doweu amigo q̃ moirer
ueio e andeu coitada
Quata corta el sigo

Deeloey eu p̃ boa fe
e direilhi tu gra prazer
p̃ q̃ el deuagradeçer
porlo seu mal çedo meu be
Quata corta el sigo
Die sse parto coraçon

731 Amigas nunca meçu onde
comeu muy mal e meu cuydar
eu no eual mais andome p̃
p̃ eussandeu p̃o q̃ tu tomy fiaz cuydador
dauer eu be de mha Seuhor

Mais leixa damhadar assi
pero nos mades poder
meo amigo deme uate
Sol no uez do ades dam
por quito my fez cordar

Cassey q̃ per ne hum logar an
q̃ no uerey de la bein p̃ quto cuider
Mais leixa demassy andar
q̃ p̃o quato my fiz cuidar

Ao sandeu quato mais
for damor sandeu cate milhor

732 Amiga quero uos eu ia dizer
oquem disso meu amigo
que moire quando non e comigo
cuydando sempre no meu parecer
Mais eu no cuydo se el cuydasse
emmy que tato seu my morasse

Nunca lhi ia creerey mulhare
pois tato tarda sedes my pdou
e digo q̃ moire desto cadal no
cuydandeu quato my des fez be
Mais eu no cuydo se el cuy.

Porq̃ ta muyto tarda desta ue
seu poiq̃ ponco se uay pdendo
comigue diz el q̃ iaz moirendo
cuydandeu qua fermosi me des fez
Mais eu no cuydo

E no sey ire p̃ q̃ el ficasse
q̃ no uchesse selhen uebrasse

733 Meu amigo que e con el Rey
ben sey ca nunca ben no mundo
podauer
pois eu fermosa tan muyto ben ey
Senon muier miguen quateu auer

Punhel Rey ora delhi fizer ben
equatoxel q̃ tatolhi den
ca nunca be no mundo podaũ
se dẽ my nalha tlhi nalha re
Seno uiu

Haça lhora quatel q̃ eno
more comigo se dẽ my pdou
ca nunca be no mundo podaũ
ne gra prazẽ eno seu coraçou
Seno muier

Ben gra pesar quanto no mundo son
ndlho sara selhen fez prazer

734 Direy uerdade se dẽ my pdon
omeu amigo sem quer gra be
noulho gradesto e mays dontraren
gradescade eno meu coraçon
Que mel fermosa fez tanto my den
tanto de ben quatolhi pedi eu

Semel qr ben como diz cam qr
el faz ginisadeu polo fazer
nollho gradesto e eu q̃ gradecer

ad̃ ia sempre mays q poder
Que mel

Semel qr ben nollho gren ne mal
ne ar ey tlhy gradesta hi
mas quatoreu no meu espelho my
gradescad̃ muyto gradescolhal
Que mel fermosa fez

ysto vyuyarz

735 Dort nossas madres nan
san simon
deual de prados candeas quey mar
nos as meuinhas pimhem daudar
con uossas madres e elas euto
queymen candeas por uos e por sy
E uos meninhas baylarem hr

Nossy amigy tody la hora
puo uer e andarem nos
baylandan teles fermosas no os
euossas madres poys q ala ua

737

val

Dero que en meu amigo roguer
que esse no fosse sol no se leixou
por mi desser e quandaqui chegou
por qua tal uiu que me lhas sanhou
Choro ta muite ta de coraçon
que chorei cuido do del anto

Eu lhi roguer q̃ mais no chorasse
calhi partha q̃ nunca p̃ en
lhi mal fesse ne p̃ outre
cante q̃ lheu esto rogasse
Choro ta muite

Eu lhi uirou q̃ esse no cuidana
q̃ andou uessata q̃ m̃ pesar
esse no fora ben q̃ fosse matar
e quadel uiu q̃ mulha sanhara
Choro ta muite ta de co.

Don Affonso Lopez de bayam

738

val

Hui eu fremosa fazer oraçon
no por mha alma
mais que uisseu hi
meu amigo e poilo no ui
uedes amigas se deus m̃ pdon
Grandes dores te de lazerar por eu
pois el no uejo nem auer nem be

Ca fui eu chorar dos olhos meos
mais amigas e cadeas q̃ mar
no p̃ mha alma mais polo achar
e pois no uejo uejo dusse de
Gra deyte de lazar

q̃ me cadeas p̃ uos e p̃ssy
Zuos meu mhas

Nesso amigo hira p̃ cousir
como baylam q̃ podeu uecer
baylar moças de bo parecer
e nossas madres pois la queu hir
q̃ me cadeas p̃ uos e p̃ssy
Zuos meu mhas

val

Por deus amigo a mha alma p̃ ar
o meu amigo deu m̃ querer
736 nou uiho digades ca uos no matre
nenum mandedes a essata hir
Ca tanta prol m̃ ten delhi falar
p̃ boa fe como de me calar

Dizedelhora q̃ fi parta ia
do meu amor onde sempre uue mal
leixem m̃ esse falem en al
muito cofonda deus a q̃ lho uay dizer
Ca tata p̃ m̃ ten

Dizedelhora q̃ no podauer
nunca meu be e q̃ no cuydi sol
nomlho digades ca uos no ten p̃
cofonda deus a q̃ lho uay dizer
Ca tata p̃ m̃ ten

Huy eu rogar muyta uro enh
no finha alma cudeas ymar
mays pucer o teu muytamey
snup no ueo omeu traedor
Ora deste de lazar

Desso meu amigo foy
nunca uy fazer eqrogir ~~fermosa~~
fermosa polo ueer
a sta mh das leyras
Doys

Vn

738

Madre desquesse foy daqui
meu amigo no uy prazer
ueu mho quereides creer
emoyre ssr non e assy
Non ueiades dem prazer
desseiades auer

Nunca serey leda seo no uy
ep esto fermosa trora hir
a sta mh das leiras
Doys mei

Desquessele foy p boa fe
chorey madre dyolho meo
co gm coita saboie de
emoyre ssrassy eno z
Non ueiades dem pzer

Dessoy ~~pmhas~~ nouas
de ter gra sabor
ca chegou meu amigo
e se el ahy for
A sta mh das leiras hirey

Demha mortey muy gm pauor
mha madre se edo no ue
eal no doindedes en ~~casse~~
casse assy no z senhor
Non ueiades

Disso nmhas nouas
de ter gra prazer
ca chegou meu amigo
mays eu polo ueer
A sancta mh das leiras
hirey

Vn

739

Hyr quero eu fermosa de coraço
por fazer romaria co traço
a sancta maria das leyras
Doys meu amigo hy uen

Disso nmhas nouas de que muy grande
ca chegou meu amigo se el ahy uen
A santa maria das leyras
hyrei uelidasse hy uen meu amigo

Disso nmhas nouas
de ter gra sabor
ca chegou meu amigo
e se el ahy for
A sta mh das leiras hirey

Disso nmhas nouas
de ter gra prazer
ca chegou meu amigo
mays eu polo ueer
A sancta mh das leiras
hirey

Nunca eo taes nouas
en leda foy molher
comeu foo eo estas
esse hi ueher
Non ch.

ca el de pra comun gra[illegible]
Non qr

74²

Dordeo anngas q ser a
poys a omido nonc reu
nen quer amnga senhor ben
e este mundo que e ia
poys hi amor no a poder
que presta seu bon parecer
nen seu bon talha quenho a

Sedes p qo digass
p q no a no mundo rey
q uiysse talho qeu ay
qe no moire sse p im
sigr meos olhos uerdes
son e meu amnga gora no
me uyu e passou paqui

741

Todas todas ay amngas
comigo uer hum home
muytoua morado
qu eaqui iaz cabo uos mal chagado
e pero era muytas coytas eo sigo
Non quer morrer por no pesar del
alguen
quelhamor amars el muytama algue

Mayts dona q amigo uer
desoie mays era pdo
no sestorçe os olhos seo
ca desoie mays ~~[illegible]~~ uqlhe mes
ca ia meos olhos uyu algue
emeuto talhe ora uen
euayse tato qsser qr

Taxora edas chagas morreria
seno fosso gradamor uerdadeyro
pc ade seuymor de cautro
ca el de pra sobra qsto p fia
Nto qr

Se pors q no ade ualer
o talho ne ben parecer
paresca mo ia como qr

Ia calunete ama joha de guylhade
edenos todas lhy seia leado
ede lhi de da p qo faz grado

Querste ista

743

Quereu amigas o mundo loar
por quanto ben mi nosso senhor
fez
fezme fermosa e de mi bo prez
ar faz mi meu amigo muytas vez
Aqueste mundo e esta melhor rec
das quedeo fez aqueu ey faz ben

Oparayso boo xe depra
ceo fez Deus e ello diguen deuo
mayla amigo quo mudo son
amigo muytas lezer am
Aste mundo

Queiria meu oparay saber
desta moiresse be come que gr
mays poila dona seu amigoer
eco el pode nommmdo mier al
aste mundo

Quem aqsto non tener pben
mathi de de vn ela ren

Sanbindandes amigo
por que no faço meu dano
nos que se se sen engano
ornug por eu digo
Camca ia esse
mga mgo sera feito

Depra non son ta louca
q ia esse pyto faça

Mays domno esta baraça
guardada quite a touca
Camca ia esse

Ay dona joha de gualh ade
sempre eu sin amigo
egredes quo digo
ra out. pyto falade
Camca ia esse pyto

745

Amigas omeu amigo
dizedes q faz enfinta eucas del
damha cinta eu cedo quo digo
sey andomelhu que senfinga
lamha cinta exa cinta

Depra todas uos sabedes
qlhi dei eu demhas doas
eqmhas dael mi boas
mays desso qmi dizedes
Mandoime

Sessel enfinge ca xonsa
edirepuo q facedes
ia mays mca mho digades
edirepuo hua consa
Mandomelheu q senfinga
damha cinta exa cinta

744

746 Tristes mhas donas quando vos
dias o meu amigo comigo falou
foy muy queixosse pero se queixou
deilhes entonces a minha que traga
Mais el demanda mostra

Eu vos ruego que me queiras
esse que xixar mhas donas ta sen ginsa
fezmy tirar a corda da camisa
e dalhes dela be quanta mel disse
Mais el demada mhal fuo fezisse

Sempre era dos olhos de gualhadi
mentre el foi amigas
amigas das minhas boas
casas vi el muytas dos enmy
bos
desso teres lhi sempre lealdade
Mais el demada mostra torpi
dade

747 Amigas tamanha coita meu sofri
por voos foy nada
desde que a gracioza con que
eu serio coitada
Amigas sen meu amigo
amigo na terra amigo

Nunca nos vedados vi
amigas que morai meio
de seyny anda coita
o seu coitada serio

Amigas que meu amigo

Se eu morendo eo corte
ta maha coita me filha
e denha coita e coita que mingue
que maramilha
Amigas be meu amigo

748 Por deus amigas vamenos be que
meu amigo posse eu sicou
endemeu voy e outra amadou
e dirseny amigas huma ha rena
Semel quiysse como soya
ia agora amigas migo serai

Eu cobrade seu coraçon
pos el sicou hudha inha em
embas amigas se deos muy pdon
Semel qisse como soya

Hermel chorar muyto dos
olhos meus
e sen pesar que moie fez poder
que a deu diei outro mouryra dizer
ay mhas amigas senny nalha de
Semel qisse como

Tu oieu donas muy ben parecer
e de muy bon preo e de muy bo sen
e muy amigas son de todo be

mays d'uma moça ui gro dizer
De parecer uencen quatas achou
hu ha moça que agora chegou

Cuidauameu q̃ no mundo par
de parecer as donas q̃ eu ui
ata bem pareçia ah mays
pola moça filhou seu logar
De parecer uencen quatas achou

Que feramete as todas uençeu
ca moçelinha a uu pouco sazon
de parecer todas uencidas son
mays pola moça hi parecia
De parecer uencen quatas achou

749 Amigas que des ui ualha
quando ueer uer meu amigo
falade sempr'u ha outras
en quatel falar coungo
Ca muytas cousas diremy
que ante uos no diremy

Se eu q̃ p falar uingo
chegara el umy cortado
e uos hideus chegado
la todas p esse strado
Ca muytas cousas diremy

Vol

Ouro meu amigo d'amor
e eu nouolho creo ben
e elmy diz logo poren
ca ueira morer hu eu for
Camy priz de coraço
por ueer se morre senon

Se mi poumel asso dizer
q̃ el p̃me fiu deum
q̃ o leixasse morer aí
e o ueia quado morer
Camy priz

Mas uida ui crea molher
q̃ p ela morre assy
ca nunca lu esse tal ui
e el moyra selhi prouer
Camy p̃z

751

Vol

Ousi ay amigas don Jangarma
que por mi no pesar no morria
mal barton por que o dizia
ca por esto faço morrer por mi
e uos estes uos o que sentenceria
Demo leno conselho que a desso

El disse ia q̃ p̃m trobaua
ar e mi e tome quado lidemia
seu dano fez asse no calaua
ca p esto o faço morrer p̃m
sabedes uos o asse gabaua
Demo leno aselho

753

Ell andou pim muyto trobando
ep taupa pim odando
enas lides me ia emmetando
ep esto o faço moirei p mi
posse muyto andava gabando
Demo leuo esselho qa dessi

152

Amigos amigos ueneer
nauoda euba fordar ben
todolos outros eprazmen
ar direyuos outro prazer
Xleuado parceer da noda
per Loafe eu mi a leuo toda

Epostos uenedes assi
mitem demma a langur
nostamigo ne basordar
ar falemos logo dem
Xleua de pare

Eimuytamy praz do q sey
q uosso bo pz uerdade
meu amigo e p bouse
outro gra prazer uos direy
Xleuado pa

Todalas donas pesou
quadome uiro sigo estar
epunhato dessa feytar
mays prazamos de como eu uou
Xleua

Ohus mi tarda mhas donas
meu amigo que el migo posera
etrece mendinha coyta tam fera
que non ey ocor migo
Em rey ia que ata que ouysse
que mica ren dormisse

Quadel ouma fizer a romaria
pos mudia tardado q uysse
no ue mal pecado esse coyto
Emurey ia q ata

Dia q fon dem partido
elm uirou chorado queiria
eposs mi pze quado uio pze sa
Emurey ia ata

759

Quadaque ren omeu amigo qui
diz may amigas que per
do sen por mi
e diz q moire por meu ben
mays eu te cuydo que non est assi
Ca mica lhen uero morte prender
Nem arue io mimca esfandecer

Et chora muyto e filhassa instar
ae Tandey e trine fazer fiz
q pim moire poiz moirei noy ae
mi be sey eu q a ele uagar
Ca nunlhen uero morte puder

Ora veiamos oqtos dim
pois Deber nove pois saudes
fer
ar direi lhes nos mo mesfee domor
ayne beusse qte demeu p'yro ia
la mealhi veio morte prender

Ia ia mayc nucam fara creer
q hom morre ergo se moiter

755 Por boafe mie amigo vmi be
ten en que morme fee
grandamor
ceste nestes mausezon ben
crimigo mays Dedelo que
ndigo
Ja ca fou

Oc qua dec nosso amores
Qm e voc seu promisem
no alhi cima fezemo
cima biaca flors e flores
mayc tempo de vogadores
Ja ga fou

Ia en faley en foleya
om nos que gra conduta
e aussen e en locuta
quanto dumna o dia/
mayc esta hi don Jany gra
Ja ga fou

Ca nessa folha coda

Ja ca fou/
Ja gafide pa de nada
Ja ca fou

Estas donelas que aqui dema da
dam os seg amigo q lhes fuca be
queiren amigas saber hi ha re
que aquelo quelhes demandam
ca hum amigo qu sempra
pediam cinpi e ialha erdes
mayc eles cuydo que alhis demada

Omen seria pudo comigo
p sempramigas senj pedi
mays pedir cinta no2 vaulh pma
ep assi no ssi pdeu vnigo
mais semal ouir demada fezesse
vos me cofonda selhen cinta desse
qdessia ia sempr vnigo

Ca pla donzela q mingta pudo
o seu amigo estolhe mester
selhi ssa cinta selhi dar ss
se auteder qa mingto a pudia
mays sexel qr outro preto mayor
maldica seria quelh amigo for
e qnsse del teu p pudia

Extal pito no ssey endeal re
mayc seo da p amigo ten
nolhi trag el lealtade gpda

777 Ai meu amigo gran pesar am
e pero mel fez tamanho pesar
fezestes melhs amigas perdo ar
achegou ore dixilhes assi
Vynde ia ca ian9 perdoey
mays pero nunca u9 ia ben queirey

Perdoeylhes mays no ia cosselor
Tomnesse delhi ben saya
e el st oios seg olh9 merger
e dixelhes olh9 de traedor
Vinde ia ca ian9 pdoey

Este pdon foy de gynsa de pra
q ia mays nucam gouuessamor
e no ousaua mpr co pauor
e dixilhes ay cabeça de ca
Vinde ia ca ian9 pdoey

778 Ai meu amigo amigas seu cuidar
p boa fe en nun boa razon
esen enfinta e fezlhi lo son
e hunha dona lho quiso filhar
Mays sey eu ben por quesso catar fez
e cantar ia ualiria hunha uez

Tanto ylhes este cuidar ou
legou lhes foy na cuna durazo
p que foy feyta ben sey po q no
e hun dona ogr passi
Mays sey eu be po q sso cuidar fez

E no catar muy be entendi eu
como fay feyre be como po be
e o catar e gr edado muy be
e hua o fare po seu
Mays sey eu ben po

Amostra

Sr da Guarda

779 Amnossa mng amiga gl plerem
sezmr nos senpre muy de coraçõ
sen bem que aia de nos se mal non
z com amiga nõ ten el por bem
Entender de mj gllh consenten
deme sezmr z se chamar por men

Que ne pl tẽ el on q talãlhe da
de nos sezũ z amar mais ãt q al
sen bẽ q aia de nos se nõ mal
z nõ tẽ el amiga q ben ha
Entender demj

Adeus amiga q nos ceos se
pero sey bẽ q me tẽ t poder
nono fiurey se nõ por bẽ faz
z como mga z tẽ el que ponque
Entenda demj

pero dom nelas

780 Huedes nos amiga gruçado
de falar nos coio meu amiga
q uem aj etem udo por falar
nos q gay nos ssecado
de jpogamiga dorossa migo
q facades omeu facades omeu falar
mjgo

Ehu eu moro ra el nõ mora
calhe defendi q nõ morasse
hi eporem ca con q trogesse
epecado sey q nos trazom i deppo

781 Huũ Bicome aq huũ trobadoa
trobou ogana q em tas del Rey
assetando mu tras mj catey
uyo seer en huũ logar peyor
ezgime dizi uijdaca pousar
edi semel sedem nosso logar
bem seia ca nõ q o seer melhor

Quando mha seentey assj ueia pza
nõ me guardaria eu de tal acayd
E q̃ndo uy ergime legenõ
apassadacalhe fuy logo diz
q̃ssergesse dantre oo coch oes sey
oes Edissemel gradescendo di
nõ me conppra demelhor sseg

Q

782

Affonsi fonses batiour q̃ edes
ñoso cãde cura non suedes
e cham dige ensto fazedes
Aquãtei cuyde muy maao jsecado
case digo como auereedes

E fonz fanses muca tarigado.

783

Quadamga meu amgo uez
en quato lhen pregũta hũ dõ
palace nos nas donzelas en ton
e no senbrant amy ga que fezer
ueeremos ben se ten no cora com
a donzela poz q̃ sen fze tolon

784

Dizia la fremosinha ay dẽs ual
comestou damor ferida ay dẽs ual
Comestou

Dizia la bẽ talhada ay dẽs ual
comestou damor cortada ay dẽs ual

E comestou damor ferida ay dẽs ual
no uẽ o q̃ bẽ pieza
ay dey ual

E comestou damor cuytada
ay dẽs ual. no uẽ o q̃ muyto
amara ay deus ual

Johã d Guylhade

785

Ffoi ora daqui sanhida
mga ouossa amgo
amga perdide mge
epezo mgoe perdido
o traedor conhocido
Doa neira
ca neira
a ca neira

Amga desenperado
era denos emouera
sodes amiga sandu
dca neira

Disoot

Non ioguy muy cortado
mais de mao sen grado
Dca ueira ca ueira

Amiga con lealdade
dizen q anda morendo
uolo andades dizendo
Dca

Amiga este ueradade
mayslo q chi fan gaylhade
dca ueira ca ueira

786 Igrid

Ay amigas perdudas cohoza
quál trobadores nos
de portugal m ño an coraçó
de dizer ben que soyam dizer
e sol non falam en amor
e al fazem de que mare pecor
nó quierem ia loar tó parecer

Ales amigas pera dez saber
deus uerté az direyg al
os trobadores ia ná pa mal
ño a hi tal q ia fiuha senher
ne sol trobe p hiua molher
maldita fera q nuca diss
a q non troba q e trobador

Mays amigas cosselho a dauer
dona q pz eparecer amar
atender tepe nosse qizar

Os q ia desenparadas son
deuos fiua sabrude q es son
leyeg ds maa morte prender

787 Lud

Uehestesme amigas rogar
que fale con meu amigo
equeo auenha miga
mays querome de le quitar
casse don el algrinha ren falar
Quaten falar con ca beça de can
logo todas saberam

Cabeça de ca pdido
epoys ño a lealdade
có outra fala en gryllhade
e traedor conhucido
epor estamiga estido
Quaten falar con ca

Assolhen mhas doas desse
amigas como soya
atodalo el dma
eal quatolhear dissesse
e fala sea có el fegesse
Quaten falar

Johã vaasquiz di Calanhyra

788

Disseronmy q̃ auya demy
omen amigo que xume pesar
e ẽtal que me nõ sey conssellhar
e amiga selhen mal mezeçi
Rogren ades quico ben que mal qr
quico queyra cedo outra molher

Asse el qixume quis pder
q̃ dem̃ cõtorca graçi rualoey
ca amiga nadade ug direy
selhoren q̃ria mal mẽçer
Rogren

Assara meu amigo muy melhor
en pder qixume q̃ dem̃ a
epui ds amiga belhestara
ca selhen fiy de mal mẽçer
Rogren ads

Asselho el p̃ uenta q̃s
mal dia eu naçi seo souber

789

O meu amigo que sempramey
do primeyro dia quico my
ounel hun dia quexume de my
non sey por que mays logo lhen quisy
Ruelhi fiz de my quexume perder
sermen come nono quero dizer

Por q̃ ounel q̃xume os meu
dlh̃ chorar̃ muito cõ pesar
q̃ en ouuẽ porlo uy assanhar

q̃ conf̃ my mays q̃ sey eu pazde
Ruelhi fiz dim̃

O inel dem̃ qixume lyia rẽ
ug direi q̃ mhanẽo desento
ouuetal corta no meu coraçõ
q̃ nũca dorm̃ eg̃ sey poren
Ruelhi fiz dem̃

A quẽ esto nõ souber entender
nũca en mays p̃m̃ pode saber

790

Quandesse foy meu amigo de my
direyum̃ quanteu del pida pede
pesenlhi muy tensse pazer de my
eca miga morro por saber
De e morron se guarm̃ de pesar
grãde que ouuensse dem̃ q̃ar

Sey eu ealhi pesou de coraçon
dessir po nõ pudi outra rẽ
fazer se nõ senh̃ my p̃don
e mostra miga p̃ saber dalguẽ
De e morron sse gran

Muy bẽ ueren q̃ ia muytollhi pesou
amen amigo esse dig̃ pazer
e todo foy p̃ q̃ iaresse q̃ fou
dem̃ e nor rumga p̃ oyr
De e morron sse

791

Conselho eu mi nha mha mga
q̃ qu̇ sesseu amen amigo mal
e at dixen poys meu partj atal
roguen a deq̃ que elme maldiga
Se eu nũca por amiga tenez
aquembam atal conselho dek

Qual mha mj deu aqla q̃ os meq̃
elhq̃ logos enton fez chorar
E a qued̃ gsselho q̃ mj foy dar
ug uren que nũca mj nalha ds
Se eu nũca

Qual mha mj deu aqla q̃ pode
nõ a dessr nẽ douẽ gselhar
eden la leixe desto mal achar
ca mj nũca mj mostr̃ pzer
Se eu nũca

E q̃ mha mj tal gselho da
filhexo passr seo quis

792

Domeu amiga que eu defendi
que nõ fosse daj p̃ mulha rẽ
allur matar. ca mj pesaua en
nedes amiga o que aprendj
Que est aqui e que migo falar
mas ante podaqui muyto mozar

Do q̃ uistes q̃ me p̃gũtou
quãdossel omne daq̃ a partir
sem sezia bẽ se mal dessir

ay amiga mãdado mj chegou
Que est aq̃ e q̃r migo falar

Do q̃ vos uistes muy seu meu prazer
partir daqui quãdossendel pazer
e nõme falou enton nẽme nyu
ay amiga uejerom̃ dizer
Que ẽ aqui

Que migo fale aũa do pesar
q̃ mel fez q̃ mj posseu ben negar

793

Uistes nos amiga meu amigo
que iuraua que sempre fezesse
todo poa mj q̃ tolhen dissesse
forsse daqui enon falou migo
E perolhen dixi quando ssua
que sol nonsse fosse forssa uya

E pu foy ira p̃ uerdo
amiga de quãtel amj disse
camj uiron gsse nõ p̃sse
daj e forsse sen meu mãdado
E po

E nõ posseu estar q̃ non diga
o grã fezo q̃ mel a feyto
ca pomj fezã gram p̃yto
forsse daq̃ sen meu gdamiga
E polhen

Assemel muy grã torto fazia
ualgue me cõ el sca Maria

799

O meu amigo, que my grã ben qua
punha sempra mga de me ueer
e punhen logo delhi ben fazer
mays uedes que nẽ tura de molher
Quando lhen poderia fazer ben
el non uen hi. e hi nõ passen uen

E nõ fica pmj p bũ fe
dau meu bẽ e dellho guisar eu
nõ ssey seye meu pecada se seu
mays mhi uenta tal for e tal e
Quando lhen poderia fazer ben

E p bona ffe nõ fica pmj
q̃ teu possa mga dellho guisar
ne p el semp̃ demho demandar
mays a uenta no lo par tassy
Quando lhen poderia fazer ben

E tal uenta era pa qu̇
nõ q̃r amigue ne da pol por el ren

Se massanhar nõ facades hy
Dl e ffod assanha no coraçom
pois nos eu posso fazer bẽ e mal
dea ssofrendes faredes ragõ
Ca sse nõ for

E pois eu ey emuy cã gm podera
e auey ẽ quanteu uyua for
ia nõ pode ds p sembẽ ar
senõ fordes de sanha sofdor
Ca.

Huno preiz Sandin

796

Madre dsseronmhora quem
o meu amigue seuaug ben
e non fazades uos endontra ren
ca morragura ia por me ueer
Canos madre ben deua prazer
dessi tal home por my non perder

Bemme cõ este mãdado q̃ ey
de meu amigue nono negurey
dessi ne cora p q̃ sey
q̃ morragora ia p me ueer
Canos madre bẽ deua prazer

Muytadeu leda no meu coraçõ
cõ meu amigue faço grã razõ
dessi ne assi ds my p̃don
ca morramiga ia p me ueer
Canos madre bẽ deua

795

Querouos ora muy bẽ conselhar
ay meu amigo assy me uenha bẽ
se udes q̃ meg quera sanhar
mha sanha nom tenhades em desem
Ca se nõ for muy bẽ sey q̃ sera
se massanhar algue se q̃ara

797

Ay mha madre se pug en rosiler
p meu amigue po no my val
ren contra uos e quiere dellhi mal
e dreeyug quieus poren farey
Poys mal q̃ edes meu lume meu ben
malug quierey en mha madre poren

Uos catade p qual gsa sem
ca no ci en ia mayo uos amuer
pors uos amen amguydes q̃rez
mal direy ug q̃ug endauera
Poy mal pueedes

798

Por queug q̃ren muy gra ben
amgandam sanhuda
mha madre soo pradida
agora con ela poren
Mays guysarey meu amigo
como faledes comigo

Pola coyta q̃ my destes
foy ferida e mal trerta
e bono sabha ma madre
q̃ aqsta sera feyta
Mays

799

Deg por que fag meu amguiũ rẽ
senon quanto sabe que prag amy
per bo fe mal conselhade hy
ca emmy ten quanto el a de ben
Emmy ten a coyta e o lezer
e o pesar e quanta de prazer

O porlhi ds atal uenta da
escoutemy barata muy mal
se nũca ia de meu mãdido sal
ca emmy tẽ quanto ben no mude
Emmy ten a coyta e o lez

800

Ay filha o queug ben quezia
aquy o introu nouero dia
e po no xeug ueo neez
ay madre denos sse cema
Queme soedes por el trager mal

O que p̃ nos coytadandana
he aq̃ navila estana
e po no xeug ueo neez
ay madre denos sse catana
Queme

O q̃ p̃ nos era coytado
aq̃ foy oro purado
e po no xeug ueo neez
madre p̃ nos no foy ousado
Queme soedes p el

801

Madre poys non posso neez
meu amgatinto sey ben
que morrerei e do poren
e guerra denos saber
Seug eu morrer que sera
de meu amgon que fara

E pors aqstes olhos meus
p el poderoso dorma
eno possenden prez
o coraçon madre por des
Deus eu morrer q̃ sera

803

Qalhi q̃ re ds poder
mi de. de coel uirtuez

dorst

E amor era muy mester
hũa morte q̃ ei dauer
ante q̃ tal coita sofrer
e pesarmha sse non soube
Deus eu morrer que sera

802

Meen braasqz de folhere

Ay amiga pea boa fe
nũca cuydey desque nasqui
nunca tanto como muy
a qui hu meu amigo e
nono ueer nenhũ filar
canelo eu muyta deseiar

Asse no ds nõm pdon
semenden podesse partir
tanto punha deme fuir
o senhor domeu coraçon
meu amigo que est aq
aq̃ q̃ ben desejo uj

E q̃ rey ia mentreu uuer
esso q̃ eu de uuer ey
demeu amigo bẽ sey
q̃ nõ sabal ben q̃rer
senõ uj emais uij direy
sempllhen porede melhor q̃rer

804

Inimiadesmy nos amigo
quemy griades muy grã ben
mays eu nono creo per ren
por quemeirastes odigo
Muy longi demy emuy senmen grado

Muytas vezes my mirastes
esser cauy per mirades
mays polo fato mirades
dizede p que morastes
Muy longi

Muyto p poddes mirar
q ia engto muydes
q nũca demy audes amor
p que fostes morar
Muy longi

Esto poddes ben creer
q ia engto teu uyna for
nõ audes demy amor
pors morada fostes fazer
Muy longi

805

Que tristanda meu amigo
por que me querem leuar
dapy esse el falar
non poder ante comigo
Nunca ia ledo sera
e semel non uyr morrera

Que triste q eu sero

Se
epaz des que poderial
morrera hu nõ iaz al
semen for eo nõ uero
Nunca ia ledo sera

Apo nõ seo guardada
se souber y a morrer
hi loey ante veer
ca bẽ sey desta negada
Nunca ia ledo sera

Assemel nusse guardo
sera logo p en
mays ẽte sera de ben
pors el for demy ptido
Nunca ia ledo sera

806

Amigo pregunter nos ey
en que endades cuydando
pors que andades chorando
mha senhor ea uolodirey
ey d amor equen amor a mal/q lhi pos
de cuydar hi

807

Porusse for daq meu amigo
sen meu mãdado enõmho fez sab
q d elreer p falar comigo
assanhar mei efareilh entender
Que outra uez nõ sse uara daq
per nulha rẽ sen mãdado demy

uadel uehez eme sanhrda mz
sey q̃ sa muy coytado rorem
eurar mha eqrrame mentir . e
En logry falarllhey en desdem
q̃ ouũ uez nõ se naya daq̃

ia men amygo nũca salrra
demeu mãdado nẽ demeu poder
essesse el foz aũt me urara
ꝑ deu q̃ ꝑ ecodamen praz
q̃ ouũ uez non se

pre Gomez Garinho

808

Tanto falam do nosso prezer
eda nossa mesura que sabor
an muytus poz esto deuz uez
mays nonuz digam que de coraçon
uz outro quez ben senon
en ca non saben quanto
u bos de bon conhocer

A ca porcz son q̃ sabha entender
quatz bẽs en uos a nẽ amor
sabhanez en quã muito nõ foz
entendido nono pode saber
mays logrã bẽ a hi muy gm sazõ
eunolo q̃re outro cõ razõ
nõ uolo pode tã grade q̃rez

Ca tato bẽ ouuz denos dizer
estatouz sodes uos a mellhor
dona domudo q̃o q̃ ngn for
neeruz logo nõ cuydana uyuez
mays o grã bẽ . epeçoug pdon

eunolo q̃re ꝑ nos quantz son
non sabera comeu morre morrez

809

Muytz dizem cõ gm coyta damor
que querriam morrez e que assy
poderiam coytas mays endeuy
quero dizer uerdade mha senhor
Querria melhen muy grã ben quizez
mays nõ querria por ela morrer

Comoutrz morrerõ e q̃ pl re
ca desq̃ morrez nona uezey
nẽ boõ seruço nunqa fizey
poreda senhor q̃ en qro bẽ
Querria melhen muy gram ben

Comoutrz morrerõ no mũdo ia
q̃ depois nũca poderõ fiuz
as ꝑ q̃ morrerõ uelhis pedir
re porendesta q̃ mestas coytas da
Querria melhen

Ca nũcalhi tã bẽ posso fazer
fiuço morto comosse uiuez

810

Hunha dona q̃ eu qro grã bẽ
ꝑ mal deuy prz deu q̃ nõ ꝑ al
pezõ q̃ sempruy fez e faz mal
e fara direy uolo que manen
Maz nen teira nen prazer
nen pesar . nen ben nen mal

non ma podem quitar

Do coraçõ eq̃ sera demj
morto sonsse cẽdo nõ morrer
ela ia nũca bẽnha de fazer
mays sempr̃ mal epo estassy
Nyar nẽ nẽ prazer
nẽ pesar

Do coraçõ oramj nay peyor
camj nẽ dela prug nõ mentir
mal sea nere mal sea nõ nur
q̃ de coytas mays cuyda mayor
Nyar nẽ tirã nẽ prazer
nẽ pesar

812

Todagsto mãten entendria
q̃ a nusse mays tãto oy falar
dessen ben q̃ me nõ sonbi guardar
nẽ ez curder q̃ tã bẽ pareça
q̃ logueu fosse p̃ela morrer
mays quãden uj o seu bõ parecer
uj amigg q̃ mha morte sezia

Senhor fremosa tande coraçon
uj fara se podesse prazer
que ihesu xpisto nũca my pedn
nen deuos ben nunca me leixanez
Se eu sonbesse queug prazia
demha morte sse logueu nõ queiria

Morrer senhor ca todo praz amj
quãtanos praz ca esse omen bẽ
eq̃ seia uezdade q̃ e assy
mays malmj uenha deuos q̃ my nõ uen
Se eu sonbesse queug p̃zia

Morrer senhor ca ~~todo~~ seug eu p̃zer
fezessay lume destes olhos meg
nũca muy mal poderia morrer
ep̃ esto nũca my nalha dés
Se eu sonbesse q̃ug prazia

811

Adona que home senhor deua
con dereyta chamar pera boafe
meg amigg direug en quen e
hunha dona q̃ en uj nouiro dia
en on lhouser mays datanto dizer
mays quena nusse podessentender
todo sen ben senhor a chamaria

Ca senhor e de muyto bẽ e uju
polo meu mal sseyo p̃ra fe
ede morrer p̃ela derte
ca bẽ sonbeu quãto mendaueria
morrer assy comeu morre p̃der
meg amigg o corpe nõ ~~p̃der~~ poder
uezela q̃ eu uezq̃ria

813

Qrame uehen senhor espedir
deuos aque muyta que aguardi
corame quero deuos partir
sen galardon camanho tempey

quem seruj e queromir uuer
en atal terra hu nunca prazer
uera nen cance nẽ possa ryk

A soo certo desq̃ ng nõ uir
q̃ outro prazer nũca ueerey
emal q̃ aia non ei de sentir
senõ ouossaessy andarey
este cuydando no uosso parecer
e chorando muytas uezes dizer
sent̃ ia mucang posso seruir

O meu corpo q̃ sera senhor
quã del dala o uosso deseiar
e q̃ sara quẽng a tal amor
eng nõ uir nẽng podez falar
ca nesso nos ep nos morar̃
poys q̃ farey en q̃ sera demj
quãden tirã hu uos fordes uo for

Ora cõ graça deuos amelhor
dona do mũdo ca muyter dandu
eros ficades demj pecador
cang fiur muyte galardoar
nõmho q̃ estes enoumeu daq̃
du en fato lazerey e fiu
trisour hu uyua poiq̃ssen sabor

814

Paz deg senhor emeulume meu bẽ
emhas coytas emeu muy grã dussã
emeg cuydady que my coytas dan
por mesura dizedemunha ren
Sem q̃redes algun bẽ fazer
senon ia mays nenug possa tender

Muy fremosa q̃ eu p̃meu mal ny
semp̃ mhas coytas p̃ da ca nõ al
meu coraçõ emeu bẽ emeu mal
dizedemj p̃ quantong fiu
Sem

815

Muy fremosa emuyta posta senhor
semp̃ muy massa edemuy boã razon
melhor falar de quãtas outs son
dizedemj das boas a melhor
Sem q̃redes algun ben fazer

816

Senhor sempre olhos meg
an sabor deug catar
epre os uossg pesar
nunca, neram epor deg
Sõ ug pes e cataram
nos que a deseiar . Am

A mha senhor todesten merecj
des mays uos de comong seruj
muy sen uergonha hirey pu for
ora cõ graça deuos mha senhor

Semp̃ quãto uyuo for
ca nũca podẽ dormir
nẽ auer bẽ senõ hir
hu ng ne tã e senhor
Sõ ug pes e cataram
uos

Sempr mha senhor ca prez
nõ e fazer dellhes mal
mais p des enõ p al
q os nossq taes fez
Homug pes estara
nos.

816

Oy eu sempre mha senhor dizer
que pezar e de sofrer o grã ben
que o gram mal. e maravillhomen
enono pudi nen posso creer
ca sofren mal por nos qual mal selhor
me qz matar. e guarria mellhor
semj nos ben qu sesdes fazer

Asse eu bẽ denos podessauer
ficasso mal q p nos er apnẽ
aqsto diz eo q assr tẽ
o mal en ponco ficaõ uuer
des comal sempre cõ coita damor
e podesse ner qual e peyor
domuj gram bẽ ou do grã mal sofrer

817

As ffroles do meu amigo bzio
sas nay no nauio senãs as
frores daj ben con meg amores
idas som as frores daj ben cõ

As frores domeu amado
bosca na no barco eãs as frores

Brosas nã ẽno nauio
pera chegã ao ferido
eãs as frores

Brosas nã enõ barco
pera chegã ao ffossado
eãs as frores

Pera chegar ao ferido
serui mj cõpone lido
eãs as frores

Pera chegar aos fossado
desseruir mj corpo lado
eãs as frores

818

Par deus senhor de grado qria
se do ysesse denos hũa rrem
q nõ deseasen o nosso bem
como dese ranoyt eodia
por murtafan q eu sofre sofri
por nos senhor e oy mais desaj
possentender que facõ folyr

A fors nõ qr aventura mja
q nos dardes domal q mhanẽ
por nos senhor e maranyllhemẽ
como nõ cayr emozzer denya
porẽ rrogados q me nalha hyo
q sab acoyta q por nos sofre
se nõ mha morte mais ~~[illegible]~~

Ferna velho

819

Quedes amigo que oroy
dizer deuos assy deg my perdon
que amades ia outra emy nou
mays se uerdade uingarmey assy
Punharey ia deug non qrer ben
epesarmha en mays que outra

Oy diz pme fazer pesar
amades uos ou meu triedor
esse uerdade par uro senhor
direyuig comome cuydauingar
Punharey ia deuy uo

Asse eu esto pueradade sey
qmy dizen meu amigo paredes
choraray muyto destes olhos meg
e direyuig como me uingarey
Punharey ia

vnasso pmy pardal

820

Amigo que cuydades a fazer
quandoug ora partredes daqui
eug nenbrar alguuha uez demy
par deg senhor dizer
Chorar muyte nuca fazer al
senon cuydar comomy faz deg mal

An me partir de nuca ia sabez
uosso madado ne hua sazon
neug falar se puenta no
mays este consorto cuyda pndez
Chorar

An me partir de uosso parecer
edu soya co uosco falar
camy ualera mays deme matar
mays este cassello cuyda auez
Chorar

821

Ogrida seu nomeu coraçon
por meu amigo diz casse
hir daqui esse ora fezer
pesar mha muyto se deg my perdon
Por que sey ben que as gentes diram
que sse morrer por my morre de prom

Aqme no pesassam p al
pesarmha muyto p hua re
p q my diz camy qr muy gra be
mays uedes ora deqme gra mal
Por q ssey ben

Ca pola gra coyta q soffri
no dou eu re ca sse eu coyta soffra
desqssel for no poderey uiuer
mays temo ia qual pesar auerey
por que ssey ben

822

Por deg amiga proua dundia
ouassamigo deuolhassanhar
euerredes home coytadadar
ay amiga que mal conssellhesse
ca ser eu aquesto per boa fe
Ssin ben que loguel morto seria

824

Amiga ben cuydeu domeu amigo
q̃ e morto ca nũca grã sazon
que anda triste omeu coracon
e direy uos mays porq̃ o digo
Por que a gram sazon que nõ oy
nenhũn cantar que fezesse por mi
nẽ que non ouuy sen guanda dumigo

Assey eu del muy bẽ q̃ e cortido
fe se o el uyuẽ poder damor
mays p̃ meu mal me fillou p̃ senhor
e p̃ aqsto en mayor cuydado
Por q̃ a grã sazon

Cuyden ben del qsse nõ partisse
de trobar p̃ mi sen morton sen al
mays p̃ esto ser eu q̃ non estal
po q̃ mho nẽ hũ nõ dissesse
Por q̃ a grã sazon

Amiga nũ calhi mal uenria
delhi dizerdes a tanto p̃ mi
q̃ nõ dades p̃ el rẽ desi
par ds amiga nõ ui creerey
nẽ nos nũ mho digades ca ssey
Muy bẽ

823

Amigo nos hides dizer
q̃ ui nõ quero eu fazer ben
po seymen destranha ren
que dizedes uosso prazer
Ca ben e deuj fofrez eu
de dizerdes ca sodes meu

Mays nõsse sabe conhocer
algũ home aq̃ bẽ ds da
nẽ ee p̃ ben esto q̃ a
mays euuj farey entender
Ca bẽ e deuj

Mays desq̃ui eu entender
q̃ nõ uenhades hũ en foz
nõme tenhades p̃ senhi
desi podedes sabez
Ca ben e deuj fofrez

825

Ay meu amigo meu lume meu
uerong ora muy triste porem
quetria saber de nos ou dalgũ
que estaqueston por que o fazedes
par deg senhor direyg hunha rẽ
Mal eston eu se nos nõ sabedes

Muy tristandades amuy grũ sazõ
eno sey eu p̃ q̃ nẽ p̃ que nõ
dizedembora se ds ug p̃don
q̃ estaqueston p̃ q̃o fazedes
par ds ayeorta domen coraçon
Mal eston eu

Nos tristandades e eu sen sabor ando
p̃ q̃ nõ soo sabedor
seuolo faz fazer corta damor
ou q̃ eston p̃ que o fazedes
par ds ay muy fremosa mha senhor
Mal eston eu

Muy tristadades eno sey eu
op̃ q̃ porlo nõ
dizdembo eno ug seia greu
q̃ estaqueston p̃ q̃o fazedes
par ds sen ombra corta emeu
Mal eston eu se nos

826

Se gradoedes amigo
demj que gra bẽ queredes
fala agora comigo
por dey enon mhonoguedes
Amigo por que andades

tan triston por que chorades

Pogs eu nõ sey comẽtenda
p̃ que andades cortado
se ds me demal deffenda
q̃ria saber de grado
Amigo p̃ q̃ andades

Todg andam trebelhando
estes cõ que nos soldes
trebelhar eu nos chorando
por dey eg demanades
Amigo p̃ q̃ andades

827

Quando se foy fem meu amigo
uiron que edo neiria
mays poys non uen falar migo
poien por santa Maria
Nũcamj por el roguedes
ay donas se que deuedes

Criado se foy fezmj p̃ito
q̃ se neiria muy edo
emẽtiumj torta feito
e poys demj nõ a medo
Nũcamj p̃ el

Q̃ nustes que dizia
q̃ andara namorado
pors q̃ nõ uero odia
q̃ ben auia mudado
Nũcamj p̃ el roguedes

pedro nsolhz

828

Dizrala ben sallhada
agora nissen penada
Onden amoz er

Ben sallhada dizra
penada nissenhũ dra
Onden amoz er

Cassea nissen penada
no seria sa coitada
Onden amoz er

Penada sea en nisse
no amal q en sentisse
Onden amoz er

Quelhoe pm rogasse
q no tardasse chegasse
Onden amoz er

Quelhoe pm dissesse
q no tardasse nehesse
Onden amoz er

Eu nelha non dormia
lelra doura
emen amigo uema
Edor lelra doura

Non dorma e aydana
lelra doura e men amigo chegana
Edor lelra doura

O men amigo uema
lelra doura edamoz sa ben dizra
Edoz lelra doura

O men amigo chegana
lelra doura edamoz sa be cantara
Edoz lelra doura

Murto deseuer amigo
lelra doura qng teuesse comigo
Edor lelra doura

Murto deseuer amado
lelra doura qng teuessa meu lado
Edor lelra doura

Ueh lelra par ds lelz
lelra doura
be sey en q no diz lelz
Edor lelra doura

829

Ben sey eu que no diz lelz
lelra doura
demoz e que no diz lelra
Edor lelra doura

Ira ma mogo omen amigo
por tal madre q̃ lhi pdesse
q̃ nũca ia mais semha sanhasse
Mais pertera q̃ nõ porra migo
Vedes por q̃ cassel perirou
per muitas vezes q̃ mesto iurou
Vedes

El me rudana tal peyta trag
per ssas iras q̃ lho fosseu parcer
eporq̃ m q̃ mama mentir
nõ lho para nẽ lho q̃ sol caber
Vedes por q̃

E mais de cẽ vezes lhi pder
per ssas iras cachey menden mal

E por aisso ialhi kem nõ val
de me furar pors q̃ melha sanhey
Vedes por que

pero de ponser

831

Vistes madre escuderro
que moniera leuar sigo
mentilhe naym sanhudo
mha madre bẽ nolo digo
Madre namorada me leixou
madre namorada mha leixada
Madre namorada me leixou

Madre nos q̃ me madastes
q̃ metessa meu amigo
q̃ cossellhom dirdes
oza polo nõ er migo
Madre namorada me leixou
madre namorada mha leixada
Madre . n . m . l .

Filha douing p̃ cossellho
q̃ tanto q̃ing d uera
q̃ toda vẽ lhi façades
q̃ nosso pagado sera
Madre namorada ~~mha~~ me leixou
madre namorada mha leixada
Madre . n . m . l .

Pors escusar nõ podedes
mha filha senga salhado
desor maro eu ing castigo
q̃lhi dedes amandado
Madre namorada me leixou
madre namorada mha leixada
Madre namorada me leixou

832

Vistes madre que dizia
que por my era coytado
pors mandado non meniya
entendeu do per irado
que vi nõ teme mha ira
Cassse non nos te nẽ dia
amey de meu mandado
nũca ssel daqui partira

Aiustes lhi ssel parcia
demy muy seno meu grado

e iurado que auya
p̃mj penas e cuydado
todandaua rẽ mentira
Casse

Ca ya q̃l molher deuia
creer p̃ millhome mado
pois oj assy moria
polo meu bõ gasalhado
xaxi p̃ outra suspira
Casse

Mays ds q̃ no cuydara
del mũ tã alongado
du el os meus ollhos uira

833

Mha madre pois se for daqui
omen amig ec non uj
nunca fiz leda nen dormj
ben udo uiro desenton
Madre el porm outrossy
tan coytada sen coraçon

Mha madre como muerey
ca no dor mho ne dormirey
pois meu amigo e encas del Rey
me tarda ta longa sazon
madre el porm outrossy

Pois sabel calhy q̃ ben be
melhor amj ne ouj ren
p̃ q̃ mj tarda e no uie

el

faz sobrem muy gram trayçõ
Madre el.

Adreyug q̃ ay
en p̃so p̃ el o sen e el p̃ mj o coraçõ

834

Daqui meu amigo daqui
ira oste por el Rey seruir
e nunca eu depois dormir
pridj mais ben tenhen assy
Que pois mel tarda e non uen
el Rey o faz quemho deten

Ca gra coyta no perderey
p̃ rẽ meu deo ueer
ca no a omen cor lezer
po tanto de conorter
Que pois mel tarda e no

Ben sse dema riebar
das iuras q̃ mento uirou
hum el muy fermosa leixou
mais donas podedes uiar
Que pois

835

Pois uos hides daqui ay meu amigo
conselhar uos ei bon sem e creuerdes
tornadeu mais cedo que poderdes
e gurysarey como faledes migo
E pois amigo comigo falardes
atalmj ueuha qual mj nos orardes

Non my cardedes comoil negada
my tardastes muytey en gram medo
mas punha de deus uyrdes cedo
ca nossa fala muyte be parada
E pois amigo comigo falardes

Senos gredes meu gasalhado
uenhang en mete aqui rogo
poissu hides deus uyrdes logo
e falarey co uosco muy de grado
E pois amigo comigo falardes

836

Por deg amigue preserademy
pois me nos hides co el key marar
a como me nos soedos tardar
outro conselh amigo no sey hi
Senon morer e pois no ouerer
agra corta que ora por nos ey

Hides su nos ora esta gra dassamy
leyades my comen coraçon
q my no ay hual semorte no
cabo esselho no sey hi depra
Senon morer

Pois meu hides uedes q sera
meu amigo desquieu eu no durme
ne ben deste miedo no my ualia
os meg olhos no podam dormir
Senon morer

E qsta hida ta sen men pzer
p deg amigo sera quando foz
mais pore ug hides amigue selh
noiu passen outra gueira fazer
Senon

837

Ai madre q me namorou
fosse noutro dia daqui
e por deg que faremy hi
ca namorada me leixou
filha fazedendo melhor
pois su sen amor enganou
que eo engane nossamor

Ca me no sey conselhar
mha madre se deg my p don
dizedar filha p q non
que eo me nolo eu mostrar
filha fazedendo melhor

Que eo recebides muy be
filha quadante nos nehez
e todo quanto uy dusser
outorgadelho e pen
filha fazedendo melhor

838 pero Gomez Barinho

Disseron moray amiga q non
emeu amigo almirante domar
emeu coraçon ia pode folgar
e dormir ilha e por esta razon
O que domar meu amigo sacou
saqueo deg de cortas que ia ouu muy

Muy ben e amj ca ia nõ andaria
este poruento q̃ uera fazer
nẽ p̃ cozmela nõ ei de perder
o sono amiga mais sse foy el Rey
E q̃ domar meu amigo sacou

Muy bẽ e amj ma ia cada q̃ uir
algũ home de frõteira chegar
nõ ey medo q̃ mj diga pesar
mais p̃ q̃ mel fez bẽ senhor pedir
E q̃do mar meu amigo sacou

839

Que muytas uezes eu cuydo no bẽ
que meu amigo mj quer eno mal
quelhj por mj de muytas guisas nẽ
Mays quada questo cuydar cudeual.
Semj quer bẽ quelho q̃ren mayor
esse lhj uẽ mal q̃ he p̃ senhor

E poys assi q̃ razon diria
p̃ q̃ nõ sofra mal nõ a razon
e hj eu cuydo Logueton
Semj q̃r

E por todesto deuela sofrer
toda q̃l mal q̃ lhoe uẽ p̃ mj
po cuydo q̃ nõ pode uuer
ca q̃m bẽ mj q̃r. mays Logu
Semj q̃r bẽ

840

Mha filha nõ ey eu prazer
de que parecedes tam ben
ca uossamigo falar uen
connosque uenuu dizer
Que milha rẽ non creades
que uu diga que sabhades

Filha ca perderedes hj
e pesarmha de coraçõ
e ia ds nũcamj p̃don
sse mete digoug assj
Que milha rẽ nõ creades

Filha ca perderedes hj
cuedes q̃ uu ueira
desquãden quiser
nõ sera orauu defenda quj
Que milha rẽ

Filha ca p̃dedes hj
nõ uossen demais pesa amj

841

Uossamigo quu sẽp̃ seruyu
dizedamiga que uu mereceu
pois quessagora cõnosco perden
se per uossa culpa foy nõ foy ben
non sey amiga dizen que oyo
dizer nõ sey que
emoue poren

Donsey amiga q foy ou te
ou q sera ca sabemy q no
ng eiron mica nossamigo e son
maraulhadi edg endad
Yonsey amiga el cada hu e
a pnde nouas co q morassy

Uos amiga no podedes partir
q no tenha p. coisa desigual
finiing sepre e fazdes lhi mal
eq diredes dessi assi perder
no sey Amiga el qr senpr oir
nouas de poiea prol pa moir

842

Amha seli q p mal destes meg
olhos auy fuxelhe gra be qrea
z omelhor q de la pidauer
desque a ay dysey uolo par deus
Disse moie q me queria ben
po que nuca me seria bem

El por apresto cuyda q seu pz
toda pdid ueedes qual senhor
me faz amar ds z amor
may omelhor q me la nuca fez
Disse moie

El por esto q me disse cuydou
my aguarir q ia moyro mayo no
pdy pere cayta do coraçom
po be foy mayo do q me matou
Disse moie

Ay Santiago padron sabido nos
mha dugados omen amigo sobre
mar uen. que frores damor uen
Myraley madre as flores de feen

Ay Santiago padro pronado
nos mha dugados omen amado
Sobre mar uen

844

Non meu senhz z qrony leixar
encomendadeste meu coraçon
q ha q nos q faredes razo sen se
nos algna uez nelrar ca el
deuos mica se partira z demy
senhor por dey q fa poilo coraco
migo non leuar

Poilo meu coraço nosco ficar
dy mha sen poys q meu non dud
nel ng semp faredes hy
gra melura ca no sabed amar
ta muy doutra re come nos senhz
poys nosco ficar dra igra saboz
no o deuedes adesemparar

El pz ang poys nosco qr andar
men coraco men coraco z nuca se
paz. deny sen ne ja mayo allz hyr
maos qr sen semp nosco morar
ca nuca subamar outra re z nebug
del sen p gra be z gra mesura q
nos deg qs dar

845. Johan Garcia Esfobrho de Nunes ans.

Donas fezeron hir daqui
o meu amiga meu pesar
e quen meste mal fiz buscar
guisellhi dey porendassi
Quellhi nenha comamy nen
pesar onde deseiar ben
Quellhi

A nessasen poder dimoz
q̃ rẽ nollhi possa naler
e que este mal for fazer
guise lhassi nro senhor
Quellhi nenha comamy

Ca o fezom hir p̃ mal
dem edestes ellhi mey
equemeste pesar fez.
dellhi nostre cedo pesar tal
Quellhi nenlhi nenha comamy nẽ

Nenhallhi pesar p̃ en
de dey ordem ou dalguen

Ca meu amigo q̃ eu senpre amey
desque ui muy mays cuidei e al
for outra dona ueez por meu mal.
mays en sandra q̃ dona cozder
Sto sorben al e q̃ me deuengar
senon chorey quato meu q̃s chorar

Ca ajlo amey camy nẽ ouue
desto ny e foymora fazer
ca gra pesar q̃ ouuera morer
mays en sandra q̃lhe fiz pozé
Non sorben al e que me del

Saborada d̃s q̃ no meu coraçõ
nuca ben tyne nossen lugar
e for mh. ora faz ta gra pesar
mays en sandra q̃lhe fiz entom
Non sorben al

Raymo Conzalui

847

Fosteng nos meu amigo dagry
neutro dia ssen uolo eu mudar
e ey nol ora ia de perdoar
por que uestes chorar antem
e quante esto passagoza ssy
Mays outra uez no engruedes em

Meu tula ora daig no parçir
por que eng fostes sen meu gradesom
e ora ssades cobrad en pdom
por q̃ me uehestes merçe pedir.
e no q̃ ora mays de pd̃ ssir
Mays outra uez no engruedes e

Ca sseug ora ssuy pdoador
mesura ssoy q̃ mho ffezessazer
came uestes chorand denzer
pordes mçe mçe ssenhor
e quante ora serey ssoffdoga
dg ays ent. uez no engruedese

846

Ai meu amigo q̃ eu senpre amey
desque ui muy mays cuidei e al
for outra dona ueez por meu mal.
mays en sandra q̃ dona cozder
Sto sorben al e q̃ me deuengar
senon chorey quato meu q̃s chorar

Garcia Soares Alvmão et Martim Soares

848

Filha dourossamigo me gra ben
queng nõ uyu quiadosse foy daquen
en o fiz madre quelho defendy
semel non uyu quiandosse foy daqui
Eu mho fiz madre quelho defendy

Por qmho referistes o gano
qme nõ uyu pfe sen engano
demandarlhey quesse uera migo
Se ueher madre meu am

Amigalhi ben deiedos a querer
pq qsse foy eng nõ quis ueer
Eu mho fiz madre

Non seiades desten artada
se ueher o q mha namorada
demandarlhey qsse uera migo
Se ueher madre meu

Grã prazer ey nomen coraçõ
pq qsse foy eng nõ uyu encen
Eu mho madre fiz madre

Vasco Rodrigues de Calheiros

850

Quanto duron este dia
mha madre malme trouxestes
emuy to malmy fez estes
mays sobra qsta perfia
Sera oiaqui con migo
mandado do meu amigo

849

Madre semen amigo ueysse
demãdarlhe seng prouguesse
quesse ueysse ueer comigo
Se ueher madre o meu amigo
demandarlhey quesse uera migo

Malme trouxestes sen falha
eno are que detenha
meu amigo q nõ uenha
mha madre se deos my ualha
Sera oia qui comigo

Seng prouguer mha madre uelida
prãdo ueher o q mha seruida
demandarlhey qsse uera comigo

Sera migo sen mãdado
e praz mi q uecredes
pq quãto mal mi fazedes
mha madre sen uosso grado
Sera oia q comigo

Sol q el uenha seredes mande
assy deos mho mostre cõ saude
demãdarlhey quesse uera migo
Se ueher madre meu

851 Rd Rd

Bogueřing eu madre ar grã sazon
por meu amiga q̃ quero gran ben
que mi fen e anos non prouguen
mars poylo eu ra uy de coraçon
Gradescadeq̃ mho fez o ueer
e que non ey anos que gradecer

Gram sazon a madre q̃ ing rogueř
q̃ deixassedes migo falar
eno q̃ ssestes nos esto entorgar
mars poylo eu ra uy
Gradescadeq̃ mho fez ueer

Nos no q̃ssestes q̃ el uehssaq̃
omeu amigo daqua salvo
deo ueer e ds nro senhor
q̃ o eu uisse. mars poylo eu ra uy
Gradescadeq̃ que mho fez ueer

Mostrou mho ds e fezmi grã prazer
sen auer eu anos q̃ gradecer

852 Mendinho Rd

Seria meu na erimda d̃ ssimlis
e cercaron mhas ondas q̃ gradesso
Eu atendendo meu amigo eu a

Estando na erimda anto alear
cercaro mhas ondas grades do mar
Eu

E çercaron mhas ondas q̃ gradesso
ne ey barqyro ne remador
Eu até

E cercaro mhas ondas do alto mar
no ey barqyro ne ssey remar
Eu até

Non ey hũ barqyro ne remador
morerey fremosa na mar mayor
Eu atedeu

Nen ey barqyro ne sey remar
e morerey eu fremosa no alto mar
Eu

Affonso prez d'Urgia

853

Dos dis

Dos mha senh. dem no quer far
ne gradecer my quato a seruj
no me quereu poren desemparar
cambi charer en prem my faça ass
ca ser en ke que mar mha falir
a quien en seruhasse poder seruir
mays no que en tam mto possa amar

A mela po no possestar
q no sruha ia outra desaq
q nen ela ca possen achar
que sruha eqlhi no menti
sse en no moyro fareilho en
ca sruho en outre no pmho gragir
e que amela mrra sseia pesar

A como sseu dona qr assanhar
no ng dira q tolher pdam
ne lhi be que ela possa osmar
q dela ouuesse dsq nagi
equato me dela ouuer a partir
todo filhe quato xela uir
q dela ey seo qus filhar

A filhara logry amen cuydar
affam e copta q maior no uy
po ela q nuca souba mar
no sabeia cossellhanethi
equadessen dela qs conhir
ouilho algue ousar diser gracir
podeia p sol no ssen qizar

854

Ay mha senh. quereu prouar
se poderey sennos uruer
enceregi se ey poder
dalguuha uez sennos morar
pero ser o quemhaneira
ca mil uezes o prouey ia
ennuca o pudacatuk

Pero qroo começar
eforçar hi meu conhocer
esser demi comoa seer
ceung ey poys a rogar
e qua ponco my durara
mha sanha e qua bem sera
seng posso desenssanhar

A sconta my qng pesar
nuua fiz ne cuyda fiz
mays seyng fa gra be querer
qng fiz contra my qizar
epoysmy deg poder no da
qng desame assymeira
nosca pder pug amar

855

A que en qro gra ke desqueay
e que amo deulo sabe mays camj
me fiz en coyta muer
E destoxi maron morte sen poder
que en ara dendal fazer

A prouar auerey en se poderey
quanto senhor ueer. pobẽ sey
q̃ no̅ ey desaz
Edestoxi matou mozte

Pero nichalhen consa merezi
pq̃ me mate e. uenta me faz hi
sen sen grado bẽ querer
Edestoxumatou

Nunca tal uenta mostos pl eu ey
cont. ela q̃ hy sempꝰ
camey. polo no̅ ousar dizer
Edestoximatou

Por sandice my podome esto cõtar
mays p̃ corta no̅ q̃ uur sen semellhar
Edesto

856

Hy mia senhor sẽpre adeg rogey
qe nos nusse enmica al pedi
Seporos nos my logny tanto cuydey
q̃ no̅ era cuydado pera my
Mays no̅ possen o meu coraço forçar
que no̅ cuyde comel cuydar

A mha senhor p̃ Ds rogar ney come/
senor q̃ ame q̃ seny que nos no̅
pes demos cuydar camey
attendo ben emais no̅ atendey
Mays no̅ possen meu coraço̅ sforçar
que no̅ cuyde comel quiser cuydar

Asse eu fosse enpador ou rey
era muyto de mha mẽ assy
denos senõ comer depeys cuydey
en coben q̃ lazerarey hy
Mays no̅ possen meu coraço̅ sforçar
q̃ no̅ cuide comel ẽser cuidar sfrida

Pero q̃ men y ey alezerar
Sabor mer en no̅ q̃ mel faz cuydar

857

Ora entenden quanto medizia
a mha senõ ca era gsado
ca ynda hyen muyto graçeria
e de q̃ hy nunca quiera gẽdo
pola amor essẽ nur doado
como fez ora Sancha gẽçia q̃
me fez o tornar onden ya

Ibi ubi nõ le
quem nõ gouernasse

nulla

[illegible]

?

Dom Johan Mendiz de Beyras

Dom Martin Nũ de Beyra

858 Vecherome meu amigo dizer
Dana dona por q̃ lhi querobem
q̃ lhi pesaua muy decoracom
Desi q̃ lher pesa dea fuir
Dixeu amigo ben pode seer
Mas q̃ lhi peso q̃ lhi pãz aca
Nõ me posendeu p nulha rẽ partir

Pero bem sabede que podeual
Que senpre eu puch nomeu coraçõ
Enuoysfuir porq̃ sey amar
Mas douz̃ ben mas mhuenta tal
He contra uos q̃ me hũ galardom
Nõ ey deus senõ q̃ndo catar
Vos essos olhos que po meu mal uy

E diz ẽ me por que me chamo seu
q̃ lhi pesa eq̃ me q̃r gram mal
E muy deado lhende peser
E amigo uerdade uos direy
E po q̃ sey q̃ lhes muy greu
q̃r lhi pes q̃r lhi pza cauy
Semoto no meu coraçõ ey

Que eu u senp por q̃ mal de mi
E por q̃ mal daqueles olhos meu
q̃ uos uto mha seno e pen
Amha uerdade metraoressy
Atam cortado assy meu coraçõ
Por esses olhos q̃ p nulha rẽ
Poder no posso a q̃ coita q̃ ey

E da q̃ coyta q̃ me faz leuar 860
Desarlha ede deq̃ ando sandeu
Po ella mais no cuyda de mi
Nẽ de meu mal nẽ de meu grandissim
E bẽ ueren q̃ lhy façy pesar
q̃r lhy pez q̃r lhy pza
Seu meu grado de pram

Senhor gnigo non posso eurcer
Nẽ cõ este coitiue corrico
q̃ u no dia milhor a q̃rer
De quantas cousas eno mundo som
E senõ ede seu ayrada rrazon
Vu eu por ben q̃ uos q̃re pez em
Non au ben deuos p nulha rrem

Dom Johã de Mendiz de Beyras

859 Valuanta q̃s de am senõ
Dar contra uos q̃ no posso partir
Meu coraçõ deuos grã ben q̃rer
Assy meten forçado uossamor
De tal força q̃ no posso fugir
A q̃ses olhos q̃ foro uer
A q̃stes me mha senõ p meu mal

Ja meus dias assy ey apassar
E y amando mais q̃ outro amador
Deo mha senõ q̃ senpre eu soubamar
E fuir mais q̃ outro fuidor
E fizo ede sua ayrada senõ
Vu eu por ben

Enzo era senhor dal q̃ be

et q̃ mio mal uich

Ay ser deuos de me tãdo mal uey

861

Ya senhor a q̃ uos mi aqui
q̃ cousa ouuestes ora deuiar
por mi nõ foy senõ por me matar
pois todo meu mal tee dos por bem
porem senhor mais ual deu ir da q̃
Ca deu ficar sem uosso bem faz

De mais auer esses olhos ueer
E deseiar ouosso bon senhor
De q̃ eu senp̃ foy deseiador
E me deseios e meu coraçõ
Nũca deuos ouuera se mal nõ
E poreste milhor demir par dé

Deu eu nõ possa poer q̃ tẽ maus
olhos nos uossos de q̃ tanto mal
Me uẽ senõ e q̃ tẽ contra mõtal
Meuos deste eno coraçon meu
E mha senõ pero q̃ me muy deu
Nulhome nucambo strayara

E pois meu for mha senõ q̃ seza
pois mha assy faz ouossa mor ira
Como uay ceruo lancada fugir

862

Que pesteue de me faz bem
Aro senõ eno mho q̃s fazer
E ia entendeu q̃ podi morrer

por uos senõ q̃ leyto nõ morry
ayatan do mel fez a me bem y
Tal q̃ teuia q̃ meu cram bem

Ante me q̃s loyar poder osseu
por uos senõ desy souba longar
Meu ben q̃ era e mha mõte dar
e q̃s q̃ ia senpeu muessa assy
E q̃ ta coita como senp̃ muy
E q̃ mouuesse perdido meu sen

E uejeu q̃ mal coraçõ me tem
nõ se ia assy el me pdom
Nõ me deu mõte q̃ de coraçõ
Lhe tresteuei sempre muy tolha pedr
Maio deume uida apesar dem
Deseiando a q̃ me pouco ten

A tal uenta q̃s el dar um
fez me uder uos ear fezo logo
Auos q̃ nõ desse dé pe mi rem

863

Estranho mal e estranho pesar
E ore o meu de quantos outros som
No mundo ia ca pois ma senhor non
Pour que eu moura maio querque assy
Ria uiuer a gram pesar
De uiuer a esso assy deu me pardon
muito me graue de uiuer e non
Posso uiuer sse estey a passar

E porem sempr todo me stranha
de ma sso como muy gran razõ
pois as minhas coytas o meu coraçõ
sso sofrer non pode mais sey q
as hy tanto fiz como sofriraõ
E va muner sei grande desentõ
Biuẽ pesar porẽ me conuiçõ
Non pode ia tanto mal eu durar

864

Muita ben ey que nunca
possa migo ney hũ poder
de uos falar nẽ aparecer
E uedes perque o seyria
por que uos nunca bos andar
Muytos tes sempre chorar

E no bridey sobreio
denn eia o feo eu sey
E perdide uos terey
mais uedes por go ueio
por q uos

Como se fosse offeyto mau
uos fer deuey quanto eu poder
E nechar meo a mester
Cauedes pol go sey eu
por q uos

Non chorades eo pesar
sol do teste prazer tornar

865

Deus que leda que mes ha noyte uy
amiga en hum sonho sonho q soubey
ca soubaua ey como uos direy
que me dizia meu amigo assy
ffalade amigo ay meu lume meu bẽ

Non foy no mundo hum leda mulher
en sonho nẽ podia seer
ca sonhey q me uedrades diz
agt q me millor q assy fr
ffalade migo

Dess mesteyey eum gran pesar
ca em tal sonho ania gran saber
como rogar me por uos senhor
o que me sabe mais assy amar
ffalade migo

E pois mesperey foy ades rogar
q me sa cassa aste sonha bem

866

Ou uedeu que non auerdade ey
Sonha migo se deus me dom
ey ou os logo mostrar i razon
E uedes como partar idade
Sonhey muita q uedra meu bem
e meu amigue no uos uey uey

Cand a idade ueim galhia
ey sol uer nho ue sol no ser bem
mal

Veu mica ende cuerey al por
Tamiga se os me ualha
Senhey mupta

Der myn amiga entendeu ben q
sonho no pode uerdade ser
meu q mer pode ber ne mal fig
Por q amiga se os bem de
Senhey mupta

E poys se foy meu amigue
no uer meu Senhamiga
no e mal ne bem

867

Vistes tal cousa Senhor qinha
uey tada que uenho conosco falar
Sol que nos ueiolo guey açegar
q Sol no ueie q nos uenha bem
Nos mha ssy cega uosso parecer
se se gasso quantos nos nam uer

Cogueu de nam dagos olhos meus
q ireu no ueio perdo inha senhor
atutes ia denos uer sabor
que sol no ueie q nos ualha os
Nos mha ssy cega

Uosso parecer faz amento
senhor cegar tanto q uenha
por nos uer alegueu cegasse
sol ueia q os nos pdon

Nos mha ssy cega

E poys eu cego os q poder
e quates nos na uer

868

Ayuas muuez digo

Oy ogen hua pastor cantar
Ou canalgua per hua
ca pastor estaua senlhe pra
asondime pola astuytar
e dizia muy bem este cantar
Sol iramo uerde frolido
Vodas fazen a meu amigo
choran olhos da mor

E a pastor pareceia muy be
e choraua e estaua cantando
e eu muy passo fuymha chegado
pola oye e sol no faley nem
e dizia este cantar muy bem

869

Ay estor minho do anela uedo
cantades nos e eu oy reu
e pen e da mores ey mal

E eu oya sospirar ento
e queraua se estando co amores
e fazia gilanda de flores
desy choraua muy de coraçon
e dizia este cantar ento q

870

Que costa ey tan grande de sofrer
Amar amigue nonou sar uerdes
eposar ey solo a uelanal

Pero ta glanda fez apastor
foyse cambando maselinho
et neymeu logo ameu camino
cuida nouar no ouue sabor
e dizia este catar be apastor

Pela ribeyra do rio cantido
va la ugo da mor quein que amors
acomo dormoiay bela frol

871

Houn

Porque mudo mengou audade
pimbey hu dia dela hor bustar
zhu por ela fuy pguntar
disero todes allhur la bustade
cada tal gsa sefor aperder
q no podem e uouas auer
ne ia no anda na ytmaydade

Nos mosteyros dos frades negros
ademadey e disero mass
no by q des uos audadaq.
ca muytos anos auemos passados
q no morou nosto pboa se
e dal memos mayores cuidados

E en cistel hu ũ dade sora
seu pmorar diserome q no q no
moraua hy aupa gra sazo
ne frade dy iaa no conhocia
ne abbade uiss nosstar
sol no gria q foly pousar
e anda ia fora da badia.

E a ssam tyago sed albergado
en inha pousada chegoro
iromeq pguteyros e diseron de q
muyto leuadelo tamm bertudo
ca se ũdade qsdes achar
ouf camino coue abustar
cano sabe aq dela mudado

872

Houn

Que muyto riley pago deste uerão.
por estes ramos et por estas flores
epolas aues q tinta damores
porq ando hy lede sin cuydado
e assy faz todo me namorado
sempre ey anda led e muy Zoução

Canden passo y Alguas Ribeiras
so boas arnores p boas pridos
se tanta hy passaros namorados
logeu co amore hy uou cantado
e logahy damores uou trobando
el faco canhares et mil maneyras

E y augeu uiçe e grad alegria
quando ũ bas aues tanta uo sho

873

Amor faz amim amar tal senhor
que he mais fremosa de quantas sey
e faz ma legre faz me trobador
cuydandeben sempre mays vos
direy
faz me uiuer en alegracia
faz me todauia en ben cantar
Vos mi amor no querleixaz
edame ser que asperomca
mal uenha qu me del da sasperar

Caper amor cuydeu mays amatz
vos q del desaperados sov
mca perdera ne hauu ben aner
Mais au mal q pos esta uazo
trobeu e no p antolhaca
Mais po q sey lealme amor
Vos mi amor

Consege mi os q amor no ham
el no consege sy uedes q mal
eu trobe canto p senhor de pra

que sabre quantas eieu sey
de vostade de le salar
e he cousida sen dul tanta
atal comen e por sen gra ndar
Vos mi amor

874

Senhor en em romaria ue
vos rey madre prazme de coracon
por duas cousas me de me pdon
enque tenho q me faz des gram be
Ca uerey vos rey q mca uy et meu
amigo q me com el fiu

875

Ay eu Senhor uos bon parecer
por mal dauim edestes olhos meus
e no quis poys qu ha uetura ne dey
uen uos que podesseu conta pder
e pors menos no fredes valer
bren creu que sera nha ind
gentil dona poys uos nen
tan uos uay damor conuda

Des q uos bon parecer
mi uisca pois

876

Bella dolca Vent deus preu
que uos prapa
Sos prendas merecs
dem que uo apa

Assi meten en uossa mor
que semp ciriden como poderey
uosso be au q no auey
mal pecado en quatau uno por
Mais entey en conor te sabor

877

Gentil dona tan mestara
que agay tan mun negir
quam ingay la uostra cara

878

Damores tu ma para
lograr Sabor de serquir qi cay
Seno lo mel matara

879

Bailemos nos ia todas fes ayamigas
so aqstas auela neyras frolidas
e que for uelida como uos uelidas
Seamigo amar So
So aqtas auelaneyras frolidas nra
baylar

Bailemos nos ia todas fes ayrmanas
so aqste ramo destas auelanas
e q̃ for loucaua como enos loucauas
seamigo Amar
Doa aqste ramo destas auelanas nra
baylar

Por deo ay amigas mel al no fazemos
so aqste ramo florido baylemos
e q̃ be pare como uos pareceremos
Seamigo amar
So aqste ramo fl q̃ nos bailemos
nra bailar

880 soldeys

Par deo coraco malme mazades
e pl uossa be nim ha no fazides
e porco se assi for merces
ca senhor p q̃ mhassi mazades
al cinda cano nouosso cuydar
maldita foz mes olhos catar
a fin o sura p q̃ me matades

Hua q̃ eu moiro q̃ ficades
uos co ola pardeo no ficaredes
esse eu moiro migo morredes
ca uos noit e dia migo ficades
mays uoss cuidado pode chegar
huest adona q̃ eu no q̃r dar
p̃m ca sempr̃ comigo ficades

881

Baylade oie ay filha q̃ prazer
uiiades/ãnto uossa migo q̃ uos
moira mades
baylarey eu madre poys meuos madades
mays po entendo de uos huare
de uiñ el pouco mayto uos pagades
poys me uos madades q̃ bayle ad el bẽ

Rogouos ay filha pordeo q̃ bayledes
anto uossa migo q̃ ve parecedes
baylarey eu madre poys mho uos dicedes
mays po entendo de uos hua re
De uiñ el pouco gran sabor anedes
poys q̃ me madades q̃

Pordeo ay mhi filha fazede baylada
anto uossa migo de sa amd grandada
baylarey eu madre daqsta uegada
May entendo de uos hua re
De uiñ el pouco sodes mor pagada por
poys

Baylade oiay filha por sta ãria
anto uossa migo q̃ uos be gria
baylarey eu mad por uos todauia

Mais po entendo de uos hua re
uiñ el pouco tomades pria
Poys que

882

Dro senhor e por q̃ soy ueer
hua dona q̃ eu q̃ro grabem
e q̃rey sempr̃ a metreu uyuer
e q̃ me faz por ssy poder o sem
po ela faça q̃ lo q̃s
co tram capo me be no q̃r
no leixarey de sinr pore

883

Dessiaes enuiaron ora
filhos de dom fernando del
Rey de castela
Disse
El Rey
Logo hide ala dom vela dessiade
e mostrade por im esta razom
se quiserem por cathyo do Reino
de leom filhen pore nauarra
ou o Reino de leom darangom

Quida lhes fazede outra pitessia
dar lhes ei p̃ cathyo q̃ nto e

en loubardiya
E aqsto hec ffaço por partir
perffia effaço gran dico ca
ca meg sbtrito som se sbem po

E uerdora amigos se prender
eng mo effared de guissa qs
ia sem ayendano se quisserem te
egoa dadella por huu Ano ou
torgo apor mi et por eles dom
Gaston se quisser impor

884

Faley nostro dia com inha senh.
et dixelho mui grandamor qtheu
r quantas cortas por da leuey
et qucasam sofro por seuamor
foy sanhuda z mica tanto in z foysse
z sol no quis catar por mi
z mica mays poys co ela faley

Menti co ela falana en al
en mica molh cabe in falar
z poys theu dixe a corta z opes
q por ela soffro r o mui gra mal
foy sanhuda et atrou me endespem
z desali no thousey diz ore
ne ar qs nuca poys pm catar

E muytas uezes oy eudizer
qs q ecostas theda
Eu ireceep esto
mays por qme uerio e coytas uiu

dixelha be qs — qr z ento
strabouinho de guisa q sol no me
qs falarz dem qsa

885

O meu senhor obpo na rondela
huu dia de nort co gra medo
de desoutra fogia eu hyndo
mhaguisado por hyr co el mha uia
dchep hua companha assaz brana
et qua qme decero logo de aimada
mha mua
Azemela r eu ma leuariana por sua

E desqu naçu nuca ceruiciide
po tia fora cabo uale dolide
estouar doas muytas fezero e molide
E ali me lancaro ann a sale acriua
Adaucs sigenos como gem desica

Eline desbulharo do cabido z des pag
z no ouuiam ugolades cabelg cano
ne nu dero per ende grag ne adiang
leixaronie qt fuy nado no meyo dlarria
z hiiii rapaz anhes q ade pire stana
chamaua minha nona uelha fiduda ria

Ropo mi amor no qr lexe
dame asperco e dasperaca
mal uenha desse del desperar
ay amor cuydeu mays a ualer
eos q del desspendos som

no pode nuca nenhũ bem
Nẽ ne faz bem auer
ne fazer bem q̃ ossa ir com
com amor q̃ me Xlogar
e q̃ istu ron mal Xndanca
q̃ no lhe dedeus al poys se pag
m̃ amor no q̃ leyxar

mor faz am̃ amar tal sen-
mays fremosa de qũtas ogeuser
E faz malegre e faz me trobada
cuydandam̃ bem senpe mas mas
desey husse pararo de trobar
trobeu eno p̃ Xnidhança
mays p̃sas muy leal mente Xmar

ayx m̃ amor no q̃ leyxar
o sere m̃ os q̃ Amor no ham
no tousecem si uedes q̃ mal
catrobey canto por senhor depra
q̃ debel dadequtas eu sey mal
demesure de bẽ falar
e deuido bem sem dũtaca
atal Ameu e por seu ander
Pois m̃ Amor

A° Gomez Jogral de Sappia
fiz esta cantiga a M̃ moxa
?hi

886

Arte moya amba alma
se foi polo foder se nos pecado audes
ne por bos filh,s q̃ fazedes
mays audes pecado polu herua
q̃ comedes q̃ nos faz muer
hum gru q̃ q̃ prodedes sbr
mim de q̃ do uacu ad̃ zoua

Aima

Jogral Jocolar

Nem ouissi dos filly barnady
no uos acho hy por perde
se no dos tres grades trasp assady
q noordades e sides pastor
dizede morase ueiades pager
de q tres padiades ser
sides tragou ali o almaçor

De pfacar as gente sandias
no ameades por sua embargar
ne por q filliardes e uos pesar
cao no dize sino co pfia dizademoru
sedes uos pdom qito nacestes ry
Anta sazon q em car no deye sancta
ãyria

Ne ome fidalgo ou ne home
donde por boo q sera
q no desdure por lenar dl agua
forca melhores e tonta camiha
e no deme ne

Perdesse
porq no no ha home q as defenda
no laura vinhas ne laura herdades
ne arcee pein se paga renda
pdessas aorado

pz. e e mesura ugom reedade

Martim moxa ut s hic

887

Per como achamos nasta pestura
amt zpo ora lecta na cera
casse no guarda cregaa ne postura
et cada parece ueio de uoluer guerra
e faz mal comego de suspica
e na gete tu grade acodyca
sinoya hi cosello ne mesura

Como dyxam sicial ne egtu
romeu ne dona ne ame fidalgo

888

Uos q sedes e corce mour
desses piado q ria saber
selhes ha apmica muyto durar
caos no ueio dar ne despender
Ande os ueio comar e pedir
e q lhes no qr dar ou sur
no pode rem co el Rey adubar

Destes puridades no sey romelar
seno q̃ lhes veio rauy gram podr
e grades rendas casas guanhar
e neo as gentes omuytos e prucer
os pruezas digras sobr
zha el Rey sabor dessas omuit
mays ecuno sey q̃ lhe na gselhar

Sodes de corçe no sabedes re
ca mester fiz a vadome q̃ de
pois a corçe por algo ue
Ca se dar no q̃r pero
Cortegasse pensse de dar no sse du
r se no der no deu no pode
dutar al caos p̃ uado q̃ re alhe de

889

Amygos cuydeu q̃ nro senhor
non q̃r no mundo a nesses tal
caouzo cadadia tornar
de bem em mal de mal em peyor
cauzo boos cadadia decer
e ceo maaos sobreles poder
porem no sey damha morte pauor

O mundo todauesas uegir
e q̃ has cousas no mundo som
aauesas andam sy des mpdon
pore no denasa morta fogir

que sabe ole q̃ sova ser
cuego o mundo outra guysa correr
enosse pode domorte partir

Os q̃ morrera metra melhor
am muyta dey q̃ gradecer
casabem ia q̃ndo demorrer
ney er atẽdem q̃ neiam peyor
como oiate dem os q̃ uyus son
epore tenhen q̃ faz sem rrazõ
que deste mundo ha muy gra sabor

Epore tenhen q̃ he muy melhor
demorrer hom metrelhi bem for

por mos stabor

890

Por uos senhor fermosa poys uos ui
E faz uuer coytado senpramor
Ayas po quando ar auyden qual senhor
E fez e faz amar cuydo logur
Que non queria nonno querer ben
Ayas quander cuydo no mal gineu nen

Por uos a que pesa deuo amar
A ly mi pesa deno ben querer
Ayas poys no prez cuydeuo parecer
Que no de deu logui eyde cuydar
Que non queria

Por uos senhor aqueds pmeu mal
Ayeuo tan muyto ben conhocer fez
Pero sabede se ren eyde prez
Cudoutro ben pnos he non pal
Que non queria

Ogram prazer e gram uicen cuydar
Que semprouui no ben demha senhor
Mha fazen ia tan muyto desejar
Que moyre non perco coytas damor
Pero auen que alguma sazon
Aree mha foge moyro por que no senz imedol
Nen sey en que trauar

E por esto non lexres poys amar
E seruir bem e fazelo mlhor
Ca senpramor per bem se quer leuar

Eo pequeno eo grande eo mayor
Quaeo el quer eno sen poder sen
Poys assy e semelhamy razon
Deassi ut essen ben aguardar

Ayde tal bem que no pode saber
De tal senor qual mi en poder tem
Pero que tomen cuydar hy pzer
Cuydar me tolho dormir e essem
Canon possendo coraçon ptir
Ca mha faz senpramos meo olhos ir
Cada hu uou et dua ui ueer

Ayas tanto sey se podesse seer
E mi sela o meu coraçon ta bem
Como el da deuezspadoer
Delidemi podo misse poren
A meu etob e pmhena seruir
Que entenda por smen tautar opr
Oque non posso ne lhouso a dizer

891

Amor deuos ben me posso loar
De qual senhor mi fazedes amar
Ayo dunha cousa me deuo queixar
Quante meu sen
Hu mesura nen merce non sul
A en outro ben mesura mi nen
Merce non ual nen outra ren

Gradesco ig que mi destes senhor
Fermosa e de todo ben e sabedo

Mayo poys mha destes pesseuo amor
Do que mhauen
Hu mesura

Amen e trobe eseruha mayo poder
A questa dona p̃ seu ben auer
Mayo quandolha costa ueho dizer
En que me ten
Hu mesura

893 Pero mi fez e faz amor
Mal e non ey uen cuydauer
Ja per el ben de mha senhor
E p muyto quelhi gradeçer
Por que mi fax a melhor ren
Daquesto mundo querer ben

E pomel non quio nen qr
Dar ben p̃ quanto mal mi den
Ja en quanteu auer poder
Do serey de seer seu
Por que mi fax

Venhono mha senhor roguar
Con grandamor queuo eu ey
Que mi ualhades ca ben sey
Se mesta costa maya durar
Ja mha uida pouco sera

E quem queirades ualer
A p costa domeu coraçon
Bessey eu se de mi pdon
Seo parardes en leger
Ja mha uida pouco sera

894 agoto sanza tonal

Aranto queria saber
Destes que moiren con amor
Qual costa reen por mayor
Ou hometal loguar auer
Hu nunca ueia sa senhor
Ou de guarir hua uer
possa enoulhon se falar

E muyto uoia de rogar
Quelhela mostr. ou quelhe
De morte uiua per boa fe
Que esta costa non a par
Non ona uer ca ia quite
Hua non uir den al cuydar
Nen de pagar se dout̃ ren

E direyuo comolhauen
A quen dona mui gm ben qr
Sea uyr albi non poder
Falar tal e conie quen ten
Antessy quanto lhe mester
E nouthonsa falar entre edeseiado morassy

E toda questeu padeo
Ta mui gram costa per leuey
Porsme demha senhor quitey

pq̃ quelhi falar non ousey
A tan coytado for logui
Que cuydara morrer enton

E destas coytas que sofru
A mayor escolher non sey
Pero sey eu muy gueo son

895

Amor non quedeu amando
Nen quedo dandar punhando
Se poderia fazer. pq̃ uessa graça ouesse
Ou ama senhor prouguesse
Mays pero fay meu poder
Contra ma desuentura
Non ual amar nen seruir
Nen ual razon nen mesura
Nen ual calar nen pedir

A me fuho quanteu posso
E pz̃ mi deseer uosso
Sol que enda mha senhor
Non pesasse meu fiuço
De ̃ nom̃ dessoutro uiço
Mays faça endo melhor
Contra ma desuentura
Non ual amar

Que quer quemham̃ [illegible]
Quantey seruido
Que mham̃ nada non ual
Mha coyta uiço seria

Ca seruido atenderia
Contra ma desuentura

Por que sol dizer agente
Do que seruc leal mente
Esse non qr enfadar
Nen deroio glardon en
A meu esfuho pẽ en
Mays nedeo ouder pesar
Contra

E poisim̃ de deu nentura
De tan leo logẽ seruir
A tender quero mesura
Cam̃ non deua fulyr

896

Per quanteu ueio
Perco me deseyo
E p coyta e pesar
Esse andeu seio
Por mesta teio
Que me faz cuydar
Ca poys franqueza
Proeza uencteu escassey a
Non sey que pensar
Veiauoleza
Maleza
Per ssa soteleza
O mundo tornar

Ja de uerdade

Nen de lealdade
Non ouço falar
Ca falssiçade
Mentira e maldade
Noullno da logar
Estas son nadas
E criadas e aneturadas
E queren reynar
No nossas fadas
Jradas
Foy chegadas
Pr esto fadar

Louuamyares
E prenteares
Am pz e poder
E no logares
Hu nobres
Falares
Soya dizer
Veia ongado
Deytado
Do mundeixerdado
E iasse perder
Veia chegado
Loado
Demuyto
Amado
Os de mal dizer

Pela creiziá
Perquesse sora

Todo ben reger
Pas cortesia
Solas que ama
Fremoso poder
Quandalegera
Beuya
No mundo faria
Muytalque pzer
Fersse sa uia
E dizia
Cadadia
Ey de faleçer

Parque ualpa
Gra
Seu tempo
Fogra pssir asconder

897

Ben possamos esseu mal endurar
Tante o ben que de mha senhor ey
Sol en cuydar no bẽ que dela sey
Cassa mesure seu muy bon fadar
E sseu bon sem esseu bon parecer
Tode meu ben
Ay ave que mal possa uer
Ay entre a uyr eno seu ben cuydar

Gradesçe que ny deu tal senhor
Tan de boo prez
E que tan muyto ual
E rogolhi que mor este mal

Me gare sca ne me pare damor
Antem de semp poder e sen
Dea fuir ca este omeu ben
E aqueste meu uço emeu sabor

Cassen fermoso cutace rijr
E falar ben sen prnboa razon
Assy malegã na meu coraçon
Que non cudail se non eua fuir
E no seu ben se mho da dar quis
Como farey depoys seg ouuer
Queo possa mereer e gaçir

Ay ds senhor quando osse hebrara
Esta dona que tutamo de my
Que diga en tan boo dia seruj
Senhor que tan bon galardo my da
Poys ria sse ouuessa seri
Bom p quantout? ben eno munda

E porendame seruhe sco seu
Desta senhor e fuila quereu
Cabon fuiçe bessençmara

898

Que graue corta que me dizer
Ao grauco cortas que soleem cantar
Beo inha morte que inha dematar
E n uos e nom uos oussem irem dizer
Pero ei dizerlo cantando e cassom
Que me semelha coussa sem razom:
Comen con corta de mort cantar

E poro mha corta per tal gessa he
Que uno posso per zen encobrar
E n atal ira enudado eu deguarir
Que ben sentendam meu mal alase
Et atal agente cuide eu de cantar
E dyer son hu con ela falar
Que ben entenda comen mal onde he

899 Roy fernandez di Santiago

Quantas cortas senhor sofri por uos ueer
E me quiter de uos he uoso non morey
E poys me de? a duss a qui dizer
uo quero quem anestante me nebr
gora ria come se nunca fosse ren

Pero que uiuo na mayor
Corta que podia auer
Deseiando uo auer
E poys uo ueio mha senhor

Dizer uo quero qm ane
tanto me nenbra gora
Come se nunca fosse ren

Pero que tanto mal leuou
Com eu leuey e tant a som
A nembr th ama depram
E poys meu de? a mostra

Dizer uo

900

Se homo messe de morer
Senhor recendo gram pesar
Da ren que mayo sonbessa mar
De quantas de quiso fazer
E u non poderia mayo auer
Huno foy daqui filhar
A força deuo e leuar
E uo non puyden y ualer

Non me soubi conselhauer
Per como podesse durar
A cortanqueme ui andar
Pola força queuo pider
Ui e qui sia ante soffer
Morreria ũ ueziia ca fiear
Huio p̃ auer a estar
A tam gũe pesar auer

E nunca no mundo prazer
Desaqui ia mayo aguardar
E sempr̃ mauer a queixar
Ad̃ p̃ el esto querer
Mayo hũa ren posso creer
Que de que mesto for mostrar
Poreme leixe de matar
Que aria sempr̃ que doer

E que nunca possa tolher
Esteo me o olho de chorar
E que sempria desuar
Veo eo uosso parecer
Que nunca mha descaecer.

E no meu mal sempr̃ cuydar
Ben me posso maruilhar
P̃ mha morte non aduzer

E nunca de queira p̃zer
Que nunca el queiria mostrar
A mlhome tanto pesar
Quantel poderia soffer

901

Ora começa o meu mal

De queria non tenha ren
E cuydaua quem a ben
E todo se tornou en mal
Cao de magora damor
Me fez falhar · outra senhor

E ia dormia todo meu
Sono e non era fol
E podia fazer mha prol
Mayo poder ia non e meu
Cao de magora

Que ledo me feza ia
Quando samor deuj queiron
Huy pouco que mham leixou
Mayo dour̃ guysa mi uar ia
Cao de.

E no se denome alegrar
Muyto de ren que possa auer
Cu eu queo q̃ fazer

Et no meu mal sempr cuydar
Ben me posso maravilhar
Pmha morte non aduzer

Ora começa o meu mal
De que ia non tenho ren
Et cuydava quem ia ben
Et todo se tornou en mal
Cao e de agora damor
Me fez filhar outra senhor

Et ia dormia todo meu
Sono e non era fol
Et podia fazer nha prol
Ay lo poder ia non e meu
Cao de agora.

Que ledo me fezera ia
Quando amor de mi quetou
Hun pouco que nha mi leixou
Ay de outra quysa my uay ia
Cao.

Et nosse deuorne alegrar
Muyto de ren que possa auer
Caen quay fazer

Non cyda de que mal egrar
Cao

Adema comedeu amor
Et bonga di a senhor
De que non sera sabedor
Nulhomen en quanteu uyue for

902

Que muy gram pzer e cuy
Humeus de o mostrou senhor
Que pois que men deuos parti
Non cuydara tanta uiuer
Como ueuy seuuo ueen

Que muyto que eu desejey
De uo ueer euo falar
Et forinho di agora guysar
Senhor e mais ue en direy
Non cuydara.

Et de quem fez este ben
Ainda moutro ben fara
Pois el que queuo usse ia
Nha senhor ai pne hun sen
Non cuydara.

903

Quanden uerolas ondas
Et las muytaltas ribas
Logo mi ueen ondas
Al cor pola uchida

Maldito seal mare
Que mj fas tanto male

Nunca uedlas ondas
Nenas altas de brocas
que mj non uenham ondas
Al cor pola freiosa
Maldito.

Se eu uejo las ondas
E uejlas costeyras
Logo mj uen ondas
Al cor pola ben feyra
Maldito.

Ia eu non ama quen sofra
Nen tal coyta que antanya
E pesa mj per santa maria
Camey outra coyta damor maior

Nostro senhor quemoram desse
Que a que ben ggr: ben quisesse
Ca tenheu que meor coyta ouuesse
Camey outra.

E metreu de la fuy namorado
Nuncame uyro desacordado
Mas ora ia non a hj recado
Camey outra

Di logo senhor que uo mj
Bi eu que fazia mal sen
Dir os mar deuo querer ben
E partira mendeu logo mj
Mas lo uosso bon parecer
Non mbo leyrou senhor fazer
Ben mbo leyxa senhor fazer

Assaz entendo eu que dir
Começar com atal molher
Comeuas nomeu mester
E quissa mendeu partir
Mas lo uosso.

Senhor e non foy pelo meu
Gradu uos fuy amar nen ey
Ni culpa p que uos amey
Comeuo partira endeu
Mas lo uosso.

E uos xeuos filhe pesar
Por uos eu muy de coracon
Amar cuide non mj perdon
Senenon quisera qurtar
Mas lo uosso.

Desque eu mj
A que eu mj
Nunca dorim
E cuidundi
Mordeu

di scor

Fez me uer
Os preuer
q̃ me morer
faz edizer
Moreu

Gram mal mi uen
E nom uen
Nen uerra ben
E u de pre eu
Moreu

E non mi ual
Os nem ual
E deste mal
Moreu
Moreu
Moreu

906

Pero mha senhor aulha ren
Non mha de fazer se non mal
Nen eu dela non atendal
Tan muyto parecela ben
Que o seu muy bon parecer
Mha faz a força ben querer

De punhar delhi nunca
Querer alguna
Vez mi pz
E de todesto a fr mi faz
Pore tan bon parecer a

Que o seu muy

De ia sempresta dona amar
E mi nosse pode partir
Ca de quen quiro destroir
Tan bon parecer lhi for dar
Que o seu
E faz mi que non ey poder
Quelho non aia de querer

De gram corta faz gram lezer
Os pee quanteu entendo esser
E de gram pesar gram prazer
E direuos por que o ey
Ca mi mha senhor daquendo uir
E ora uero a uyr
Ca uy.

Ja p̃ corta nen p̃ pesar
Que aia no meu coracon
Non me quereu muyto queixar
E direyuo eu p̃ que non
Ca uy

E sempreu esforçauey
Cont̃ pesar sey ouuer
De o perder nono queurey
Auer oy mayo se de qui ser
Ca uy

907

Quandeu non podia uer

A senhor do meu coraçon
E de mi ben cuydan enton
Que podesse coita perder
Sol que a uysse por la mi
O meu maior coita dely

Pero que perdia o sen
Pola fremosa senhor
Quanta coita aura d'amor
Non cuydana ueer en ren
Sol que.

De quanto eu cuydey acabar
Nulha cousa non acabey
Ca uedelo que eu cuydey
Cuydaime de coita quitar
Sol.

908 gpd Fonc

Que doo que agora ey
X Do meu olhos polo chorar
Que faram poylo eu leuar
Senhor hu eu non ueerey
Ca nunca os ey apartir
De chorar hu eu non uyr

Ouysameu que uysse al
E non uissen nos esteo meu
Olho e non quero assy de
Mayo ser quem meyra en mal
Ca

O nosso muy bon parecer
Viro en mal dia pssy
E mal dia lhelo sofri
Senhor que a fossen ueer
Ca nunca.

Pero que ora senhor am
En uos ueer muy. gim sabor
Ao pesar sera mayor
Poys quando eu non ueeram
Ca nunca.

Ne eu podey eu partir
De chorar hu eu non mi

909 Vrol gpd

Ora mho tenham a mal sen
Ca non leixarey trobar
Ne en a dizer ene cantar
Que eu fezer o muy gim ben
Que eu quero mha senhor
E queirey mentreu uyuo for

Vos quanto eu poder negarey
Que non sodela que eu uj
Que non uysse ca desaly
Fur sandeu marlo ben
Que eu

Ben tenhen que mestranhara
E sto de uos porlo disser
Mayo sera o que de quiser

E no ben adizer eia
Queus eu

E ben podunha ven crecer
Que me desto quis cousar
Que nunca mede pode partir
Que o ben non aua adizer
Queus eu

Ca non queira de nen amor
Que uolea no que pro senhor

910

A dona que eu quero ben
Tal sabor ey dela uer
Que non saberia dizer
Camanhe pero nonte sen
Porla endeu mayo desejo
Sempre cadaque a ueio

Pero que ore no mundal
E tanto desejo nona
Como dir hua possa ia
Veer nona uecer mayo ual
Porla endeu mayo.

Sea non ui non auey
Demj ne dal subor
Sea uey auey mayor
Contra mayo p que o farey
Porla endeu

Esto soo non edoyre
Que eu ia sempresta molher
Non ueia cadaque poder
Pero deus alha fogir
Porla endeu.

911

Esta senhor que ora filher
Grauedia uedes que fuz
Por quelho granoulha non praz
O que con ela comecey
Assanhassora conigam
E po faz seu prazer hy

E ben pode saber que non
Mesco eu desta senha ren
Ergo selhi quero gm ben
E pero non a hy razon
Assanhassora

Senno digo que ante meu
Queria ia si quer matar
Calhi fazer neu hum pesar
Mayo ela ben assy desseu
Assanh assora.

E porlo quer fazer assy
Non sey eu que seya demj

912

Pero tante omeu mal damor
E a muy gram conta que ey

Por uos que dizer nono sey
Bon dia nacera senhor
Se apostadaquesta mal
E u atendesse deuos al

Todeste mal quatum y uen
Nena gram conta que sofri
Puos desque uos conhoçi
Nono teria ia en mal
Se apostri.

Pero todeste mal m' tolhera
O sen nelhi cuida guarir
Se dem nosse quer partir
Saber auia del ia
Se aposta

Muito e o mal que m sofrer
Fazedes p que m falar
Non queredes nen ascoytar
Po mays en queria auer
Se aposta.

Eu deuos non attendeu al
Que m fazedes senon mal

913

Aquesta muy gram mal damor
Que eu por uos inha senhor ey
Hoys outro conselho non sey
Se prouguer a nostro senhor
Alongar me quereys daqui
E alongarssa el dem

Nen hun conselh eme sal
Contra uos ne de nomho da
Per que perça este mal ia
E pero mha qui ue este mal
Alongar.

E mentreu aquarir ouuer
Huuo eu soya ueer
Non auey nunca a perder
Este mal mays se eu poder
Alongar

Nen tenho hi al que seia sen
Que faça poys uos eu falar
Non ousyr senhor ne cantar
E pors meste mal aqui uen
Alongar.

Ca non uincrey mays desy
E alo garssa endassy

914

O meo dlhos que uyro mha senhor
E o seu muy fermoso parecer
Mayos seram agora dafazer
Longi dela nas teiras. hu eu for
E cuitaram muyto contra hu iaz
A teira desta dona que os faz
Sempre chorar e o sono perder

E muyto fezam assy melhor
E a my sea non fossent uer
Cap outra nom

915 Martim Moxa

E sol dis
E muyto andando che aguey a logar
Hu lealdade nen mauba nen sem
Nen cereesia non ueio preçar
Nen podom de senhor gaar irem
Se non loar quantollyr uir ffazer
E lou sinar e rem nenlhi dizer
Perolhi ueia ou al se mear

E quen ally comeu cheguey chegar
Se mentrene teu mal por bem
Quitar ssa en comeu uy min quitar
Mays no come deu uy quitar al guen
Nen q̃ ne como non quero dizer
E uy albur quen metral seer
Non quer nen pode nen bon pez leixar

Mentraly foy tal som sio uy a Sanar
Murtas uezo eno sonho uy q̃
Vy abubela a dzeca filhas
E abubela esta que tem
E a gerzeca que quer dizer
Ou como pode bubela prender
Este sonho que non pode soltar

916

Maestra geneo decreto faria
E lhey deuo dar muy ha soldada

Por que fezestes hua cavalgada
Sem seu mandado reda nout.º dia
Sem sa ainda et sem seu dr
Fostes ala matar hun cavaleiro
Por que soubestes que o desseruya

E sse elrey fose ben conselhado
Maestrasala daquestes dro
Quelho demo leia nos caullos
Partillos hya uosco p men grado
Ca non foy tal que arcda entrasse
Que caulle da mha marasse
Se non nos que hyades desarmado

E do suço que lh auedes feo
Maestrasala non nos en fadede
Tornad alar ben barata redes
Et mata dout.º quando ades geito
Ca sse elrey sabe nossa demanda
Et ouu paz deste exerco e que anda
Arcediagon sedes logo feo

E dessel Rey nout.º dia estando
Hi lha falaco en uossa fazenda
Que nos quer dar ardom e encomenda
Por que dizem que sodes do seu bando
Mayo se hy ouu algum hom e fraco
Dos uossos poos leuadu grassaco
Et hor silha e castelo luirando

Esta Cantiga fiz martim ast mayo sino.

De martin moxa pes ffatam as gentes

E dizenthe pol mal que he cassado
Non lho dizen se non es mal dizentes
Cao bereu assaz h'omor d'on nhado
E mor gran capa de coro trager
E os que lhe mal bussam por soder
Non lhe uaam tamear o seu pecado

E sacá del agente sandra
E ne no fazem seno' con merza
Cao bereu no coro: cada dya
Vestir capa et sobre peliza
E mor te faza el mor melhor
Diz se por sader elle pecador
Nom an eles p a saz mistera

p ... que el pto
...

918

Pay deus cortada bruo. Poys no te meu amigo
Poys non nem que farey
Meas cabelos camsir go
Eu non nos leixey

Poys non nem de rastelo
Non e buay mesela
Ou mho de rem el rey
Ay hay touras da estala

Eu non na trageres

Pero meu leda sem elho
Non me ser dar conselho
Amigas que farey
E nu ay meu espelho
E u non me veerey

Estas doas muy belas
El uhas den ay don delas
Non uolas vrgarey
Ayhas emtras duas finelas
E u non uy.

919

Meu amigo quando sua preguntero
Seuerta dessemel querer muy cedo
De tardar mayz a sura
Madrey en ben muy gm medo

920

O finel do meu amigo
Perdio solo uer de pmo
E choreu bela

O anel do meu amado
Perdio solo ade vrano
E choreu bela

Perdio solo ade pmo
Poren choreu dona mrgo
E choreu bela

Ay men amig ue men senhor
Ho lume destes olhos meus
Por que non quer agora deus
Que non aradeo tal sabor
De uiũ bargo qual eu ouuj
Desti uos u, de uiũ uos amigo

E teria por gram razon pois q̃ uos
E tal amor ey. daides ore qual
E uey coita nonos
O coraçon de uiũ migo qual

A que me aquesta coita deu
Pois uos a foy de que uze fez
E se megle alguma ues
Que tal coita uos veia deu
De uiũ brego

921 Pero Gotiz Cauaiero

Muito a que de quis dar muy lon sen
E multa ~~[illegible]~~ gram poder
E muy toutro ben polo seu plazer
De todesto me poden uenter ben
Sei meu a questo e al sei de mi
Catodelos deste munde eu uej
Damar amando aque men poder ten

A melhor dona e de melhor sen
E mayo fremosa que de fez nater
E ssa sei de coraçon ben querer
Mayo de quaes donas q̃ som ben

Nen queira ta eyo este asi
Aue mende a que eu ũ meriz
Grande sanhol que meda p̃ entem

Pero de tanta mar ameu sen
Ajayo de ẽto outra q̃ que faz
Nen q̃ teo me cuyda de sta uezer
Veroos eu querendolhy gram ben
E po que nunca delal entendo
Se non gran sanha desquandoa mj
E mal talante que contra mj ten

E senhor rey de portugal aqui
Julgadora seen amanda q̃ sy
Deua seer desamado poren

922

Todos dizen que deus nũca pecou
Mais mortalmẽte o ueien pecar
Calhe ueien muytos desenparar
Seus uassalos que muy caro comprou
Caos leyra morrer co grandamor
Desenparados de ben de senhor
E ia com estes mj desenparou

E mayor pecado mortal non sey
Ca o que eu ueio fazer a deus
Ca desanpara os uassalos seus
E n muy gram coita damor q̃l eu ey
E o senhor que acorrer non quer
A seus uassalos quandolhe mester
Pecca mortal poys etan alto rey

Todo senhor de maro rey natural
De nos uassalos de morta partir
E a corelhes rada que os uir
E star e coyta maro ds non e tal
Ca os leixa con gran damor morrer
E pero pode non lhes quer ualer
Et assi faz gram pecado mortal

Dom Pedron perez Froyas

923

Senhor seo ouere mudo rasar
Asy comaqueste pase passey
E o tal coita conta qui leuey
E le neno iserno ey de morrar
Por bos senhora ca non por outra ree
Ca por nos y os ds. E sisse sen-
rando nos ueio dos olhos catar

Ata muyta posto que non hauar
E ia me t'balher deos cousir
E dom eter logeton arir
E er filhey me logy achorar
Como home desenparado damor
E de nos ay fremosa nha senhor
Non sey como esto pode sen durar

E ia que nos no ifno faley
Senhor fremosa ena coyta dagny
Que por nos ey neds quanto entendy
E quanto os quanto muy ben sey
Que ala non poderia auer tal coyta
Qual sofro tam descomuna

E sofre e mora p' uos a uirey

Ca uedes nha senhor porque uolo ey
Porque seds quesso corpo atal
E que nunca pode home sir mal
Nen sabera mais engra panor ey
Que bola damandara p' my poyeds
E morrer lume destes meus olhos
Que sempr mayo que my amey

924 Dom Gomiz Garcia abbat de Valladolid

Auosa mesura senhor
Aguardey mal dia por my
Ca desmesurades ah che faz cada peyor
Ca me busca con gro seo mal
E a mesura non me nal
E leixa me morrer damor

E senhor mal dia nasco
Que mesura muyto a guardou
Como eu guardey e semp achou
Desmesura que [illegible]
Ca onde eu cuydei auer ben
Por seruir nunca ouue en rem
Ca desmesura me tolh eu

A uossa mesura gardei
Senhor sempre mayo doutra ren
E a desmesura pour en
Que faz tal mal que non sei
Com ela a consselh auer
E leixame da amor morrer

Vi da mesura ben non ber

925

Diz meu amigo ynd me serue bem
E que ren non lhe nembra senão min
Verol fossel noutro dia daqui
Sen meu grado mayo farelhen poren
Por quarandou ala sen meu prazer
Que and hun tempo sen meu bem fazer

Et tem ora que logo sa uerra
Amigo sol que uer et meuir
E el quera como me sol suur
Se meu quiser mayo farelhesto ia
Por quarandou

Porque se for eo ante non vy
Sen nho diz a cas del rey morar
Quando uer eme ser falar
Poyo que o fezeli farey assi
Por quarandou

926 Roy Fernandiz Tigo

Conbo come meu amigo
Que sempre meu fiz pesar
Mayo se agora amigar
Quisessedes uos comigo
Ay eu nunca faria
Pesar nen nolo diria

Que quer que meu dendal diga
Nonlho queira de gracer

Casse podesse ser
Amigo com uos amigar
Ay uo eu nunca fer

Se eu p̃ amigo messe
Vos a que eu p̃ meu mal
Fiz pesar hu non cazal
Pero me deuos nchesse
Ay uo eu nunca

927

Eu non pesar ende
Madrier hu matende
Meu amigo no matel

Jrey se de uo ualha
Por no mer en falha
Meu amigo

Effilherm̃o doo
Como matende soo
Meu

928

De meu amigo daqui
E nome que aste uer
E de mi tolhar parecer
E quanto de ben a ca mi
Se el uen emeu no mingar
Quando quiser migo falar

Et cuida sel quelhi queirer

p̃ esto que mel fez melhor
Mayo logued seia o senhor
E eu sua que non seerei
Se el ue eineu

Que ussen que non diua ren
E l p̃mj non se mespedu
Quando se da troa partir
Mayo logue melhen quera benir
Se.

E ueera muj ben omeu
Amigo quantel ouia fez
Aquelhi salua estai uez
Ca eussen poder seia eu s
Se el.

E alhi non queuer ascuytar
El ulha ren do que mel rogar

929

Ay madre que ey
Que non uy quer amigo
Nuel falasse comigo
E perdhi fale ben sey
Ca non ey neu hun poder
Deo por amigauer
Nel falasse comigo

Non no leuredes en p̃mj
Filha quelhi non faledes
Se uos ey sabor auedes

Ay madre non tenho prol pri
Ca non ey

Filha polo desassanhar
Falaredeo pmeu grado
Poisllhi say demandado
Que prol a madre ulhi falar
Ca non ey

930

Madre poys amor ey mego
Tal que non posso sofrer
Que non ueia meu amigo
Mas
Veole sen uosso grado

Gram corta me faz ousada
Deuolo assi dazer
E poys eu nuo cortada
Mandade mho hu ireer
Se non ireer sen mandado

E ia que per mj sabedes
Oben quelhen sey querer
P̃ quanto bem mj queredes
Mandade mho hi ueer
Se non hirey.

931

Ora non deneu precar parecer
Nen palaura que eu aia nen sen
Nen cousa que enmj seia de ben.

Porsuy cu tanto non posso dizer
Queuo quepraades amigo partir
De seur

O

Outra senhor uo comie abusour
Ca uncauo eu ia mayo pinçu tarey
Poyo hides mayo ca pm p el rey
Fazer neuo po tanto rogar
Que uos quieredes.

Tanto rogal mi cauo mayo paredes antem
Seuo en alguma sazon dala
Con meo desejo ueberdes aca
Porsineu tanto non possa fiarey
Queuo queraydes.

932

Madre quero geu yr uer
Meu amigo que sse quer yr.
A seulha el rey sser uir
Ay madre yr lo ey uer
Filhaydeu uos quirey
Faredes me ata prazer
Ca non sey quando mho uerey

Beno sabe uro senhor
Que me pesa pous assi quer
E uer loey sse uos prouguer
Por deo nha madre nha senhor
Filha vde eu uos quirey
Madre faredes my amor
Ca non sey

A seulha se uay daqui
Meu amigo por fazer ben
E lo ey uer por en
Madre se uos puguer dir
Filha vde eu uos quirey
Madre faredes mebey
Ca non sey

933 pat de Lima Ctego

Vedes que gram desmesura
Amiga domeu amigo
Non uco falar conigo
Nen quio dey neu inha ventura
Que fossel aqui odia
Que pos migo quando ssia

Como eu teña guosado
De fazer quantel quisesse
Amiga sol que uebesse
Non quio dey nemeu pecado
Que fossel.

E andendeu muy coytada
Como quer quenuo al diga
Pque non quio dey amigo

Ninha uentura maguada
Que fosse.

934 Fol

Amiga o uossamigo
Souben que no menteria
Pero queo uiradaura
Que uehesse mayo uo digo
Que a deuos muy ẽm medo
Por que non uco mayo cedo

E rogoumel queuo uisse
E uo dissesse mandado
Que non era periurado
E uedeo al que mi disse
Que a deuos.

E rogouo ay amiga
Que bona uentura aades
Que muy tolho gradesades
Pero mel roga queuo diga
Que a deuos

935 Pero ãy mosinho filho
de dõ ẽ de valadares.

Boa senhor e que me for mostrar
Bo seo p̃ certo ssoueuoo mentir
Que outra dona punhei de ssuir
De tal razon meuo uenho saluar
Se eu amolher e que quero bem
Se non auoo quero morrer porem

E nobre amiga pero uoo seramar
De coracom deuedo receber
Jn aquesta salua que nenho fazer
E non gradeo q̃ quer prosacar
Case eu amolher e que quero bem
Senon auos quero.

E meu amor eu uos uenho rogar
Que non queades nen hun dizedor
E sogam meu lume emeu amor
Das que me queren mal bastar
Mal casse eu amolher e que quero bem
Se non auos.

Nenguu seu dona p̃senhor tomar
Se non uos que amo e quero amar

936

Amiga ben ser domeu amigo
Que e morrou quer outra dona ben
Ca non menuya mandado neu uen
E quando sse foy posera migo
Que sse behesse logo assen grado
Se non que menuyasse mandado

Jm pesou muyto quando ssia
E comecerlhi enton a pguntar
Cuydadeo muyta miga la morar
E uirou mi par santa Maria
Que sse

Hu estaua comigo falando
Duelho en que farey eu seuo non uir

sancho sanches
(tigo

o estn cantiga fez pero ãy mosinho
filho de dõ ẽ de valadares e saluar
ouga q̃ fez jo. ayres de stanqu q̃ diz
assy comigo dizẽ Amigo o q̃ ouga sen

Ousse uosso mandado non oyr
Çedenton iurou mel chorando
Quesse

Sancho Sanchez Tigo

937 Amiga domeu amigo
E eu oye recado
Que e uue namorado
Doutra dona benugdigo
Mayo uradeg que quisera
Oyr ante que mortera

Eu era maraulhada
E que tan mayro tardaua
Po sempresto curdaua
Se eu del seia ugada
Mayo uradeg.

Muy coitada e ueuda
Mayo ora non sey que sia deim
Poro outra deseia
E leixou im que seruia
Mayo uradeg.

Enel mui melhor era
E a im mayo im puga

938 Hueno queredes ay men amigo
E pesamendassinne ualha deg
E pesam por esteo olhos meg
E por que sey que uiueres assy
Como uiue quen a coita damor
E non a dessy nen de ren sabor

Desuuo uos fordes eia hi al non a
E de amigo mayo eu que farey
Ca ouf consselhen deim non sei
Se non uueren quanto uuer ia
Como uue.

Esta damigo tam grane me
Que uolo non saberia dizer
Mayo poro endal ia non pode seer
Se uiuer uiuerei per bona fe
Como.

939 Que mur gram tortom fez amiga
A meu amigo quando sse for daqui
Amen pesar poro quelho deffendi
Mayo pero queredes queuo diga
Se uchessen ralhen perdaria

Tantom fez gram pesar sobeio
E ussyr daqui que ouue de urar
Ment iuuesse delhi non falar
Mayo e que tam muyto deseio
Se uchessen

Benuo digamiga en uerdade
Que iurey de uualhi fazer ben
Antel enosse leixou dessyr e en
Mayo e que ei del gram soudade

Se uchessen.

940

En outro dia en san saluador
Vi men amigo que mj gram ben quer
E nunca mays coyta da foy molher
Do que en ly fuj segundo meu sen
Curdanda miga qual era melhor
Deo matar ou delhi fazer ben

E le p̃nj tan cortado damor
Que moriera semen ben no onner
E uruen alj e como quer
Que no diga ounha morer p̃en
Curdandamiga.

Mas en eo poder que soo senhor
De fazer del o que mamj prouguer
Mas for hy tan cortado
que nre ser non me. fora poys q̃ouj p̃re
Curdandamiga.

941

Murta tendi en ben da mha senhor
E ela nunca me quiso fazer
E eu non tenhe valsse non morer
Poys que nela no ual uen ssen amor
Mas deo que sabe que esta ssi
Poys eu morer demanandelho por mj

Seruia sempre muj de coracon
En quanto pudi segundo meu sen
E ela nunca me quis fazer. ben
E eu non tenho val se non morer
Mas deo que sabe ben que estassi
Poys en morer.

Serua sempre non entendi por al
Desque aui e sempre auer cuidei
Algun ben dela mas ben neiessei
Que morte ten hy poys q̃ me no nal
Mas deo que sabem que estassi
Poys en morer.

942 Johan Ayras burgues de Santigo

De me preguntar an saber
Murto e dizen mj poren.
Comestou en con mha senhor
E direyuo eu que mauen
Se disser ben mentrelhis ei
Tan mal e queo non direi

Os que me ueen preguntar
Como mj uay queren saber
Com esta que sei muy tamar
E en non sei quelhis dizer
Se diss bem me.

Os meus amigos con que nos
Falar me preguntan assi

Conha senhor domen estou
E nosse quelhio diga hi
Se disser ben.

Mayo poys de la ben non ey
preguntarma e calarmey

943

Tan grave me senhor que morrerey
A mui gram coyta que per boa fe
Seno por uos eaues muy grave
Pero senhor uerdade uo direy
Seno grave e deuo eu ben querer
Tam grave amy mays no possal fazer

Tan graueme esta coyta enqme ten
O uossamor que nonlhey de guarir
E anos que sol deo oyr
Pero senhor direyuo que mhave
Seuo grave e deuo.

Mui gueme que non atendo ia
O uos seno morto mui gim pesar
E gue anos deuo coytar
Pero senhor direyuo quanto a
Seuo grave.

944

Dizen senhor que no ey edupoder
De uer ben eporuo non mentir
Gram uerdade quandeu alhur guarir

Eu sen uos que non posso ben auer
Mayo mha senhor direyuo hunha ren
Poys eu uos uejo muyto uejo ben

Trana enmi e eu meu conhocer
E dizen que no uejo ben senhor
E uerdade seeden sabedor
Ou eu alhur seu uos ey de uver
Mayo mha senhor

Saber ben no me quero eu creer
E mha senhor queroyuo diz al
Vejo muy pouco esser que uejo mal
Hu non uejo uosso bon parecer
Mayo mha senhor.

945

Con coytas damor sse de mi perdon
E robe dizen que me cantares non
Valen ren por que tan muyto son
Mayo muytas coytas mho fazen fazer
E tantas coytas quantas de sofrer
E non as uosso en hum cantar dizer

Muytas ey ey, cuydade sony fal
E fazo muyto cantares emal
Que yo coytas e dizem mal
Mayo muytas.

E muyto cantares tenho que ben
Dosso dizer mhas coytas eporen

E dizen mhora que faço hy mal sen
Mays mnytas

Casse cuidar hi ia ment
E uer ben cuido que as no possa dizer

946

Vy endonas senhor en cao del rey
Fremosas e que pareciam ben
E ui donzelas muytas hu andey
E mha senhor direyuo humha ren
Amays fremosa de quantas eu uy
Longe gana de parecer assy

Come uos eu muytas uezes p ney
Se acata de tal parecer
Alguma dona senhor hu andey
E mha senhor d'ieual dizer
Amays fremosa.

Come uos emha senhor p quintey
P donas muytas que oy leay
De parecer nas mas hu andey
E mha senhor por sua hao fo mostrar
Amays fremosa

947

Non ui melher de sy que nag
Tan muyto guarda ca
Come a mha senhor per boa fe
Mays pero aguardam assy
Quantos dias no mundo son
Alguay o meu coracon

E dessa madre sey hua ren
Que amanda muyto guardar
Deny edoutre ala entrar
Mays pero aguarda muy ben
Quantos dias

Do que aguardam sey en ia
Quelhio non podome ala hir
Mays direyuo per uon mentir
Pero muy guardada esta
Quantos dias.

948

Andey senhor Leon e castela
Depois que meu desta terra
Quintey, e non fo y dona ne donzela
Que eu non uisse mays ueu direy
Quantas mays donas senhor ala uy
Tantos eu uy mays p rey desy

Quantas donas eu uy
Desguandeme foy daqui
Pumhes deas cousir
E por las uy estime cuidando
E uos senhore p uos non mentir
Quantas mays donas.

E as que ala mayor prez auya
E todo ben todalas fur uer
E cousas eben pareciam
Pero senhor quereuo al dizer
Quantas.

949

Pero tal copta ey damor
Que mayor non podomauer
Non moyro uen ey en sabor
Nen moirerey ameu poder
Por que sempratedauer ben
Da dona que quero gram ben

E cosqmuy cortado son
Damor desea amoirer
Mays eu assy dis mi pardon
Quedria gran sazon uyuer
Por que sempratendodauer ben

Mal sen e p desapar
Home de muy gram ben auer
Dessa senhor quelhi des dar
Pode nono quereu fazer
Por que sempprendo

E quen desea mortauer
p corta damor non faz sen
Meno tenben p de bon sen

950

Ouço dizer do que non am amor
Que tam bem podem uiuar queoam
Outras donas come mi ou melhor mayr
Pero uireu nonlho creeram
Ca nunca podomentical tam ben
Come o que verdade ten

Ben uiua queq saben amar
Se non que non aia delas prazer
Mays quelhe ual de assy uiuar
Pero o iure nonlho queira creer
Ca nunca.

951

Maramlhomen ssy deq im de ben
Senhor por quante no ueio rogar
Nostro senhor eymuo pregnntar
Que mi digades por deq hanha ren
Cu queno podia nostre senhor
Fazer mays ben. do queno fez senhor

Fezuo ben falar eben parecer
E comprinda de ben per boa fe
E rogades de non ser p que e
Mha senhor quero deuos saber
Cu queno

Cauo fez massa e de muy bon prez
E ia euuos mays ben non podera
Auer poys p queo rogades ia
Ca poys queuo el tan nuypto ben fez

Cu queno.

Eu cafino muy coytado amor
A ura que rogar uro senhor
Quem fez sempr uuer sen sabor
E ssen nosso ben fazer mha senhor

952 gfd Lanel

Senhor fremosa eyno gra damor
E oo que sabem que uo quero ben
Teen queno pesa mays doutra ren
E eu tenho fremosa mha senhor
Muy grisado deuo fazer pesar
Ceuo pesa deuo eu muyta mar

Ca tanto sempuerey de querer
Ben e estas gentes que a qui son
Teen queno pesade coraçon
E eu tenho ia en ginto muer
Muy grisado.

Ca mha senhor sempuo ben queirey
E a questas gentes gsson aqui
Teen queno faço gram pesar hi
E tenhora e sempre teirey
Muy grisado.

Cauo non posso senhor desamar
Nen possamor que me força forçar

953 gfd

Deseien ben auer demha senhor
Ay ayo non deseiauer ben dela tal
Por seer meu ben que seia sen mal
E por aquesto par nostro senhor
Non queria que my fezesse ben
E n que perdesse do seu nulha ren
Ca non e meu ben o que seu mal for

Ante cuydeu queo que seu mal e.
Que meu mal este cuydo gra razon
Poren deseio no meu coraçon
Auer tal ben dela per boa fe
E n que non pera ren de seu bon prez
Nenlhar diga nulhome que mal fez
E outro ben de dela nom de

Eia eu muyto namorado uy
Que uon daria nulha ren p auer
Ssae senhores mal pos assy pzer
Faria e p esto digassy
Se eu mha senhor amo polo meu
Ben e no cuido a nulha ren do seu
Non ameu mha senhor mays amo my

E mal my uenha se atal fuy eu
Ca desque eu no mundandey p seu
Amerssa prol muyto mays ca demy

954

Que grane me stora deuo fazer
Senhor fremosa hum muy gm pzer
Came queeu longi deuo uuer

E uenhouo por esto preguntar
Que prol ami fazer ug eu pzer
E fazer ami senhor gram pesar

E mha senhor fremosa moireres
Con tanto mal comomi faz amor
P uos esseuolo digo senhor
Non mi dizedes o quelhi fares

955

Senhor fremosa do bon parecer

Pero.

Sep queuo praz muito hirmen daquele
Ca dizedes que uone uosso ben
Demorar pto deuos eporen
Quero deuos quem digades al
Que prol ami fazes eu uossa ben
E fazer ami senhor gum gim mal

Estas cortas grandes que sofri
P uos senn ug en uenho queixar
Come se non soubessedes falar
Non mi dizedes o que faça hi

Pero

E poro non fala quen ben diz que quer
Como falara ben quen non souber

Dizedes que mhauedes desamor
P que moro pto deuos senhor
E que moiredes senen non for
Mas dizede ia quemeu quero hir
Que prol ami quaire
E u uos senhor e matar
Mi que morro P guarir

E uos guairedes seu mi mha senhor
E eu moireri desquen non uir

957

Que de ben mhora podia fazer
Des se quisesse non lhi custar ren
Contra mhos dias que non passer ben
E dar mhoutro cantar men prazer
Con mha senhor ca se des mi pdon
Os dias que uiuo masseu prazer
Deua contar que uiue outro non

956

Senhor fremosa do bon parecer
Pero que morro querendo ug ben
Seug digo que muito mal mi uen
Por uos non mi quereredes ren dizer
Pero no mundo non ser eu molher
Que tan ben digo que dizer quer

E mha uida nona deuo chamar
Uida mas morta que eu ou passer
Sen mha senhor ca nunca ledades
E non for uida mas for gra pesar
Poren saber quant no mundo son
Os dias.

Os dias que me sen mha senhor
Os fez viver. passere eu tan mal
Que nunca u prazer dem rendul
E esta uida for tan sen sabor
E quena ualgar qui ser con razon
Os dias.

958 Non quera deus en couto receber
Os dias que uiuo sen mha senhor
Por queos uiuo muy sen meu sabor
Mar os dias que mel fez viver
Hua ueia elhi possa falar
E sseo elhi quereu encouto filhar
Ca non e uida uiuer sen prazer

E ssemel fez algima sazon
Viuer com ela quato mha prouguer
E sseo dias mi com tel se quiser
Que eu com ela viu emays non
De mha uida mays non uos contarey
Os dias que ameu pesar passey
Ca non foy uida. mayz foy pdiçon

Ca e non uida uiu homa ssr
Como reu uiuo hu mha senhor no e
Ca par de morte me per boa fe
E ssemi os contar quanto uemi
Non conta os dias que non passey ben
Mays el que os dias en poder ten

Dembouto tanto p quanto perdi

Ca os dias mca miguara
E en serer ben andantesseran
Cobrados os meus dias que perdi

959 A si lhi ssi
A mha senhor que me ten en poder
E que en sey mays doutra ren amar
Sempreu farey quantomela mandar
A meu grado que eu possa fazer
Mays non lhi posso fazer hunha ren
Quando mi diz quelhi non quera ben
Cae non posso comigo poer

Casse eu migo podesse poer
Se deus mi ualha dela non amar
E la non aura quem rogar
Ca eu rogadera deo fazer
Mays non posso querer mal aque
Nro senhor quiso dar tam muyto ben
Comolhel den etam bon parecer

Sa bondade seu bon parecer
Mi fez qam mha senhor tantamar
E sseu bon pz e sseu muy bon falar
Que non posseu per ren hual fazer
Mays ponha ela cossiro hua ren
Demnica ia mays mi parecer ben
Porey migueu dellu ben non querer

960

A por que perco o dormir
E ando muy namorado
Veio a daqui partir
E fiquen desemparado
A muy gram prazer seuay
A quem tenen sua nua baya
Vestida dum prey de cambray
Deo que benlhe esta manto e saya

A meurer ouuy p̃en
Tantoa uj ben talhada
Que parecya muy ben
E nssua sela donrada
A o sueytas son deussay
E os arcoes de faya
Vestida dum prey de cambray

Sea podesseu filhar
temamede p̃ beu andate
E os braços a leuar
A a coma deracin deante
Per caminho de lanpay
Passar nmbe dorre gaya
Vestida dum preo de cambray

Sea podessalongar
Quatro legoas de cresente
E os braços a filhar
A ptala fortemente
Nonlhi ualeria dizer ay
Non chamar ds ne sea ouaya
Vestida.

961

O unhagora demha prol grã sabor
Mha senhor e conssehoume poren
Que me partisse delhi querer ben
E dixelheu fremosa mha senhor
Ay uy ben me conssellhades uos mayo non
Posseu migo con meu coraçon
Que somos ambo en poder damor.

E dissemela p̃ uro senhor
Quitadeos amigo de mal ssen
E non amedes queos non quer ben
E dixelheu per bona fe senhor
Se eu podesse comigo poder
Benno podia todessa fazer
Mayo non posso migo ne co amor

E dissemela tenheu p̃ melhor
Deos querades ca prol nouos ten
Damardes uy posuy non e eu ben
E dixelheu per bona fe senhor
Se eu podesso que non podey
Poder comigo co amor ben ssey
Queno faria de gradessamor

962

Algun beum deue cada fazer
Deos e faramho quandolha prouguer
Semprando lede que mi falar quer
E npesar nonllho posso padecer

Mayo fugantel e nonlho querey
Deseyar ey gram sabor de guarir
Con quen sey que quer falar en pzer

Ca todo anda cuydando en auer
E outr ren non quereu cuydar ia
E morre çode sica rocada:
Mayo este mugo non pede poer
Que trobe cante cuydo semprenben
E tenh amigo que fiz muy bon quissen
Pode tepo passar en prazer

Nostro senhor que a muy gm poder
E sempre ledo no sen coraçen
E son muy ledo quanto con ei son
Poren faz mal quante meu conhocer
O que triste que semp cuyda mal
Ca hum pobre ledo mul tanto ual
Ca rico triste en que non a pzer.

963

Todalas cousas eu ueio partir
Do munden como soyam seer
E uejaq gentes partir de fuzer
Ben que soyam tal tenpo uo uen
Mayo nousse pode coracon partir
Domeu amigo de mi querer ben

Pero que home parco coraçon
Das cousas a ama per boa fe
E parecessome home da tira onde
E partessome du gram prol ten

Nonsse posse partirlo coracon
Domeu amigo demy

Todalas cousas eu ueio mudar
Mudon sso temp9. e mudassoal
Mundassagente en fazer ben ou mal
Mundan sso uent9 etodoutra ren
Mayo nosse pode coraçon mudar
Domeu.

964

Dizeu mhamy quant9 amig9 er
Que nunca perderey corta damor
Se meu non alongardamha senhor
E digelhio eu comono durey
Par de9 sempreu alongado ueu
Dela edo seu ben enono perdi

Corta damor pero dizen que ben
Farey en ma fazenda de uruer
Longi dela quemi non quer ualer
Mayo de tal guisalhio diguen pzen
Par de.

Corta damor pezo dissen que non
Possen uruer seme non alongar
De tal senhor quesse non quer nebrar
Demi mayo digelhio en logueron
Par deus

Coyta damor nen albur nen alp
Non lhi guaireÿ ca muytolhi guarp

965 A mha senhor que eu ser murtamar
Dumhey sempre +

E nono omm mayo ameu cuydar
Non fuy eu hy dessen nen sabedor
Por quantolhes fui amor demandar
Ca munca ui molher mayo sen amor

E desque ui sempa muytamei
E ssem folhi seu amor demandey
E nono ouui neno auey
Mayo sse tentauo por seu sindor
Nuncalhes ia amor demandarey
Ca munca ui

Mandadeus rezar
Sessela dem queirar
De nulha ren que dissesse
E nssa prison querentrar

Sem justiça non ual
Ante Rey tan usticeiro
Hurmey ao de portugal

967

Pelo souto de cyrente
Hua pastor ui andar
Muyta longa da gente
Filcando uoz a cantar
Apertandosse

966

Meu senhor Rey de castela:
Venhome uo querelar
E u amey hunha douzela
Por que mou ustes trobar
E con quen sse for casar
Por quanteu dela ben diri
Quer mora por eu matar

Fiador pera direito
Thi quir pante uos dar
El ouue deun despeito
E mandoume desafiar
Nonlhes sey ala morar
Venhanos que mer paredes
Ca non ei quem menparar

Senhor p. santa maria
Mandadante uos chamar
E la emy algun dia

Hoto ch nd hand bend d. fand
la mordesima dan

Afonsso anes

968

As inbas iornadas uedro quaceson
Meo amigo meredi semeuca
De castra burgo e enda palenca
E de palenca sare mar cairon
E enda castro. e de m de consselho
Ca uedes pero uoo ledo semelho
Murtanda tristomeu coraçon

E a dona que massy fez andar
Casade ou uoo uon solterya
Ou omg neg. ou minga ou freyra
E ar sse guarde que ssa p guardar
Ca ma fazenda uo diqueu sen falha
E roga de que mandem ualha
E muncas ualha que mi mal buscar

E nonus ousen de la mays dizer
De como.
Non ahi tal que logo non
que eussen parecer
Non

Esta Tenzon fezon p. dn Pon z Ab
ans do coton

969

Pero dapont hu nosse cantar
Que nos agane fesestes daner
Fostenos hy esaudeiro chamar
Et dyedora tantas gobador
Pors nos esaudeyro chamastes hy
Por que nos queirades ora denn
Por meo panos que eu no quero dar

A fom ans senos en pesar
Ternadeno auosse fiador
Et demeu hy estudeyro chamar
Et por que non pors estudeyro for
Et se pes algo nedes quantahy
Non podemos todos guarir assy
Come nos que guarides per lidar

Pero dapot que ami ueher
Desta razon ou doutra cometer
Quereys uolheu responder sse souber
Come trobador deue responder
En nossa terra se de 9 me pdom
As maus dae rentes lhe tama segl

A fom sue este meu mester
Et per esto deueu aguaecer
Et per seruir donas quabo poder
Mas hua
Empedir algo non diguen denon
A que cautedo que faço razon
Et ala lide quen lidar souber

Pero dapo se di ua perdom
No faledes mays en armas cu ne
Nos estu ben esto sabe quen quer

A fom ans filharey eu dom
E uidade uos av cor de leom
E faça quo cuda que seu mester

970

A gtros sa bem trobar

Tenzo

E que queria eu melhor

Ayras Engrytado

972 Arem quembam mayo ualer
Deura contra uha senhor
E sam faz aun peior
Seruice muy gram en querer
E muy grandomildade
Non meuo podal apoer
Que seia con uerdade
E en ar e dal despagada

Nuncalhouro pesar busquey
Se non quelhi quero gram ben
E p esto en coita me ren
Tal que conselho nome sey
Selheu mal megesse
O quelhi mecerey
Hu ea pouco ualesse
Non mi duria nada

Quando magora ren non da
Quelhi non sey mecer mal
O meu seuer nom ual
Cuydeu muncam ben fura
Mayo diga a seu marido
Que a guarde demi ia
Ca sera hi falido
Semba teuer guardada

971 A gran derepto lareiey
Que mica home uiu mayor
Hume demba senhor quitey
E que queria eu melhor
De seer seu uassalo e ela mba senhor

E sem p fol teuey
O que desea ben mayor
Daquele que eu recebey
A gsa fize de pastor.
E que queria.

E quantas outro donas sey
A ssa beldadest a mayor
Daquela que deseyar for ey
No diao que uiuo for

Torto fara senha guardar
Ca non non eu hu ela e
E uirono per boa fe
Desquemela fez tornar
Nunca foy aquel dia
Que a eu uisse ca pesar
Grandelhe creceria
Nen uj assa malada

Que con da sol ben estar
E meu mbalhi diria
Ca esta essa preuada
Esseme quisessa uidar
E luyta ben faria
E de fossa uidada

+ Tan graue dig ue eu uj
973 Senhor tan graue foy por mj
E por uos que tan gram pesar
Auedes de queuos ameu
E poys a uos aqueste greu
Breuno seriamen cuydar
Damaedes mj muyto senhor
E u uos non mayo munca assy
Sera ia mentreu ajuo for

E non foy home aveev aqui
Cousa que eu ben entendi
Que me quisessedes amar
Nen uossamor munca foy meu
E polo d amj non deu

Nen uos nome podoutre dur
Nen ouue munca senhor ben
Nen ssey quere stassy manen
Mayo sey que e desejey mal

E perso meydiaa assy
Po queuo eu sempre seey
E fuho muyte nenj ual
Mentreu poder suprey
Mayo uiceaus ren pedirey

Nunca tan gram coyta sofri
Com ora quandome quytei
Demha senhor eme pedi
Dela munca ledur andey
Mayo atanto conortendey
Ser ben culhi pesou deuj

Quandomeu iu eme pedi
Dela po que ala non siquey
Coitamora po endassy
Que sol conselho nome sey
Se non quantous eu direy
Morrer ou tornar hua uj

Ben parecer que munca assy
Cutra dona uj neu ueirey
Nen cobrarey o que perdi
Sea non uye nen uiuerey
Mayo agora eu me matey

Perque dueda he sey

Outra uez quandome daqui
Fui eos sey olho cabei
Sol nen hum mal non me senti
E fui logo lede canter
O sea uie logo guarenza
Ja per aquesto guari

Rodrigue annes Daluares

975 Ar amiga tenheu por de bon sen
Todomeu que sa senhor gra ben quer
Quelho non entendes per nulha ren
Se non aqueno el dizer quiser
Rodrigueanes Daluares e tal
Quer me uilhor ca quio homa molhr
Mays non sabem se me querbe semal

Fernam padrom

976 Seuo proquessamor ben my deuya
Consuinento contra uos aualer
Que niga uedes filhada per fia
Tal que non sey como possa auuer
Sen uos que me teedes en poder
E non me leixades noyte nen dya

Por esto faz mal sseu quesseuos fia
Comeu onde umera amoirer
Puossamor en quemeu atreuia
Mupte cuydaua connosca uer

A que mi uos fezestes ben querer
E filhastes mu uo mester auia

E p aquesto gran ben seria
Se eu per uos podesse ben auer
Da nulha senhor onde u ben aueria
Sol que uos endoumessedes pzer
Mays uos amor non queredes fazer
Nulha ren de quanteu p ben teuria

E de bon grado ia meu parteria
De uossamor sse oumesseu lezer
Mays achono comigo toda ura
Cada hu non p meu ascondes
E poro sen uoo non posso garecer
Se me matassedes ia prazer nma

977 Nulhome non pode saber
A lha fazenda per neu hun sen
Ca non ou seu per ren dizer
A queimeu graue corta ten
E non me sey conssellho dar
Ca a nha copta non a par
Que mi faz sen amor sofrer

Con tal senhor fuy en pnder
O que non ouso dizer cen
De quanto mal mi faz auer
Que mi sempre p ela uen
E mal par foy dem pensar
Amor que me seu fez tornar

E p̃ela cuyda morrer

E nunca meo olho uera
Con que folgue meu coracon
Nl entre steueren comestam
Alongado dela enon
Foran hua ueiam ben sey
Que nunca lhes ren mostrarey
Quelhes possa prazer de pram

E ben sey ca non dormira
Mentrass for u e razon
Nen eu non perdey assam
Mal pecado nulha sazon
Mas se eu non morrer hirey
E edulhe nha coyta direi
E p̃ela me ma taram

Quanto prazer uiron enton
Semelha que foy p̃ seu mal
Ca sselhes agora non ual
Non iaz hi sse morte non
Pois ora.

Quando amiron gran p̃zer
O mendo meu coraçon
Mas diseruos hua zazon
Nonlho deuia gradecer
Pois ora.

Maravilhome como no pendeu
O corpo per quantas terras andou
Por mi ou como non en sandeçu
Por qual uo digo que ami chegou
Padgmanes daluares etal.
Desque me bra nuca rem tentamon
Mas non sabem

978

O e meo olhos que nha senhor foro ueer
A seu pesar. mal p foron dessi pensar
Que non poderiam peor
Pois ora eu logar estam
Que a ueer non poderam

Sey ca non poderam dormir
Que uero o bon semelhar
Do que os faz p̃ssi chorar
E auelo aua sentir
Pois ora

Nen uistes home tan gran coytaner
Comel por mim assy dis me pdom
Sic pour senor tan gra coyta sofrer
Comel sofre a muy longa sazon
Padgmanes daluares etal.
Nunca dem p̃te o seu coracon
Mas non sabem.

Pero da ponte

979

Tam muytouo aueu senhor
Que nunca tant amon senhor
Home que fosse nado
Pero desque fui nado
Non pudauer deuos senhor
Porque dissessay nha senhor
En ben ponteu fui nado
Mayo quen deuos fosse senhor
Bon dia fora nado

E o dia queuos uj
Senhor en tal ora uos uj
Que nunca dorm nada
Nen deseiey al nada.
Se non uosso ben pous uos uj
E digann p queuos uj
Pous que mi non ual nada
Mal dia nadeu queuos uj
E uos bon dia nada

Quesseuos eu non uissenton
Quanidouos uj podera enton
Seer dassam guardado
Mayo al nunca fuy guarda
Denuy gram coita desenton
E atendeme enton
Que aquel guardado
Que dey guarda que desenton
E todome guardado

980

Se eu podesse desamar
Aqueu me sempre desamou
E podessalgum mal buscar
Aquen mi sempre mal buscou
Assi me uingaria eu
Se eu podesse coita dar
Aquen mi semp coita deu

Mayo sol non posso eu enganar
Meu coraçon que menganou
P quantom faz deseiar
Aque me nunca deseiou
E p esto non dormieu
Por que non posseu coita dar

Mayo roga dos que desenpar
Aquen mhassi desemparadu
Ou que podesseu estornar
Aque me sempre destoruou
E logo dormria dar
Se eu podesse coita dar

Nel que ousassen preguntar
Aque me nunca preguntou
P que me faz enssi cuydar
Pois ela nunca enim cuydou
E por esto lazero eu
Por que non posseu coita dar

981

Agora me parteu muy sen meu grado
De quanto ben oie u no mundauia

Cassy quer deos emao meu pecado
Ay eu de mayos sem no val santa maria
Dauer coyta muyto tenheu guysado
Mayo rogade os que mayos doieste dia
Non uyua eu semel non da consselho

Non uyua eu semel hi no da cosselho
Nen uyuerei ne e cousa gsada
Ca poyos non uyr meu lume meu espelho
Ay eu ia pmha uida non daria nada
Mha senhor e digous en concelho
Que sse eu morrassy desta negada
Que a uolo demande meu linhage

Que auolo demande meu linhage
Senhor fmosa ca uos me matades
Poys uossamor ental coita me trage
Ay eu essol non quer dos qmho uos creades
E nom ual hi pyto ne menage
E hydesus eim desenparades
Desenpareus dos aqueo eu digo

Desenpareus dos ago eu digo
Ca mal pficoreu desenparado
De mayo non ei parente ne amigo
Ay eu que mia consselhe desaconsselhado
Figu sen uos e non ar sicu imigo
Senhor se non gm coyta e cuydado
Ay dos ualeda tome · que damor moiver

982

Amha senhor que eu mayo douf ren
Deseiey sempre amey · e serey
Que non soya dar nada por my
Preito me trage deny fazer ben
Ca meu ben e deu por ela mover
Antes que sempre tal coyta uruer

En qual coyta me seos desceos dan
Toda sazon · mayo desagora ia
Pquanto mal my faz ben my fara
Ca moureey e perderei affam
Ca meu ben ·

E quanto mal eu pela leuei
Quamo cobrareysse de quify
Ca poys eu pela morte preser
Nom diram que dela ben non ei
Ca meu ben ·

Tal sazon for que me treuendes den
Quando me mayo forçaua seu amor
Ora mal que pes amha senhor
Benmi fara e mal gardar en
Ca meu ben

983

Senhor do corpo delgado
En forte ponteu fuy nado
Que nunca perdi coydado
Nen afan desqueos ay
En forte ponteu fuy nado

Iorm.l

Senhor por uos e por mi
Con estaffan tan longado
En forte ponteu fui nado
Queuo amo sen meu grado
E fiçauos pesar hi
En forte ponteu.

Ay ca catiue coitado
En forte ponteu fui nado
Que seru semõ doado
On dim ben nunca pindi
En forte ponteu

Ca uos pinn pen mha senhor
Roguen ad o que.

984
Pois de mha morte ora sabor auedes
Senhor fremosa mays que doutra ren
Nunca uos de o mostro que uos quieredes
Pois uos quieredes mha morte por en
Roguen ad o que nunca uos uerades
Senhor fremosa o que deseiades

Nonuo andeu p outras galhardias
Mays sempraquesto rogarey ad os
E nral que tolha el do nosso dias
Senhor fremosa e enadauo meo
Roguen ad o.

E os sabe queuo ameu mupto
E amarey enqinteu uiuo for
El me leixante pi uos trager lupto

985
O mui bon rey que conque a fronteyra
E acabou quante que acabar
E que se fez con razon uerdadeyra
Todo mundo temer e amar
Este bon rey de prez ualente fio
Ferdon fernando bon rey que conque
E eira de mouro ben de mar amar

A quen d o mostrou tan gim mãuilha
Que ia no mundo sempren o dizer
De gim ben sonbe conquerer seuilha
Per prez e esforce per ualer
E du con quista mayso contarei
Non fov nenhuen emperador nen rey
Que tal conquista podesse fazer

Non ser eieme tan ben razonado
Que podesse contar todo ben
De seuilha e p ondad e grado
Ja o bon rey cuysseu podela ten
E mas suo diguen
Todas tres las leis
Quantas conquistas fouc dont o rey
A p o seuilha todo non fov ren

Mayl o bon rey que os manten e gura
E quer que seram faça o melhor
Este conque ben a anda luxia

Seuilha

E non catou hi custa nen pauor
E direpuo hua per conquereu
Hu semlba a ma fomede tolheu
E eedon hi de e sancta maria

E desaquel dia que de naceu
Nunca tan bel presente reçeben
Como del recebeu aquel dia
De san dementen quesse conquereu
E en outro tal dia sse perdeu

Que eire rento enouamos aura

Nostro senhor deo que prol uo ren ora
Por destroredo este mundassy
Que a melhor dona que era hy
Nen ouue nunca uossa madre fora
Leuastes ende pensastes muy mal
E aqueste mundo fal sse desial
Que quanto ben aqueste mundaura
Todolho nos tolhestes en un dia

Que pouco me p̃ en prazer deuia
Este mundo poyo uo bondade non ual
Contra morer. e poyo el assy fal
Seu prazer fuy quen per tal mundo fia
Ao dia que eu tal pesar uy
Ja per quanteu deste mundentendi
P̃ fol tenheu quen p̃ tal mundo chora
E p̃ mayo fol quen mayo en el mora

E en forte ponto et enforteza

Fez de omnado popo non leyou hy
Nenhun cornoce leiton daqui
Abona damba que ende fora
Dona beatrys dysor ay en qual
Non fez deo outra melhor nen tal
Nen de bondade par non lacharia
Hom no mundo par santa maria

986

Que bensse soubacon pantar
Nostre senhor esta sazon
Que filhou tan ben companhon
De qual uo eu quero contar
Rey don fernando tan de prez
Que tanto ben no mundo fez
E que con quiz demar ainae

E al companhon foy de filhar
Non ben rey aque de p̃don
Que ia mayo non disse denon
A nulhom p̃ algo dae
E que sempre fez o melhor
P̃ entro quio nro senhor
Poer con sigo par apar

E quantorne en el mayo falar
Contachara melhor razon
Cado rey que foz nen son
No mundo p̃ ben prez quaanhar
Este rey fou o melhor rey
Que soubeyrdaçar anossa ley
Cado mouro abqirar

Mayo hu da passy leuar
Quio olvn Rey hi loguenton
Se nembron deuos porlo bon
Rey don Alfonsso no foy dar
p^a senhor e ben^o cobrou
Ca seuo bon senhor lenou
Nu bon senhor no foi leyar

E de bon senhor no lenou
Mayo poisuo tan bon rey leyrou
Non^o deuem^o a queyxar

Mayo façam^o tal oraçon
Que de que prez morte payron
Oma de muito ben reynar
Amen alleluya

987 Oya ia non possen creer
Que d^eou mundo mal non quer
E queira mentrelhi fezer
Qual escarnhelhi fol fazer
E qual escarnhe lhora fez
Leyroulhi tantome sen prez
E forlhi don lopo tolher

E oy mayo ben pode dizer
Todome que esto souber
Que o mundo non a mester
Pore que o quer de cofender
Ca par de malo confondeu

Quando lhi don lopo tolheu
Que o sopa manteer

E foy mayo que no manteira
p^a dar hi tanto rpce don
Canale armao a baldon
Onde foy mayo que no dara
Pore que don lopo diaz morte
O melhor don lopo alasse
Que foy nen ia mayo non sera

E po pore assy e ia
Façam^o atal oraçon
Que de que prez morte payron
O salue que en poder a
E de que o pode saluar
E sseo leua bon logar
Pelo gram poder que enda

Amen amen
Aquestamen
Jamais non si mobridara

988 Que mal seste mundo guysou
De nulhome perel fiar
E en de^o nono quio guysar
Pero o fez co fiemou
Antes qui se destroyr
Pore que don telo fez endir
Que sempre ben fez e cuydou

Desquando nageu e pumbon
Senpri bondade guaanhar
E cussen bon pr̃ auantar
E uuncasse dal traballhou
E qisas mahae ben cousir
Pode uirar por non nienhr
Que todalas dr̃ acabou

Nare anr̃ ia estou leiron
Con que me posso conortar
Que ei gram sabor de contar
Do ben que fez mentr̃ durou
E todome queim opr
Senpuera que departir
Enquanto bon prez del fiou

E a don telo dez zo amou
Passr̃ erou quis leuar
De nosse quio denos nebrar
Que no assr̃ desenparou
E maylo fez p̃ seynr
Deste mal munde escarnyr
Que sempre co aleruandou

E quena ben quiser orr
Que forte palaura dorr
Don telassonfora finou

989 Pouó me tanto mal fazedes

Senhor senyi non ualedes
Sey ma en mortor redes
A uuy pouca sazon
Senhor se me non ualedes
A on nyi ualtra se deg non

Gran pecado per fazedes
Senhor senri non ualedes
Ca uos sodes e seredes
Coita domen coraon
Senhor se mi non ualedes

Poismental poder tendes
Senhor seur non ualedes
Prasmada uo en necredes
De morro en uossa prigon
Senhor.

990 992d

O que valenca conquereu
Por sempre mayo ualenc̃ auer valenca
De quer manteer essen prens valenca drendeu
E de ualenca e senhor pora el manten
Prez e lior e preo ualenca por ualer

E per ualenca senpre obrou
Por auer ualenca depram e por ualenca
Lhi dirá que ben ualenca ennauhou
E el on Ber valenca tem
Que pois prees et ualor manten
Ber de ualenca lhi diram

Cadeo lhi deu efforçar ssem
Por sobre ualenca reinar
E lhi fez ualenca acabar
Con quanta ualenca quen
El Rey que ualenca conquiso
Que de ualenca est bem fiz
E per ualenca quer obrar

Ser daragon Rey de bon sem
Rey de pez Rey de todo bem
E ser rey daragon de pam

Vasco Rodrigues di Calado

LVI

991 Pouco ug neubra inha senhor
Quanta fum eu por uos leuey
E quanta coita por uos ey
E quanto mal mi faz amor
Por uos e non mi creedes
Inha coita nen mi ualedes

E ssenhor ia perdi ossen
Cuydando en uos e odormir
Con gram coita de ug sair
E outro mal muyto mi nen
Por uos e non mi creedes

Por uos mi aco muyto mal
Desaquel dia que uos ui
E uos amei eu ssery
Auendara gram coita mortal;

E desmesura fazedes
Que uos de mi non doedes

LVII

992 Non perceu coita domeu coraçon
Cuydando sempre a quanto mal
que quero ãm ben
E seria esto se deo mi perdon
Que nunca deo muy ãm coita ao dar
Se non aquen el fez molher amar

Como aim fiz que desquando nasci
Nunca ui home tal coita sofrer
Como sofro pola molher ben querer
E seria esto que passa per mi
Que nunca deo.

Comel faz mi muy coitado damor
E doutras coitas muytas que eu ey
E poys eu ia todalas coitas sey
Dinha cousa seon ben fiadedor
Que nunca deo.

993 Se eu cousassa maior gil dizer
Comolhe eu quero ben desqueca ui
Eu ben seria dizerlho assy
Mas non lho digo ca non ey poder
Delhe falar en quanto mal mi nen
E quanta coita querendolhe ben

E sse soubessen gil coita damor

p̃ela uruo e q̃ traffam eu er
M eu ben seeria mays non lho direy
Per mulha q̃sa pomei sabor
Delhi falar

Comolhi eu quero ben de coraçon
Selho disser meu ben seria ia
Mays p̃ que sei que mho estranhara
Sol non lho digo · ca non ey sazon
Delhi falar

993

Ruo cortadental coita damor
Que sol non dormen estes olhos meus
E rogo sempre por mha mortade
Mays hua ren ser eu de mha senhor
Non sabe mal que me la faz auer
Nenga gram cortan que me faz uiuer

Vuo cortade sol non dormhe ren
E cado muyte choro con pesar
P̃ que me acto muy curta dandar
Mays mha senhor que sabe tod ben
Non sabo mal ·

E meus amigos mal dia nasci
Con tanta coita que sempre leuei
E p̃ que mays no mundo uiuerey
Poyo mha senhor que eu p̃ meu mal
Non sabo mal ·

E meus amigos non ei eu poder

Da muy gram coita eng uuo sofrer

994

Desquandheu amha senhor entendi
Quelhi pesaua delhi querer ben
Qu de morar hulhi dissesse ren
Vedamigos como men parti
Leixelha terra porlhi non fazer
Pesar e uruo hu no posso uiuer

Se non cortade mays ug en direy
Peremeu uyue q̃m coita damor
De non fazer pesar amha senhor
Vedamigos que ben men guardei
Leixelha tera p̃lhi ·

Se non cortado no meu coraçon
Ca me guardei delhi fazer pesar
E amigos non me souben guardar
Pouc ren se per aquesta non
Leixelha ·

995

Por uo uer uin eu senhor
E lume destes olhos meus cualhami
Cualhami contra uos deus
Cao fiz con coita damor
Ca senhor non ey eu poder
De viuer mays senno uer

Auentureyo me u. a qui
p̃ uo uere euo falar
E mha senhor seuo pesar
fazedo que quisdes hi
Ca

Como uos quisdes sem
De mi fazerdes malle ben
E pouo e toden uosso sen
fazedo qui fdes ia
Ca

996 ygual Mal

Meo amigo pesseno de meu mal
E da gram corta que mi faz ayer
Hunha dona que me ten en poder
E por que morre por si mela non ual
Mouerey eu amigo poren
Ca ia pdi odormir cosen

Polo seu ben e ds nemho quer dar
Se non gram corta que semp̃ uiu
Desquey ela que p̃ meu mal u
E poro eu tanto uyua meu pesar
Mouerey

Polo seu ben que deseio non sey
Se non gram corta que mela deu ia
E sse mayo uyuo mayo malmi fara
E poro eu tanto ma fazenda sey
Mouerey

Curdeu muyto mal mi uen
P̃ que quera mui bona senhor ben

997 Mal

Por que non ousa mha senhor diser
A umi gram corta domeu coraçon
Que er por ela sedeo mi perdon
Veda cortom que eya uiuer
Onden atendo ben mi uen gram mal
E que mi deua valer nemi nal

Nonmi nal ela q̃ eu senp̃ amey
Nen seu amor que me forçado re
Que mi tolheu odormir cosen
Ora ueeda corta que eu ei
Onden atendo

Nonmi nal ds nem ual mha senhor
Nen qual benlheu quero desqueami
Nen meo amigo nonmi ual hi
Ay eu catiue corta damor
Onden atendo

998 Mal

Coytado uyuo damor
E da morter gram pauor
Deseiando mha senhor
A que eu muyto serui
A mha senhor que eu mi
Ay ui muy freemosa en los
Amor me ten en poder

E pauor ey de morrer
p̃ que non posso ueer
A que eu muyto serij
A mha senhor que eu mj

Amor en poder me ten
E faz mi perder o sen
p̃ que non possauer ben
A que eu muyto serai
A ma senhor que eu mj

999 D oy sõ tys dulmyra

D iserenno fremosa mha senhor
Que me non mata mj o uossamor
E nono neguen poys en sabedor
Faço quen quer quero quegra saber
Ca me non mata mj o uossamor
Mayo matame quco non possauer

E a ben ser queno dissero p̃ mj
Que me non mata uossamor assy
Comalgue curda edigueu tan
Auoc quco non posso mayo negar
Ca me non mata uossamr assy
Mayo matame quilho ne quer dizer

E os que curdan que mj buscaram
Pi mal uosque dizeno depram
E nouuho neguen polo saber am
Desi entendo que non poderey
Que me non mata uossamor depram

Mayo matame que o azon ay

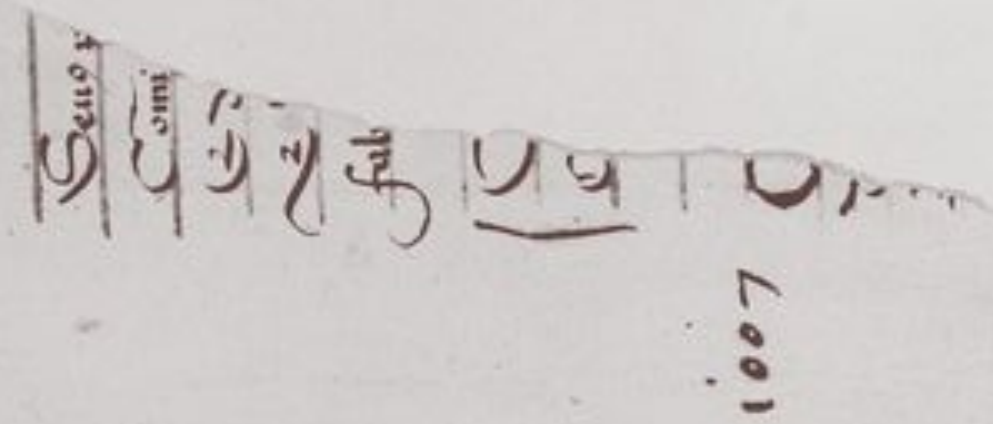
1000 D oy mayo amiga quereu ia falar
Con meu amigo quanto xel quiser
Vedes por que ca tan gãn ben mj quer
Que ben no digueu quante semelhar
Quanteu sey que non ey de cuydar
Non queria meu dano por saber
Que podia perj meu ben auer

Falarey cõ el que no mestara
Mal nulha ren e mesura farey
Delhi falar ca per quanteu del sey
Que mj quer ben essen pmho qira
Que uedado o gãdamor qmha
Non queira.

Falarey cõ el poys estasse
Par de amiga cõ seup punhou
De me suir desi nuca meirou
Desquemeu fuj per quanteu a pndi
E maysno direi que del entendi
Non queiria.

E porsmel quer comoydes diser
Dessa fala non ey ren que temer

1001 D unha que dis que morrera damor
Uossamigo seuolo ueer non faço
Filha mayo quereu saber



Falar e morreu amigo
Por uos e fe que deuedes
Algun conselho aram
Ante que assy morram

Ambos morreremos sen falha
Pois quanto nos non podemos
Falar e porque morremos
Amigo se de uos ualha
Algun conselho

Senhora madre gra querey me
Pois que no anda guardando
E morremos hi cuydando
Ay meu amigo meu lume
Algun conselho.

E pois que o non ouysamos
Por isso tanto desejamos

1013

Entendeu amiga perboa fe
Que auedes queixume al non a
De uossa amigo que aqui esta
E del e deuos non sey porque e
Mare querido ora ben conselhar
Fazedi ambos que eu mandar

E amiga de pen hu non faz al
Este pento deuesse de fazer
Ca uos ueio del gran queixume auer
E el de uos e teyho que e mal

Mare querido.

Senhora damigo e non sera ben
Esser que faredes ende melhor
Pero ueiouo auer desamor
Del amiga e esto uos couem
Mare querido.

E malhen uenha quen non ou troguar
Aue uos ambos o que eu mandar

1014

O meu amigo quero mas sombou
E que non quer ia comigo falar
Se cuydou el que o fosseu rogar
Selheu souber queo assy cuydou
Farey que ental coita etenha
Por mi amor que rogar me benha

E pois que omeu amigo souber
Quelhesto farey non attendera queu rogue
Mare logo ueira
El rogara mi
E sse endal fezer
Farey que en tal

Nen auia meu amigo poder
De nulha sanha filhar comigo
Mare que eu que no quis que seia assy
Casse doutra guisa quis fazer
Farey que en tal coita

1015

O uossamiga deuos gram pauor
Ca sabel queuo fazen entender
Que foy amiga deuos mal dizer
Mayo uossamigo dizendo melhor
Que de quanto disse deuos e diz
Volo julgadassy come senhor
Ca diz que non quero outro juiz

Que cuida desuo del mayo se diquis
Saberedes a ponta de sazon
Que nunca disse deuos seben non
Nen dira mayo diz quanti a nesse
Que de quanto disse deuos e diz
Volo julgade como ao prouguer
Ca diz que non quer hi.

Logo nunel muito que ouo uiasseu
Que nunca disse deuos senon ben
Nono dira car diz outra ren
E non a mayo que diga curdomeu
Que de quanto disse deuos e diz
Vos julgadi o uosseo seu
Ca diz.

Filhado sen ponto como diz
Sobre uos e consselho uolo eu
E non poinhides hi outro juiz

1016

Meu amigo queroos preguntar
Preguntade senhor camen ben
Nonuo a mester deim ren negar
Nuncauo eu senhor negarey ren
Tanto cantares porque fazedes

Nonuo pes de qualiçgunta fiz
Non senhor anteaolo graciey
Non mar neguedes o queuo diss
Nuncauo en senhor ren negarei
Tanto cantares.

Este ben p̃m o fazedes
p̃uos mha senhor queo ualedes

1017

Pardeo amigo non sey eu que e
Mayo nunca ia que uo ueio partir
De trobar por mi edeme seruir
Mayo hua destas e per boa fe
Que p̃m queuo non faço ben
Que sinal de morte queuo uen

Nun gũ tempo e tenho que e mal
Que uo non oy ia cantar fazer
Nen loar mi nen meu bon parecer
Mayo hua destas ou non ia al
Que per mi queuo non faço ben

Jameu do tempo acordar non sey
Queuo osse fazer hum cantar
Como soades por me loar

Mas hua destas e queuo direi
Ou e perm

Se e perm queuo non faço ben
Dizedmho eia que farei en

1018 Par deu mha madronne stes gim pzer
Quando sse foi meu amigo daqui
E ora uen e praz en muytum
Mas he bimbas nenas ug quere dizer
Seuo pesar sofredes muy ben
Cassi sigen quando sel foi daquen

Ca fostes uos muy leda do meu mal
Quando sel foi e queireruo eu ia mal
Porede dizem que ueira muy cede
Querous eu dizer al
Seuo pesar

1019 Que muy leda que en mha madre uj
Quando sse foi meu amigo daqui
E eu nunca fui leda nen dormi
Amiga de pois que sel foi daquen
Cora ia dizem mi del que uen
E mal gradaia mha madre poren

E la foi leda polo ueu hir
E eu muy triste polo uj partir
Deus ca nunca maus pudi dormir
Amiga depois quessel foi daquen

Cora ia dizem

Pe quando sel fon daqual ren
Foi mha madre muy ledes sen
E a fui triste sempre chorei
Amiga depois quessel foi daquen
E ora ia

1020 Vai ssamiga meu amigo daqui
Triste ca diz que mincalhi fiz ben
Mas seo uirdes ou ante nos uen
Dizedlhi calhi daqueu
Al ssi que se uenha muy cede seuer
Cedo que sera comede quiser

Per boa fe nonlhi posseu fazer
Ben cuay triste no seu coraçon
Mas seo uirdes se de uo perdon
Dizedlhi quelhi mandeu dizer
Quesser

Queixassel edi que sempre foi meu
E di que e gram depto per boa fe
E nonlhi fiz ben ete que mal e
Mas dizedlhi use quelhi digueu
Que se nenha cede se ueher cedo
Cedo

E nosse queixe ca nolha mester
E filhe ben quandolho de dar

1021

Queixo ſamdades amigo damor
E demi que uos non poſſo fazer
Ben ca non ey ſen meu dane poder
E poren guy ſembo uue ſenhor
Queuo faça eu ben ca guyſa tal
Que ſeia uoſſo ben e nomeu mal

Queixadeſuos que ſempr foſtes meu
Amigueus leixo p mi morer
Mayo diredem comouos ualer
Poſſa ſen mendane guyſalo eu
Queuos faça.

Soy guardada como outra molher
Non foy amigo nen a de ſeer
Cauos non ouſa falar nen ueer
E p eu guyſembo de ſe quer
Queuos faça

1022

Amen amigo mandadeueuey
A toledamiga per boa fe
E muy ben creo que ia coele
Pregunta de gradecer uolo ey
En quantos dias podera chegar
A qui de toledo quen ben andar

Cado mandadeyro ſei eu muy ben
Que de poyo quelho mandado diſſ
Que ſe neura mayo cedo que poder
E amiga ſabede uos dalguen

En quanto.

Eſſempr cuta eſtes olhos meus
Pu eu cuydado que a dem e
O mandadayre moyro p oyre
Nonao del e pregunta de p de
En quantos

1023

Queredes hir meu amigo eu oſey
Buſcar outro conſelho e non oiceu
Porque ſabedes que uos deſeieu
Queredes uos hyr morar co el Rey
Mayo hidora quanto quiſerdes hir
Ca poys amy auedes amor

Hidesuos uos eſtar eu aqui
Que uos ei ſempre muyto deſejar
E uos queredes con el Rey morar
P que cuydades mayo ualer per hi
Mayo hidora

Sabor auedes ao uoſſo dizer
De me ſiuir e amigue pero non
Leixades dir al Rey p tal razon
Non podedes el Rey emi auer
Mayo hidora.

Amigo queirdelo oyr
Non podedes dos ſenhores ſiuir
Nen podedes dos ſenhores ſeruir
Que ambos aia rem que uos ſyr

1024 gr: Vmil

Dizmeu amigo tanto ben dem
Quantel mayo pode demeu parecer
E os que sabem queo diz assy
Teen que ey eu quelhi gradecer
E n quantel diz non lhi gradesqueu ren
Camy sey eu quemi paresco ben

Dizmi fremosa: e dizmi senhor
E fremosa mi dira queme uyr
E ten quemi faz muy grandamor
E que ey muyto quelhi gẽsir
E n quantel diz nonlhi.

Diz muyto ben dem eusseu trobar
Com gẽm dẽrte aluo eu direy
Teen ben quanto melhoen loar
Que ei muyto que gradecer ei
E n quantel

Casse eu non parecesse amij ben
De quantel diz non diria ren

1025 gr: Vmil

A y mha filha denos saber quereu
Por que fezestes quatoues mandou
Vossamigo que no non ar falou
Par deus mha madre direr uolo eu
Cupdeu melhor auer per hy
E semelha mj que non estassy

Por quo fezestes sse de us de ben
Filha quantoues el ueo rogar
Ca desenton nouo ar que falar
Direy uol eu se des mj de ben
Cuyden melhor auer per hi

Por que o fezestes se deus ou pdon
Filha quantoues el ueo dizer
Ca desenton nouo ar que ueer
Direy uolen sse des mi pdon
Cuyden.

Bon dia nacen omen ou
Que esse doutro castiga e non dessy

1026

Quanden fui him dia uosso falar
Meu amigo figie eu por ben
E enfengestes sus demi poren
Mas senos eu outrauez ar falar
Logo uos dizede ca fezestes
Sonngo quanto fazer qmsestes

Ca meu amigo falei eu hua uez
Conmesco pus de morte guarie
E fostesnos uos dizmi enffrager
Mas senos eu falar outra uez
Logo uos dizede

Ca mij ben sea eu que non fezestes
Onuyo de quanto uos dissestes

1027 gr. bern.

Amigo uehestes mun diaqui
Rogar dum preyte nonuo figueen
Por que cuidaua que non era ben
Mayo poisuo ia tanta ficades hi
Fazelo quere non farey endal
Mayo uos guardade im e uos demal

Vos dizedes queo que meu mal for
Non queredes eben pode seer
Po non quix uosso rogo farer
Mayo poro endauedes ta gm sabor
Fazelo

Ben sabedes como falaim uos
E me uos rogastes o que meu sei
E nono fix mayo o pauor que ey
De perder eu amigo conti uos
Fazelo.

Esse uos fordes amigo leal
Guardaredes uossa senhor demal

1028 gr: bne

Nonuo sabedes amigo guardar
Deuo saberem por uosso mal sen
Comome uos sabedes muytamar
Nenq gram coyta queuo por mi uen
E querouo enden desanganar
Se soubo ren que mi queredes ben
Quyte sodes de muncamy falar

Per nulha ren nome posso gtar
De falar uosque sempme tem
Demo sabem cuma dalongar
De uos seo soubem desalp
E querouo

Do que me guarda tal e seu cuydar
Que amades amigouz senhor
Casse auerdade poder osmar
Nunca uerredes ta mayo hu eu for
E querouo

Esse auedes gra coyta damor
Quelaedes pmi mayor
Cadelongi uuuo fara catar

1029 bne

Non ey eu poder domeu amigo
Partir amigas demi querer ben
E po meu queiro prol non mi ten
E quandolheu rogo muyte digo
Quesse parta demi tal ben querer
Tantouo ual come nonlho dizer
Seim quer falar digolheu logo
Que mi non sule caim no gm mal
Dessa fala mayo muy pouco mi ual
E quandolheu digo muyte rogo
Quesse parta demi tal ben querer

1030

gr: Lerb

Mha madre pero tal e uosso sen
Que eu quera mal aquem quer ben
E me uos roguedes muyto poren
Dizedera por deos que podeual
Pero eu mal quiser aquem quer ben
Se quisiser ben aquem quiser mal

Dizedes mi que se eu mal quiser
A meu amigo quem gm ben quer
Que fardes semp quaten quis
Mayo uenhora que mi digades al
Pero eo de querer mal
A quem mi ben quer se ~~quisiser ben~~
Se quisiser ben

Mi urtom sera graue de sofrer
Dauer quem quer ben mal aquerer
E uos madre ma dadesmho fazer
Mayo facouos hua pregunta tal
Pero quem quer ben e mal a fazer
Se quisiser ben

Se assi for pmi podem dizer
Que eu fur aque semsou o sal

1031

gr: Lerb

Fiz meu amigo que hu non igs al
Morte ca non podauer ben deum
E queixasseme muyto e diz assi
Que o mateu e que faço umi mal
Mayo oudete d queo mato en
Se el moire porben non dar omen

Ten gsaden muytas uezes morer
Se el morer cada ben non der
Doneure seno quandomen quis
E diz queo mato amal fazer
Mayo ondete

Diz que ta muyto e cortado damor
Que re de morte nono tornara
Pque non ouue ben dem nen a
E diz mel matadesme senhor
Mayo ondete

E assi hagrimel maior ben sser eu
Que a santa tod e sobrelo meu

1032

gr: Tornol

Vossamigo querus sas doas dar
A miga e querous dizer al
Dizeum quelhas queredes filhar
E dizedera por deos hunha ren
Selhi filhardes sas doas ou al
Que diredes por lhi non fazer ben

Vos no seredes tan sen conhocer
Selhi filhardes mlha ren do seu

Quelhi non aiades ben a fazer
E uenhora pguntarug pẽ en
Selhi filhardes.

E punhara mnyte fara razon
Delhas filhardes quadruolas der
E uos oulhas filhardes ou non
E dizedra qual e uosso sen
Selhi filhardes

Quben filhades quatong el der
E fazedes ben quantorel quis
Ou nonlhi fazedes con sen mulha ren
Nonlhi fazedes mera nen hun ben

1033 gg. Linc'

O meu amigo forçado damor
Pory agora conmigo quer uyuer
Hunha sazon seo poder fazer
Non dormha ia mentre conmigo for
Cada quel tenpo que migo guarir
A tanto perdera quanto dormir

E quen be quer seu tepo passar
Hue cossa senhor non dorme ren
E meu amigo pory pagnn uen
Non dormha ia mentr migo morar
Cadaquel tenpo que migo guarir

E sselha prouguer de dormir ala
Hu ele pzermha per boa fe
Po dormir tenpo perdude

Mayo pmeu gradagus no dormital
Cadaquel

E de pors qssel dem partir
Tanto dormha quato quis dormir

1039 gg. d. 2 Wyni

Quer meu amigo denyhu preyto
Que el ia nmytas uezes qsia elhi faça ben
E ia tempera
Mas como quer que seia meu fayto
Farerlheu ben par santa maria
Mayo non tan cedo comel queria

E digalhi pẽ mj que nen tenha
Quelho non eu por mal demorado
Cael andasse demj quezrando
Mayo como quer que depoyo uenha
Farerlheu

El e pmj ata namorado
E meu amor o tragasse louco
Quesse non podutender hu pouso
Mayo tato que eu aia guysado
Farerlheu ben par santa maria

E como quer que fosse el queria
Quer ia ben demj todauya

E ben sep del que non cataria
O que mendam depoyo ueiria

1035 [illegible]

Dizam amiga o que m̃ ben quer
Que nunca mar sim reu demandara
Sol que lhe ouca quanto dizer quiser
E mentre uiuer que me serira.
Ciredes ora como saledes
Que pero que lhe ben todeste ben fazer
Logue queira que lhi faça melhor
Mas ben cuides que er mentira ben
Pero mra quem non quer mentir
Mas dizi que sale com que poren
Ment uiuer nom qr al pedir
E uedes
Gran pauor ei nome qira enganar
Pois dizi el que non qr al dem
Se non falar muito mayo demandar
Ment uiuer non quer desalir
E uedes
E esto sera mentre mundo for
Quantome mais auer ou acabar
Tanto dauer mayo aia saber
Mas bid amiga uos p̃ meu amor
Conuida li hu mel quisi falar
Con al mi uenha selhe soa for

1036 [illegible]

Que muy de grado faria
Prazer a meu amigo
Amiga ben uos digo
Mas lo guen aquel dia
Non leyram el amiga
Nullome aqueo non diga
Farialho muy de grado
P̃ que sei que me desea
Mas se quisar hume reia
Ilhi fezer sen mandado
Non leyara
Tan cortido p̃ mi anda
Que non a par ne mesura
Pois eu per mentira
Fizer todo quantel manda
Non leyrara el amiga
Tuedor e de nemiga
E duas loga amiga

1037 [illegible]

Vedes amige onde ey ãm pesar
Ser muytas donas que saben amar
Seu amigo e sos enlhe falar
E nonlho sabe a silhe auen
E uos sol que quereyn prouar
Logue sabude non ser eu per quen
Tal dona sei eu quando quer uere
Seu amigo a que sabe ben querer
Quelho non pode per ren entender
Que cuida que aguarda muy ben
E uos sol.

Comeu queria nosse quis assy
falar uosco que mercedes pm
X Comoutras donas fala e desy
Nuncalhys mayo poden entender ren
E nos ante que cheguem hi
Legue

+ Corta lhi senhagl era amos uen
p q uos anos todeste mal uen

1038 gge: Lón

Moiveredes seu non fezer ben
Por mi amigue non ser queu hi
Faca po muytas uegeo cuydi
E deste preepto uedes q inhauen
E mi muy graue deu ben fazer
E num graue deu leuar moiver

Ben nou pode demorte guardar
E sei ben que moiveredes p mi
Se non omerdes algum be dem
E quanteu ci entodesta cuydar
E mi muy

Seu non fezer ben p mi amor
E u matara ben sei que sera assy
Mayo beu uredigou assi
Sedes mi leuen fazer omelhor
E mi muy

E rogades que a endo poder

Que el me leyrendo melhor fazer

1039 gge: Lón

Alguen uo dissaring e sero eu
Porui mizeray con uosco que fales
Con outromen mayo mucho o cuydei
E meu amigue diz uoleu
De mentira non me posseu guardar
Mayo guardarmei deuo fazer pesar

Alguen sabe quem quereredes ben
E pesalhedes non podal fazer
Se non qui quer melhora poer
Meu amigue meu lhme men ben
De mentira

E ben ser de q tan gim sabor a
De mentir e non teme d nen al
Que inhassata tal mentira e al
Meu amigue uedes quanti a
De mentira

De fazer mentira ser meu guardar
Mayo non de qme mal qr assaçar

1040 gge: Lón

Amigas equem quer ben
Diz eu mhora nunt que uen
Pero nono posso creer
Ta tal sabor ei deo uer
Que eo non posso creer

O que eu amo mais ca mi
Oyen que cedo sera aqui
Pero nono.

O que esse for daqui muyta
Oyem que cedo ueira
Pero nono.

E nunca mho fara creer
Senho non fez ren uer

1041 9gr. Cinel

O uossamigo quessa: eas del Rey
For minga muy cedo uo ueira
E partide bendas doas queuo el dara
Amiga ueira te uo direy
Faram des ben senho ridusser
E ssas doas dras aque quiser

Dissonmhora se dis im pdon
Queuo fige doas de portugal
E amiga nonas partades mal
Direy uo amiga meu coracon
Faram

Oyen amiga que non usn omeu amigo
Mas lo nosse cedo uen
E partidas doas que fge ben
Direymo amiga o que digueu
Faram

E ben sser cudesque el ueher
A uer doas equantal quis

1042 9gr. Cinel

Vay meu amigo con el Rey mouer
E non mhedusse neu lhou torguey
E fas mal sendem fas pesar
Mas aqo eu perca bon parecer que ey
Se nunca lhel Rey tanto ben fezer
Quantolheu farei quandem quiser

E quer muyto co el Rey uuer
Amba sanha nona ten en ren
E el Rey pode quanto quer poder
Mas malno uenha onde ne oube
Se nunca lhel Rey

E el punhou muytenme fuir
E al rey nunca fuzco fez
Poren del Rey non a quelhi geir
Mays eu perca bon parecer e lo pres
Se nunca lhel Rey

Ca mayre ualra selhen quis
Que quanto ben lhel fey fazer poder

1043 9gr. Cinel

Amigo quere desuo hir
E ben seu cuquembaueira
En mentre morardeo ala
A quanto endeu uir uir
A todo eu preguntarey

Comous nay en ou del Rey

Nenno poderia diser
Quantey deus hirdes
Mays a quant eu uie chegar
Dubrides com el Rey uiuer
Atodo eu preguntarey

Coytada ficarey damor
Ata que mi no di adusse
Mayre a quanto eu ia souber
Que nehere du el Rey for
Atodo.

Esse dissem ben loarey
De galoey al Rey

1096

1044

Fi end

Fi cassamen amigo a ao del rey
E amigas congrad amor que lhey
Quand el uer ia q̃ morta fere
Mare non lhe digam que morasse
Cassé souber com eu perd morey
Sera mui pouca sauda desi

Per nulha rem no me posso guardar
Que non moira ed engra pesar
Camgas quandel aqui chegar
Non sabha p uos q̃l mort en prendi
Cassé souber

E u morrey edo sede quiser
E amigas quandel aqui uer
Desmesura dira quelhi disser
Q̃ mort eu filhi desque eime em
Cassé souber

1095

Amerus sempramigo e fis uo lealdade
Se preguntas qui serdes eu uossa puridade
Sabredes amigo que uo digo uerdade
Qu se falar ouuerdes con algun maldizete
E uo qu ser amigo fas al entendente
Dizedelhi que mente
E dizedelhi que mente

991

Meu amigue meu ben e meu amor
E meu amor
Disseronuo que me uyton falar
Con outrome por uos fazer pesar
E perey roguey a nro senhor
Que confonda quen uolo soy dizer
E uos seo assi fostes creer
E mi se eu deu fui merecedor

E ia uo dission pim que faley
Con outrome queuo no time ren
E sseo fi mi am uenhu ben
Q̃ uos rogades semp rogaloey
Que confonda quen uolo dissassi
E uos se tan gran menbra dem

Creuestes eu ssi seo en cuider
Sei queu dussom per boa fe
Que faler com outrome non foy al
Se non que uolo dussom p̃ mal
Mayo rogadz que non cresse
Que cofonda queu atal razon
Dissenos sen creustes eu ton
E que cofonda mi sse uerdade

E cofonda que atan gẽ saber
Dantun e uos nier desamer
Eu mayor auer dymuns

1047 A que mhany meu amigo filhou
Mui sen meu grado ne me tenen ren
Que me seruy e mi queria bo
E non mho disse men mho preguntou
Malhi sera quandolhy eu filhar
Mui sen seu grado uoma pregintar

E ssemela muy gẽ torto fezhi
Di me leixe deito dela auer
Cao leuou dom sen meu prazer
E ora ten que o leuara assi
Malhi sera.

E ben sei en dela quedira
Que non fiz eu porel quantela fez
Mayo q̃ay mho feza outra uez
E po ten ben que o quera

Mallhi sera.

E uton ueredeo molher andar
Poo my chorande no lho queyr andar

1048 Vay men amigo morar con el Rey
E amiga con grandamor quelhey
Quandel ueher ia eu morta serey
Mayo uon lhi digam q̃ morri assi
Casse souber comeu por el mouri
Sera muy pouca sa uida desi

E eu de morte uono pode guardar
Que non moyra cedo co gran pesar
E amiga quandel aqui chegar
Non sabha per uos qual morteu prendi
Casse souber comeu p̃ el mouri

E eu moyrey cedo se Deus quis
E amiga quandel aqui ueher
Desmesura fara quelhi diss
Qual morteu filhei desque no ui
Casse souber

Ja non posso de morte guarecer
Mayo quandessel tornar p̃ me ueer
Nonlhi diga como mel fez morrer
Ante tepo p̃ quesse for daqui
Casse souber comeu p̃ el mouri
Sera muy pouca sa uida desi

1049

Quereedes hir meu amigo eu osey
Husar outro conselho e uono men
Por que cuydades que uo desseu
Quereedes uos hir morar con el Rey
Maye hidora · quanto qui serdes hir
E a poys amj auedes auyr

Hadesuo uos e fiqueu a qui
Queno ei sempra muita desevar
Euos quereedes con el Rey morar
Por que cuydades mays valer p hi
Maye hidora

Salvor auedes auosso dizer
De me sur amigae po non
Leixades dir al Rey p tal razon
Non podedes uos im e el Rey auer
Maye hidora

E amigo quereedlo oyr
Non podedes do senhores sur
Que anbo aia queus gracir

1050

Ir uos quereedes e non ey poder
Pardeo amigo deus en tolher
E sse ficardes uos quero dizer
Meu amigo que uos poren farey
Os dias queus auosso pzer
Non passastes en uelos cobrarey

Se uos fordes sofrerey a mayor
Costa que sofren molher por seno
E sse ficardes polo meu amor
Direyuolo que uos por en farey
Os dias que uos auesse sabor
Non passastes

Hi desuos entendes mendes dein
E sse eu muy coitada poren
E sse fiendes per iij canos comen
E direyuo que uos poren farey
Os dias que uos non passastes ben
Ay meu amigo en uelos cobrey

1051

Hir uos quereedes amigo
Daqui por me fazer pesar
E poys uos quereedes quitar
Daqui uedes que uos digo
Quitade bene o coracon
De muy ei deuos enton

E pois uos ides Sabhades
Que mia maior pesar ay
E poio uos quereedes daqui
Partir uedes que facades
Quitade de bem o coracon
De muy ei deuos enton

1052

Rui martir poio que est assy
Que uos ia mais quisestes auer

1053

Martim perez Alvim

Mayo desaguisada mente no ue mal
De quanto deos no mundo fez uacer
Todos am ben per oir e ueer
E per entendimento e per falar
Mays amy mha senhor auen enda
Ca per todesto me naen andar
Na mayor corta que deos quiso fazer

E entre queno en uysse senhor
Tan muyto ben como deuos dizer
Per boa fe que non pudal fazer
Que non ouessa uyr a logar
Huno en uysse logueu uossamer
Fez meus p tal gisa deseiar
Que non deseial ren senon morrer

Casse non uyra estes olhos meus
Nen uera uos hu no en fuy ueer
Esse en ren non soubessen tender
O mui gim ben que de uos andar
Non auia este mal par deus
P uos damor que mha ceda matar
A que me uos metestes en poder

E mal dia mi de deu conhocer
Huno cuyi tan fermosa catar
Camy ualera muy mays no uacer

1054

gr. b. uel

Dizeruo quera geam copta damor
E nque uyuo senhor desqueno uy
Co gram mal que eu sofri
E dunha ren soo sabedor
Que my ualera muy mays no ueer
Su uos nen al quando uos fuy ueer

E a mha copta sey que non a par
Entras outras coptas que damor sey
E porsmenten passy passe passey
Con gim uerdade uos posso iurar
Que my ualera.

Esta corta que mha morte ten
Tan chegada que nolhei deguarir
Ca non sey en logar hulha fugir
E p esto podedes creer ben
Que my ualera.

Casse non uyra podem uyuer
E meor corta ca sofro sofrer

1055

gr. b. uel

Senhor non posseuia per mulha ren
Os meus olhos desses uossos partir
E poys assy e que agora dir
Au hu uos non ueiam sey eu muy ben
Que non podeu os meus olhos ueer
Huuos non uiren dal ueer prazer

E non possen meus olhos quitar
Desses uossos que uiro p meu mal
E pero mendeu nunca atendal
Tal ventura mi que ami des dar
Que non.

Non possen partir os olhos meus
Desses uosso ueno meu coracon
Nunca deuos e poys mha senhor non
Atendendal creo desto pr deus
Que non poden.

Poys que al desejam uoer
Deus uos lhes mostre ceda sen prazer

1056

Ia meu queria leixar de cuydar
E dandar triste perdee o dormir
E damor que sempre serui seruir
De todesto meu queria leixar
Se me leixass a que me faz auer
A questa cortes ondes a mouer

E leixar qual coita mi da
Amor que en graue dia uj
E qual pesar sempre sofre sofri
De todesto me leixaria eu
Se me leixasse

Leixarima de cuydado meu
E da gram corta do meu coracon
E de seruir amor con gim razon

De todesto me leixaria eu
Se me leixasse

E leixamela demi ben fazer
Mayo non me leixa enssas coytas uuer

1057

Senhor fremosa que de coracon
uos serui sempre saube seruir
Por muito mal que en leue leuey
Por uos tenhen que seria razon
Demi fazerdes auer algun ben
Deuos senhor por quanto mal mi uen

Do uosso talhe do uosso catar
Muita posto ue ami muito mal
E poyo deuos nunca pudauer al
Razon seria ia meu cuydar
Demi fazerdes

E a mesura queus quis dar de
E uosso ben talhe muy ben parecer
Por mha morte tolher
Tempera ia lume dos olhos meus
Demi fazerdes.

1058

Senhor fremosa sy uecia prazer
Porsus nen ui oum tan gim pesar
Que nunca mi des dal prazer quus dur
Como podestes tanto mal sofrer

Cuydey en uos e por esto guari
Que non ayuera ren do que uenj

Senhor fremosa direyuo eu al
E creedesto meu lume meu ben
Poisuy non ij ie ij pzer de ren
Como podestes sofrer tanto mal
Cuydey en uos.

Creede lume destes olhos meus
Que desqueno eu nen pudi uer
Po uya nunca ij prazer
Como sofrestes tanto mal p' ds
Cuydey en uos

1059

E en mha senhor non ei poder
Deme deuos poder qui

Pero de vera

1060

Mha senhor fremosa por deus
E por amor que uos en ey
Ordim pongue direy
O porque eu ante uos uin
Que aiades dos dmys
Mha senhor fremosa por deus

Seuy doerdes domen mal
P' ds p' que uolo roguey
Vos que eu sempre deseu

Desaquel dian queuos ij
Consimento faredes hy
Seuy doerdes lo meu mal

E mha senhor per boa fe
P' uos me ten força damor
E uos fremosa mha senhor
Non uos quereydes en doer
E p' este meu mal ayuer
Ay mha senhor per boa fe

Per boa fe non e meu ben
Nen e mha pl auer assy
E uos que eu p' meu mal uj
A uer sempre desejar
Vos e mha morta meu pesar
Per boa fe non e meu ben

1061

id. 2 stroped

Non sey eu tempo quadeu nulha ren
E amor eunesse ondounesse sabor
E si non quiu deys ne filher tal senhor
A que eusasse nulha ren dizer
Do que seria nien uere meu ben
Nen de qual guisa m damor mal uen
Fazer no mundamen pesar auer

E sse outrome segundo men sen
Tanto soubesse quanteu sey damor
Ben saberia come forcador
E sse en mesura e de gin poder
Quando soubessem qual conta me ten

Ben saberia como uyue quen
Faz de no munda seu pesar uiuer

E a que no mundo uyuamen pesar
E u uoueria muytamen prazer
Se eu damor ben podessauer
Meu ben seria quantore meu mal
Mayla senhor que mhamor fyz filhar
Essame soube de guysa guirsar
Que non ouuesseu ben damor ne dal

Esta folha ade dar
Comenzam as cantigas
Damor primyro trob
dor Bernat de bonnalla

1063

1062

Ay deos e quem tolhera
Gram coyta domeu coracon
No mundo poyo mha senhor non
Quer que eu perca coyta ia
E dizeyuo como non quer
Leyrame sen seu ben uiuer
Coytade semi non ualer
E la que mi pode ualer

No mundoutra cousa non a
Que me coyta milha sazon
Tolha se de eu morte non
Qu mha senhor que no queira

Tolherma e poyo eu oer
Pmha senhor morta prder
De men senhor selhi puguer
Mha Leyrantanha uez uer

E sse mi de qui fazer
E este ben que me mi mes
Deo uer poyo eu poder
Veer o seu bon parecer
Per gim beim pfaya
Senel mostrar hua razon
De quantas eiden cuyduca
A dizer quelhi diga enton

Pero men morro mha senhor
Non uy ousen dizer meu mal
Ca tantei deuoo gim pauor
Que nunca tan grandeum dal
E poren uy leyra dizer
Per uoo ca uy dizer pesar

E por aquesto mha senhor
Viuc gram coyta mortal
Que non poderia maior
Ay de quen soubessora qual
E uela fezessentender
E non cuydassy a perder
Contr uos pno hi falar

E deuo sabe mha senhor
Quessemel contr uos non nal

Trobador primiero bernat de bonnalla

Cam seria muy melhor
Mha morte ca mha uidental
Que fezessy auos prazer
Que uos eu hi non posso fazer
Nen mho quer dy nen uos guysar

E poismi ben e mal fazer podedes
Non mi fazedes quanto mal sabedes fazer
Mas deyte que mi mostredes omij ẽ be
E que podedes fazer amor
Doyo eu son en uosso poder

E co deito mha senhor
Perder mha morte poism fal
E todo ben deuos edamor
E poyo men tempassy me fal
A mandeu uos deua querer
Ante mha morte ca auer
Coytade poyo non gradoar

De uos que me fez de uer
P meu mal pore seu ben fazer
Uos ey ia sempr deseiar

1065

Senhor fremosa poys assy de9 quer
Que ia eu sempre no meu coraçon
Desejar uos ben e dalhur non
Rogar uo ey por de9 seu prouguer
Queuos non pes deuo en mui tamar
Poyo queuos non onso por al rogar

E eu que eu sempre desejar ey o uosso be
E non cuyda perder corta
Se non per uos ou per morer
P de9 oydme rogar uos ey
Queuos non pez

1064

Amor ben sey e que mora faredes
Poys men poder du tal senhor metedes
E contra quen me depoys no ualeredes
Eu eu por ela tal coyta lenar
A qual me nen saberey conselhar

E poismassy ten en poder amor
Que me non quer leyxar per mha re
Partir deuos ia sempr querer ben
Rogarvos quero p de9 mha senhor
Queuos non pez

Por en uos rogamor que leixedes uiuer
E ben fazer no me querredes
Ca eu ben sey que uos poder auedes
E emij fazedes se quiserdes ben
Amor ou mal guardeuos prouguer en

1066

A dona que eu ame tenho por senhor
A mostrade mha deus seus en pzer por
Se non da de mha morte
A que tenhen p lume destes olhos meus

E p̃ que chora sempr̃ o mostrade mha d̃s
Senon

E parecer no me ser conselhar
Cuydanden uos.

Essa que nos fezestes melh̃r parecer
De quantas sei ay d̃s fazede mha uer
Senon

Non mi queredes mha coita creer
Creer mi ha de vos por que eu morer
Cuydanden.

Ay d̃s que mha fezestes mais cam̃ amar
Mostrade mha hu possa co ela falar
Se non.

1067

Abonanal quereu mha senhor ir
E desquandey era de uos partir
Oe me olhos non dormira

1067

Pero uos diredes mha senhor
Que mincn per uos perderey
A mi grau coita que eu por uos ey
E tanto comeu nijno por
A cuydeu de uos e d'amor
Que mhaueredes mi erda tolher
Quanta coita me fazedes auer

Dormir̃ pome que de fazer
E desquandeu era de uos tolher
Oe me.

Toda uia ben sera de pnar d'emir
Ay ay desquanden de uos quitar
Oe me olhos

E mha senhor hua rem̃ducey
de uos melhor
Quanteu outi pnos coita inapor
A tanto me mapes a ficarey
Que mhaueredes

1070

Pero meu uero donas mi ben parecer
E falar ben e fremoso cantar
Non posseu por todesto desey perder
De quem dey non ouuera mostrar
Hu mha mostrou por meu mal
Ca desy nunca sui ledo cuydande perdi
Desey de quantal fui amar

1068

Senhor fremosa tañ gri coita ey
Por uos que ben dosselho non me sey
Cuydande uos mha senhor mi fremosa
Por uos que ni melhor douto falar

A que eu ay mais fremoso parecer
De quantas eu ne mide pudachar
Essa foy eu dao do mide colher

E poys mha dy faz deseiar assy
Non mho fezel senon p̃ mal deny
Comencer o que non ey dacabar

Se eu fossa al senhor ben querer
Con que podesse na tera morar
Ou a que ousasse mha coyta dyzer
Ly quen podera meu mal enduzar
Mas tal senhor ameu que porla gi
Sempr̃ p̃ela gram coyta sofri
E po non fosse deu ser falar

1071

Por quanta coyta im faz mha senhor auer
Nunca meu dela quizraver
Nen e dereito ca eu mho busquey
Mas dereytei en me quezrar damor
Por que me fez gram ben querer
Quen mho non a de gradecer

E nunca meu amha senhor hirey
Quezrar de quanta coyta padeci
p̃ela nen do dormir que perdi
Mas damor sempr̃ a quezrar maniey
Por que me fez

Por quanta coyta p̃ela sofri
Non me lhi dera quezrar coyazon
Mas quezrar mey nomeu coracon
Damor a que nunca mal merecy
Por que im fez.

1072

Abril perez mnytei eu gra pesar
Dagram coyta que no uerio sofrer
Ca no uerio come im lazerar
E non possam nen auos ualer
Ca uos mouredes comen damor
E perezxesta mha coyta mayor
Dereito fazenme deuos doer

1073

Dan bernaldo que ouo pguntar
Comousastes tal cousa comecer
Qual cometestes en nosso trobar
Que nessa coyta quisestes poer
Com a mnha que quante mha senhor
Don bernaldo que a nossa melhor

Abril perez fostes me demandar
De tal demanda que respesta non
Ha hy mester e couem de prouar
O que disestes das donas entom
E umetemolas e sabelas an
E poyo las soubeyon julgar nas hum
E nenca que teu melhor razon

Don bernaldo eubriria ementar
A mha senhor assy di me perdom
Se non ouuese med dhe pesar
Eu adriria mio de coracon
Ca huã ren ser en dela pram
Que poys la soubere conhoçelham
Melhoria ẽtras no mundo sem

Abril perez os olhos enganar
Nam home dao consas q̃ grã bẽ quer
Assi fezom uos ameu cuydar
E por seer assi comeu dis
Se uos mostro alguna dona tal
Tan fermosa e que ta mayto ual
Ch ha senhor he en non ouk melhor

Don bernaldo queroy conselhar
Ben e creedme seny prenguer
Que non digades que hides amar
Bona dona cauo non e mester
De dizerdes de bona dona mal
Ca ben sabemo don bernaldo qual
Senhor sol sempra siuir segrel

1073

1074

Ioha Fernando

Himdia uj mha senhor
Que mj den abril amor
Que non direj per hu for
Que uen est per nulha ren
Non ousen dizer por quen
Mi uen quanto mal mj uen

Pregũtame cadadia polo q̃ no ousaria
Direy camey todauya
Medo de morte p̃ en
Non ouzen

Pregũtamen puridade
Que lhio diga en uerdade
Mas eu con gram lealdade
E p̃ non fazer mal sen
Non ousen.

Andam massi pregũtando
Que lhio diga p̃ que ando
Triste p̃ san siuando
Con pauor que ey dalguen
Non ousen.

1075

Amigo cuido sempre en mha senhor
Porlhi fazer prazer
Pero direy que uiny uen en cuydar
E ya cuydar en cuydalo melhor
Pero cuydando non posso saber
Como podesse dela ben auer

E o cuydar que eu cuydei e cuydei
Desaquel dia en que mha senhor uj
Logue cuydar sempre cuydei assi
P̃ cuydar endo melhor eo cuydei
Pero cuydando

Tanto cuydei ia que non a par
En mha senhor senn faria ben
En cuydar non me partiria en
E poderia omelhor cuydar
Pero cuydando

Par sanssuando mentiu ia uguer
Po mha senhor cuyde cuydi meiter

Pregunta que fei sma aferna diuinha
E fesca diga gontaluez dementi moer omona

Co homen ferido sem feno e sanpae
Maye ta nalia desceres ia morto
Pore tua dama ha connontro oforto
E an esto ficaes tu por uaganao
Para bem metes e ueras que danao
Nquesta rebers dagrandes corentes
Que desta garsa matara nnytas gentes
Ainda asse apegnem ao da uandanao
E use se saram depore dey maio

Perdon uo peto se em esto peguor
An quanto uo ouue aqui deimigado
Pero que grande tristeza eimyto cuidado
Demym nom se pt po nom suer
Mas ade damores me tornarey
Com grandes querellas on braadando
E ainda deim sabee que ia amido
Usando pin que uesa se strey

Iuiao bolsseyro

Ay mha senhor todo ben mhami sal
Maes non mi sal qm corta nen cuydar
Desquero ui neami sal
Eram pesar maye no mi nalha oq poderial
Se oreu sen ou deim uenha ben

Ay mha senhor sem deus non uen

Non im sal coita ne ueio pzer
Senhor fermosa desquen amey
Maes agra corta que eu puos si
Ja de senhor no mi faca lez
Se oreu sey.

Ven ren non podem uecer estes meo
Olho no mundeu aia sabor
Sen ueer uos enom ual amor
Nenhu uallades uos senhor nen de
Se oreu sey oudeim.

1077

Debo diam que meu quytei
Du mha senhor e morador
Nunca deim ouue sabor
Per boa fe nen a uerey
Senon uir ela doutra ren

Lame quites ahieu pesar
Du ela e por sumen quytey
Nunca me depore paguey
Deim nem cuyda pagar
Senon uir ela.

Pero que ben non ey
Verdade uo quero dizer
Nunca eu depore uj prazer
Nen ia maye nono ueerey
Se non uir ela Doutra ren.

1076

1078

Ora no podessen dizer eo
A coyta domen coragon
E non chorassy loquenton
Pero non ey endo poder
Se uos en minha coyta contar
Que poyr non aig de chorar

Que no non pezdeus amar

E nous ousen mays dizer
Senhor e lnme destes meus
Olhos ay lnme destes meus olhos
E nenhous dizer
Que no non.

1080

Er su muy gm coyta endurar
pero seus dizer gus ser
Mha coyta e uola disser
Non ey poder demen guardar
Seus eu mha.

Cuydades uos que mi faz ami des
Por outra ren tan muyto deseiar
A questa dona que me faz amar
Senon por mal denyr edestes meus
Olhos epor me fazer entender
Qual eamuy gm coyta desofrer

Min gm coyta no contarey
Damor que sofre sofri
Desquandeu mha senhor no vi
E pero non me guardarey
Seus eu mha.

E nenhos fui os seus olhos mostrar
Ds nemha fer filhar p senhor
Se non p que ouuel gram sabor
Que sofreu con estes meus pesar
Olhue epmi fazer.

1079

Mha senhor por ure senhor
Por queus eu nenho rogar
Quereus agora rogar
Mha senhor por nre senhor
Que no non pezdeus amar
Ca non sey al tan muyto amar

E ur eu os seus olhos pmeu mal
E sea muy fermoso parecer
E pmeu mal mha fezo ds uecer
Enton daquestes meus ca ne p al
Olhos e pmi.

1081

Senhor enous rogarey
p al en ei deuos pesar
pauor e seus non pesar
Ordeme rogarno ey

A maior corta que dis que fazer
Senhor fermosa ouu agurson
A quel dia que me deuos quiten

Mare de ꝯ senhor ue mi faça lezer
Se eu ia muy ũm coyta teirhen ren
Porque queno ueio meu lunie meu ben

Da coyta que ouui no coraçon
O dia senhor que meu fui daqui
Mãinlhonieu como non mouri
Con gram coyta mayo Dñe ny pdom
Se eu ia muy.

Quuen tal coyta qual ug eu direy
O dia que meu fui deuos partir
Quesse cuydei desse dia sair
Dñ mi tolha este corpe quantey
Se eu ia muy

1052

Hual

Con gram coyta sol non posso dormir
Nen ueio ren de que aia saber
E das coytas desmmade a mayor
Sofro de pram e non posso quarir
Vedes por que porque no uei aqui
A mha senhor que eu por meu mal uy

Querendolhi ben sofri muito mal
E muy taffam desque foy mha senhor
E muytas coytas polo seu amor
E era uyuen ũm coyta mortal
Vedes p que.

Quandomeu dela parti
Loquenton ouui

Tal coyta que perdi meu sen
E en tres dias que non conhoci ren
E ora morro e faço ũm razon
Vedes porque.

1083

Hual

Senhor fermosa desaquel dia
Queuo eu ui primeyro de senton
Nunca dorm cemanhe dormia
Nen ar fui lede uedes porque non
Cuydandeu uos e no eu outra ren
E desejando sempre uosso ben

Essabe Dñ e santa maria
Ca no ameu tantal eno coraçon
Quitamo uos nen ar poderia
Esse morer poren farey razon
Cuydandeu.

E quiteu ia morte queria
Ca uyuer comen uyua ũm sazon
E mha morte melhor my seria
Ca uiuer mayo assy de mi pdon
Cuydandeu.

Lauos sodes mha coyta e meu ben
E puos ey quanta coyta my uen

1084

Hual

Auos fez deꝯ fermosa mha senhor
O mayor ben que ug podel fazer
Fez ug maussa e melhor parecer

Das outras donas e fez uo melhor
Dona do munde de melhor sen
Vedes senhor se al disser alguen
Con uerdade non uo podal dizer

Fezeuo Ds e deum olo mayor
Poder de ben e fez uo mays ualer
Das outras donas e fez uo uencer
Todalas donas e fez uo melhor
Dona do munde de melhor sen
Vedes senhor.

E por que e Ds o mayo sabedor
Do munde fez me uo tal ben querer
Qualuo eu quere fez auos nacer
Mayo fermosa e fez uo melhor
Dona do munde de melhor sen
Vedes.

E o que al disser p̃ dizer mal
Deuos senhor do que diss nen dal
Cofonda Ds quelho mmen creer

E querendeu todos desenganar
O que me sto senhor nen outorgar
Non sabe nada de ben conhocer

1085

Muyto me uedes pregumtar
Senhor quelhe diga eu quen
Esta dona que quero ben
E con pauor deuos pesar

Nonlhe ouso dizer per ren
Senhor queuo eu quero ben

Pero punha demapartar
Se poderam deum saber
P̃ qual dona quereu morer
E eu p̃uo non assanhar
Nonlhio ouso dizer

E p̃ que me uedes chorar
O amor queren saber deum
P̃ qual dona morreu assy
E eu senhor p̃uo negar
Nonlhio ouso dizer perm
P̃ ren que por uos morassy

1086

Senhor uedeu que auedes sabor
De mha morte uer e demen mal
Pero contra uos nulha ren no m̃ ual
Rogaruo quero por nro senhor
Que uo non pez o que uo rogarey
E de poro seuo prouguer morrerey

E ben entendeu no meu coracon
Que desejades mha morte uer
Pero mouro ben no queredes fazer
Rogaruo quero p̃ hua razon
Que uo non pes.

Mur ben ser eu que auedes pesar
P̃ que sabedes queuo quereu ben

E que ug pram de quanto mal mj uen
p̃ uos querendo eu rogar
Que ug non peo.

E sem prouguer o que direj
E pois morrer ia maj ne morrerej

1087

Senhor fermosa non podo mos mar
Quan mupto ben ug quiso deg fazer
E quam fermosa ug fezo nacer
Quam ben ug fez parecer e falar
Se deuo mj

pro pun

E R

1088 Pero pmho semp de pguear
Porq̃ mucame podem entender
O muy grã bẽ q̃ eu sey gro
Nemo sabor doyr en nos falar
Perbu fe pero nõ possachar
Quẽ nosso bẽ todo possa dizer

Se pernenta neien apartar
Os q̃ eu sey q̃ poden ver
O q̃ dizem moyro p̃ apender
Ca moyro p̃ oyr denos falar
E cõ todesto nõ possen acbar
Quẽ nosso bẽ todo possa dizer

1089 Ce amigo gro eu drzo
Senos quiserdo qual coyta mi ve
Vẽmi tal coyta q̃ perço mense
Por quantoug ora gro dizẽ
Por hunha dona q̃ por meu mal vi
Muy fremosa e de gme parti
Muy dannyds essen meu pruzẽ

Perçomeu se q̃ssol nõ ey poderin
E muy de prã deseiando sen bẽ
E demays semi gr falar algue
Delhi falar non ey en mi poder

Q̃ me nebra guanroa serui
E quã viçoso menery quary
E quã grã vicami fez ds perder

E moyreu e prazmi muyto de morrer
Ca vyno coitado mays dout rẽ
E po moyro nouo direy quẽ
Esta dona q̃ massy faz morrer
E q̃ eu gro melhor ca mi
E q̃ eu p̃ meu mal conhoci
Hunha ds fez p̃ meno ver

E meo amigo poys eu moyrassy
Pola melhor dona de quantas vi
Nõ temen rẽ nha morte nẽ morrer

1090 Un grane dia me ds nacer
Aquel dia e que eu naci
E grane dia me fez o ver
Ainha senhor hua primeyro vi
E grane dia vi olhos seo
E grane dia mi fez encon ds ver
Quam bẽ parare parecer

E q̃ne dia mi fez entender
Ds quã muyto bẽ eu deseiarei
E q̃ne dia mi fez conhocer
Aq̃l dia q̃ a conhoci
E q̃ne dia nha fez encon meo amigo
Grane dia nha fez ds

1 Fiem no fim d y mio mal vidi

nha
conhoci

hunha
Delhi

delhen mha qn e una syllaba

Ta grã be comolhen gro dizer grer
E gue dia p mi lhi faley
Agt dian glhen fuy falar
E gue dia p mi acatey
Do meo olhos guadoa foy catar
E gue dia foy p mi entẽ
Quando vi
Grane dia ca nũca en dona tã fremosa veerey

E gue dia p mi comecey
Cõ mha senhor q deu fuy falar comecar
E gue dia cõ ela gue dia deseey
Q nã muyto bẽ mda fez desciar
Grane dia foy p mi dela sazon
Qa en vi gue dia poys nõ
Morri p ela nũca morrerey

E porgmen dela grey
E smoresco mil vezes cuos sey
Per boa fe mulha parec deu

E nõ mi ponha culpa desagui
De seer sanden ça eu sandeçi
Pola mays fremosa dona gssey

Stena fernandez delnas

Pmen amigo q por mi ossen
Perden ay madre corna de saden
E poys deus quis q yuda nõ mouren

E a uos pesa delhen grer bẽ
Q ueme gra ia mal malme farey
Parecer hedes en sandẽ aley

Por ds uos rogo mha madre pdõ
Ombo leixedes hũa vez veer
Calhi gren hũa cousa dizer
Perq guaira seme vir esse nõ
Q me gra

E el a perdudo osem por mi
Q lhi esta coyta dey madre senhor
E gnaria ca mha muy gradamor
Se memsse ysse nõ deagui
Q me gra

arey en filha q u9 nõ veia
Vossamigo por q madre senhor
Ca me dizẽ q e encẽ de dor
Vossay mha madre por
Ds nõ seia
E no dena lazerar go fiz
Sanden ed cõ sandice o diz

Deus e del filha ey gyxume
Por q madre ca nõ e gnysado
Lazerar mha esse permirado
Por q madre meu bẽ e men lame
E no dem alezerar go fiz

Matar mey filha sembo dizes
Porq̃ nos aveds madra matar
Ante q̃ meu do fasso no negar
Madre senos nos vengar q̃ serds
E no deno alazerar q̃ o fiz

1093 Madre chegou meu amigo ia agora
Nonas son filha co q̃ me no praz
Pardes mha madre gra torto p̃ faz
Non faz mha filha ca perdedes hy
Mays perderey madre se el perder
Ben lhe sabe des mha filha q̃rer

1094 Pedramigo de Semilha

Sey bẽ q̃ quantos eno mundamaron
E amam todos pronon amor
E fez ami amar hunha senhor
De quantas donas no mũdo loaron
Entodo bẽ E desy muy coytado
Fiz meu amor poys q̃ desenganado
Fuy dẽ q̃ amad eds q̃ amaron

1095 E deseton p̃ quantos se fizaro
Damar p̃ in Trauon en mi amor
Ca prouon mi p̃ leal amador
E polos outros go leixaro
Qr̃ matar mi p̃ esto mal pecado
Casabeia ca no sera vingado

Nunca dagles q̃sse del q̃ eard

Essabor de mi q̃ p̃ seu ando
Pero cameteuen poder
Desta dona q̃ mi fez bẽ q̃rer
E matarmha p̃ esto eno soy q̃ndo
E prazer mha sse amor achasse
De p̃ mha morte q̃ ẽ co el ficasse
Comeu figy muyta q̃ p̃ seu ando

E matarma p̃ esto deseiado
Bon desta dona poys no a poder
Sobrelos outros delhi s̃ mal fazer
Cars outros foron xalbalongado
E pero sey amor selhis mostrasse
Agnes ta dona poys q̃ mi matasse
Matalos hya sen bẽ deseiando

E no sey al p̃ q̃ssamor vigasse
He per q̃ nũca deyxo filhasse
Do q̃sse fosse assi delguitado

Coytado vivo mays de guardo so
No mũdamigos e perço meu sen
Por hunha dona q̃ fro gram be
Mays pero sey eno meu coraço
Q̃ no averia coyta damor
Se esta dona fosse mha senhor

Mays esta dona nũca q̃s q̃seu

fosse mays dizẽ agẽ fes g̃ an̄
Senhores quelogexi morrerẽ
p̃ elas mays demi ia bẽ sey
Q̃ ne nõ auya coita damor

Mays nono est̃ e poys q̃s ds̃ asy
Q̃ p̃ seu nũcame q̃s receber
Se me9 amig9 podesse poner
Q̃ fosse seu sey ia muy bẽ p̃ mi
Q̃ nõ auya coita damor

1096

Pen senhor de9 poysme cã muytamar
Fezestes guam muytamo hunha molher
Rogueu9 outrẽ guantoxi guiser
Cau9 nõ greu mays desto rogar
Meu senhor ds̃ seu9 en pruzer for
Q̃ mha façades auer por senhor

Esta dona q̃ mi faz muytõ mal
P̃ q̃ me no q̃s nẽ gr̃ q̃ seia seu
Nõme senhor mays grũ coita milleu
Ep̃ estou9 rogue nõ p̃ al
Meu senhor ds̃ seu9 ẽ pruz̃ for

Tal bẽ lhi guero no meu coraço
Q̃ u9 nõ rogarey p̃ outro bẽ
Q̃ mi façades nẽ p̃ outra rẽ
Mays p̃ tanto u9 rogue p̃ al nõ
Meu senhor

Pedramgo de Senilha

Casey q̃ nõ e tã forço samor
Q̃ me mate se machar cõ senhor

pedramigo de senilha

1097

Quandeu vi a dona q̃ nõ cuydana
Nunca ueer logome fez aly
Mays cami fez hua primeyro ui
Lenar de fam edemal
Tan muyto q̃ moirerey hu nõ iazal
Quandeu ante mays ca todo lenaua

E nõ morri po p̃ mi andaua
Mha morte quanta q̃ eu conheci
Agẽ sta dona q̃ agora vi
Q̃ nõ uisse ca de guisa me tẽ
O seu amor ia fora de meu sẽ
Q̃ lhi quito q̃ nõ lhen demanda dauya

Ca hinda meu auranor cuydaua
Mays sey q̃ nõ vy uerei desag̃
E nõ p̃ al senõ p̃ q̃ a mi
Aguesta uez q̃ cõ da faley
Q̃ nõ falasse poys p̃ ela p̃di
Toda glo q̃ anteu receaua

Casey mha morte q̃ cõmigadaua
Senõ ora poys esta dona vi
E poysmeu dagẽ sta mũdo non pesami

Q dira p° q̃ leixou assy morrer
Q̃ no tã muyto amana

E posami p° q̃ podera prez
Quanto dos en a q̃ste mũdo fez
Q̃ no era engũ ela mandana

1098

Quando hũ dia fuy
En cõpostela e romaria
Vi hũ ha pastor q̃ poys fuy
Nado mũca ni tã bela
Nẽ ni outra q̃ falasse
Melhor e demandey lhe
Logo seu amor e fiz por
Esse fiz por ela esta pastorela

Dixen logo fermosa ponceda
Q̃redes nos mi por entẽdedor
Q̃ nos darey boas toucas de tela
E boas cintas de trocamador
E dentras doas a nosso sabor
E fermoso pano pera goneda

1099

E la disse eu no nos gria
Por entẽdedor ca mũca nosni
Senõ agora meus filharia
Doas q̃ sey q̃ no som pami
Pero cuydeu sseas filhassasy
Q̃ eral ano mũdo a q̃ pesaria

E sse nessoutra q̃ lhi dirca
Sseme dizesse ca p nos pdi
Meu amigu e doas q̃ me tgia
E eu no sey ro q̃ lhi dissessa ly
Senõ fossesto dog̃ me temi
Mon nos digora q̃ o no faria

Dixen pastor ssodes be razoada
E pero creede senos no pesar
Q̃ no estoroutra no mũdo nada
Senos no sodes q̃ eu sabbia amar
E por a q̃sto nos venho rogar
Q̃ eu seia nossome esta negada

E dissela come be ensinada
Por entendedor nos gro filhar
E poys for a romaria acabada
A qui du soo natural do sar
Cuydo seme greds leuar
Irmei vosque fico nossa pagada

Con foao en gra curdura
Mi oen a mi preytesia
De partir com nostro dia
Mais fuy de malauentura
Porq̃ co el non partiy
Q̃ penas veyras per di

Podera seer cobrado

compostela
Romaria

1101

Por hum muy grã tẽpo fero
Se dissesse partir guero
Mays enganou mo pecado
Porq̃ cõ el :—

Que punos perdi de peso
E outros bẽ bas tãdes
Q̃ manyã ia mandades
May foy homẽ mala pso
Por q̃ cõ el :—

Ayras paez Jograr

1100

Pizen pela terra senhor cauq̃ amey
E de Jodalas coyeas auossa mayor ey
Esẽ prẽ namorado
E ya vyuer coyeado

Dizẽ pela terra q̃ue amey
E de todalas coytas auossa ey mayor
Esẽ :—

E de todalas coitas auossa mayor ey ey
E nõ dormba a noyta o dia peyor ey
Esẽ preu namorado

E de todalas coitas auossa ey mayor
E nõ dormho a noyteo dia ay peor
Esẽ :—

Jograre

Mayor guarda nõ derom casoya senhor
E vyueu mays penado
Por nos cey mayor
Coyta q̃ nõ cuyda guarir
Senhor senq̃ guardare eu q̃ eu nõ vir
Non cuydonn dia mays aguarir

Se nos soubessedes a coita q̃ ey mayor
Muy grã doo aueriades de mi senhor
Ca nõ possen sen nos guarir
Senhor :—

1102

Sonreco Jograr Jog

Senhor fremosa oy en dizer
Q̃ue lenaro d'uuq̃ en leixei
E d'uos meq̃ olhos d'enos gupeiy
Aquel dia fora bẽ de morrer
E u eno vira ata grã pesar
Et mi dõ guis de nos a mostrar

Porq̃ nos foy mha senhor casar
E nõ ousastes nos dizẽ cano
Porẽ senhor assy dõ mi pardo
Mays mi valera ia deme matar
E u eno vira ata grã pesar

Joham Baneca

1103

Pe9 amig9 nõ posseu negar
O mui gram bẽ q̃ gra mha senhor
Q̃lho non diga poys ãtela for
E desoy mays me q̃ nuẽ curar
Alho dizer e poys q̃ lho dizer
Matemeda sememata q̃ser

Ca per boa fe sempẽ meu guardey
Quanteu pudi delhi pesar fazer
Mays como q̃ hũ̃ mar ey daner
E cõ grã pauor ~~auetura~~ vrey
A dizerlhe

Ca mẽ ca eu Tambana coita ui
Lenar a outrome p̃ boa fe
Comeu leuo mays poys assy e
A nẽ turarme q̃ro desagui
A dizerlhe poys guello diss

1104 Tuydara eu amha senhor diz
O muy grã bẽ q̃lhi gre pauor
O mui desfar cõ ela mui peor
Ca estama eno lhou sey dizer
De guanta coita por ela sofri
Me do grã bẽ q̃lhe q̃s poyla vi

E nõ cuydey auer de mulhar
Fiede ye esto mesforcei encon
E for ancela sedẽ mi pardon

pe lho dizer mays nõ lhi dixi rẽ
De gũ̃ra coita pe ela sofri

Bẽ esforcado fui pelhi falar
Ha mui grã coita q̃ pe ela ei
E fui ancela essine cuydei
E caceia mays nõ lhou sey falar
De guanta coita pe ela sofri

E guere q̃rey sempe desagui

Nuũ no meio senhor sol poder
Nõ ey demi nẽ me sey cõselhar
Nẽ ey saber demi erguẽ cuydar
En comoug poderia veer
E poysug meio mayor coyta ey
Que antanya senhor por q̃ mey

Enda partir eguẽ nyn nũca tal
Coita sofrer gual eu sofro case
Parce dormir e todesto mhane
Pug veer senhor eno pe al
E poys ug meio mayor coita ey

Enda partir e pen sey q̃ nõ
Pd̃ey coita mentreu nyno for
Ca hu ug en nõ meio mha senhor
Pug veer p̃ este coraçõ
E poys ug

Enda partir mha senhor ebẽ sei
Q dua dos tas coitas morrerey

1106 Pni desguisado Tenho dauer be
Engnteu ia eno mundo viner
Ey eal coyta gual sofro a sofrer
Cang direy amigo g mhane
Cadague cuydes tar de mha senhor
Be es tou mal e guando mal peor

B Epc agsto ia be fiz es tou
Dauer gra coita no mude no al
E daner sepnlogr de be mal
Cang direy comexime gnysou
Cadag cuydes tar de mha senhor

Epc agnesto se de mi pardo 1108
A entendo ia g nuca perderey
A mayor coyto do mudo g ei
E gro logo dizer pc g no
Cadag cuydes tar

Epc agsto sofreu amaor
Coita degudeas fez sofrer amor

1107 Pnpeg dize g gram coita damor
Os faze mays de mil gnysas cuidar
E denomeu desta maranilhar

Q por uos mayre no cuydo senhor
Seno encomo parecedes be
Desy en como auerey denos be

Esse iome a cuydado be sey
Se p coita damor an de seer
Q en deuya cuydadg auer
Pero senhor nuca en al cuydei
Seno

Came coyta nessamor assy
Q nuca dormi sedo mi pardo
E cuydo sempc no meu coraço
Po no cuydal desgug vi
Seno en

E damor sey g mulhome no te
En mayor coita ca mi pc nos ve

Pg no ama ne sabe damor
fazen perder aos g amor am
Vedes porg guandantas donas vam
Juram g morre por elas damor
E elas sabe poys g no e assy
E por esto perceu eos g be
Lealmente ama segundo mense

Casse elas soubesse os g an
Be uerdadeyramete gradamor
Dalgue sedoeria sua senhor

Mays p° agneles go Juradam
Cuydansselas q todo taes so
E p° esto perceu eos g be

E agles q ia medo no an
Q lhis faca coita sofrer amor
Ved anedas e mra melhor
On ta be come os q amor an
E elas no saben guaes creer
E p°

E os be desapanado damor
Jura q morr co amor q an
Seen danedas emee de pra
Mays guardar neen os q an amor
Ja elas cuyda q uee merir
E poresto perceu eos q be

1109 Senhor por nos ey as coytas q ey
E p amor q mi ug fez amar
Ca el sen nos no mbas podera dar
Ne nos se el e por esto no sey
Seme deno deus q xxar senhor
Mays des tas coyta q ei se damor

Ca muyto ueiad onço diz
Q damor vme coitado ne dal
E a mi del ede vos menemal
E p agsto no posseu tender

Seme deno deus q xxar

Pero amor mucame coitas deu
Ben mi fez mal senon desguoni
Ne nos de re se aneel no foy hi
E p estas razoes no sey eu
Seme deno deuos q xxar

E por ds fazedme sabedor
Semey deuos q xxar se damor

Joham Baneca

Iiiio

g

6 Talistem fernandiz

Vrad

iiii

Pazé mhora q̃ milhare nõ sey
donde coytando de coyta damor
E desta coita soo sabedor
por agusto q̃ ng ora direy
Pela mha coyta entẽdeu muito
Que a coyta damor eglhane

A deseig emui pouco prazer
Ca assy fiz eu mui gra sazõ aia
Pe hũa dona q̃ mi coita da
E pe agsto ng venhor dizer
Pela mha coita

men trobar

Mi muytas uezes oyron loar
E nõ lhis grea mays desto dizer
Emha senhor e parece mui be
Mays nõ e senhor de mi fazer be

Tal coita q̃ nũca vi
homẽ Tal coita po gõ pyrestre
Qlhis diga pe que Trobe que e
Emeg amigg digolhis assi
Emha senhor e parece mui be

Pregũtame nõ sey egual razõ
Qlhis diga pe que ~~trobe que~~ est agloey
En meu trobar sẽpre gũ do trebey
E dygolhis eu sodeg mi pardg
Emha senhor e parece mui be

Por q nõ gr ca selhi puguessen
Nõ mi veria quanto mal mi ve

por nõ saber aguẽ gro be

E nõ achen razõ e p̃ esto
p̃ q̃ mey de guardar e de temer
Demho saber mays pola veer
Moyre grã tẽpa ia per boa fe
Q̃ nõ foy hi e p̃ esto

Por esto nõ posseu razõ achar
Como a veia nẽ sey q̃ faz
E ualermia mui mays d'morrer
Poys q̃ tã muy ia sy ds me par
Que nõ fuy hi

Nẽ sabera mercẽ agsteses
O mes q̃ ey per mi gue gro be

iiii

Par ds senhor muy caguisadey
Desguadomora eu de nos guitar
Deuq̃ veer muy cardamen cuydar
Por hunhare q̃ ora direy
Ca nõ sera tã pegna sazon
Q̃ se nos more se ds mi pardõ
Q̃ nenhi nõ seia muy grãdeo sey

E mha senhor mẽca cedo verey
Hunq̃ veia desq̃mora partir
De nos mha senhor eu q̃ eu nõ vir

iiii

Lo p[illegible] po lograr

iiii2

Su mui coytado nõ acho razõ
Por q̃ possa hor huẽ mha senhor
E pero q̃ muy dor hi gram sabor
Sol non vou hy ca mui grã sazõ
Q̃ nõ fui hy e por esto mhanen

trays cõ tal coita como uiuerey
Case hũ dia tardar hu eu for
E hũ ug nõ uir bẽ tenrey mha senhor
Qa hũ anou mays g ala Tardey

Enha senhor pg me coitarey
De uir cedo poysmi prol nõ a
Case veher logo tardi sera
E pe esto nũca cedacharey
Case hũ dia en meg meter
Qho nõ veia loguey de ter
Qa mil dias g se nos morey

1114 Bẽ veteu g dizia mha senhor
Gra uerdade no g mi foy dizer
Ca ia eu dela giria auer
Este tenralho por grãdamor
Qsol guisesse comigo falar
E gmitarlhia delhal demandar

Ebe encendo g barutey mal
Do glhi foy dizer
Ca desenten
Non falou migo se dõ mi pardon
Etãtomi fezessoie nõ al
Qsol guisesse comigo falar

Eben encendo g fiz folia
E dize uerdade pr hũa rẽ
Do g muyto g a pouco deuen
Atal foy eu ca ia filharia
Qsol guisese comigo falar

Lourenzo Jograr

Stes cõg eu venho pregunter
Qnanta g vebemg por boa fe
Dessa tua humba senhor e
Mays dizẽmho glhis nõ creerey
Dizẽ g mays doyro dias nõ a
E ami eg may dun manya

~~Lourenco Jograr~~

Mays de pra nõ llhelo posseu creer
A os g dizen g ra poura hy
Qmeu du est amha senhor parti
Mays g mi gren creante faz
Dizẽ g mays doyco dias non a

Mentren morar
Tu nõ vi amha senhor
Se muyto dias tatam adurar
Mays me ualria logueme matar
Se muyto dias tã grã sazõ for
Dizẽ g mays doyco dias

Essemays doyto dias nõ só
De mha senhor foy alongado
forte pyto tenho comecado
Poys muyto dias foy, tã grã sazõ

Johan Jograr

Sa Vida seia muyta dote
Rey de portugal q̃ cada
Ano mha por frnyta
Pero q̃ eu tanto mal
E al non muy cõfortado
Da mcẽ que mel faz
E el Rey acabado
E eu soõ muy maaorapaz

Os Rex mourq̃ xpiaq̃
frecerẽ niũ lhaiã medo
Del a muy bẽ ds maaq̃
E oyfant dõ p°
Seu filho q̃ saueneura
A hũ grandusso matar
E desi e sempr̃ cura
Del Rey seu padre guardar

E al do conde falemq̃

De Jrmaao del Rey
E muyto bẽ del duremq̃
Segundo como apr̃sey
Se fosse sõ eth̃esouro
Del Rey de fraca tẽ
Ta bõ pra com outro
Daria tado assen sem

Johã Jograr morador en leon

Os namorados q̃ trãba damor
Todos demã grandoo fazer
E nõ Tomar en si nẽ hũ prazer
Por q̃ perderon, Ta boo senhor
Come el Rey dõ denis de portugal
De q̃ nõ podes dizer nẽ hũ mal
Homẽ po seia posfaçador

Os Trobadores q̃ poys ficarõ
E no seu regno e no de leon
Ho de castela no daragõ
Hũca poys de sa morte trobaron

E dos ygrares vos qro dizer
Nunca cobraron panos nẽ auer
E osca bẽ mmyto deseiaron

Os candiros & creadmq
Q deste Rey ama drs
Ou ssy donas & sendeyrq
Maior se denia cõ sos manq
Poi q perderõ acã boo senhor
De q eu posso en bẽ dizẽ sẽ panor
Q nõ ficon tal nos xpianos

E mays nq quero dizẽ desto rey
& dos q del aniã bẽ fazẽ
Denianso deste mũdo a perder
Q̃ndede mouren
Per gnanten ni & sey
Ca el foy Rey asaz muy pstador
& saboroso & danor Trebador
Todo sen bẽ dizer nõ poderey

Mays cõ tanto qro cõfortar
Ensen neco gõ nay
Se melhor en fazer
Foos de muyrabeo Rey

Pero de bordia

iiiij

Sanhudome meu amigo nõ sey
Deu lo sabe porq̃ massanhou
Ca toda rẽ qmel ami mandou
Fazer figen enun calheirey
E por agnesto nõ tenen enren
Sanha q sey ondemi neira bẽ

Ta sanhudo nõ me semen qser
Que muytalhur sẽ mi possa vnuor
E ensoberuha lho gren meter
Q̃ faça seo faz poder
E pe agsto nõ tenhu

E desgu demadado sayr
Non sse pode meu amigo guardar
Q̃ me nõ aia poys muyta rogar
Polo q magora nõ quer q̃ cir
E pe agnesto nõ tenlhen en re

Qugdomel vrr e sea marta estar
Muy fremosa meu amigo belhen
Qrra falar migo e nõ qurry en
Entõme cuydo bẽ del aningar
E pe agnesto nõ

iiij

Pero de Bardia

Surrattambo men amigo
Qñdel falaua comigo
Qmca lhur viuoria
Sé mi & nó mi gria
Tá grã bé como dizia

Foy hũ dia pola ueer
A santa mãta emaer
hũmd uiron q̃ moria
E mi mays non mi gria
Tá grã bé como dizia

Semel desciasse tanto
Como dizia logo ante
Tenpo q̃ disse viria
Mays sey q̃ me nó gria
Tá grã bé como dizia

Podel tardar q̃ neo q̃ sor
Mays p̃ iurar q̃ndo ueer
Tandbeu nó creeria
Ca sey q̃ mi nó gria
Tá grã bé :—

1120

Ay falsse p̃gmonta
Qñdo mi bé nó gueria

Pero de bardia

Eu lo sabe coyada uyno
Mays ca soya
Ca se foy men amigo
E bé mi q̃ndossya
Casse perderia migo

E disseralhen ante
Qsse demi quitasse
Qsse h̃ ueesse cedo
esse ala tardasse

E disseralhen ante
Qsse demi partisse
Qse muyto q̃ sesse
Viuer hũ mes nó qisse
Casse :—

Ssanhouss q̃ men amigo
Ami porq̃ nó q̃ysei
Como falasse comigo
Ds lo sabe men ousey

1120

E poré se quiser ande
Sanhude nõ mho demade
Q̃ ncel quiser acatande
Sanhude nõ meo demade

Enuyar q̃ reu velida
A meu amigo q̃ seia
En santa ~~meu na ermida~~
Migo lede hyme veia
Se q̃ser ese nõ ande
Sanhude :——

Depoys lo tuen quisado
Q̃ssel foy daqsa nhudo
E atendi seu mandado
E nono vi eperdudo
E comigo ealaxade
Sanhude :——

Sey q̃ nõ saba mha manho
Poys q̃ menuyar nõ quer
tradadey rexi massanha
Ca veira semen q̃ser
Frays nõ q̃reu e el ande
Sanhude nõ me demade

Pero de berdia

iiii Poyssomen amigo dagui
Sanhudo por q̃ nõ vi

E pesar mha mays oy
Q̃ um ueruantigõ demi
Ben uerdadeyre ca dizassy
Quen leue nay leuexar ne

Per hũ soyllo prazer
Pesares uy ia mays de mill

Outro ~~Rz° se temeca assy~~

pardõ senhor q̃ro meu hir

pero Mendes da fonseca

1122 Par deos senhor gromen hir
E u enbomias espedir
E q aia queus graçir
Cree demora hembare
Came gro de uos partir
Mays nõ deus grer grum be

Desaquel dia eng nacy
Nunca tamanho pesar ui
Comei deme partir daqui
Onde us fuy ueer
E parta mẽgadora assy
Mays nõ deus grã be grer

Agora iame partirey
De uos senhor q sẽpmey
E creedembo qus direy
Que nũca uy mayor pesar
De me partir e partirmey deuos
Mays nõ deus amar

1123 Senhor fremosa uou malhur morar
Per boa fe muyta pesar demi
Porque pesa de uiuer aqui
Poren facen dereyten mi pesar
Que grome coyta senhor dendurar
Anduus nei e nõ posso guarir
De mays auerme deuos apartir

1124 Veien senhor qus faci prazer
Mays facam mui grã pesar pore
O uer sẽ uos ay meu lume meu be
Pero nõ sey como possa seer
Q gũe cousa senhor de sofrer
Anduus ueie nõ possa guarir

Iamius espedirey
Ata q deus meta e coraçõ
Que me quades caber a razõ
Pero sey bẽ q pouco viuey
Q gũe cousa q de sofrer ey
Anduus meie nõ posso

1125 Senhor q forte coraçõ
Vos deos sempre contra mi deu
Que tanto mal sofreste meu
Por uos de pram ca por al nõ
Poys mhas coytas prazer us son
E n grane dia us en mi
Queus nõ doedes demi

Doo deuiades auer
Demi senhor per boa fe
Poys quanto mal ey fuose
E cerdo massy mas nower
Poysus mhas coitas sõ pzer
E n gũe dia us en mi

1126 Sazon sey eu q no ousey dizer

O mui gram be que gra mha senhor
Come temia de seu desamor
E ora ia non ey ren q̃ temer
Ca ia mela mayor mal nõ fara
Do q̃ mi fez per quanto podera
Ca ia hy fezo todo seu poder

Per boa fe nagla sazõ
De dur diria quãto ora direi
Ca nõ ousaua mays ia ou sarey
E desoy mays q̃ sse q̃ixe q̃ nõ
E q̃ sse q̃ixe nõ mi pode dar
Mayor affam nẽ ia mayor pesar,
Nẽ mayor coita no meu coraço

Ca ia mi deu p q̃ perdi o sen
E os meus olhos praz e dormir
Pero sempre punhey de a seruir,
Come se fosse tal este mal be
E seruirey enquanto vyuo for
Ca nõ ey doutra ren tal gran sabor
Pero hi praz de q̃to mal mi ven

1126 Senhor de mi e destes olhos meus
Gram coita sofro por vos e sofri
E per amor q̃ auida muyti
E nõ mi ual ely nẽ vos mays deu
Semi der morte q̃ lhi gradecer
Ca nynen coita poys ey amorrer

Per esta coyta perdi ia o sen
E nos mesura contra mi e sey
Que per amor e quanto mal eu ey
E nos senhor mays dã oira poren
Semi der morte q̃ lhi gradecer

Ca eu be receio de vos e d'amor
Q̃ mays poder q̃ mays mal mi ffara
E be entendo mha fazenda la
Como mi vay poren nostro senhor
Semi der morte

Nuno porto

1127 Virey do mar veelo meu amigo
Preguntaloey seg̃ra uiuer migo
E nou men namorado

Hirey do mar veelo meu amado
Preguntaloey se fara meu mandado
E nou

Preguntaloey p q̃ ma despagado
Essi mas fanhou a tortendado
E nou men na

Pero de veer

1128 Ay ds q̃ doo q̃ eu de mi ey
Porque sse foy meu amigue fiqy

Pegna edel namorada

Quando sed' ome de abir
figy fremosa p' no non merir
Pegna edel:-

Aly onueu de mha morte panor
Pu eu figy mui coitada pastor
Pegna edel na:-

1129 Sanhey meu amigo noutro dia
Mays beno sabora santa maria
Que nó foy p' nosso mal
Per boa fe meu amigo foy por al

1130 Santa friaria fiz hir meu amigo
E nólhatendi oq' pos comigo
Con elme perdi
Porq' lhi menti

Fiz hir meu amigo a santa friaria
Enó foy eu hy có el aq' dia
Con eleme perdi

1131 Omeu amiga q' eu gro be
Guardanme del enó ouso pre
A santa friaria hir

1132 Guardame dee go nó veia
E nóme leixa per ré q' seia
A santa maria hir

Que eo nó nisse macar q' sesse
Porq' sabe q' nó podese
A santa

Neno nisse neno cuidasse
Foys mi ds deu q' me nó leixasse
A santa maria

Desgo ui en Julha hu dia
Jame nó leixa como soya
A santa maria hir

Pero de ueer

Sanhei meu amigo per boa fe rosada
Comosse moher assanha
A quenlho nuca merece
Mays semiu assanhei
De sassanharmiu ey

1133 Eo uo filha ta de coraço
Charar ta muyto q' ey en pesar
E ueouos por esto preguntar

O me digades sedes ng pelo
Por g mhadades ou triste chorando
Non posseu madre semp andar cabudo

Nõ nos veiea filha sep cabar
Mays chorar muyto cõ g p en
Algũ amigo gredes grã be
E dizedora sedes anpar
Por g mha

bernal de bonaual

Dremos gdeo grade tã bo dia comigo
Ca novas mi deseron cauen o meu amigo
Cauen o meu amigue tã bon dia comigo

Tã bo dia comigo
E fmosas ades grado
Ca novas mi dissron
Cauẽ o meu amado
E fmosas ades grado
Cauẽ o meu

Ca novas mi dissero
Quẽ o meu amigo
E andaudeu mui leda
Poys tal mandadey migo
Poys tal mandadey migo
Ca :—

Ca novas mi dissero

Ca vẽ o meu amado
E andeu mui leda
Poys migue tal mãdado
Poys migue tal mandado
Quẽ o meu amado

1130

Querou en mha vrmana reguar
Por meu amigue grou dizer
Que nõ pos de mel vijr veer
E ar grou de desanganar
Seu prouguer cõ el gẽruolorey
E seu pesar nono leixarey

Se veer meu amigue ng for be
Cõ el fiarmey mays è nossamor
E sè premeu daudes melhor
E ar grou dizer outra rẽ
Seu prouguer cõ el gẽruolorey

Quando veher meu amigo
Consiru ei seme gredes bẽ se mal
E mha Irmana direyu logual
Ca nõu gro meu cor ecobrir
Seu prouguer

1137

Ay fremosinha se bẽ aiades
Longi de vila que asperades
Um atender meu amigo

Ay fremosinha se gradoedo
Longi de vila que atendedes
Vin atender.

Longi de vila que aspades
Direyno leu poysme pguntades
Vin atender

Longi de vila que acededes
Direyno leu poylo no sabedes
Vin acender men

1138 Bernal de Bonaual

Poysmi dizedes amigo
Cami gredes vos melhor
De guantas eno mudo son
Dizede por nostro senhor
Sem vos grados gran be
E eo no vos podedes dagum

E poys dizedes ca poder
Non anedes dal tatamar
Come mi ay men amigo
Dize desedes no anpar
Semi nos queredes

E poys no eu onco dizer
Ca no amades ta muytal
Come mi dizedamigo
Se deg no leu bonaual
Semi vos queredes

Porg oy semp dizer
Du home muytamou molher
Osse no podia endir
Pesarmha se eu no senber
Semi vos queredes

Se vehessomen amigo a bonaual eme nisse
Vedes comolhen diria ace gmen del pertesse
Seno fordes no tardedes ta muyto como soedes
Drialhen no Tardedes amigo como soedes

Drialhen men amigo
Senes amin muy tamades
fazede gmi a tato gboa uera asades
Seno fordes no tardedes
Tam muyto como soedes
Drialhen non Tardedes

Que leda no eu seria
Se uchessel falar migo
E ao pareir da fala
Drialhen men amigo
Seno fordes no Tardedes
Ta muyto como soedes
Drialhen no Tardedes

1139

sitv 5.9.

14 sy

1140 Fissa fremosa en bonaual assy
Ay deo hũ e meu amigo daq
De bonaual

Cuydeu coytade no seu coraço
Pe q̃ no foy migo nasagraço
De bonaual

Poys eu migo seu mãdado no oy
Jameu leda partir no poderey
De bonaual

Poysmaq̃ seu mãdado no chegou
Muyto ui eu mays leda came nou
De bona

1141 Rogaruo greu mha madre mha senhor
Quemi no digades oie mal
Se eu for a bonaual
Poys meu amigui ven

Seuo no pesar mha madre rogaruo oy
Pe ds q̃mi no digades mal
E hirey a bonaual
Poys meu

1141 Filha fremosa nedos quo digo
Que no faledes ao nossamigo

Sen mi ay filha fremosa

Essenos filha meu amor gredes
Rogouo eu q̃ nũcalhi falades
Sen mi ay

Eal ahi de quo no guardedes
Perdedes hi de quãcolhi no falades
Se mi

Joham ser uando

1142 Quandeu a sã seruando
Fuy hũ dia daqui
Fuzela romaria
E meu amigui vi
Dreyuo con verdade
Quanteu del entendi
Muyto uenho pagada
De quantolhi faley
Mays amel namorada
Que nũcalhi guarey

Que boa romaria comeu amigo fiz
Calhi dixads grado q̃ncolhen diz px
E dixilho grã coreo q̃ semp dele prix
Muyto venho pagada
Pe q̃ncolhi fa

Hũ el falou comigo
1142 Disseme sta razo
Pe ds q̃lhi faria

E dixilhen encon
A rey de nos doo
Ho meu coraçõ
Tremy

1144 Nũca men desta lida
Acharey senõ be
Ca dixa meu amigo
A coytã q̃ me tẽ
O seu amor e cuydo
E nay ledo porẽ
Mayto venha pagada

1143 Dir se gr o meu amigo
Nõ me sey eu del vingar
E po mal esta migo
Semelhou anassanar
Quando mel sanhuda uir
Nõ susara daquẽ dir

Hirs se gr el daq̃ cedo
P mi nõ fazer cõpanha
Mays pero q̃ nõ a medo
Delhi mal faz mha sanha
Quando mel sa

Eoy el fazer nouero dia
Oraçõ a sã fruado
Essir ia daqui sa uya
Mays se men for assanhado

Quando mel sanhuda

1145 Sa seruado foy meu amigo
E porq̃ nõ uco falar migo
Foy e chorarom desenton
Estes meus olhos con pesar
E meus postanden guytar
Estes meus olhs de chorar

Poys q̃ssagora foy daq̃
O meu amigueo nõ vi
Filharqua chorar desy
Estes olhos meus cõ pesar
E meus postanden gtar

Sa seruado foy meu amigo
E porq̃ nõ uco falar migo
Direyo ades e chorarey ds olhos meus

Seo uir madre serey cobrada
E p̃q̃me ceedo guardada
Direyo ads e chorarei
Semel nõ vir seru p mi morto
Mays p q̃ mal fez ra grã Torto
Direyo ads e cho

1146 Pra va a sa seruando
Donas fazer romaria

E nõ me leixa
Cõ elas hir ca legada huria
Por q̃ ñ̃ hy meu amigo

Se eu fosse tal cõpanha
De donas fora guarida
Trays nõ quis oie mha madre
O fezessendeu a hida
Porq̃ ñ̃ hi meu amigo

Tal romaria de donas
Vay ala q̃ noa par
E fora oieu cõ elas
Trays nõme q̃r leixar
Porq̃ ñ̃ hi

Nũcame mha madre veia
Se dela nõ for vigada
Porq̃ oia san seruando
Nõ von emerẽ guardada
Porq̃ ñ̃ hi

1147 14 syll

San seruadu ora ũ todas orar
Madre uelida por deo uinudo roguar
Queme leixedes ala hir
A san seruande seo meu amigue vir
Leda serey por nõ mentir

Poysmi dize do meu amigo ca hi-ue
Madre uelida e senhor faredes be

Queme

Poys todas hi ũ degrado oraçe fazer
Madre uelida por deo uenhoudo dizer
Queme leixedes ala hir

1148 Se meu amiga san seruado for
Elho deus aguisa polo seu amor
Madre uelida meu madre veer

Esse ei for comome demadou
A sã seruãdo humont̃ uez buscou
Madre uelida

1149 Ma madre uelida enome guardes
Dir a sã guando ca seo fazedes
Morrerey damores

E nõ me guardedes seuos be aiados
Dir a sã seruãdo ca seme guardades
Morrerey

Esseme nõ guardades dacal perfia
Dir a sã seruando ca seme guardades
Morrerey

Essemẽ nõ guardades dacal perfia
Dir a sã seruãdo fazer romaria
Morrerey

14 syllab

Essene nos guardades en benolo digo
Dir asá suando veer meu amigo
Moirrey

Triffandeu uelida ebenolo digo
Por q̃ mi nõ leixam veer meu amigo
Podenmagora guardar
Mays nõ me partiram deo amar

Perome ferron por el noutro dia
fui asá seruando seo veria
podémagora

Espero maguardá qo no veia
Esto nõ pode seer p̃ rẽ q̃ seia
Podõmagora

Eiuuy tome poden guardar
Enõme partirá do amar

1150

Oyssagora meu amigue porẽ
Ami iurado q̃ polo meu bẽ
Mes eguer mui melhor doutra rẽ
Mays eu bẽ creo q̃ nõ estassy
Ante cuydeu q̃ moyta el por mi
E eu por el en tal ora o vi

Quadosse foy vy une triste cuydar
E logo disse por me nõ pesar
Q̃ p̃ meu bẽ me soube tan amar

Mays eu bẽ

Aquel dia q̃ sse foy mi iurou
Que p̃ meu bẽ semp̃ tantamou
Eamara poys migo começou
Mays eu bẽ creo q̃ nõ estassy

Par sá seruado sey q̃ sera assy
De moirer eu por el e el por mi

Toy eu a sá suado por ueer meu amigo
E nono vi na ermida nẽ falou el comigo
Namorada

Disserõmi mãdado
Deq̃ muyto deseyo
Ca veiria a sá seruado
E poys eu nono veio
Namorada

1151

Diz meu amigo q̃ lhi faça bẽ
Mays nõ mi diz o bẽ q̃ q̃r demi
E por bẽ tenho de quelhaqui vin
Polo veer mays el assy nõ tẽ
Mays se soubesseu qual bẽ el q̃ria
Auer demi assilho guysaria

Podemd bẽ quãta q̃o eu vi
E nõ me diz o bẽ q̃ q̃r auer
Demi eteulbeu q̃do veer
Le mui gram bẽ

E el nõ tenassy
Ftrays:—

Pedemel bẽ nõ sey en gl razõ
Pero nõmi dizo bẽ q̃ gira
Demi e tenlheu de go-vi ia
Ollhe gram ed te q̃ nõ
Ftrays sesou:—

Par ꝗuade assanharmey hũ dia
Semel nõ diz gl bẽ demi giria

Filha o q̃ gredes bẽ
Parriussagora de que
E nõ u9 quiso veer
Ehides uos bẽ grer
A que v9 nõ quer veer

Filha q̃ mal baratades
Do sẽ meu gradamades
Poys q̃ u9 nõ quer veer
Ehides-vos bẽ

Por esto lhi q̃ reu mal
Minha filha e nõ por al
Porq̃ u9 nõ quis veer
Ehides vos bẽ grer

Andades por el chorando
e foy ora a san ꝗuando
E nõ u9 quiso veer

Ehides uos bẽ grer

1149 issero mi casse q̃ria hir
O meu amigo por q̃ me ferir
Quiso mha madre
Ssemãte nõ vir
Facharsa ẽ del mal se en poder
Se ora for sẽ meu gradu hir q̃r
Facharsa ẽ de mal se en poder

Torto mi fez q̃ magora meriu
A ueer momue pero nõme vyu
Ep̃ q̃ mel demandado sayu
Facharsa en del mal

El me rogou q̃ lhi q̃ sesse bẽ
E rogo a ds q̃ lh dia por en
Coytas damor e poys sel uai daque
Facharssa

A sã ꝗuado foy en oraço
E ngo visse nõ foy el ẽton
Ep̃ atanto se ds mi pardon
Facharssa en

1151 Pmeu amigo q̃ me faz vuer
Triste coytada desgo eu vi
Esto sey bẽ q̃ morrera por mi
E poys eu logo por el al morer
Maravilhars sa rodo da tal fin
Quandeu morer por el e por mi

Vmo coytada par nro senhor
P meu amigo q̃ me nõ quer ia
Valere sey q̃ morrera
Mays poys eu lago p̃ el morra for
Mari:—

Sabe mui be q̃ nõ a de guarir
O meu amigo q̃ mi faz pesar
Ca morrera nono meto eu ẽ cuydar
P̃ mi e poys meu p̃ el morer vi
Marauilhas̃am Todo dacal fin

Por sã seruãdo q̃ eu rogar vin
Nõ morrera meu amigo p̃ mi

1146 Donas vã a sã ſuãdo muyrgoue romaria
Mays nõ q̃s ouemha madre q̃ fossouby este dia
Por q̃ nẽ hy meu amigo

Se eu fossental cõpanha di donas fora
De donas fora guarida
Mays nõ q̃s ou mha madre
Que endou fezẽbe a hida
Por q̃ nẽ hy

A tal cõpanha de donas
Vay ala q̃ nõ a par
E foramenoue cõ elas
Mays non me gren leixar

16 ſyll

Fora ſaia

Por q̃ nẽ hy meu amigo

Ruos q̃redes amigo
E ey andeu muy gra pesar
E a me fazedes ẽ ſtandar
P̃ vos eu bẽ vodo digo
Ca nõ ey sõ uos aueer
Amigo onden aiha praz
E comey sõ nos aueer
Onden aiha nẽ nũ praz

Ear dirgyuos ouẽ rẽ
Poys q̃ uos uos q̃redes ir
Meu ami e de mi partir
Pdudey eu todo meu bẽ
Ca nõ ey sõ uos

Chorara ẽ ſtes olhos meus
Poys uos ides se meu grado
P̃ q̃ mha dades ſrado
Mays ficado migo par dos
Ca nõ ey sen vos

A sã seruãdi rey dizer
Que me monſtre de uos praz

Joham Zorro

1147 Nẽ uise andar fremosinha
Como eu ni damor coytada
E ra muyto namorada

O chorãdo asy dizia
Ay amor leyxedes moie
Desolo ramo folgar
E de poys treydes nos migo
Treu amigo demandar

Qué vise andar assi mosa
Como vi damor chorando
E dizẽdo & rogando
Por amor de glosa
Ay amor leyxedes

Qué lhi visse andar fazẽdo
Tyxumes damor damigo
Q̃ ama sempẽ sigo
& chorando assi dizẽdo
Ay amor leyxedes mo

1149 Os meus olhos & o meu coraçõ
& o meu lume foyse cõ el Rey
Qué estay filha se ds nos pardon
Que mho digades gracir nolo ey
Virey nolen & poyso dizer
Nõ nos pes madre quãd aqui veer

Que cotra nora el Rey de me leuar
Quãto bẽ ama nẽ ey daver
Nõ nos tẽ el filha de mho negar
Antes nolo terra de mho dizer
Virey nolen

1150 Per ribeyra do rio
Vi remar o nauio
E sabor ey da ribeyra

Per ribeyra do alto
Vy remar o barco
& sabor ey da ribey

Vy remar o nauio
Hy vay o meu amigo
& sabor ey

Hi ~~uay meu amigo~~
Vi remar o barco
Hy nay o meu amado
& sabor ey

Hy nay o meu amigo
Quer me leuar cõ sigo
& sabor ey

Hy vay o meu amado
Quer me leuar de grado
& sabor ey

1151 En lyxboa sobre lo mar
Barcas nouas mandey
Ay mha senhor veehda

Joam Zoiro

Sol Ugo

1152 En Lixboa sobre lo lez.
Barguas nouas mandey faz
Ay mha senhor args nouas mãdey lanr
& nomar as mãdey ~~fazer~~ deytar
Ay mha arcas nouas mandey faz
& nomar as mandey meter
Ay mha

similiter

1153 El Rey de portugale
Bargnas mandou laurare
Ela vram nas bargs migo
Otra filha e noss amigo

El Rey portugale
Bargs mandou sa faze
Ela vrã nas barguas migo

Bargs mandou laurare
Eno mar as deytare
Ela vrã

Bargs mandou faz
Eno mar as metere
Ela vram :—

1154 abelos los meus cabelos
El Rey me ẽuion por elos
Q lhis farey madre ~~filha de deos~~

filha da deos a el Rey

Garcetas las mhas garcetas
El Rey mẽuio por elas
Q lhis farey madre

Dela Ribeyra do rio
1155 Cantando jaia dona Ugo
Hamor venha nas bargs
Polo rio asaber

Pela ribeyra do alto
Cantando la dona dalgo
Hamor :—

Sol

1156 Mete el Rey bargs no rio forte + syl
Q̃ no amigo ha g dõ lho amostre
Ala nay madre odey suydade

Mete el Rey bargs na + madura
Amiga q̃ dõ lho aduga
Ala nay madre

similiter

Vns alo mar eo Ryo
1157 Eu namorada vrey
Tutu el rey a ma nauyo
Amores cõ musco myrey

Iuso alo mar eo alto

amor d'nela mini

Eu namorada irey
Eu el Rey aima obarco
Amores cõnusco myrey

Eu el Rey aima nauyo
Eu namorada yrey
Pa lenar a uirgo
Amors gnusco myrey

Eu el Rey aima o barco
Eu namorada irey
Pa leuar a dalgo
Amors gnusco myrey

1158 Pela Ribeira do rio salido
Trebelhey madre cõmen amigo
Amor cy migo
Dnõ ouuesse
Fiz por amigo
Qne nõ tenesse

Pela ribeira do rio lenado
Trebelhey madre cõmen amado
Amor cy

Bayleme agora por ds ay velidas
Dagstas auelameyras frolidas
Egm for velida como nos velidas
Se amigo amar
So agstas auelameyras frolidas
Verra baylar

Bayleme agora poids ay lonadas
So agstas auelameyras gronadas
Egm for loada come vy loadas
Se amigo amar

So aqstas anclaneyras grannadas
Veira bailar

Roy Marq do casal

1159 Tam grã tẽp a q̃ seruo hũa senhor
E auya en hy tam grã prazer
Meu amigos assy deus me pardon
O anten guisera en poder damor
Morrer ouuu ersegundo meu sem
Ca hu a mays serui dama nõ
O uer guea Veia nenlhy grabẽ

1160 Que muyto bẽ fez ds amha senhor
Se por bẽ ten delhen grãbẽ guerer
Cata bẽ esta ia domen amor
Que nũca ia mays apode perder
Mays si eu della estenes assy
Nny mayor bẽ faria ds a min

Muyto bẽ lhi fez aqsto sey eu
Seeala praz delhi eu frer bẽ
Poys meu coraçõ he en poder
O nũca o pode perder per re
Mays seu dda

E muyto bẽ lhi deue ds fazer
Secom eu seruiço lhy prazer
Poylo meu coraçõ tẽ en sseu poder
O ne nũca ia per rẽ no perdera

Mayssse en dela estenes assy

E se prouguesse ads q̃ fossa sy
Meme fezesse ouero bẽ dess aly

1161 Dized amigo se prazer ueiades
Vossa morte sea desse iades.
Poys nõ podedes falar comigo
Desseio senhor hõ no crẽdes
Dessesse iades tã bẽ dia migo
Poys q̃ os meus desseios desseiades

Dizede amigo seus prazeria
Cona uossa morte todayya
Poys uiuedes de mi alongado
Praz senhor par santa maria
Prazeria ds aia bom grado
Poys do uos domen praz prazeria

Dizede amigo sse gradoedes
A uossa morte seafre ds
Poys q̃ uuedes de mim tã longe
O uero mha senhor nõ duuidedes
O ueredes poys tã bom dia oie
Poys ogu gro uos gredes

1162 Rogo te ay amor q̃ qyras migo morar
Pode tempo equato uay
Andar a granada meu ay amigo

Rogo te ey amor q̃ ẽ meu migo seer
Todeste tempo ẽgnto vay morar niner
Agranada meu amigo
Meu amigo

Todeste tẽpo engnro vay morar
lidar com ourq̃ e muyto matar
Agranada
Meu amigo

Todeste tẽpo ẽ gnto vay viuer
lidar como ourq̃ p̃nder
Agranada

1163 Mercey ay amor q̃ te gradecer
Por q̃ q̃ me fiseste comigo morar
Enõ me q̃ iseste desse partir
Ata q̃ vera meu lume meu prazer
E meu amigo q̃ se foy ãdar agranada
Por meu amor lidar

Amor gradesco mays doutra mẽ
Desq̃ se foy meu amigo daqui
O te nõ q̃ se fiste partir de mi
Ata q̃ veu meu lume meu bẽ
E meu amigo

Nũca prandercy deti q̃ xxnme
Cami fiste de mi parado

Foys meu amigo foy daquẽ dudo
Ata q̃ vem
Meu bẽ e eu lume
E meu amigo

Foys me q̃ iseste tã bẽ aguardar
Par deq̃ nõ me leixes se migo morar

1164 Fora senhor muy leda ficade
Do mur pesar nõ seuos filbe d mi
Came nou eu e mõ leuo daqui
O meu coraçõ e por ds enmade
O uesso mygo e fareides bom q̃ se
Q̃ se nõ bẽ cerca seede senhor
Que me merrey de nos amor

Asaz he desassisado
Oq̃ cuyda q̃ tẽ dama
O nẽhum ẽ nõ ama
Nẽ tẽ ia dal cuydado
Alça irado

Se me deras galardõ
Amor de q̃ eo seruy
Mays disera de ty
Doq̃ dizem de samsa
Bonirazõ

Q̃ nẽ de mi saber q̃ ser
O desejo hẽ bo men

Seruir gem me tẽ por seu
o milhor q̃ eu poder

Esse como deseio
& sera se falecer
Seruir gem conheço a ueio
Q̃ me tẽ em seu poder

E pero nom tẽ q̃ ter
De me bem fazer notade
Mays nal seu mall ẽ ũ dade
Q̃ o bem q̃ mostra der

outra

Huma donzella sey eu
Q̃ em prestou algem dos eu

Huma festa se fazia
E m q̃ dla foy prosete
& desq̃ se foy o aretes
E lume nõ parecia
Huã tall sezom dizia
a huã uegia amigo seu
Bem a lamey bẽ lá tey eu

Nyao bol sseyro

1165 Se meu amigo manbeu selheyra

E sol nõ dorme estes olhos meus
E quanto eu posso peça luz a deus
E nõ mha da per nulha nulha maneyra
Mays se masesse cõ meu amigo
A luz agora seria migo

Q̃ nã deu cõ meu amigo dormia
A noyte nõ durana nulha re
E ora dura noyte uay ene
Nõ ve luz ne pareço dia
Mays se masesse cõ meu

E segũdo comami parece
Comigo mã meu lume meu senhor
Ve lo galuz de q̃ nõ ey sabor
E ora uay noite ve e crece
Mays se masesse cõ

Pater nostr q̃ pez en mays de ceto
Sant q̃ morreu na uera cruz
Q̃ el mi mostr muj cedo luz
Mays mostrambas noites dauecõ
Mays se masesse cõ meu

1166 A noyte deyre podera fazer
Grandes tres noytes segũdo meu se
Mays na doie mi ueo muyto be
Ca ueo meu amigo
E ance q̃ lhe nuyasse dizer re

Veo a luz e foy logo comigo

E poys meu cyre selheira deitey
A noyte foy enteo eduron
Triays adoie poucoa semelhou
Ca ueo meu amigo e tato
E tato q̃ nha falar começou
Veo a luz

E comecey en eyrede cuydar
Começou a noyte de crecer
Trayla doie no q̃s assy fazer
Ca ueno meu amigo
E falandeu co el agra prazer
Veo a luz

Ay oien madre ueer meu amigo
1167 O en uyo muyto rogar poren
Por q̃ sey eu cami quer grã be
Triays uedes madre poys mel uyo co sigo
Foy el ta ledo q̃ desg naçi
Nunca ta ledome co molher vi

Quaden chegucy estaua el chorado
E no folgaua o seu coraço
Cuydademi se biria se no
Triays poys mel vyu humel
Estaua aspando ta ledome co molher vi

Quadeu chegucy estaua el chorado
E no folgaua o seu coraço

E poys ds q̃s q̃ eu fosse bnnel uisse
Dissel nha madre comoug durey
Voieu uir q̃ueo he no mudey
E uedes madre quadel esto disse
Foys ta ledo q̃ desg eu naçi

Ias barcas nouas foyso meu amigo dagui
1158 E ueieu ueir barcas e tenho q̃ nen hi
Triha madre o meu amigo

Atedam9 ay madre
Sep ng q̃rey be
Ca ueio uir barcas e tenho q̃ ne hi
Triha madre

No faceu desaguisado
Triha madre no cuydar
Ca no podia muyto
Se mi albur morar
Triha madre meu amigo

1169 Ueieu nha filha quadee meu cuydar
As barcas nouas uir pelo mar
En guesse foy nossamigo dagui

Nõ ug pes madre sedes ug en par
Hirey ueer se nõ meu amigui

Cuyden mha filha no meo coraçõ
Das barcas nouas q̃ aglas son
Enqsse foy uossamigo dagui
Nõ ug pes madre se ds ug e par

Filha fremosa por ug nõ meeir
Veieu as barcas pto mar uir
Eqsse foy uossamigo dagui

Nõ ug pes madre quãteu poder hir
Hirey veer seuen meu amigo

Que olhos so q̃ uergonha nõ am
Prazadamigo doutra ca meu nõ
E dizedora sedes ug pardon
Poys q̃ ug ia cõ outra pço dam
Comousastes uir ant ug meg
Olhos amigo por amor de deg

Ca uos bẽ ug denia nõbrar
Endegual coyta ug fiey eu by
Mays poys cõ outr fostes começar
Comousastes uir anteg meg

Nõ mha mays uosso pyed uos ten
E hi deug ia por mro senhor

E nõ nenhades nũca hueu for
Poys começastes cõ outr molher
Comousastes uir anteg meg

Mal me Tragedes ey filha porq̃ frauer amigo
E poys eu cõ nosso medo nono eypee comigo
Nõ aiades a mha graça
E deug deg ay mha filha
Filha q̃ ug assy faça
Filha q̃ ug assy faça

Sabedes case amigo
Nunca foy molher viçosa
E pq̃ mho nõ leixades
Auer mha filha fremosa
Nõ aia delha mha

Poys eu nõ ey meu amigo
Nõ ei rendo q̃ deseio
Mays poys q̃ mi p uos uẽo
Filha filha go nõ veio
Nõ aiadela ~~mth~~ mha

Per uos perdi meu amigo
Porq̃ grã coita padesco
E poys q̃ mho uos Tolestes
E melhor ca uos paresco
Nõ aiadela

1172 Buscastes may amigo muy eo mal
Aly hũ ũ fẽgistes demi
E rogades q̃ mi percades hi
E dissedora falso desleal
Seuõ eu fiz no mũdalgũ prazer
Q̃ coyta ouestes nos deo dizer

E nõũ presta falssenmho negar
Nẽ mho neguedes cauõ nõ tẽ prol
Nẽ uredes ca sẽ pro falsso sol
Jurar muyte dizede sẽ iurar
Seuõ eu fiz nõ mũdalgũ

O q̃ dizestes seuõ eu ar vir
Fẽ mi coytado comouõ ni ia
Vedes falssa coombarxinõ a
Trays dizedora sẽ todo mẽtir
Seuõ eu fiz nomũdalgũ prazer

1173 Fez hũ ha catiga damor
Ora meu amigo por mi
Q̃ mũca melhor feyta vi
Trays comexe muy trobader
16 iyll Fez hũ has lirias no sõ q̃ mi saca o coraçã

Muyto be se soube buscar
Fẽ mi aly guandoa fez
En loar mi muyte meu prez
Trays de prũ p̃ae mi matar

16 iyll

Fez hũ as lirias

Per boã fe be baratou
Dea p̃mi boã fazer
E muy tolho sey gradecer
Trays uedes deõ me matou
Fez hũ as lirias

Ay madre mũca nad seti
Nẽ soubi q̃xera pesar
A q̃ seu amigo non vyu
Como eu ny o meu falar
Nõ outra mays poylo eu vi
Cõ pesar ouuha morrer hy

Esse molher ouue daner
Sabor da migou lho ds deu
Sey eu q̃lho nõ fez veer
Coma mi fez veelo meu
Con outra mays poylo eu

Ay meu amigo meu per boa fe
E nõ dontra per boa fe mays meu
Rogueu ade q̃ miuõ oie deu
Duõ faça tã ledo seer migo
Quam leda fuy oieu quadouõ vi
Ca mũca foy tã leda poys naçi

Bon dia ueio :—

Bo dia meio poysuo meiad
Meu amigo meu ala se se al
facauo deo ledo q podenal
Seer migo menben emeu deseio
Qua leda

Meu gosalhado semi ualha ds
Cuiergo meu emeu coraçõ
façauo ds en alguã sazõ
Seer migo ta lede ta pagado
Qua leda fuy eieu

Juyao bolsseyro

1176 Qstas noytes ta longas
Q ds fez en graue dia
por mi porgas no dormho
E porgas no fazia
No tẽpo q meu amigo
Soya falar comigo

~~Juyao bol sseyro~~

1179 Porgas fez ds ta grandes
Non posso eu dormir corrada
E de como son sobeias
O misera eu outra negada
No tempo q meu amigo soia
Soia falar comigo

Porgas ds fez ta grãdes

Se mesura doignaao
Eas eu dormir no posso
Porgas no fez araaes
No tẽpo q meu amigo
Soia falar comigo

Ay meu amigo auedes vos p mi
1178 A fam e coyte desere no al
E o meu be e todo nosso mal
Mays poysuo eu no posso ualer hi
Pesambami porq paresco be
Poys endanos meu amigo mal ue

Essoy amigo destes olhos meos
Essey domeu fremoso parecer
Quos faz e grã coita uiuer
Mays meu amigo
Se mi ualha ds
Pesami

Partir gr migo uha maaroiaqui
Quanta nomundo ouera re no iaz
Deuos amgunha parte mi faz
E taz mouera de guanta edessy
E poys faz esto muda mescolher
Que mi mandades amigo fazer

Partir gr migo comoua grey
Deuos mi faz huo parteia

E faz mont' dessy e de gnta
E de gnto outro parents ey
Poys faz esto

E de qual guisa migo partir gr
A gancao ay meu amigue tal
Hũa metaz senhor deugse al
Outra dessy e de gũ tal outer
Poys :—

Denos me faz hũa parte ay senhor
E meu amigue meu lume meu be
E faz mouera de grandalgo grom
E pon me de mays y o seu amor
Poys :—

E poylo ela parta meu praz
E nuos greu meu amigue escolhar

1180 Po perdi eu meu amigo
Desgme denos parti
Do meu coraço grã coita
He grã pesar mays perdi
Quto tenpo meu amigo
Vos nõ viuestes comigo

Nõ perdora os olhos meus
Chorar muita nẽ eu mal
Desgus nos dagui fostes
Triays nedes q̃ perdi al

Quanto tempo meu
Tanto belseyro
oha soares de prã as melhores
Terras andastes q̃ eu nunca ui
Danordo donas p̃ ar entẽdores
Triuy fremosas quaes sey q̃ ha hy
Fora razõ mays hũ fosse achar ydo
Por entendedores filhar
Ssempre quand amas q̃ do cecedore

Iuayo outros mays sabedores
Q̃ seron ia esto saber de mi
E en todo trobar muy tẽhadores
Q̃ tu nõ es mays direyto q̃ vy
Vy boas donas tecer e laurar
Cordas e cintas e milhes far
E fi boa fe muy fremosas pastores

Ioha soares nũca vi chamada
Molh' amanas terras hu andey
Se p̃r enparamẽt ou por soldada
Non fou mete mays ng en direy
E nas terras hu eu soy auiũ
Nunca muy boa dona ny recebe
Triays ni tecer alguã lazada

Iuyao por est outũ negada
Con outro tal trobador eremey
Fizlhe dizer q̃ nõ dez ia nada
Comora ty desta tẽcõ farey

Tenzõ

1 / fy

Vy boas donas laurar e tecer
Cordas & cintas & milhos teer
Viny fremosas pastores na ponsada

Lobã soarez hu doy a viner
Nõ tecẽ donas nẽ hay ny teer
Berç anto fogadona muy cortades

Lupaõ tu deues entender
Q̃ o mal uylã nõ pode saber
De fazenda de boã dona nada

Martin Canpmã

1182 Pmeu amigamiga ueiandar
Triste coydando e nõ posẽ̃der
Porq̃ Tristanda sy ueia p̃zer
Pero dreyuo quante meu cuydar
Anda cuydandensse daqui partir
E nõ ssa treue sẽ mi q̃ guarir

Anda tã triste q̃ nũca mays vi
Andar nulhomẽ e q̃ nũ saber punhei
O p̃r q̃ eu p̃o nono soy
Pero dreyuo quãtẽda pudy
Anda cuydadensse daqui partir

1183 Iz meu amigo q̃ eu o mandei
hir amiga quando ssd foy daqui
E selho sol dixi meu seo vi
Nõ ueia praz do pesar q̃ ey
E semel ten torto en mho dizer
Veiassel cedaqui en meu poder

Euedes amiga do q̃ me mal
Dizẽ os q̃ o uirõ comel diz
Q̃ o mandei hir esseo en fiz
Nunca delaia d'ieo nẽ dal
Essemel Torto

E q̃ grã Torto q̃ magora te
En dizer amiga p̃ boã fe
Q̃ o mandey hir esse assye
Como med busca mal
Busqle eu bẽ
Essemel

Esse el ue aqui a meu poder
P̃q̃ ũ tharlhei quelho mãdou dizer

Pero Meogo

1184 Meu amig aq preyto talhei
Con uosso medo madre mẽ tirlhey
Esse nõ for assanhar sa

Talheilhei p̃yto deo hir ueer
E na fonte hu os cernos nã bener
Esse nõ for assanhar

Como ceruo

E nõ ey en delhi mentir sabor
trays mẽtir lhey cõ nossa pauor
Esse nõ for

Delhi mẽtir nẽ hũ sabor nõ ey
Cõ nosso meda mentir lhauerey
Esse nõ for

1185 Por muy fermosa q̃ sanhuda estou
A meu amigo q̃ me demãdou
Q̃ueo fosseu ueer
Ala fontuos ceruos uã beuer

Nõ faceu torto demilhassanhar
p̃ssatre uer el de me demander
Q̃ueo fosseu ueer

1187 Affeito metẽ ia p̃ seu dia
Q̃ el nõ uẽ mas enuya
Q̃ fosseu ueer

1186 Tal uay o meu amigo
Con amor glheu dei
Come ceruo ferido
De mõteyro del Rey

Tal uay o meu amigo
friadre cõ meu amor

Come ceruo ferido
De mõteyro mayor

Esse el uay ferido
hira morer al mar
Ssy fara meu amigo
Se eu del nõ p̃ngar

E guardadeuõ filha
Ca ia meu atal vi
Q̃ uesse fez coitado
P̃ guaanhar de mi

E guardadeuõ filha ca ia meu vi atal
Q̃ uesse fez coitado
P̃ de mi guaanhar

1188 Y ceruos de mõte uinuõ p̃gũtar
Foysso meu amigue se ala tardar
Q̃ farey uelidas

Ay ceruos de mõte uinuõ lo dizer
Foysso meu amigue q̃ria saber
Q̃ faria velidas

Pouco uelida
Vay lauar cabelõna fo ceuna fria
Leda dõ amores
Dõ amores leda

16 syll

Lenoussa loucana
Vay lauar cabelo na fria fontana
Leda do amores
Do

Vay lauar cabelo na fontana fria
passou seu amigo q̃ lhi be gria
Leda do

Passa seu amigo q̃ lhi be gria
O ceruo do mõte aaugua nduya
Leda do a :—

Passa seu amigo q̃ a muytamana
O ceruo do monte nduya augua
Leda :—

Vay lauar cabelo na fria fontana
passa seu amigo q̃ muytana
Leda do a

Vmal
nas uerdes eruas
1189 Vi andalas ceruas
Freu amigo :—

1190 E nos uerdes prados
Vi os ceruos brauos
Freu amigo :—

E co sabor delho
Lauey meo cabelo
Freu :—

E co sabor delhas
Lauey minhas garcetas
Freu amigo :—

Desq̃ lo lauey
Donrolo liey
Freu a :—

Desq̃las lauera
Donrolas liara
Freu

Donro los liey
E nos aspey
Freu ami :—

Donro las liara
E nos asperaua
Freu :—

Pero ni cego

Pregunta ru o freu madre
O mi digades uerdade
Se ousara meu amigo
Antes nos falar comigo

Poys eu migney seu mãdado
Tiria saber de grado
Se ousara meu ami :—

Hirey mha madre a la fonte
hy nã os cernes do mõte
Se ousara meu

1191 Fostes filha eno baylar
E rõpestes hy obrial,
poys ona morado y uẽ
E fta fonte seguidea be
poys onamorado y uẽ

Fostes filha eno loyr
E ronpestes hi o uestir
poylo ceruo hi ve

Eironpestes hi obrial
Q fezestes no meu pesar
poylo ceruo hi ven

Eirõpestes hi o uestir
Q fezestes a pesar demi
poylo ceruo hy uẽ

1192 Digades filha mha filha uelida
por q̃ Tardastes na fontana fria

Os amores ey :—

Digades filha mha filha loucana
p° q̃ tardastes na fria fontana
Os amores ey

Tardei mha madre na fõtana fria
Cernes do monte a augua do mõte nolua
Os :—

Tardey mha madre na fria fontana
Cerues do monte nolua a augua
Os amores :—

Mẽtirmha filha mẽtir p° amigo
Nunca vi ceruo q̃ noluesse oirio
Os amores ey

Mẽtirmha filha mẽtir p° amado
Nunca vi ceruo q̃ nolnesse alto
Os amores ey

Martim de caldas

1193 Per quaes nouas oieu aprẽdi
ras me veira meu amigo veer
E oie cuyda quantomha diz
frays do q̃ cuyda nõ sera assy
Calhi cuyden aparecer tã bem
Q lhe nõ nebre do q̃ cuyda mẽ

1194 Madre senhor leixademi veer
Aquel q̃ eu por meu mal dia vi
E el vyn̄ mi en mal dia por sy
Ca morrel madre eu gro morrer
Seo nõ vir frays seo vir guarrey
E el guarra poys me ~~vir~~ vyr eu osey

Oq̃ mi d̃s nõ ouera mostrar
Veeloey madre seu q̃ prouguer en
E tal nõ melhi mostrou p̃ seu be
Ca morrel e morro eu sed̃s ma par
Seo nõ vir frays seo vir guarrey

Aquel q̃ d̃s fez nacer p̃ meu mal
Fr̃ adre leixademho veer p̃ d̃s
Eu naçi p̃ mal d̃ olho seo
Ca morrel e morreu hu nõ iaz al
Seo nõ vyr frays seo vir guarrey

1195 Mandadey migo qual eu deseey
Gram sazõ a madre p̃ ha fe
E dureyndo mandado qual e
Q̃ mulha rẽ nõ ouue en negarey
O meu amigo sera oagni
E mẽca eu ta bõ mandadoy

E poys mi d̃s fez tal mãdadaner
Qual deseraua o meu coraçõ
Fr̃ adre senhora sed̃s m p̃dõ
Q̃ ay greu mandado dizer
O meu amigo sera oagni

E porẽ sey cami gr hẽ fazer
Fr̃ õ senhor ag eu fuy rogar
P̃ bõ mandade fez mho el chegar
Q̃ poderedes mha madre faz̃
O meu amigo sera oagni

Melhor mãdado mca ia p̃ re
Dagste madre nõ possea oyr
E p̃ en nõme gren encobrir
Denos ca sey q̃ ay praz demẽbe
O meu amigo sera oagni

1196 Oys Iun dia meu amigu dagni
Triste coytade muyto a seu pesar
Porq̃ me fez delmha madre guardar
Frays en fremosa desgo nõ vi
Nõ vi depoys praz̃ de mulha re
Hẽ ueerey ia mays semel nõ vẽ

Quando sel ouue de mi a parecer
Choron muyto d̃ seo olho enco
E foy coitado no seu coraçõ
Frays en fermosa p̃ q̃ no mecer
Nõ vi depoys praz̃

Vel

1197 Ay meu amigue lmme destes meus
olhos e coita domen coraçó
por q̃ Tardastes a mmy grũ sazon
Nó mhe negueder seus ualha ds
Ca eu grendauerdade saber
pero mha uos nó ousades dizẽ

Dizedemi gmi uos fez tardar
Ay meu amigue gradecer uoloey
Ca ia mẽdeu o mays do pyro sey
E nóus emester demho negar
Ca eu gren

Per boa fe nóus cõselhou bẽ
Quus esta tardada faz̃ fazer fez
Essemi nos negardes esta nez
pderuos edes comigo pẽn
Ca eu grendauerdade saber

Vel

1198 Nostro senhor e como poderey
Guardar de morer meu amigo emi
Cami dizẽ quesse fr hir dagui
Essessel for logueu morta serey
E el morto sera seme nó uyr
Triays gro meu esta morte pareir

Hurmey cõ el q̃ sepre falara
Desta morte q̃ se uentu for
Cassegr hir meu lume meu senhor

Essesse for serey morta de pram
E el morto sera seme nó uyr

Hirrey coel mui de grado ca no
hte sey cõselho se mho ds nó der
Cassegr hir ogmi grã bẽ gr
Essessel for serey morta éto
E el morto sera seme nó uyr

Vel

Edes qual pyra giria trager
Irmaa seo eu podesse guisar
Que s fezessa meu amigo praz
E nó fezessa mha madre pesar
Essemi ds esto guysar bẽ sey
Demi q̃ logueu mui leda serey

E atal pyro mera mui mester
Semi deu agnisar do auere
Quãto o meu amigo q̃ser
E q̃ mho mãde mha madre faz
Essemi ds gnysar

Essemha mi q̃sar mro senhor
Aqste pyro sera meu grã bẽ
(o meu faça a mea amiga mor)
E me rogou mha madre ante pẽn
Essemi ds esto gnisar bẽ sey
Demi.

Hmo Treez

1200 Pesgndo vos fostes dagui
Freu amigo se meu praz
Ouue tã grũ coita desy
E nalug ora gro dizer
Que no fezero desenton
Os meus olhos se chorar no
He ar quis o meu coraço
E ne fezesse se chorar no

E desgmeu se vos achei
Sol no me soubi soselhar
E mui triste pen figy
E co coyta grãde pesar
Que no fezero desenton

E fuy en en fazer oraço
A san clemente neu vi
E he desagla fazon
Freu amigu auero massy
Que no fezon desecon

1201 San clemenco do mar
Semi del no vingar
Non dormirey

Sa clemeco senhor
Se vingada no for
Non dormirey

Se vingada no for
Do falsse traedor
Non:—

Po von en asa clemẽto grur efaço grũ razo
Ca el no mi tolhe a coita q̃ trago no meu coraço
Non mha duzo meu amigo
Perolho roguelho digo

No non en asa clemẽto
He el no sse nẽbra demi
He mha duz o meu amigo
Que senpimey desgo vi
He mha duzo

Ca se el madussesse
O q̃ me faz pedandar
Huca tanto esta daes
Arderã anto seu altar
He mha duz meu

Ca se el madussesse o porq̃ eu morro damor
Huca tanto estadaes arderã aro meu senhor
Non mha duz meu

Poys eu emba noontade
Deo no veer so he fiz
O pomey par caridade
A uel candeas de paris
He mha duz meu amigo

Eu mi tolher meu amigo
filhou comigo pfia
pe endardera no digo
Anel lume de bogia
Ate mha duz meu :—

1203 Estava en san clemenço
E eu fora fazer oraçon
E dissemho mandadeyro
Q mi prouguer de coraçon
Agora veira aj nossamigo

Estava en sa clemenço
E fora candeas gimar
E dissemho mandadeyro
fremosa de bo semelhar
Agora veira agui

1204

Estavame sa clemenço
hu fora oraço fazer
E dissemho mandadeyro
fremosa de bo parecer
Agora veira agui

E dissemho madadeyro
fremosa de bo semelhar
Po g uyu g mi prazia
Ar come couma falar
Agora veira agui

E dissemho madadeyro
fremosa de bo parecer
Po g uyu g me prazia
Ar começon a dizer
Agora veira agui

E dissemho madadeyro
Q mi prouguer de coraço
Po g uyu g me prazia
Ar dissemho ont nez enton
Agora veira agui

Pero Darmea

Seiev fremosa co mui gra pesar
E mui coytada no meu coraço
E choro muyte faço gra razo
Par ds mha madre de muyto chorar
Por meu amigue meu lume mea be
Q se foy dagui ay madre no ne

E bo ssey de pra g p meu mal
Me fez ds ta fremosa nacer
Poys mora faz como moiro morrer
Ca muyto madre se ds mi no mal
Por meu amigue meu :—

E fez mi ds nacer per boa fe
Polo meu mal er fez me logui

Mays fremosa de ũ̃tras donas vi
E moro madre uedes p° q̃ hi
por meu amigue meu lume

E poys ds q̃ r q̃ eu moyra pẽ
Sabha q̃ moyro q̃ rendolhi be

1205 Amiga grandanganouia prender
Do q̃ mi fez creer mui grã sazõ
Q̃ mi q̃ria be de coraçon
Tan grande q̃ non podia guarir
E toda q̃ stera p° encobrir
Outra q̃ q̃ria grã be enton

E dizia q̃ perdia ose
p° mi de mays chamauame senhor
E dizia q̃ moriria damor
p° mi eq̃ nõ podia guarir
E toda q̃ stera por

E guãdel migo q̃ria falar
Chorana muyto e iurana logui
Q̃ nõ sabia cõsselho dessy
p° mi eq̃ nõ podia guarir
E toda q̃ stera

1206 Mas amigas gromeu desagui
Querr a meu amigo mui grã be
Ao dia quessel foy daguẽ

Uyume chorar e cõ doo de mi
Mulu chorana comecouma catar
Uyume chorar e filhoussa chorar

E per boa fe sempilheu q̃ rrey
O mayor be de prã q̃ eu poder
Ca fez el p° mi oq̃ ng disser
Mays amigas q̃ ng nõ meuetrey
E hu chora

1207 O uel grã coita no seu coraço
Mays amigas husse demi partir
Uyume chorar e de poys q̃ me nyu
Chorar direynolo q̃ fez entõ
Mulu chorana começouma catar

1207 Amigo mandou ng migo falar
Cada q̃ nos endouuerdes sabor
Nostro senhor fremosa mha senhor
Ug de grado q̃ nolo pode dar
E de guantouetro be mi fazedes

Poys nos sodes p° mi tã coitado
Quando quisydes falade migo
Ay mha senhor uedes q̃ ng digo
Nrõ senhor ng de bon grado
De todes te be q̃ mi dizedes

Por q̃ sey q̃ mi quueredes be
falade migo cabẽ e e prez

Nro senhor q̃ u9 fez
U9 de sen p̃ mui bo grado p̃en
De todestes bẽ q̃ mi dizedes

1208

Pedramigo de Sevilha

Vmi

Isseronu9 meu amigo
E por u9 fazer pesar
Fuy eu cõ outrem falar
Frays nõ faledes nos migo
Seo poderdes saber
Por alguen nõ entender

E ben9 p̃ vingaredes demi
Se eu cõ alguẽ
Faley p̃ u9 pesar en
Frays nos mi rami faledes
Seo poderdes saber

Se nos p̃ verdada chardes
Meu amigo q̃ eassy
Cenfenda dõ logri mi
Frayre nos semi falardes
Se poderdes sa

1209

Vmi

Amiga muy amig9so
Frayre g no mũdo por filhar
Amigas polas muy amar
Mas ia d̃ mũca mi pardo
Se mũca eu vi tan amigo
Damiga come meu amigo

Pode nossamigo dizer
Amiga ca ng grgrũ be
E gruolo mays en preen
Nunca veia domen prazer
Se nũca en

1211

Vi men cõ estes olhos meg
Amigo damiga glhe
Friny amigõ p̃ boa fe
Frays nõ mi valha nũca dõs
Se nũca

1210

Amiga vistes amigo
damiga g̃ rafranasse
E tanta coita leuasse
Quanta leua meu amigo
Nõ vi desg̃ fui nada
Frays veien nos mays coitada

Amiga vistes amigo
Que p̃ amiga morresse
Que tanto pesar sofresse
Nono vi nẽ

Amiga vistes amigo
Que tã muyto mal omuesse
Damiga g̃ bẽ guisesse
Quanta p̃ mi meu amigo
Nono vi nẽ g̃ no vysse

Que muy mayor mal auedes
Cad g̃ morer veedes

Vos

Vosa amiga deseiando
Frey amigue nos no vosso
Fri falardes eno posso
Estar sempre esta falando
Frays gredes falar migo
Falemg. no meu amigo

Queredes g̃ todauya
E no nossamigo fale
Vosg̃ se nõ g̃me tale
E nõ possen cadadia
Frays gredes falar migo

Amiga semp̃ gredes
Que fale nosg̃ faledes
Nono nossamigue cuydades
Que possen nono cuydedes
Frays gredes falar

No auedes dal cuydado
Sol g̃ eu nosco bẽ diga
Do nossamigue amiga
Non possen nẽ c̃ g̃sado
Mays gredes falar

1212 Pmeu amigo q̃ mi grã bẽ quer
Pmiha sempr amiga deme ver
E pmiheu logo delhi bẽ fazer
Mays nedos q̃ ueneura de molher
Qnmdolheu poderia fazer bẽ
El no ue hy e tu no posseu ner

Pero sabet q̃ no fica permi
Amiga mca delho eu guisar
Mẽ p el sempr de mho demadar
Mays nha uenta nelo parrassy
Qnandolheu poderia fazer bẽ

E no fica p el p boa fe
Dauer meu bẽ
E polo fazer eu
Non sei sexe meu pecado seseu
Mays nha uẽta tal foy e tal e
Qnãdolheu poderia fazer bẽ

Pedramigo de Semilha

1213 Por meu amiga miga
Pregunta ruy grea ora
Case foy daqui muy meu
Sanhude mcaq ar ui
Se sabe ia cami gr outro be
Pardeus amiga sabo pesar
Que ela no e por outra re

Amiga pesami de coraçõ
Fe q̃ o sabe ca deo perder
E y muy grã mede i delhi dizer
Qnelhi no pes ca nũca lhende ueng
Mal e poys el souber esta razo
Seyeu q̃ lga q̃ migo sera

E dum dizedelhi ca poder no ei
De me partir se me grã bẽ quis
Que mho no gira ca sey molher
Qnesse del possa partir per al
Senõ per esto q̃ men deu farey
Non fazer re q̃ mi no tenha p mal

E poys ueher meu amigo bo sey
Que nũca pode p mi saber al

1214 Vn catar nouo damigo q̃ uey agora agõder
Que fez ora meu amigo
E cuydo loguentender
Mto cantar q̃ diz q̃ fez
Por mi seo por mi fez

Hu catar damiga feyto
Essembo disser dlyuẽ
Deyto como el e feyto
Cuydoo eu entender mui bẽ

1 Ho catar q̃ diz :-

O catar este mui dito
Po q̃ eu nõ sey
Mays poysmo omerõ dito
Cuyden q̃ entendey
Ho cantar q̃ diz q̃ fez p̃m

ggrdo 2

1215 miga nossamigo vi falar
Oie cõ outra mays nõ sey en q̃l razo
Falaná assy deg men par
Hé se falauam por bẽ se por mal
Amiga fale cõ gnxel quiser 1220
Enguanten del comesten esteuer

~~Outro Rx. se começa assy~~

E assy tenhen meu amigo en poder
De guantas donas eno mũdo son
Punhé ora delhi faz̃ praz̃ q̃
Camho nõ tolhen se morte no
Amiga medei de prunderdo hi pesar
Ca iamen vi q̃ fez assy

E nos faralos poys e nossamor
Vq̃ esforcades tanto no sen
E nos uq̃ acharedes en peyor
Ca nos cuydades e digonden
Amiga nõ cam gr̃ mui gram bẽ
E sey q̃ tenhed a el q̃ tenon

En nũ ca mũca uq̃ partenia
Senõ per morce uq̃ podẽ partir
E poys en este sey hũ al nõ a
Mandomelhen falar cõ guantas vir
Cõ nossesforcamiga pauor ey
De perdedes nossamigo ca sei

Per boa fe outr̃ donas q̃ an
Faladen comondo Tolheram

Amiga nõ cao poder nõ e sen
Hen delas mays meẽ per boa fe

ggrdo 2

Mards amiga podedes saber
Como podesse manda dennyar
A men amigo que nõ a poder
De falar nigue mopré cõ pesar
E bẽ ue digo sed morrassy
O nõ viurey desaly

224 morre cõ pesar

Amiga sey q̃ nõ podauer
Meu amigarte de migo falar
E ouueu arte fugillhe faz̃
Pr̃ outr̃ dona hũ mui bõ catar
E poys p̃ aqueda dona trobou
Cada q̃s sempr̃ migo falou

O men amigo nõ e Trobador
Po tã grandeo bõ q̃ mel gr̃

Q filhara ont' encendedor
E trobara poys glho en disse
Frays amiga p que e sabam
Qlho en mando ou glho dire

E u amiga o farey sabedor
Q tanto gl el hu cõtar fezer
Pe outra dona epoys pe sen for
Q ne falara nosco quando gis
Frays a mes ter delho fazer el be
Crrente nos nono ceardes en

A miga p ces eguaten ey
De mal mays nacao ia cearey

Mes ter ug e cando decendera
Seo ceardes guardarug am

1217

Sey en dones g no gr ta grã be
homout dona comami omen
Amigo guer ca por glhi dizer
Ho me veredes ia mays desagui
Des mayo logo be ali pore
E onne logui amorer por mi

Porch lhi dixi g nuca neher me palta
Qs pen morer
E fui ala eachejo iaz
Se fala ia e onne grã pesar
E falei lhonne mha conhocer

E dissemi hua dona falar

Dixen oyster ia polo guarir
E guarecera
Frayla gug diss
Q ama tal tomout molher
Frecirug a ca iaxo el yuou
Co guatus vyu
E achou as partir
Todas damor eassy as leixou

E beug posseu en ssalho iurar
Que outro me nyno no sabamar
Deitamere ca pne puar
Vehero outrg enmi enteder
Se podiam demi gaanhar
Frays no podom demi te auer

Mays agl g ta decoraco gr be
Par deg mal seria seno
Q guarisse poys pmi gs morer

12 de madre porg me meteestes
En tal prison eporgmi Tolestes
Q no possa meu amigo veer
Por g filha desgo nos conhocestes
Huma punhou erguemiug tolher

Essey filha gug tragegamada
Conseg cantares g no vale nada

O, lhi podia que gr des faz
Ho dizer madresso cada pousada
Os q erdar sabe be entender

Sacademe madre destas paredes
E nerey meu amigue nerredes
O logome mete nosso poder
He man-venhades tal pito mouer

Casey en be gl pyro ug el trage
E fodes nos filha de tal linhage
O demia nosso serso seer
Coydades nos madre q era sage
O podessel comignesso poer

Sacademe madre destes pigoos
Ca no acedes deg ng temer

Filha be sey eu nosso coraçoos
Ca no gren grã pesar aceder

1220

1219

Pedrensolaz

Ano esta de nogueyra
Affreyra q eu gro be
Mays outra mays fremosa
E a q mi en poder tem
E moyro men pola feyra
E moyro men pola feyra
Mays no pola dero gueyra
E moyro :—

No esta de nogueyra
A freyra onden ey amor
Mays outra mays fremosa
A q mi greu muy melhor
E moyromen pola

Esse men en agueda freyra
hũ dia ueer podesse
Non a coyra no mũdo
He pesar q en ouuesse
E moyromen pola freyra

Esse en agla freyra
Veer podessem dia
He hũa coyra do mũdo
He pesar anya
E moyromen pola freyra

Agui antras amenas
Des como parece be
E mireyla das arenas
Dey penado me te
E das arenas la mirey
Desencon sempre pency
E :—

Agui antras amenas
Ds coma be semelhar
E mireyla das arenas

Deos comesos penar
Endas arenas la·m·

Sea nõ mosse agt dia
triuyrome fora melhor
trays ds ds encontçe euia
trui fremosa mha senhor
Endas arenas la·:-

Sea nõ uiss agt dia
Osse feza demi
trays ds ds entonçe dia uya
Amca tã fremosa mi
Endas arenas la mirey

Johã baneca

1221 Pedramigo gr ora hũa mrẽ
ssaber de uos sseo ssaber poder
Do mafferome g̃ uay bẽ grer
muy boa dona de g̃ mica bẽ
Atendeia eo boo g̃ gr
Ou ssy bẽ muy mafferce molher
Po g̃ lhesta gueyra ffazer bẽ
Qual destes anbos he de peyor ssem

~~Johan baneca~~

Johã baneca Todome sse tẽ
Cõ muy bõ home gromen teer
Logo cõ el mays por ssẽ conhocer
Vos tenhora g̃ nõ sabedes quem
ha peor ssẽ e poys uedes disser
Vos ug tendes cõ qual mou ter
E g̃ sabedes vos g̃ ssey eu que
Ora ffeçome de peyor ssẽ

Pedramigo desag̃ erẽ romi
Came nõ g̃rea cõ uos conteygar
Ora ffeçome ag ds gr dar
Entẽdmerce alguã ssazõ
De grer bẽ amuy boã ssenhor
Esto nõ cuyda ffaz o peor
E g̃ mol̃ mafferce agrãssazõ
Et bẽ nõ pode ffazer, sse mal no

Johã baneta ffora damazõ
ssodes g̃ mantee fostes pg̃untar
Ca muy bõ home mica pode ssar
De ffaz bẽ assy ds me pdom
Ora ffecome g̃ uay seu amor
Enpg̃ar hu desapa dessor
Esteffaz mal assy ds me pdo
E este sandeo e estonto no

Pedramigo mafferome nõ uy
pder per muy boã dona ssuir
trays milho sempr̃ loar e gracir
E o muy bõ home poys tẽ cabossy
tri olhor ira ffece sse nõ paga dal
E poys el entende obẽ ex omal
E por esto nõna gra dessy
Quante melhor tanteyra mays hy

Lohã banera desguaden naci
E sto ny ssenp̃ eoy departyr
Do muy bõ home dolha bẽ ssayr
Ssenp̃ o gffaz mays geede p̃mi
Do massegome q̃ ssa comunal
Ho grsserim & sserue ssenhor tal
por q̃o tenhã por len e p̃ nil
Q̃ netela he melhor ãtreyra mais hy

Podramigo esso nada nõ mal
Ca o g̃ omo sseru enõ al
Diz arento ssemelha desy
& parta ssesta tenço p̃ a qui

Lohã baneca nõ tenho por mal
Desse p̃yr poys ouro sseruatal
Q̃ nũca pale naler mays p̃ hy
& Julguẽnos da tẽçõ p̃ agui

Johan baneca

1222

Amiga dize q̃ meu amiga
por mi tal coyta q̃ nõ a coyta poder
per nulha guysa dun dia viuer
Se permi nõ e uedes guarria
Se por mi morre figuenden mui mal
Sselhar faç algun bẽ outro tal

E tã coytade comp̃ndi ea
Q̃o nõ pode guarir nulha rẽ

De morte ta selhen nõ faço bẽ
triays uedes ora comesten enden
Se p̃mi morre fi

Dizen q̃ e p̃mi coytadassy
Q̃ quantas cousas eno mundo sõ
Nõlhi poden dar vida se eu morro
E este p̃yeo caemorri assy
So p̃mi morre

E amiga p̃ ds cõsselho tal
tri dade uos q̃ nõ figuden mal

1223

Por dey amiga pregunta ug ey
Donossamigo q̃ ug q̃r grã bẽ
Se onme nũca denos algun bẽ
Q̃ mbo digades e gracieud ey
Par ds amiga eu uolo direy
Seruyume muito eu porlhi fazer
Bẽ el foy outra molher bẽ q̃ rer

Amiga uos nõ fezestes razõ
De p̃ q̃ p̃ destes nossamigassy
Quando ug el omaua mays cassy
p̃ glhi nõ fezestes bẽ encon
E ug direy amiga p̃ q̃ nõ
Seruyume

Vedes amiga meu sẽ estatal
Q̃ poys ds amigo dar g̃s

Q ug muytame ug grã bẽ quiser
Belhi deudes faz^s eno mal
Amiga nolhi puden fazer al
Senya

1224 Ay amiga oie falou comigo
O nossamig eu yo eu coytado
Por nos q nũca ui tantome nado
Ca mortera selhi nos non valedes
Amiga guandeu vir q e guysado
Valerthey mays nõug maramilhades
Dandar por mi coytado meamigo

Per boa fe amiga bẽ ug digo
Q ha estuna migueños falando
E s moreçea ebõ assy andando
Morrera seug dd doo nõ filha
Sy filhara ay amiga ia guando
Mays non Tenhades nos p^r mãmilha
Dandar p^r mi coytado

Amiga tal coita d amor asigo
Q ia nũca dorme noyte nẽ dia
Coydadenuos e par sca maria
Sen uosso bẽ nono guarir anada
Huayreyo eu amiga todanya
Mays nõug façades mãmilhada
Dandar p^r mi coi::—

Joham bancca ca

1225 Amigo sey q a muy gramsazo
Q trobastes semp^re damor por mi
E ora ueio q ug Trãua hy
Mays nũca dõ aia parte comigo
Seug eu desagui nõ dou razõ
Perg facades cantigas dangro

E poys ug eles tee por melhor
Deug onfengir deguẽug nõ fez
Bẽ poys nacen nũca ne hũa uez
E pore desagui ug digo
Q euug grodar razon damor
Perg facades

E ssabe ds q desto nulha re
Ug nõ cuydara eu ora faz^s
Mays poysug cuyda o Trobar tolber
Ora uetrey o poder q anusigo
Ca de Talguisa ug farey eu bẽ
Perg facades cãti:—

1226 Desamamiga por ug no metir
D umas nouas q demi e domen
A migoy edureyndas eu
Dizen q lhe tendem ogrã damor
Q a comigue se verdade for
Por maraulha poda bẽ sayr

E beug digo q desgoy

E ben̄ digo q̃ desq̃ oy
Aguestas novas sempr̃ Tristandor
Ca bẽ entende bẽ vere bẽ sey
O mal q̃ n̄ deste p̃yera veira
Poys lhentendom ca postoseia
De morrer eu por el e el por mi

Ca poylo soubem el partide
De nũca ia mays vijr a logr̃
Hume veia tãtoma degnardar
Veddo morto p̃ esta razo
Poys bẽ sabedes nos de mi gmõ
Possen sẽ el mixer p̃ boã fe

Mays ds̃ q̃ sabe ogm bẽ q̃ mel gr
E eu del quandon̄ for mester
Ell̄ guarde demal se nir ca bẽ e

Filha de grado gria saber
De nossamigue denos humbare
Comon̄ vay ou comon̄ ame
E uuolo gro mha madre dizẽ
Orolhenbẽ eguelo da mi
E ben̄ digo q̃ non a mays hy

Filha nõ sey se ah̃ mays se no
Mays neion̄ sempr̃ cõ el falar
E neiouos choran̄ el choran̄
Hõn̄ temey madre hy outra razo

de grado

1 Orolhen bẽ

Semho negardes filha pesarmha
Ca se mays a hy foyera como q̃ gr
Ouero cõsselhauem̄ hi mester
Jaū eu dixi madre quari al
Querolhen bẽ

1228 Possamena ia nigo nõ ere
Ca de prim̄ omes to toda sazo
A faz̃ quanten q̃ sesse e al nõ
E por rogo nẽ por mal ne por bẽ
Sol nõn̄ possesta hyda partir

Nũca ia de re ey a creer
Ca sempr̃ u mestes a faz̃ p̃mi
Quanten mandasse mẽ tides massy
E pero faci todo men poder
Sol non̄ possesta

Queno ouessantre nos qual pyto a
E q̃l nos foy sempr̃ mester
Deniades p̃mi a faz̃ q̃ gr
E pon̄ mil vezes rogueia
Sol non̄ possesta hida

1229 Miguentedo q̃ no omes tes
Poder dalhur viver eees to
A mha mesura e non̄ nal re

Ca tamanho pesar mi fezestes
Q Inrey deus nũca fazer bẽ

Q mi sera meu nõ auer uirado
Tarous veio uijr coitado
A mha mesura mas q̃ pedi us ee
Ca huus fostes sen meu mandado
Inrey q̃ nũca us fezesse ben

Porq̃ pre sodes de mi partido
E nõus a pl descer uijdo
A mha mesma e grã mal me en
Ca uirey tanto q̃ fostes hido
Q nũca ia mays us fezesse bẽ

1230

Como cuydades amiga fazer
Das grandes uiras q̃ us ui uirar
De mi ca uossamigo perdoar
Cang drey de qual guisa oui
Q ue se uosso bẽ creede per mi
Q lhi non pode ren morte tolher

Todessamiga bẽ pode ser
E fraysumbarey en ia demo uigar
Doq̃ mel fez esseus en posar
Q nõ facades ao uossassy
Ca bẽ mistes q̃ ta tolhi defendi
Q uosse nõ fosse nõ me q̃s creer

Pardes amiga uiga ca se sse

Nunca uos faredes se dos quiser
A meu poder meus era mester
Dea faz ca uedes quãtia
Se uossamigo morrer morrera
Pe bẽ q̃ fea eno pe outra re

Amiga nõ posen ecer pe bẽ
O q̃ mel fazeas no tener
Pe bẽ tal aia dagt q̃ bẽ qr
Frias se morte mi calhi mal uera
Per boa fe q̃ mi nõ praza en
Porq̃ del morrer nõ mi praza

Agora

Amigo uos no gredes catar
A milha re seao uosso no
E nõ catades tempo ne sazon
A que uenhades comigo falar
E nõ grados amigo faz
Per uossa culpa mi euos morrer

Ca uoutro dia chegastes aqui
A tal sazõ q̃ ou ne tal punor
Q pe ser deste mũdo senhor
Ho quisas q̃ fuy ledo hi
E nõ q̃ rado amigo

Johan Zorro

E que molher de coraçon qr bẽ
A meu cuydar punha dos encobrir
E cata tempo sazõ per a hir
Hu ela estea uos nõ men

E nõ grades a.

Dos nõ catades a bẽ nẽ a mal
Ttẽ dog nos poys daguesta uerra
Senõ q̃ paso nosso bũa uona
Trays en tal foyro muyta mes fee

1232 Muyto adro q̃ sey q̃ mi fe mui grã bẽ
E q̃ sempr̃ fez quanto lhi mandey
E nu calhi desto galardon dey
Treba madre nẽ e el quer ia morer
Por mi damor eseu prouguer en
Vos catadi oq̃ deno fazer

Ca nõ pode guarir se per mi nõ
Cao amor e el desq̃ me nyn
Quanto pode sonbe me seruyr
Trays poys lhe ei possa tal coyta valer
Come de morte se ds̃ u q̃ pardon
Vos ...

Ca del morer madre per boa fe
Tri pesaria quanto mi pesar mays podesse
Ca en todo logar meu seruyr sẽ pratado seu poder
E poys nedes Como fe preyte
Vos catadi

1233 Ora ueerey amiga
O ne fara o meu amigo

O nõ quis creer
O q̃ lhe u dose sonbeme perder
Ca de tal guysa me guarda del ia
Que nẽ ey en poder de fazer rẽ por el
Trays esto buscou el mui ben

El quis conprir sempr̃ seu coraço
E sonbassy ssa fazenda trayer
O todome nos podiamtender
E p̃r agnestas guardas tantas so
O non ey poder

E perolhe ia grãa desagni
O mayor bẽ q̃ lhi possa grer
Poys nõ poder non lhi farey praz̃
E digouq̃ me guarda assy
Que ...

E nedes nos assy conteeague
Non sabandar en tal p̃yto cõ se

Amigo mal soubestes encobrir
Meu feyto nosse p̃destes p̃ by
Tri e en nos coy mays que nq̃ ny
De tal sse guarde se molher amar
Filha q̃ el bẽ q̃ lhi deq̃ q̃ ser dar
E leixo mays e passo e passy

Ca nos q̃ ses estes auer a q̃ el be
Dem q̃ nq̃ nom podia fazer

Se meu grã dane p destes poren
Quantong ancen fazia domer
E assy faz q̃ non e sabedor
De saber bẽ poyslho
Dõ da a sofrer

E bẽ sabedes camanho cẽpa
O meu dagstamigo recebey
E nõ somy epoys q obẽ ia
Non soubestes sofrer
Sofre domal
Camandei qyta faz al
E demoleuo poder q andey

Pero d'ambroa

1235

Ay meu amigo pero nos andades
Jurando sempre q̃ mi nõ q̃redes
Ben antas donas q̃ndo as uedes
E entendem elas cang peiurades
E q̃ q̃redes ami tã grã bẽ
Comelas las grenbẽ

E pero nos anselas iurar hides
O nõ fazedes quantong eu mando
Quantolhis mays hides en mi falando
Acatedem mays q̃lhis menteidos
E q̃ q̃re:—

E andadora de camanho pyro
Vg nos quisydes andar toda uya

Cao catar nosso de maestria
Entendẽ elas q̃ p̃mi foy feyto
E q̃ q̃redes ami tã grã:—

Pae calvo

1236

Foysso namorado madre nono veio
E nymen coytado e moyro cõ desejo
Porco mi tẽ ora o meu namorado
O tomealhur mora e se meu mandado

Foyssel cõ porfia por mi fazer gueira
Ẽ brarsse denya deq̃ muyto meira
Porto:—

De prã comeeira mhadana se falha
Case foy con hira
Triays se dõ mi valha
Porto:—

Nõ q̃ s met guarda demi q̃ seria
E q̃ talhatarda ep̃ sou mal dia
Porto mi tẽ ora:—

1237

Foysso meu permirado
E nõ mi uya mandado
Desejaloey

Ay madre q̃ bẽ q̃ria
Foissora dagri sa uya
De:—

E nó ményou mandado
Dedós lhe sera buseado
De :—

Poys mádado nó ménya
Busqlho sancta mia
De :—

Martim Padro zelg

1238

Su loucana en guanten vma for
Nunca iamays creerey per amor
Poys me mentiu og namorey
Nunca iamays per amor creerey
Poys q̃ mi mentiu og namorey

E poys mel foy assen grade mentir
Desoy mays me gren damor partir
Poysmi me

E direyuq̃ glhi farey pore
Damor nó grosen mal ne sen be
Poysmi mentiu og na :—

1239

Dru sazó amen amigo
Quq̃ nos demi partistes en
Valongue nó mar vestes re
Aromen de poys migo
Demilha re gasalhado

Mays mia ta deseiado
Damiga fostes amigo

Neuq̃ dura nuca molher
Q̃ uerdade q̃ yra dizer
Ne nos nó podedes saber
Nunca per onde sedes q̃
Ouse en uerdade y migo
Q̃ nunca uistes amigo
Tam deseiado de molher

Pero ouuestes amigo ~~aq̃ q̃ sestes~~
Aqui q̃ sestes mui grã be
Amiuq̃ Tornade poren
Se achardes q̃ uq̃ diga
Senó assy comen digo
Q̃ nunca vissem amigo
Tam deseiado damiga

1240

Amiganya q̃ xumesdenos egronhoder
Poys vecestes amen poder
Ay mha senhor e meu Lume
Sedemi q̃ xumauedes ~~por deq̃ ga melhor~~
Pordés q̃ o melhor edes

Tantera uossa q̃ xosa
Q̃ mrey en san salnador
Q̃ mca uq̃ fez ess amor
Ay mha senhor mui fermosa
Sedemi q̃r :—

Amigue poder sodes meu
Semeu de nos q̃ser mingar
Mray gramuy p̃doar
Ay senhor p̃ alugrogueu
Solemi q̃ :—

De m q̃ mal dia naci
Senhor senolo mereçi

Martim

1241 Madrenuyou, meu amigo
E diz q̃ue veria
Se ousasse parsanca mia
Seo nos ante falardes migo
Seel vir nos ne mi per meu grado
San salnador mi seria burado

De valongo pero sospeytada
Só denos calhi gro grã bo
Mucalho d̃x pois naci epore
Se creudes madre loada
Seel vir nos ne mi p̃ meu grado

~~Martim padro zelg~~

De valongo casse foy el dag
Sen mandade nome quis veer
E ora mandaue p̃ro vrager
Que veia p̃ el q̃ veia mi
Seel vir nos ne mi per meu

Essey be q̃ no e ta ousado
Que el veia senuosso grado

1242 Vuil
Y meu amigo coyeada
Vyno porque no veio
E poysue tomeo deseio
Engue dia foy nada
Seue cedo meu amigo
Ho faço praz edigo

Poys go cendal neçi
De pareçer en valongo
Se mora denos alongo
Engue dia naci
Seue cedo meu ami :—

Porque eas nezes pesar
Ue fiz deque ue amey
Alguã nez ue farey
Praz eds nõma par
Seue cedo meu ami :—

1243 Vuil
Por ds q ue no pos
Richa madre mha senhor
Dir asa salnador
Casse oie hy ua tres
Fremosa en serey
A humha beno sey

Grado

Por fazes oraço
Qrouen ala hir
E porug nõ meter
Se ogi duas son
fremosas eu serey
A hũa beno sey

1244 Amigas seio cuydando
Do meu amigo porq nõ
Ven e salmeste coraçon
E estes olhos chorando
Qme nõ pode guarir rẽ 124.6
De morte se cedo nõ ue

E ando ũmilhada
Porq tanto tarda see
Vine sabõ p boa fe
Ca nyuoreu tã cortada
Qme nõ pode guarir ren

vilnel
1245 Postos ug uos meu amigo dag
Seu meu mandade milhar falar
Ai nõ quisestes mays ouo entrar
Se por mesura nõ fosse demi
Seug eu uira nõ mi u venha bõ
Ffica deds nõ dorede meu ven

Canos fostes se meu madadesey
Qui pesana muy de corazõ
E meu amigo ds nõ mi pdo
Se pr mesura nõ fosse q ey
Seug eu

Sa salnador sabe q assy e
Cang fostes mui seno meu praz
E qndo moue nõ vedestes veer
Se pr mesura nõ fossalaste
Seug eu

Martim Padrozelo

vilnel
Vida ay meu amigo
Cala sã salnador
Eu nosco hirey leda
E pys ẽ nosco for
Ffrey leda hyrey amigo
E nos leda comigo

Pero sõ guardada
Toda uya gr hir
Cõ nosco ay meu amigo
Se mha guarda nõ ver
Ffrey leda

Pero soõ guardada
Toda uya hirey
Cõ uoscay meu amigo
Se aguarda nou ey
Ffrey Leda

1247 Pos eq cuydey a faz
Q umdomeu da terra quitey
On mha senhor ui baratey
Mal porgo fuy cometer
Casey q non posso guarir
E mulha ren ssea no ver
Deu eq cuydey a faz

Sendeçe denya perder
Amiga porq neo quey
De mendalongar edirey
Vos mays no no posso sofrer
E cuydo sep tornar hy
E fiz porquo me pry
Sandiçe denia pder

O corpo ca no outr uer
Cedagste eu mho busqy
Muy be e lazera loey
Casey cam posso viuer
Polo q fiz e assye
Q perderey per boa fe
O corpo ca no outra ver

Mays que me podia valer
Seno ds ag rogarey
Q me fse dir e hurey
Cedua vi pola veer
Ca no sey al ca muytamar
E semel esto no guisar

Q ne me poderia valer
Logo lograr

1248 Poys vos meu amigo morar
Queredes en casa del Rey
Fazeda do qug direy
Se mo senhor ug e par
Doedeug nos do meu mal
Porqug Leue non poral

1249 Polo meu mal filhou el Rey
De mar amar assy ds mi pardo
Ca leuou sigo o meu coraço
E quanto be oieu no mudey
Seo el Rey sigo no leuasse
Mui be creo q migo ficasse

O meu amigue meu lume meu be
Ho sou massy de mi apartir
Mays ante sembhoma aespedir
Queedora ql e o meu se
Seo el Rey sigo no leuasse

O meu amigo poys co el Rey e
A mha coita egual pode ser
Se mulhe amiha mi ia par de morrer
E Stong digora per boa fe
Se el Rey sigo no leuasse

lograr

Topo iograr

1250 Andora Triste fremosa
Por q̃ se foy meu amigo
Cõ sanha be uolo digo
Triays casoo aleynosa
Sessede foy polo seu be
Ca sey q̃ malhi veyra en

E bẽ volo Juro madre
Poys quessel foy noutro dia
Sanhude nõ mho dizia
Non fui filha de meu padre
Sessel foy polo seu ben
~~Ca sey q̃ mal~~

Poys q̃ meu del muyto quixo
E fui p̃el mal ferida
Deuos mha madre velida
Non logreu este meu soquixo
Sessel foy

1251 Porq̃ se foy meu amigo
Seno meu gradalhur viuer
E se foy seno meu praz
ia nõ falara comigo
He humbar rẽ q̃ el veia
De quanto de mi deseia

Porqsse foy ameu pesar

Esse foy seno meu prazer
Tolhi cuyden a faz
Ca sey q̃ nõ apodacabar
He hũ rẽ q̃ el veia

1252 Filha se gradoedes
Dizede q̃ anedes
Non mi dam amores vagar

Filha se bẽ anades
Dizede nõ mẽçades
Non mi

Dizede poys u q̃ mado
Pe q̃ hides chorando
Non mi

Por sa fiter u q̃ digo
Cuydade meu amigo
Non

1253 Por ds u q̃ rogo madre q̃ mi digades
Que mereci q̃ u q̃ eu o guardades
Dir asã leuter falar cõ meu amigo

Fazedenhora q̃ no mal poderdes
Ca nõ me guardaredes po q̃ fides
Dir asan

Nu cau q̃ fiz rẽ q̃ nõ deuessa faz

E guardades me tanto q̃ nõ ey poder
Dir a san len

1259 Pisseron magor do meu namorado
q̃ se foys sanhude seno meu mãdado
E porq̃ sassanhou agora o meu amigo

Sabeo san lenter
A q̃o eu muyto roguey
Do nõ meçi p̃ q̃ o sanhudei
E p̃ q̃ sassanhou

No lho meçi eu muca
Poys foys nada
Madre fui hun dia p̃el mal inlgada
E p̃ q̃ sassanhou

1255 Ssanhousse madre q̃ mi q̃r grã be
onorami cidade foyssora daqui
Esse soubessen madre cami sanhudia
Desassanha loya

Sabeo sã lencer a q̃o eu roguey
Q̃ e nõ merecí p̃o e sanhudey
Esse soubessen madre

Assanhousse foysse seno meu prez
E gũdomho disson nono q̃s creer
Esse son

12 fyll

Salisten fernadiz

1256 Nossamigo foyssoie da q̃ mui Triste
Amigassimi venha be
Porq̃ nõ ou son vosco falar re
E mandau q̃ esto reguar p̃mi
Que porça ia denos mede p amor
E falara noscamiga melhor

O nossamigo nõ pode perder
P amor amiga se por esto nõ
P doardes lhi de coraçõ
E mãdau el rogar e diz
Que

Q̃ nadossel foy choron muyto d q̃ sey
olho amiga ssemi venha be
P̃ q̃ nõ ou son nosco falar re
E mandau q̃ este rogar por de
Que pca ia denos

Veiasse nosq̃ perdera pauor
Q̃ a denos este o melhor

1257 Meu amigo sey casse foy daqui
Tristamiga porq̃ mante nõ vyu
E nũca mays depoys el ar dormiu
Ne en amiga desgo nõ vi
Hunca de poys dormi per bon fe

Desq̃ sel foy porq̃ no̍ soy q̃e

Del amigas eagora serey morta
Pq̃ go no̍ posso saber
Hemi saboie mulho me diz̍
Oq̃ deleſt· emaysuq̃ en direy
Nunca depoys dormi p̃ boa fe

Del amigas eadora p̃en
Ta̍ triſte q̃ue no̍ sey cosselhar
Hemi saborne oie recado dar
Se ueira q̃ede maysuq̃ direy eu
Nunca depoys dormi per boa fe

Del amigas esse d coytade
Pq̃ mi e eu p̃ele p̃ boa fe

1258

Por deq̃ amiga q̃ pode seer
De nossamigo q̃ meire damor
E de morrer aia muy grã sabor
Poys q̃ no̍ pode nosso bẽ auer
Nono auera enq̃ueu viuer
Ca ialhi disseu qsse partissem
Esse acoyta q̃a sofra bẽ

Tenheu amiga q̃ pl̃ nõ ga
Do nossamigo ja morrer assy
Ante tenho q̃ o p̃ deq̃ hi
Se pertenta nosso bẽ non a
Par ds amiga nono auã

Ca ialhi disseron quesse

Bẽ sodes desmesurada molher
Se nossamor no̍ yod auer depã
E bẽ ssey q̃ p̃ mal nolo tenrã
Amiga se nosso bẽ no̍ ouuer
Nunca q̃ auera se ds q̃ p̃
Ca ialhi disseron

Par ds amiga mui q̃ sado ee
De sofrer coita pouq̃ morrer p̃en

Se morrer moyra
Ca no̍ dou en rẽ
~~Ante mi praz muy te~~
Dassy morrer
Ante mi praz muy te

Por ess amiga venha mal aque
Vq̃ amar poys Tal p̃yro p̃ nos ve

1259

Rzé douuen amigo cami fez pesar
Pero vene mora el amigas rogar
Cami q̃ria tanto pesar faz̍
Quanto q̃ria de mi receber

Disseromay amigas cami buscen mal
Po ueo mora iurar iura tal
Cami q̃ria tanto

Soubel estas nouas enco ante mi
Choramday amigas e mirou massy
Cami frria

Ourec Jogar

1260

Vir ug gredes amigo
Frays uideug mui cedo
Ay mha senhor ey grã medo
De tardar bendo digo
Ca mica tã cedo verrey
E eu nõ cuyde q muyto Jardey

Amigo rogoug aqui
Q mui cedo ug venhades
Senõ pr q me rogades
Casey bẽ q sera assy
Ca mica tã cedo verrey

Amiga nossa prol sera
Poysug hides de nõ tardar
Senhor q pl mha de murar
Casei bẽ quantomhaueira
Ca mica tam cedo verrey

E ssenhor sempr cuydarey
Q Jardo muyto eq farey

Meu amigo eu nolo durey
Se assy for geiruolorey

1261

Vnha moça namorada
Dixia hum cantar damor
E dissela mrõ senhor
O ceu fossauenturada
Q oysso meu amigo
Comeu este cantar digo

A moça bẽ parecia
E eussa noz mãsseha
Contou edissa menha
Prouguessa sca mia
Q oysso meu amigo

Cãtaua mui de coraçõ
E mui fremosa estaua
E dosse quando cantaua
Peçeu ads por pediçõ
Q oysso meu amigo

1262

Tres moças cãtauã damor
Tri ui fremosinas pastores
Tri ui coytadas dg amores
E dissendunha mha senhor
Dizedamigas comigo
O cantar de meu amigo

Todas tres cãtauã mui be
Come moças namoradas

E da amores cortadas
E dissa p° q̃ p coo se
Dized amigas

Que grã sabor eu anya
De as oyr cantar enco
E prouguemi de coraco
quanto mha senhor dizia
Dized amigas

1264

Esseas eu mays oysse
A q̃ grã sabor estaua
E q̃ muy come pagaua
De como mha senhor disse
Dized amigas comigo

9 grid

1265

Assaz e meu amigo Trobador
Ca nũca sse me defendeu melhor
Quanto sse torna en Trobar
Do quessel defende por meu amor
Dq̃ ná cõ el entencar

Pero o muyto veen cometer
Já bẽ sse sabe todo defender
E sse en trobar p boa fe
Nũca o Trobadores nõ cer
Poderõ tal Trobador e

Muyto cãtares a feyto p̃mi
Mays o q̃ ben sem̃ mays o gradeci

De como sse bẽ defendeu
Mas entencões q̃ eu del oy
Sempr̃ p̃ meu amor nenceu

Enq̃ sto nõ sey eu p̃mi
Senõ p° q̃ o diz que qr assy
Do en Trobar cometeu

1266

Amiga desq̃ meu amigo vi
El por mi moire eu ando desy
Namorada

Desq̃ ni p̃ meyro lhi faley
El p° mi moire e eu del fuy
Namorada

Desq̃ n̄ vimy assi ouue
El p̃mi moire eu ando p° ẽ
Namorada

Desq̃ vimy vedelo q̃ faz
El p° mi moire eu ando assaz
Namorada

9 grid 2

agora meu amigo filharia
Demi o q̃ el tynha por pouco
De falar migo ca tatera louco
Contra mi q̃ arnda mays q̃ria
E ia filharia se meu quisesse

De falar migue nũ calhal fezesse

Ta muytomi dizẽ q̃ e coitado
p̃ mi desguando nõ falou comigo
E nõ dorme nẽ a sẽ cõssigo
Ele sabe desse dessy parte nẽ mandado
E ia filharia semen quisesse

Ca es telome q̃ mays demandaua
E nõ arq̃s q̃ comigo falasse
E ora ira q̃ iasse q̃ easse
De grã sandice q̃ mãe falaua
E ia filharia semen quisesse

E ura be q̃ nũ ami dessesse
Delhen faz̃ rẽ q̃ mal mes fenesse

E neal q̃ comigo falar podesse
Ja nõ a p̃ ẽ q̃ mi nõ fezesse

1265 Amiga gro mora conseçer
Se ando mays leda por humbare
Porq̃ dizẽ q̃ meu amigo ve
Triays aguẽme vir girey parecer
Triste guando souber q̃ el verria
Triays meu coraçõ muy ledo seera

Querrey andar Triste por lhi mostrar
Ami nõ praz assy ds̃ mi pardo
Pero ca mi tenho eu no coraçõ

Triasaguẽme vir girey semelhar
Triste guando souber q̃ el veyra

Pero amigas semp̃ recebey
Dandar Triste q̃do grã praz̃ vir
Triays eyo de faz̃ p̃ me cobrir
E a forca de mi parecerry
Triste q̃

Folpavro

Pal facea uelida q̃ ora nõ von
Veer meu amigo poys q̃ me mandou
Q̃ fosse con el ena sagraçon
Faz̃ oraçõ asã Treecon
Dirrey coraçon
Asan Treeçon

E nõ me deuedes mha madragnardar
Cassela nõ for morrerey cõ pesar
E a hussel hya dissemes ta razõ
Dirrey coraçõ
Asan

1267 Cona de lo Cangã

Ãsom momedu fabedes
Q̃ mis Felo meu amigo
Ou mera seer migo
Triha madre feq̃ deuedes
Leixedesmho hir ver

O q̃ mis fos esse dia
Andar p̃ mi muy coitado
Chegou mora seu mandado
Friadre p̃ sua friaria
Leixedemho hir veer

Poys el foy data al nesura 1269
E soffreu cu muyto mal
P̃ mi ere no lhi val
Friha madre e p̃ mesura
Leixedesmho hir veer

Ensorey p̃ el coitada
Poys el e p̃ mi coitado
Se deds aiades grado
Friadre be aventurada
Leixedesmher hir veer

1268

Hy eu madre sa momede me cuydey
O nesso meu amigue no foy hi
Por mui fermosa q̃ triste me pty
E dixeu comouz agora drey
Poys hy no ne sey humbare
Por mi se perdeu q̃ mucalhi fizbe

Quadeu asa momede fui
E no vi meu amigo co q̃ ssa falar
A muy gra saber nas ribeyras domar
Sos parey no coraço e dixassy

Poys hi no ve

Depoys q̃ fiz na ermida oraso
E nom o q̃ mi q̃ria gra be
Co gra pesar filhouxi me gra triste
E dizeu logassy esta razo
Poys hi no ne

Amigo se mi gra be gredes
Hida sa momede ueer mede
Ore nom mecades amigo

Poys mhag re no podedes dizer
Hida aiades comigo lezer
Ore nom mencades

Serey nosgue sa momede domar
Na ermida se mho ds agsar
Ore nomi

1270

Martim de grizo

O mo vyuo coytada madre por meu amigo
Camenyou madado q̃ se nay no ferido
E por el nyuo coytada

Como nyuo coytada
Madre pre meu amigo
Camenyou mandado
Q̃ se nay no fossado

14 fy!

14 fy!!

E p^e el : —

Ca m^e nyou mãdado
Osse nay no ferido
E na santa Cecilia de coraçõ o falo
E p^e el vyuo : —

1271 Seu g prouger madre este dia
hirey o seu faz^s oracon
E chorar muyt^o sca Cecilia
Destes meus olhos e de coraçõ
Ca morreu madre por meu amigo
E el moire por falar comigo

Seu g prouguer madre desta guysa
hirey ala mhas cadeas gimar
E no meu manto na mha camisa
A sca Cecilia anto seu altar
Ca moyreu : —

Se me leixardes mha madre la hir
Dreyu g ora o g farey
Punbarey sẽpre de u g seruir
E desta hida nunca leda verey
Ca morreu ma : —

1272 Dreydes ay mha madre romaria
Orar hu chamã sanca Cecilia
E loucana hirey
Ca ia hy esto q̃ namorey

E loucana hirey

E treydes migo madre de grado
Ca meu amigue p^o mi coitado
E loucana hirey

Orar hu chamã sca Cecilia
Poys madusso q̃ he gria
E loucana hirey

Ca meu amigue p^o mi coitado
E poys eu no farey seu mandado
E loucana hirey

1273 Pó posseu madre hir a sca Cecilia
Ca me guardades a noyte o dia
Do meu amigo

Nó posseu madre auer gasalhada
E a me non leixades faz^s mandado
Do meu amigo : —

Ca me guardades a noyte o dia
Morreu g ey cõ aq^sta cuydado p^o fia
Por meu amigo

Ca mi no leixades faz^s mandado
Morreu g ey cõ aq^sta cuydado
Por meu amigo

Morreu g ey cõ aq^sta cuydado

E sse quiserdes

Esse quisdes hirey mui degrado
Con meu amigo

1274 Ay uertudes de santa Cecilia
Q sanbudo q se foy hun dia
O meu amigo
E teusse por morto
Essessa samha no faz hy torto
O meu amigo
E tensse por morto

1277 Ay uertudes de sca ermida
Co grã pesar fez agsta bida
O meu amigue
Teusse por morto
Essessa ssanha no faz hi Torto

1275 Con mi digado madre mal esrey
Vcelo se verdade q namorey
Na ermida do soueral
hu mel fez muytas uezes coytada esta
Na ermida do soueral

Nom degades madre mal se eu for
Vcelo sen verdadeo meridor
Na ermida do :—

1278 Sed no uchi madre sey q farey
El sera se uerdade eu morrerey
Na ermida :—

Rogeu sca Cecilia e nro senhor
O achoreu hy madre meu Traedor
Na ermida

1276 Nunca eu ui melhor ermida ne mayssa
O quesse de mi en finge em cantar
Disserõ mi q assa coyta sepruadra
Por mi ds anos grado
E dizemi q e coytado
por mi o periurado

Do meu muy bo pareçer
Tiandoulo aduffe ranger
Loucana damores moyreu

Ado muy bo semelhar
Tiandoulo aduffe ssonar
Louçana damores moyreu

Mandoulo aduffe ranger
E no lhi dauã lezer
Louçana damorõ moreu

Mandoulo aduffe ssonar
Non lhi dauan vagar
Loucana damores moreu

Martim codax

Ondas do mar de nigo
Se uistes meu amigo

Ay deq se neira cedo

Ondas do mar leuado
Se·nis·Tes meu amado
Ay ds ·:—

Se nis Tes meu amigo
O p° q eu sospiro
Ay ds

Se nis Tes meu amado
O p° q ey grã cuydado
Ay ds

1279 Randadey comigo
Ca ne meu amigo
E birey madre vyno

Comigue mandado
E ne sane vyno
birey ·:—

Ca ne meu amado
E ne uyne sano
bi ·:—

1281 Cauẽ sane vyuo
E del Rey amigo
birey :—

Cauẽ vyne sano
E del Rey priuado
birey

1280 Pha irmaua fremosa treydes comigo
Ala igreia de uigo
hu e omar salido
E miraremolas ondas

Mha irmana fremosa
Treydes degrado
Ala igia de uigo
hu e omar leuado
E miraremolas ondas

Ala igia de uigo
E omar salido
E ueira hi madre o meu amigo
E mirareremolas ·:—

Ala igia de uigo
E omar leuado
E ueira hy madre meu amado
E mirareremolas :—

Ay ds se sabora meu amigo
Comeu senlheyra estou en vigo
E uou namorada :—

Ay dó se sabora o meu amado
Comeu en migo selheira manho
E nou nanio.

Comeu selheira estou en vigo
E nelhas guardas nó só amigo
E nou na.

Comeu selheira en migo manho
E mulhas guardas migo nó trago
E nou na.

E mulhas guardas nó e comigo
E rgas meg olhg q̃ chorã migo
E nou na.

E mulhas guardas migo no trago
E rgas meg olhg q̃ chorã ambo
E nou na.

1282

Quantas sabedes amar amigo
Treydes comg alo mar de vigo
E banharug emg nas ondas

Quãtas sabedes damar amado
Treydes ug migo ao mar lenado
E barnharnosemg

Treydes comigo ao mar de migo
E uerendo meu amigo
E banharnosemg.

Treydo migo alo mar lenado
E uerendo meu amado
E banharug emg nas
Mas.

1283

No sagrade vigo
Baylana corpo uelido
Amorey

E uigo no sagrado
Baylana corpo delgado
Amor.

Hu baylana corpo uelido
Que nũca ouũa amigo
Amõ.

Baylana corpo delgado
Q̃ nũca ouũa amado
Amõ.

Que nũca ouũa amigo
E rgas no sagrade uigo
Amõ

Que nũca ouũa amado
E rgas no uigo sagãdo

Amor: —

1284 Ay ondas q eu vin veer
semi saberedes dizer
por q tarda meu amigo
Senmi

Ay ondas q eu
semi saberedes contar
por q tarda meu amigo

Ayras paez

1285 Quer hyra santa maria de reça
E ermanas Treydes migo
E queira o namorado de bo grado
falar migo

1288 Quer hir asca maria de reça
hu no fui mays agra peça

Se ala fosse ermana bo sei
q meu amigni veria
fe me ueer e falar migo
Talho no vi noutro dia
Quero hir asca maria de: —

Por vello namorado
q muy eu q eu no ui
Ermana Treydes comigo
E ame dize q ven hy

a santa friaria de Reça
ferna dolago

1287 Porq sey e ami q er bo
E pe q ne hi muy cado
Ermana Treydes comigo
E a sey q ne bo degrado
Asca maria de: —

Por uolo namorado
q pmi gra mal lenou
Treides comigo ay ermana
E ami dize q chegou
Asca maria de: —

Vrasca friaria do laguey gra sabor
& pero no hirey ala se anti no for
Ermana o meu amigo

Dir asca maria do laguemi gra bo
& pero no hirey ala se anti no ise
Ermana

Gra sabor aueria no meu coraço
Dir asca friaria se hy achasse to
Ermana

a irey noutro dia
q ndo mende parti
q no fossala hermida

Grm prza

Quere

13 fyll

Ca ante no fossi ir
Irmana :—

Joham de Regixo

1289

Foy eu madre Romaria
A faro con meu amigue
E venho del namorada
Por gnto falou comigo
Cami iurou q̃ morria por mi
Tal be mi gria 1291

Leda venho da ermida
E desta noz leda serey
Ca faley comeu amigo
Q̃ sempre sedeuy
Cami Iurou q̃ morria p mi

Du meu mi comeu amigo
Vi leda se ds mi pardo
Ca ndcalhi cuyda mentir
Se quanto mal dissen con
Cami iurou

1290

Far hum dia hirey madre seu q̃ puguer
Rogar se uenria meu amigo qui ben gr
E direylhen enton
A coyta do meu coracon

Muyto per deseiu
Q̃ nebesse meu amigo
Q̃ mos tas penas deu
E q̃ falasse comigo
E duxylhen enton

Sessel nebrar q̃
Como fiqy namorada
Esse cedo uer
E o uir eu be talhada
E direylhen enton

Poys nos filha q̃redes mui gra be
Vossamigo mandou hir veer
Pero fazede por mi hunha re
Q̃ aia sep q̃ q̃ gradecer
Houg entendam per re q̃ seia
Q̃ ug en mandir hum q̃ el veia

Mandou q̃ en hir a far hũ dia
Filha fremosa faz oraçó
Hu fale nosco como soya
E nossamigue sedes ug pardon
Houg enten

E poys lhi nos grãbe q̃redes
Direyu q̃ filha como facades
Hydeu q̃ madre veloedes
Frays p quanto nos comigamades
Houg en

1292

Atender greu mandado
Q̃ menyou meu amigo
Q̃ ueira en Romaria
A far ueer ssa migo
E poré tenheu q̃ venha
Como quer q̃ outre tenha
Hó temen del q̃ nó venha

Atedelo greu madre
Poys menyou seu mandado
Cami disso mandadeyro
Q̃ e p̃ mi mui cortado
E poré tenheu

Atedelo grea madre
Poys mel mandade uya
Q̃ sse ueiria ueer migo
En far en sca mia
E poré tenheu del

1294

Que el logami nó venha
Non Tenheu p̃ ré q̃ seia
Hé q̃ muyto viuer possa
En logar hume non veia
E poré tenheu del q̃ nó venha

Amiga que ae soubesse
Trandado do meu amigo
E lhi bó diz̃ podesse

1293

Q̃ ueheesse falar migo
Aly hu semp̃ gria
Falar migue nó podia

Sedemi ouuer mandado
Hó seyrengo de tenha
Amiga pelo seu grado
Q̃ el mui cedo nó venha
Aly hu sep̃ gria

E foy migo nt̃ negada
A tendelo ey veluda
Fremosa e bẽ talhada
En fare na ermida
Aly

Ferna desgo

Amor ati me ue ora qixar
De mha senh̃ q̃ te faz enuiar
Cada hũ dormho sep̃ mes pour
E faz me de grã coita sofredor
Poys mela nó qr ueer nó falar
Q̃ me gretes q̃ res amor

Esta qyxume te nenhor diz̃
Q̃ me nó fras meu sono Tolher
Pola fremosa do hó parecer
Q̃ de matar hũ home sep̃ sabor
Poys mela nó hũ bẽ q̃s faz̃
Q̃ me queres amor

Amor castigate desto porem
Q̃ mo nõ colhas mau sono
P° q̃ me quis matar
& me deve endesden
& de mha morte sera pecador
Poys mela nũca q̃so fas
Bẽ q̃ me q̃res amor

Amor castigate dig̃sto
P̃ tal q̃ me nõ colhas mensono
P° q̃l me nõ faz bẽ
& mho
Desto Julgador
Poy lo seu bẽ cedo coita
Ffi val q̃ me q̃ro amor

1295 Ueuosso amigo assy ds mẽ par
Vy amiga deuos muyto q̃xar
Das grades coytas q̃ lhe ffostes dordar
Desq̃uos el vyra

Olo seu mal uos folhou por senhor
E miga sodes del pecador
E diz q̃ morre lhe foy nossamor
Desq̃uos el vyra

Polo seu mal q̃ixou se mẽde
Cada noite e deuos nũca atende
Senõ coytas q̃ sofre porende
Desq̃uos el vyra

Grandes

1296 Senhor porq̃ eu tanta fam leuey
Grã saçõ ha p̃ ds q̃ nõ vy
E pero mui Coue denos vyny
Nunca agora nũ amtira chey
Q̃ soue dolhos tã Loie de coraço

A minha coyta p̃ ds no apar

A my nha coyta p̃ ds no apar
Q̃ por uos leuo sempr leuarey
E pero muy lume deuos morey
Nũca pude este ner cãtiga thar
Q̃ lome dolhos tã soye de coraço

E tã grã coyta damor ey migo

Q o nõ sabe ds mal pecado.
Po q ny nũ muyta longado,
Dmos nõ acho este vendeigo
Q ũã soie dolhos eã soie de coraçõ

Fernãdo esgõ

1298

Vnosamigo Triste sẽ razõ
Vi eu amiga muy pouco p ey
Espãgiteyo porq, eno sey
Del senõ tanto q me disse eu com
Desq el vyra huã sa senhor
hir du el era fora sofredor
De grandes coytas no seu coraço

Ta tristes Tana q be entender
pode quẽ gr q o vir q tste
Espãgiteyo mays por boa fe
Non pudeu del mays de Taco apãder
Desq el uira huã q gr be
hyr du el era por dereto te
Taga vir deno tomar praz

Dassa tste feça onueu Tal pesar
Q foy a el espãgiteyo assy
Eng coidaua mays no apãdi
Del senõ tanto q lhy oy falar
Desq el mra q lhi coitas deu
hir du el era no coraço seu
Taga uir ledo no poda dar

1299

E ento pode p der sen pesar
Daq el vyra hyr veer Tornar

Vayamos irmana vay amor dormir
Nas vrbas do lago hu eu andar vy
Alas aues meu amigo

Vaiamos hirmana vaiamos folgar
Nas vrbas do lago hu eu vi andar
Alas aues meu amigo

En nas vrbas do lago hu eu andar vi
Seu arco na maão as aues ferir
Alas aues meu amigo

En nas vrbas do lago hu eu ~~adar~~ ni adar
Seu arco na mano alas aues tirar
Alas aues meu

Seu arco na mano as aues ferir
E las q canaua leyxal as guarir
Alas aues meu

Seu arco na mano alas aues tyrar
E las q canaua no nas q̃r matar
Alas aues m

Ve ne adubastes amigo ala e lugadastes
Onqual he essa f̃mosa deq̃ u̇ namorastes

Direi-nolo eu senhora poys me ẽ be ꝑguntastes
O amor q̃ eu leuei de santiago
Alugu esse me adugu e essomha dugo

Que adonbastes
Amigo hu Jardastes noutro dia
Ongual he esse fremosa
Queua tam bem parecia
Direi-nolo senhora
Poys hi tomastes pfia
E amor q̃ eu leuei

Que adonbastes amigo
la ou quedes Jardado
ongual e essa fremosa
Deq̃ sodes namorado
Direi-nolo eu senhora
Poys me auedes ꝑguntado
E amor q̃ eu leuei de :—

Teua da Guarda

1300 Hũ corretor aque vy nender
panos q̃ conbroçi
Co penas veiu dss assy
Da molher sson de dõ foam
E dissemel nõ des quãtã
Elx aguesta sa molher
Anno mester ano mester

E dissen ficara ẽ cos
Sem estes panos do xgros
Triays poys q̃ os Trayedes uos
A uender e parssen talam
E dissemel fey eu de prã
Per ela quãto uos disser
Ano mest^s anno mester

E dissen grane de creer
Q elá cõ mẽgua dauer
Triãdẽ caes pang uẽder
Por quã pouco por elẽ dam
E dissomel p Tomestam
E aq̃sta ssa molh^s
An nomester an nomester

1300 Dua gra vinha q̃ tẽ ẽ valada
Alnar vrodygine nõ podauer pl
Vedo, porq̃ ca el nõ cura sol
Dea grer p ssen tẽpo canar
E amays dela iaz poradubar
Pero q̃ tẽ amourisca podada

El tẽ ẽde q̃ a tẽ adubada
Poys lha podarõ e tẽ sse inzõ
Ca tã mẽgrado ficou otẽ com
Q a cepa nõ pode bẽ deytar
Ca en tal tempo amãdou poder
Q sẽpre lhe ficou decepada

Se nõ decabo nõ for vrechãtada
Hẽ hũ puey to nõ poden daus

Ca p albi ly pu a fes creer
Ja endo nẽhr esta pa sseccar
E mays valiria ta pa ḡymar
Q de taz como taz mal parada

Tuar negen agrauar
por q sse sserag méguadadar
E er q lhyá melhor alemar
Q lhe vay agny hu naceu e creeu
E por estodiz q sse qr tornar
hu grã tenpa seruir e affanou

Te elq faz dyte seguir
foys lhe nõ mal ḡnir e afanar
Ele pedagni cõsselho p calcal
Comalemar p servir p calcou
porq qr ssyr asseu tenpo passar
hu grã tenpa seruir e affanou

molher daluar troiz tomou
Tal ḡxume quãdossel foy daque
E alezou q por mal nẽ por ben
Desq veo nũcassael chegou
Ele qr chegarse des tca nõ he
Jurãdolhe aut q a boa fe
Nõna er lexe comoale xou

E o catiuo p poder q a
Nõna pode desta seyta party
Nẽ p meacas nẽ pela ferir

Ela pen nehuã me nõ da
triays sea ḡr desta sanha tyrar
A boã fe lhe cõue aurar
Q anõ lexe en ne hũ tenpo ia

1301

1302

Solutions

Zogyma

Ex 2

Ex γνο

KK

Esta cantiga de çima foi feita a hũ
meestre de leys q̃ tem manco duã
perna e gopegaua de la mintro.

1303 Esvi dos

En preyto que tom foã ha
Con hun meestre hagrun caston
Vo meestre pressopom
O de que odecept esta
Tan coitado pregit eu uj
Qus sell outre non acorri
O meestre de queera

Mais se de cae quen sera
Que ia dereyto nen razon
For demandar nen dessenson
En tal meestre que non da
E u ssen feit ainda dessy
Mais leuara p q̃t oj
Q'lh o deuito sosteuda

1305

La omeestre entende ia
Se de caer q̃lh e razon
Autr os que leterados som
Qude ũgonha prendera
Terrar seu dereyto assi
E q̃ esto uir deo ali
Por mal andantee terral

esta cantiga foi feita a hũ canaleiro q̃ lhe
aqeinham q̃ era puto

1304 Hun canaleiro me dissen baldom
Que me queria poer excegom
Mur agrauada eume honie criui
E dyzilh sentou comouo diuer
Semha poserdes tal uola porrei
Que assencades ben atro ant

E disser omel clerico tenh eu ia
Tal que uo penha que uo custara
Hau q̃to ual aqeste meaminu
E dyzilh eu poilo ne tenh en al
Semha poserdes porreuola tal
Que assencades

Tal clericon uo tenh en depoer
Dissel ann p que do uossauer
Uo custe tanto que sigades mui
E dizilh eu coracon de Judeu
Semha poserdes tal uos prei eu
Que assencades.

Meu tuno fiz portal uiz pedir
Qual inha remha madre del Rei deu
Hun canaleiro oficial seu
Poio me no ual dante tal juiz ir
Case non p eleuomeu uogado
Sempre me diz que esta en bargado
De tal guisa que me non podir

Por tal uiz nunca ia mau sera
Desanbargad este preyto que ey
Nen a remha nen seu filh el Rei
Perdhemanden nunca moura
Ca ma me disse que me non q̃ p̃a
Dur perdant el poio mouure ne podia
Mentre bargad esteuer com esta

Mas aremba pois que certa for
De qual muz ena sa casa ten
Terra por razon esto sei eu bem
De poer hi outr' suz melhor
E assi posseu auer meu direito
Pois que di for este muz tolheuro
E medere qual quar ouer ordor

Esta cant^a foi feita a hũ juiz q̃ não ouuia + bẽ

1306

Douwatedos auorrecer
Este rogar auorrido
De tal molher e marido
Que aun razon parece
De tger por seu pedrolo
O filho doutro no colo

Pere a la tge camisa
De surgo tain ben lauada
E uai acada pousada
P^a algo non esen gsa
De tger

Como pero da arruxa
Foi da molher andado
Non lhe nuij des agsado
Pois lh esta fuz tal auida
De tger

1307

Dise moras hun home
Vai se da qui hun riconc
Darlh eu per comel comc

Pois que meu figue en luelva
Ja que se uay ericome
Naren uaase ora boa

Dizimel per leyrea
Se uay caminho de sea
Darlh eu per comel cea
Pois eu figuen sp̃iadura
Se uay caminho de sea
E uaasen boa uetura

E disemel este caminho
Se uay dãt dorre e minho
Que eu pois beuo bon bino
A qui hu conhe non couto
Se uay ant dorre minho
Senher uaasen porto

1308

Dare teu preit andes uantado
Aquel que he de ben lando
Dime dourer como eu guando
Lhe cuydas fazer enrmenda
Por quant andel trabalhando
Com apostara fazenda

Pois comptos ha taralha
Porte uistar prol sem falha
Di dourer ssy deg tẽ ualha
Selhe cuydas dar merenda
Por quantel poui trabalha
Com apostara fazenda

Esta cant^a foy feita a hũ doutor q̃ meteu por seu mesageyro pa int^a sem casamẽto hũ hõm q̃ era leigo e casado e fora ant sfrade pregador. Ou q̃ se sol dizer chamalha apostata esta cantig

Dois anda hum affiando
Por teu peyto auer mutado
O Douror cabo casado
Que prol tem hy ou gugenda
O que toma tal cuydado
Com apostara fazenda

Esta cantiga foi feita a hum Douror.
Douror que metem por seu mesegeiro
Mesegeiro pa mut seu casa meto
Hum hom que era leigo e casado
E fora auir ffrade preegardor
E o que se sal da ordem chamalhe augstam
Esta cantiga th a de cinna

1310

1309 Dous gilt trepeçar dauer sem roperido
En trobar tem e en boa razon
Non faz mester atu fferna chacom
Dir entencar com torpe a mynhdo
Nen te leares cone que sem gana
E de palauras torpes e vnffana
E depos ffaz seer espargando
La semp ytam por ensy vidade
Ao pastor prarsse de gram ssem
Nen gran saber poredacy couem
En qto estapastor didade
Por gentam alta razon ousas
Que pnubes semp antras outro cousas
Seeres partido de torpidade

Non entendas que ffates hy cordura
Dires asy come torpe entencar
A treuendote que sabedes trobar
Ante metes hy teu fer e metra
Porem non queras seer enganado
E tal razon mayor sey sempra cordado
Deseeres parado de lonaira

E poys cual esmasse mesurado
Non entenceres se quer seras lordo
Non que tu es pardo de bramira
Esta. Ca. foy feta a hum galego q̃ sse precaua de Tpo
e nõ o sabya bẽ. e metensa mãy de Tenzõ cõ
B ispo senhor eu dou ade9 bon grado
Por que nos uenem primaca entrar
Delrey a que praz dauerdes log
No seu conselho mas doutro prelado
E por que eu deuoso talan sey
Qual prol diuosa primaca teuey
Logo ade9 que seiades primado

Colbrendo e de quantal anedes
Faredes semp quantal Rey prouguer
Pero que eu el por puad asy quer
E poys quero alto fos sabedes
E qustut en sise en conselho iaz
Ero senhor poiedesto alrey pz
Fro p ds que primado seredes
Per este papa q̃ deuy daria
Que non tuedes grado prol e gm bem

Emd.

Quando el souber que pelo nosso ssem
E el Rey deuo mayo dout. vro sia
E poys no el Rey agsta logar da
E esto senhor hu outra vem no ha
Vos seeredes priuado aodanya

De negligence que sodre seudes
Muy aguosa sem out. des nayro

1312

Ruy gonalhyz po uo Agnere
Por que nos toauon em nosso cantar
Johanne ano negen el quexar
De qual deosto lhy deuos escrecer
Ho lhy fostes trobar de mal dizer
En tal guisa que bem pode entender

Este nosso beneficio
Com officio quem dondara
Que notes alem em outra cotya

Quen quer omal que alho parece
Poren partidestre feito dicedo
Cade mal diz non trazades prol
E como sem Johane ano dol
Jadeuos perder ugenha e medo
Ca entendel que se deua sentir
De mal diz que assen olho uir
Que pode loga ter sonssen dedo

Donzela se quer que posi femeça
En qual nos sodes ede que logar
Eu no parece que uos de que dar
Entender pode ste mha creen
Que pors no quere iutar casamto
Non podau lhy nehun primento
Senon se for p uosa ne grigeça

E quem bem uir onosso cotenente
E nos fertas co parecer
Que nos auedes ben podentender
Eu ted aquesto ste meu gente
Que ben alyhu nos casar queredes
Nosse partira que hy non casedes
Se non perseedes uos hy ne grigere

Por nos sodes entendude uosta
Saberde agora cator tal caro
Per que uenha este feit aperdom
E por paradedes millor acoqusta
Cuidad ora senhor que uo pram
Se mal diz nonose, mayor raz
Que poedes todo uossa iusta

La sey eu out non detal doayro
Ven de tal logar com uos de pram
Daguga quetenion de talan
De casar cedo non ouuy cotrayro
Poren uo p sensar cuidades

1313

Disegel Ser pero dom frae mayoual
Secendo poure ogran bem fazer
Que lhen fiz sempre ofaz en san decez

Sanel Rey quer me amigoo cutal
Que me quereya ja mal malhi fazer
Padecer e desen sandeu ley

Poyo enrolza uen ffal desseu sem
E dem ffaner oderna sandeu
Por podeer e que non podereu
Pero amigoo diz que me quer bem
Que me.

Poyo lhi de atal uenre deu
Que en pobreza dodo seu sen ha
E com bem ffaz sandeu lhi da
Pero niel quer bem e secem p meu
Que me.

Esta Ca foy feita ahum q foy p mando del Rey e q̃ n estaua muy bem do amor del Rey apoynhalhe q era muy leuãtado com bem de mal mirado cada uez q̃ quiere el Rey não fazia sanoetadi tornaua muy mansso et muy cordo et muy mesurado

1314

Poyo cata pero ines pere cossas razoes degano
E ine quer meter adano
Per en dauãt que me deste
Deytar quero eu de danya
O mahg. adom marra

Poyo metenda detal poire
Per que maga esperado
En como homi de recado
E nnesperadano nono deitar quero eu

E poyo el ado primeyrae
Quer demy leuar pmeu
Como engador Judeu
E nnesperado de Jagueraõ
Deytar quero eu

Esta Ca foy feita ahum esc deyro q auia nome Pero ... q era escrivãdo do mestre dalmãtara et uedor del Rey depois cõsos pãtrhas et dauaalhe acredar q tomasse de [illegible] cantiga mui grã alg e clara et ynteira et yntendeu lhi alg

1315

Vos dom rosey venho eu pguntar
Pores peles vossas Judeus talhadores
Vos he calhado agrades encores
Quanto rada hum Judeu adedar
De qual faram dom fehom Judeu
A que ia talha foy posta nossen
Se cussa sempre deuosse restar

Stella daguarda pode giutar
Qual Judeu quer derestar es senhores
Mare natalha gracas ne amores
Nulhr faram os ghom detalhar
E dom foam ia puezes deu
Vegue talhanso comen de pdomen
E edara mare e quepraste luzir

Tengo

Stella di Guarda

Dom iasep tenho por sem razon
Pois iassan uos que talha igualdade
Hudo sem deu quantolhi foy talhado
Que per senhores ara defensom
Venom pertar comoutro pertador
Como peyta qual quer talhador
Quantolhy talha sem escusacom

Estena daguarda p tal auro
Qual vos dizedes foy ia demandado
E foy perel seu frente desputado
Assy quedura na desputacom
E do talho non ten o melhor

Cadeu gran peca mayo pois sen senhor
Ha perta quem ual tal gracom

Sadom feim por mal qm quer dizer
Que nego quantep por non perter nada
E de com he mha faze da postada
Vos dom estena sodes em bem faz
Que mora ffoy demha tassa negado
Mayo sabudo e certo apregoado
Quantep da terra mouil e tran

Dom iosep ia en certo fiz
Que dinesse non he rensa negado
Mayo he tan teito e apreado
Como obi nho forte em alhaen

El queria deus dese aprogado
Ceuos auer assy esperado
Comogel he pelo maior fmz

1316.

Martim gil hum homem mil
Se quer de nos querellar
Que mandastes atar
Cruamete ahum esteo
Andolha contra ben mil
E aquesto martim gil
Parece atodos muy feo

Nom no posso enden partir
Pero qo ia roguey
Que esse non queyrende al Rey
Case sente tam mal feyto
Que non cuyda em guarir
E martim gil qm non uir
Parece muy lay de feyto

E qn cruamete entra mal
Diz que foy ferido entom
Que tedes hy razom
E el desto non guarece
E aquesto feyto tal
Martim gil tan desigual
E ia muy peyor parece

Esta cn. foy fta a hum cyãdayn q
Avya nome Mãgel e era hom
muy fro

1317 Vimel

Aluar rodrigiz da preco desforcos
Q̃ est mffant mouro pastor mho
E diz que pero parece menino
Que parasse quer atodal noreco
E maestrali que meras prazer
O aluar rodrigiz punha de saber
Se fode ia este mouro tam mero

Ou que per manhas e pseu senbrate
Sabel demouro que home compryido
E pa passar e pa passar todorendo
E que sabe que tal he seu talante
E maestrali que mostras en fe
O aluar rodrigiz sal ora como he
E se fode ia este mouro infant

El diz do mouro que sabe qtreno
Sen coracon esse parar afeito
Por que o tria elhi sabogento
Pero parece de corpo pequeno
E maestrali saby ora bem
O aluar rodrigiz poylo assy tem
Se fode ia.

1318

De que eu qui gi per sabedoria
O aluar rodrigiz seer sabedor
E dest mffant mouro muy pastor
Ja end eu sey quanto saber querya

Per maestrali de que aprendi
Quelhi dissaluar rodrigiz asi
Que ia tempo ha que o mouro fodia

Comel guedou de frio et de fame
Este mouro poylo ten en poder
Mas lo deuera guardar de foder
Pero com el sempre alberga e com
Ca maestrali uera per ssa fe
Que ia dalaar rodrigiz
Certe he que fode mero como fode eutrome

A la guarde todalpl en seu seo
Aluar rodrigiz que porem mar
O aqueste mouro que no quo dar
De seu foder aque tam mero uco
Ca maestrali diz que diaz ha
Que sabe dalaar rodrigiz que ia
Fodeste mouro acuralho cheo

1319 Vimel

Dizem senhor que hum nosso parete
Nos uem fazer de seno sinco conta
E dizeruos en maneyra de fronta
Que nos serum come leal seruente
E se nos el aquesto nen frontar
Cerca reposta lhy deuedes dar
Hum deser que nos seruyo lealmete

Casenq el quer fazer entendente
Que nq sinn sem outra encoberta
Persa contra quen poer por certa
E tal razo a qnche men gente
Certa resposta dene alenar
Deus senhor poys non hede negar
Nudis quenq

E por el ayda faz nq creente
Que nq sinn come home de parage
Non comprni aqui resposta p mesage
Mas ue senhor conlede contenete
Hy dheuedesllho e logo atornar
Certa resposta sera mayo coydar
Nudis que nq sinn lealmente

E quando men de pfiar seusso
Assambasse e dizme o que nos direp
Senom persias eute mal direp
Que seias semp maldito e conffusso

E direu senhor nenq esta ben
De pfiardes mayr estanos mal
Cuer amadr dessel nemj cal
Porllo ela porsa prel assi ten
Casellhen digal tenho de fazer
Per ben ou mal tanto ma de diz
Nenna ama persiar me conuem
E paucas non am de falacer
Mas tanto que mq de noute asseer
Que he mevada ou muy preto em

1326

E ntal persia qual eu nuca uy
Vi eu dom ffeam consa madrestar
E por que os bi ambos persiar
Chequey mael e dixlhy loguy
Vencedeuos a quanto uos disser
E a persiar des nom uos he mester
Con nossa madre persiar assi

E dissemel sempste ouuemq dissa
E u emha madre en nosso solaz
E pfiarmq enoqnenq praz

1321

S e uos dom foaoo dizedes
Que de ueradeo de casar
Con malhr de mayor logar
Que etra que uos tredes
Dizedes ho ram uos pram
E a pa uos per boa fe
E da que dan boa he
Fillhaldalgo he bem assam

Como quer que uos cenh ades
Que com ben fazer de senhor
De ueradeo casar melhor senhor

Unnica digadeo ca se filha padre en ce
Molher pere uos tam hogl.
Pera ela que tanto ual.
Filhadalgo e pang.

Pois sodes tambem casado
Non deuedes hr al dizer
Mays ade9 muito gradecer
Casamento tam onrado
Ca pa uos pore que uos dam
Gram ben dome de bom sem
E cha huha todo bem
Filhadalgo.

1322

O coracon de martiy
Que uos atesta bem cobre
Compena uerra tam nobre
Al fayacon pelepterre diredra
Catualron qual uela
Postou assy

Tal caparon uos conuem
Con tal pena que tragaaes
Mays dos dos meestey raes
Me dizedo que no digo
Canalerra men amigo
Catuola postu tabem

Se que he mays sabedor
De caparon enpenado
Ni dadagora precado
E no seia en cubro
De como uos sodes cepto
Catuola

Este. Este foy feõ a hũũ villan Pico q̃ auia nome Roy fraqes et fezto el Rey dom A° filho del Rey dõ denis Guardayro Arrogo de migt uynas e brito de vison sem p̃ uado p̃ q̃ casou cõ hũa ffilha sobrinha e cam calmo e el ẽgo fez hũũ carpyffar grãdo de

1323

La martiu uaa quez da estrologia
Perdeu fenza polo gram dengano
Dos planetas per que uee adapno
E que tam mysto ante sacremia
Ao feyzo sempre odrmhar
Por egreia que lhe no querem dar
E per que lhe defesa rogaria

E per esto per que antel buna
Lhe defeso desque foy ordinhado
Ou mays se ten el por desaspado

Estas cãs de cima foron feãs a hũũ logar q̃ ll pzaua de strologo e el nõ saben nada e ffuyste corrdeu dizẽdo q̃ auia ẽgia e fazy conta e a cima fiton ẽzrado e nõ o auia ẽgia et fezmolh estas cãs parem

Da prol do mester e da ciencia
E qu planetas e cornacon sol
Sen egreia nen capela de prol
E sen o mester per que guareria

E ia degrado el renuciaria
E qu ordyo e quinteu ey apso
Por lhe non seer sen mester defeso
Nen er fiar en tanta peioria
Como fiar por deuaneador
Coroado e do que he peor
Perder a prol do mester q ama

E na coroa que da par quenia
Leixa creer acento catelo
E a uezes acobre o capelo
O que antel muy dimidos faria
Mays del quandel aspanca pdeu
Das planetas desi lo quentendeu
Que per corea prol non traria

E no sen lui per que a prendes
Astrologia logi prometeo
Que nunca per el mays estadreis

1324 Com aueos amerlm demourer
Por sen gram saber que el foy mostr
A tal molh que o soubenganar
Nen essa gusa se foy cofonder

Martim uasquez e qntolheu oy
Que ontemort hua molh assi
Qin ostreu por seu mal sen saber

E tal corta diz quelhe faz sofrer
No curacon que se quer afogar
Nen er pode hua non ipr curar
E intornadi o faz esmorer
E per saber quelhel mostro otem
Tan coptado que amorrer conuem
Demostrestraya que ha padecer

E o quelhe mare gne de tem
Per aquelo quelhel foy esmar
Qin qne sabe que opede tacar
E tal logar hu conne datender
A tal morte de qel mone merlim
Hudara uezes fazendo sa ffim
Ca non pode tal morte estracer

1325 Ygal
Ota heia qr uasquez certo
Que planetas que tragia cerradas
Mare e saturno mal auenturadas
Que poder ter ensi e cubro
Ca per mare foy mal chaga de peleia
E per saturno cobreu tal egreia
Nem prol nê hua en logar debro

Outras planetas de boa ventura
Achou per vezes esseu calandayro
Mas ayo das outras que lhandi e conçuyro
Cuno poder er nda sebl' tapa
Per hũa dlas foy mui mal chagado
E pela outra cobrou prouerado
Hu ten lazeyra en logar de cura

El tapou barua e fez gran coroa
E cercou seu topete spartido
E os cabelos cabe do ouvido
Cuydandauer perhy zgrieia boa
Mas saturno lha gusou de tal renda
Hu non ha pa nen bo deferendo
Rende herdade milho pa bon pa

E poys el he prier de tal puenda
Conuem que leyxa cuja e atenda
Capela ygualdassa pessoa

1326 ygrid linel

Pero el Rey ha defeso
Que mis non filhe peito
De que per santel ha preito
Vedes o que er apreso
Quero andar quer do alho
Faz barata dalg e dalho.

Pero que cousa he certa
Que el Rey poe tal defesa
Ond alon juiz non pesa
Dizen que per encoberta
Queue andar quer do alho
Faz barata

Pero en tod ome cabe
En que assen eteredura
Que ssagar de tal pestura
Vedes que diz quen ossabe
Queno andar quer do alho
Faz barata dalg e dalho

E suprata ou en retalho
Ou endobrias ou lusalho

Jo. fernãdez dardelayro

1327

O que seya no panyo
Que me fez perder panya
De que men nada nom fio
Almer fez cousa per fia
Denorte per muy dm fryo
Que tangese en pella fryja
Mas ayo aynda mendeu tyo
Como fendel mera ciu

Esta ca foy sseñ nhũ comendador q ou mes
sos patrimonios co este esrendeyro q lhes esta
ca. stiz po q om nco a cas del q y ynma
ac Rey et fizlhs p dar Afya q dl tynha ra
anja nome panya

Nem huas graças nom rendo
A quem lhy deu tan gã renda
Por que meu del nom defendendo
Nem acho q̃ me defenda
E porq̃ eu no entendo
Nem me faz outra emenda
E o demo en comendo
Que e daq̃ en commenda

Coyda melantar amate
Mayr ogueme del maia mata
Tem que nomeu del
Iaz hi ãm barata
Zenda desate
Porquate afa
Mayr odeque meu
Del ter queroe mp non cata

Que mha de poer noraa
E sto diz que pru nazaa
E porem quanto tem daas
E a mha lacoyra daa
Mayr oporq̃ eu no acho uaao
A meu fos semp̃ taa
A fazenda euporito inaao
E el imiyto em ora maa

1325 Amiudiz quant̃ amig̃ ey

Por que uino tam mnpt ẽ portugal
Eu mnpt ha ia que non fighe mha gl
Digolhe eu como e uos eu direy
Me q̃ amng̃ non mho digades sol
Ca mha prol he de uiu eu hu uir
Vel hiu ues aqui u por meu mal

E a est estoie quantolen eu ey
Nem me digades amg̃ hy al
Ca e quanteu poder ueer oe seg̃
Olho meu dano ia nunca farey
Mayr mha gm gl uedes parq̃ pdg̃
Ca me queira matar se men partir
E sta gram copta q̃ me nunca fal

Dom mecem Rodrigues de b'treyro,

Pero colloe edeptado
Ela tera pelloe neirinhoe
Por que britou oscaminhoe
Mayr dessen padrey gram dor
Non ha mayr d'um filho soe
E ficou delle lonrado

E foysel morar afrance
E dessenparou sa terra
Canon quegel ter gueira
Mayr lacorta dessa madre
Por que ficou a seu pad
E el nossen necoracem alguna

Esta. ca. foy fẽ abũ espdeyro 17 detraer
a anya . . . . .

E forsel morar acopta
Que he tira muyte sqita
Nuca pod amo que nom uyca
E sseu padre essen luibaien
D alanca que del teage
Todo cuydamos que mora

E el se foy certamete
Por que non podia
Na tira quare hundia
Caen asseu padre omylho
Que alanca dessen filho
E nocoracom asente

Hum sangrador de leira
Ay e sangon escomyodra
E bedes que me fazia
Judon s sancta ay anea
Foy me no cum apalpar
Al fodido hira sangrar
Sangrador en tal logar

Este sangrador ainga
Naz hua nona sangria
Ondemeu non percebia
Filhomme bela barriga
Comecou a sofal diar
Alfodido hua sangrar
Sangrador en tal logar

E tal sangrador achedes
Anuga se nos sagrades
Quando nos non pecadades
Selho consentir queredes
Queremos e le prouar
Al fodido hira sangrar
Sangrador en tal logar

Quen tal fogo que fogar
Com sa mayzaa fogetar

1330

Aquisse começa as cangas
De scarne de mal dizer

Esta cantiga e de mal dizer
E fezea Johan Soarez de panha
Al Rey Don Gancho de Nauaira
Porquelhi toubaye tessa trea
E nolhi deu el Rey ende decepto

Jo. Soares

Ora fay osto senhor de Nauaira
Doys en proence el Rey daragon
Nonlh am medo de pico nen de maira
Tarracena po uez mho son
Nen am medo delhio poer bozon
E tursam muyten direa edi ira
Mays se de o trago senhor de moncon

Al rey don Sancho de Navarra

E eu my cuyden que aconcalhue nauara
Selhe bon rey naurela escudela
Que de pampolona ostres nomear
Mal ficara a que estrutre todela
Que al non a que dhue al ear
Ca uerra hi o bon Rey seiornar
E destruyr ara burgo destela
E uereder nauarrue lazerar
Zo senhor que os todo tundela

Quandel Rey sal de todala estrea
Estrea essa oste todo sen poder
E en sossegen hy de trabalhe de pea
Ca uam a furte tornassen correr
Guardassel Rey come de bon saber
Que o non folhe luz en tira alhea
E ondessal hyssar torna lazer
Cu lantar ou se non aa rea

Fernam rodrigiz de calhepreg entendia
En hua donzela e tgria a esto donzela
Pregto dela casaren con feena tozcorpadel
Gado e ela disse que o non queiria
E poresto fez este contar fernaedn assy

Fernã Rod'gez

1331 D muha donzela enssanhada
Coo eu maranlhado ~~de como~~
De como foy razoada

Contra my uoutro dia
Cam disse que queria
Seer ante mal talhada
Que auer corpo delgado

Outressy fez outra cantiga
A ouẽ dona aque dana pger
Com hun peon que anya
Nome bela e diz assy

1332 Agora oy dnnha dona falar
Que quero ben poa mca my
Porton muyto que fez por se guardar
Por melher que nuca fora guardada
Por se guardar demaa no meada
Filhonsse pos ouela sobressy

Amda dal o fez muy melhor
Quelhi deuem mayẽ agradecer
Que nunca endonne sen padre saber
Nẽ lho mandou nunca poys q foy nado
E a pesar dele sene sen grado
Non quer uela de sobressy tolher

Ar fez estontro cantar a hun caulro que
Dizia que era filho dun home
E fazia se chamar sen nome
E de poys achaque que era filho

Doutre edissassy · Vistreo

1333

Vistreo o canalerto que dizia
Que iohan meiz era meiura
Ca sohan iohanneo o achaten
E tomarenlhi quanto tragu
E foy de gram ventura aquel dia
Que es capou queo non enforcaren

Don sferna paes de talamacos
fez este cantar de mal dizer
A hum iogar que chamaua iogur
sato · e era muy mal feyto · e poren
troboulhi que mayo grisadera
Desser saco ca iogar

~~Don fernan paes~~

1334 Iograr saco non tenheu q̃ fez tazon
Queuno pos nom iograr eno deu don
Mayo gursado fora saque iograr non
Assy deno manpar
Nosso nome no dira
Queuno chamar
Saque non iograr

Rodrigairas uolo disse fez mal sen
Nous quenos no catolardes indha ren
Arauede nome saque sera ben
Assy de manpar

Nosso nome no dira

Queuno saco chamar praza anos
E durauolo benlhen queno encos
Vir tirala nadigoeo apo uos
Assy de manpar
Nosso nome no dira

Queuno anos chamon iogr apra metiu
Ca beieu q̃ titolar nonno oyo
Ueno uosso nadigoeo nono upu
Assy deno menpar
Nosso nome no dira

1335

Iograr sac eu entendi
Do ta medida no
Que sen pantras daqui
Ca desmesura pedes
Como ueeo uaytassy
Nous tu pew saco medes

Gram medida e de pram
Pero que dele muita
Saque non cho daram
Ca desmesura pedes
Huforeo recartam
Nous tu per saco medes

Outrossy fez estas cantigas a
huma abbadessa sua coyrmaa
enque entendia. e passou paquel
meesteyro hum cautro e leuaua hua
cinta e deulha p̃ que era ya ela
e p̃en trobeulhi estes cantares

1336

Non sei dis
Non sey dona que podesse
Valela que eu amey
Nen que eu tanto quisesse
Por senhor das que eu ser
Sea cinta non presesse
Ca quenulhen despaguey
E por esto a canber

Pero mhora dar quisesse
Quanten dela deseiey
E mha quel amor fezesse
p̃ que a sempra guardey
Creyo quellho non quisesse
Tam mortome despaguey
Dela porta cinta acher

Nen ar ser prol que mouuesse
Seu ben e atug durey
Sea p̃ atal tenesse
Quando macla torneiy
Juro que non fezesse
Ca tenho que bataray
Ben poisme de la quiray

Ca muyto p̃ ei amesseiy
Com melhor senhor e ser
Demi que a seruiray

1337

Quanden passar per dormaa
Preguntey por mha coyrmaa
A salua e paraa
Disseron non e aqui essa
Mhur buscade uee essa
Maya e aqui a abbadessa

Preguntey p̃ caridade
Si e daqui saluidade
Que sempramou castidade
Disseron non e aqui

Don lope Lias trobou a hum cautro
de lemy. e eram ũ tro srmaos. e andaua
sempre mal guysadinos. e por en trobeulhe
estas cantigas

1338

Dom lopo lias
cõgo de monestido

Da estepra bermelha cantarey
E das mangas do asnar farey
E da sela quelheu ui renghelhosa
Que ialhogano rengeu antel Rey
Ao zeuron e pors ante sua esposa

Disseron

Da esteira cantarey desagui
E das mangas grossas do ascaci
E o brial eu mantaruoley hy
E da sela quelhen ui rengelhosa

Terceyr dia ante natal
De lesla lhy foi dar
Hum brial amha senhor bela
E ao zeuron rengelha sela
E brial amha senhor bela
E ao zeuron rengelha sela

Ser eu hum tal caulron
Quelhi talhou en ianeyro
Hum brial amha senhor bela
E ao zeuron rengelha sela

Filoulho manto raente
E talhoulho en benanete
Hun brial amha senhor bela
E ao zeuron

En meiinar queren do brial
Que o infancon por natal
Deuassa molher e seu mal
A gram traycom a matou
Quelhi nota uerro talhou
Brial elho manto teueu

O infancon cão daluam
De muyto e omegia
Se foi dantel ferlhi dira
Ca fermosa dona matou
Quelhi no ianeiro
Brialesta

Brialhesta uarte daqui
Hu foi lopo lhas edr
Que faça hi cobras pim
Ao que a dona matou
Quelhi

E tra undaram dorzelhon
Quantos trobadores hy son
A escarnir o infancon
Ca fermosa dona matou
Quelhi

1341

Ai quer inal o infancon
A muy grem corte sen razon
Por trobadores dorzelhon
Quelhi cantam a seu brial
E pesamen e eu mal
Quelhe scarmeron sen brial
Que era nous de cendal

Quantuo oien galiza son
Ata en terra de leon
Todo com o brial elho

Dizen e fazeno muy mal
E pesamen e eme mal

E seu urmão e zeuro
Quelhi quer um gm mal de coraçe
Po quelhi renge selegon
E selhi renge no mencal
E pesamen

1342

En este son de negrada farey hũ cantar
Dunha sela cantellada sluda mui mal
E este a sela pagada se direy do brial
Todo colham colham colham
Con aquel brial de seulha
Que adusso infancon
Aqui por maraulha

En este son denegrado
Hũ cantar farey
Dna sela cantellada
Que eu antel Bey
E este a sela pagada
E do brial direy
Todo colhon . colha colhan

Logo fui maraulhado
Polo asrari
E assy fui espantado
Polo seceri
Vendo brial talhado
E dizilhe assy
Todo colhon

1343

Desto son os zeuroes
De uentura minguada
Ergenssen os arcoes
Da sela cantellada
E dandos nadigoes
E dissa ben talhada
Maa sela tragedes
Porque non odedes
Maa sela leuades
Porque a non atudes

Desto son os zeuroes
De uentura filhada
Ergenssen os arcoes
Da sela come podrida
E dandos nadigoes
E disselha uelida
Maa sela tragedes

Direyuos quelhauco
E india dessa uoda
Polo lançar de touro
Da sela rengelhosa
Ferui de cuabouro
E disselha fermosa
Maa sela tragedes

1349

O ezeuroes foy busar
Rodrigo polo matar
Mayo oimynlhes el cantar
As selas por que guarny
Polas selas quellhoyo
Renger por essas guarno

Nonlhie guarira per ren
A torto quellhie ten
Mayo rengom p seu ben
As selas p que guarny

Nonlhie podia guarir
Caos non mira mjr
Mayo oyulhes el garnir
As selas per que guarny
Polas selas que oyu
Renger p essas garni

Effoorthi mes nada
Polo prander
Mayo oyulhie el renger
As selas p que guarny
Polas selas que oyu
Renger p essas guarni

1345

Ora tenho gursado
De machar ozeuron
Non anden caualgado
Ren trager selegon
Ren sela mal pecado
Nenlhoyrey o son
Ca ia non traga sela
De que vny abela
A sela cauterllada
Que rengeu na ciada

Valmi sancta maria
Poys a sela non cuyo
A que renger foya
Ao lancar do touro
Matarssemia hun dia
Quele ouaprias louro
Caia non tra

1346

Sela alepuosa en mao dia teny
Por teu cantar ia Rodrigo perdi
Zinssel Rey emha esposa deny
Leixar te quero mha sela poren
E hirey en oussso e baratarey ben

Sela alepuosa polo teu cantar
Perdi Rodrego nono possachar
E p ende te quero leixar
Leixar te quero mha sela p en

De soy mars non, tragerey
Estreos nen arcoes semy ualhadis
Enencey os en mugo mes
Leixar te quero mha sela p en

1347

A o lançar do pao
E na sela deu do cui mao
E que broulha sela
Cassy dissa bela
E engenlha sela

A o lançar do tonço
Deu do cuabonco
E que broulha sela
Cassy dissa bela

1348

A pras momiz o zeuron
Lexado selegon
E tornado albardar
Andaredes hy melhor
Cana sela rengedor
Andaredes hy muy ben
E nonuo rengera per ren

Tolhedhelho pertoral
Apradelho atafal
E nonuo rengera per ren
Andaredes h
Podedes en basordar
E o tanlado britar
E nonuo renga por ren
Andaredes hi muy melhor
Ca na sela rengedor

1349

O infancon ouuatal
Cregea comigo des natal
Que agora ortedes
Quelhi non dissesse mal
Da sela nendo brial
Mayo aquel dia nedes
Ante que fossimha legoa
Comecey aqueste cantar da egoa
Que non andou na tregoa
E porenlhi canter

Nonnequeu que egoa dey hi
Ao brial a sazon
E aa rengelhosa ede pra andar hi
Ao mangas do ascari
Mays non a rabiosa

Ante que hua legoa comecei
Aqueste cantar da egoa
Que non andou na tregoa
E porenlhi cantarer

Cey eu ao infancon
E a seu brial tregoa
Ca inha pedia
E ao outro zeuron
A que renge selegon
Mara logo naquel dia
Ante que fossimha legoa

O infancon uila
Affamado cometa

E a cancerllada/ co seubrial dalua
Tregoallhy dey endepram
E poysllha ouim dada
Ante que fossimha Legoa

Outrossy fez este cantar de mal dizer
A posto a hua dona que era mm
memmha emmi fermosa · e foguii ao
marido · e el prazcallhi

1350

Mitomy praz dmuha ren
Que fez dona marmha non
Quer a seu marido ben
E soubassa pastor mha fogir
Mal ala quen non seruir
Dona fremosa que fogir

E la fezendo melhor
Ads seia gãado
Mollhercimha tam pastor
Saber a seu marido
Fogir mal aia que non fuir

Qual e meu saber
A uem anby guarir
E ben teste mha senhor
Veirassa uossa tira guarir
Mal aia quen non fuir

Outrossy trobou a hua dona que no amya
preza de mmi salua · e el disse quelhi dera
desejo dmbergo p̃ preytatal · que fezesse
por el alguma cousa · e po non quis p̃ el
fazer nada · e p̃ en fez estes cantares de
mal dizer

1351

A dona fremosa de soueral
A dem dmberto per preytatal
Que vehessamy hu non ouuessal
Hum dia talhado acas deden coral
E e peruerada
E a non fez en nada
E baratou mal
E a desta negada
Sera penhorada
Que dobro smal

Semela creuer cuydomeu darlhey
O melhor conselho que oreu ser
Dem meu auer e gãarlhoey
Sembe non der penhoralaey
E nmbe ten forcado
E do corpalongado
Nonlhey sofrerey
Mayo polo meu grãado
Carmha ben dobrado
O smal quelhen dey

1352

A dona debaguirn

Que morano soueral
Dez e ser soldo adeim
E deylhos eu per preytatal
Que mhos ardesse
Ondal non fezesse
E non velhesse falar
Vigen encas don coural

Saben eu moiras e en sidues
Meu preyte seu enelhis pes
Que a deim mays a daimes
Hun sol de dos e dez e tres
De mays diria
Que tercer dia

Encas de don cuiral e burges

Esta cantiga fez como respondeu hum escudeyro que non era ben fidalgo. E queria seer cautro e el nono tynha p^r^ depto. e dissaff

Esta cantiga fez a hũa dona fremosa que acusaron seu parentes mal p^r^ dnheyro

1354

Semel Rey dessalgo ia muiy
Pera mha teiria de bon grado
E sse chegasse compraria
Dona fremosa de gran merado
Ca ia uenden ades lomado
Come uenderon dona luzia
E u orzelhon ora noutro dia

Eu cuytado non chegaria
p^r^ comprar corpo ta be talhado
E asroso que a uendria
p^r^ que my non emuyou mandado
Fera de cachas encarregado
E nque conprara dna luzia
E u orzelhon do que a uendia

1355

Este cantar fez enssoon du destor. e fezeo a hum infancon de Castela que traguia leyto dourado. e era muy rico. e gsanasse mal e era muy tescasso

1355

Quen olomesse gursade podesse
Hum cantar fezesse

1357

Escudeyro poys armas quereides
Cuedra com quen comedes
Don fernande comer mi eu sol
Ca assy fez sempre meu anol

Poys armas tanto desejades
Busradante com que combatedes
Don fernande

A qi mhora en sey elhi dissesse
E perc pouco ualuesse
Non desse ren que ne trouxesse
Ley ten cas del Rey

Ca poys o mrado ne e ne graado
Deado faz leyto denrado
Deys ssy trager ete poupado
Quanta e negado · perdo
O tigenganado
Quelhy faz fazer

Ca mincn el dessen amer den ren
E sto sey en ben quelhe este nesse ben
Demho todeu poys quelhi pl no ten
Mytolhe gu quandelho pedalgne

E matenente pdo contenence
Verdadeira mente
E nayssa conder e fiz sse doente
E nosso mal non sente
E fugantagente pola non uer

Estentre cantar fez a hũa dona casada. que anya pco de hũ sen home que anya nome ffranco

1356

A dona maria sordade
A dona maria sordade
Ca pden aquel iograr

Cantar de Carnigo ridez

Dizendo del ben · e el nono achou
Que nen hu pepto del fosse mouer
Nen ben nen mal e tristesse tornou

E stoutro cantar fez de mal dizer a hũ e a outro que cuydaua que trobaua mmy ben e que fazia mmy boce soos e non era assy

1357 Martim Soarez

Canalegro con uossos cantares
Mal amlastes os trobadores
E poys assy per uos son uenendo
Busquen per al seruir sas senhores
Ca uos ueiru mays mays das gentes gaar
De uosso bando por uosso trobar
Ca non eles que son trobadores

Os aldeyaes cos concelhos
Sedolos auedes p pagado
Tam bessa chama p uossos quites
Como se fossem uossos comprados
P estes cantares que fazedes damor
E nquelhis achã os filhos saber
E os mancebos que teen sadados

Ben quiste sodes dos alfayates
Dos peleteyros e dos medores
De uosso bando son os troupeyros
E os iograres dos atanbores
P quelhis cabe nas troubas uosso son

Cantar

Pera atanbores ar dizen que non
Achan no mudoutro soes melhores

Os trobadores eas molheres
Deuossos catares son noiados
A hua por que eu poucos daria
Porsim do outros fossen loados
Ca eles non sabem qui ne fazer
Queren bon son e boe dedizer
Boe cantares fi mos ermiados

Eto daquesto e mao de fazer
Aqueus sol fazer designados

Esta outra cantiga fez a Alfonso eanes do coton. por de mal dizer aposto. en que mostrada dizendo mal dessr. ao mahud que e outra ma. e diz assy

Alfonso Anes

1358

Nostre senhor comen ando coptado
Con estas manhas qim quiseres dar
Son muy qim putanberra afficado
E pagome muyto dudo rogar
Desr ar ej muy qim saber de matar
Per estas ruas eu uanda partado

Podera meu ben se fossa uegoso
Caer eu bon preze emrado seer
Mas pagomen deste poder astroso
E destas tauernas e deste beuer
E pors eu ia mais non posso ualer

Que remandar pu seia mcoso

E pors en entendo q ren non ualho
Nen er por outra bonbada catar
Non queren perder este so destalho
Nen estas patas nen estenteur
Nen querir per outras fronteiras qndir
Perdendo uice dandom qm trabalho

Anda eu outras manhas anya
Per que eu non posso ia muyto ualer
Nunca eu entre natassularia
Quelhi non aia algun pertaluolar
Pq que ei pors en qm copta seer
E fugir guarir na putaria

E pors quandome ueien men lez
Merendo logo e pors non mha uya
Vi leyri putas denn ben dizer
E de mhas manhas e demha folya

Esta outra cantiga sg a hum caulre
Que for catimo eden por sse quitar
Mayor auer que pode. que tynhan
Os homees que non nalia el tanto

1359

Hum canaleprose conprou
Pera quitarsse de ia en
Hu iazia pre se cuydou
Poder pero non mercou ben

Ante tenho que mereceu mal
Ca deu por ssy mays ca no ual
E tenho que fez hy mal sen

Tan poucc sobel de mercee
Que nunca en tan pouco ui
Casse quiton desse comprar
E tan gran dangano pssy
Que pero sar queira uender
A nunca poda ualer
Ouere do pque den pssy

Desse comprar ennel sabor
Tan grande quesse non guardou
De mercar mal e fez mayor
Pq̃ quessante non conssellhou
Ca diz agora ssa molher
Que este mendo nono quer
Caber poys el tan mal mereu

Esta ouẽ fez a hum escudeyro de
pequeno logo e diz ialhi albardar
e fezlhestes cantares de scarnhe
de mal dyzer e dissassy

1360

Ou malbardar canale scendeyro
E curdana canaleyro
Seer quandeu sonbestas nonas pmeyro
Maxadrlherme nono quis creer
Fis direyto ca non ui fazer

Desque nasi dalbardar canaleyro

1364

Quandalbardar fogia daalen
Dira cayrac o ascondeu uuy ben
E el na archa fezlhi atal een
Per que nunca hy outra scondera
Per quanti fez albardar
A nunca ia orra cayrac hy ouffscondera

Dolo guarir nunto fostea de mal
Sen e chamou sempre non
morrabaldar e el denay sshi fez
a arca tal per que nunca hy
Outra scondera per quanti fez ia

Esta ouẽ fez a hum escudeyro que
era peleyador . e po hu cuydaua
el ferir feriam el

1362

Pero perez seremeten
Por dar hunha ponhada
E nona deu mays recebeu
hunha grande relhada
Ca eron essa que quis dar
Mays nono quis o outre tar
De cima da guerrada

Ouuera el gran coracon
De seer ingado
E de seu punho du pcon

Que e desonrado
E non lhi den cao estron
E pes hi ficen co seu rostro brincado

Outrossy fezestes cantares
aposto a hun lograr que diz la lopo
e gitolana mal e cantana peyor
essoon estes

1363

For ar atola ten par
E apo que atolasse
E mandaron lhago dar
E ntal que a leyrasse
E el canton loguenton
E ar deron lhoutro don
E ntal quesse calasse

Hua atola ten pou
Logo lho don foidado
Que a leyxasse el canton
E dissimssen malado
Ar dellhalga quen pesar
Nonsse calendoado

E conselh aua enben
Aquen el don pedisse
Disselho logue per ren
Sen cantar non ay sel
Ca este ay men senhor
O lograr braadador
Que minca bon son dissse

Atola

1364

Con alguen e qui lopo desfiado
Amen curdar calhi uyron trager
Hun atolon muy grande sobarcado
Con que el sol iugeto mal a fazer
E porlo ora assy uyron andar
Non mi creades seo uen sacar
Contra alguen que for mal dia nado

Por que ueen atal desagasado
Nono p̃ cam nenó grem temer
Mays tal passa cabo del c̃ segurado
Que selhi lopo ceo non mouer
Calhi queira deante atolar
E por a guarra amote sen grado

E porsthi Lopo mer acolado
Se hi alguen chegar polo p̃nder
Ca que e muy coredor afficado
E de mayo se cassar ousse caer
E hi alguen chegar polo filhar
Mera que el cara uey atrantar
Que nen aia que dulre mal perado

1365

Lopo lograr es gargauton
E sees tristao comer
Podos nols per razon
Tanben dechs home sofrer
Mays uas no atolon rasar

Lopo logran

Desy ar filhasta cantar
E estes uos quatro son

Come uerde fouce legon
Curdas tu hi a guarecer
P uos mayo non e sazon
Dechos querer home sofrer
Ca hiras hum dia cantar
Mucho faram todo quebrar
Na enbeen o estolon

1366

Foi hum dia lope ioglar
Al cas dim infancon cantar
E mandouthele por don
Dar tres ti conces naguargara
E furlhes cassamen cuydar
Segundo comel canta

E casso foy o infancon
E usseg conces partir ento
Ca non dena lopenton
Mayo de tres na guargata
E mayo mece o ioglaron
Segundo comel.

Esta outra cantiga fez desarnho a hum que diza iohan fernandiz e semelhava mouro e iogavalhe e dissasse

1367

Iohan fernandiz hum mouro estaqui
fugide diyen que uolo auedes
E fazedora tanto por mi
Sedes uos ualha que o mouredes
Cando hyram da pousada filhar
E se uos uirdes no mouro trauar
Ser eu denes que no assanharedes

Lenado mouro hideus daqui
Porla sen donent gar no queredes
E uiraver en que nolo non mi
E tal que uos co o mouro escapedes
Ca ey pauor diren uosco trauar
E quero mateu p uos peurar
Ca uos p mouro mao peleredes

Si quer me cano agora qui
P este mouro que uosco traiedes
E uira quesseus acha assy
Mourascondudo comestas condedes
Eo quisdes hum ponque parar
Cando hura soo mato cortar
Degisa queus sempendoeredes

Esta outra cantiga fez a pero rodrigiz grongelete dessa molher que anda pres quelhi fazia corte

1368

Pero rodrigiz da nossa molher

pero rodrigiz

Non creades mal que no home diga
Ca entenden dela que benno quer
E quen endal disser dira nemiga
E direyno enquelho entendi
E n outro dia quando a fodi
Mostrey mi mute por nossa miga

Pois que os deu boa molher leal
Non tenhades p milha ingraria
Deu o mal home dela dizi mal
Calhor eu mirar en outro dia
Cauo queria melhor dont' ren
E por ueerdes cauo quer gin ben
Non sacou ondemi que a fodia

E esta outra cantiga fez desarenho a
hun donzela e diz assi

1369

Himha donzela iaz aqui
Que foy egano hna doa sepr
E nolhi soube dateera sarr
E a dona caualgou e colhen
Com caralhote nas maas ere
Porslo apso ca esta mui ben
E non quer delas maas abrir

E poys a mi ha caralhote iyu
Nessas maas ouue grau subor
E diz este olfasso Pedor
Que mogano dessonsou et ferui
Daz me eo el pero tregen lhi der

Que ono mate mas Posaquier
Com q̃ trosqua falso treedor

Alra dona molher mui leal
Poys que caralhote ouue seu poder
Muy ben soube oq del fazer
E mete no logo en hum cag atal
Hu muyto pise ouueron assaz
E nunca hi tam forte pise iaz
Que em saia maas demoirer

1370

Johan fernandez q mal talharon
Essa sara que tragedes aqui
Que nunca eu peior talhada ur
E segr muyto uela escotaron
Calhi talhare cubo do guron
Muyt secorta si deq me pidom
Pq quelhi cubo deguron talharom

E por que uolhi thalare atanto
Goo giron uola thalare mal
Johan fernandez ardueeiro al
Poys que dela non tragedes e mate
Seyu tam curta no que anos
Ca muytas uezes fiades encre
E faz no peior talhado ia pite

Non uos uestides de saya d'sado
Porq̃ que acerta queredes t̃ger
Ante fazedes hi uosso prazer.
Q̃ na corta sodes uos mal talhado
E alonga estarno ya ben
E a muj corta senher no que
Ante que sodes cortes e casado

Nuno Fernãdez

1371 De longas uras muy logas mechras
Este uerno anto auer dadeiro
Ca hum riom acher eu metireiro
Hindo de vale dolide pa toledo
Acheisae mentiras
E entrant ad medo
E sa repost e seu pousadeiro

Aquestas son asque d'eniara sen
Ao outras que co el fieirom
De que paga os que oagr̃ darom
Al gram sazon e de mais seg amigos
Pagara delas eseg eu nmigos
Ca tal est d'sinnca lhi menguaron

Nen mi guara ca muj ben as barata
De muj grã teira q̃ ten ben paçada
De quelhi non tolhe mulhome nada
Grã deut era el nnca erra
Dallho metiras enpaze engnerra
Aseg caualeiros p̃ sa soldada

Pero garcia fes estas cantigas
E son descorrube de mal dizer

1372 Pero Garcia burgalis

D'uma cousa soo maraulhado
Que nunca ui a outre conteecer
De pedro boo que era aurzado
E bas manerbassos pa muier
E for deente nouss confessou
Deulhe peer epeen e ficou
E eu auer todo mal desenpacado

E yo anda hum filho barnado
De barragaa nono uo colher
Tanto o teuo peer afirado
Que o non pode p̃ ren verecer
E ren de seu auer nelhi leixou
Ca peeu ordeo filho fiou
Poro que seu padre peeu mal pecado

Pero tanto que sel sentio contado
Anandolhi den alanca de peer
Loguel ouue p̃ seu filho enmado
Calln quiria leixar seu auer
E sa herdadeo filho tardou
E peeu entramete ficou
E eu filho mal ca ficou enerdado

1373

Pero ne uos donzela mal queredes
Por quen ouuo conselhar uo ey

Que porque uos entonces ne sabedes
Que facedes quantong en direy
Buscade quenno entonque melhor
E uo corrego polo meu amor
As ferturas co cos que anedes

E se esto fezerdes aiedes
Assi ualha amy ueo senhor
Bon parecer e bon talhe sereedes
Fermosa impte de boa coor
E cada que essa touca torcer
E lego merdes que uo correger
As fertas muy ben pareceredes

Ay mha senhor p d eng creedes
porque p al nong ouse rogar
Pore sempre touca mal posta tragedes
Creedem doquenno conselhar
E u nes denola coreg alguen
Correga uolas fertas muy ben
E o filar e senen non filedes

1374

Maria balteira por que logades
Do dad poro aeles desereedes
Hunhas nouas ug direy que sabhades
E en quanto ug conhocem ug podedes
E ay direy quelhe eu o direy
Nie uos non deuedes a desreer
Pore dona sodes e logar quereedes

Esseng daquesto no castigadeo
Nullome non ser co que ben estedes
E o imptar boas maneyras aiedes
Pore ia daquesto tam gm prazeraedes
E desereedes e direyng al
E uolo ort teuanolo a mal
Bonome emea co el logaredes

E muyta uos dong pmi creades
E este desreee que uos fazedes
E en gram ugonha pore no entrades
Alguaa uez co tal home maueedes
Casonhaedes ng dad enton
E se desereedes se d mi pdom
E sonho muy gram ugonea aiedes

1375

Fernam diaz este que andagm
For hunha uez daqui a ultramar
E quanto bon maestre podachar
De castoar pedras e quantor
Todolo for puar o perador
E o nunca achou castoador
Quelho olho soubessen castoar

E o muy beo maestracton hy
Qual no mundeuteo no poden saber
De castoar pedras e de fazer
Muy bon lauor de casto outrossy
E olho olho amesmoy enton

Tan estreito lhi fez endo casten
Que lhy non podo olho saber.

Ca don fernando cõtecerulhassy
Un maestre que cõ el baraten
Camboulho olho que daqui leuon
E dissellhi que era de cas
Destro maes cõtraferto delpor
E mereulhim gindolho de boy
Igual mayor que el no mundachou

Olho de cabra lhi que hy meter
E non lhi pode no caston fazer
E con sen olho de boy xi ficou

1376

Fernandesallho leixei mal doente
Con olho mao tan coytadassy
Que non guarea cuydeu ta mal se sente
P quantoieu de don fernando ay
Callhi ui grandolho mao auer
E non cuydo que possa guarecer
Destolho mao tante mal doente

E o maestre lhi disse dormistee
Con aquestolho mao eporen
Con fernando non sei sendo ontes
Que sse non guarda nono pean ren
Doren no quereu hũa ren dizer ia
E guardes maramilha sera
Destolho mao nelho que tedes

Mal dolente

Ca conhos qu nuy ben que nos anedes
Olho mao maesto con cudaiton
E deste mal guarecer non podedes
Tam cede diserug p que non
Ca nos quereedes foder e dormir
P este sodes mao de guarir
Destolho

1377

Fernandesallho ui en cantar ben
Que poucos outros ui cantar melhor
E uylhe sempre mentre foy pastor
Muy boa uoz cuyo catar ben
Mas ar diserug p que os perden
Que sabor de foder e foden
E pden todo cantar poren

Nonsse guarden de foder e mal sen
Fel el que non poderia peor
E anthas gentes p en desamor
P boa uoz que pden com mal sen
Vos de cabeça quey lhi tolheu
Ca foden tanto que lhe inuengeu
Ay uos cora ia non canta ben

E a don fernando conteceu assy
De muy boa uoz que sora auer
Soubea p anolera perder
Ca foden mode non cantu ia assy
Ar foden poyo muy gm descuidayro

E fiton ora seder im pdom
Con a peior uoe que núca ui

E ora anda muy ẽm dinfanco
Si quer soder q̃ muita for sazon
Que mays qui sesse soder porlo eu ui

1378

Don fernando pereim mal digades
Queremos eu ora desenganar
Ca ouras gentes deuos possacar
E caualgar de queuo non guardades
Caualgades pela sestaqui
E caualgades de noytoutro ssy
E sospertam que por mal caualgades

Mayo rogouora que im creades
Doqueuo ora conselhar
Se quereides con as gentes estar
Con fernando melhor ca no estades
Emher forcade nosso coraçon
E non caualguedes tan sen razon
Si quer p̃ nossas bestas que matades

1379

Que mastrou dfernam diaz praz
Que fez el Rey don affonse meyrinho
E non cata parente nen uezinho
Con sabor de treela tira en paz
Eco pode por mal feytor saber
Bar sobrel esseo pode colher
Na mao logo del mistera faz

E por que a don fernando era prez
Dos gentes todas mistereyro
O fez el Rey meyrinho des buuyro
Alta rancon on doutro nuca fez
E sse ouue de mal feytor falar
Bar sobrel enselhi podessapar
E fasselhi mal rogo p̃ huma uez

E enpdara del quere uir aqui
Queo ur andar assy calado
Ca non sabe pte nen mendado
Del tal mistera faz qualhen ui
Leixou agente adormecer entom
E trasnortou sobrii homa leon
E fez sobrel gua mistera logui

1380

Rey quer mado merzen com amor
Ensso cantares par santa maria
Por huma dona que gram ben faria
E por se meter por mars trobador
Por quelhela no que ben fazer
Fezessel en seo cantares mouer
Mayo Resurgui de pors a terceir dia

E sto fez el p huã ssa senhor
Que quer gram ben e mayo u ẽ diria
p que cuida que faz hi maestria
E ug cantares que fez assabor
Demouree hy edesp dar uyuer
E ste faz el quexo pode fazer
Mayo outrome p xen nono fina

E non aia dessa morte paor
E non ssa morte mayo la temerya
Mayo sabe ben per sa saiederia
Que uyuera desquando morto for
E fazessen cantar morte p̃der
Desp ar bune uedeo que poder
Quelhi d̃ den mayo q̃ no cuydaria

E ssem d̃ann desse poder
Qual ore a poys morto de bmex
Jo mayo morte mira temerya

1351

Nostro senhor que ben albergney
Quando lagres cheguey nostro dia
E hunha chunha grande que fazia
E a prongade y eo uny achey
Martin Fernandez dissemhasse
Can e minhe coene heude alp
E n san pauye contra hu en hura

E n coyta fora qual no eu direy
E nen achasso uuz que faria
E eu nen hum dierro non tragia
Mayo p̃ongado queo uuz achey
Martin Fernandez sayo aum
E mestre ou malbergue ta boissy
E n que comp̃ quanto mestre anya

E eu o uuz non achasse ben sey
Como albergue non albergaria
E a eu erer eu mestre recia
Mayo o uuz me guardo que achey
Po que eu tardi o conhoci
E conhoceu mel essayo conf my
E om ilhoxim e mostrenmha ura

1352

Maria negra u eu en entre dia
Ur tabialada per hunha calreyra
E preguntera como hya senhoyra
E por aqueste nome que aura
E dissemelanton ey ne massy
Por aqueste smal conque nacy
Que trago negro come hunha caldeyra

Ozelhen hume de la ytra
E sse smal e susona uideyra
E dissemela daquesta maneyra
Comen auos direy e fayssa uya
E ste smal se d̃s my p̃dem

E negro ben como hum carvon
E embelido adeiredow de aldeira
A grandes vozes lhi dixen husse hora
Que no direyadon ffernan de meyra
Desse sinal ou ede pena ueyra
De como e feytu a Johan danbia
Tornou ssela edizia mouytas uez
Dizedelhis ca th9 neg e ca pez
E ten sedas deques faram penepra
E dyzilhen enton Dona maria
Como uos sodes molher arteyra
Assy soubestes dus comar teyra
Esse sinal que ny non pareceria
E dissemelap este sinal
Nomey de neg emmytontro mal
E y per hy peo de perdepra

1383

Senhor eu quereria deues saber
Pope queny uio tan coytada andar
Con amor que ny non leixa ne ny ar
Leixa dormir nen comer
Que farey aque faz mal amor
De tal guisa que non dormho senhor
Nen posso contra el conselhauer

Pero guarca non posseu saber
Cemoy uos possado enparar
D'amor segunde qu'te meu cuydar
Que uos nen faz mmytomal sofrer
Ca tanto mal my faz aimi amor
Quesse eu fosse dannado senhor
Daloya p' amor non auer

Senhor direyny que oy dizer
Aquen del foy cortado em sazom
Essemedisse que p' oracon
Perriamar per esmolla fazer
Ca p' aquesto se partiu delamor
Fazedesto quiça nro senhor
Volo fara p' esto perder

Pero garca sempro dyzer
Nue ee conselhos bons bons son
Fazer esso sedes mi perdom
Porelhi per al no posse guarecer
Poys que mi tanto de mal faz amor
Logarey mmyto a mo senhor
Que my de mortomho faca poder

1383

Domna maria negra ben talhada
Dizem que sedes dem namorada
De men ben queredes por d'amiga
Que mos sorrabedes
De me ben queredes

Porque en tanto por nossa merce foo
Al hu nos migo talhastes preyto
De me ben queredes

Por non aye amy ssoa ssmilhera
Tenha conosta nossa camilhera
De me ben queredes

Porque men por nos deperdes nasso
Al hu nos migo talhastes preazo
De me ben queredes

1384

Maria negra desuentuyrada
E por que quer tantas pissas coprar
Porque lhe namaa no quere durar
Elhassi moire ga malfada
E nunca talhe grande que coprou
Conte ae seua oesfelou
E outra pissa tenia amormada

E ia ela e probe tornada
Comprado pissas vedes q̃ uentura
Pisa que compra porque lhe dura
Del que amete nassa ponssada
Calhi comen que ali morra etom
De pedmoeyra ou de torzellon
Ou per forca fica de agnada

Muyto pa uentura mengada
De tantas pedras no ano poder
Que sempre carne porque lhe na mouer

E este pola casa molhada
E que ae mete na estrabaria
Porque lhe moren auelha sandia
Per pedas sera e terra deitada

1385 Poy q̃ ouuido

Ordeme meninera oia lenar
A humha porta dum caualeyro
Por saber nouas co porteyro
Forlhi dizer que queria cantar
E el torneu logo ssa uya
Con dos caes grandes que tragia
Que na porta mouieram dematar

E comecaua de el dassiar
De trala porta dum seu celeyro
Hum uiy gram ra negre outro uerro
E comecaua ssanh de toucar
En cima da besta enque hya
E uirandeu par santa Maria

Tres caes era grandes no logar
Mayo non saro o gm fare leyro
Mayo os dos que sayro primeyro
Nonlhis curdei por ren ascapar
Po uirana que non queria
Ally dezer tantem uaha
Come sse dissessala querentrar

E dizeu logo porque men pria
Sermen que assy conpridaria

mal sen

C cortesse perderiessen logr

1386

Don estenam engranden tencon
For ia eraqui por uosso preyto
Or dizer por uos que a ferto
Sodes cego mays dizen que muy ben
Vedes cadaqueno chamalguen
Vedes como tuyen uossa razon

E muy tougo oy eu ore mal sen
Dizer por uos que a ferto
Sodes cego e dizen lognenton
E sto que ser queug auos aue
Que nunca ug home diz milha ren
Que non ouerades sede im pdom

Or dizer p uos que a sazon
Que bedes quanto poys me derto
E dor mesco e dorinho ben a ferto
Que assy uedes uolo azon
E assanhermen e dyri p en
Cosoirda de quen tego chama que
Assy onne come uolo sarmon

1387

Queriagora saber de grado
Um home que ser muy possa cador
E possacar atan grain sabor
Se soubora el come possacado
E po sabeo amen cordar
E peren acoptar de possacar

Ca non possacar ordoado

E poylo sabe faz agsado
De possacar ca nunca ui peior
Caro deosta el o melhor
Faz poys que ia tal e seu pecado
Cae destam que eu nunca ui
Home no mundo desquando nasi
E nposacar e tan mal deostado

Nonng e el daquesteu artado
Ante tenhen que eben saberdor
De possacar damigue de seulhor
E non guardar nen hum home nado
E nposacar e tenholhi p sen
De non dizer dene hum home ben
Ca desto e el detodo ben guardado

E diga poys que diss muyto mal
Qualcha fezer o conipadouiro tal
Ubi fas p ende seras mgado

1388

Don marco ueyen muyto queixar
Don estenam deuos ca diz assy
Que pero foy muy mal deentragu
Queno nunca quisestes trabalhar
Deo user neno ustes mays ben
Ura queo confonda deo poren
Deuo esto per casa non passar

Qual desdenhi uos fostes fazer

locos

Nunca ou tromassen amigo fez
Mayo ar farauolour uos
Se mal ouuerdes nouo ar ueer
Care el home quera poder tal
Ben come uos seuo ar ueher mal
Deuo daren pto na sabeuer

Diz que o non guy uro senhor
Seuo uiui cedour tal non feser
Nonuo ueer quandouo for mestre
Poylo non uostes amdal diz peor
Hum uerua tigo son sanha quea
Comolhi cantardes baylaueno a
Ca non a pr queuo bayle melhor

1389 Io. Lobeyra

Hset disa
un caualeyra qui tal entendenca
Qualuo en agora quero contar
Fuz hu deua fazer prazer pesar
E sa mesura toda e entenca
E o quelhi preguntam respondal
E o sen ben fazer e fazer mal
E todo sen saber e sen sabenca

E non departen ten de quesse uera
Polhour gnysado falar
E uerueia husse deua calar
E unca diz berdadu mayo no uera
E hulhi peden consunento fal
Po e mansu deua fazer al
E hu deue sofrer essen sofrera

Desser fala sempn ceubocenca
Que sabe ben sen conhocer mostrar
E dorme quando sse dene sptar
E meo sabu uete mayo femenca
E sse co gsa diz logossen sal
E hulha ue alguna cousa tal
Quelhe mester seuer sen fiesa

E nonlhi fazen mal deguesse senza
Ante lexassy o pyto passar
E os quelhi demam apeurar
Peurarlhis el pr fazer aueneral
E diz que nen hum preznada no ual
Ay apos de guce fez tam descomunal
Lhe quepra dar pr saude dencza

1390 Don Goncalo amigo do Vinhal

Amigue eu oy dizer
Que ladaron os de mouron
Con aquestes deltes enon
Possered auerdade saber
Sehe uu omen amigo
Que troux amha touca sigo

Se me mal non estreuesse
Ou non fosse por enfinta
Daria esta mha cinta
A qm as nouas dissesse
Sehe uu omen amigo
Que troux amha touca sigo

A

E era tatalio de bragaa
hu ffama m lixboa
Mandou ffazer grã coroa
Canpo per effrologia
E ne ameria igia
Grande qual la el desseia
De mil libras en nalia

E diz q̃ nio nasfrela
Pero q̃ a non domande
Doner igia mui grande
Ca non igia mejrela
Cada pequena nõ cura
Calh fia loucura
Del ant a curar dela

E diz q̃ nio nalma
Q ne ana se cõceda
igia de mui gran randa
E nõ ca nõ pegna emma
E por q̃ lh nai tardando
El naisse muito agraudado
E ~~db~~ q̃ lh nõ da ne hũa

EL a cercou na espera
Qual planeta te por cra
Que lh ou corga se Refra

Dom Pedro de Portugal

1431 Mandei pedir noutro dia
hũ alaao apaay varella
Dera hũa mha cadela
E dissell que mho daria
E per como mh oel da
E u ben cuydo que uerra
Quand agni ueer messya

O outro ssy pero mar mho
Dous ssabuios mha mandado
La da terra de comdado
E disse me hũ seu mnmbo
Que bem certo ffosse en disso
Rogs ueer o antre cristo
Verra cõ el p caminho

E nnõ foy honne dississe
Hũ mas promessas fazia
Dumydando ca que uerra
E entolhaxe me misso
De gueo foy dumydads
Roysseo guerra guondo
fformidas no pa paraysso

Esta cantiga foy fata
A esses Canatros qagny conta
Que pmeterõ hũ alaano et
Sabugos secũdo Agni sr pypto
po q̃ lhes ouyarõ pedir nõ os q
se pẽder acondr fig lhis pon
sta ca.

1432 Martim
Vasgnez nontro dia

sta nõ esta

Esta cantiga fu scripta
Enese comera tritmba asg nonr dia
foy o Conde a hũ jugrar
Que anya nome tristaasq
Et prouasse q sabya desfelosia
Et non sabia em nada ⁊ rolheu
vapdadena mano ca anya dauer
Eigia de mil lbras on de mil
E gnhecas ⁊ mandou faz corda
Et rosouabarna ⁊ foyse aalendoyro
Et nõ ouuenemigalha Eoconde
foy lhi esta damiga

Joam de Hays sindero

Dix hũa damiga de vilano
A pee dhũa Torre bayla cõpo
Erobo vedes otos ay canaleyro

E Joham de
Vossopay na Rua ant aporta
1433 Sua uedo tos ay canaleyro

Ant assa pousada
En sayaprada uedelo cos

En meyo da praca
En saya de barara
Vedelo cos ay canaleyro

Esta cantiga segũ
Joham de gaya pera guella
Decma de Vilaanos q diza
Refrom uedes lo cos ay canaleyro
Et fezea a hũ vilano q foy
Al fayate dobispo dom domingos
Jardo de Lixboa ramano
frle vicerd domingnz
E de poys pose lhi nom obispo
Joam fernandez et fezeo
Sernir amr sy de Jozimba
Et talha ancel Et fezeo
El Rey dom denys canaleyro
E de poys moron na Reergesia
De sam Nicolaao & chamaronlhy
Johami fernandez de sam Nicolao

1434 Gaya
Vegeu muy bem q por amor
Que nos ey me gueredes mal
Et quero nos en dizer al
Per boa fe ay ma senhor
Que me guerades mal porem
Ja nos en sempr grrey bem

E ma senhor per boa fe
Poys soubestes que nos q mei
Vle desamastes en ossey
Mays por dens q noceeocse
Que me gyrades mal pore
Mi coracom no se partiu
Poys nos iyu dens muytamar
E nos Jomastes en pessar
E par ds q nũca mentyu
Que me grades mal por e

Senhor sempre nos grrey be
Ata q moyr ou pea ou sem

Roy pres de vrbil.
A donzela de biscaya
Ai damba preyto saya
Denoyte on luniar

poys magom

H.H

Pois magora assy desdenha
Aidamha pito uenha
Denoyton luar

Pois dela soo maltreyto
Aidam uenha a pyto
Denoyton luar

1436 Pregmtadun ricome
Hum rico que mal come
Por queo faz

El de fame de sede
Hum ara home beno sabede
Pre queo faz

Mal come faz ne miga
Dizedelhi que diga
Pe queo faz

437 Hun Ricomas hum Ricomas
Que de maos iantares faz
Quanta carne manda cozer
Quando me uay pola ueer
Sessante muyto non merger
Sol non pode ueer hu iaz
hum Ricomas hum ricomas
Que de maos iantares faz

Que nee qual cozia te
De Carne sessy no dere
Non podera essimar be
Se xesti carne se pescaz

hum ricomas hum Ricomas

1438 Comendador humeu quyter
Denos euy encomendey
A ma molher per quomteu sey
Quelhi nos fezestes damor
Henbades nos comendador
Comendado demo mayor

Ca muyto fostes fuir
Non uolo possen grix
Hays poyla nos fostes gpr
De quanteda onne sabor
Henades nos comendador

Etlizeruy grumba re
Ela pre sermdassete
De uos epoys quy gr be
Como quer amy ou melbor
Henbades nos comendador

1439 Maria genta
Maria genta
Da sayd entada
hu maseste esta noyte
Ou guen p.º cenada
Alua abriadesmala

Albergamy en entrana carreyra
Erapazes co amores furta ceneyra
Alua abrá

Hu en maiaguesta noyte ony gra cena

Cenan

19 fyll

E rapazes co amores furta amea
Alnara

Koy prez

1440 Men senhor senga prouguer
Comendador da dem mha molher
Esenda en outra uez arder
Demi deus muyta de maa uetura
Somendador dadem mha molher
Que ug dey e fazede mesura

Defazer selhg me messer
Comendador dade ma molher
Et darug ei outr dalang
Eug pereades acaenta
Comendador da de ma molher

Que as no cataftes ben

Se uos come home deito
As paredes eo terto
Catasfedes gra proueito
Vg onuera ameu sen
Vos sofredendo despeito
Que as no cataftes be

Poys non vistes hy cortinha
Nen paaço no cozia,
Rependestes ug agia
Mays ora g pl ug te
A pagar a farinha
Poylas non catastes be

Moyreu agm da de sorya
E dizen ca moyro damor
E aneria gra sabor
De comer se Jenesse pam
E amigg direyug al
Moyreudo gue en portugal
Moyren don ponco de bayam

E yuamigg mesta mj dica
Que no posso comer damor
Delhis degra gra sabor
Comendeu ey e uera
Que e agra coita de comer
Que dinheirg non podauer
Dego cop non lho dam

Cantigas de Pero
barroso son descarnhe
de mal dizer

Pero Lourenco conprastes
Vlmas casas a mercastes
De las mal po catastes
Antas casas e poren
Par deus nos ug enganastes
Que as non cataftes ben

Poys ug no dero hy orto
E entrada de morto
Vg tenhogen mays conorto
E deug fhuna re
Que iaz en vosso torto

Seyeu hum Rucomese ds mj pardon

Que traialferez e trage pendon
E com Jodesfassy mi uenha ben
Non podel Rey saber p̃ nulha ren
Quandosse nay men sabegudo men

E trage tenda e Trage muar
E essa cozia hu faz seu iantar
E con Jodesto semi uenha ben
Non podel Rey saber p̃ nulha ren

Trage reposte e trage scamça
E trage cag̃ teyro qlhi da pan
E con Jodesto semi uenha ben
Non podel Rey per nulha ren

Trage seu leyte seu cobertol
E iograrete dega sabor
E con Jodesto semi uenha ben
Non podel Rey pe nulha ren

1443 Hum Rycome q̃ cien sey
Que na guerra non foy agm
Ven mui sanhudo e diz assy
Como u9 agora direy
Diz que ten ~~dira~~ terra qual pedim
Mays por guea nunca seruyu
A muy gram querela del Rey

El neo sse ds mi pardon
Desq̃ nyu que era paz
Senlhi uenha sse ben faz
Pero mostra el tal razon
Diz q̃ ten Terra qual pedim
Mays p̃ga nuca seruyu
Contra el Rey anda muy felon

Pero na guerra no fez ben
Nen mal q̃ non q̃s hynyr
Co corta del Rey men seruir
Pero monstra el hũa ren
Diz q̃ tẽ terra qual pedim
Mays p̃ga nuca seruyu
Al Rey q̃r mui gra mal pen

Sanhudo ue contra el Rey ia
Ca hu foy mester non chegou
E mays de mil vezes iron
Que da terra non sayru
Diz q̃ ten terra qual pedim
Mays p̃ q̃ nuca seruyu
Al Rey q̃r muy grã mal pen

1444 Chegou agm don foam
E neo mui ben gnysado
Pero non neo ao mayo
Por non chegar endoado
Demoslhi nos vnha maya
Das q̃ fezem no mayo

Per boa fe ben gnysado
Chegou agm don foã
Pero no veno no mayo
Mays p̃ non chegar e nano
Demoslhi nos hũa maya
Das q̃ fezemos no mayo

1450

Por g̃ ueo ben guysado
Con Tenda et con reposte
Pero nõ ueo e no mayo
N en ueo a Pinte costo
De mostlhi uos hũa maya
Das g̃ fezemas no mayo

Pors Trage reposteis tenda
Engisse tenha uiçoso
Pero nõ ueno no mayo
Pre nõ ficar perdidoso
De mostlhi nos hũa mays
Das g̃ fezemus no mayo

1445 Men senhor direyu ora
Eda carera de mora
Dunos ia pousastes fora
E con uosco os de tourec
Pero g̃ algũ chora Tragueno
Ou re o mouro

Pero nau g̃ custou nada
Filha ida nõ ha tornada
Gradads comba espada
E comeu canalo louro
Senda vila da graada
Tragueu o ouro o mouro

Men senhor gũ semelha
Do gxeuo scapa pilha
Eu sanda na oredha
Regido come abe souro

Ker gomez de telba
Traie ouro o mouro

1446 Pero donbro sedes mi pardon
Non Trober da terra doutra mar
Vedes por g̃ ca non arbei
Razon por gu̇ dela podesse Trobar
Pors hy non fostes mays trobaru̇ ey
De muytas cousas gu̇ eu direy
Do gu̇ vos non sabedes guardar

Se des mi ualha uedes p̃ g̃ nõ
Vu Trober dacri nẽ desse logr
E g̃ nõ viro gudt̃ a gui son
Que nũca vos passastes alen mar
Eda tra ~~no~~ hu nõ fostes nõ ser
Comou Trober mays saberu̇ ey
As manhas g̃ nos auedes contar

...

Esta carta foy feita ante canbeyro et ouue
nome Afonso vasq̃ primeiro q̃ foy primo mayor
do Conde dõ pedro poys p̃ tiuesse dado et
Afonso fo dõ Jo. affonso dalbo q̃ foy
sobrinho do dito poys parteuesse da dona Jeãa
affonso et Afonso parte Infante. dom affonso
filho del Rey dõ denis q̃ do pois foy Rey
do port e ouue este foy e fez mestre

1448 Come asno nomercado
Se vendeo un Caualeyro
De sanhoana Tameyro
Tres vezes este pronado
Pero seouste dia
Lhoutrem der mayor contia
Ficara co el degrado

El ffroy comprado Tres vezes
O gano de Tres senhores
E hee saben os melhores
Cano ha mays dessex meses
Cadte grodanya
A depoyar encontrya
En panos ouem tornesses

Se mays senhores arbara
Cados ts gocomprom
Ossex meses no passarom
Quel co mays no ficara
Trlows estaxe emsaffia
Enpoiando ordadia
Cael no se desenpara

Esta comiga foy farta
A hum Caualiero gomue nome
ffernam Viasq Pmencel
Que foy primo Vasalo
Do Conde don Pedro
Pors prmsse da doua Joana
Affom & ffoysse pao Infante
Don Affom filho del Rey
Dom donys que de poys

ffoy rey de Port
E todo esto ffoy e sex messas

Come asno nomercado
Se vendeo un Cauaiero
De sanhoana Tameyro
Tres vezes este pronado
Pero seouste dia
Lhoutrem der mayor cotia
Ficara co el degrado

El ffroy conprado Tres vezes
O gano de Tres senhores
Elxe saben os melhores
Cano ha mays dessex messes
Cadte grodanya
A depoyar encontrya
En panos ouem Tornesses

1449 Se eu amigo hu he ma seu
Uuer ousasse por Jodoutro
Ben q deus no mudo a ont
Pecador fazer q ssess eu ia
Per boa fe oren non daria
Mays poys assibe
E que no ousi A uuer comen

Que moyr amigo ca no sey
E nque uuer podesse
Pors noy ousassir
Hu est aquila q sa nida te

E seu podey & seu bẽ & seu mal
Como ela tẽ de mi & nõ me nal
Rẽ gr ela neme nal serur

E la q̃ fuho p̃o q̃ mhoyr
Non gr mha cayta
Nẽ me gr hy dar
Conselho amigo nẽ gr conssenar
Qa nenanẽ q̃ more ou hanecer
Dossa p̃ rẽ & meu grã ben qier
& meu s̃mço todo seu +

Pero amig q̃ ey eu

1

1450 Me amig poys me ds foy mostr
A ma senhor q̃ gro muy grã ben
Trobey eu sẽpre polo seu amor
E + meu Trobar nũca me naleu rẽ
Contra ela mays vedes q̃ farey
Poys me nõ nal Trobar por mha senhor
Oy mays grea ia leixar otrobar

E r b'ar outr razo se podr
Por q̃ possa esta dona s̃mir
E + uey creseme sara segr
Al grã bẽ p̃ q̃ possa partir
Tal uy grãdes coytas domeu corazo
& sey q̃ asi me cõselhara
O meu amigo q̃ me grã bẽ gr

Ca doutr q̃ sa nõ possa aner

Conselho ia p̃ esta razo cal
Ca eu amig q̃ damorte p̃ estou
Semba esto mo sen nõ nal
Pero danrce ey sab & ala se
Case mo perdira q̃ me marou
Amelh dona q̃ eu nũ cam

1451 Engra coyta vino sen
A q̃ me ds nũca qs dar
Conselho & q̃ me matar
& a my seria melh
E r por meu mal seme dece
Por vingar nos ma senhor be
De mi seng faco pesar

E asme + mẽ tamor
Dd tal coyta q̃ nũca par
Onuont me amẽu cuydar
Assy morey pecador
E + senhor muyto me praze
Se praz romades porẽ
Hono deueu Arecear

E + asieyeu amoirer
Veendo mha morcãtemy
E + nũca poder filhar hy
Gselheueno acendev
De p̃te do mũde be sey
Sen q̃ assi morrerey
Se assi he uosso praz

E + be deuedes saber

Senq̃ en morce merci
Mays por ds guardados hy
Ca todo he ẽ nosso poder
E senh pgũtar nq̃ ey
Por serviço q̃ nos bnsq̃y
Sey por ẽ morcapider

1452 En comder hũ Prelado
A iantar se bẽ me venha
Dizel en este meq̃ narizes
De color de berẽgenha
Vos anedelq̃ alhq̃ ñdes
E matrmades cõ els

O iantar esta gsado
Et por deq̃ amigo
Jynq̃ dizel en este meus
Narizes color ~~descarlata~~ de figq̃ cosevnq̃
~~Roza~~ Vos anedes

Comede migue daruos ẽ 1453
Hũa grã Garca parda
Dizel en este meq̃ narizes
Color de morise roza
Dassfardas nos anedez

Comede migue duranos
Cantares de m̃ moxa
Dizel en este meq̃ color
Descarlata roxa nos anedes

Comede migue daruos ẽ
Ey temporaano figo maduro
Dizel ẽ estesmeq̃ narizes
Color de morece seuro
Vos anedes

T+ deq̃ migue comeredes
Mirras boas assadigas
Dizel ẽ esses meq̃ narizes
Color de moras madurras vos anedes

Essa cantiga foy segunda
Per hũa baylada que diz
Vos anedelos olhq̃ nerdes
E matarmedes cõ els
E+ foy fata a hũ tpo
De mi seu natural darugo
Que era ta curdeo com
Cada hũa destas cousas
Que cõda en esta cantiga
O mays ex apoynha lh gsse
Lagana do Vmho

João Bauca

Bernal fendudo querones
Dizer o que facades
Loys uos querem dar
Armas e dona salnage chamar
Seuos rõ touros ladacacer
Ssoffredeos ca todos fora nos
E dando colbes en vos
Cansaram canneredes
Lovs Vos quancer

E ali logo ssa lide andu
Veran nos dells deare

Colpar desy os ontõ
Por vos non errar
A querrem nos por alhur comẽt
Mays sofrede seirá per hu
Qr casse nos ds en armas
Bem fezer fermdo
En vos en ells de caer

Pero coma mui grã gente
A seer muytas uez s
Vos am aderrobar
Mays sempre nos anedes a trobar
E ells amays a en fragcer
Pero non quedarom
De nos ferir de tods pares
Mays
Morrerá en vasso poder

1454 H num escudeyro ni oia
Truffado por tomar penhor
A mayor garcia por dmbeyros
Pomos que lhy denya
Et disseda poylo nin denodado
Senher nos no mha ffronredes assy
Essera gord hum Juden agui
Con que barate darnos ey irecado

De vossos drs de muy bõ grado
E tornada q̃ ao meio dia
E entanto neira da Judava
A qual Juden cõ q̃ ey baratado
E hũ mouro q̃ a q̃ de chegar
Con q̃ ey ontssy de baratar

E eu romo qr farey nos en pagado

E o mouro foy alogaly chegado
E cuydoussela q̃ el pagaria
Dmida nelha q̃ ela dmia
Mays disso montasal nõe
Pensado que nos pagueds
Trem domen aõ meos deu cea
Sobr nos faz cabũ Juden
A ueds enganado

E ela disse fazede nos qual
Cea q̃ serdes sobr mi poys dal
Non possa ner agt homẽ pagado

E o mouro loga carta noton
Sobrla ol sober quãtolha chon
E pagou elexonlho tralado

1455 Mayor garcia ssempro y dizer
Por quen quer q̃ podesse
Husar dassa morte sse bem
Maen ffestar que non
Podia perdudo seer
E ela diz por sse de mal partir
Que en quantomer p̃ queo cõprir
Que nõ queria ssem derigo nuer

Ca diz q̃ nõ sabu xa demorer
E por agnesto se qr trabalhar
A como qr desse desto pagar
Husar ediz q̃ a ben per hũ
A fazer como que te

fol 14 manca fa scriuere

19 o sono mancano fa scriuere.

~~21 pag. mancanti~~

~~36~~ ~~impresta~~

41 42 ~~phantasia~~

~~43 stesso ~~allos~~ el ibi argumento~~

~~fo~~

58 59

56 manco figuratu

~~106~~ 94

~~120~~

~~129~~

141 142 fa scriuere lui nome

153 lui nome fa scriuere

~~159~~ 157 lui nome fa scriuere

165

168

181

199 200 lui nome fa scriuere

201

207 lo titolo

215

216

261 241

287

292

339 lo titolo

Dedicato

Dessen sse da lhur nõ deg
Oucés digos hũa sazõ

E mayor garcia por nõ perder
Sua alma quando esto oio
Foy buscar digo
E + nonssa creneu albergar
E ia Tres digos pagados xem
Que sse hũ dells sabede uos bem
Que a nõ pode a morte tolher

1456 Pero dambroa prometea
De prom q fosse Romeu
De sonesta maria
E acabou assy ssa Romaria
Coma cabonade fume Lordam
Caentonce ata monpuler
Chegon cora per Rocaua
Les passon etornonsse d
Do poio de Rddam

E poys

Ca poys agm chegney ia nõ
Dirá q nõ foy

en buscar senõ deg podesse
Poys chnfar cacha qm
O corno de rddam

1457 Pero dambroa ssodes may ordomo
E trabalharssa de nos enganar
So albergueyro mays destar mẽtar
Lo anedes E direymos eu
Como ssenos mentir dõ g
Vosco poser Jseia de nos
E deues como quer
E britalhos narizes no mamo

A denosso

E

E poys mercadelo al leyo cedo
Vo a monstrar ronpa

Que nos dara esse poys
Vrdes que nola non daude
Ssarrarlaporra nosso guedo
E desses nosses narizes
Legmifiro seu cau gbrandudssy q
Ja senp aya despanoes medo

1458 E ffaram oge duas soldadeytas
Dizendo bẽ agra pressa dessy
E uru a hũa delas as olheiras
Dessa companheira
Et dissassy q̃ en rugadas
Olheiras Teendes Et dissa
outra nos comar veedes desses

E

em esse nosso kostro
E dessy disse loutra uez
Ja nos doita uedes
Mays roma da guestee pelhe
Meeredes Todalas vossas
Ssobracelhas neiras

E ambas elas erã copanheiras
E dissa hũa en iogo outossy
Pero nos ambas ssomos muy tãteiras
Milhor conhosgũ nos canos min
E disso ũt nos q̃ conhoceds
A mi tã bem por q̃ nõ ẽtẽdeds

Como ssom conas essas cuaneyras

E de poys Tomarã ssenhas
Mlasseyras ebambaronsse
Eloanũ ssaly ejs dẽ q̃
Nas palauras pmas que
Ouuerã que chegassen aly
E dissa nã mde uentra uedes
E dissa outra euos malo ascededs
As ceras q̃ semelha cenadeyras

1459 Don Bernaldo pesame
Que Trageedes mal
Agadeire esse balandrao
Ca qui dura muyto tẽpo mao
E nos e esto mẽtes nõ metedes
E conselhoues q̃ catedes al
Quere conbrados Ca esse nouu tal
Que nos nos ssoel muyto nõ molhedes

E qui nos poys uir la
Saya molhada
Belhen teira q̃ ẽcõ escacesa
E en nos ouue sempre grã largueza
E poys a qui neda mũnada
Maramilha fa seuos grdar hũ dia
Poder deq denos molhar
Sso hũa muy bea capa dobrada

E don Bernaldo uel en
Essa guerra de gũto nolo nosso
Home almeze Auedua
Capa dmi Capoyrete

Pero capa muca ssanos bensse-ira
Argredes vos uos eras acolhreca
Valgar & non pode seer
Quos nõ molhedes en essa teira

1460 Pardeq amigos gra Torto Tomey
E delogar onde m eu nõ cuydey
Estandali anta porta del Rei
Preguntando por nouas da fronteyra
Ter hua uelha q eu deostey
Deostomora Maria balteyra

Veedora seme deuo queixar
Deste peyro canõ pode pronar
Que me lhe oisse nulhome chamar
Senon seu nome p nulha maneyra
E polaueia q foy deostar
Deostomora Maria balteym

Muyto uos deue desobernha tal
Pesar amigos e direiuos al
Sey muy bem q lhesta bem
Ssal Todos iremos p hua carreira
Ca porq dixe dua velha mal
Deostou mora Maria balteyra

1461 Pero garcia me disse
Que mha senber co el misse
E diss dixelheu q no oysse
A pero garcia gra me dey
De dona Maria q nos mataria

Dissemel auetremos os corpos
Et ala en Termos dixelhen
Nõno faremos Ay pero garcia
Gran me dey de dona
Maria que vos mataria

Dissemd en tmos ante
Que dona Maria iante
Dixeu idenos deante
Ay pero garcia gra medey
De dona maria q uos mataria

Mal cognosceds dona
Maria ay Pero Garcia

1462 Quando chaman Johanayras
Re edor bem cuydeu logo
Per boa fe que mi chaman
Mays a nostro senhor
Rogo que a tal demo
O Tome/per que ue tolham onome

Veen Joanayras
Chamando pera qm Todeo bia
E eu quando chaman
Mays Roguen a sta maria
Que a Tal demo o tome
Per que Tholam o nome

1463 Dizem que ora chegou
Dom beerto muyta legre
Pera ssa molher
Com sas merchandias
De monpiler mays dizer nes nes

Quero rahum prevto ia de
Home leixe entrar sobre mar
Se polo tusto queria filhar
O mercado que

E por hũ destes nosses
Miradores veo a qui bem
Enrgado ef fel vez
Con ssas merchandias q̃ a la fez
Mays dizen q̃ omẽ maos agouros
E ar dizen q̃ marconatan mal
Que nũca andaram seu cadal
Cassdhi danara muy mal os royros

1464 Don beeyto home duro foy
Beyar pelo obscuro a ma senhor

+ eme homa auenturado foy
Beyar pelo furado a ma senhor

Vedes que grã desuentura
Beyou pela fende dura a ma senhor

Vedes que moy grande boto foy
Benar pelo bureco a ma senhor

1465 Hũ con don beeyto
A es pytos uceron cuspuro as donas
E a ssy disseron ta lhou
Don beeyto a qui o ffeyto

E poys q̃ omeran ia frã ssa noda
Cus pro as donas e diz
Dona teda talhou
Dom Beeito a qui offeito

Todas sse da casa rõ coyta
Sayã e hia cospindo Todas
Et dizia Talhou dom
Beeito a qui offeyto

1466
Ay Justiça mal fazedes
Que nõ que nõ querredes ora
Dereyto filhar de mor da cana
Por que foy matar Joan nayras
Ca fez muy sen irazon
Mays sse dereyto q̃redes fazer
El asoel deuedes ameter
Cao manda ohuro deleon

Calhi q̃ra grã bẽ edesy
Fumealhi chamana sono senhor
E quando lhel q̃ria muy milhor
Foyo ela lego matr aly
Mays Justiça poys
Tan gran Torto fez
Medeaya soele hũa vez
Cao manda edẽyto assy

E quando mays Soaneyras cuydou
Que ome sse de + dana ben
Foyo ela lego matar por en
Tãto q̃ el eu seu poder entrou
Mays iustiça poys q̃ a sy e ia
Metãna so el ex padecerã

A que o a muy grã Torto matou
E que nos ambos ur faz dra
Beerto sera a gt q̃ o sulgou

10 ayres
1467

Tdanairas

E Una dona (no diguen gual)
Non aguyrou ogano mal
Todas oytanas de natal
Oia por sa mysa oyr
E un coruo carnacal
E nõ guys da casa sayr

A dona muy de coraçõ
Oyra sua missa entro
E foy p̃ oyr o sarmon
E nedes q̃ lho foy partir
O ome sigõ corruacaron
E nõ guys da casa sayr

A dona disse q̃ sera
E hi o derigues fa ia
Reuessida de maldizermat
E mal dizma semena sgia nõ nor
E disso coruo gua ca
E nõ guys da casa sayr

~~Don Pere~~

Nmura taes agoyros vy
Des a quel dia que nasy
Coma assaye o ma gui
E da guys prouar desir

A que o a muy grã Torto matou
E omẽ cõno sobr sy
E non guys da casa sayr

1468

Dom p° muiz era tornado
E iass a sauriag albergar
E o aguyro sol el bem catar
Ca muytas vezes loma façanado
E sudo dacas ao celeyro
Dun hum corno viarage facyro
De q̃ dom p° nõ foy irem pagado

E poys lo el ome muyto catado
Diz deste cõno nõ posso escapar
Que del nõ aya scarnho a tomar
Cõ grã perda de q̃ ey guaanhado
O da mayor parte de q̃ omẽ
Per uento ou do corpo ou dameth
Segũdeu ey cagoyro prouado

E tornouse corra seu gasalhado
E diz amiga muytei grã pesar
Came nõ posso de dano guardar
Deste coruo q̃ ueio tã chegado
A nossa casa poys filha per ffia
E corneiad sẽpr o mays do dia
E diz +

Cantigas q̃ fez dom Affonsso
Lopez debayã de scarnho de maldizer

1469

Ov datuelo q̃ era casado
Mays nono creo se dey mi pardon

Affonso Lopez de bayã

E gueronos logo mostrar razon
Que entendades que digo recado
Calhoy en muytas uezes iunto
Que can pastor nõ podia casar
E por encreo q̃ nõ e casado

Sabia meu caxera esposado
Mays a dũano nõ diguen deno
Carai monstron el bẽ seu coraçõ
Ser quanto el ami anya iurado
Que mentra tã pastor fosse rome
Que nõ casaria per boa fe
Mays esposousse anda esposado

Esse[o] parẽres Tee por guysado
Osse casa ssay grã sazõ
Os q̃lho dizẽ dizelhis el entõ
Do q̃ dizedes non seo pagado
Came non paledes tanto coitar
Que eu tã pastor q̃ sesse casar
Mays casarey quãdouuer q̃sado

Denuy coytardes fazedes mal seu
Ca nõ podedes ia p̃ nulha rẽ
Que per mi seya ofito mcado

Cadsse começa agesta q̃ fez
Don Asfousso lopez a don
Mecendo e a se[o] nassal[o] de mal dizer

1970 Seriaxi do belpelho e hũa sa mayso
Que chamam long[o] odeles tod[o] son
Ser porta lhẽtra martim de farazon

Escudacolo e q̃ senum capon,
Que foy ia polerr e outra sazõ
Canalagudo q̃ semelha foz,
En cima de lun uelho se lego,
Sen estrebeyras e cõ roto bardo,
Nẽ porta loriga nẽ porta lorigo,
Nen geolheiras guaes de ferroso
Mays trax p̃ ponto roto se algodo
Cuberturas dun uelho zarelhon
Lancha de pinhe de brugal o pedon,
Chapel de feiro q̃xilhy muy mal pó
E sobarcadum uelho espadeiro
Cuytel cachao cinta se farzilho
Duas esporas destras case estro nõ ẽ
Mara de fuste q̃lhy pede do arron
A dõ bel pelho mouu esta razon
Ay meu senhor assy de[o] uos p̃don
Vu e Joanaranha o uosso cõpanhon
E uossal ferez gu[o] teno p̃don
Se e a q̃ saya desta mayson
Caia os entr[o] Tod[o] e bastoso

Estas oras chega Joha de freyam
Canalho uelho cacurre alaxam
Simaes poica eno arço dana
Capo uerde uingyreo ca
E no escudatues lharbaram
Cerame cite calcas de roã
Sa catadura semelha du iaã
Ante dõ bel pelho seuay aparelha
E diz senhor nõ ual uedes hũ pã
Se os q̃ so e basto sexu[o] assy na
Mays hidades caxeu[o] nõ iu

Vniforma cantio

Achalos edes escarmetaran
Vingada casa engu9 meiada
Que digã tal9 qit9 pognos veirã
Que tal cõselho deu Johan de frova

| Eop |

Don Affonsso lopez de baya

Esto perdico chegou po ferreira
Canalo brãco uermelho na peteira
E seu da colo q̃ foy dũa masseyra
Sa lança torta dũ ramo de cerdeyra
Capelo de feiro o anassal na Jrmcheyra
E furaden ama da moleyra
Tragũa osa e hũa geolheyra
Estrebeyrando nay de muy grã maneyra
E achou bel pelho estãden hũa eyra
E diz a qui estades av uelho dematreyra
Venha pacha cho e dõ ro cabreyra
E adar amãade anteyra
Caia u9 Jarda essa gẽte da beyra
O moordome o sobrinho de cheira
E meen sapo e dõ mtin de meyra
E lopo gato esse filho da freyra
Que nõ a amẽ nos melhor laça p̃ peydeyra

| E op |

1471

En aronca hũa casa faria
A tanto gra sabor dela fazer
Que ia mays custa nõ recearia
Nen ardaria rẽ por meu auer
Ca ey pedrey9 e pedra e cal
E desta casa nõ mi mingua al

Senõ madeyra noua q̃ queria

E quemha deue sep̃ho fuyria
Cami faria hy muy grã praxer
De mi fazer madeyra noua auer
Eng̃ Laurassunha peça de dia
E poys hir logo a casa madeira
E thelhala e poys q̃ a telhar
E dormir ẽ ela de noyte de dia

E mey amig9 par sta maria
Se madeyra noua podessauer
Logue sta casa hiria fazer
E cobrila e descobrila hya
E renduela se fosse mester
E ssembami a Abadessa der
Madeyra noua estolhi faria

De cuora el Rey seus dio
Abel pelho que mostrasse
E u Alardo Canaleiros
E poy Ricomen ficasse
E pareceo o sarilho
Con ssa sela de badaria
E el Ricomon tal uasalo
E couedho Jal campana

Leen Rodrigmz Jenoyro

1472

Den estenam achei nontre dia
Muy sanhudo de p9 hum seu homir
E sol nõ lhi podmi passo fogir
A quel seu home dep9 q̃ el hya

Vnisonn uersi | syllabe 13

E filhoo hy pelo cabecon
E ferivo muy mal dim grã baston
Que na outra mao destra Tragia

E don estenã assy dizia
A Nos guelho nõ lexassem^o ferir
Mays q̃ tou^o eu ora de scobrir
Comesse Vilano migo uynya
Mays era eu seu ca era el meu
E muyta dana mays enp^o el eu
Ca el p^o mi poxmid gria

E o vilão ento respodia
Comayora podedes oyr
Muy grã mal fazedes crossentir
A esse home corto q̃ mi fazia
Ca delo dia ẽgo eu sey
Senp^e aagrã roita dedelhadey
E el senp^e deante me meria

E uedora por sancta maria
Se ey poder de coel mays guarir
Came nõ possun dia del partir
Demi dar golpe de q̃ morreria
Dũ grã pao q̃ achou nõ sey hu
Feyra cõ el sol q̃ thome desuya

1473 Qyras perz Vuyroz

Don estenã eu eyri comi
En cas del Rey nũca mistes melhor
E contareyudo sancar agni
Caxa home de falar hy sabor
Nen uirõ muiga ia outro tal pan
Os nossos olhos nẽ ar veeram

Outro Tal uynho qual eu hy beuy

Nen vistes nũca se do^o mi p̃don
Melhor iantar e cõtarnoley,
A dez ano^s q̃ non vistes capo
Qual eu hy ouue nẽ vistes aral
Lombo de vinho dalho^o ede sal
Qual mham den hy hũ de ocaçon

Nẽ mistes nũca nulhome comer
Comen comi nẽ mistes Tal iãtar
Nẽ vistes mays uicosome seer
Do q̃ eu sem en nẽ hũ logar
Ca amj nõ minguara nulha rẽ
E mays uyrosome de comer be
Nõ vistes nẽ auedes de veer

1474 Don estenam tã de mal talam
Sodes q̃ nõ podedes do peyor
Que ia por home q̃ u^o faça amor
Sol nõ catades Tal p̃co u^o dam
E seruhau^o home quãto poder
Seu^o desuya quam pouroxi guer
Fildes logomi Trager come can

E tã mal dia uosco tãtassom
E Tanta coita couoscalenar
Pors nõ auedes p̃ homa catar
Mal seruiço faz homẽ nos de prã
Ca se anedela bestia mester
Se nola home Tosse nõ Trouxer
Queredes home Traer come can

1476

E do estena poys sodes tal
Sanhudo q̃ nõ catades p̃ gue
Vq̃ faz p̃ niço puys uq̃ sanha ne
Os q̃ue p̃ gue nõuq̃ p̃ira
Ca seuq̃ sanha como sol p̃ser
Nõ cataredes home nẽ molher
Que nõ grades Traq̃ come cã

1475

Don Bernaldo por q̃ no ẽtẽdedes
Camanhescarnho uq̃ fazẽ agm
Ca nunca mays escarmdome vi
Ca nos andades aqui hu ouuedes
Ca escarnho p̃a mui bõ segrel
Ao q̃ xasse uã foder a molher
Coma vos foden esta q̃ Traiedes

E don Bernaldo seo nõ sabedes
Querouq̃ ẽ dizer quãtẽdoy
Molher Traiedes comeu apndi
Quenq̃ fode ede q̃ ficaredes
Cõ mal escarnho seuq̃ enpnhar
Dalgun rapaz euq̃ depoys leixar
Filho doutro q̃ p̃uosso criedes

Mays semelhaxe q̃ uq̃ vos nõ gredes
Quexuq̃ fodam a molher assy
Ca se nõ fugiriades daly
Dunqla foden don Bernal cuedes
Ho e munqha dexuq̃ foder
A molher mays fodem uos do auer
Caxuq̃ fode mal de gudrauedes

Poys que do gomez cura giria
Con boas aues ẽtẽprander mal
Ca bẽ cõ outras nõlhi de deq̃ al
Ergueste cornos p̃ que sol fia
E con qual coruel soubesser escolher
O leixasse mal andante seer
Deq̃ cu de poys em bẽ Tornaria

Comel sabe dagorria
Se ouuesse bõ coruo carnacal
O coruelha ou aga candal
A tal qual xe do gomez
+ Ley leixasse ds perder
A herdade o cõpe o auer
Caradoxel de poys cobria

E poys sabel Toda legoria
Dagoyro q̃ndo dassa casa sal
Se ouuessel hũa cornelha Tal
Qual xa dom gomez cõssmaria
Cõ atal uissel a casa arder
Elhi leixasse ds morte p̃nder
Sen gfissom ca poys sar porria

E cõ bõ coruo fossel poys caer
E no + ficasso poder
Do diaboo capoys sar porria

Esta out cantiga ede mal dizer
Dq̃ dero os castelq̃ como
Non deuiam al Rey don Affon

Rey don affonso

Alealdade da bezerra q̃ +
Leda beira muyto anda
Se h' ga nra denbamg
Poys q̃ ndo papa manda

1477 Nõ Ten sueyro bezeira
Que Torte en vender mõ santo
Ca diz q̃ nuca deg diss
A san pedro mays de Tanto
Que Tu legares en Terra
Erit ligatum m celo
Porẽ diz cõ nõ e Torto
De vender homo castelo

E porẽ diz q̃ nõffez torto
O q̃ vendeu marialua
Calhe diss oarcebpo
Tu nesso p̃ gsse ssalua
Estote fortes in bello
Et pugnate cũ serpente
Porẽ diz q̃ nõ he Torto
Que faz Truyto mete

O q̃ vendeu leyrea
Muyto te q̃ fez dereyto
Caffez mandado do papa
E confirmoulho esleyto
Super istud caput meũ
Et super ista mea capa
Dado o Castello ao conde
Poys uolo manda o papa

Offeceu q̃ nõ den faria
Se remir seg pecadg
Se mays Tenesse mays daria
E disseró dog predadg
Tu qm dur dimitte
A gl gsse cofonde
Bẽ esmollou ensa mida
Que nõ deu santaré ao Conde

Offeceu Aytim diaz
Aa cruz q̃g cofonde
Coulhaã a pero diaz
Sortelha e disse conde
Centemplm accipiatis
De mano do padre sancto
Diz ferna diaz bemest
Ego feri mõ seo

Ofereceu traços ao Conde
Roy bezerro
Falou eton don soeyro
P̃ sacar seu filho deiro
Non potest filia mea
Sme patre suo facere gmdg
Salug son os Traedores
Poys ben ysopadg ficam

Ogo fereceu emtra
Fez come bõ rastro
E dissolhio legado
+ nesso do salteyro
Sagitte potentis acute
E foy hy ben acordado
Melhor e de seer Traedor

Ca morrer escomungado

E quando o Conde a castelo
Chegou de Celorico
Lachegueton ocupelo
Tirou e duse lhũ bpo
Nũ gladum i vagma
Co el nous en peescas
Diz pachezo albũe onde
Leed hũ digam crescas

Mal disse don ayras soga
A bũa uelha nontio dia
Disselhi pero soares
Hũ uesso perderizja
Non uerala bo batiro
Scendit confusio fuum
Non foy soeyro bezeira
Al capre de Celorico

Salnos son os Traedores
Quant os castell dero

1479 + + Super igne eterm
Et dimmitatis opem
Saluo e gue Trae castelo
A pyto go psopen

1478 Don estenam diz g de samor
A ro el Rey e sey eu ca menti
Ca nunca nyu prazer poys foy aqui
O Conde ne veera metreli for

E per quanteu desa fazeda say
Porq no uiao reyno el Rey
Non uee consa ondaia sabor

Co arte diz g no gr al Rey be
Ca sey en delica ia no veera
Nunca prazer seo code Reyna
Ca be gnte de vee nulha re
Don esteua ondaia gra prazer
Desse ia el be gnte de veer
Metro codassy amer santare

Porq diz el g gr al Rey mal
Ca ren no uee assy de mi pardon
Que el mays ameno seu coraçon
Ne veera nuca & direyu al
~~Saluo e gue Trae castelo~~
~~A pyto go~~
Poys gssaqora o Reyno partim
Traz poys nuca de esteua nyu
Nen veera ia mays e Portugal

Faernam diaz eagui como vistes
E anda e preyto desse casar
Mays non podo casamẽto chegar
Dome o sey eu g sabe come
E por auer casamẽto a fe
Dome nuca nosta gra copta mistes

E porendanda nestide loucano
E diz g morre p out molher
Mays este casamento q el gr
Dome o sey eu glho no dara

E pre esse casamẽto el depra
Domr atal coita núca vm xpao

Ca desforga ata san fagundo
Dona q̃ a de don fernando torto
Ca p̃ ontro casamẽto ada morto
Domro sey eu q̃ol sabe ia
E se esse casamẽtel no a
Doma tal coyta núca foy no mũdo

1480 Don fernando uerou andar ledo
Con deantanca q̃ u deu el Rey
A deantado sodes eo sey
De sum fagundo edesturas douedo
E poys u de ora tanto bẽ fez
E unbade dir adeantunha uez
Ca atraagui fostes sẽpra denedo

Ca fostes semp̃ deananturado
Mays poys u ora ds tanto bẽ deu
Don fernando cõsselbaru greu
Nõu ar leuãts nosso pecado
Poys u el Rey merecẽ tal poder
Sinher gredemi desto creer
A deantyde come a deantado

E poys sodes ora tã bõ andante
Bẽ era dome do uosso logar
Desolho mao deu ar q̃brar
E nõ andar comõdana des ante
Ca som oie nõ serem cras
E poys pimbastes sẽpra dir atras
A pimbadagora dir adeante

1481 sel dy
Iohann soarez pono tedes
Que Trobades esta terra bẽ
Querou e rõselhar humbare
A qui fazedesso q̃ en sabedes
Ca aqui teen uos por sabedor
De trobar mays nos Trobam melhor
Beu entedemus comoe fazedes

E sseuos de trobar sabor anedes
A qui Trobade faredes hi sen
E no beoe cabo satara
Ca nossi uyzes q̃ nos gredes
Ca bẽ Trobam descarnhe damor
Mays se anedes de Trobar sabor
Martim alude aq̃ cõ q̃ trobedes

E por Trauar no q̃ no conhocedes
Non dariamus nos nada porẽ
Cau direy oqu auen
Estes mores q̃ uos dizedes
Cantar inlgamus de bõ Trobador
Mays cantar dama uẽ de tecedor
núca inlgam no uolo saberedes

1482 Coyreda sodes a deantado
En cas de Rey domag ssy fezer
e caeredes en este mester
Seme creuerdes q̃ estagupsado
Se algũ home uirdes mal fazer
Non lho leixedes a uosso poder
Antreo uos fazedanosso grado

Esso

Esse sonberdes hu cõtangẽ dado
Que gr algnen poder og trouxer
Sabedu e degnẽnolo disy
E lo guyde nosso passo calado
E non leixedes hi nada perder
Senõ a nos ca nosso poder
Ante nos hy ficade desbragado

E co damya seedacordado
Se algũ home peleiar dss ꝯ
A gui cõ outre seia cmo gr
A q̃ punhaden seer esforcado
E gnẽ q̃ ser a peleia noluer
Logũetrady ca nosso poder
Vos sayden cõ o rostro bricado

E poys Todestouy cuey cõselhado
Consselhouy q̃ Tragades molher
Destas dagui se peyor nõ neher
A q̃ achardes hi mays de mercado
Esse tal molher poderdes trayer
Sera mui bẽ e punhade poder
Ca per hy e nosso pyra cabado

1483 Don martim galo est acustumado
Delhi daren algo Todo de grado
E dizem q̃ he bẽ enpregado
Sol que podessẽ acalamralo
Ben merecaldo don martim galo
Quando quiser catar por leixalo

Ben entendele coma q̃ uece

E por dar lhargo nono gradecer
Ca el tẽ q̃ maylo merece
Cao mereca senhor vassalo

Ben

La hu sarhou cõ Torpes q̃ fezerõ
Muy bẽ de nestir elo golho deron
E el baratou mui bẽ e filhado
Ja hu sarhou cõ Torpes martẽ galo
Cao meio nestide de canalo

Ja hu sarhou cõ torpes na cureyra
Cao neiandar cõ capa ãdagueyra
Esse nõ dõmao demor por nassal
Ja hu sarhou martim galo

1484 Joha nicholas sõbe guarecer
Demortun homassy per sa razõ
Que foy inlgada foro de leon
Que nõ denya demor tastorcer
E sucurrenssassy cõ esta lei
Que nõ deue justiça fazer Rey
En home q̃ na mão colher

E poys el ngu q̃ denya prender
morta q̃l homassi disselhentõ
Pono q̃ fez aleyne traycon
E consa ia per q̃ deua morer
Dizede nos seu tra leixar
Que me nõ achen hi a Justiçar
Se podera en mi Justiça fazer

Joham de Guylhade

1485 Ay dona fea fostesu q̃ gixar

Quen9 nũca lo mẽ meu cãtar
Mays ora quero fazer hũ cantar
En gu9 loarey toda uya
E uedes comou9 gro loar
Dona fea uelha e sandya

Dona fea se de9 mi pardo
Eoys auedes tã grã coraçõ
Quen9 enloe ẽ esta razõ
Vo9 quero ia loar toda uya
E uedes gt sera a loaçõ
Dona fea uelha e sandia

Dona fea nũca an9 eu loey
En meu trobar pero muyto trobey
Mays ora ia hũ bõ cãtar farey
Engu9 loarey toda ma
E direyu9 comou9 loarey
Dona fea uelha e sandia

1487 Hun caualo nõ comen
A sex meses nõ sergeu
Mays prongade9 g̃ chouceu
E creceu a erua
E per cabossy pareu
E iasse leua

Seu dono nõ lhi busco
Cenada neno feiron
Mayl o bõ tempo tornou
E creceu a erua
E pareu e arrizou
E iasse leua

Seu dono nõ lhy gs dar
Cenada neno ferar
Mays cabo dũ lamaral
Creceu a erua
E pareu e arrizou
E iasse leua

1488 Elupra lopez g̃ malu9 sabedes
Vos guardar sẽpr̃ da guesse peon
Que pousa nosg̃ a coraçõ
De pousar nosg̃ uos nõ lhe tẽdedes
E y muy grã medo de xu9 colher
Algur senlheira e seu9 foder
O engano nũca lho guaredes

O peon sabe sẽpru uos iazedes
E nõu9 sabedes dele guardar
Sigr̃ poedes cada logr̃
Vossa maeta e q̃ to traiedes
E dizedora se ds̃ u9 pardon
Se de noyte u9 foder o peon
Contra q̃l parte o demãdaredes

Direyu9 ora como ficaredes
Desse peon q̃ traiedes assy
Vosco pousanda q̃ ey aly
E uos ia quãto q̃ ar dormiredes
E o peon se coraçõ ouuer
De foder foderu9 ase q̃ f
E nũca del o uossauereedes

Ca vos diredes fodeumo peon

E el dira bona dona eu nõ
E hulas prouas glhi daredes
Vossa molher

Vedes mandar moredo
E nos fazedes fodendo
Vossa molher

1489 Elvyra lopez a qui nõtro dia
Se deo m ualha pũdeu hũ caio
Deytou na casa sigo hum peon
Essa macta e quãto tragia
Pa cabo dessy e adormeceu
E o peon lendrousse fodeu
E nũca ar sobe de cõtrahu sua

Domeu mal nõ u9 doedes
E morreu e nos fodedes
Vossa molher

1491

A telhen dixi q̃ mal se faria
Esse nõ gria dela guardar
Sigo na casa o hya ieytar
E dixelhen que tolhendanerria
Ca u9 direy do peon como fez
Abrru a porta e foden hũa uez
Nũca sonbe del sabedoria

Martim iograr ay dona maria
Jeytasse uosco ia cacadia
E lazeromeu mal

Anden moredemoredo seio
E el te sẽpro cono sobeio
E laxeromeu mal

Mal sse guardou e qdou guãranya
Casse nõ soba carma guardar
Leixoo sigo na casa albergar
E o peon fez q̃ dormya
Elena iousso peon Traedor
E romoxem de mal sabedor
Fouden a Jostre foy logo ssa uya

Dombia lazera pouccosse sente
Fodel bon rone iaz caente
E laxeromeu mal

1492

E o Peon uiron e santare
E nõ sse + ne da pon re
Trays leuo demo q̃ te tgia

Pardeo mfanço gredes pder
A terra pops nõ temedes el Rey
Ca ia bricades seu degre de sey
Quelho faremus mui redo saber
Cau9 mandaron a capa de pram
Trager do9 an9 e pronaru9 an
Quenola miro Tres an9 Trager

1490

Martim iograr q̃ gru cosa
Ja sempre cõ uosco ponsa

E pronaru9 a das carnes que gr
Que duas carnes u9 mandam comer
E non gredes uos dunha cozer

E no degõdo nõ a ia mester
Mõia da capa nõ ey a falar
Ca bẽ Ire amg amgm andar
Ato uosso cde deue ssa molher

E fara el Rey corte este mes
E mãdam uos m fauro chamar
E uos gredes a capa leuar
E prouarãmg po gmg pes
Da uossa capa & do uosso gardaro
E eas del Rey ug puaremg nos
Que ẽ gtramg & passa p tres

1493

Lourenço vograr as mui grã sabor
De cirolares argres cantar
De sy ar filaste loga Trobar
E tee stora ia por trobador
E por todesto hunha rẽ ci direy
Deg me cofonda se oieu hy sey
Destes maestres qual fazes melhor

Lohã gcia soosabedor
De meg mestores sep dedar
E uos andades pr mhg desloar
Po nõ sodes tã desloador
O cõ uerdade possades dizer
O ue meg mgteres
Mõ sey bẽ fazer
Mays uos nõ sodes hi conhocedor

Lourenço ueio tagora qixar
Pola uerdade q gro dizer
Mete esme ia pe de mal conhocer

Mays eu no gro tigo peleiar
E teg mestores conbocerg ei
E dg mesteres uerdade direy
Esseg foy cõ os labg arar

Lohã gcia no uosso trobar
Acharedes muyto q correg
E leixade mi q sei bẽ fazer
Estes mestes q fuy comecar
Ca no uosso trobar seymeu come
Mtia de correg per boã fe
Mays q ny meg regmides tuar

Vos Lorẽcora massanharey
Poys mali etenças e todo farey
O sirolon na cabeça gbrar

Lohã gcia sedes mi pdon
E frlui gm verdade digueu na teço
E uos fazedo qug semelhar

1494

Muyto te ueio Lourẽço gixar
Pola ceuada epolo beuer
Q to no mando dar a teu prazer
Mays euro q ro fazer melhorar
Poys queragora cirdar oy e cãtar
Mondo q to dõ assy
Bõ comoo tu sabes merecer

Lohã gcia seug en posar
De gme gixen nosso poder
O melhor g podedes hy fazer

Nõ mi mãdedes a çeuada dar
Mal neno vinho q̃ mi nõ dã hy
Já bẽ comer sempre mereci
Cauo seria q̃ue de fazer

1495 Lourenco amigue nõ sera
De te pagar tanto q̃ mi q̃ß
Poys ante mi fezisti ceu mester
Eu mi bẽ entendo ebẽ ueio ia
Comete pague logoo mandarey
Pagar a gra uilano q̃ ey
Se hũ bẽ pao na mão tener

Ioha gçia tal paga achara
E huozo ieg̃ q̃ dauo uoer
Mays outra q̃ mester fezer
Q̃ men entenda mui bẽ fara
Q̃ pano ou algo mecerey
E uossa paga bena leixarey
E paga doutro iogar qual gr

Poys loureco calate calarmey
E toda uya tigo mho auey
E do meu filha quãto chmou der

Ioha gçia nõus filharey
Algue mui bẽ uo çitolarei
E conhosco mui bẽ trobar
Chu far don Lourenço chufar

1495 Lourenco poys te quieras de rascar
E desẽparas o teu çiedo in

Rogo te q̃ nũca digas meu sõ
E iamays nũca mi faras pesar
Ca per trobar q̃ res ia guarecer
E faras mora desejo perder
Do Trobador q̃ trobeu do iuncal

Ora cuydeu trobar e dormir
Q̃ perdi sempre cada q̃ te mi
Rascar no çepe tanger
E nõ dormir mays poilo q̃ res ia de ti partir
Poys guarecer per Trobar
Loureco nũca vras a logr
Tolu tu nõ faças as gẽtes rijr

E ue Loureco sedes mi pardon
Poys q̃ mi tolbes do çepo pauor
E de cãtar fareyteu sempr̃ mor
E tenho q̃ farey mui gra razõ
E direy ti q̃l amor teu farey
Ja mays nũca teu cãtar oyrey
Q̃ eu nõ rija muy de coraçon

Caues Loureço muyto mal apndy
De teu rascar e do cepe de ti
Mays poys te q̃ tas tudo ti pdon

Ora quer Loureco guarir
Poys quesse quiyca de rascar
E ia guariria a meu cuydar
Se ora ouuesse que nos lir
E ia mallome nõ sse cẽ por deuedor deo serir

Essesse quysesse partir
Comesse partiu do rascar
Dil pouco q̃ a de trobar
Poderia mui bẽ sayr
De todo p̃sse q̃ tar en
Ou nono seirã p̃en os q̃ no q̃ren oyr

E seria conhocedor
Desseu trobar p̃ no fazer
Os outros estudo seer
E el guairia mui melhor
Sen trobar e sẽ çerdon
Poys p̃dea a uoz e o sõ
P̃ q̃ o seria peyor

1498 Nunca tã gra torto ui
Comen prendo dun Infançon
E quar̃ena teira son
Todolo teẽ por assy
O Infançon cada que quer
Vaysse deytar con sua molher
E nulha rẽ non da por mi

E iame nũca temã
Ca sẽpre me tenedes de
Desyar q̃r assa molher bẽ
E ia sempry filh̃ faria
Si quer tres filh̃ q̃ fiz hy
Filha os todo passy
O demo leuo q̃ menda

En tã gra coita nyno oieu
Que no poderia mayor
Vayysse deytar cõ mha senhor
E diz do lopo q̃ e seu
E deytassadormir onpaz
Desy se filhou filha faz
Ho no q̃r ou torgar por meu

Fona ouroana poys ia besta auedes
Outro cõselhar auedes master
Vos sodes muy fraqshinha molher
E ia mays caualgar no podedes
Mays cada q̃ quyserdes caualgar
Mandade sempra besta chegar
A hun caralho de que caualguedes

E cada q̃ uos andardes sẽlheira
Seuda besta mal ensselada andar
Guardadea dexiũ deiramar
Ca pta besta sodes sdadeira
E par dẽs q̃ueũ foy dauer
E punhade sempr̃ guarecer
Ca en talho sodes de peydeyra

E no moredes muyto na rua
E este cõsselho filhade de mi
Ca perderedes logue o roçin
E no faredes hi uossa p̃l nẽ hũa
E mẽ tromuerdes a besta de prã
Cada hu fordes todo ũ faraã
Onira douera pura fududancua

1501

Esse ficardes en besta muar
E nun conselho senpra ficar
Ante co monacho nouca en mua

1500

Pdo foam greu gra mal
E quera ssa molher gra bẽ
Gram sazõ a quem estauem
E nũca hy ia farey al
Ca desguandeu sa molher ui
Se pudi sempre a serui
E sempre de busqy mal

Quero me ia maenfestar
E pesara muy algũ
Mays segr q mojra pen
Dizer greu do mao mal
E bẽ daq mui boq sor
Qual no a no mũdo melhor
Quero ia maenfestar

De parecer e de saber
E de boas manhas auer
E la nona pode uençer
Dona no mũdamen cuydar
Ca ela fez nostro senhor
E el fez o demo mayor
E o demo o faz falar

E poys anbo ataes so
Como eu tenho no coraçõ
Os iulgagt q pode ual

1502

Par de Lourenço mui desagnysadas
Nouas oy agora qui dizer
Milhas rençoes qui serum desfazer
E q ar fosse pti anpuradas
Joham soarez foy edilhassy
Que louucudo nas mays nũca p mi
Trentreu vyuer seram amas loadas

Esse eu fosse hu foy escançadas
A qstas nouas de qti faley
Lourenço qm uerdade ti durey
Tadalas nouas foru acaladas
Mays a mi eati posseu bẽ defender
Ca nũca eu donas mãdey teçer
Nẽ lhis trobey nũca polos maladas

Cordas o cintas muytas ey eu dadas
Lourenca donas e elas a mi
Mays pero nũca cõ donas teçi
Nẽ trobey nũca p amas ornadas
Mays q me criarõ darlhis ey
Sempr q uyua eu estylas ey
E serũ donas de mi senpramadas

Loureço dilhe q sẽpre trobey
P boas donas e sẽpre stranhey
Os q trobauã p amas mamadas

Pon foam disse que partir qria
Quantolhi derom eo q anya

Joam de guyslhade

·E dixelhen q̃ o bẽ conhoçia
Castanhas eixidas e nelhas p̃ souto

E dissomel quãdo falaua migo
A ũdar q̃ro senhor e amigo
E dixelhen esso nenhum migo
Castanhas saydas

E dissomel estender q̃ren mao
E q̃ randar ia custose loucão
E dixelhen esso ay don foão
Castanhas saydas

1503 Ay eu estar nouto dia infanções
Con hun rycome possacãdo
De quen mal come
E dixen q̃ os ouuya
Cada casa fauas lauam

Possaçaua dũ escasso
Foyos en ascuytãdo
Eles foys possacãdo
E diximen passen passo
Cada casa

Posfacaua dencolheito
E de uil edo spantoso
E enssa tirã hixoso
E dizen entõ deyto
Cada : —

Ferna Velho

Maria perez se maenfestou
Outro dia
Ca por pecador se sentu
E loga nostro senhor permeteu
Polo mal eng̃endou
Que tenessun clerigo seu poder
Pola pecado quelhi faz fazer
O demo con q̃xela se prandou

Maenfestousse ca diz q̃ssachou
Pecador muyto poré
Logador foy logad̃s ca tene p̃ melhor
De guardar a el cao q̃ aguardou
E ment̃ vyua diz q̃ gr̃ teer
Hũ clerigo cõ q̃sse defender
Possa do demo q̃ sõ p̃guardou

E poys q̃ hõ seg̃ pecad̃s caeou
Dessa mor tomeda grã pauor
E desmolnar ouueda grã sabor
E logueron hũ dmgo rligo filhou
E dentha cama eng̃ sol tazer
E diz q̃ teira ment̃ uyuer
E estafara todo p̃ d̃s filhou

E poys q̃ este p̃ yro começou
Antelo anb̃ ouue g̃ndamor
Antela senpre demo mayor

Ata q̃ sse balteyra cõfesson
Mays poys q̃ uyo o derigo caer
Antredes ambo ou uya p̃der
O demo desq̃ssela cõfesson

Vaasco perez parda

1505 Vedes agora q̃ mala uentura
De don fernando q̃ nõ podauer
Fisico que lhora possa tolher
A gueste mal q̃ a de caẽtura
Po dizẽ os fisicos a tal
Que o guaria mui bẽ deste mal
Que lho corpo metessa uentura

E deste mal sempre mui coytado
E nõ guaria ia del senõ omuer
Mas ome q̃ lhi de gueolhe mester
Mays agosto tẽ el mui desguysado
Ca po muytos fisicos a aqui
Selho corpo nõ auẽtam hy
Nõ guaira ia ca iaz desacordado

E pesa mende par sca mũra
Deste seu mal cami dize q̃ nõ
Pode guarir sẽ maestre sunho
O nõ guarisse mays uos endria
Ialhi non pode nulha rẽ prestar 1507
Selho maestre non auentar
O corpo ca xa mui grã malautia

1506 E qual engano prendem os
A qui nõ sabe Rey parte
Como leua quantauem os
De no balteyra p̃ arte
Caxe mui mal engano
Selhalguen nõ da cõselho
O q̃ tẽ collo mercado
Selhi por el dam folhelho

Balteyra como uos digo
Nos engana todes tamo
E nõ a mesura sigo
Mays par fe sen malengano
Non Teiria p̃ guysada
Cousa se el Rey d̃ses se
De mulher cono men nada
Vender seo nõ ouuesse

Estom os mal enganados
Toda desta merchadia
E nũca hy mos uigados
Mays mande sca maria
Q̃ pnda hy mal teguere
O danbroa q̃ a fode
E ela por q̃ p̃mete
Cono poylo dar nõ pode

Sel dos

Non anssur p̃ qual seruiço fazedes
Al Rey p̃ comeu ouço razoar
Nunca foy home do uosso logar
Que mays poasse ca uos poaredes
Ca poys el Rey o dereyto catar
Sey que uos non podedes eirar
Que a muytalto logar non poedes

Quyçay de poys nos ar baixaruos edes
Cauymos melhores cq nos baixar
Mays hũa uez qrus el Rey alçar
Engũ calho poylo fuida uedes
Mays quãto uerdes punhadeno dar
Esse desto nõ qfdes mingr
Poysus alçaren alcado seredes

E don anssur palafe q deuedes
Poysus el Rey assy qr encimar
Como dizen se perros nõ ficar
Per nos nõ fiq eassy poiaredes
A mui grã ralhu auedes destar
E seuas aly humhades poiar
Nũca p de poys malandante seredes

Senhor don Anssur seus qrelou
Por couces muytos qlhi for dar
Mays por ds mandadora Justicar
Porendaquel qos couces leuou
Cao foy ferir hũ home mui vil
Mays por hum couce denora aqui mil
A don anssur poys gram torto tomou

Essenhor nũca don anssur cuydou
Seen do uos na terra eno logr
Qlhos couces nõ mandassen dobrar
Mays agora ia qlho seelar
E uos mandadelhos mil couces dar
Ca bẽ os aq el os outros achou dou
Os alcaydes mays poys qus achou

Por deus mãdadagora uos porõ
E hũ couce q mil couces lhi de
Poys don anssur p justiça hy migou

E ayras uez nono soltou
E poyssel uo qrelar assy
Caes mil couces leuou ora daqui
Que diga poys comeu deyro uou

Pedramigo qro deuos saber
Tutunha cousa qus ora direy
E uenhous preguntar por q sey
Que saberedes recado dizer
De balteyra q ueiaq andar
E uolhi muytos escomũgar p
Dizede quenlhi deu endo poder

Vaasco perez quateu ãnder
Pudi desto beudo cõtarey
Este poder ante tẽpo del rey
Don fernando ialhi uyrõ auer
Mays nõ anya poder de soltar
Mays nõ anya poder de soltar
Mays foy poys hũ patriarcha buscar
Fidescallola qlhi fez fazer

Pedramigo seymeu esto mui be
Q balteyra nũca home soleou
E ulhea muytos q escomũgou
Qlhi peycaro gũdalgo pen
Queos sdeasse direyus eu al
Fidescallola nõ apaler tal

Tenzõ

Lerqt soltergo seo psq q te

~~Vaasco perez pardal~~

Vaasco perez be de meca ne
Este poder e poylo outorgou
O patriarcha desy mallewou
Sobressy quatosse fez e maen
E en eixares husse fez muyto mal
E pore mete escomunho qual xi gr meter
E qt gr saca en

Pedramigo estouq no creo eu
Queo poder q ds en roma deu
Queo balteyra tal de meca te

Vaasco perez axen meca se poder
E o q ds en roma deu
Diz balteyra q todo no ere

Don ferna gcia esgaranunha
fez estas cantigas descarnhe
De mal dizer

Don fernagcia esgaranunha

1511

Mengueinnn q mistes mal doance
De mao mal on douuera mouer
Eu puga mano en el e caence o achey
Muyte mandeylhi fazer
Fui boa cama e adormeceu
E esptousse cobriusse peeu
E or ia mays guarido se sete

Achey eu razer desacordado
E no cuydey q podesse guarir
E poys eu ui q era mal coytado
Mandeyo be caentar e cobrir
E desqssel be coberto seneiu
Estormudou tres peydo e guariu
Ja quato mays e e mays airizado

Achey eu mal doente hu iazia
Desacordado todo co o mal
E no cuydana q guareceria
Mays a mercee de ds quato ual
E hussa gete del desaspou
Feriu tres peydo e determinhou
E conhoceu ca ia no conhocia

Deste mal no cuydei q guarecesse
Lero madeilhi fazer hua re
E aqt dia p re no comesse
Esse deytasse esse cobrisse be
E el deytousse cobriussenton
E peeu be e onne coraco
Poys de beuer e dixeu q beuesse

Ha ama cuie iohan coelho
Ser boas manhas q souba prender
Cada hu for achara bo conselho
Ca sabe be fiar e be tecer
E talha mui be bragas e camisa
E nuca mistes molher de sua gupsa

Que mays limpha uida sabha fazer

Ante oie das molheres pçadas
Quos sabemos en nosso logr
Ca lau abẽ e faz boas qyiadas
E sabe bẽ moer e amassar
E sabe muyta de boa deiteyra
Esto nõ diguen por bẽ glhi qyra
Frays porq̃ estassy ameu cuydar

Esseu marido de crastar ueiroes
Nolha chã par de bugo a cairho
Hẽ ela deca par galiões
Fremosa mẽ rassy ds mi pardon
Todesto faz e cata bẽ argueyro
E es cãta bẽ pralhe pralheyro
Essabe muyta boa escantaçon

Nõ acharedes en todo castela
Ũ ças ads de gmbagora praz
Melhor ventrulho nẽ melhor morçela
Do qa ama cõ ssa mão faz
Eal faz bẽ como diz seu marido
Faz bo souriçe laua bẽ transsido
E deyta bẽ galinha choca assaz

Vaasco gil fez esta cãtiga
e descarnho de mal dizer

Vaasco gil

1512 Rey don Alfonso se ds ug pardõ
Destoug venho preguntar

Quer ora punhade demi dar
Tal recado q̃ seia cõ razõ
Quen da seu mãto glho guardal gue
Elho nõ daral qualo deo porẽ
Que mãda o luro de leon

Dõ vaasco eu fuy ia denzõ
E degreda soya estudar
Enas escolas hu soya entr
Do maestrs apndi tal liçõ
Que mato douẽm nõ filhe pre
Mays seo meu melhoro faço bẽ
Enõ soo pr aquesto ladron

Rey dõ Alfonso ladrõ poratal
En nulha tirra nũca chamar ui
Nẽ nos senhor nono oystes ami
Ca seo dissesse diria mal
Ante tenho por traieytador
Sedes mi ualha nũca ui melhor
Que assy torna pena de çendal

Dõ vaasco dizerug grea al
Dagste pito q̃ eu apndy
Oy dizer q̃ traieytou assy
Ja hũa uez hũ Rey de Portugal
Onue hũ dia de traueytar sabor
E por se meter por mays sabedor
fez Caualeyro do espital

Pero malfaldo fez estas cãtigas
Descarnho de mal dizer

1514

Pero mafaldo

1513 Maria Perez andeu mui coytado
Por uos de pram mays ca por outra ré
E uos cuydades q̃ ey de uos bẽ
Que eu nõ ey de uos mao pecado
Cami fazedes uos en guisa tal
Bẽ mha senhor q̃ depoys e meu mal
E de tal bẽ nõ soo eu pagado

Dauer de uos bõ
Andeu alongado
Pero punhades nos enmho fazer
Quanto podedes a uosso poder
De mays fostes o gana meu mãdado
P̃ mi fazerdes bẽ e amor
E cõ tal bẽ qualheu entõ senhor
Onni de uos mal dia eu fui nado

En hũa noyte o tiue chegado
Dissentõ comagora u̅ o duey
Bõ gradadẽ ca agora ouey
O ben p̃ q̃ andana en cuydado
E uos enton guysastes mho assy
Q̃ mi ualuera muyto mays ami
Jazer mortou seer en forcado

Esse muyt agẽsto mha de durar
Vosco senhor de nya ma matar
Anton seer ao de mẽ comẽdado

Pero danbroa

Pero danbroa auerredes pesar
Do q̃ nos ora q̃rem̃ fazer
Os trobadores q̃rem̃ poer
Que se nõ faça tãto mal cãtar
Ffẽar chameu̅ p̃ nẽ hũ amor
Quelbaiam̃ mullome trobador
Senõ aq̃t q̃ souber trobar

E pesara auos muyt eu beno soy
Do q̃ u̅ eu duey p̃ boã fẽ
Polo oilano q̃ uilão e
Ponora assy ensseu degredd̃ Rey
Osse nõ chame fidalgo p̃ ren
Se nõ os dentes lhi q̃n tenporen
E diz assy o escarmẽtarey

Ar pesaraudo q̃u̅ diss
Esse pesar e pesar cõ razõ
Ca mãda el Rey q̃ sse demandardõ
O uilano ou sesse chamar segrel
E ograria nõ souber fazer
Quelhi nõ de home seu auer
Mays q̃lhi filhẽ todo guadouuer

O uilperez conde

Ograr tres cousas auedes mester
E a cãtar deq̃ se paguẽ en
E doayre uoz e aprenderdes ben
Que de uosso nõ podedes auer

Nẽ ẽpẽstado nẽ endou poder
Ho a de dar sidome nẽ molher

Se hũa destas nũca bo segrel
Vymos en espanha nẽ dalhur no ne
Esseu outros q̃ a cod̃o couen
Seersẽ nois nos ogr̃ traier
Hũo nelesse cõprar nẽ vẽder
Hono podome poxe q̃ser

Buscade p̃ hũ como ou onde gr
Ariades este ogpur se ũ ten
Prol de trobar tomaus p̃ sen
Furcar del agno sabe fazer
Desto podades guaanhar ou p̃der
Ja to gxome auerdade souber

1516

Non troxestes caualeyro aqui
Esse rxome nũca na gueira
Que ora trage so doutra teira
Caia eu mẽtes meu
Hẽ seg uumes nono conhosco
Calhis dizera bo dia uosco
Frays nẽ hũ eu no conhoci

Nẽ estas armas eu nũ calhas vi
Traier na guerra destes sinaes
Q̃ora trage nẽ trouxe
Caes uosco na guerra quãdel Rey foy hy
Hẽ outr̃s p̃ q̃ as ar faria
Senõ qua elas ante tragia
E ia sobresto cõ muyto departi

Nẽ dento no pareçia assy
Haguerra cordo como parece
Ca nẽ caualcada nẽ en sanhiçe
Hũca fezom enq̃ el non fosse
Eas lazeyras p̃ q̃ passaua
Andamdalo ta pouco daua
P̃ elas comese nũca fosse

Nẽ custa nũca a reçeaua
Hẽ perda nẽ me dala huandaua
Hũca de tal home falar oy

Pantas minguas acham a dõ foam
Q̃ ialhas nũca cobrar poderam
Po q̃lhi de todas cortas dam
Calhi vsron na gueira p̃der
Armas canalg uerdade de pran
Que ia el esto nũca el podauer

Mays como ou q̃ e o q̃ poda
Cobralas miguas q̃lhacha q̃a
Preguntade q̃ ũ ogro dira
Como p̃deu na guerra q̃ passou
Corpe amigo uerdade q̃ ia
Ho podauer el assisse parou

As sas miguas maas so de pagar
Mays q̃nelhas podria ia cobrar
Ho uolas gro de mays logi cõtar
Senõ da guerra como perdeu hy
Senhor parẽtes uerdade q̃ dar

Nõ lhi podẽ esta nẽ ssy nẽ ssy

1515 Doys cõta el Rey entodas as frõteyras
Que nẽ en uy las nẽ ẽ carreyras
Que nõ chomã galinhas na guerra
Ca diz q̃ dizẽ as uredeyras
Que sera perdimento da terra

A cõselho eu caualeyro
Mãdã comer uaças e carneyro
Mays nõ comhã galinhas na guerra
Ca diz q̃ dizen os aguyreyro
Que sera perdimento da terra

Comha porco fresco e roncinho
Cabrico cachaço aussarinho
Mays nõ comhã galinhas na guerra
Ca diz q̃ lhi dizen os deuynho
Que sera perdimẽto da terra

1519 Ha senhor ia eu moirerey q̃ uosso q̃ nice porq̃
Mi nõ e cõ mha morte he
Porq̃ uos nõ ficou demi filho
Porquanto uos serui
Que mi criassedes porq̃

Se ẽ preu mha morta deuynhei
Que auya a morrer p̃ uos
E a morrer auemos nos
Mays p̃ q̃ nõ fiz
Emende mal

Tu tu filho uosso nãtal
Que achasse cõselheiros

Filha q̃ leixasso q̃ ey
O q̃ a meu senhor fazer
Que fosse uosse defender
Loyades p̃ meu amor
Ca poys eu p̃ uos morto for
Que bẽ mi podades fazer

Que nẽ nũca sal da pousada
Pa hyr en caualgada
E quy tam come mesnada
Del Rey ou de don fernando
Ay deo a guesta soldada selha
Dam por aguylhando

Que nẽ nõ tẽ aq̃ caualo
Nẽ alhur nẽ q̃ cõprale
E q̃ tã come uassalo
Del Rey e dõ fernando
Ay ds poys ma dã quicalo
Selha dã p̃ aguylhando

Que nẽ nũca tronfe escudeyro
Nẽ cõprou armas darmeyro
Qui tã come caualeyro
Del Rey ou de don fernando
Ay ds tanto bõ dinheyro
Selho dã p̃ aguylando

1521 Dun portreyra encas del Rey
Que me conhoce onde gr
Q̃ meneia logome fer
Ou me diz nõ ug colherey
Sempre por uos esto farey
Cadague mouuerdes mestes

Dizmel p̃ q̃ximi q̃r bẽ
q̃ redesco el Rey falar
E nõ ug leixarey enerar
Como q̃r q̃ manenha en
Seug pormeter alguã rẽ
Nõ uolo farey recadar

Desta guerra comecou
P̃ q̃ fuistes al Rey hy
Nõ ug teirã a porta assy
Como o q̃ ora chegou
Po mho el Rey nõ mandou
Nõ entraredes ia ogy

1522 Puytembami meu senhor
E de num bõ fiador
Por mha soldada
E hirey eu se el fornaca ualgada

Demho q̃ porel perdy
E hũ bõ penhor aq̃
P̃ mha soldada
E hirey eu se el for hy
Ha caualgada

Sospeytamel e el eu
Mays entẽ guerra udea
P̃ mha soldada
Esse el for hirey eu
Ha caualgada

Esse nõ ficar mey eu
Ha mha pousada

1523 Entresta gueira foy assy
Ma neo q̃ se pre guari
Per perde caualo
Mays oy mays nõ sey q̃ seia de mi
Senõ guarir per pe de boy

Quãdeg pigoos hy passey
P̃ pede caualo scapey
Q̃ nõ prix hy caiõ mays oy
Mays nõ sey eu q̃ mi farey
Senõ guarir p̃ pe de boy

Por ualer mays e por auer
Cõsselhoum de guarecer
Per pe de caualo mays oy
Mays nõ sey aq̃ mha fazer
Senõ guarir per pe de boy

Laurar lazar enyner
Oy mays guarir p̃ pe de boy

O

Mill. vgod

1524 Os nossos mil marauedis senhor
Q̃ eu nõ omi q̃ serui melhor
ou td̃ bẽ come outra q̃ os dã
E yos daner ẽgũta nyno for
Ou amba morton qũdombos daram

A nossa mha soldada senh̃ Rey
Q̃ eu serui e serue ꝑ mirey
Como outro quẽ qr aga da bõ
E ya dau̇ engũta nyuer ey
Ou amha morton q̃ mi fara ẽ

Os nossos meus dinheiros senhor nõ
Pudeu auer ꝑ seruidos sõ
Come outros q̃ os ande seruir
E yos daner mentũ nuer ou pẽ
Ilhos amha morton a q̃ os nou pedir

Ca passou tẽpo trastepados son
O me anedia e q̃ romen partir

1525 Non e amor ẽ cas de Rey
Cao nõ podo mi achar
Na coa nen ao iantar
A estas oras o busq̃ i
Nas pousadas do priuado
Pregũtey a seus prelados
Por amor e nono achey

T eengo nõ sabel Rey
Que amor aqui nõ chegou
Que tanto gano del leuou
E nõ ueno neno busq̃ y
Nas tendas do ifanções
E nas do de criações
E dizẽ todos nõ sey

P erdude o amor cõ d Rey
E q̃ nũca en os fe nẽ
Fos xe del algore
Direyuos eu huo busq̃ y
Antes fireyres tẽ ꝑ yros
Ca ià os esyritaleyros
E amor nõ ꝑ gũtarey

vgod

1526 Que me podia defender
Senõ dos dun peleiador
Porq̃ me faz departidor
E diz mi ao q̃ ey dizer
Dizedes necidade
Todesto lhey eu a sofrer
E ay dos delme guardade aq̃ ena pousada

E tã louco q̃ tal mi dey
Q̃ me sacara de meu se
E q̃ uerem os a mays en
Ante melhi calarey
Ca se mal cõfecesse
Dos melheu bẽ guardarey
Olheu esto nõ sofresse

Darma grã punhada

Quãdo ora diz q̃ me feira
Pc q̃ faley en portugal
Ou de mi son nacal
Se me pc esto ferira
Ou se fosse u ferido
Pc q̃ perdesse me doia
E fosse del partido toda esta andada

Morto sera quem amdar
Ca el de tal coraçõ er
E de cavalo q̃ depe
Casse q̃ra migo matar
E ia eu lhi fogiria
Mays ey medo de macalcar
E a calcar ssem ia traga besta cassada

Se melhor q̃ ff enparar
Ulha fazenda teiria
E hi peyor parada
Se o matou se me matar
De q̃l q̃r seria deuenta mignada

Como lhou t̃ nez ia filhou
A cadeyra hu sua
O filhe pc q̃ mi filou
Boã senhor q̃ auga
E diz el q̃ nõ a molher
Sea nõ a pa q̃ q̃r
Poys tanta boã Maria

De q̃ nũ cambhaminada de
E tolheme boã senhor
Pc esto nõ creo en el eu
Ate me tenhen pc pecador
Ca me fez mha senhor perder
Catade q̃ mi foy fazer
Cõ fiandea no seu amor

Nũ asse d̃s miguaueirsa
Se mi nõ der mha senhora
Mays como mho coirega
Destroyamãte camora
Ulome todaq̃ste mal faz
E sodoma e gomorra

1527

Sa eu nõ ey por que trobar
E ia nõ ey en coraçõ
Por q̃ nõ ey ia que amar
Por ẽ mi minguara razõ
Cami filhou deo mha senhor
A q̃ filhou o demo mayor
Quantas cousas que suas so

1528

A ia fe deo seno por nossa madre
A mui boã santa Maria
Fezerau en pesar hu diria
Pola mha senhor q̃ mi nos filastes
Que uissedes nos q̃ mal barataste
Ca nõ sey ta muyto de uosso padre

Porq̃ ug̃ eu auos esto sofresse
Senõ por ela se lhi nõ pesasse
Morrera eu seu̇ comombasse
A mha senhor q̃ mi uos tdestes
Se eu uossera p̃ q̃ me perdestes
Ntõ q̃ rades q̃ eu mays ualesse

Dissedembora q̃ bẽ mi fezestes
P̃ q̃ eu crea en uos nẽu̇ ꝑ uha
Senõ grã torrendoade soberuha
Cami cedes mha senhora forçada
Enũcau̇ eu do uosso filhei nada
Doq̃ fuy nado nẽ uos nõ mho destes

Fariameu oqu̇ uos fazedes
Lexar uelhas feas
Eas fremosas emãçebas
filhalas p̃ esposas
quantas q̃redes uos tãtas filhades
Eami nũcami nẽ hũa dades
Assy partido migo quãtauedes

Nẽ as ꝑuides uos menas loades
Enãsse uosq̃ poystlas alo tecedes
Vestidelas mui mal e gouernades
Emetedesnolas trulas paredes

1529 Puermhami hunha dona mal
Comeselhi guystesseu bẽ
P̃ q̃ omuesse por mi mal
Ou eu por ela alguũ bẽ

Poys lhe u nõ q̃ro mal nẽ bẽ
Porq̃ mha ela aquerer mal

Colheu comigo desamor
Come solhouuessamor eu
Porq̃ ouuesse desamor
Dalguẽ por mi ou amor eu
Nona desamo nẽ amo eu
Ela por che mha desamor

Assy andeu por seruico q̃ fiz
A senhor q̃ me nõ q̃r fazer bẽ
Pero senhor eq̃ toda quel bẽ
Do mũdo sabe q̃ hi fiz
Seruice nõ possauer seu amor
Assy andeu cadadia peor
Porq̃ mi nõ faz amor
Nẽ mho diz

Assy ãdeu endeuidando quẽ
Mho nõ gradece nẽ mho q̃r cobrar
Posso melhor e todestey cõ quẽ
Faleu edigolhas coytas q̃ ey
Assy andeu como nũca andey
E nõ mi fala nẽ da p̃ mi rẽ

Assy andeu meu tẽpo ꝑdendi
Pero tenho q̃o pço por prez
E por senhor do mũdo mays de prez
Perco p̃ce tenho q̃ perdy
Seu conhoçer couçra mi
fri eporen

Assy anden q̃ ũgonça ey
Delho dizer eu
He outré pormi

Assy andeu atendendo seu bẽ
Por quãto mal por seu amor soffry

1531 Dun home sey eu de mui bõ logar
Que filha sẽpre hu anda e agui
Alga quẽ gr̃ e nõ pode ver hy
Antanda muy mays nyçoso porẽ
Perolho nos nõ tremo por bẽ

E uuo drey del de q̃ logr̃ e
De mui melhor logr̃ q̃ infançõ
He ca ricome se mui pouco nõ
Tranathi p̃ algo q̃ filhou
Asseo amigo ca todo pesou
Os q̃ sabemo de q̃ logr̃ e

De melhor logr̃ nõ pode seer
Tutome do mũdo se nõ for Rey
De todolo logares q̃ lhen sey
Porẽ dizẽ q̃ nũca mays uãtura
Tutome q̃ filhou senp̃ e q̃ nõ da

Antecuydo q̃ sẽpre deçera
Doutra ede bondade Douer

1532 Bẽ sabedes senhor Rey
Dos q̃ soy nosso uasallo

Que sẽpre nos agaiardey
Q̃ a per q̃ de cauallo
Sen nossau e sse dona
Mays a tãto uos erey
Nõ foy uosco e ora boa

E ẽ terra d̃ cãpou
Vos serui e en olmedo
Assy fiz ẽ badalhou
E outrossi ẽ toledo
Quãdi filhastes coroa
Mays atanto me mẽgoy
Nõ fuy uosco e ora boa

E ostes muy bẽ agnardado
De nũ sẽpre hu nos andastes
E nũca foy escusado
Nẽ nos nũca me escusastes
De fuir p̃ mha pesoa
May ẽcanto foy curado
Non fuy uosco e ora boa

El Rey don denis

1533 Que melyor ẽça q̃ixoso
Ou nõ faz come home deparate
E scontra duas meninhas q̃ traie
Contra q̃ nõ cata bẽ nẽ fremoso
Calhas ueieu trager bẽ desãtano
Anbas uestidas de mui mao pano
Nũca mays feo ui nẽ mays lixoso

Amdan

Andan ante el chorado mil negadas
P° muyto mal q̃ á cõ el leuado
El come home desmesurado
Contra elas q̃ andam muy coytadas
Ho̅ cata ré do q̃ catar deuya
E poylas ee sigo noyte dia
Seu mal e Trugelas mal lazadas

E poys el sa fazẽda ẽ mal cata
Contra elas q̃ faz uyuer Tal uyda
O̅ ne dd ne doutim no̅ aguarida
Eu no̅ lho tenho p° boã barata
Deas trager como traẽ cocelho
Chorosas emiguadas de cosẽlho
Cadẽmo leua pl gxilhen ata

Tante melyon pecador
E tãte fazedor de mal
E tante hũ home Tuternal
Que eu soo bẽ sabedor
Quanto mays pososeer
Que nũca podera ueer
A face de nro senhor

1534

Tanto son os pecado sẽo
E tã mayto e de mal tala
Que eu soo certo de prã
q̃ tragste amigo meo
Que p° gũto mal ella
Que ia mays nũca veera
En ne hũ tẽpa face dela

El fez semp° mal e cuydou
E ia mays nũca feço bẽ
E u soo certo porẽ
Del q̃ sempn mal andou
Que nũca ia poys assy e
Pode ueer per boã fe
A face do gno cõprou

El Rey do denis
O ham bolo Jomen bmba pousada
Ben desogano q̃ da era passon
Con medo do meyrinho q̃ lhachou
Tu unha mua q̃ tragia negada
Pero diz el q̃ selhi for mester
Que prouara ante qual uyz quer
Qua trouxe sempre desq̃ foy nada

Esta mua podel prouar
P° sua q̃ a no̅ podo medele leuar
Pedo deyto sea no̅ forçar
Ca mora bẽ cento na q̃la rua
E q̃ el podera puar mai bẽ
Que aquela mua q̃ ora ẽ
Que a teue semp° menẽ foy mua

Nõ ua perdera se ouuer bõ vogado
Poys el pode p engãas poer
Comdha uyro criar e trager
Encas sa madru foy el criado
E q̃ uara p maest° Reynel
Que lha guardou bẽ dez meses
O bẽ douze dagt ferro q̃ traginchado

el Rey don denis

1536

E Joham bolandeu maranilhado
tal u foy se siso dome ta pasfor
E lede legeyro caualgador
que tragia roçin bele loucano
E dissemora aqui hun seu vilão
que eo auya por mua canhhado

E dore cabho foy el enganado
Dir dar rocin feyte coralor
Por hua muacha renelador
que no sey o rome ga trasse
fora da uila poo p nasse
Sexd no for no sera ta ousado

Mays no foy esto seno seu pecado
que el meceu a nro senhor
tolir seu rocin de q el gra sabor
Auya dar p mua mal manhada
que no gria pomha doada dessen
He andar dela en hargado

Melhor fora dar o roçin doado
Ca por tal muacha remusgador
Ghorne ao guardara seno for
El qxa uay ta gueo conhoçendo
Mays se el fica p quanteu erendo
Sen caio dela est auentado

Muy mays gria besta no auedo
Auer de peça delencaualgado

1537

Joham bolanda mal desbaratado
E anda triste faz muyta gosado
Ca perdeu gnaum guaanhado
E o glhi leixou a madre sua
tal un rapaz q era seu criado
Leuoulho roçin deuoulha mua

Se el a mua gsesse leuar
A Joha boleo roçin leixar
No lhi pesara taramen cuydar
He ar semelhara cousa ta crua
Mays o rapax p lhi fazer pesar
Leuoulho roçin e leixoulha mua

A gl rapaz glho rocin leuou
selhi leuassa mua glhi ficou
A Joha bolo comosse gixou
Hosse gixarandondo pela rua
Mays o rapaz p mal glhi cuydou
Leuoulho rocin e leixoulha mua

1538

Du noutro dia don foam
Disse hunha cousa q eu sey
Andandagui en cas del Rey
Boa razo mi den de pram
Porq lhi trobasse no qs
E fiz mal porqo no fiz

Falou comigo o q qs falar
O co outro mui se razo
E do q nos hy dissento

Boa razõ mi por foy dar
Por glhor glhi troba

Aly hu comigo falou
Do casamento seu edal
Eng mi falou muyto mal
Que de razoes hy monstrou
Porghi trobasse

Essepmeu mal ucharey
E glhea entõ nõ trobey

Casselhen tõ trobumaly
Vigarame do glhoy

Du nõ tro dia sente dõ foa
A mi começou gram noua crecer
De muytas cousas quelhoy dizer
Dissel irmey cariasse deitoram
E dixeu boa uentura aiades porgu hides
E me leixades

E muyto cassadade desen parllar
Seni grã peça semi vala dõ
E tosgiaua estes olho meo
E quando disse hum meo deyear
E dixeu boa uentura aiades
E quando hydes me leixades

El seu muyto disse parsiou
E a mi crecen grã noue poren
E nõ soubel sexera mal se fe

E quando disse a meu deitar nou
E dixeu boa uentura aiades

1540 Issemou un caualeyro
Que razia feramante
Hum seu amigo doante
E buscaualhi Torbaga
E dixelhen segnormente
Como praga por praga

Que el muytas uezes disse
Por essa perdo come
Quando en nuca dissome
E o q disse beno paga
Ca come era ga fame
Como praga p praga

Que el muytas uezes disse
E razora o astroso
Hum doante mui poioso
E comedo pssy caga
Ca come lobo rasthoso
Como praga p praga

1541 Hum melhor camen gouerno
O q reuolue caderno
Gouerna e dinuerno
Ouestem bõ debreu
E iazeno inferno
O q guaanhou

Andam o seu comudo
E malo despedido
E baratas fazendo
Que el nunca cuydou
E iaz no fogardendo
Q̃o guaanhou

Og̃ sea mal pecado
Foy e desbaratado
E anda en g̃sado
Que sempro seu guardou
E iaz atormẽtado
Q̃ueo guaanhou

1543

Pe9 comora pdeu Joha symhon
Tres bestas no ni de mayor caion
Ke perdudas nunca ta se razon
Ca teendoas saas e uyuas
E he sangradas co sazo
Moyreronlhi toda co olinas

Desag̃l dia e g̃ naçi
Nunca bestas assy
Pdudas ni
Caas fez antel sangr̃ ancessy
E anteg̃ sayssem dagtimes
Per comen a Joha simho oy
Co olinas moirero todas tres

1544

Benas cuydara de morte guardar
Todas tres guddoas fez sangr̃

Dreays angalhas o de malenar
Foys se partal caso pdero
E Joha simho grssora matar
E glhi co dinas morreron

Don Roy gomez de breceyro
fez estas cantigas e so descarnhe
de mal dizer

Don Roy gomez de breteyros

Oham fernandiz gr guerreyar
E no gr uinhas alheas talhar
Mays guer gueymar
Ca lhi fox queimar
E sa natura ia hunha negada
E no guer uinhas alheas talhar
Pro te a mays da sua talhada

Per todouera guerra os gr toitar
E no gr uinhas alheas talhar
Mays grlhela malada es narigar
Pola sua g̃ traies narigada
E no gr uinhas alheas talhar

Oham fernandiz agui e chegado
Rutun freyre anda hun mouro buscado
E anda deleoz sinaes dando
E diz g̃ e crespe mal talado
E hideu desfe pyto
Ca acal era ouossa nazado
Que no eu achey babrizado

Joha vaasquiz

1545 Vreyuo ora q' oy dizer
de maria leue assy ara hé
E da mancha q' se desanó
Dela epoysllhaly nó q' uyuer
E na moeda uelha nay morar
Dona maria leue a seu pesar

1547

Joham Vaasquiz

Ca ara dona comela guarir
Nó podaly ao macebo nó a
E uedes q' oy amigo ia
Que poys q' selha macebo q' hyr
E na moeda uelha nay morar

Cadiz q' morara aly mal e alhur
Poi la manceba sigo nó ouuer
E contra san trinho morar q'
E da macebo q' ilhora nay
E na moeda uelha vay

Ca nó pola maceba escusar
Se na moeda uelha nó morar

1546 Vfuer guyser ay Caualeyro
Maria perez leue algú dinheyro
Senó nó poderia hi adubar prol

1549

Quena uer q' ao serao
Maria perez leual guessa mao
Senó nó poderia hy

Todome fa hir gyra uer suso
Maria perez leual go de uiso
Senó nó

E Vya dona Maria
Leue q' nó tragia
E nó na mha esmolleyra

Quadome deostaua
E q' uyu ca nó andaua
E nó na

Maria lene busse manifestaua
Direyuo ora o q' confessaua
Soo velhay capelam

Nó sey oyeu mays pecado burgesa
De mi mays vedelo q' mi mays pesa
Soo velhay

Senpu' poy desq' fuy fududa
E ero direyuo o q' perduda
Soo uelhay capelam

Sancha perez leue uos be pecedes
E po eu sey q' mi uos mal q' redes
Hóximo brida o amor de Maria

Bo doayrauedes e mosso falades
E po eu sey q̃ me uos desamades
Ronxinobrida o amo.:—

Ay Pedramigo uos que ueedes
Por Trobador agoro ouercy
E no que ora p̃ guncarcy
E no recado q̃ mi Tornaredes
Ros q̃ auem̃ mui bo Rey por senhor
E nolo albur fazed enpador
Dizedembora quanti encedades

1551

Iohã vaasqz poys me comecedes
Dyreyu̇ eu quanti encede sey
Poys nos auem̃ agt melhor Rey
Que nenõ muda por q̃ nõ ecedades
Que o seu prez e o seu valor
Todo nosseste poys epador for
O demo leue q̃ nos hi perdedes

Ay pedramigo eu nõ perderia
Enquanto el Rey u̇ podesse mays auer
Enboa tera e en grã poder
Ca q̃ncel mays ouuesse mays valeria
Mays perde o Reyne uos perdedes hi
Os q̃ sẽ el ficaredes aq̃
Poys q̃ssel for despanhasa vya

Iohã vaasqz eu bẽ cuydaria
Q̃ o Reyno nõ a p̃ q̃ perder
Por el Rey nosso senhor mays valer

Ca Rey do mũde sesse uay sa uya
Valra el mays enos perdy
De mays q̃s dẽ q̃ tẽ seu filha q̃
Qessel for ag̃ no loixaria

Ay Pedramigo poys u̇ ja venci
Desta tenço q̃ nosco comecei
Nũca armiga filhedes p̃ fia

Iohã vaasqz sey q̃ nõ cassy
Desta tenço ca erastes uos hy
E dizeu bẽ quanto dizer deuia

Iohanayras ora ueien q̃ a deu̇
Fr̃ mi gram sabor deu̇ destroyr
Poys nos tal cousa fostes comecer
Que de quãtas molheres nõ muda
De todas uos grã mal fostes dizer
Ca tiue nõ soubestes entender
O mui grã mal q̃ u̇ sempr̃ veyra

Iohã vaasqz sẽpr̃ direy ia
De molheres muyto mal hu as uir
Ca p̃ q̃ eu foy endũa p̃ nir
Sempr̃ mi grã mal d̃s
E q̃ra ia p̃ grã bẽ q̃lhes sabia q̃rer
Ca soussera p̃ mi pecar fazer
Cõ q̃ na nũca amou nẽ amara

Iohãayras nõ Tenhes p̃ razõ
Das molheres todas caerõ mal
Porẽdũa soo q̃ aues fal

Ca deule sabe q̃ ese razõ,
Porẽdanos hũa tolher ose
E dizerdes das outras mal poren
E mades nos assy d̃ mi pardon

Iohã uaasqz todas caes sõ
Q̃ poys uire q̃ nõ amades al
Senõ elas logous farã tal
Ol fez ami hũa e todas sõ
Aleyuosas equelbis desto bẽ dizer
A tal prazer ueia daquẽ
Que mays amar no seo coraõ

Iobanayras vos pdestes e sé
Ca enas molheres sempre ũ bẽ
E ainda ia mays pa nos no

Iohã vaasqz nõ dizedes nada
Ca toda se gixa delas porẽ
Senõ nos q̃ filhas fes perdõ

Hunes

1552 Dun infanton ouue conidado
Que seia seu ia[illegible]
Par mi mays eu nonaui gaysado
E direyuos q̃ mbasado
Ca ia desamaney jurado
Q̃ nũca diga de mal bẽ

Disse el poylo ideur foy dado
Loadesse ianear onrado
Dixen farnao degradado

Mays Jurey atanẽ iaen
Ha este gudo fuy cruzado
Que nũca diga

Fernã Soarez

Ay amor amore de pero cantone
Que amor tã saboroso asen rapone
Que amor tã vycoso e tã sao
Que no podesse ter ata o uerão
Mays nabria q̃ amor de chomichão
Nẽ de mũtin gonçal nez zorzelbone

Que amor tã delgado tã frio
Mays nõ creo q̃ dure atao estio
Ca atal era outro mor de meõ cio
Qsse botou a ponca de sazone
Ay amor amore de pero cantone

Que amor tã pontoso se cuydades
Fazeruos a chorar seo gostades
E semelharuos aseo proudades
Amor de don palayo de gordone
Ay amor amore de pero cantone

Que amor tã astroso e tã delgado
Q̃ no teuessan anos o cuydado
Agt fora en bõ porto nado
Que de poys ouuesse del boã uecone
Ay amor

Que amor tã astroso e tã pugeiro
Que no podessanee en remordendo

Mays valria q̃ amor d'u men parere
Que mora muyta cerca de leone
Ay amor amore de po cãtone

Fernã soarez de Onhones

1554

Pon Guilhelme don adam
E do mignee cãrico
Ela porca da igreia
Que sayu do guyço
Radolo a el Rey

Eles nũca poys nacerã
foy pegureiro
Mas p̃ hũ home desforga
Que perden carneyro
Radolo a el Rey

Deyton hũ frada pacer
Sas bestas q̃ gprara
E porq̃ as non achou
Aly hũ as deyton
Rado.

1556

1555

Popanaya nõ se vaya
Ca senhor sessora vay
Elhi frorecer a faya
A alguen rogara lay
Selhi frorece bastage
Meu senhor seede sago
Que p̃dades tele gage

Ca sessora dagui vay
Be sara tã grã domage
Come fernande Romay Popanaya

Se el algur acha freyras
Ou casadas ou solteyras
Filhaxas pelas carreras
Esse q̃ren dizer ay
Atalhis faz as olheiras
Be come preg de cabray
Popanaya

Nosse vaya de seulha
Ca sera grã maranylha
Ou achar seo nõ filha
Ca assy fez seu pay
Ca ia nõ hũ boy no trilha
E nosco eseo ben say
Popanaya

Contaruo ey cuytumes e feyturas du cavalo
Que Traum Infanco
A pees moles mas sedas duras
E temo freo e esporas no
E velho sesgo mas agnyãduras
E nõ e calcaria bun leyro
E encalcaria mil ferraduras

De dia enpeca be coma escura
Ho salena tergo sao bardon
Ho corre seno pelas macaduras
He truz caal se enas Vnhas no

Calcaria

Afonsso meendiz de
Beesteyro

Vn trage mays de cécaterlladuras
EAS sas nés sépre magras só
Mays nas qixadas a sorte grossuras

1558

E guãdolhi deyta as armaduras
Logue faz cõtenẽte de fors
Esse moue emenlhas cõturas
Come dognte de longa sazõ
A muytes pessas as aauçadinas
E busa mal senõ geolho nõ
Eng trage gãdes essfoladuras

Ou foao q eu sey
Que a preço de liuãõ
Vedes q fez ena gueira
Da qsto soo certano
Sol q nyu os geneeo come boy
Que fertauão
Sacudusse reuduenusse
Al coi rube foy sa vya a Portugal

Nõ no cãtarey mays enssas feyturas
Mays comeu cro no meu coraço
Que xẽ gm gueyra andassa loucas
En feuza dagsste cauallo
Falacerlhia el nas qixadinas
E ena paz nõ ar sey eu cocho
Que o qsesse traier nas esfumas

Do foao q eu sey
Que a preço de lmeldade ligeyro
Vedes q fez ena gueira
~~Sabedeo pe uerdade~~
Dagsstos sõ uerdadeyro
Sol q nyu os geneeo
Come bezeiro temireyro
Sacoudusse reuduenusse

1557

Rey Judeorc ibu Nazareno
Eng grã coy eandanno pdoleno
Ja mays nũca qdamo andando uyaso
Por épara comendas ebõfeyeorias
Zero seng conuyda ~~alg~~ algus diaz
Ñõ uo dayy senõ leyen pã de cẽeno

Do foao q eu sey
Que a preço delmeldade
Vedes q fez na gueira
Sabedeo pe uerdade
Sol q nyu os geneeo
Come tã q sal de grade
Saco:—

Nũca uecmg donas nẽ cacamg
E bimg ancalcaydes enozcyamg
Por cõper reqzas enõ pessamg
Oũ pouco sareqza logro cameno
Rey Judeorc Jhu Nazareno

1559

A hi nũca pedra o castela do foam
Canõ tunha dde pã

Senõ quanto gria
E foyo vender de prã sõ minguas q̃ auya

Porq̃ hides poer culpa nõ teer
Ca nõ tinha q̃ comer
Senõ q̃ no queria
E foyo enton vender
Cõ minguas q̃ auya

Trananlhy mui sẽ razõ
A home de tal coraçõ
En fronteyra de Leon
Diz cõ aguẽ na teiria
E foyo vender entõ
Cõ miguas q̃ auya

Dirẽ q̃lha el mays ual
Esto q̃ diz ca nõ a al
E cabo de Portugal
Diz cõ q̃no teiria
E cendeo entõ mal sõ minguas q̃ auya

Pairayz Pde Roy garcia
Que E leyrea tragia
Desseynoo E poys veno outro dia
E enlinhoo

Nou̇ foy el de mal sẽ
Seruysse del mui bẽ
E desseynoo
E poys ueo a scaren
E enlinhoo

Nõ ui foy del mui mezquinho
Per como diz cogomiõ
Desseynoo
E poys morren dõ meinho
Enlinhoo :—

Andaui eu mays d'rey
E quideu del ueu sey
Desseynoo
E poys ueõ acas del Rey
Enlinhoo :—

Stena faia fez esta
Comiga descarnhe de mal dizer
E disamy
~~Outro Rº comecaffaffy~~

Fernã diaz fazẽ no entender
Que casariades desta dona bẽ
E nos teemo q̃ no e mal sen
Per q̃ esto q̃ no q̃ro dizer
Porq̃ a dona e de teira tal
Dõ fernando q̃ p̃ bẽ nẽ p̃ mal
Nõ poderedes hy hun homauer

Ante faredes hi nosso prazer
E q̃ redes cõ tal dona casar
Fernã diaz ca e de logr̃
Que nõ podedes p̃ nẽ hũ poder
Auer nullo me caas gẽces sõ
De tal nata sedes mi pardõ
Que nõ q̃ra hi suuos guarecer

Essey dõ fernãdo p̃ quã ca p̃di
Ho poderedes essa dona auer
Ca sey vassalo comonço dizer
Ho grẽ homes tranho sobressy
Ca dizẽ q̃ sabedes lousinhar
Tutome deãẽ sabedes buscar
Hũ mal de tras a muyto comoy

Meẽ paez fez estas cãtigas de mal dizẽ
Dizerũ gro comoy chusar

PRALIC

Tempus
me
fi

Cauos no sedes damor tan forcado
como dizedes uos ar conuen deo
seerdos nem ar e gmisado
daqste pgto sarr uos aben neno
qupirades uos mupto seguir
cada mar donas nedeas sinr
mo saberedes uos hidar recado

Mais daloedes en panos tomar
suolos derem e en uos guardar
e an uendelos en aqt mercado

Mais lo q sabe molher be qrer
bem qua to sabo asno de leer
por namorado porqo medes

Pero danbrea uos mais podedes saber
dem doq uos u dizem os catares
qeu digo fez q agrandamor
Mais pois sanha pendedes
aq ante todos leixeu atenco
ca sse assesedes caber trazo
digen udade esto no dupedes.

1573

Iohan baneca pe tuos deuedes
Tmz queme digudes ora huna Rem
que eu non sey e segundo meu sem
tenheu de pirm denos qo sabedes
e por aquesto uos dem preguntar
contar damor de quen non sabem
qr qme digades porque lho dizedes

1574

Os beesteyros daqsta fronteyra
pedo que eupdam quchiran muy be
qrolhis eu conselhar hma Rem
que no tiran con Maria balteyra
ca todos quantos ali tiran
todos se dela com mal partiron
assy e Sabedor carteyra

Pero danbrea uos no moqredes dizer
cantar esto cede ben
seno beu fay te e Igual e poren
no diguestes boos quos fazedes
Ante digo dos que faz. Hedor
q troba bem za e corta damor
euos poresto ne menos qxedes

Tirou ela cun beesteyro
destes del Rey q sabe bem tirar
e ma uez polo star cantar
leixosse hy logo poder
1. dr edesy entre poses gentado
tirou couel cadel leuado
quito tragia teno bguepro

Iohan baneca seuos no qu
os mens cantares dizer ansi
direy uos ora comoues eu en
nuca poren cout my per dizedes

Os beesteyros dos dous qreyrecer
tirancon ela epose smal
ne os outros q tiramam ny mal
ecirarram adous dos pipedes

Tirou

e foro tirando obeuendo do vpo
o beestepro comora mnmho gw catou
quando ssa chou uos colheb

1575

De pero boo andora espantado
de como era ualete ligeyro
e mie doyre a saz carrizado
e disenthagora hu ca ualeyro
q deyxara eyra ao seraa
ser mca ssa porta guarde saa
za te luz acharono peydeyro

E come traedor aqste mundo
emamaao aqm sse del muyto fia
Cade santiagu ru sa fugiedo
Mais mindoyro ome no ama
edize todos qm no assi. ~~nisse~~ nisse
iazer peedo come sse dormisse
nadel mazela nnca pderra

E este era o ~~qmais~~ atrizado
omede toda esta uossa terra
emmen ssp e zzequie quierra
Mais peeu ornecade Loado
dize os omes e dize derego
q peeu be pois peeu e sseu legro
po no peeu be maesestado

E l peeu gdo cu tanua os galos
epor ssa molher q y no chegana
nono ousana chager sseus uassalos
Mais my deles oq el mages amana

1576

Pedi eu ocono a hua molher
e pedu mela cem soldos euto
e dixellee logo muy serazo
medema dades mays se nos prouger
fazedora e faredes melhor
ua soldada polo meu amor
ade parte ca no ey mays mester

Faze soldada do ouro qual
muy mays ca o uosso cono de pira
faze soldada de me de pt
faze soldada de carne de sal
pore deuedes do cono faz
soldada ca no a desalester
sse recalhardes qm nos coprcal

E podedelo uedereu o ssey
toda rrecalho por q sabera
a rrecalhades e coprez nos am
todos del parte como eu coprey
apda uos dal parey muy melhor
sse doe brigo ouedes sabor
cotra orrabo udo sse ilharey

1577

Sabedes uos mestre m colao
oq amtano my no quare ceu
aqt q dizedes meesr Mao

1578

uedes q̃ fez p̃ eruas q̃ colheu
doirmio mort e do cordo sanden
e faz orega destrar pelo paao

E direy uos eu doutra maestra
q̃ apendeu o gan e o mompiler
no ne ael home con Malontra
deq̃ no lene amais q̃ poder
e dez amigo esto te mester
nen a dinhalgo doi aterterdia

Ca bem nien ora ta caradinn
q̃es doen tegria guarpr
e aqste mal q̃ te tanto dinra
ora co qro eu muy be de partir
se dest anno mhas a sayr
na nom guarras meos da cuentinu

E out. tre te direy men frmao
se men conselho isteres qer
ou se isteres q̃ em cp meta mao
dame gias e poderes au
cadest en entr mao meter
seras guarido quado fores sao

E no sabemos delos tempos dant
ta boa mes pois aq̃ chegou
q̃ ta ben lene seu p̃radeant
p̃ direstaes grandes q̃ hu sou
faz q̃ no fal oq̃ mita salou
e faz do manco q̃ se non lenantco

Q̃ por garha estomizia
daq̃ tal o guarda seu corpo de pra
q̃ia de nogte nien ela ma
como as onses na sua ponsada
e guardasse ia nien catoiz
cahu maoie no marra e qash
dess denogte nien dorme nada

E co todo esto ass he cusuyrada
q̃ no pode hom sabe seirita
e mais dece logares anera
deytar magres pouco hepsa ficada
e hu alterga deregnoaq̃ faz
nada i ham ne hun na casa a
so ame no tate hua negada

E andapela tades sequrada
come se nien hy p̃ndese asa
no estase ca muytos neis dirn
q̃ be anil nezes lhe ayece
cada endna pode mithome coltiere
e na mao seia no acha raz
on q̃ndo se on quadahe lenatada
du apdera hom achar
se no quando se q̃s lenatar
seu aqst paa ou da madrigada

Afonso do coton

1579.

Ha dessa op dizer
q era dos muy Sabedor
dehado be e pos amor
dos pr edeuos doer
demy q ogano cuey
q ben uos juro q nosey
ayais q hum asno desos

Vame fazem en Sabedor
deuos q medes bom sem
desfoder e de todo bem
ensinademe mais senos
como fodacao no dey
ne pudre ne madre no ey
q menssyme essiqypastor

Esse uey smado uou
dessi uos senhor deste mes
desfeder esfoder souber
per uos q me dos aparou
cada q per sfoder direy
par noster e emetirey
a alma dequi me sfyrou

Eperey podedes guar
mha senh. o Rey no dedes
per vos sfynar os pobres seus
Mais capo onf. jmmar
eper ensfinar amolher
corsada q auos ueer
Seno. q no sfoirs embrar

1580

Foy dom sfugundo hum dia
co nidar dos caualros
pera seu labir
essoy con elles sfa uaca encontrar
e a uaca morreuxe logueton
e dom sfagudo qr sfora matar
por q matou sfa uaca o caio

Qiladela uaca anessy mora chorilo
gui stando mulheres jurou
q no morreu por quatendel talhou
ergas sfeoy no coytelo poço
e do sfagundo tedosse messou
por q matou sfa uaca

Quiseruxel da uaca despeder
tata p q no lepzassa pac
cusse el cundasse sfauaca pdey
mtexedera assy no edom sfagudo
qr ora morrer
p q matou sfa uaca aquezio

1581

Tero magora dizer
dna molher q qro bem
q era prhe e uacreer
no tho zgeu per nulha ire
pero dizeu. sfe esta sfy
oy mays no creados prmy
Seamo enpnhou Algue

Edigouos q me gramal
daqsto q lhy conteceu

cassoo eu corde leal
po me da pez de Sandeu
Mais uedes deq ey pesar
daql qa ffoz enpnhar
deq cuida q ea ffideu

Pero Juynoes q no sey
bem este foro de leo
ca ponca q aq chegaz
Mais direy uo hua rrazo
emtha terra per boa fe
atodanio Thr q pnhe
Lego Thr dize eo baro

1582

Hernã gil am aq ameaçado
dun seu trapaz edestado mal
effnã gil reuesse por desontrado
caorta paz emuy seu natal
cae ffilho dun bylaao de seu padre
demais foz cãdo dessa madre

1583

Carl mateu ir me greu daq
porq no possmi cono baratar
alguũ que mho daria no no tem
e alguũ porem non mho qr dar
Marmateu
Marmateu
ta desfiosa ches de como eo eu

Ffoy de ia deconos anodar
aq onde qo no am mester

car fezeos marto de sriar
ainq ar y pero q ches molh
Ma mateu

1584

Mestre nicolas amercipada
e muy bo ffisico por no saber
el assy as gentes bem guarecer
Mais uerolhy capelo dulh mar
etraie luis be de chon pis ler
ataj come qual chego qr
onde Mais nono sabe tornar

Ffe sabe seus luis sigo traz
com mestr Sabeos carar
essabos cadnos be dotar
qindar no sabe per elles ler
Mais bem uos dira qs quato custou
tedo per conta caelle eos yprou
ora uede seq gra saber

Ffe ay boo poto el tan muyto leen
tu per opca condes e ll ey
e sabe contar ata e ainq a sex
per strelonna q aprenden
e mais uos greu dora fazer eu
Mayz uam acel qa mestrauden
des antano qd ou morreseu

Ffonias Artes sabel muy melhor
q ey tas donas deq uos ffaley
dizdas Alas como uos direy
q tas fezo todas nro Senhor

edos stomtos diz tal razo
q muy be podem ellas fiz
Som todo hom q em sera · sa

1585

Segre ans hun nosso cantar dos
ueo ora hun jograr dizer
e todos sforam polo des ffazer
e pup nhey eudeuolo e uparar
era uaro en q era igual
dixeu q tupdauados enal
cauos uysseny dagsto gtdar

E ouj trobador arqs trauar
e hua cobra
Mais por uossamor enpareyno
leu no uiste mellhor
q a cobra Rmana en hu logar
edissel poys po. q irmon aj
edixeu depra non dissel assy
Mas tenho q sha ertou q lagrar

E amigo ontra Rem nos diey
polo ogra acutiqa diz igual
no deuo nabados aperder
en por Sancy tremis uolo ey
cudelo dia en q el trobou
nuda cutar q ffez ne rrmou
cardos os sey cutaco eussey

1586

Pagy Rengl conts dos tromes
degira uenta no mster mayor

Rem

guareçara ora loado ados q no
morrero por nosso Senhor en hua li
de q ffoy en Josaffas Xlide ffoy
como ie comecras / pndera elles
terra no al cor

E benos qa de demote guardar
paey rre gel z omes desento
dua lide q ffoy en oltramar
q no cheyara aqla Sazo
uedo ora por pnto ffiron
qo dia · que ssa lide jutou
pndera elles potu momoio

De como no entraro ablandi
per q podera nahde ffer cadeas
demte guareçer per comagrra
que rregl diz iguareçero
demote po em
q quada lide ffoy em Dellem
apotaro elles entmaris

1587

Qonlhezu uelha Senos ffes no
gran estar nhe depto ffaria ·
came bustados nos mal cudada ·
ed nepnos en q nol tenda ·
camica uelha ffidnda cau ey
q me no bustasse malsse podesse

E no estiu uelha ne ssom duas
mais ssom vel centas q mandam
bustando mal quato podem

emandam miserando canda me
sempre rostando
epor esto pogueu de coraçon
ades q nuda mete semel no
ant my cuelhas fududancuas

E pero lanca demote me ffeyra
coup lheyra uelha senos ffazedes
ne huu toto seme gramal fredes
cadey me dolha o cope quatey
seeu uelha fuda dacua sey
ey no mudo aq gra mal nodeyra

Esse me gra mal fredes coulheyra
uelha diguen q ffazedes trazo
cuos freu gra mal de coraçon
coulheyra uelha e sabedor
des q fuy nado q geu sempre mal
a uelha sududacu peydeyra

1588

Bem me cuyder di ayar ia gra
en out dia q nos fudi
querme no partissem denos asse
como me partey ia mao ustra
uel por seruiço muyto
que nos fiz
q me no deste como rome diz
de q hum soldo q cussudia

Mais desta sterep eu estimado
de mica ffider ia outra tal molher
semetu go na mao no poder

cuno ey por q ffeda em doado
euos scussi quereides foder
Sabedes como deo faz
oo que teudes ustede calcado

Qme no ustedes ne me calcudes
Nen nr sereu eno uosso casal
ne medes sobr my poder tal
per q uos feda seme no pagardes
mt muy bem et mayes uos em direy
mulho medo grado udes ea el Rey
no ey desforcu q me uos facudes

Esta mya dona que pguta no era
euos pr de mandade pguntar
pol os nabres deste logr
sse ffoderu muda en parne cuguerra
ergo sse ffoy pd algou por amor
hyda dubarriassa prol ay Sanc
ca uedes grada de Rey a terra

1589

Ox dta lopez my doent huu dia
epgrimtey a sse guarecteria
e dissrinela tode iograria scon
uelha e cuyda guarec
dixelhen cuydades gra ffolia
Ca ymar uegeu das uelhas morier

Dixelhen gra ffolia pensades
Sper uelhece aguarec cuydades
pero uo uos diguen q no imiades
q uto uos dey sser leixar imier

mayes emulhiçe ho uos atuado
cay mar ueréu das uelhas morrer

1590

Alhua uelha ẽ ẽsta trobar
quando ento ledo ffez ay desta uez
euco mica orraculo pez Rogar
disso massy por dos quos ffez
no trobedes amilha uelha q.
al cuydara q trobades d'mi.

1591

Terra gora Marmiba Sebuhal
hut uelha q adusse dessa terra
aq qr bem sellalhy gemal
ffaz lhal go pelo q lherra
Mais era qr ui Moros guerrey
ar eqr conssyga uelha leuar
Mais uelha noe doyta
daguerra muyto amado ey

Diego prestello legar

1592

Deu Senhor arcebpo
ondeu estomugado p q fiz lealdade
en g-mourinho pesado
Soltade may Senhor e Jurarey
mandado que sera treedor

Destruiçõ ffez ssy mica uola dirui
Mais pois fiz lealdade uel por sua
Maria. Soltadamay Senor

Per mha mala uentura tmy hum
castelo. ui Sousa zdeyo assendon e
tenho q fiz gra cousa.
Soltadamay senor.

Per mes negros pecados
aue hum castelo forte
z deyo assendone ey
medo da morte.
Soltadamay Senor
e Jurarey mandado

1593

9 pol.

Muytos sentisgem que han guanhado
dous dos donas aque amor ham
etragen cintis que lhes elas dam
Mais ommy uay moy peor mal pecado
com sancha diz que sempre quiere be
ca mira deus que mira my den ren
sento huu perda quel fez sen seu grado

Case p seu grado fosse seerpa
Mais desto nuca men fengirey
q ouu dadey vermete ossey
p seu grado nuca mho daria
Mays u estoma cordado en al
denmhu graperde esforthy de pozo mal
hussa Lodou q mho dido iya

Cordando eu q melhor se netrasse
ela demi por fruto asuy
poraqsto nucalhy ren pedy
desy ental q sem no qrrusse
essalandolheu en outra raçon
denmhu graperde denmho
ental sm. come qu sende
moy mal logachasse

Se poys ela decu refice dem
sepeen deu be tenho eu qno
my de soutro deq men mays pagasse

1594

9 pol

Nonsey nomiedo outro omen
tem cordado
comogeu uiuo de quatos eu sey

Deus amigos tan desauenturado
me fez deos q̃ no sey oien quem
fose nomude̊ peor ponto nado
pois nnha dona fez q̃ver grå ben
fea e uelha mica eu ny tanto
e esta dona puta eia quanto
porqueu mopra migos mal pecado

Esta dona depran quitado
meu amigo porq̃ peo mon sem
q̃ista senp̃ quadouer gusado
e elaco̊ toda esto sed̊ ny nalha
fasqu morendo damor esem falha
polo seu rost. uelhe enrugado

Desta dona mopto bem diria
semj nal

Ora uereu que est mentirado
a pedramigo e q̃ lhe fez deos be
eu no desiendo mundoutra ren
seno a esto q̃ a u cotrado

meus amigos pordeo q̃ farey
eu sey conselho dest aconselhado
camha Senhor nome quer fazer be
seno por algo eu no lhy dourem
nen possauer quelhy de mal pecado

Se meu amigo mal dia foy nado
pois esta dona senp̃ tan meu
desta ny q̃nto uo eudirey
q̃ateu mays pudi no ey dela grado
edizq̃ senp̃ me tenra d'ual
ata que barate huu mr
e mays dun soldo no ey hurtado

Se uerad outros eu desen pado
q̃ am seu ben q̃ senpreu desejey
por senhos soldo agram pessar ey
por q̃nto dize q̃e mal mecado
cuseu podesse mear ase
co esta dona q̃eu por meu mal ny
logou seria guaride cobrado

De q̃nbusam porela ey leuado

pero danbrus

hũa ermida uelha que achou
e entrou dentre pozes que hi entrou
de sayr dela sol no e pessado

E pozes achou lagar tal agisado
en q̃ morasse p̃ sayto ten
demorar hi cuedes q̃ lhaue
co a ermide muyta cordado
e diz q̃ sempr̃ q̃ira hy morer
e q̃ ren. as carnes mtreyrar
ca deste mudo muyta ia buellado

E no sey eu no mudo outrome nado
q̃ sabe fosse meter em tal sen
faz sto end̃ q̃r q̃ tar algue
cuda ermida tãte el pagado
q̃ a jurado q̃ no saya dy
morto ne uyue sepultura hy
te en q̃ uista quando for passado

1597

Que baltejra ora quer ronhar
das desonras q̃ no mudo prenden
se ben fazer no den açomeçar
emmy que ando por ela sanden
mayes come çinten Reyno de leon
hu pres desonras de quat q̃ hy fon
ãlhas desonras no q̃re peytar

E n castela foya desonrar
muyto mal home q̃ no entendeu
oy fuzia ne sube catar
p̃ muytadona p̃ esto perdeu

E que eu amigu fazer co razo
destes la ingue ca enssa prison
ondeu dela no mey denparar

E os mouros pensse dos matar
ca de todo gm̃ desonra colheu
no corpo ca no en outro lagr̃
e out̃ tal desonra recebeu
dos mayes q̃ no Reyno daragon
e destela ciga el ca dem̃ no
pozes a sabor delhi ingançadar

1598

Queiria gora fazer hum cantar
se eu podesse tal a pedramigo
que sse no pdessel porẽ comigo
nem eu con el po no possachar
tal razon en quelho possa fazer
q̃ me no ma: con el de pder
e el comigo desquelheu trobar

E a ont̃ uez quado foy entrar
en a ermida uelha pedramigo
trobeylhendeu a pdeussel comigo
e eu co el quado ma dul tranniar
mayes ora ia: poysmel foy cometer
out̃ razonlhi cuydeu amouer
deq̃ ma doy tomanho pesar

E se acha p̃ ume stat ma tmiar
no ro e el co l̃m pedramigo
e q̃ agisto pdessel comigo
e eu co el cayoyleu comçar

tal estatuma · Ihi cuyda dizer
esse mil ano no mundo viver
E eu sempre viua · desse vmgar

que chegasse a huu mes
e do lucro ao marto
esso comendador do crec

1599 Por Dambrõa

Se eu no mundo fiz algum cotar
como faz home con coyta damor
e por estar melhor con sa senhor
achome male queromen quyter
eu hi mha dona que sempre loy
en meg cantares e porq trobey
~~anda~~ anda morendo por hum colar

Semelhame bustiando
vindem seu cerimen pardo
e hund ouuesse Raguardo
em ne hum dordez ~~ds~~
logue mante tabardo
esso comendador decres

Chegou per hua gruda
destalco gru madurgada
husse no capmu uada
d'uu hom atam Rasses
cobrou ~~matou~~ mamco co espada
esso comendador decres

Mayt enme matey q fuy comecur
co dona ata uelha sabedor
po conor comey gm sabor
deya uerey qdo pobradar
cu q guaanhou encus del Rey
andando pedinde oqlhen dey
todolho faz o dengo peytur

Mayt quelh cuyda muda rendar
assi puchen comen ou peyor
e poyla uelha puta pbe por
nonagira poyt millome catar
e sera dela comoy direy
demo lena guarda qlhen sey
ergo se guarir p alcuyota

1601 Ayres nuns

Hchouss uu bpo q eu seyhuu dia
conodeyte sol no lhe falou
conodeyte sol no lhe falou
conodeyto se maulhor
esso ael cassi lhe dizia
q bpo sedes sedes q uos pdom
q passastes ora p mi e no
me falastes e postes nossa uya.

1600 Por Mendy da Fonsecam

Qchegou payo domaas Artes
con seu ceromedechartes
eno leen el nas partes

Ez diz obpo no nos conhoca.
Se deus me valha cudes q nam
Nuca co uosco falej ne ua u
E assy cohos no uo podra.
E porq seme algur conosco achar
Eu no conhoc ne ua falar
Sonmho tenhades nos pos milania.

Ezdl dezia assy os menalha
ma deconhoc.
E o q assy no fr fazer
Sõe bpo ne ual hua menalha
E nos tal bpo seres emdomeu
Q ne no sabedes qs me seo eu
Se valor dua palha

Ez diz obpo son falha
por zedas
Se qvo uossa mal no uossbe
Se ar etenco q per uo
E aqste ep
Per
Se ma galha

Dongeln

pero darmea

602 Donzela que ẽ entendria
quereros muy fermosa parescedes
se assy he como nos dizedes
no mũdo nosso par nõ auia
anny tal nosso par ouuesse
de paresẽ bẽ nẽçer nosya
que amen cun cõçela posesse

Os andados dizẽ concelho
que sobre todas parescedes bẽ
e cõ codesto nõ nos neten ren
pero poedes brãgẽ vermelho
mays sol aso men cun dessi pague
z poser hũ pouco dalbriayade
ueneersa cõ uosco no espelho

Donzela nos sodes bẽ talhada
seno calho erro nõ fridedes
ou en essa saya q nos fragedes
e pero sodes ben colozada
que aomen cun posesse orelhas
z lhi bẽ figesse as sobracelhas
de paresẽ nõ nos deue nada

PERO DAMBRO

Estotra cãtica fez pero dabriã
a pero darmea · por estoutra
deçima que fazera

603 Pero darmea qndo cõposestes
o uosso cun q to bẽ parescesse
elhi renol z cõçela posestes

que donzela de paresẽ nẽcesse
e sobrãçelhas lhi fostes poer
e todesta amigo soubestes pd
polos narizes qlhi nõ posestes

Ado pedro poedellos narizes
ca uos cõselhen o melhor q poss
e metrey hũ par de pdizes
q a tu bẽ cun come esse
anda q o home qira buscar
qo nõ possan atobaa cra achar
de sã ffaçrãdo aca sã felizes

Ado pedro os beiços lhi poede
acue cun qso ta bẽ batuado
co granho be teno lhi fazede
e faredes e cun bẽ accusado
E puhade logo deo encobrir
cu ffe nelo dto ferra descalho uir
ffodes soltearo z seredes casado

fernã del 90

1604 Hũ frade dizẽ escoralhado
essaz pendo quelho nay diz
ca pors et ssab arreprar dessoder
cuyden q gaue de pissa ffecado
z pors en pnha estas cõ q raz
z ffaz ffilhos z ffilhas assaz
anf lhe digren bẽ encarallhado

Ascaralho mica endira
mays q craue anf caralho conueyte

ao q̃ tantas molheres de leyre
te calhe puerto tes e hũ dia
e outes muytas filhadas q̃ te
~~emma~~ e a tal frade cuyden q̃ muy be
encarallhado p esto seria

de senhos pares de colhaes
agora nolos daram
quat. carallhos asnaes
e mangnados e coraes
co q̃ calhedes oraans

Acarallhado no pode seer
o q̃ tantas filhas fez e Marmha
e q̃ te ora outra pastormha
pnhe q̃ ora q̃z encaeçez
e outes muytas molheres q̃ fode
a tal frade bem cuyden q̃ pode
encharallhado p esto seer

Estas duas cãtigas. fez hũ Judeu
de duas q̃ auia nom vidal. por amor
dũa judia dessa dorla q̃ auia nom dona
e po q̃ e be q̃ obe q̃ hom faz sseno
fça mandamolo scrier e no sabemg
mais dela mais do duas cobras
a pma cobra de cada hũa.

~~Esfom pfz en~~

1605

A nos dona Abadessa
demy don ffriad esto
estas doas nos enuyo
por q̃ sey q̃ sades essa
dona q̃ aes meçedes
quat. carallhos ffranceses
e dous aa poressa

Mor e faço dereito
por hũa dona delmas
que me trage tolhento
como a q̃ dam as hũas
des quelhen vi opento
branco dixaas sas Sernias
amha coyta no a par.
cassey q̃ ine q̃r matar
eqro eu morer por ela
came no possem guardar

Poys sodes amiga minha
no q̃r acusla catar
queng ia esto dar
ca no tenho al ca agmiha
quat. carallhos de mesa
q̃ me deu hũa burgesa
dous e dous ena barnha

Amor ey

Muy be nos semalhara
ca sse q̃r lenã cozdoos

1606

Haz magora por ssy morrer
e trasme muy coitado mha
ssenhor dobom parecer edo
cas bem talhado dpor q ey mozt
apndez. come çeruo lançado. qsse
nay domuda pder da conpanha
das cervas e mal dra no ensandey
e passesse das thras
e trouxsir primeyro uy
a muy fermosinha delras

1607

Ouve

Ora mais amorrer me conuem
cara coytado. seio
pola mha ssenhor do
bom sem
q ayme que de seio
E q me pareçer ta ben
cada q a Eu nero
q sendha rrosa q nem
quado sul dantras melhas
E mal dra no ensandey

Ernaud

Dse hum Infante aiz
dant sa conpanha
q me daria besta na
E rontoyra e no sera ia muzela
ne neyra ne bruna ne umelha
ne castanha pois amarela ne
pyda no foz dpra ssera abesta
ladrador. qlhadura do Peyro de breiela

E tal besta como mel a Madada
no foy hom q lhe use assemelhes
ne se dost. ~~qlhe~~ ne olhos ne orelhes
ne he garda ne magrane delcada
Sem sey ferida ne e porferrir
Sem foy homẽ q a use e frear
Ne come Ezna ne palha ne cyuada

E tal besta mha mandada este Infãte
be nolo uiro amigo sen filha
no sey e no mudo a u q a milha
ne nay açaga ne nay adant

Etem ng juro par nostro senõ
poys das q poys nos morer my nõ por
nõ e foro

Esta cantiga decima foi feita hũ
conalleiro q fora in Lãõ e furcana
das ruezes pr andana

1609 Dr pedro Cara

Cõ gra coita rogã q̃m andasse
d'hũa dona fui eu noutro dia
sobre feito d'ũa capelamã
e disson ela q me nõ cortasse
ca sobremim filher o capelan
e porlo sobremim filher de pra
mal fazia se onõ andasse

1608 Johã velho

Lourenço bouçon ouosso nilão
q senpre ngo sodes trager
e gra ladrõ eor eu diz
esse acolhe omeirinho na caro
de tod enod en foz carudo a
ca omeirinho en pouco terra
deng mandar enfozcar omlão

Por q tragedes hũ nilão maao
ladrõ ngeõ meirinho ng he
sanhud ebraue cand eu a la fe
q nolo mande poer en hũ paao
e pors q del minitas q rele sdam
selhi gel nõ fogrdes tram
todos q sodes hom amg imaao

E daxill eu em gra fuza tenho
pors q emnos filhastes o sen faro
de dardes cima a todo seu preito
e dissela eu de tal logar uenho
q porl o capelan per boa fe
sob mtisis e sen fert emmy he
andaley porlo sobre my tenho

E dixill eu q nos do uoso filho
praz uerades q nos me andedes
o capela q ng a mester uedes
e diz ela p nos me maraulho
q andedes ca porlo eu filher
ia sob mi uerdade ng direi
andal ei porlo sob mi filho

E dixill ou nõ q prades seu dano
do capelã nẽ par rẽ p mẽgua
e sa anda e pode enigua

dissela fareyo sen engano
cara e my meteu do ssen be
e pois qtedo assy e my tem
sseo no ajudar farey meu dmo

Ca mo quero eden ore escar
mentar. q me de dosen polo andar
qder megua da cousa q no tenho

1610 Afin ffiz Cubel Caualeyro

De como mhora co el Rey auee
groulen meg amigos cotar
el do seu auea rrem no me qdar
ne er qr q eu uyra no alheo
een no er erda de demeu madre
ehua ronca q foy demha madre
filhoumha efez mhua robra noseo

E nouta pe edhen mhas naturas
enq eu soia a gruareçer
e agora er coytada uyuer
eno som poucas par ds mhas
rancuras
come que no come cao no
selho no da tor sa mesura algue
ay demo ati don eu estas mesuras

Nonsenfadon etollyeumho testado
de q me fua toz sam ~~uam~~ raam
eno tam del malva dhu xam
no merce mem sobe mal pecade
epoys q esto te por ben

cast esen conoda
e thorura que malda foy

Agora faça el Rey qto poda
een fuyley cando foy mester
po soo muy sen saldado

1611 St Fernadez bauerto

Se ceneans p ds madida Rey
praez logo este dia
se quisser hir a sta maria.
q sse no uaa pela tridade
ca mdizem q lhe ten
ffernandade çada ffeita pela gassaria

Sua Kamaria fiz ff
comoa senp faz soia
Que tamy hoarte todauia
Cao da tridade nolhe mester
Ca dize q fernadadelhe qr
meter çada pela gasaria

E cada q el ue asancare
senp alo nay fiz Komaria
E da tridade pu sora
Vir madade q se grdel muy be
Cadize q fernadadelhe tem
criada fea pelaga faria

Esta cantiga decima fez Dr fernandiz
vorreto o hũ caualeiro q̃ era gafor
oraua e sãtaré e soe ar e Romaua
Casata ab comãt opado camylho esta
logo a trydade e esta ua logo agasar
a a pardela

Johã Romeu de lugo

1612

Troaná hũ dia en lugo
d'ura fez d'ura padr
todos disram q̃ era muy bõ
enõ tenhen q̃ dizia mẽtira
Ante tenho q̃ dizia conrraçõ
Edom Lopo dissento
p bãu fe q̃ iaz el melhor uyra

Ficou u adona muy bẽ andade
caalcarom q̃nto d'hi yam
e todos dela muyto bem diziam
mas Lopo lias este de costoe
como foi sen p hũ gram rogador
dasse q̃ uyra outra ues melhor
q̃ ridera mera emtis dia ffinẽ

Esta cantiga decima fez Johã Romeu
hũ caualeiro q̃ morara e chigado Lopo
Lias por q̃ era cego d'hũ olho

1613 Fernã rodrigues redõdo

Suer fernandiz si uera plazir
uestese bẽ a todo seu poder
e outra cousa lhe uero ffazer
ffazem outros pontos no iremado
senpre e uuer aao lhe uero trager
e no uuerno capato denrado

El ueneste e se calça muy bẽ
e esto uiene el o mais do q̃ te
pero uiera lhe uero mẽgr ren
E come se todo ouuesse e dado
hũ outros nõ tragem ael cõ
q̃ traga senpre capato do ou do

El se ueste senpre bẽ como q̃r
e desi ouste o q̃ custar poder
e nõ creados que ug al disse
e desto mi ffaço manilhado
ca i uuerno e per qual tẽpo
q̃r senp lhe uero capato denrado

1614

Dom pedro est aunhado del rey
q̃ chegou ordaq̃ daragom
con hũ speto grande de leytom
epa q̃ nolo perlongarei
den poz uassalo desi a senhor
faz sẽpre noro nõ ueste mai
Pera selhi nõ poder perrebe
ra el tynha pstes cabo si

aqt aspeto q̃ fillhou logur
eq̃ conp deuq̃ en mars diz
d'eu por uassalo desi assenhor
faz senpre noro nõ ustes mayor

Muy ledo seend hu cãtara seg lays
a sa ledica ponco lhi durou
eo espet ensas maãos fillhou
epago p longa rey mays
den por uassalo desi assenhor
faz senpre noro nõ ustes mayor

Qental q̃ lhi nõ podesse crapir
nẽ lhi podesse en saluo fogir
fillhou o espeto e som desgremir
q̃ gr doolo per logar
d'eu por uassalo desi assenhor
faz senp̃ noro nõ ustes mayor

Esta cãtiga foi ferta adõ
Pero daragõ p hũ caualeiro sen
no ordõno q̃ ferm endado e foi se
guida dout cãtiga

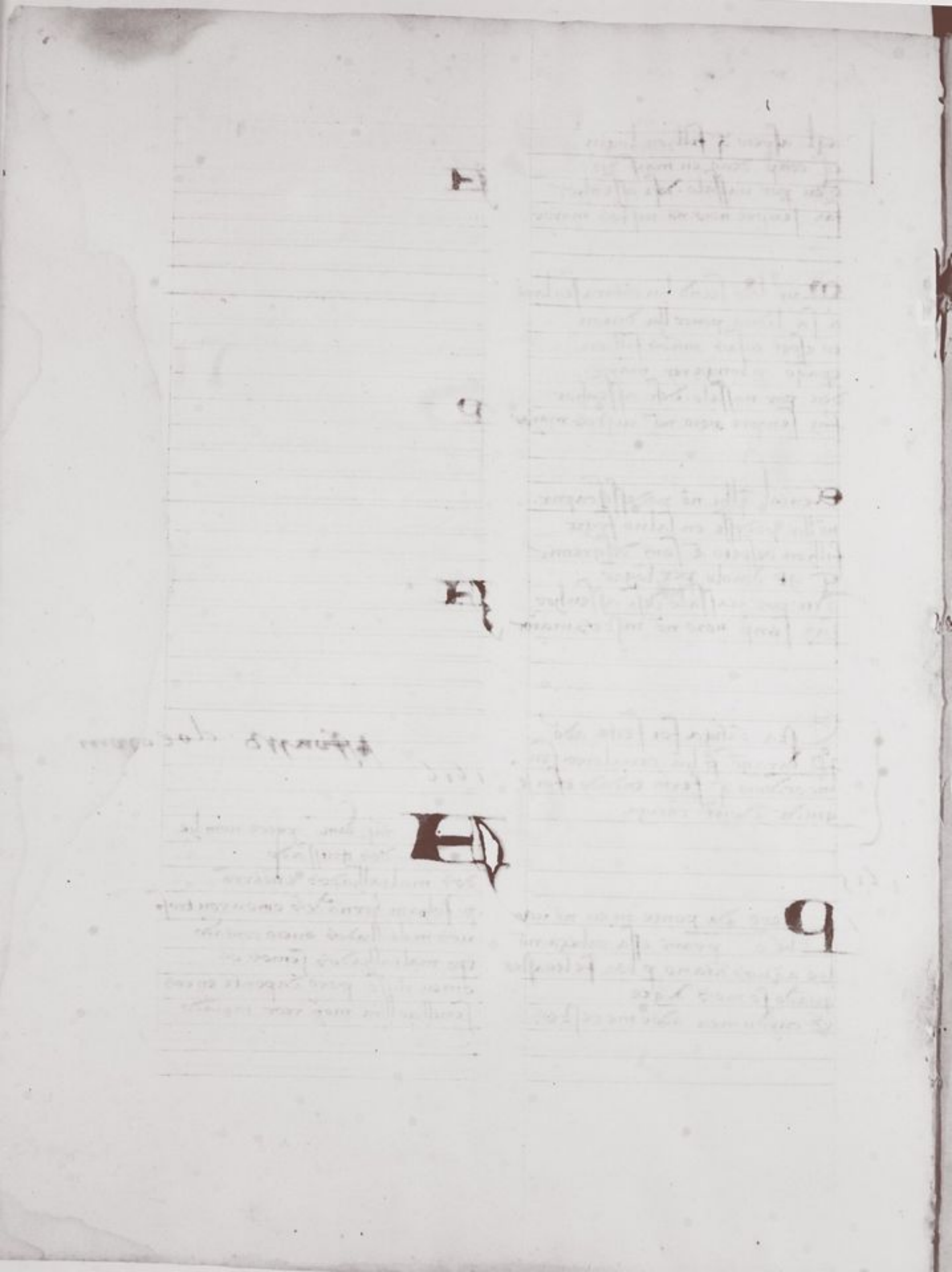
1615

Pero da ponte ou eu nõ uejo
be o pram essa cabeça nõ
he aquos atano p boa fe lenastes
quado fo mos dgee
E cuydumeu ador me cestes

Ami dam prece nom he
des guissado
dos maltalhados endeira
-y- foram fernãdes omouron tros
uos maltalhados ouuio contado
epo maltalhados semos o
omeu insse pero da ponte en cos
semelhar lhia moy veer tamado

Affonso do Corom

1616



Pero Veyyaez

E pero ds a grã poder
Nono pode Tanronidar
Queo peyor possa Tornar
Po benssey quea poder
De dar grã dalga do foan
Mays del seer peyor depra
Dog cia no a en poder

Perolhi qyria faz ds
Dez tanto be do qlhi fez
Ja nunca pode peyor prez
Auer per re poren por ds
Como sera peyor q e
Que peyor ep boa fe
De quanto fez ne fara ds

Marinha en de folegares
Tenho eu por desagnysado
E soon muy maramilhado
Deu por no rebentares
Cache tapo eu agsta minha boca
Marinha Todos tes
Narizes mens
Tapo eu marinha os Teus
E das maos as orelhas
os olhos das sobrecelhas
Tapor aopmeyro sono

Damba pissa o teu tono
E mio mo no ueia negua
E dos colhos nocinu
E como no rebentas marinha

Os q pero Tinhoso
Preguncades segredos
Del saber nouas certas
E mi poilas non sabedes
Achardhedes tres sinaes
P q oconhoscerredes
Trays esto q ugdigo
No nolo sabhanegui
Aquel epo tinhoso
Q traz o tourco uin
E trays o cacer no pisso
Do aluaraz norni

Lame i po tinhoso
Pguntastes neutro dia
Q ng dissess eu del nouas
E ento non sabia
Trays posta tres sinaes
Q qro conhoceria
Trays

Vos qpper Tinhoso
Trha aiades pguntando
Q ng dissesseu del nouas
Nong as gren cutando

A charledes Tres sinaes
Selhes bẽ fordes catando
trays, mays esto q̃ eu digo
E ho nolho sabha nengũ
Aquel cporo Tinhoso
Q̃ traz ocoubuca niũ
&

C Caldeyro fez esta cãtiga
dos carnhe de mal diz e diz assy

1619

Na douzela coitando
Damor por si me faz andar
& en sas freyturas falar
Oro en come namorado
Os Tragnda come foron
Barua na q̃ yx eno granho
& Ou entre grande inchada

Cobrancelhas nes Tnradas
Grandes & mui cabelndas
Sobre lhos olhos meriudas
& as cedas pendoradas
& mui grãdes p̃ boa fe
ha hũ palmo meio nõ pe
& no cos tres pdegadas

A desta tẽ rugada
& os olhos ecouados
Dentes pinos come dados
& a calor de passada
A tal a fez nrõ senhor

Triny se doyce sem sabor
Des y muy tabre forçada

Deue ma

Por dom foam enssa casa comer
quer bẽ quer mal q̃ ay dadubar
Qm mal cõd nẽ bẽ nou sol iantar
E del diz nẽ mal ffaz sou prazer
Poys mal ue bẽ coel nũal comeu
E del bẽ diz nẽ mal muyte ssamden
Dir mal nẽ bẽ desseu iantar dizer

Por enssa casa comer comel q̃z
Qr bẽ qr mal qr radaldubar hy
Poys bẽ nẽ mal coel nõ comeu hy
Qm mal nẽ bẽ coel nõ comeu assy
& del bẽ diz nẽ mal nõ lhe mester
Poys mal nẽ bẽ coel nõ comeu sol
& del bẽ nẽ mal diz tenheu p̃ fol
Se mal nẽ bẽ deseu iantar disser
Or el comeu en sa casa tenhen
qr bẽ qr mal qr grã corapidade
Qm mal nẽ bẽ del diz p̃ boa fe
Poys bẽ nẽ mal nũca lhaiantarden
Ho mal nẽ bẽ nõ er tẽ hy de prã
& mays q̃ a bẽ a mal lhe derã

De bẽ nẽ mal diz do tantar ssou

Hi eussa casa comer cõ usou
qr bẽ qr mal qssi como a el prax
qm mal nẽ bẽ del diz sondece faz
foy bẽ nẽ mal do Jantar nõ gastou
Nẽ mal nẽ bẽ dadubar hy nonha
E mayr qr bẽ amal th salmi
De bẽ nõ mal diz lui nõ Jantou

C frartin aues morinho fez esta
cantiga descarnho de mal dizẽ

1621 Martin Anomorinho

Na primeyra rua q chegueng
Guarniriga don foam mui bõ
Dum panes tranho q tudo sabong
Dunha ultra porce q ren
E as calças seram de melhor pano
feytas seram de neuua dantano
E no de chufas guarnido seremus

E prometeu mel hũa bona capa
Ca nõ destas muas feytas de lugro
frrays ouẽ hũa faita de gualdrapa
Cintada e de nõ pouco nẽ mugro
E hũa pena nõ destas mizedas
frrays ouẽ hũa de chufas pinadas
Jamais daqui nõ hirey sẽ a vapa

Vistelo pontero coor de mẽtira
Q nha tano prometen en Janeyro
Q nuca home melhor aq uyra
Criado foy en castro mẽtireyro
E prometeu muas e armas entõ
Nõ destas maas feytas de leon
frrays melhores dontoyrõ freixeheyro

Cagata lebor mi deu a loriga
E toda era de chufas trada
E como qr qng enden dl diga
Nũ chama home vyu na pousada
E crauelada de mẽcona
E ta leuera q bẽ de corona
A tragia aqui hũa formiga

E ymeteu muilha arma frada
Como dizẽ os q a conhoceron
Gualdrapa fariz anya mma espada
De mouro foy nõ sey huxa perderon
E pelo pao mi prometen logu
De uno nenoeyro e ollho recebi
Q me pagassa sen poder de nada

De parco lebor foy a loriga
Q mel mandou e de partlla vyada
frrays como qr q nolo home diga
Nũ caa ami vyron ceer na pousada
Bẽ crauelada e de caponha
Des y ta leue q bẽ de mẽconha

Riba aduria agui hũa formiga

Asfonsso soarez samça fez esta
cimriga descarnhe de mal diz e diz
assy

Affonsso Soarez

1622 Pore tareyra lopiz nõ qr pomarinho
Poxde mãçebo qrxela mays meninho
Nõ casara cõ ele nẽ polos er denryrg
E esto sabẽ donas e sabẽ caualeyrg
Ca dõ escarmẽtadg se fazẽ mays ardeyros

Este oresfrã

Porẽ tareyra lopez nõ qr pº mary
Pergxel e mãçebo qrxela mays minino

Nõ casara cõ ele pola cobrir dalfolas
Nẽ pola segdrs uellhos q tẽ nas olhas
O q pdeu no alhos qr cobrar nas cebolas

Nõ casara cõ ele pº ouro nẽ pº prata
Nẽ pº pang de seda quãte pº escarlata
Ca dome de capelo de todo mal se cata

Caldeyron

1623 Os daragom q soen doncar
E cataluãs cõ eles a perfiã
Leixadg som por donas alidar

Vanssã cordando q era folia
E debulas cuydeu rirsẽdia
Qnelhe dissessaqueste meu cãtar
A dona gaya do bon semelhar
Oo amor quica nõng precaria

tõ milhano

Lantar qreu nõ ana hyaldes
Da pago e dos de caralhona
Pl como guardã sas armaduras de mal
Cada hũ deles ergo seas sonha
A neeze qrẽ sofrir a uergonha
Day ste segre polos q mays val
Nõ pararia os do spical
De melhor mẽe alide nẽ besonha

Desto cantar el Rey me descobria
dos daragon qnden vin de galiza
Enq uinẽ congra mingu delide
Abusqy bẽ aalẽde fariza
Nõ se faz cedo pl farpar pelliça
Mays qm este meu cantar oir
Aui cantero bẽ poys q es haldir
Sessẽ qixar busqme leixa

1624 Pae gomez

Na pregunta ng qro faz
Senhor q mi denedes a fazer
Por q vehestes tantares comer
Pl nũca home nũca de nosso logran
Comen esto q pode seer

Tengo

Ca ueiande os herdeyros quixar

Paegomez qreus respende
fiuz faz a uerdade saber
e muaq reys de mayor poder
Congrer cen tuzo gaanhar
Mays nonque ouuyse mayor praz
de comer qndolhi dam bo Jantar

Senhor yesto no digueu deno
De bo Jantar des ou be gra ruzo
Mayly erdeyros fouc de Leon
Qruan uosco por q ay pauor
D auer sobrele sen ca uosso encesso
Excelhis punar outro peyor

Paegomez assy ds mi pardon
Mni gra tenpa q non fey e chaurd
E mi dero meu iantar
Emmonçon
E q esto no soo pecador
De comer be poymho da edoaco
Ca de mui boo iantar ey gra sabor

Pae Gomez charinho

Don asfonsso lopez de baiam qr
fazer sa casa seel podauer
Madeyra nona ossemi creer
fara bon siso Janco q auer
Madeyro logo pnnhena cobrir

o fundamero be alte guarir
Pode lauor phyzeo fezer

E quadel a madeyra ndaff
Guanlea be e faça ua iazer
Enlogr q no chouba ca tezer
Ssia mui Zosto no ar a mester
Esseo lauor no qr escarnir
Abrelho fundamentalre ferir
E muyto barelo quato poder

E poys o fundamero aberto for
Alre be barndo pdo lauor
Ensalno sobrel epoys sa cabar
Estara da madeyra se pauor
E do q diz q a rendueru
Ancesto faça seno marassa
Ca este o começo do lauor

E don asfonso poys a ral sabor
De faz boa casa começar
E denassy edesy folgar
E iazer qde quando mester for
Descobrila e cobrila podera
E renolueda ca todo sbrera
A madeyra eseer aly en melhor

E don asfonso Zodezto fara
Dlhen cosselho seno pdessa
Esta casa p mao lauradar

1625

Pero da ponte

1626 Sn digo mal comvome fadi malho
E nunca mays posso dagstes fodudos
E troba eles ea seus maridos
E hũ dele mi pos mui grã espanto
Joyou comig esobracou o manto
E quis ẽ mi achanar o caralho

Andolhes fazedo tobs e soos
E nunca mays poss ed descarnecedo
Dagsto pucos qs anda fodendo
E hũ dele demorrasei tomar
E quis me dar docarath e vomme
E lançou depos mi os colhões

Pero de Ponce fez estas cutgas
descarnbe de mal dizẽ assy diz

Pero de Ponce

1628

tomel

1627 Marinha foa quis saber
Comolhia de parecer
E fmilhen logassy dizẽ
Tanto q mela preguntou
Senhor no omuru nacer
Q nõ ng vyn eng desenou

E bem podedes gabar
Q ng no sabo vomr par
E nas tras desemelhar
De mays dessim q ng acou
Q no somem leuantar
Q ng vyn eng desenou

E poys partele assy
Tã mg preto en vi
O meu cor senp desy
Has nossas freyras cuydou
E mal dia nacen por ssy
Q ng vyn eng desenou

Mays q faraa pecador
Q nun nos e nossa coor
E ng no onna sen sabor
Dizerulo ey ia poys me nou
Irademur mo senhor
Q ng vyn eng desenou

tomel

Marinha crispa sabalo filhar
E no paaco senpremcal logar
E ng en todo mui be a pensar
Denos e porẽ diz ouermãtigo
Aboy nelho nonlhi busq abrigo

E no imerno sabedes prender
Logar cabo do fago ao comer
Ca no sabedes q xa de ser denos
E porẽ diz ouernamigo
Aboy

E nor abril quando grã vento faz
O abrigo este nosso solaz
Hu fazedes come boy quando iaz
E ndo prade diz onrryantigo
Aboy velho

Um dia fui rasalgar
Deburgos contra cairhon
E sayu me conmydal
Ho chamino Infanço
E tantome conmydon
Q omij loyo a tantar
Con el mal qmi pesou

Humes de burgos partir
Logados mencomedey
E logo el prongassy
Q hum Infanço achey
E tanto me conydon
Q omcha cantar logy
Có el mal qmi pesou

Esse eu de corazo
Regnery ds hurrery be
Ca en pouca desazo
Aqmi Infanço ue
E tantome comidou
Q omba cantar anto
Có el mal qmi pesou

E mucq ia assy comey
Com con có el comi
Frays ou eu có el topey
Qsamire ely
A tanto me conidou
Q sen meu grado ramey
Con el mal qmi pesou

Su be me cuydana q era noleza
Do canaleyro mancebo seer
E scasso muyte de guardar auer
Frays veiora qual muy escasseza
Ca hum canaleyro sey eu vilam
E torpe braue mal barragam
Pero todesto lhen cobre scasseza

Parinha lopez oy mays asen grado
Segniserds sera boa molher
Esse algum feyto fez desagnisado
Nono fara ia mays sedeq
E duryung como se qr guardar
Querssyr aly encas do lopandar
Hulhi semelha lognar apartado

E be creede q esta partado
Fa ela q folya non qr
Ca nó uera hy mays mllome nado
De mi Caudeyrus se nó qmi

E poys seg̃r de folya leixar
De prã ds lhi monstren aq̃l logar
hy pode bẽ remijr seu pecado

E poys bẽ q̃r remijr seu pecado
Logr achou qual auya mester
hu nõ sabera pte nẽ mandado
De nulhome se dalhur nõ ver
Po se pobrou coytado passar
Paquel porro sabelou albergar,
E de mays darlhalbergue doado

1632 Outro dia en cajrbon
Queria hum salmon ueder
E chegou hy hum Infanço 1633
E tanto q o foy ueer
Crecelhi del Tal coraço
Q dissahum seu homẽ
Peixora groien comer

Ca muyta ia q nõ comi
Salmõ q sempr deseiey
Triays poys q o achora aq̃l
Ja custa nõ recearey
Q ouen nõ comha de prã
Bẽ da peixorq edo pã
Camuyta q be no çehey

Mays poys aq̃ salmõ aqi
Querey auen mui bẽ cear

Canõ sey humbo acharey
Desque for deste logar
E do salmõ q ora vi
Antes q no leue daly
Vay minha peixora cõprar

Nõ gren custa recear
Poys salmõ fresco acho sinher
Triays q ro hir bẽ del assuar
Po emmyar a mha molher
Q morre pr el outssy
Da balea q ueiaqui
E de poys q̃ teque poder

Seldos
Un tal ricome ne gro cõtar
Q outro dia a segouha chegou
De como foy a uila a refeçar
Poys o ricome na vila entrou
Cae maniar q amer dona hy
Por des soldos ou por maranedi
Lagnesse dia cinesoldos tornou

Ricome foy q ne ds enyou
Qne nõ ds assy desanparar
Qne a vila assy refeçou
Poylo ricome veno no logr
Ca nũca eu tã grã miragũ vi
Polo açongue refecar assy
Entro ricome mandara cõprar

Cadꝰ deuemos graças adar
Deste ricome q̃ nos p̃senton
De mays en ano q̃ era ta caro
Comeste foy q̃ ogano passou
Ca poys este ricomentrou aq̃
Nunca hy maa careza entrou
Mentro ricome na corte morou

1634 Due a sesta quiser dormir
Conselhalo ya razon
Tanto q̃ um se pensse dir
A cozinha do infançon
E tal cozinha lha cara
Q̃ tam fria casa non a
Na hoste de quimeas hi go

Ainda nos en mays direy
Eu q̃ hũ dia hi dormi
Tal boa sesta no leuey
desaqt dia q̃ naci
Como dormir en tal logar
hu nũca dꝰ q̃s mosca dar
E na mays fria ré q̃ vi

E uedos q̃ besse gson
De fria cozinha ter
O Infançon ca no mandou
Desogamy foga cender
Esse vinho gaardalguen

Alho effriara bẽ
Seo frio quiser beuer

1635 Garcia lopez del faro
dureyuꝰ q̃ magramece
E nosso don e mui caro
E nosso don ero fece
E nosso don e mui caro pagno adauer
O nosso don e rafeca pagno ade vender

Por carꝰ ceeonꝰ panꝰ
Q̃ home pedir non ousa
E poylꝰ Tragẽ dosꝰ anꝰ
Rafeces go pꝰ tal cousa
O nosso don emui caro pagno

Esto nũca en cuydara
Q̃ hũa cousa senlhora podesse seer cara
E rafez en tal manyera
O nosso do emui caro pa qno a daner

1636 Sueyreames este trobador
foy por jantar acas dun Infançon
E catou mal mays el ningousseton
Q̃ aqiamos outꝰ del panor
E nõ quis ela vendita tardar
E tanto q̃ se partiu do Jantar
Trobouthi mal nũca vistes peyor

E no mudo no sey en Trobador
Degssome mays denassetemer
Dexel mui maas Tres cobras faz
Ongtro aquelhi maa barca for
Cadesquolhel cae na razo
Maas Tres cobras ongtreoso 1634
Deas faz muyte disabedor

E por esto no sey no mudo Tal
home qad denassa dizer
De no por lhi dar mui be sen auer
Ca sueytemes Hucalhi fal
Razo desgue el despagado uay
E nglhi Troba ta mal era lay
E go ont° seylhi gr mal

1637 Quando eu dolidesap pgnt ray per aonar
E dissemi logassy aq q foy pgunter
Senhs nos creedami go sey
Bem be cotar eng contarey
O nonta dagni acas do xemeno
Hum dia mui grada hy
E hum tantar mui pegno

Dissemi hume del parti
Quemtong be cosellhar
A ornada q daqng ogredes filhar
Sera grude poys desy
Mas no e re o tantar

Porém g conto quanea
Daq acas don xemeno
Hu dia mui grada hy
E hu tantar mui pegno

Selchy
Unha cousa soo mucilhado
Porq segr home desebargar
Por possaçar muyte de estar
E nulhome no seer sen pagado
E n por agsto breu Jurarey
O Ja mal corpe no mudo no sey
Come o torpe muy desenbargado

E gsse te por desuergonhado
Pe diz aq tg sempr vyr pesar
E pelo mudo no poder achar
He hu home q seia sen pagado
Por desabargado no lhi contarey
Mays seo vir nedes qlhi durey
Confonda do atal desebargado

Cao torpe q sepnda calado
He ono deue pr torpe arazoar
Poysq e torpe lexa desalar
E datal torpe soo en pagado
Mays omal Torpe enuolo mostrarey
Que diz mal dg q son e cas del Rey
Po se meter pls mays desebargado

1639

Cón. ii. 2.

Dadenal nyssara pedragudo
E oy mays sodes guarido
Vossa molher a bon drudo
Barócube, amis, ídido
Dadenal nissara pedragudo
Vossa molher a bó drudo

Dadenal nyssara pedragudo
E crescang endo gabo
Vossa molher a bó drudo
Q fode ia en seu cabo
Dadenal nyssara

Dadenal nyssara pedragudo
Esto será mui festinho
Vossa molher a bó drudo
E ia nó sodes maninho
Dadenal

Dadenal nyssara pedragudo
E grã dereito fuerdes
Vossa molher a bon drudo
Q erda en gãnauedes
Dadenal ny

1640

Nu tal ricomo ou cen dizer
Q est muy ricomassaz,
de gãnté gram reçaçaz
Frays esto nó posseu creer,

frays creo mbal p boa fe
Quen damig mui probẽ
Non pode mai ricoseer

De mays q̃ a mui grã poder
De faz alguo nó faz
frays de viuer p̃ q̃ lhi praz
Poys q̃ nó nal nẽ q̃ nader
Ou gãde stança q̃ prol lha
Ca poys damig mal esta
Nó pode boa estança auer

Ca poys home de rat conẽ
P̃ q̃ todo lhi q̃ré mal
O demo leno q̃ lhi nal
Sa reçaçaz de mays aque
Nó presta a ouere nẽ assy
De mal conhocer p̃ esty
Que tal home p̃ rico tẽ

E dureyuo del ont̃ re
E nó acharedes en dal
Poys el diz q̃ lhi nó enchal
De dizẽm del mal nẽ ben
Jamays del nó atenderey
Bó feyto sempo teurey
Por consa q̃ nó vay nẽ ve

Mas perolhen gãndauer sey
Q a d mays do q eu ey
Poyssedel nó auida re

1641

Sol dizis

on bernaldo pors traydes
Có nos cunha tal molher
A peyor q̃ nos sabedes
Seo Alguazil souber
Acontar uola gira
E a puta q̃ voar sa
E nos assanbarnũ edes

Mays nos q̃ ta d̃ ẽ edes
Quanteu ẽ debo segurd̃
Pa q̃ demo q̃ redes
Pura q̃ no a mester
Ca uedes q̃ ug fara
En logr ug metera
Hu vergonho p̃ ideredes

Mays q̃ cõsselho furedes
Se alguẽ al rey diss
Ca molher nosco teedes
Ca insficar q̃ss
Seno ds no lhi poderedes

E nos mẽtes no mereedes
Se ela filho fezer
Andando como veedes
Có alguũ peon qual qr
A q̃l tenpaiem ug ia
Alguẽ ug sospeytara
q̃ no filho parecedes

1642

Soldar q̃ fil

Aria pez a nossa cruzada
Quando neo da tra dultra mar
E Assy neo de pardo cairogada
E se no podia có ele merger
Mays furtanho cada hu nay mar
E do pdon ia no lhi ficou nada

E o pdon e cousa mui p̃cada
E q̃ss denya muy ra guardar
Mays ela no a marca ferrada
E q̃ o guarde nena pdauer
Ca poys o cadeaden foy pder
Sen p̃ marca andou descadeda

Tal marca como sera guardada
Poys q̃ rapazes dlberyã no logr
E no aia ser mui Trastornada
Ca o logr hu eles an pader
Hou a pardon q̃ssy possa ascoder
Assy sabe Trastornara pousada

E outra cousa ug q̃ ordizer
A tal pdon bẽsse denã de pder
Ca muyto foy cousa mal gaada

1643

Ã almoeda ni estar ou ni come distassy
Que q̃r hũ ricome cõprar
E nũca hy cõprador vi
O q̃ missesse nen en don

Ca dizia todo q̃ no daria hũ soldo por ssy

E deste ricome que q̃r
Vo poda verdade diz
Poys nõ a pres nẽ hũ mester
Q̃ nẽ gra hi o seu prender
Ca el nõ faz nẽ hũ lavor
De q̃ mulher ma sabor
Nẽ sabadubar de comer

E hu foy polo vẽder
P̃gũtarmo en grã se
Ricome q̃ sabedes fazer
E o ricome disse rẽ
Non amo custa nẽ misson
Mays gyro mui de coraço
Erdade semba nẽ dalguen

E poys el disse esta razo
Non ouui molher nẽ baro
Q̃ por el dar quisesse ren

1644

[illegible] soldes q̃ ell
entre nagora dal nõ digo
Dum meu amigo no q̃ro diz
Amor sen prol e palavra doada
De tal amor nõ ey eu q̃ faz
Nẽ outro se nõ ey eu por q̃ temer
O desamor q̃ nõ nuba muzir nada

Nõ me temeu sa de grãdo pedada

Q̃ del p̃ndas no dias q̃ vyner
Nẽ ssar Jemel de mulher doado
Q̃ ea del lena todo seu poder
Nẽ marcehhen de nũca del p̃nder
Ja mays bõ don nẽ boa espadada

E que vyn Jerra ta mal ẽpregada
Nena cuyda nũca mays auer
Q̃ nõ mece carta de soldada
E dalho demo terra e poder
E muytas Jras podome saber
Mays nũca tirastra mal en p̃gunda

E o q̃ nõ val e podia valer
Este mece so tirã razer
Mays nõ tira hũa polegada

1645

Es ueyreanes durey como lhe de trobar auẽ
Nono baralha el mui ben
Nẽ arq̃r hy mẽtes mecer
Mays desto se pode gabar
Q̃ semen faço bõ cantar
A ele mho soyo fazes

Pero cousa q̃ eu bẽ sey
Nõ sabel muyto de Jrobar
Mays en Jodas este logar
Nõ posseu Jrobador seer
Ja nẽ curade hũa rẽ
Se algũ cantar faz alguẽ

Delhi mui contado seer

Calhi troba cer ho so
E no poderia melhor
E por estaneng sabor
Delhi sas conigas contar
Mays alg gran del dizer
Que lhagnesta manha Tolher
Be assyo pode matar

1646

Os de burgos son coyeados
E pordero pedragudo
De que porra por cornudo
E disseron os iurados
Sciao pedro bodinho
E este nosso verinho
Tam be como Pedragudo

E poys o cocelho
De coring a poderudo
E lhi sayr demandado
Faralhe mao sabelho
Ca el met hi por cornudo
Qira hi seer temudo
E da vila poldado

E uedes eng gra briyo
E lgo dé a chegado
Se seer corrn dalgado
E n tamanho podio

home de seu padre filho
Por tantome minylhe
Da esto seer chegado

E creede q en Justiça
Podi mays anda la vira
Casse no fora biguerra
He mui maa cobiça
Ca el rogo nuca prende
De coring mays entende
Mi bé os forg da tua

1647

Martim de cornes vi quixar
De sa molher agra poder
E lhi faz hi a sea cuydar
Torto mays ca foylhi diz
Falar gren hi seng prez
Demo leno Torto q faz
Agra puca desse poder

Mays se nos fodes hy de mal se
De g lha podes mal prez
Ca salnarsse podela be
E no hu Torto nong fez
He Torto no faz o tal ful
Quando os dadg acha algur
Deos iogr hua vez

1648

Que sen parente vendia

Gonçal Lopez a empida

Todo por faz Thesouro
Sexe fosse conduro
E podesse prender mouro
Tenho q̃ xo nẽ deria
Q̃ nẽ seu parente vendia

Q̃ nẽ seu parente vendia
Bẽ fidalgue seu sobrion
Se tenessen santiago
Boã degade vinho
Tenho q̃ xo nẽ deria
Q̃ nẽ seu p

Q̃ nẽ seu parente nẽ dia
polo poere no pao
Se pã sobrepostomusse
Elhi chegass ano mao
Tenho q̃ xo venderia
Q̃ nẽ seu parente nẽ dia

Q̃ nẽ seu parente vendia
Bẽ fidalgue mui loucao
Se camalo copomusse
Elho cõprasse p̃ sao
Tenho q̃ xo nẽ deria
Q̃ nẽ seu parente

1649 Sol 9 grd
Pe ferna diaz es fatiuo
Oy diz nonas deq̃ mi praz
Q̃ chome q̃ muyto yonds faz

Ese q̃ ora meter ermitão
E fara bon feyto seo fezer
De mays nũca home soube molher
Doq̃ nacen tante de bõ cristão

Este tẽ o paraysen mão
Q̃ sẽ p̃mon cõ seu cristao paz
Nẽ nũca amou molher nẽ seu solaz
Nẽ desamou fidalgo nẽ villano
E mays ng direy seng prouguer
Hunca molher amou nẽ q̃s nẽ q̃r
Po cata falagueyre loucão

E tal bõ dia foy nado
Q̃ tal bẽ soube pecado ganar
Q̃ nũca p̃ molher ẽ q̃s dar
E pero nacessed p̃ namorado
E os q̃ mon conhocemg bẽ
Cuydamus del q̃ foyu mẽte
Triays el dauer molher nõ e pessado

Q̃ nessoel fosse pardeado
Nẽ sse saberia melhor guardar
De nũca ia cõ molher alberga
P̃ nõ sse rijr delo pecado
Ca nũca deu por molher mulhare
E po uedes seo vyr algũ
Tera q̃ morre por seer casado

E poys en tal castidade mãcen
Q̃ ondel morrer dyreyng hũ ye

Beati oculy sera chamado
E curyus q̃ lhi fara
Ante dun mes lha mostrara
Conio sabha mui bẽ ambrar

1650 Sney homes nuca en terrey
Q̃ nos trobar nõ ẽtẽdedes bẽ
Poys entẽdestes quandous trobey
Q̃ de trobar nõ sabia desrẽ
Treys o trobar ondestades melhor
Entẽdedes q̃ndous troba alguẽ

Entẽdestes hũ dia amcel Rey
Comous me cerõ en hũ cantar
Polo peyor trobador q̃ eussey
Estossanos nuca pode negar
E p̃ agsto mãy lhomen
Destr poder q̃ demonolo den
Por ues assy entẽder des trobar

Cauz vi eu aq̃ mui grã sazõ
Enõus vi p̃ trobador meter
Com nõus troba ẽ razõ
Enqzing possa rẽ ascender
Sede mal trobador enmetu hy
Q̃ nos logo nõ digades ami
Poy serta q̃l cantar demal dizẽ

1651 Que asa filha quyser dar
A moller cõ q̃ sabha guarir
A maria domyngadir
Q̃ a sabera bẽ mostrar

Camelhi uere eussimar
Huã sa filha e nodrir
E que sas munhas bẽ cousir
Agsto pode bẽ mirar
Q̃ de paris atẽs aca
Melhor dos ses dias noa
Q̃ ta bẽ sacorde dambrar

E que damer omur sabor
Ho ponha sa filha tecer
He acordas nẽ acoser
Ie tresta mostrand for
Q̃lhi mostrara tal mestr
P̃ q̃ seia rica molher
Ergo selhi mãynar lauor

Essera ẽ mays sabedor
P̃ estas artes apẽder
Demado quanto qui p̃ saber
Sabelo pode mui melhor
E poys todesto be souber
Guaira assy como poder
De mays guaira p seu lauor

1652 Pó Garcia martyz
Saber gria denos hua rẽ
Tenjo

Degnado a qrmi grãbe
E lhi ré nõ ousa dizẽ
Con medo q̃ lhi pesará
E nono posso mays sofrer
Disse edemi selhodina
ou q̃ mandado hy fazẽ

Pero de ponte responder ug greu
E dizẽ mensé se ela pode palguẽ
O bẽ q̃ lhe qr apãder
Sol nõ lho diga mays seia
P al nono podeneder
Este pesar dizẽ lhoa
E poy fuir e atender

Don Garcia como direy
Aquẽ sempr mey e fuy
A tal pesar p q̃ dessy
Pca q̃ tobẽ no mudey
Deu veer edelhi falar
Ca sol vimer nõ poderey
Poysmela dessy alongar
E desto inlguengvel Rey

Pero de ponte inlgar muy
Ante el Rey q̃ digassy
Poy q̃ p ontrũ ne p mi
Tilha costa nõ sabe q̃ rey
Direla esessẽ q̃xar
A tão muyto a fuir rey
Q̃ p fuir cuyda cabar

Q̃nto bẽ sẽ predesrey

Don Garcia nõ possos mar
Como diga neno direy
Aq̃ fui sempr amey
Conno direy tã grã pesar

Pero de ponte se mãpur
Ds prazmi q̃ ng inlguel Rey

E
u en Toledo sẽ pronço dizer
Q̃ nui maa de pescade
P frtays nono creo p boã fe
Cami fui en auerdade saber
Ca nouero dia q̃nder e crey hy
Bẽ ng inro q̃ tema nida vi
A peixota sua leito Jazer

En doãdo bẽ podera auer
Peixota q̃ na quisesse filbar
Ca nona vi a nulhome a parar
E hũa cousa ug ãro dizẽ
Jenben por nuy boã assaz
hua peixota su oleyẽ uaz
E sol nulhome nona qr p̃nder

Esse demi q̃ fides apãder
Qual parte dezima é esta sazõ
Ho ahy selhis ne hy salmon
trays pescadouero pa despander

Ami rafoce pug enno metir
Cami ca apeixota remanyr hy
So hu leytassy ds mi pardon

1654 Os mourg q agm so
Don Aluaro re nolhis day
Mays mandalhis filhar razo
Da cachaca edarlhis a
Do alme na cozinh omuer
Mays o mouro q mi creuer
A cachaca no filhara

Mays selha dere logueton
Aos cães adeytara E dureyug
E dureyug por qual razo
Ca mãaxe lhi coxera
E a cachaca non a mester
Poys quesse no cozer a
Qranco lenha no mãda

1655 Nenguu mourg amen cuydar
Poyla uyre nona qm
Mays sea dserem filhar
Dureyug como lhi fara
hylaan logo renolhar
Caassy soen adubar
A cachaca qndolha da

1656 Morer don martin mareg

Ay dey se e uerdade
Sey ca se el e morto morea e corpudade
Morta e banegnya
E morta ney cidade
Morta e couardia e morta e maldade
Se don friartmhe morto
Se prez e se bondade
Oy mays maos costumes

Onero senhor catade
Mays nono acharedes
De Roma atu cidade
Se tal seuh qredes
Alhulo demandade
Po hu canalgyro say eu par caridade
Qug amdaria tolher del soydade
Mays q ug diga ende be verdade
No est Rey ne conde
Mays hex outra podestade
Qno durey q durey q no durey

Poysug uos cuydar no sabedes
Deste marido co q nos seedes
Mostraug qreu comoug vinguedes
Del qug faz co mal dia vyuer
Maa noyte ug mando q lhi dedes
Poys q ug el mal dia faz auer

Esta cantiga fez po da ponte
Ao yfance do mamuel q se começa
e morte do nm cos q na cobra

segonda o pode de entender

Poys u9 ds deu tamanha nalẽtia
Denos mingar sse creuerdes ria
Deyte marido q̃ nos da mal dia
Mostrarug ey grã dereyta sũdor
Maa noite lhi dana todanya
Poys q̃ nos mal dia faz auer

Dureynos eu a negra da uerdade
Semha creuerdes essenõ leixade
Del q̃ nos damal dia nos vingade
Poys nos en ds deu tamanho poder
Oy mays tya negra noyte lhi dado
Poys q̃ nos el mal dia faz auer

Por ds tya q̃ nos fez seer nada
Nonsseria poys
Denos na ponsada
E este marido q̃ nos ẽ coitada
Por q̃ nos faz mal dia padecer
Negra noite lhi dade escurada
Poys q̃ nos el mal dia faz auer

657

PonTisso perez q̃ria ogeu
Seer guardado do trelho sseu
A per do alho bacon q̃ fuy meu
Mays nõ me possa seu ingo q̃ tur
E tisso perez q̃ demo mhadeu
Por sẽp̃ migo q̃ rer trebelhar

De Trebelhar mha el grã sabor
E eu pesar nũca ui ẽtes mayor
Canõ dormho de noite cõ panor
Came trebelha sẽpre aoluar
Demo o fezo tã trebelhador
Pr sempr migo q̃ rer Trebelhar

Cada q̃ pode mal me trebelhou
E eu pen sa mha sanhando
Hoy dessen trebelho
Mau q̃ vezou cõ q̃ me ue cada noytes
Por dar erisso perez de mho mostrou
Por sempre migo q̃ rer trebelhar

pedramigo

Vyra capa velha destagni
Q̃ ti vendess um Judeu
Coirretor e firou
Contig outra muy peyor
El uyra capa uelha q̃ ten vi
Ca q̃res ẽsẽpre por dmheirg dar
A melhor capa e q̃res leixar
A capa velha el vyra pati

Porq̃ te ficassy ds ti pardon
A capa uelhel vyra q̃ trager
Mõ q̃r mulhome mays das anẽder
A melhor capa velha douẽ sazõ
El uyra mi cati capa daraõ
Ca ficas destas capas q̃ ti dã

Co as mays husadas no cobreço

Ca capa velhelnyra mi peson
por q̃ non eia pa cas del Rey
A capa velhelnyra q̃ eu sey
Muy rusa q̃ contigo ficou
Ca pa corte sey q̃ nõ val re
A capa velhelnyra q̃ ia tẽ
Pouco cabelo ta muy tossuson

Pedra migo

1659 Am Bispo diz aqui por sy
Qe de conca
Ben sey demi
Q̃ bispo nõ achey de conca
Desq̃ eu naci q̃ dala fosse natural
Mays dagstemi venha mal
Se nũca tanse conca vi

E nũca tal mẽrma oy
Qual el dissagmi ante el Rey
Casse meten por qual direy
Por bpõ de conca logui
E dixelhen leguẽ ton al
Ha estessa conca bispal
Deq̃ nos falades assy

E polo Bispo auer cabor
q̃ndo de conca nẽ auer
Ha ho q̃ remg nos caber

Ca dissouesi cador
Q̃ bispo p nẽ hũ logar
Hõ pode pẽ de conca andar
Bpõ q̃ de cõca non for

Vedes q̃ bispe q̃ senhor
Q̃ no cuydaa faz̃ crer
Qe de conca mays saber
Podedes q̃ e chufador
Pmũ qo fuy asseytar
P hũ telhado nõ vi dar
Antel cõca nẽ talhador

1660 Pon Elena oy por nos diz
Dmha molher q̃ q̃redes grã be
Qe guardada q̃ per nulha re
Hona podedes amigo veer
E al oy deq̃ ey grã pesar
Q̃ quantomuestes todo no logar
Hu ela e fostes hy despender

E poys ficastes probe se auer
Hon veedes ca fezestes mal sen
Se gr̃ agente agrã mal udo te
Por hirdes Tal molher grã be q̃rer
Q̃ nũca vistes rijr nẽ falar
E por molher ta guardada ficar
Vg veren probe sen conhocer

E no veedes home

E nõ vedes home pecador
qual esto mũdo e estes q̃ hi sõ
Ate conhocedes mesq̃ nho q̃ nõ
Se pagua ia deguẽ faz o peyor
E grãu sandice dome por oyr
Be da molher guardada q̃ nõ uyr
Dirlesprender quanta por seu amor

E beũ façamigo sabedor
Q̃ andaredes p̃ esta razõ
P̃ portas alhras mui grã sazõ
P̃ q̃ fostes grer bẽ tal senhor
P̃ q̃ sodes Tornado p̃a pedir
E as guardas nõsse q̃ren partir
Deuos e guardana poren melhor

Que nhora q̃sesse crnzar
Bem asspapadem hyr
Ben como foy a ulteramar
Pero dambroa ds seruyr
Morar Tanto quantel morou
Ha melhor rna que achou
E diz venho dulteramar

E tal vyla foy el buscar
De q̃ mca q̃so sayr
Ata q̃ pode bẽ osmar
Que podia hir e vijr
Outrome de ihersale

E possen hir se andar bẽ
hu el foy Todas q̃s fosmar

E possen mouprller morir
Ben como el fez p̃ q̃ meter
E ante q̃ chegaomar
Tornarme posseido partir
Como de partenco mõds
P̃s morte poderdo indo
E enas Tormẽtas domar

E ssemen quis enganar
Ds bẽ o possagni q̃ir
Enbirgo rasse p̃guntar
P̃ nonas benas posso oyr
Tã bẽ come el en mõ prller
E dizdas poys a quen q̃r
Qme por nonas p̃gntar

E poys endas nouas souber
Tã bẽ possen se mi q̃s
Come hũ grã palmeyro chnsar

Pero dambroa Tal senhor auedes
Q̃ nõ sey quen se dela nõ pagasse
E aindeyuo eu como sabedes
E s contra ela mui de boa mẽce
E dissela fazedemelhen mẽce
Aindaoie uos migo iaredes

Por seu amor caxanda ta coytado
E se nos ou migo no ionuerdes
Sera sanden e seo no fezerdes
Housse teira denos por aindado
Mays enmẽeademelhi hũa uegada
E marrey en nosque nossa pousada
E o catiuo pdera cuydado

Eia glhi nos amor demostrastes
Semelhora glhi sodes amigo
Jazede logo agsta noyte comigo
E desy poys cras hũ gr go veiades
Dizedelhi q comigo albergastes
Por seu amor cqmelhẽmeastes
E no Tenha go pouca indades

1663

Maria balteyra q se gria
Hiria dag neome fgunar
Se sabia rag dagnymaria
Ca no pdia mays agandar
E dixilhea legueneon gnte soy
Maria fez ennolo dizy
E disseda logni q mhe gracia

E dixen poysnos hydes nossa nya
Aque leixades ouroseolar
Ou nosso filhe nossa cõpanha
Pore ug mandeu carar
Q uerades ng aguyrig ey

Como possyr emaysug en direi
Ariig desto sol no monya

E dixilhen cada gug deicado
Q estrumedg seales dauer
E dessela dog ey benho sabbado
E hũ eyãdo qro mouer
Mays este no sey ou be depirtir
E dixen cõ dog be poderades hir
Mays hũ manda sol g no monades

E dixilhen poys agnyro carades
Das aues ug ar cõue a saber
Vos g tam longa carreira filhades
Dessela essoug grendiz
Ey feryudha se prac sayr
E dixilhen be podedes nos hir
Cõ feri udha mays nuca Tornades

1664

Ohan bauera e Pero dambroa
Comecaron de fazer sa tencom
E sayronsse logo daraze
Joã bauera e pero dambroa
E porq xa no souberon sognyr
Hunca gdaron poys en departyr
Johã bauera e po dambroa

Johã bauera e po dambro
Ar foyr ont razo comecar
Sobre q omom de peleiar